



حکومهتی ههریمی کوردستان - عێراق  
وهزارهتی خویندنی بالا و تووژینهوهی زانستی

زانکۆی سلیمانی

کۆلیژی زمان

## بنه‌مای بیریی و هونه‌ریی له پهنده‌شیعرییه‌کانی پیره‌می‌رددا

تیزیکه

صدیق اورحمان علی

پیشکەشی کۆلیژی زمانی زانکۆی سلیمانی کردووه و به‌شیکه له پیداو‌یستییه‌کانی

به‌ده‌سته‌هینانی پله‌ی دکتۆرا له ئه‌ده‌بی کوردیدا

سه‌رپه‌رشت:

پ. د. حمه نوری عمر کاکي

٢٠٢٣ زایینی

٢٧٢٣ کوردی

هم تیزه به تاوتیشانی (بنه‌مای بیری و هونه‌ری له پهنده‌شیریه‌کانی پیره‌میزدا) به سه‌رپه‌رشتی  
سز له زانگوری سلیمانی ناماده‌کراوه و به‌شیکه له پیداویستییه‌کانی به‌ده‌سته‌هتانی بروانامه‌ی دکتورا  
له‌کامی کوردیا.



سه‌رپه‌رشت:

پ. د. حمه نوری عمر کاک

۲۰۲۳ / ۸ / ۱

هم تیزه به تاوتیشانی (بنه‌مای بیری و هونه‌ری له پهنده‌شیریه‌کانی پیره‌میزدا) به سه‌رپه‌رشتی  
سز له زانگوری سلیمانی ناماده‌کراوه و به‌شیکه له پیداویستییه‌کانی به‌ده‌سته‌هتانی بروانامه‌ی دکتورا  
له‌کامی کوردیا.



پ. ی. د. محمد عمر عول

سه‌روکی به‌شی زمانی کوردی

۲۰۲۳ / ۸ / ۲

په نندامې لیژنې گفتوگو و هلسه‌نگاندن، هم تیزه‌مان خوینده‌وه و له‌گه‌ل خویندکاره‌که‌دا  
کترگومان دهریاره‌ی ناوه‌روک و لایه‌نه‌کانی دیکه‌ی کرد و بریارماندا، که پروانامه‌ی دکتورای له  
نهمی کورديا پتدریت.



ناو: پ. د. علی طاهر حسین

سه‌روکی لیژنه

پوڅ: ۲۰۲۳ / ۱۰ / ۱۵



ناو: پ. د. صافیة محمد احمد

نندام

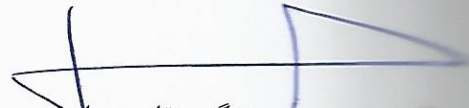
پوڅ: ۲۰۲۳ / ۱۰ / ۱۵



ناو: پ. ی. د. محمد امین محمد نوری امین

نندام

پوڅ: ۲۰۲۳ / ۱۰ / ۱۵



ناو: پ. ی. د. سهنګه‌ر قادر حاجی

نندام

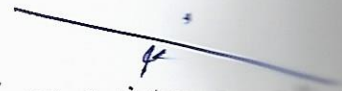
پوڅ: ۲۰۲۳ / ۱۰ / ۱۵



ناو: پ. ی. د. دیار فایق مجید

نندام

پوڅ: ۲۰۲۳ / ۱۰ / ۱۵



ناو: پ. د. حمه نوری عمر کاکي

نندام و سه‌ره‌رشت

پوڅ: ۲۰۲۳ / ۱۰ / ۱۵



پ. د. شاخه‌وان جلال حاجی فرج

راگری کولیتزی زمان

پوڅ: ۲۰۲۳ / ۱۰ / ۱۷

هالین نه‌نجوومه‌نی کولیتزی زمانه‌وه په‌سه‌ندکرا.

پیشکشه شه:

✓ به گیانی پاکی باوک و دایکم

✓ به ماندویتی هاوسهر و منداله کانم، که له م قوناغه دا زور لیبراوانه له گه لمدابوون.

## سوپاس و پېزانين:

✓ سوپاس و پېزانينى زورم بۇ به پېزان (پ. د. شاخهوان جهلال حاجى فرج، پ. ي. د. محمد عمر، پ. ي. د. سامان جلال)، كه به ردهوام پشتيوان و هاوكار بون له م قوناغهي خويندندا.

✓ سوپاسى بى سنوورم بۇ پروفيسور دكتور حه مه نوري عومهر كاكى، كه بوماوهي سى سال به ردهوام له گه لدا هاوكار بووه، سه رپه رشتى ئەم تيزه ي كرد، به سه رنج و تيببیه كاني زور يارمه تيدهرم بوو، ميهره بانى زورى نواند به رانبه رم.

✓ سوپاس بۇ سه رجه م ماموستايانى به شى كوردى، كوليژى زمان، زانكوى سليمانى، كه به نده شانازىي ئەوهم هه بوو ته واوى قوناغه كاني خويندن له م به شه دا بخوينم و له خزمه تياندا به هرهمه ند بووم.

✓ سوپاسى هه موو ئەوانه ده كه م، كه به جورىك له جوره كان به سه رنج و تيببیه كانيان، يان به وه رگيران و دابينكردنى سه رچاوه هاوكاريان كردم.

## پېرست

لاپهړه	ناوهرۆك
۲-۱	پیشه‌کی
۶۱-۳	به‌شی یه‌که‌م: په‌ندی پیشینان و په‌نده‌شعیرییه‌کانی پیره‌میرد
۲۳-۴	پاری یه‌که‌م: په‌ندی پیشینان چه‌مک و سه‌ره‌ل‌دان و میژووی کۆکردنه‌وه‌ی
۴	یه‌که‌م: ئەده‌بی فۆلکلۆر.
۵	دووهم: په‌ندی پیشینان.
۷-۵	• واتای فه‌ره‌نگی په‌ندی پیشینان.
۱۱-۷	• په‌ندی پیشینان چه‌مک و زاراوه و پیناسه.
۱۱	سینیه‌م: په‌ندی پیشینان.
۱۴-۱۲	چوارهم: سه‌رچاوه و چۆنیه‌تی هاتنه‌کایه‌ی په‌ندی پیشینان.
۱۴	پینجه‌م: په‌ندی پیشینان له‌ ئاینه‌ ئاسمانییه‌کاندا.
۱۴	• په‌ند له‌ ته‌وراتدا.
۱۵	• په‌ند له‌ ئینجیلدا.
۱۵	• په‌ند له‌ قورئاندا.
۱۶	۱- په‌ندی چیرۆک ئامیز.
۱۶	۲- په‌ندی کورت و بلاو.
۱۷	۳- په‌ندی شاراوه.
۱۷	شه‌شه‌م: میژووی کۆکردنه‌وه و تۆمارکردنی په‌نده‌کان.
۱۸	یه‌که‌م: میژووی کۆکردنه‌وه و تۆمارکردنی په‌ند لای عه‌ره‌به‌کان.
۱۹	دووهم: میژووی کۆکردنه‌وه و تۆمارکردنی په‌ند لای فارسه‌کان.
۲۰	سینیه‌م: میژووی کۆکردنه‌وه و تۆمارکردنی په‌ند لای کورد.
۲۰	۱- کۆکردنه‌وه‌ی په‌ندی کوردی له‌ لایه‌ن رۆژه‌لاتناسان و نووسه‌رانی تری کورده‌وه، که له‌ ده‌ره‌وه‌ی ولات پارێزران.
۲۱	۲- کۆکردنه‌وه‌ی په‌ندی کوردی له‌ رۆژئاوای کوردستان.
۲۱	۳- کۆکردنه‌وه‌ی په‌ندی کوردی له‌ باکوری کوردستان.
۲۱	۴- کۆکردنه‌وه‌ی په‌ندی کوردی له‌ رۆژه‌لاتی کوردستان.
۲۲	۵- کۆکردنه‌وه‌ی په‌ندی کوردی له‌ باشوری کوردستان.

۲۴-۲۴	پاری دووهم: پهندي پیشینان، گرنگی و تایبهمندی، پۆلین و ئهرکی.
۲۷-۲۴	یهکه م: گرنگی پهندي پیشینان.
۳۰-۲۷	دووهم: تایبهمندی پهندي پیشینان.
۳۲-۳۰	سینه م: پۆلینکردنی پهندي پیشینان.
۳۴-۳۲	چوارهم: ئهرک و بواری پهندي پیشینان.
۴۹-۳۵	پاری سینه م: پهندي پیشینان په یوهندی له گهل زانسته کانی تر و بهراوردی له گهل هاوچه شنه ئه ده بییه کانی دیکه دا.
۳۵	یهکه م: په یوهندی پهندي پیشینان له گهل زانسته کانی تر دا.
۴۲-۳۵	دووهم: په یوهندی پهندي پیشینان و قسه ی نه سته ق.
۴۵-۴۲	سینه م: په یوهندی پهندي پیشینان و ئیدیوم.
۴۷-۴۶	چوارهم: په یوهندی پهندي پیشینان و درکه.
۴۹-۴۷	پینجه م: پهندي میلی و پهندي شیعی.
۶۱-۴۹	پاری چوارهم: پهنده شیعییه کانی پیره میرد.
۵۸-۵۵	یهکه م: بنه مای بیریی له پهنده شیعییه کاندا.
۶۱-۵۹	دووهم: بنه مای هونه ریی له پهنده شیعییه کاندا.
۱۶۷-۶۲	بهشی دووهم: بنه مای بیریی له پهنده شیعییه کانی پیره میردا.
۷۵-۶۳	پاری یهکه م: بیریی په روه رده یی و خویندن له پهنده شیعییه کانی پیره میردا.
۶۸-۶۶	یهکه م: ئاگادارکردنه وه له لیکه و ته خراپه کانی نه خوینده واری و نه بوونی په روه رده.
۷۰-۶۸	دووهم: ریگری له به رده وام بوون له خراپه کاری، نه خوینده واری و نه بوونی په روه رده ی باش.
۷۳-۷۱	سینه م: رینمایی و ئاراسته کردن بۆ هینانه دی په روه رده و خوینده واری و فیربوون
۷۵-۷۳	چوارهم: ئامانج له په روه رده و خویندن.
۹۶-۷۶	پاری دووهم: به ها ره وشتی و کومه لایه تییه کان له پهنده شیعییه کانی پیره میردا.
۸۴-۸۰	یهکه م: ئاگادارکردنه وه له خووه به د و ناپه سه نده کانی تاک و کاریگری ناو کومه لدا.
۸۸-۸۴	دووهم: ریگری کردن له خووه خراپ و رهفتاره به ده کان.
۹۱-۸۸	سینه م: رینمایی و ئاراسته کردن له پینا و چه سپاندنی به ها کان.
۹۶-۹۱	چوارهم: ئامانج له هینانه دی به های بالای ره وشتی و کومه لایه تی.

۱۰۶-۹۶	پاری سئیه م: بیرری کۆمه لایه تی له په نده شیعیرییه کانی پیره میژدا.
۱۰۱-۹۹	یه که م: ئاگادار کردنه وه له مه ترسییه کانی تیگدانی شیرازه ی کۆمه لایه تی.
۱۰۳-۱۰۱	دووه م: ریگری له مه ترسییه کانی تیگدانی شیرازه ی کۆمه لایه تی.
۱۰۵-۱۰۳	سئیه م: رینمای و ئاراسته کردن بو هینانه دی پیکه وه ژیانی کۆمه لایه تی.
۱۰۶-۱۰۵	چواره م: ئامانج له هینانه دی ئاشتی کۆمه لایه تی و سه قامگیری.
۱۲۱-۱۰۷	پاری چواره م: بیرری سیاسی و نیشتیمانی له په نده شیعیرییه کانی پیره میژدا.
۱۱۲-۱۰۹	یه که م: ئاگادار کردنه وه له فریویی سیاسه ت و چه وتیه کانی.
۱۱۳-۱۱۲	دووه م: ریگری به شداریکردن له کاری سیاسیدا.
۱۱۶-۱۱۴	سئیه م: رینمای و ئاراسته کردن، بو دروستکردنی سه رکرده ی سیاسی و یه کیتی نه ته وه یی.
۱۲۱-۱۱۶	چواره م: ئامانج له بیرری سیاسی و نیشتیمانی بو دروستکردنی سه رکرده ی سیاسی و نه ته وه یی
۱۳۲-۱۲۱	پاری پینجه م: بیرری ئایینی له په نده شیعیرییه کانی پیره میژدا.
۱۲۶-۱۲۴	یه که م: ئاگادار کردنه وه له مه ترسی هاوبه شییه پیداکردن بو خودا و پابه ندبوون به یه کتاپه رستی.
۱۲۷-۱۲۶	دووه م: ریگری له زه وتکردنی مافی خه لک و مه ترسی له سه ر ژیانیان له روانگه ی ئایینه وه.
۱۲۹-۱۲۷	سئیه م: رینمای و ئاراسته کردن، بو چه سپاندنی بنچینه کانی باوه ر و بنه ماکانی ئایسلام.
۱۳۲-۱۲۹	چواره م: ئامانج له باوه رداری و دینداری راسته قینه.
۱۴۶-۱۳۲	پاری شه شه م: بیرری فه لسه فی له په نده شیعیرییه کانی پیره میژدا.
۱۴۰-۱۳۷	یه که م: ئاگادار کردنه وه ی تاک سه باره ت به و بیرانه ی پرسیار دروستده که ن، مرؤف دووچاری تیرامان و بیرکردنه وه ی لۆژیکی ده که ن.
۱۴۱-۱۴۰	دووه م: ریگری له بیرکردنه وه ی نالۆژیکی و پرسیار بی بنه ما.
۱۴۲-۱۴۱	سئیه م: رینمای و ئاراسته کردن بو گه یشتن به ئامانج و به ره رچدانه وه ی بیره پووچه کان.
۱۴۵-۱۴۲	چواره م: ئامانجی په نده کان بو گه یشتن به راستی، ورژاندنی پرسیار به رده وام.
۱۶۷-۱۴۵	پاری چه وته م: مرؤف له په نده شیعیرییه کانی پیره میژدا.
۱۵۶-۱۵۳	یه که م: ئاگادار کردنه وه له باره ی ناسینی مرؤف به گشتی، ژن و جوو.
۱۵۸-۱۵۶	دووه م: ریگری له بوونی مرؤفی خراپ و مامه له ی مرؤفانه له گه ل ژن و جوو.
۱۶۱-۱۵۹	سئیه م: رینمای و ئاراسته کردن بو چۆنییه تی مامه له کردن له گه ل مرؤف به گشتی، ژن و جوو.
۱۶۷-۱۶۱	چواره م: ئامانج له ناسینی مرؤف.



۲۴۴-۱۶۸	به‌شی سینه‌م: بنه‌مای هونه‌ریی له په‌نده‌شعیرییه‌کانی پیره‌میردا.
۱۸۱-۱۶۹	پاری یه‌که‌م: بونیادی زمان له په‌نده‌شعیرییه‌کانی پیره‌میردا.
۱۷۳-۱۷۲	یه‌که‌م: فره‌زمانی له په‌نده‌شعیرییه‌کاندا.
۱۷۸-۱۷۳	دووهم: فره‌هنگی وشه‌ی شیعیری له په‌نده‌شعیرییه‌کاندا.
۱۷۴	• له‌پووی به‌کاره‌ینانی وشه و ده‌سته‌واژه‌وه.
۱۷۵	• کیلگه‌ی گیانله‌به‌رناسی:
۱۷۵	• کیلگه‌ی سروشتناسی:
۱۷۶	• کیلگه‌ی داب و نه‌ریت و که‌سیتی مروّف.
۱۷۷	• کیلگه‌ی واتایی چاکه‌کاری:
۱۸۱-۱۷۸	سینه‌م: ئاستی پیکه‌ته‌یی زمان له په‌نده‌شعیرییه‌کاندا.
۱۷۸	۱- ئه‌رکی زانیاری و هه‌ولدان (رسته‌ی هه‌والی):
۱۷۹	۲- ئه‌رکی پرسپاری (رسته‌ی پرسپاری):
۱۷۹	۳- ئه‌رکی فره‌ماندان و داخوازی (رسته‌ی فره‌مانکردن و داخوازی و خوژگه).
۱۸۰	۴- ئه‌رکی سه‌رسورمان (رسته‌ی سه‌رسورمان).
۱۸۱	۵- ئه‌رکی بانگکردن (رسته‌ی بانگکردن).
۱۹۸-۱۸۲	پاری دووهم: بونیادی هونه‌ریی ئاوازی له په‌نده‌شعیرییه‌کاندا.
۱۹۲-۱۸۳	یه‌که‌م: ئاوازی ده‌روه له په‌نده‌شعیرییه‌کاندا.
۱۸۵-۱۸۳	۱- کیش له په‌نده‌شعیرییه‌کاندا.
۱۸۵	۲- سه‌روا له په‌نده‌شعیرییه‌کاندا.
۱۹۰-۱۸۷	• به‌پیی شوینی ئاسویی وشه‌کانی سه‌روا له نیوه‌دیر، یان دیری په‌نده‌شعیرییه‌کاندا.
۱۹۲-۱۹۰	• وشه‌کانی سه‌روا: (وشه‌ی سه‌روا، پاش سه‌روا (ره‌دیف)، پیش سه‌روا "حاجب").
۲۰۰-۱۹۲	دووهم: دووهم: ئاوازی ناوه‌وه له په‌نده‌شعیرییه‌کاندا.
۱۹۶-۱۹۳	۱- دووباره‌کردنه‌وه.
۱۹۸-۱۹۶	۲- ره‌گه‌زدووزی له په‌نده‌شعیرییه‌کاندا.
۲۰۰-۱۹۹	۳- دژیه‌ک له په‌نده‌شعیرییه‌کاندا.

۲۳۱-۲۰۰	پاری سئیەم: بونیادی هونەریی وینەى کاریکاتییری له پەندەشیعیرییهکانی پیره میرددا.
۲۰۰	یهکەم: وینەى هونەریی
۲۰۱	دووهم: وینەى هونەریی له پەندەشیعیرییدا.
۲۰۵-۲۰۲	سئیەم: وینەى کاریکاتییری له پەندەشیعیرییهکاندا.
۲۰۵	چوارەم: وینەى کاریکاتییری له پەندەشیعیرییهکانی پیره میرددا.
۲۰۸-۲۰۵	• مرۆف و خودا و دەسەلاتی خودا.
۲۱۰-۲۰۸	• مرۆف و کاراکتەرە پیرۆز و نەفرەتلیکراوەکان له ئایندا.
۲۱۳-۲۱۰	• مرۆف و گیانلەبەرەن
۲۱۷-۲۱۳	• مرۆف و هەلسوکەوتی مرۆف
۲۲۲-۲۱۷	• گیانلەبەرەن لەگەڵ یهکتیرییدا
۲۲۳-۲۲۲	• مرۆف و بیروباوەری پووچی پیشینان
۲۲۴	• مرۆف و ماددە
۲۲۵	• مرۆف و ژینگە و سروشت
۲۲۷	• مرۆف و دۆخ
۲۴۴-۲۳۲	پاری چوارەم: بونیادی هونەریی گێرانهوه له پەندەشیعیرییهکاندا.
۲۳۵-۲۳۲	یهکەم: گێرانهوه
۲۳۷-۲۳۵	دووهم: دیالۆگ Dialogue
۲۳۷	سئیەم: شەپۆلی هۆش
۲۳۸	• مۆنۆلۆگ
۲۳۸	- مۆنۆلۆگی راستەوخۆ
۲۳۹	- مۆنۆلۆگی ناراستەوخۆ
۲۴۱	• خۆدواندن
۲۴۲	• کێشەکی ئازاد
۲۴۳	• زیندەخەون
۲۴۷-۲۴۵	ئەنجام
۲۶۱-۲۴۸	لیستی سەرچاوهکان
۲۶۲	ملخص
۲۶۳	Abstract

## پيشه‌كى:

پەندى پيشىنان لەناو بەشەكانى دىكەى فۆلكۆردا ديارترين و بلاوترينانە، كە هاوكات گرنگترينيشيانە. بەهۆى ناوەرۆكە پەر و اتاكەى و شيوەى دارشتننیه‌وه، خىرايه لە گواستنەوه و بلاوبونەوه، ھەرودھا لە رووى ناوەرۆك و شيوەوه پارىزگارىيە لە مانەوه و بەردەوامى خووى دەكات. بۆيە جىگای بايەخى زۆرن بۆ نەوئەكانى داھاتوو. بەو پىيەى ھەك رەچەتەيەكى ئامادەكراون بۆ چارەسەرى زۆرىك لە كيشەكان و وەلامى زۆر پرسىاريان لە ناواخنى خوياندا ھەلگرتوو، ھەرودھا كەرسەتەيەكى باشن بۆ تويزەران، پەرودەكاران و بىرمەندان، كە لە زۆر بواردا دەكرىت سوود لە پەندەكان و ھەربىگىرئەت. لەناو پەندى پيشىناندا پەندەشيعىريەكان، كە بەرھەمى پەندبىژى ئەدەبىين، لە رووى شيوە و ناوەرۆكەوه لە پەندە مىللىيەكان بالاترن، زياتر بلاوترن و خىراتر دەگوازىنەوه. لەم روانگەيەوه و بەھۆى گرنگى پەندى پيشىنانەوه، ئەم تويزىنەوئەيەمان بەناونىشانى (بنەماى بىرى و ھونەرىيە لە پەندەشيعىريەكانى پىرەمىرددا) ھەلبژاردوو. تويزىنەوئەكە لە لايەك دەيەوئەت لەسەر پەندى پيشىنان بە شيوەيەكى گشتى بوەستىت و لايەنەكانى دەرېخات، لە لايەكى تر پەندەشيعىريەكانى پىرەمىرد، ھەك نمونەى پراكتىكى تيزەكە بەكاربەھىتئەت. بەو پىيەى كارەكەى پىرەمىرد يەكئەكە لە دەولەمەندترين كارى كۆكردنەوه و دارشتنەوه و نوسىنى پەندەكان، كە تا ئىستا لە بەردەستدا بىت.

**گرفتى تويزنەوئەكە:** ئەم تويزىنەوئەيە دەيەوئەت وەلامى ئەو پرسىارانە بداتەوه، ئايا پەندى پيشىنان، بەديارىكراوى پەندەشيعىريەكان دەكرىت ھەك چەشنىكى ئەدەبى چەمك و تايبەتمەندىيە و گرنگىيەكانى، ھەرودھا لىكچوون و جياوازيەكانى لەگەل چەشنەئەدەبىيەكانى تر ديارىبكرىت؟ ئايا پەندى پيشىنان لە رووى بنەماى بىرىيەوه ھەلگى چ جۆرە بىرىكن؟ پەندەكان خەلكى لە چى ئاگاداردەكەنەوه؟ رىگرىيە لىدەكەن، چۆن رىنمايى دەكەن و ئامانجيان چىيە؟ ئايا دەكرىت لە رووى شيوە و بنەماى ھونەرىيەوه ھەك: بونىادى (زمان، ئاوان، وئەنە و گىزانەوئەوه) تايبەتمەندىيە ھونەرىيەكانى پەندەكان ديارىبكرىن؟

**گرنگى تويزىنەوئەكە:** گرنگى ئەم تويزىنەوئەيە لەوئەدەيە، كە جيا لەوئەدى دەستنىشانى سىما تايبەتتىيەكانى پەندەكان دەكات ھەك چەشنىكى ئەدەبى. ئەو بنەما بىرىيانەش ديارى دەكات، كە لە ناوەرۆكى پەندەكاندا ھەيە. لە بارودۆخە ھاوشيوەكاندا دەھىنرئەتەوه بەمەبەستى رىگرى لە دووبارەكردنەويان، ھەرودھا لە رووى شيوەوه دەستنىشانى بنەما ھونەرىيەكانى بونىادى پەندە شيعىريەكان دەكات.

**سنورى تويزىنەوئەكە:** سنورى تويزىنەوئەكەمان تەنھا كاركردن بوو لە پەندە شيعىريەكانى پىرەمىرددا، كە لە رۆژنامەى ژيان و ژيندا بەزنجيرە بلاويكردوونەتەوه و دواتر لە چەند چاپ و بەرگى جياوازدا چاپكراون، ھەك كەرسەتەى سەرەكى تويزىنەوئەكە بەكارھاتوون.

**رېيازى تويزىنەوئەكە:** تويزىنەوئەكەمان بە رېيازى شىكارى وەسفى ئەنجامداو.

**پلانی توڙينه وهڪه:** ٺهڻ توڙينه وهڪه، له پيشهڪي و سي بهشي سهرهڪي پيڪهاتوه:

له بهشي يهڪهدا: بهناونيشاني پهندي پيشينان و پهنده شيعرييهڪاني پيرهميڙد له چوار پاردا باسي چهڪي پهندي پيشينان، سهرهه لدان و ميڙووي ڪوڪردنه وهي، گرنگي، تايبه تمهندي و ٺهڪي، ههروهه بهراوردي پهندي پيشينان لهگهه قسهي نهسته ق و ئيديوم، دواتر باسي (پهندي ميلي و پهندي شيعريي) مان ڪردوه و له م ڀووه وه له سهر پهنده شيعرييهڪاني پيرهميڙد وهستاوين.

له بهشي دووههدا: ڪارمان له سهر بنه ماي بيڙي پهنده شيعرييهڪان له حهوت پاردا ڪردوه. ههريهڪ له بنه ماي بيڙي (پهروهده و خويندن، بهه رهوشتي و ڪومه لايه تيهڪان، ڪومه لايه تي، سياسي و نيشتيماني، ٺاييني، فهلسهفي و مروڙف) مان له پهنده ڪاندا باسڪردوه و نمونهي بهرچاومان هيناوه ته وه و شيڪردو ته وه. له سهرجهمياندا مروڙف وهڪ چهقي ٺامانجي پهنده ڪانه. له زوربه ياندا مه بهست لٽيان، سڀينه وهي هه له ڪان و راستڪردنه وه يانه.

له بهشي سنيههدا: ڪارمان له سهر بنه ما هونه رييهڪاني بونيادي پهنده ڪان له چوار پاردا ڪردوه، ڪه ههريهڪ له بونيادي (زمان، ٺاوان، وينهي ڪاريڪاتيڙي و هونه ري گيڙانه وه) مان خستو ته ڀوو، هه ولدراوه شيوهي بونيادي پهندي شيعريي به ڀوون ده ربخرييت و جي اي بڪريته وه.

له ڪوتاييشدا ٺه و ٺه ڄامانهي به دهسته اتوون دانراون، له گهه پوختهي توڙينه وه ڪه به زماني عه رهبی و ٺينگليزي، ههروهه ڀيڪردني سهرچاوه به ڪارهاتوه ڪان.

## بهشی یه که م

پهندی پیشینان و پهنده شیعرییه کانی پیره میزد

پاری یه که م: پهندی پیشینان، چه مک و سه ره لدان و میژووی کۆکردنه وه

پاری دووه م: پهندی پیشینان، گرنگی و تایبه تمه ندیی، پۆلین و ئه رکی

پاری سنیه م: پهندی پیشینان په یوه ندی له گه ل زانسته کانی تر و به راوردی له گه ل هاوچه شنه  
ئه ده بییه کانی دیکه دا.

پاری چواره م: پهنده شیعرییه کانی پیره میزد

## بەشى يەكەم

### پەندى پېشىيان و پەندە شىعەرىيەكانى پىرەمىرد

پارى يەكەم: پەندى پېشىيان، چەمك و سەرھەلدان و مېژووى كۆكردنەوھى:

يەكەم: ئەدەبى فۆلكور:

ئەدەبى فۆلكورى يادگەيەكى زىندوو و جولالوى گەلە، چونكە رۆشنىبىرى جياواز و فرەچەش تىيدا بەريەكتى دەكەون. نەو دەوى نەو دەگوزارىتەو، لە يادەوھرى گشتىدا تۆماردەبن. ئەوھش ھۆكارى مانەو و زىندووويەتییەتى لە نىوان چىنە جياوازەكانى كۆمەلدا، كە خۇى لە خۇيدا ئەم بەرھەمە زارەكییە رەنگدانەوھى فەلسەفە، كەتوارى كۆمەل و رۆشنىبىرى راستەقىنەيانە، بە رەچاوكردنى ئاستى كۆمەلایەتى، ئابورى، ئايىنى، بىر و باوھرى تايبەتى، داب و نەرىت و رەوشتى كۆمەلایەتییان. ئەمەش بە شىوھىەكى گشتى لەگەل ئەو پىناسەيەدا يەكدەگریتەو، كە بۇ ئەدەبىيات دەكریت. بەوھى: "گوزارشتە لە تەواوى سامانى كەلەكەبووى لایەنى بىرى و ھونەرى نەتەو و گەلانى دونیا، كە مرؤف تۆمارىكردون، گواستونییەو، ئاگادارىان بوو، كە لە راستىدا شىاوى ئەو ھەول و بايەخ پىدانانە بوون. ئەم سامانە ھونەرى و بىرىانە، كە لە لایەن پېشىيانەو بەرھەمھاتون نەوھى دواتر زیادەى دەخاتە سەر، دواچار ھەموو مرؤفایەتى چىژى لىوھردەگریت و بەكارىدەھىتت" (زىن كوب: ۱۳۸۶، ۸). بۇيە لە سادەترین پىناسەى ئەدەبى فۆلكورىدا عىزەدىن مستەفا رەسول نووسىويەتى "ئەم بەرھەمە خولقنەرانەيە، كە دەماودەم و پشتا و پشت دەمىنیتەو، ھەر لەبەرئەوھى، كە ئەدەبى فۆلكور بە بەرھەمى تاقە كەسك دانانرىت و دەدریتە پال ھەموو مىللەت، بە بەرھەمى خولقنەرانەى گەل دەناسرىت و رەوختسارى ئاشكرای برىتییە لە سادەى، چ لە رەووى زمان و چ لە رەووى دەربرىنەو، شەقلى تايبەتى ئەو گەلە، يان ئەو زەمان و دەورەى پىوھى نەخوازە لە وىنەو بىردا" (رەسول: ۱۹۷۰، ۸)، بەھوى نرىكى شىوھى ژيانى گەلانى دونیا لە سەردەم و بارودۇخىكى ھاوشىوھدا، دەبىنن زورچار بەرھەمە فۆلكورىيەكان ناوھرۆك و سىماى ھاوبەشيان تىدايە و ئەوھندەى خالى نرىكى و ھەكىەكىيان تىدا دەدۆزىنەو، كەمتر خالى جياوازی و لىكدوورىيان لىپەيدادەكریت. بۇيە لە كاتىكدا "لە ژيانى نەتەوھەكانى ئەم دونىايەدا چەندان بىروباوھر و ئەفسانە و داستانى جوربەجور ھەن، لە لىكدانەوھ و شىتەلكردنى بە دىقەتدا رەگەز و توخمى ھاوبەش لە كەلتورى زوربەى ھەرە زورى نەتەوھەكان دەدۆزىتەو، جا ئەو نەتەوھىە لە ھەر بارودۇخىكى ژيانى ئابورى و كۆمەلایەتيدا ژىابىت و بژىت، يا ھەلگى ھەر جورە ئايدۆلۆژىەتىك و بونىادىكى چىنايەتى و مېژووى گورانكارى كۆمەلایەتى بىت" (دىھاتى: ۱۹۹۱، ۴۷).

هیچ گهلیک نییه له دنیا دا به رهه می فولکوروی نه بیته، به لام ده توانین بلین نه ته وهی کورد له م پرووه وه یه کیکه له نه ته وه دوله مهنده کان، که نه ویش ده گه ریته وه بو نه وهی، که شیوهی ژیان، کار دانه وهی چینه جیاوازه کانی کومل بو نه م چه شنه نه ده به، بوونی فرچه شنی له شیوهی ئاخوتن، شیوه زاره کانی زمانی کوردی، درهنگ په یاد بوونی چاپ و چاپه مهنی و پروژنامه گه ری، هه لباردنی ژیانی دووره دهستی له شار، گوندنشینی و کوچه ری، نه جامدانی کاری دهستی و هه ره وه زی له ژینگه کشتوکالییه کاند، هوکاری گه شه و زیاد بوونی نه م چه شنه نه ده بهن و له ئیستادا بوونه گه نجینه یه کی به نرخ بومان. ده بیته نه وه بزانی به ره مهینانی نه م گه نجینه پر بایه خه ده گه ریته وه بو بیری خه لکی رهنجکیش و ماندووی دهستی پروژگار، له سه رده م و قونای نوی ژیان به شیوه و ناوه پروکی نوی به رده وام ده بیته، "که خه لکی ساده و هه ره مهنی هه می شه له فولکور خولقاندندان و زه حمه ته به ئسانی وازینن، تا نه که ونه سه ر زه مانیکی ته کنه لوژی. نه وکاته ش خه لکی سه رده می زانست، سروشتانه و شاعیرانه ی ژیان و باری ته کنه لوژی لیکگریده دن و فولکوروی تازه تریان به ده مه وه خو شه" (یوسف: ۱۹۹۱، ۵۵). به م شیوه داهینانی به ره مهنی فولکوروی به رده وام ده بیته و له ناو نه م به ره مه شدا گرنگترینیان (پهنی پیشینان) ه.

نه م په ندانه، که به شیکن له نه ده بیاتی فولکوروی و له ژیر سایهیدا کوده بنه وه. داهینراوی گهن و هه ندیکیان به زمانی ساده ی جوتیار و وهرزیر گوتراون. به شیکی تریان زمانیکی بالا و شیوه ی شیعیریان هه یه. به شیوه یه کی گشتی کیلگه یه کی به به ها و بایه خدارن له بواری شارستانی و کومه لایه تی گه لان.

فولکور، که "ئاوینه ی بی له که ی ره سه نایه تی ژیان و جوړ و باری میژووی نه ته وهی تیدا دیاره، به تاییه ت (پهنی پیشینان)" (کاکه یی: ۲۰۰۸، ۳)، بویه به گرنگترین و پر بایه خترین به شی فولکور داده نریته.

پهنده کان ئاوینه و رهنده گانه وهی رهفتاری مروفن له خو شی و ناخو شیدا، له شادی و ماته م، له دواکه وتن و پیشکه وتن دا، گه لیک پیناسه، تاییه تمه ندی، گرنگی و ئه رکیان هه یه، لیره به دواوه ئیمه له باره یانه وه ده دوین.

**دووه م: پهنی پیشینان**

▪ **واتای فرهنگی پهنی پیشینان:**

پهنی پیشینان وهک نه وهی له فرهنگه جیاوازه کاند ده بینریته، به مشیوهیه هاتووه:

پهنه: "ئاموژگاری، ده رسی ته می کردن، سوکایه تی" (ع. هه ژار: ۱۳۸۴ هـ ۱۲۵)

پهنه پیدان: "فریودان و گالته پیکردن" (ع. هه ژار: ۱۳۸۴ هـ ۱۲۵)

پهنه: "سه ربور، شیرت، ئاموژگاری" هه ره ها په ندادان: "شیره تکردن" (جگه رسوز: ۲۰۱۲، ۶۳)

په‌ند: " ئاموژگاری به‌لام په‌ند پیدان: بریتییبه له ته‌رنکردن به‌یه‌کیک" (خال: ۲۰۱۷، ۱۰۱)  
په‌ند: " ئاموژگاری، ئاموژیاری، مۆچ، مۆچیار" (حسن: ۲۰۱۶، ۲۹۶)،

به‌لام په‌ند پیدان: " په‌نگ، ته‌رن، فیل، که‌له‌ک، که‌تن، ئە‌تک، هه‌تک، به‌هه‌له‌دابردن، خه‌جاله‌تی به‌سه‌ره‌ینان، له‌ریگای راست هینانه‌ده‌ر، مه‌خسه‌ره به‌سه‌ره‌ینان، ته‌رن پی‌کردن، ته‌رنکردن به‌که‌سی، داو‌بو‌نانه‌وه، که‌تن پی‌کردن، به‌په‌نگ کردن، حه‌یا‌ب‌ردن، سووکی به‌سه‌ره‌ینان، ریسوا‌کردن، ئاموژگاری کردن، مۆچیار کردن" (حسن: ۲۰۱۶، ۲۹۶).

په‌ند، یان به‌په‌ندبوون، که به (په‌نگ و به‌په‌نگ بوون) یش دیت، زیاتر له کورده‌واریدا بو دۆخ و چیرۆکیک به‌کار دیت، که به‌سه‌ر که‌سیکا هاتییت. که‌سه‌که دووچاری دۆخیکی شه‌رمه‌زاری و شکست بوو بیته‌وه، که شیایوی گێرانه‌وه و باسکردن بییت، وه‌ک وانه‌یه‌ک بو خه‌لکانی تر به‌مه‌به‌ستی دووباره‌نه‌کردنه‌وه‌ی، واته‌هه‌موو رووداو و دۆخیکی شیایوی بوونه په‌ند نین. بۆیه که به‌که‌سیک ده‌گوتریت بووه به‌په‌ند، واته‌دۆخیکی خرابی به‌سه‌ره‌اتوو، که‌شیایوی ئە‌وه‌یه تو‌مارب‌کریت و بگێردیته‌وه، تا که‌سی تر ئە‌و کاره دووباره نه‌کاته‌وه.

له‌زمانی عه‌ره‌بییدا جگه له (مثل) له به‌رانبه‌ر په‌ندا ئە‌م وشانه دین: الشبه، النظير، الحجة، الصفة... الخ.  
(عابی: ۲۰۱۶، ۶)

هه‌روه‌ها ده‌گوتریت: که "ئە‌م ده‌سته‌واژه‌یه (مثل) له عیبریدا (مثل) پی‌ده‌گوتریت، واتای له (مثل) ی عه‌ره‌بی فراوانتره، که جیا له‌وه وشه‌که بو چیرۆکی واتادار و بو ئە‌فسانه به‌کار دیت" (أمین: ۱۹۶۹، ۶۰)

له‌فه‌ره‌نگه (کوردی- عه‌ره‌بییه‌کان) دا له به‌رانبه‌ر وشه‌ی (په‌ند) ی کوریدا ئە‌م وشانه هاتوون:

په‌ند: " وعظ، نصيحة، تلقين، حقارة، عبرة. و به‌په‌ند بوون: انتهاک، افتضاح. به‌په‌ندبوون افضاح" (موکریان: ۲۰۱۲، ۱۳۰).

هه‌روه‌ها به‌م جو‌ره‌ش هاتوو: "په‌ند: نصيحة، مشورة، عظة، قول مأثور، حکمة، مثل. په‌ند دادان: اعطاء النصيحة، ارشاد، توجية. په‌ندی به‌ریینان (پیشینیان): الاقوال المأثورة، حکم الاقدمين." (نظام الدین: ۱۹۹۰، ۱۰۳)

له‌فه‌ره‌نگی شیریندا، که فه‌ره‌نگی عه‌ره‌بی کوردییه‌ نزیک له‌گه‌ل ئە‌م شیکردنه‌وانه‌ی پیشوودا هه‌یه و به‌مشیه‌یه ده‌سته‌واژه عه‌ره‌بییه‌کان کراون به‌ کوردی: " قول ممثل بمضربة: په‌ند، وته‌ی به‌نرخ، وعظ: ئاموژگاریکردن، هه‌رس دادان، په‌ند دادان." (نظام-الدین: ۲۰۰۷، ۶۶۷، ۱۵۹).

له‌فه‌ره‌نگی فارسی کوریدا به‌مشیه‌یه هاتوو: "مثل: امثال، امثلة: په‌ند، ده‌سته‌واژه، مه‌ته‌لۆک، قسه‌ی نه‌سته‌ق، وته‌یه‌ک، که بیرو‌رایه‌ک ده‌رده‌بریت." (دانشگاه کردستان: ۱۳۹۲هـ ۲۱۲۰)

مثل: " په‌ندی پیشینان، چیرۆکی په‌ند لیوه‌رگرتن، چیرۆکی نمونه‌یی، داستانیکه که‌وتبیته‌ سه‌ر زار و زمانان و خه‌لک به‌ نمونه‌ی بینیته‌وه. چیرۆکی باو له‌ناو خه‌لکدا، که به‌مه‌به‌ستی روونکردنه‌وه‌ی بابه‌ت



و مه‌به‌ستی خوی ده‌گیژدریته‌وه، عبرت، نصیحت، نمونه، بۆ نمونه، به‌لام مثل شدن: بوون به‌په‌ند، بوون به‌نمونه، له‌بابه‌تیک ناوبانگ ده‌رکردن. (ئیبراهیمی: ۲۰۱۲، ۱۵۷۵).

هه‌روه‌ها له (فه‌ره‌نگی اصطلاحات ادبی) فارسیدا "مثل سائر، ضرب المثل و له‌به‌رانبه‌ریدا له‌زمانی ئینگلیزی (proverb)" (سیماداد: ۱۳۹۲ش، ۴۲۶) به‌کاره‌اتوه.

له‌زمانی ئەلمانیدا په‌ند "Sprichwont" ی پی‌ده‌وتریت، جگه‌له‌وه‌ی به‌زاراوه‌ی دیکه‌ی وه‌ک (Redensarten) یش دیت" (SCHREGLE: ۱۹۷۹، ۱۱۲۰)، هه‌روه‌ها له‌فه‌ره‌نگی (Duden) دا هاتوه: "رسته‌یه‌کی کورت و له‌بیرنه‌کراوه، که حکمه‌تی پراگماتیکی له‌خۆده‌گریت" (Duden. De/Rechtschreibung)

هه‌رچی به‌شی دووه‌می زاراوه‌که‌یه (پیشینان) به‌واتای: "له‌مه‌و پیش، باو و باپیری کۆنی رابردوی خۆمان" (خال: ۲۰۱۷، ۱۰۷)، "به‌روه‌خت" (جگه‌رسۆز: ۲۰۱۲، ۷۰)، "زۆر له‌به‌ری، له‌میژ، رابردوانی زوو، له‌میژینه‌کان" (ع. هه‌ژار: ۱۳۸۴ هـ ۱۳۴)، به‌کار دیت.

په‌ندی پیشینان: پیکه‌وه‌گوته و ده‌ربرینیکی پیشوو، که میژوو‌یه‌کی که‌م، یان زۆری به‌سه‌ردا تیپه‌ریبیت، مابیته‌وه بۆ نه‌وه‌ی دوا‌ی خۆی به‌هۆی گرنگی و کاریگه‌رییه‌که‌یه‌وه.

#### ▪ په‌ندی پیشینان، چه‌مک و زاراوه و پیناسه:

هه‌موو ئەوانه‌ی، کاریان له‌په‌ندی پیشیناندا کردوه، یان په‌ندی پیشینانیا کۆکردۆته‌وه له‌دیدى خۆیانه‌وه پیناسه‌یان کردوه، یان چه‌ند پیناسه‌یه‌کی که‌سانی شاره‌زا و کارکردوی ئەو بواره‌یان هیناوه، که لی‌رده‌دا به‌شیکیان ده‌خرینه‌پوو:

شیخ محه‌مه‌دی خال له‌سه‌ره‌تای کتیبی (په‌ندی پیشینان) ده‌که‌یدا چه‌ند پیناسه‌یه‌کی کردوه، به‌مشیه‌یه: په‌ندی پیشینان: "وتاریکی کورتی، ریک و پیک، جوانی، به‌تامی، به‌ته‌وژمی، کاریگه‌ره، که له‌دل و ده‌روونیکى بیداری، ئاوه‌دانى، ئاگادارى، پیشینانه‌وه هاتبیته‌ده‌روه، له‌دوا‌ی به‌راورد و تاقیکردنه‌وه‌یه‌کی دوور و دريژ" (خال، ۲۰۰۷، ۸).

په‌ندی پیشینان: "بیریکی جوان و پورته‌ویکی ده‌روونه، هیندی جار هه‌ل ئەقوول، له‌دلیکی ئاوه‌دانه‌وه، بۆ سه‌رده‌م و زبانیکی ره‌وان له‌کاتی دووان، یا دوا‌ی پووداویک، که پوودبات، له‌پاشان زۆر به‌خیرایی ده‌ما و ده‌م ئەکه‌وی و بلاوده‌بیته‌وه، پشتاوپشت ئەگیژریته‌وه، له‌به‌ر جوانی و ریکوپیکى خۆی تا نمونه‌ی ئەو شته‌ی، که په‌نده‌که‌ی تیا وتراوه پووده‌داته‌وه، ئەو حه‌له‌خاوه‌ن مه‌به‌ست په‌نده‌که ئەخوینیته‌وه، بۆ به‌هیزکردنه‌وه‌ی قسه‌که‌ی، یا روونکردنه‌وه‌ی مه‌به‌سته‌که‌ی" (خال، ۲۰۰۷، ۸)

په‌ندی پیشینان "به‌رزی بیرو باوه‌ری گه‌ل نیشان ئەدات له‌ناو گه‌لانی تردا، وه ئەندازه‌ی تیگه‌یشتن و پیگه‌یشتن به‌رچاو ئەخات، به‌ته‌واوی ئاشکراو نمایانی ئەکات، که ئەو گه‌له ئەندامیکی به‌هۆش و بیره

له جهستهی ئادهمیدا، یا شایستهی ژيانه، یاخود ئەندامیکی بی هۆش و گۆش و شایستهی نەمانه." (خال: ۲۰۱۷، ۹)

ههروهها قادر فتاحی قاضی بهمشیوهیه دهلیت:

پهندی پیشینان: " دهربرینیکی کورت و پر واتایه، که ناوه پۆکیکی دانایانهی ههیه، بههوی رهوانی له دهربرین و پروونی له واتادا و ناسکی له چنیدا، به ئاسانی بلاو دهبیتهوه و ههمووان بهبی گۆرانکاری یان به گۆرانیکی کهمهوه بهکاری دههینن" (قاضی: ۱۳۶۴هـ ۱)، یان پهند: " گوزارشتیکه کورت و پوخت و پرواتایه، که لهسهه زمانی تاکیکی بیدار و بهئاگای ناو کۆمهلهوه دهربردراوه و دواتر سینه به سینه و دم به دم بلاو بوتهوه" (قاضی: ۱۳۶۴هـ ۲).

عەلی شارەزوری دەلیت:

پهندی پیشینان: " کۆمهله وتار و ئامۆژگارییهکی کاریگەر و ریک و پیک و پرشنگذار و بهنرخه، له باو و باپیران و داپیرانمانهوه، که پیش چهندهها سال لهمهوپیش وتوویانه و به کهلهپوور بۆمان جیماره و ئەمینی، وهک بهلگه و ری نیشاندهریک له ژيانی پۆژانه و کردار و وتارماندا بهکاریان ئەهینن و کهلکیان لیوهردهگرین." (شارهزوری: ۲۰۱۰، ۹)

پهندی پیشینان: "وتهیهکی کورت یان نیمچه دریزه، که به هۆیهکهوه وترابی و دست نیشانکهه و رینیشاندهری، بۆ مه بهستیکی دیاریکراو، کۆمهله خاوهنیهتی و له ژيانی کۆمهله ئەدوی" (شارهزوری: ۲۰۱۰، ۹)

پهندی پیشینان: " وهک دهستور و باویکن، که رابردوومان لهسهه ری پۆشتتون و ئەبی ئیمهش له بهر تین و پرووناکیان خۆمان گهرم بکهینهوه و دانیشین و به فیئکی و سازگارییان بههسینهوه و به زمان و ئاوازیان بدویین و گۆرانی بلین." (شارهزوری: ۲۰۱۰، ۹).

بۆچوون و پوختهی پیناسهی ئەحمهه دی پارسا له مهه پهندی پیشینانهوه، بهمجۆره هاتوه: پهندی پیشینان: " دهربری فهلسهفهی ژیان و کردانهوهی تاقیکاری جیهان و بهرهه می رهوانبیژی رهوانبیژانه، کهلهپوری به نرخ و هه میشهیی فه رههنگی ههه کۆمهله و جهماوه ریکه، رستهیهکی کورتی تهشبهی و واتایهکی چهکیمانهیه، که به هۆی رهوانی وته و پروونی مانا و تههچکی پهیههندهوه، له ناو خه لکیدا به ناوبانگ بوون و بهبی ئالوگۆر، یا بهههندی ئالوگۆرهوه له وتو و یژهکاندا بهکار دهبرین، رستهیهکی پاراو و ریکوپیک و ئاههنگداره، که بهشیوهی خوازهیهکی تهمسلی بۆ دهربرینی بهلگه، یا بهکاربردنی ئامۆژگاری، ههندی جار، بی ئالوگۆر پههه سهندوه" (بههرامی: ۱۳۹۴هـ ۵)

پهندی پیشینان: " وشهه پهنه به مانای ئامۆژگاری و رینوینی کردنه بههه و چاکه و سههههوتن. بهلام لیزهه به رستهیهکی کورت یا دریزه دهگوتری، که بۆ کاریگهه ری زیاتر، به شیوهیهکی جوان و پر مانا داریژرابی وه له کۆنهوه مابیتهوه و له نیو خه لکیدا بهکار هاتبی." (بههرامی: ۱۳۹۴هـ ۴)

مەلاغەفوری دەباغی (حافزی مەھابادی)، که کاریکی گەورەیی کردوووە لە سەر کۆکردنەووەی ژمارەییەکی زۆر لە پەندی پیشینان بە شیوەی دەقی شیعری دایرشتووونەتەووە. هەر بە شیعەر بەمشێوەیە لەبارەیی پەندی پیشینان دوواووە و دەلیت:

"پەندی پیشینان یادگارییە  
میراتی کۆنی کوردەوارییە  
پەندی پیشینان بەلگەیی خەباتە  
دیاردەیی میژوویی گەل و ولاتە  
پەندی پیشینان گەلی پیروۆزە

مایەیی شانازی بۆ گەل و ھۆزە" (مەھابادی: ۱۳۹۴ھ ۱۴)

نوسەری فارس بەھمەنیار دەلیت: "پەند دەربەینیکی کورت و گشتگیرە لەسەر بنەمای لیکچواندن یان ناوەرۆکیکی دانایی بەھووی ئاسانی دەربەین، روونی لەواتادا و سادەیی لە پیکھاتندا لەناو خەلکیدا بلاودەبیتهووە، ئەوانیش بی گۆرانکاری یان بە گۆرانکارییەووە لە گفتوگۆکانی خۆیاندا بەکاری دەھینن" (بەمنیار: ۱۳۶۹ ش، ۶)

لە فەرەنسیدا لەبارەیی پەند (Proverbe) ھاتوووە، "بریتییە لە پستەییەکی خەیاڵی باو و بلاو، گوزارشت لە راستی و دروستی ئەزموونیک، ئامۆژگاری و داناییەک، دەکات. لەلایەن قسەکەرێکەووە دەربەردراو،... دانایی گەلن و کورت و گوزاراوون لەسەر زمان یان پستەییەکن زۆربەیی کات کورت و پوختن، گوزارشت لە رووداویکی واتاداری تایبەت دەکەن، بەلام لای گۆیگر دەمیننەووە" (الحمزاوی: ۱۹۹۷، ۷)

ھەرودھا لە سەرچاوە عەرەبییەکاندا بەچەند شیویەک پیناسەکراووە، وەک:

پەندەکان "زنجیرەییەکی درێژن لە کۆبوونەووە و کەلەکەبوونی شارەزایی، کورتکراوونەتەووە لە چەند وشەییەکی کەمدا، تایبەت نین بە گەلیکی دیاریکراو لە ھەندیک کاتدا ھاوبەشن لە نیوان روۆشنییری گەلندا، بە رەچاوکردنی جیاوازیی ژینگەیی و ئەزموون و دووری نیوانیان. ھەر لەبەر ئەوەشە، کە ھەلگری پەيام و واتایەکی مروۆفایەتی گشتگیرن، چونکە بەرھەمی ھاوبەشی گەلانن" (بدران: ۲۰۱۷، ۱۰۲۶)

پەند "جۆریکە لە جۆرەکانی ئەدەب، جیاوەکریتەووە بە کورتی لە دەربەیندا، روونی لەواتا، جوانی لیکچواندن، تایبەت نییە بەکەسانیکی دیاریکراو، بەرھەمی ھەموو چینیەکانی گەلە" (امین: ۱۹۵۳، ۶۱)

پەند "دەربەینیکی بەرھەمی کۆمەلێک ئەزموون و شارەزایی، کە بە وشەیی کورت واتاکەیی دەگەییەنریت بە مەبەستی ویناکردنی رووداویک، کە مروۆف سوودی لێوەرەبگریت، جۆریکە لە لیکچواندن و بەراورد و ھاوسەنگی بە ئامانجی بەرزکردنەووەی رەوشت و خۆپاراستن لە ھەموو شتیکی، کە دەبیته ھووی ئەوھیی مروۆف سوک و ناتەواو و دواکەوتوو دەردەبخت، بۆیە پەندەکان لە فۆرمەکانی تری ئەدەبی

وهك شيعر و پښتانه و چيرټوك و فرموده باوهكاني تر دا دين، به مه بهستي پوونكر دنه وه و گه ياندي و اتايان" (آمزيان: ۲۰۱۹، ۲۳)

زورجار به شيك له عه ره به كان زياده پوهي دهكهن له وه دا، كه پهنه تهنيا به مولكي نه ته وه ي عه ره ب داده نين و ده لين:

پهنه "شيوهيه كي ناخوتنه، كرټوكي دهر برين و رازاندنه وه ي واتايه، كه عه ره ب هه لبيژاردوه، گه لاني تري غه يري عه ره ب پيشكه شي دهكهن و ده يلينه وه، به گشتي به زمانيك زياتر دهوترينه وه، له فورمي شيعرييدا زياتر ده ميننه وه، له وتار كاريگه رتره" (آمزيان: ۲۰۱۹، ۲۲).

پهنه ي پيشينان "به شيكي جيانه كراويه له نه ده بي فولكور، كه گوازاوه ته وه و له به ركراوه له لايه ن تاكه كاني كومه له وه نه وه دواي نه وه له ريگه ي گيرانه وه ي زاره كييه وه، پهنه ي پيشينان له ريزبه ندي پيشه وه ي بابه ته زاره كييه كانه. بالاترين جوري نه ده بي فولكور ييه له وينه گرتني ژياني كومه لايه تي، په يوه ندييه كان، پووداوه كان و شيوه ي مامه له كرندي نيوان خه لك ي" (بلبالي و نيبه: ۲۰۱۶، ۶)

له كوي نه م پيناسانه وه ده گه ينه نه وه ي وهك تان و پويهك له شيوه و ناوه رټوك و سه رچاوه و نامانجي پهنه كانه وه، نيمه ش به م جوره پيناسه ي پهنه ي پيشينان بكه ين و بلين:

**پهنه ي پيشينان:** پوخته و كورتكراوه ي نه زمون و چيرټوكي رابردوه، كه به شيويه كي گشتي مرټو تيدا دووچاري شكست و دوخيكي ناهه مواربوته وه و بووه به پهنه تيايدا، به جوريك، كه شياوي گيرانه وه يه. به شيوهيه كي كورت و پوخت و ريك و رهوان، زوربان له چوارچيوه ي كيش و سه رواو بونيادي ناوازه يي ناوه وه دارپژراون. ناوه رټوكي دانا يانه ي فراوان ده گه يه نن، كه نامانجيان ناگادار كرنه وه و ريگريه له دووباره كرنه وه ي هه له كان و ناراسته كرنه بو هه لبيژاردي ريگاي دروست، واته مه به ستيان ناماده كرندي مرټو ه بو ژيان.

هه روه ها ده كريت بلين: پهنه ي پيشينان بريتيه له شاره زايي و نه زموني كه له كه بووي پيش وهخت. له چيرټوك و نه زمونه كاني رابردوه، كه مرټو تيا ياندا بووه به پهنه هه لگويزراوه. له لايه ن په ندييژوه له شيوه ي دهر بريني كورت و پوخت و پر واتادا، گوشراون و دهر بر دراون. به هوي كاريگه يي ناوه رټوكه ده وه له مهنه كه يان له لايه ك و بونياده كه يان له روي زمان و وينه و ناوازه وه، پاريزبه ندي و مانه وه يان مسوگه ركردوه. باو و بلاون له سه ر زاران، ناسان و خيران له گواستنه وه، له كاتي دووباره بوونه وه ي بارودوخه هاوشيوه كاندا ده بنه چه تري پاراستني مرټو ه له نه گه ري دووچار بووني به هر گرفت و كيشه و شكست و دوخيكي نه خوازاو، له به رانبه ريشدا بو گه يشتن به ريگاي دروست ناراسته ي دهكهن.

ده شكريت بلين: پهنه كان چون خويان كورتكراوه ي چيرټوكي به په ندي بووني مرټو ه. له هه مانكاتا ته واوي چيرټوكه كه يان له ناواخي خوياندا هه لگرتوه، له روي واتاوه و تواناي كشانبيان هه يه بو

بوونەوہ بہ چیرۆک. شیوہیہکی ژیان دەگێرنەوہ، رەگەزەکانی چیرۆکیان لە خۆیاندا پاراستووہ وەک: کەس، کات، ڕووداو و شوێن. لەرووی تەکنیکیشەوہ گێرانەوہ، دیالۆگ، مەنەلۆگ، ...یان تێدا بەکارهاتووہ. زۆربەى ھەرە زۆرى چیرۆکەکان راستەقینەن، بەلام دەکریت تیاياندا ھەبیت چیرۆکی خەيالى و داھینراوی ئەندیشەى پەندبێژی ئەدەبى بن بە تايبەتى پەندەشيعرئىھەکان.

### سینەم: پەندبێژ

پەندەکان سەرەتا لە لایەن کەسێکەوہ، کە پێى دەگوتریت: پەندبێژ دەردەبەردین. ئەم کەسە لە خەلکی ئاسایی ھۆشیارتر و بەئاگاترە. خاوەنى لێھاتووئى و کارامەئى زياترە لە دەربەرىن و گوزارشتکردن لە کورتکردنەوہى ئەزمونەکان، بۆیە سەرەتا دایان دەپێژیت، دواتر لە ڕێى گواستنەوہ و دەستا و دەستکردنەوہ. ئەم پەندە دەربەردراوانە دەکەونە سەر زاران و ھەموو کۆمەل بەشداریى دەکەن لە دارشتنەوہیان لە رووی بیری و ھونەرییەوہ، ئینجا مۆرکی تەواوی پەندى پێشيان و پەسەندى گەل وەردەرگرن و دەچەسپین.

**پەندبێژ:** کەسێکی ژیر و ھۆشیار و بەئاگای ناو کۆمەلە، کە یەكەم جار پەندەکان لە فۆرمیکدا دادەپێژیت و چیرۆک و ئەزمونەکانى بە پەندبوونى مروؤى تێدا کورتدەکاتەوہ. جا ئەم کورتکردنەوہ و دارشتنە لە فۆرمیکى پەخشانى، یان شیعریدا بیت، واتە پەندبێژ خاوەنى یەكەم دەربەرىنى پەندەکانە.

بەشیوہیەکی گشتى دووچۆر پەندبێژمان ھەيە، کە سەرەتا پەندەکان دەھۆننەوہ و دایاندەپێژن، ئەوانیش: **پەندبێژی میلی:** ئەو پەندبێژەيە، کە پوختەى ئەزمون و چیرۆکەکان لە فۆرمیکى پەخشان ئامیزدا دادەپێژیت، وەک پەندى پێشيان دەیانھۆنیتەوہ، دارشتنەکەى لەرووی بیر و شیوہوہ سادە و ساکارە. سەلیقە و کارامەئى ناگات بەپەندبێژی ئەدەبى. دواتر پەندە دارپێژراوہکە دەکەوئیتە سەر زاران و پلەى کۆتایى بوونە پەند وەردەرگرت، بەمجۆرە پەندەیان دەگوتریت پەندى میلی.

نمونه: بەقەد بەرہى خۆت پى رابکێشە

**پەندبێژی ئەدەبى:** ئەو پەند بێژەيە، کە رادەئى ھۆشیاریى و سەلیقە و کارامەئى و لێھاتووئى لە پەندبێژی میلی زياترە و پوختەى ئەزمون و چیرۆکەکان، لە فۆرمیکى شیعریى و لە چوارچۆئەئى کیش، سەروا، وشەکاری و رەوانبێژیدا دادەپێژیت. بە شیوہیەکی گشتى دارشتنەکەى لە رووی بیر و شیوہوہ لە پەندى میلی بالاترە. دواتر پەندە دارپێژراوہکە دەکەوئیتەوہ سەرزاران، دواى بەشداریکردنى خەلکی لە دارشتنەوہیان لە رووی بیری و ھونەرییەوہ، فۆرمە شیعرییەکەى لەدەست نادات و پلەى کۆتایى بوونە پەند وەردەرگرت، بەمجۆرە پەندەیان دەوتریت پەندى شیعریى.

نمونه: ئەوى ئەيەوئ سەرى نە بيشئى

بەقەد بەرہى خۆى پى رادەکيشئى

## چاره‌م: سه‌رچاوه و چۆنیه‌تی هاتنه‌کایه‌ی په‌ندی پیشینان:

وهک هه‌ر چه‌شنیکی تری ئەده‌بی زاره‌کی به‌ر را و بۆچوونی جیاواز ده‌که‌وین سه‌باره‌ت به‌سه‌ره‌تای په‌یدابوونی په‌ندی پیشنان. (بهمنیار) له‌باره‌ی سه‌ره‌تای په‌یدابوونی په‌نده‌وه ده‌لێت: "په‌ند یه‌کیکه‌ له‌ کۆنترین بابته‌ی ئەده‌بیاتی داهینراوی مروّف، پیش ئەوه‌ی شیعر بلێت و به‌ر له‌وه‌ی نووسین دابه‌ینیت، په‌ندی داهیناوه و له‌ قسه‌کردندا به‌کاریهیناوه. هه‌ر بۆیه سه‌ره‌تای په‌یدابوونی په‌ند دیاری ناکریت" (بهمنیار: ۱۳۶۹ ش، ۱۵). ئەگه‌رچی له‌باره‌ی سه‌رچاوه‌ی هه‌ر په‌ندیکه‌وه و هاتنه‌کایه‌ی راستیه‌ک هه‌یه، که "سه‌رچاوه‌ی گشت په‌ندیک سه‌ره‌تایه‌کی هه‌یه بۆ چیرۆک و کاره‌سات و رووداو و لێقه‌ومانیک ده‌گه‌رێته‌وه، ئەو کورته‌ چیرۆکانه‌ پیاوه‌ژیره‌کان کاکله‌که‌یان به‌ پێی کات و به‌سه‌ر چوونی له‌ قالیکی جواندا داپشتووه، جاری وایه‌ دوو په‌ند له‌سه‌ر رووداوێک هه‌له‌هینجریت" (ده‌شته‌کی: ۱۹۸۰، ۷)، به‌لام له‌ رووی راستی و دروستی ئەم ئەزموونه‌وه، بۆچوونیکه‌ تر هه‌یه، که برۆای وایه، "په‌ند کورته‌ی ئەزموونیکه‌ مروّقایه‌تییه‌ ئەشیت ئەزموونه‌که‌ راسته‌قینه‌ روویدا بیت، یان خه‌یالی بیت و داهینراوی خه‌یال بیت، یان راسته‌قینه‌ بیت و به‌شیوه‌ی جو‌راو‌جو‌ر بگێردرێته‌وه و گۆرانکاری تیدا‌بکریت" (زبیر و بکار: ۲۰۲۰، ۸). ئیمه‌ش نکۆلی ئەم بۆچوونه‌ ناکه‌ین. ده‌شیت وه‌ک هه‌ر بابته‌یکه‌ تر په‌ندبێژ، په‌ندی داهینراوی خه‌یالی خۆی هه‌بیت بۆ ریگرتن له‌ رووداوێک، که خۆی پیشینه‌ی ده‌کات و چیرۆکی خه‌یالی و به‌ په‌ندبووی مروّف و گیانداران دابریژیت، وه‌ک پیشتر ئاماژه‌مان پێداوه، به‌ تابه‌تی له‌ په‌نده‌شیعرییه‌کان وه‌ک نمونه‌ی په‌نده‌ کاریکاتیریه‌کانی پیره‌مێرد، که دواتر له‌باره‌یان‌وه ده‌دوین، ئەمجۆره‌یان ئەگه‌ر هه‌شبن زۆر ده‌گه‌من، بۆیه‌ برۆامان وایه، که له‌پشت زۆرینه‌ی هه‌ره‌ زۆری هه‌ر په‌ندیکه‌وه‌ چیرۆکی راسته‌قینه‌ی ئەزموونی ژیان بوونی هه‌یه.

له‌باره‌ی یه‌که‌م ده‌ربڕینی په‌نده‌وه (زایله‌ر) رای وایه، که "که‌سیک له‌ کات و شوینیکی دیاریکراودا وتوویه‌تی کاتیک خه‌لکی به‌رگوییان که‌وتووه، دواتر بلاوه‌ی کردووه، له‌به‌رئه‌وه‌ی به‌ ده‌ربڕینیکه‌ سه‌رکه‌وتویان زانیوه" (ابراهیم: ۱۹۸۱، ۱۷۵)، هه‌روه‌ها نووسه‌ریکی تری فولکلۆرناسی عه‌ره‌بیش به‌ناوی (رابح العوبی) هه‌مان رای (زایله‌ر) هه‌یه له‌سه‌ر دروستبوونی په‌ند و ده‌لێت: "په‌ند که‌سیک وتوویه‌تی و بلاو‌بوونه‌وه‌ی زیادیکردووه، چونکه‌ به‌کارهینانی پێویستبووه، نووسراوه‌ته‌وه و تۆمارکراوه، ژیاوه له‌گه‌ل نه‌وه‌کاندا، له‌به‌رئه‌وه‌ی پێویستمان بووه وه‌ک به‌لگه، به‌هۆی گونجاوی ناوه‌رۆک و کات و دۆخه‌که‌ی له‌گه‌ل دۆخیکه‌ی تری هاوشیوه، که له‌گه‌ل یه‌ک گونجاون وه‌ک ئەو ئەزموونه‌ی، که پیشتر روویداوه" (بلبالی و نییه: ۲۰۱۶، ۲۲). له‌سه‌ر ئەم دوو بۆچوونه‌ش نکۆلی له‌وه ناکریت و هاو‌راین وه‌ک پیشتر ئاماژه‌مان پێکردووه و به‌په‌ندبێژ ناومان بردووه. به‌لام جه‌خت له‌وه ده‌که‌ینه‌وه، که هه‌ر په‌ندیک سه‌ره‌تا له‌ لایه‌ن که‌سیکه‌وه‌ گوزارشتی لیکراوه له‌ رووی بیره‌وه، له‌ چوارچێوه‌یه‌کی هونه‌ریدا بنیاتنراوه، به‌لام مه‌رجی بوونه‌ په‌ندی پیشینان ئەوه‌یه، که ئەم ده‌ربڕینه‌ چ له‌

بیر و چ له بنیادا به شداری چینه کانی تری تیدابیت و سهرله نوئ و چند جاریک دابریژریتته وه، تا جتی خوی دهگریت، ئەمەش به هۆی ئەوهی مەرج نییه سادەیی و ئاسانی له دەربرین و گوزارشتکردنی بیرى کهسیک وا به ئاسانی بلابوینته وه، به به لگه‌ی ئەوهی دهیان شیعری ناسک و جوان و ئاسان له دارپشتن و دەربریندا ههیه و تەنانەت تۆماریشکراون، تا له ناو نه‌چن و به‌ره‌می شاعیرانن، به‌لام نه‌یان‌توانیوه وهک په‌ند جیگای خویان بکه‌نه‌وه و سنوری په‌ند تیپه‌رینن و پیتی بگهن. بۆیه جهخت ئەکه‌ینه‌وه له‌سه‌ر ئەوهی هەر دەربردراویک بیه‌ویت مۆرکی په‌ندبوونی پتیه‌ بلکیت، ده‌بیت به‌ پرۆسه‌ی خوولخواردنی به‌ناو چینه‌ جیاوازه‌کانی کومه‌لدا تیپه‌ریت و ره‌زانه‌ندی و به‌شداری زۆرینه‌ی تیدا به‌رجه‌سته‌ بیت له‌ بیر و فۆرمد.

له ئەده‌بی فولکلۆری ئەلمانیشدا بۆ سه‌رچاوه‌ی بنه‌ره‌تی په‌ندی پیشینان گریمانه‌ و راو‌بو‌چوونیک هه‌یه، که ده‌لیت: "ده‌شیت سه‌رچاوه‌ی هه‌ندیک له‌ په‌نده‌کان، له‌ نووسین و کار و کردە‌ی شاعیر و ئەدیبه‌ کلاسیکیه‌ مه‌زنه‌کانی ئەلمانیا، وهک (گوته‌ Goether و شیلله‌ Schiller)، هه‌روه‌ها ئەو په‌نده‌ی، که بووه‌ به‌ سه‌نته‌ر و چه‌قی فه‌له‌سه‌فه‌ی یۆنانی، که ده‌لیت: (هیچ شتیک زیاده‌ نییه‌)، ده‌وتریت ئەو رسته‌یه‌ قسه‌ی شاعیریکی رۆمانییه‌ به‌ناوی (Quintus Ennius) ۲۳۹-۱۶۹ پ.ز." (Prace: ۲۰۰۹، ۱۰).

په‌ندی پیشینان سه‌رچاوه‌که‌ی هه‌رکیه‌ک بیت، گرنگ ئەوه‌یه، خاوه‌نی نادیاره‌، به‌شدارییه‌کی ده‌سته‌جه‌معی و هه‌روه‌زی تیدایه‌ و له‌ بنیادنانیدا له‌ رووی بیر و شیوه‌وه‌، بۆیه جهخت ده‌که‌ینه‌وه له‌وه‌ی ئەم وشه‌ لیک‌دراوه‌ (په‌ندی پیشینان):

(په‌ند) زۆرینه‌ی هه‌ره‌ زۆریان کورته‌کراوه‌ی رووداویکه‌، که که‌سیک به‌سه‌ریدا هاتوو، تیایدا بووه‌ به‌ په‌ند. رووداویکه‌ روویداوه‌ و شایه‌نی ئەوه‌یه، که وهک ئەزموونیک لیبروانریت. رووداوه‌ نه‌خاوازه‌کان خویان لئ به‌دوور بگیریت، ریگری بگریت له‌ دووباره‌کردنه‌وه‌یان، دیوه‌ نه‌رینییه‌کان پیچه‌وانه‌ بکرینه‌وه‌ و به‌ ئاراسته‌ی باریکی ئەرینی له‌ به‌رژوه‌ندی مرۆڤدا بخرینه‌روو.

(پیشینان): ئەم به‌شه‌ی زاواوه‌که‌ له‌ دوا‌ی دیاریکردنی سه‌رچاوه‌ی په‌ند رووتتر ده‌بیتته‌وه‌، که مه‌به‌ست له‌ سه‌رده‌مانی پیشوو و رابردوو، که میژوو‌یه‌کی به‌سه‌ردا تیپه‌ریبیت. واته‌ په‌نده‌که‌ کاتیک ده‌بیت به‌ په‌ندی پیشینان و ره‌وايه‌تی وه‌رده‌گریت، که چیرۆکیک روویدا‌بیت، ئەم چیرۆکه‌ وهک ئەزموونیک، کورت و پوخت کرابیت له‌ چوارچێوه‌ی رسته‌یه‌ک یان زیاتر. دیریکی کیش و سه‌روادار، یان زیاتر له‌ لایه‌ن که‌سانیکی ژیری دنیا‌دیتته‌وه‌ سه‌ره‌تا گوترا‌بن و به‌ناو خه‌لکیدا بلابوو‌بنه‌وه‌. دواتر هه‌موو چینه‌ جیاوازه‌کانی کومه‌ل به‌شدارییا‌نکردبیت له‌ دارپشته‌وه‌ی له‌ رووی بیر و بنیاده‌ هونه‌رییه‌که‌یه‌وه‌. له‌سه‌ر زاری هه‌مووان وه‌کیه‌ک، یان نزیک له‌ یه‌ک هه‌بیت و دەربرد‌ریت. ئینجا مۆرکی په‌ندی پیشینانی پتیه‌ ده‌بیت، وهک په‌ند مامه‌له‌ی له‌گه‌لدا ده‌گریت هه‌موو‌گه‌ل وه‌کیه‌ک ده‌بیتته‌ خاوه‌نی. ئەم پرۆسه‌یه‌ش بیگومان کاتیک پتیه‌سته‌ به‌ تابه‌تی له‌ دۆخی بلابوو‌نه‌وه‌ی زاوه‌کیدا، بۆیه له‌ خودی زاواوه‌که‌دا وشه‌ی

(پیشینان) ھەيە. لە زۆربەي پیناسەکاندا باس لە رابردوو و تێپەرینی میژووویەک دەکات بەسەر پەندەکاندا. مەبەست لەو دەرفەتەيە، کە پێویستە بۆ دارشتن و خەملینی ھەر پەندیک، کە لەماوەی خوڵخواردنەکیدا پێویستیەتی. دەبیت ئەو راستییەش بە ھەند وەربرگین، کە پرۆسەي بەرھەمھێنانی پەند لە شوێنیکدا ناوەستیت، تا ژيانی مرقایەتی بەردەوام بیت. چیرۆکی بە پەندبوونی مرقایەتی. پروودەدات، کە شیاوی ھەلگۆیزانی پەندیکی نوێ بیت، بە پێی دۆخ و قوناغە نوێیەکانی ژيانی مرقایەتی. ئەمەش خالیکی گرنگ و تاییەتمەندییەکی پەندەکانە، کە جیاپەندەکانە و بەرھەمھێنانی ھەردەقێکی تری ئەدەبی، بەو پێیەي دونیا چەندیکی پێشکەوتوو بیت و ھۆکارەکانی نووسین و تۆمارکردن بەردەستین، بەلام خاوەنی پەند ھەر بە ناداری دەمینتەو، ئەویش لە پیناوە گەیانندی مەبەست و راشکاوی زیاتر. ھەر وھا جیا لە پروودا و چیرۆکەکانی ناو کۆمەلگا، زۆر جار ئایەتەکانی قورئانی پیرۆز، فەرموودەکان، بەسەرھات و پرووداوی ناو چیرۆک و رۆمانەکان لە چوارچێوەي پەندا گوزراشتیان لێدەکریت، یان پەندەکان دەچنەو سەر یەکیک لە پرووداوەکانی ناو ئەم بابەتانە.

### پینجەم: پەندی پیشینان لە ئایینە ئاسمانییەکاندا:

ھاتنی کتیبە ئاسمانییەکان، بە مەبەستی ھۆشیارکردنەوێ مرقایەتی و شوینکەوتنی خێر و دوورکەوتنەوێ لە شەڕ، ھاندانیانە بۆ چاکە و ھینادی تەبایی و پیکەوێ ژيان لەسەر بنەمای باوەرپوون بە یەکتاپەرستی و خواناسی و ریزگرتن لە یەکتەری.

پەند لە کتیبە ئاسمانییەکاندا و لە بیروباوەری ئاییندا جیگە و پێگەي گرنگی ھەيە، وەک سەرچاوەیەکی سەرەکی بۆ ئامۆژگاری مرقایەتی. بە مەبەستی ریزگرتن لە دووبارەکردنەوێ ھەلەکان و راستەریکردنی ژيانیان بەکار دەھێنریت. ھەمیشە لە کاتی وتار و ئامۆژگارییەکاندا، وەک نمونەيەکی ئامادە و پالپشتیکاری و تەي زانایانی ئایینی و وتاری و تاربیژانی ئایینی ئامادەي ھەيە. ھۆکاریکە بۆ باوەرھێنانی گۆیگر و باوەرداران. لەم پروودەوێ لە کتیبە ئایینی ئاسمانییەکاندا پەندەکان بایەخیان پێدراو، کە ئێمە بەکورتی ئاماژەیان پێدەکەین.

### ▪ پەند لە تەوراتدا:

کتیبی ئایینی جووھەکان وەک: (تەورات و تەلمود) بایەخیکی زۆریان بە پەندەکان داو. پەندەکان لەناو جووھەکاندا "لە سەرھەتاوێ رۆلیکی پەرستشانیان ھەبوو، دواتر ئەم رۆلە گەشەي کردوو بۆ لایەنی رەوشتی و ژيانسازی. بایەخدا بە پەندەکان لە لایەن بەنی ئیسرائیلەوێ دەگەریتەوێ بۆ گرنگیدان بەرەوشت و ریبازی دروست لە ژياندا، قەدەغەکردنی ھەموو کرداریکی ناشیرین، کە دەبیتە ھۆی گەندەلی کۆمەلگا" (قطب: ۲۰۱۳، ۹)، بۆ نمونە لە کتیبی پیرۆزی جوو "تەورات و ئەسفار... پرن لە پەند، کە گوزارشت لە وشەکانی موسا (سەلامی خاوی لەسەریبت) دەکەن. لە (سفری سیراج) دا ھاتوو، کە دەلیت: "سوکایەتی بەوتەي دانایان مەکەن، بەلکو ھەولبەن بۆ خویندەنەوێ و بەدواداچوونی پەند و



وته‌کانیان، چونکه لیئانه‌وه فیرده‌بن" (آمزیان: ۲۰۱۹، ۲۴)، هه‌روه‌ها له زه‌بوری داوددا هاتوو "خۆزگه ده‌خوازی به‌وه‌سه‌ی به‌پیی راویژی به‌دکاران ناروات و له‌ریگی گونا‌ه‌باران راناوه‌ستیت و له‌کوژی گالته‌چاران دانانیشت" (Psalms: ۲۰۱۳، ۵)

#### ▪ په‌ند له ئینجیلدا:

په‌ند پانتاییه‌کی گه‌وره‌ی بو گواستنه‌وه‌ی په‌یامه‌کانی چه‌زهرتی مه‌سیح (سه‌لامی خوی له‌سه‌ربیت)، هه‌یه. "ئه‌م په‌نده په‌روه‌ده‌یی و فی‌رکارییانه پووبه‌ریکی زوری ئینجیله‌کانیان پیکه‌یتاوه تا ئه‌و رادده‌یه‌ی، که ده‌توانریت بلین به‌بی ئه‌م په‌ندانه بوونی ئینجیل بی واتایه، چونکه په‌نده‌کان پیکه‌اته‌ی سه‌ره‌کی ئایه‌ته‌کانن" (آمزیان: ۲۰۱۹، ۲۵)، بو نمونه‌یه‌کی له‌وه‌په‌نده‌گرگانه‌ی، که مه‌سیح (سه‌لامی خوی له‌سه‌ربیت)، بو قوتاییه‌کانی هیناوه‌ته‌وه، پی‌گوتوون: "ئیه‌ خوی زه‌وین، ئه‌گر خوی خوی بو‌نی کرد، چی سویره‌کات، به‌که‌لکی هیچ نایات، ده‌بیت فری بدریته‌ ده‌روه‌وه، له‌ده‌روه‌وه‌ش خه‌لکی به‌سه‌ریدا ده‌رۆن، پی‌به‌سه‌ردا ده‌نین، ئیه‌ چرای زانستن هیچ شاریک ناشاریته‌وه کاتیک له‌سه‌ر به‌رزایی دروستکراییت، هیچ چرایه‌ک داناگیرسینریت و بخریته ژیر سه‌به‌ته‌یه‌که‌وه، به‌لکو ده‌خریته شوینیکی به‌رزه‌وه، تا هه‌موو ئه‌وانه‌ی له‌ماله‌که‌دان رووناکی بیانگریته‌وه، ده‌با رووناکیان به‌و شیوه‌یه‌ بیت له‌به‌رده‌م مرۆقه‌کاندا بدره‌وشیته‌وه، تا کاره باشه‌کانتان ببینن و باوکتان سه‌ره‌رز و سه‌رفرازبیت" (الأنجیل: ۲۰۰۱، ۹).

هه‌روه‌ها له‌نامه‌ی چه‌واریه‌کاندا چه‌ند په‌ندیک هاتوو، که له ئینجیلدا بوونی هه‌یه، وه‌صفی که‌سی درۆزن ده‌کات. که ده‌چیته‌وه سه‌ر دووباره درۆکردن. له‌سه‌ر زمانی بطرس، په‌نده‌که ده‌لیت: "سه‌گه‌که گه‌رایه‌وه بو سه‌ر رشانه‌وه‌که‌ی، به‌رازه‌که، که خوی شو‌ریبوو چوووه‌وه ناو قوراوه‌که" (آمزیان: ۲۰۱۹، ۲۵)، له‌باره‌ی سویند خواردنیشه‌وه ئاماژه به‌په‌ندیکی پیشیان کراوه له ئینجیلا، که ده‌لیت: "پیشیان گوتویانه سوینده‌کانت مه‌شکینه، به‌لکو سوینده‌کانت بو یه‌زدان به‌ره‌سه‌ر" (ئینجیلی پیروژ: ۲۰۱۷، ۱۱).

#### ▪ په‌ند له قورئاندا:

قورئانی پیروژ بایه‌خیکی زوری به‌په‌نده‌کان داوه، به‌پیی فه‌رمووده‌یه‌ک، که ئه‌بو هوره‌یره گه‌راویه‌تییه‌وه، له‌په‌غه‌مبه‌ری خواوه (دروودی خوی له‌سه‌ربیت) هاتوو: "وأخرج البیهقی عن أبي هريرة، قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - : إن القرآن نزل على خمسة أوجه: حلال، وحرام، ومحکم، ومتشابه، وأمثال، فاعملوا بالحلال، واجتنبوا الحرام، واتبعوا المحکم، وآمنوا بالمتشابه، واعتبروا بالأمثال" (الاتقان فی العلوم القرآن، للسيوطی ۱۰۴۱/۲) و (البغا: ۱۹۹۸، ۱۹۸) و (الفياض: ۱۹۹۳، ۱۴).

واته قورئانی پیروژ له سهر ئەم پینج بنه‌مایه‌یه، که له فهرمووده‌که‌دا هاتوو: حه‌لال و ریگه‌پیداو، حه‌رام و قه‌ده‌غه‌کراو، پته‌و و جیگیر، هاوشیوه‌کان و ئەوانه‌ی واتای جو‌راجو‌ر هه‌لده‌گرن. په‌نده‌کان، کار به‌ریگه‌ پیداوه‌کان بکه‌ن، له قه‌ده‌غه‌کراوه‌کان دوورکه‌ونه‌وه، شوین جیگیر و چه‌سپاوه‌کان و پوون و راشکاوه‌کان بکه‌ون، باوه‌ر به‌وانه‌ بهین، که واتای جو‌راجو‌ر هه‌لده‌گرن و هه‌لگری واتا گه‌لیکن، بایه‌خی په‌نده‌کان له به‌رچاوبگرن و به‌هه‌ندیان وه‌ربگرن.

ده‌بینین له‌ناو پینج پایه‌ی سه‌ره‌کیدا، که یه‌کیکیان په‌نده‌کانن و ده‌بیت بایه‌خیان پیدایه‌یت. هه‌ر بویه‌ش له‌ناو قورئانی پیروژدا ژماره‌یه‌کی زۆر و جو‌راجو‌ر په‌ندی تیدا، که "ئامانجی یه‌کتا په‌رستی، به‌جیه‌ینانی به‌ندایه‌تی، په‌یامی زیندوو‌بوونه‌وه، یادکردنه‌وه‌ی خوای گه‌وره، په‌ند وه‌رگرتن له‌گه‌لانی پینشو، هاندانیان بۆ به‌هه‌شت و دوورکه‌وتنه‌وه له‌ دۆزه‌خ" (عابی: ۲۰۱۶، ۱۲).

په‌ند له‌ قورئاندا "بریتییه له‌ تیشک خسته‌سه‌ر واتا له‌ وینه‌یه‌کی نایاب و پوختدا، که کاریگه‌ری خوی له‌سه‌ر گیان هه‌بیت. هه‌تانه‌وه‌ی په‌نده‌کان له‌ قورئانی پیروژدا، یه‌کیکه له‌ شیوازه‌کانی دا‌رشتنی هونه‌ری به‌رن، به‌لگه‌یه بۆ ئیعجازی قورئانی، که تیشک ده‌خاته سه‌ر واتاکان به‌ شیوه‌یه‌کی باش و نزیکیان ده‌کاته‌وه له‌ تیگه‌یشتن، له‌ وینه‌ زیندوو‌ه‌کاندا، تا جیگیران بکات له‌ بیردا" (البغا: ۱۹۹۸، ۱۹۷).

به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی په‌نده‌کان له‌ناو قورئاندا چه‌ند پۆلینیکیان بۆ ده‌کریت وه‌ک: په‌ندی "چیرۆک ئامیز، په‌ندی کورت و بلاو، په‌ندی شاراو" (عابی: ۲۰۱۶، ۱۴-۱۶) به‌مشیوه‌یه ده‌یان خه‌ینه‌روو:

### یه‌که‌م: په‌ندی چیرۆک ئامیز:

ئه‌مجۆره په‌ندانه‌ گه‌رانه‌وه‌ی شیکاریی و چیرۆک ئامیز و روونکردنه‌وه‌یان تیدا، له‌ ریگای لیکچواندن و به‌شیوه‌یه‌کی راشکاو ده‌خرینه‌روو، وه‌ک خوای گه‌وره له‌ قورئانی پیروژدا ده‌فه‌رمویت: "مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِينَ اسْتَوْفَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلْمَةٍ لَا يُبْصِرُونَ" (سورة البقرة، الاية ۱۷). واته "ئه‌مانه راست به‌ مه‌رده‌ی که‌سانی چوون، که خه‌ریکی پیکردنی ئاگریک بوون، هه‌ر، که رو‌شنایی ئاگر ده‌ورو‌به‌ری رو‌شنکردن، خودا رووناکییه‌که‌ی بردن و له‌ تاریکییه‌کی وادا ویلی کردن، هه‌چ ئه‌شته‌بایان نه‌ده‌دیت" (هه‌ژار: ۱۳۹۰هـ، ۴)، هه‌روه‌ها له‌ سوپه‌تی نور: ئایه‌تی ۳۵، یس: ئایه‌تی ۱۳، که‌ف: ئایه‌تی ۴۵. به‌هه‌مان شیوه په‌ندی چیرۆک ئامیز هاتوو.

### دووهم: په‌ندی کورت و بلاو:

ئه‌و جو‌ره په‌نده‌یه، که له‌سه‌ر زمانی خه‌لکی باو و بلاوه، ده‌گه‌ریته‌وه بۆ ئایه‌تیک له‌ ئایه‌ته‌کانی قورئانی پیروژ، یان به‌شیکه له‌ ئایه‌تیک قورئانی پیروژ و خه‌لکی هه‌میشه به‌سه‌ر زمانیه‌وه و بووه و به‌کاریان هه‌ناوه وه‌ک خوای گه‌وره له‌ قورئانی پیروژدا ده‌فه‌رمویت: "وَلَا تَسْأَلْهُنَّ نَصِيحًا مِنَ الدُّنْيَا" (سورة القصص، الاية ۷۷). واته "به‌شی خۆشت له‌م دنیا‌دا له‌بیرمه‌که" (هه‌ژار: ۱۳۹۰هـ، ۳۹۴)، هه‌روه‌ها له

سوره تی ال عمران: ئایه تی ۹۲، یوسف: ئایه تی ۵۱، فاطر: ئایه تی ۴۳، البقره: ۱۷۹، ۲۱۶، به هه مانشیوه پهندی کورت و بلاوهکان به دیده کرین، که به شیوهیهک له شیوهکان لهسه زمانی خه لکی باو و بلاون.

### سینیه م: پهندی شاراوه:

ئهو جوړه په ندانه، که به روون و راشکاوای درکیان پیناکهین، به لکو به ناوه پوکیاندا ده زانین. زیاتر زانایان ههستی پیده کهن و له دیدی ئهوانه وه په ندن، هه ر له بهر ئه وهش، که ئه م په ندانه له دهر بریندا ههستیان پیناکریت و به واتادا ده زانریت، بویه به پهندی شاراوه ناو دهر بریت، وهک خوای گه وره له قورئانی پیروزدا ده فهرمویت: " وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا " (سورة الفرقان: ۶۷). واته "ئهوانه شن که له کاتی مال به خشینا، نه یه کجاری دهس بلاون، نه ته واویش دهس قووچاون، هه ر له و ناوه نده دا ماون" (هه ژار: ۱۳۹۰هـ ۳۶۵)، هه روه ها له سوره تی البقره: ۶۸، الاسراء: ۲۹، ۱۱۰، ئاماژه ی تیدایه بو ئه و جوړه په ندانه.

به م شیوهیه ده بینین پیگه ی په ندهکان، ره گیکی له میژینه ی قوولیان ههیه، به دریژایی هاتنی ئایینه ئاسمانیهکان و ته نیا مه به ستیش لینیان ئاگادار کردنه وهی مروقیه تیه له خو پاریزی و دوور که وتنه وه له دووباره کردنه وهی هه لهکان و بایه خدانیان به کاری چاکه و نه هی له خراپه.

### شه شه م: میژووی کو کردنه وه و تو مار کردنی په ندهکان:

میژووی په یدابوونی په ندهکان له گه ل ژیانی مروقیه تی، چیرۆکهکانی ژیانیان و ئه زمونهکانیان هاتونه ته کایه وه. مه به ست لینیان و تو مار کردنیان بو ئه وه بووه، وهک ده ستور و باویک بوون بو راسته پر کردنی ژیان و دوور که وتنه وه له هه لهکان.

هاوبه شی شیوهی ژیان و بوونی جوگرافیا و سه رزه مینی هاوشیوه، کیشه و گرفتگی وهکیهک، دوزینه وهی ریگا چاره بویان، به هو ی بوونی نزیک ی له سنور و تیکه لیبیان، یان ئاین و بیرو باوه ریان، زور جار ئه زمونی هاوشیوه و بیرو هاوبه ش و ریگا چاره ی وهکیهکی به ره مه پیناوه، که دوا جار له په ندهکاندا خو یان به رجه سته کردووه. به مه ش په نده هاوبه شهکان هاتوونه دی، که مورکیکی گشتی و مرقایه تییان ههیه، لای هه موو گه لانی جیهان به هه مان ناوه پوک و شیوه ی جیا دووباره ده بنه وه. هه روه ها له گه ل ئه وه شدا هه ر گه ل و نه ته وهیهک به پیی تاییه تمه ندی خو ی په ندی تاییه ت به خو ی ههیه، که له لای گه لانی تر بوونی نییه.

ئه وهی تا ئیستا له به رده ستدایه، کو نترین به لگه یهک له باره ی په ندهکان و باس و خواس له باره یانه وه ده گه ریته وه بو سه رده می سو مه ریبهکان، کاتیک: "له سالی (۱۹۳۴ز) له لایهن (ئیدوارد کیر) هوه، کو مه لیک له کو مه له ی ته ختهکانی (الواح) نیپور بلاو کرایه وه، که له سه ده ی هه ژده ی پ. ز تو مار کراون. ئه مه ش ئه وه ده گه یه نی، که سو مه ریبهکان خو یان ژماره یهکی زوریان له و په ند و قسه نه سته قانه یان تو مار کردووه،...

دوای ئەوێ کۆمه‌لیکی دیکه له مۆزه‌خانه‌ی رۆژه‌لاتدا له ئەسته‌مبول دیتراوه‌وه، جگه له‌وانه‌ی کرایمه‌ر خۆی به یارمه‌تی (ئیدمۆند جۆردن)وه، له‌نیۆ پارچه تابلێته پارێزراوه‌کانی دانشگاهی فلادلفیا دۆزییه‌وه" (سورمی: ۱۹۹۱، ۶۷)، که ژماره‌یه‌ک په‌ندیان تێدا تۆمارکراوه و پارێزراوه، هه‌روه‌ها توێژه‌رانی وه‌ک لیندا و فلاویل میژووی کۆکردنه‌وه‌ی په‌ندی پێشینیان "ده‌گیڤنه‌وه بۆپینج سه‌ده‌ه به‌ر له زایین زۆرکه‌سی تر میژووی کۆکردنه‌وه‌ی په‌ندی پێشینیان ده‌گیڤنه‌وه بۆ حه‌وت سه‌ده‌ه به‌ر له‌زایین، هه‌ندیکیش ئەم میژووه ده‌گه‌رپیننه‌وه بۆ سه‌رده‌می یۆنانی کۆن و ... ئەم رپچکه‌یه له سه‌رده‌می ئەفلاتوون و ته‌نانه‌ت دوای ئەویش به‌رده‌وام بووه و گه‌لیک نووسه‌ر و بیرمه‌ندی یۆنانی کاریان له‌م بواره‌دا کردووه" (زراعی: ۲۰۲۱، ۱۸). دواتر بایه‌خدا‌ن به کۆکردنه‌وه‌ی په‌نده‌کان به‌پێی هه‌ندیک له سه‌رچاوه‌کان ده‌گه‌رپیته‌وه بۆ باشوری عێراق و سه‌ده‌ی سێیه‌می زایینی بۆ "(الحیره) و سه‌رۆک هۆزه‌کانی ئەوکات، که له کۆبوونه‌وه‌یان و له دانێشته‌کانیاندا رینگایان به‌خه‌لکی ده‌دا و گوێیان له به‌ته‌مه‌نه‌کانیان ده‌گرت و هانیان ده‌دان بۆ کۆکردنه‌وه و تۆمارکردنی په‌نده‌کان" (عابدین: ۱۹۸۹، ۲۲). به‌لام له‌م ڕووه‌وه هه‌یج به‌لگه‌یه‌کی نووسراو له به‌رده‌ستدانییه‌، که تایبه‌ت بێت به په‌نده‌کانی ئەو سه‌رده‌مه.

هه‌موو ئەمانه به‌لگه‌ی گرنگی و بایه‌خی په‌نده‌کان ده‌سه‌لمینیت له میژوویه‌کی زۆر کۆنه‌وه. ئەگه‌ر چی ڕا جیایی له ده‌ستنیشانکردنی یه‌که‌م شوین و یه‌که‌م بایه‌خپێدانه‌وه هه‌بیت، به‌لام ئەوێ ڕوونه‌ گرنگیه‌که‌یه‌تی لای گه‌ل و نه‌ته‌وه جیاوازه‌کانی دنیا. پڕۆسه‌ی کۆکردنه‌وه‌ی په‌نده‌کان به‌پێی دۆخ و قوناغه جیاوازه‌کان و به‌هۆی دروستبوونی په‌ندی نوێ به‌رده‌وام ده‌بیت. تۆمارکردنی‌شان درێژه‌ی ده‌بیت. بۆیه به‌پێی بایه‌خی گه‌لانی ناوچه‌که له‌رووی میژوویه‌وه پوخته‌ی کاره‌کانیان بۆ کۆکردنه‌وه‌ی په‌نده‌کان به‌م شیوه‌یه ده‌خه‌ینه‌روو:

#### ▪ میژووی کۆکردنه‌وه و تۆمارکردنی په‌ندی لای عه‌ره‌به‌کان:

کۆکردنه‌وه‌ی په‌نده‌کان له لای عه‌ره‌ب، که به‌شیوه‌یه‌کی نووسراو له به‌رده‌ستدایه ده‌گه‌رپیته‌وه بۆ سه‌رده‌می ئەمه‌وییه‌کان، که به‌سه‌رده‌می ده‌مارگیری نه‌ته‌وه‌یی عه‌ره‌ب ناسراوه، سه‌ره‌تای ئەم کاره له سه‌ده‌ی یه‌که‌می کۆچییه‌وه ده‌ست پێده‌کات.

یه‌که‌م که‌س به‌ناوی (المفضل الضبی) له سالی ۱۶۸ی کۆچی به‌ناوی (أمثال العرب) (الضبی: ۱۳۰۰هـ) و دواتر (ابو عبید قاسم بن سلام) له سه‌ده‌ی دووه‌می کۆچی و له سالی ۲۲۳ کۆچی به‌ناوی (کتاب الأمثال) (قطامش: ۱۹۸۰)، که له بیست به‌ش و هه‌ر به‌شێ له چه‌ند ده‌روازه‌یه‌ک پیکهاتووه له‌سه‌ر بنه‌مای بابته په‌نده‌کان پۆلێنکراون. دواتر هه‌ر له‌سه‌ر ئەم کتێبه کتیبکی تر ده‌رچوو، که شیکردنه‌وه‌ی بۆ په‌نده‌کانی کردووه له لایه‌ن ئەبو عبید بکری به‌ناو (فصل المقال فی شرح کتاب الأمثال) (البکری: ۱۹۷۱)، له سه‌ده‌ی چواره‌دا ئەبو هیلال عه‌سکه‌ری له سالی ۳۹۸ کۆچی، کتیبی (جمه‌ره‌ الأمثال) (العسکری: ۱۹۸۸) نووسیوه، کتیبه‌که به‌سه‌ر بیست و چوار ده‌روازه دابه‌شکراوه و له‌سه‌ر بنه‌مای پیت

هەر دەروازە و چەند پیتیکی تیدایە، هەروەها لە سەددەی شەشەمی کۆچی کتیبی (مجمع الأمثال العرب)ی میدانی لە ساڵی ۵۱۸ کۆچی و دواتر لە لایەن (زمخشری) لە ساڵی ۵۳۸ کۆچی، کتیبی (المستقصی فی الأمثال العرب) (الزمخشری: ۱۹۸۱).

ئەمین بەدران کۆی کارەکانی عەرەبەکان بەمشێوە وردتر پۆلین دەکات (بدران: ۲۰۱۷، ۱۰۲۹):  
"المفضل الضبی ۱۶۸ کۆچی، أمثال العرب)، (مؤرخ السدوسی ۱۹۳ کۆچی، کتاب الأمثال)، (ابی عبید القاسم بن سلام، ۲۲۳ کۆچی، کتاب الأمثال)، (لابی عکرمة الضبی ۲۵۰ کۆچی، کتاب الأمثال)، (للمفضل بن سلیم بن عاصم ۲۹۱ کۆچی، الفاخر)، (حمزه بن حسن الأجهانی ۳۵۱ کۆچی، الدرّة الفاخرة فی الأمثال السائرة)، (زید بن رفاعه ۳۹۰ کۆچی، کتاب الأمثال)، (ابی هلال العسکری ۳۹۸ کۆچی، جمهرة الأمثال)، (ثعالیبي ۴۹۹ کۆچی، التمثیل و المحاضرة ثمار القلوب فی المضاف و المنسوب)، (المیدانی ۵۱۸ کۆچی، جمع الأمثال العرب)، (زمخشری ۵۳۸ کۆچی، المستقصی فی أمثال العرب).

ئەو کارانە، کە ئیمە سەرنجمانداوە لە کۆکردنەوەی پەندەکان لای عەرەبەکان میتۆدیکی دیارکراویان نییە، بەشیکێ زۆریان لەسەر بنەمای پیتەکان پەندەکانیان پۆلینکردوو و بەشیکێ تریان لەسەر بنەمای بابەت و ناویشانی جیاگیان بۆ هەر دەروازە و بەشیک داناوە، وێرایی ئەوەی بەشیک لەم پەندانە پەندی شیعریین و لە فۆرمیکێ شیعریی بەرزدا دەربەدراون.

#### ▪ میژووی کۆکردنەو و تۆمارکردنی پەند لای فارسەکان:

لای فارسەکان بەراورد بە عەرەبەکان درەنگتر کاری کۆکردنەوێ پەندەکان ئەنجامدراوە. پەندەکانی زمانی فارسی بۆ یەکەمجار "لە ساڵی ۱۵۰۱ زایینی، لە لایەن میرزا (هبلە رودی)، کە لە هندستان ژیاوە کۆکراوەتەو، لە کتیبیکدا بەناوی (جامع تمثیل)، کە نزیکە هەزار و سەد پەندی تیدایە، لەگەڵ چیرۆک و بەسەرھاتی شیرین گونجاندووێتی. دواتریش هەولەکەکانی (محمد صادق صادقی اصفهانی و حاج علی اکبر خان قائم مقامی)، هەروەها لە ساڵی ۱۶۳۹ (امیر قلی امینی) بەناوی (هزار و یک سخن در امثال و حکم فارسی) لە بەرلین چاپکردوو (صالح: ۱۳۹۷ هـ، ۳۰). هەروەها یەکەمین فەرھەنگی گەورە کۆکراوەی بواری پەندی فارسی لە "ساڵی ۱۳۱۰ هەتاوی لە ژیر ناوی (امثال و حکم) لە لایەن بیرمەندی گەورە علی اکبر دەخدا نووسراوە، کە تائیسەتا دەولەمەندترین و متمانەپیکراوترین فەرھەنگە لە بواری پەندی فارسی" (دەخدا: ۱۳۸۶ هـ)، کە وێرایی کۆکردنەوێ ژمارەیهکی زۆر لە پەندەکان ریشەیی میژوویی و کۆمەلایەتی پەندەکانی دەستنیشانکردوو.

## ▪ میژووی کۆکردنه‌وه و تۆمارکردنی پەند لای کورد:

کۆکردنه‌وهی پەند لای کورد بەراورد بە گەلانی ناوچەکە درەنگتر کەوتوو. ئەوەش بەهۆی بارودۆخی گەلی کورد و نەبوونی چاپ و بلاوکردنه‌وه، بۆیە ئەم پرۆسەیه بە چەند قۆناغیک و لە چەند شوێنیک جیاواز لە لایەن چەند کەسێکەوه لە کورد و بیانی ئەنجامدارە، کە هەڵدەدەین پۆلێن بەندییه‌کی لەو ڕووه‌وه بۆ بکەین:

۱- کۆکردنه‌وهی پەندی کوردی لە لایەن ڕۆژەلاتناسان و نووسەرانی تری کوردەوه، کە لە

### دەرەوهی ولات پارێزاون:

ئەوهی تائیسنا لە بەرەستدایە "ئەو دەستنووسەیه لە ساڵی ۱۷۱۱ز نووسراو ته‌وه بە ناوێشانی (میسرووب ماشتۆسه) لە ماتینه دەرانی ئەرمەنستانی سوڤیه‌تیی. ئەم دەستنووسە چەند پەندیکی کوردی بە زمانی کوردی و پیتی لاتینی تیدایە" (ش. ڕەسول: ۲۰۰۸، ۱۰). دواتر ئەو دەستنووسەیه، کە لەناوهراستی سەددەه‌ی نۆزدەهەم لە لایەن زانای کورد "مەلامەحمودی بایەزیدییه‌وه نووسراو ته‌وه، ئەم دەستنووسە لە کتیبخانە‌ی بەشی لینینگرادی زانستگای ڕۆژەلاتی روسیایە بەناوی (وهرگێرانی پەندی پیشینان و قسە‌ی نەستەق بۆسەر زمانی کوردی پارێزراوه)" (ش. ڕەسول: ۲۰۰۸، ۱۱). هەندیک لەم پەند و قسە نەستەقەکانی ناو دەستنووسەکە وهرگێردراون بۆ سەر زمانی ڕووسی "لە لایەن ڕۆژەلاتناسی ڕووسی (پیوتەر لیرخه‌وه)، ساڵی ۱۸۷۵ز، لە چاپدراون" (ڕەسول و ته‌قی: ۱۹۸۴، ۲۰). هەر لەم میانە‌یه‌دا " (یه‌گیزاره‌ف) لە ساڵی ۱۸۷۸ز کتیبیکێ بە ناوی (سەرپێهاتنا ئەتنوگرافیا کورد) دەربارە‌ی کوردەکانی ناوچە‌ی یەرێقان چاپکردوو، بەرگی دووهمی لە ته‌بلیس لە ساڵی ۱۸۹۱ز چاپکردوو. تیکستی کورمانجی بلاوکردۆته‌وه لە کتیبەکە بە دەیان پەند و قسە‌ی نەستەقی نووسیوه‌ته‌وه" (ڕەسول و ته‌قی: ۱۹۸۴، ۲۰)، هەر‌وه‌ها زانای ئەتنوگرافیا و فۆلکلۆریستی ئەرمەنی " (سەرکیس ئایکۆنی ۱۸۳۸-۱۹۰۸)، کە بە کۆکردنه‌وه‌ی فۆلکلۆری کورد و ئەرمەنه‌وه خەریکبووه، لە کتیبە‌کە‌یدا نزیکە‌ی ۲۰۰ پەند و قسە‌ی نەستەقی کوردی تیا‌یه، نرخ‌ی کاره‌کە‌ی ئایکۆنی له‌وه‌دا پتر دەرە‌کە‌وێت. کە پارێزگاری ئەو دیالیکته جیا‌وازانە‌ی کردوو، کە پەندە‌کانی پێ و تراوه، لە هەر جی‌گایە‌ک چۆنی بیستوو وای نووسیوه‌ته‌وه" (ڕەسول و ته‌قی: ۱۹۸۴، ۲۱).

گە‌لیک گە‌پیده و ڕۆژەلاتناسی تر سەردانی ناوچە‌کانی کوردستانیان کردوو و لێره و له‌وێ هە‌له‌کانیان جی‌گای نرخاندنە، له‌وانه: " (هۆگۆمه‌که‌س) ئەم زانایه دوو بەرهمی بە‌نرخ‌ی بە زمانی ئە‌لمانی نووسیوه، بەرهمی دووهمیان بریتیه‌ی له‌ چیرۆک و داستان و پەندی پیشینانی ناوچە‌ی ماردین بە‌شیوه‌ی کرمانجی سەر‌وو ساڵی ۱۹۲۶ز چاپکراوه،... (ی. نۆئیل) لە وتاریکی‌دا لە ساڵی ۱۹۲۰ز دەربارە‌ی (خوو و ڕه‌وشتی کورد لە پەندی پیشینان و قسە‌ی نەستەق)‌دا بلاوکردۆته‌وه، کە پەندە‌کانی تاییه‌ته‌ به‌ کوردە‌کانی ناوچە‌ی هە‌کاری،... بە‌مجۆره‌دا بە‌شیکردوون: ژن هینان و می‌ردکردن، ژن، مالداری و

میوانداری، چۆنییه تی دراوسییه تی و په یوه ندییان له گه ل تورکدا" (په سول و ته قی: ۱۹۸۴، ۲۲). هر کۆکردنه وه و لیکۆلینه وه ی په ندی پیشینان و قسه ی نهسته قی کوردی "به زمانی فه ره نسی کاره که ی (م. پیرو پۆندۆ) یه که م سه رچاوه یه، که ده رباره ی فۆلکۆری کورد نووسرا بیته له سالی ۱۹۳۳ دا نووسراوه" (په سول: ۲۰۰۸، ۲۱۸). دواتر "حاجی جندی، سالی ۱۹۵۷، (فۆلکۆری کورمانجای ئه رمه نستان، که ۳۷۰ په ندی تیدایه، قه ناتی کوردۆ و م. پۆدینکۆ، سالی ۱۹۶۱، (پند پیشینان و امثال ملل شرق) ۳۵۰ په ندی تیدایه، چ. خ. به کاین، ۱۹۶۵ (زمانی کورده کانی ئازهر بایجان) ژماره یه ک په ندی کوردی تیدایه، اریستوا، سالی ۱۹۶۶، (کورده کانی پشتی قه فقا ز)، اردوخانی جلیل و جلیلی جلیل زاد، سالی ۱۹۷۲، (مه سه له و مه ته لۆکی کوردا وی زمانی کوردی و رووسی)، مۆسکۆ، که ۱۶۴۹ په ندی کرمانجی و ۵۳۲ په ندی به شیوه ی کوردی ناوه ندی تیدایه" (قازی: ۱۳۶۴هـ ۷-۸).

هه موو ئه م هه ولانه ی، که باسکران که متر که وتوونه به رده ستی خوینه رانی کورد، تاماوه یه کی درهنگ هه ر نه بینراون. ئه گه رچی گرنگی گه وره یان هه یه، بۆ لیکۆله رانی ئه م بواره، زۆر به ی ئه م کاره کۆکراوانه، له رووی پۆلینکردنه وه له سه ر بنه مای پیته کان پۆلینکراون.

## ۲- کۆکردنه وه ی په ندی کوردی له پۆژئاوای کوردستان:

له پۆژئاوای کوردستان له بواری کۆکردنه وه ی په نددا چه ند کاریک کراوه، له وانه: "جگه ر خوین، کتیبیک به ناوی (گوتنن پیشینان) به دوو به رگ، به رگی یه که م له سالی ۱۹۵۷" (د. په سول: ۱۹۷۰، ۸۷) و (جه میل که ننه له سالی ۱۹۵۷ کتیبیک به ناوی تعریب أمثال کردیه و مغزیها) (کنه: ۱۹۵۸)، بلاوکردۆته وه.

## ۳- کۆکردنه وه ی په ندی کوردی له باکوری کوردستان:

ئه گه رچی زانیاری پیویست له به رده ست دانیه، یان به هۆی بارودۆخی تاییه تیه وه نه توانراوه کاریکی ئه وتۆ بکریت، به هۆی نه بوونی ئازادی چاپ و چاپه مهنی، به لام "مهمه ت ئونجوو له سالی ۲۰۰۷، ۲۰۱۵، ۲۰۱۹، ۲۰۲۰ هه قده به ره مای بلاو بوته وه، گوتنن پیشیا ۲۰۲۰ ز، په نجا هه زار په ند و ئیدیوم و هۆنراوه" (زراعی: ۲۰۲۱، ۱۵) له خویده گریت.

## ۴- کۆکردنه وه ی په ندی کوردی له پۆژه لاتی کوردستان:

کۆکردنه وه ی په ندی کوردیه کان له پۆژه لاتی کوردستاندا به مشیوه یه بووه، که ئیمه لی رهدا به شیکی زۆریان ده خه یه روو، که به رچاومان که وتوون، وه ک: "محمد امین بطحایی سالی ۱۳۲۵هـ (کتاب نیکی سنندج، شیخ محمد مردوخ کردستانی سالی ۱۳۲۰هـ (فرهنگ مردوخ) سنندج" (محمدی: ۱۳۹۳هـ ۱۳)، دواتر مه لاغه فور ده باغی ناسراو به حافظ مهابادی، له سالی ۱۳۶۵هـ کتیبی (دیاری مهاباد) (مه هابادی: ۱۳۹۴هـ) و "قادر فتح قازی به دوو به رگ (امثال و حکم کردی) به رگی یه که م ۱۳۶۴هـ به رگی دووم

۱۳۷۵هـ تبریژ" (قاضي: ۱۳۶۴هـ) (قاضي ۱۳۷۵) و "سید عبدالحمید حیرت سجادی به کتیبی (پند پیشینان) جلد اول ۱۳۶۹ و جلد دوم ۱۳۷۸ ارومیه" (س. سجادی ۱۳۶۹)، و "ئبراهیم ئەفخه می سالی ۱۳۶۸هـ (بنه رته می ته لی کوردی) تبریز، محمود احمدی سالی ۱۳۶۹هـ (پهندی پیشینان منظومه حجاب)، محمد کاظم مفاخری سالی ۱۳۷۷هـ (مجموعه ای ضرب المثل ملل مختلف کردی و فارسی) (محمدی: ۱۳۹۳هـ ۱۳)، ههروهه ها "علی رخزادی ۱۳۸۲هـ (گواره می کورده واری) سنندج" (رخزادی: ۱۳۸۱هـ) و "محمد عارف موده ریزی سالی ۱۳۸۴هـ (که له پوری کورده واری)" (موده ریزی: ۱۳۸۴هـ) و "علی رضایی کلهر و نورالله کریمی ۱۳۸۵هـ (یک هزار ضرب المثل کردی کلهری) کرمانشاه، دکتر سید احمد پارسا ۱۳۸۷هـ (بررسی تطبیقی ضرب المثل های کردی و فارسی) سنندج" (محمدی: ۱۳۹۳هـ ۱۳). هه موو ئەمانه به پیی پیت پۆلینی پهنده کانیان کردووه و به شیکی زۆریان به شیوه می شیعر داریژراونه وه، یان له ناو دیری شیعریدا جیانکراوته وه، به لام فراوانترینان، که تا ئیستا کۆکرایته وه کتیبی (پهندی پیران و فرمووده می ژیران) ی ئەحمه دی به هرامییه (به هرامی: ۱۳۹۴هـ)، ۷۵۰۰ پهنده و دواتر دارشتنه وه می به شیوه می هۆنراوه له به رانه به هر پهنده کیدا تیدایه، دوا می ئەوهش کۆکردنه وه می پهندی کوردی به رده وامه چ به جیا یان وهک کاری به راوردکاری و پهندی هاوشیوه له نیوان پهندی کوردی و فارسیدا.

#### ۵- کۆکردنه وه می پهندی کوردی له باشوری کوردستان:

ئەو کارانه می، که دواتر له سه ده می بیسته مده له باشوری کوردستان ئەنجام دراون، کونترین کاریک تانیستا دۆزرایته وه کاره که می "قه شه سلیمان شیخویه، که له سالی ۱۹۱۵ز، له زاخۆ ۲۸۰۰ پهندی به زمانی کوردی کۆکردوته وه و له به رانه ردا واتای هر یه کیکیانی به سریانی نووسیوه" (سلویه: ۲۰۲۳)، به لام له کاتی خۆیدا به رده ست نه بووه، ئەو کارانه می زیاتر بلا بوونه وه و خوینهر و لیکۆله ری کورد زووتر پیی ئاشنابوون سوودیان لی وهرگرتووه، له وانه: اسماعیل حه قی شاوه یس له سالی ۱۹۳۳ز کتیبیک به ناوی (قه می پیشینان گوستاو لۆبۆن) (شاوه یس: ۱۹۳۳)، پهنده کانی ناو ئەم کتیبه له سه ر بنه می بابته پۆلینکراون، دواتر (معروف جیاوک، له سالی ۱۹۳۸ز کتیبیکی به ناوی (هه زار بیژ و پهنده) (جیاوک: ۱۹۳۸)، ههروهه ها "له گوڤاری گه لاویژدا ۳۹۲ پهنده و له گوڤاری (دهنگی گیتی تازه) و (دیاری کوردستان) و (دیاری لاوان) دا، نزیکه ۱۵۰ پهنده بلاوکراوته وه، که هه موویان له یه کیان وهرگرتووه" (سه ججادی: ۱۳۹۱هـ ۱۴۱)، ههروهه ها "مامۆستا عه لئه ددین سه ججادی، له سالی ۱۹۵۲ز، (میژووی ئەده می کوردی)، به شیکی کتیبه که می ته رخانکردووه بو پهندی پیشینان، شیخ محمدی خال له سالی ۱۹۵۷ز کتیبیک به ناوی (پهندی پیشینان) (خال: ۲۰۱۷)، بلاوکردوته وه. ئەم هه ولانه می پیشوو جگه له کاره که می ئیسماعیل حه قی شاوه یس هه موو ئەوانه می تر له سه ر بنه می پیته کان پۆلینکراون. کاره که می مامۆستا شیخ محمدی خال، تا ئەوهکاته فراوانترینان بووه. له پووی زۆری ژماره می پهنده کان و



ھەمەچەشنىيانەۋە، دواتر كارەكانى "ساجيد ئاۋارە، ۱۹۶۷ز (لىكۆلېنەۋەى ئەدەبى نۆيى كوردى) باسى پەندەكانى كردوۋە، عوسمان شارباژېرى، ۱۹۶۹ز، (گولشەنى كەركوك) ژمارەيەك پەندى تىدايە، جەمال نەبەز، ۱۹۷۰ز، (پەندى پېشىنان و قسەى نەستەق لە كوردستاندا) لە ئەلمانىا چاپكراۋە" (قاضي: ۱۳۶۴ھ ۱۱)، ھەروەھا "عيزەدىن مستەفا رەسول، ۱۹۷۰ز، (ئەدەبى فۆلكلورى كوردى) (د. رەسول: ۱۹۷۰، ۷۷-۱۱۸). بەشىكى زۆرى بۇ پەندەكان لە پرووى تىورى و ھىنانەۋەى نمونەۋە تەرخانكردوۋە، "عومەر شىخ اللە دەشتەكى، لە سالى ۱۹۷۲ز، (پەندى كوردى) لە ھەولېر چاپكردوۋە" (ع. دەشتەكى: ۱۹۷۲)، تا دەگاتە كارەكەى ئىسماعىل زارعى بەناۋى فەرھەنگى پەندى كوردى چاپى (۲۰۰۵)ى ھەولېر و دواتر.

ھەموو ئەوانەى، كە باسمانكردن چاوخشاندىكى خىرابوو بەبەشىك لەو كارانەى، كە بۇ كۆكردنەۋەى پەندەكان لە رابردوۋدا ئەنجامدراون. ئەگەرچى ئەم كۆكردنەۋەىيە لە قۇناغەكانى دواترىشدا بەردەوام بوۋە و تا ئىستاش بەردەوامى ھەيە. بەشى ھەرەزورىان لە پرووى پۆلېنكردنەۋە بەپىي پىتەكان پەندەكانىان جياكردۆتەۋە، زۆربەشيان دووبارەكردنەۋەى كارى يەكتىيە، واتە بەشىكى زۆرى پەندەكان دووبارەن و لە زۆربەى كارە كۆكراۋەكاندا ھەن. ئەۋەى نويىيە، تا راددەيەك لە ھەندى لەكارەكاندا ھەولى ئەۋە دراۋە پەندەكان لە فۆرمى شىعەرىدا كۆبكرىنەۋە، بەلام ھەولى نويى بۇ كۆكردنەۋەى پەندى نويى و تازە دروستبوو نابىرئىت لە ئىستادا.

گرنگىرىن كارىك، كە تا ئىستا لە بوارى پەندى كوردىدا ئەنجامدرايىت، كۆكردنەۋەى (پەندەكانى پىرەمىرد)ە. ئەۋىش لە پرووى ئەۋەى زۆرتىن زنجىرەى بۇ ماۋەى دوو دەيە زىاتر لەسەر يەك لە ھەردوو رۆژنامەى (ژيان) و (ژىن)دا، بەردەوامى ھەبوۋە و بلاۋىكردۆتەۋە. پىرەمىرد وپراى ئەۋەى كارى كۆكردنەۋەى پەندەكان و دارپشتنەۋەىيان بوۋە، لە ھەمانكاتدا خۆى زۆر پەندى دارپشتوۋە و بىرى خۆى تىكەل كوردوۋە و ھەولېداۋە لە چوارچىۋەى پەنددا بيانخاتەپروو. لە پرووى فۆرمەۋە سەرچەم پەندەكان لە فۆرمى شىعەرىين و بەجۆرىكن، كە بە پەندە شىعەرىيەكانى پىرەمىرد ناسراون. ھەر لەبەر ئەم گرنكى و بايەخەشە، لە پرووى بىر و شىۋەۋە، كە ئەم تىزەى ئىمەى بۇ تەرخانكراۋە.

پاری دووهم: پهندي پيشينان، گرنگي و تايبه تمهندي، پولين و ئهركي:

يه كه م: گرنگي پهندي پيشينان:

له ژيانى سه رجهم گهل و نه ته وه كانى ئەم دونيايه چه ندين بيروباوهر، كلتور، ئەفسانه و داستانى جوربه جور هەن. ئەگەر ليكدانه وه و شيكاري و رديان بو بكهيت، رهگهز و توخمي هاوبهش له كلتورى زوربهى هه ره زورى نه ته وه كاندا ده دوزيته وه، جا ئەو نه ته وه يه له هه ر بارودوخىكي ژياريى، ئابوريى و كومه لايه تيدا ژياييت، يان بژييت، يا خود هه لگري هه ر جوره ئايدولوزيا و پيكهاته يه كي چينا يه تي بيت. خو ئەگەر خالى هاوبهش و شيوهى ژيانيان و بيروباوهر يان له يه كه وه نزيك بيت، ئەو كاته رهنگدانه وهى له كلتورى ئەم گه لانه زياتر ده بيت. بيگومان، كه مه به ستي ئيمهش لي ره دا په نده كانه، ئەوا له په نده كانيشدا به پوونى رهنگه داته وه، بويه په نده كان گرنگيه كي زوريان له زور پوه وه هه يه. له وانه:

۱. يه كيك له گرنگيه كانى په ند ئەوه يه، كه گوزارشت له بيري كومه ل ده كات، چونكه په نده كان "رهنگدانه وهى ساته وه خته گرنگه كانى مروقه له بارودوخه جياوازه كاندا" (رخزادى: ۱۳۸۱هـ ۱۲)، بويه پهندي پيشينانى هه ر نه ته وه يه ك "گرنگترين نمونه ي هه لسوكه وت و نه ريت و بيروباوهر و ژيانى ئەو نه ته وه يه يه، هه ر گه ليك زانتر و شاره زاتر بيت په نده كانى ئەوان پيشكه وتووترن... په ند بيري كو كراوه ي هه ر گه ليكه، ته واوى بير و خه يال و هه ستي له په نده كان كورته كراوه ته وه و له وي دا به رجسته ده بيت" (همايى: ۱۳۷۳هـ ۱۹۱). نابيت په نده كان فه راموش بكرين، كه گه و ره ترين سه رمايه ي ئەده بى بوون له رابردوودا. ئەگه رچى پيوسته ره چاوى ئەوه بكرت، كه ناكريت په نده كان هه موويان وه ك پيوه ريك بو ژيانى ئيستا دابرين و په نده كان ببه بنه ما بو ژيانى ئيستاي كومه ل، چونكه "گوماني تيدانييه ئەو قسه و په ندانه زاده ي بيري مروقا يه تين، به لام له هه ل و مه رج و قوناغيكي تايبه تي و جيا دا، دروست نيبه به پيوانه ي روزه گاري ئەمرومان هه لبسه نكيترين" (سورمى: ۱۹۹۱، ۶۸)

۲. گرنگيه كي ترى په ند راستيه، په نده كان راستيان زياتر تيدا وه ك له هه ر ژانر و چه شنيكي ترى ئەده بى، بويه "په ند گرنگتره له په خشان و چيروك، نزيكتره له راستيه وه، له گوزارشته كردن له ديارده كومه لايه تيبه كان، چونكه به ته نها بايه خ به ديارده كان نادات، به لكو بايه خ به ره فتاره نادياره كانى پشت ديارده كان ده دات. ئەگه ر سه رنج بده يت په نده داريزراوه كه له گه ل تاك ده دويت نه ك كو، يان زور كه م كويه، بويه به شيوه يه كي گشتي په نده كان وه ك ديارده يه كي كومه لايه تي ناخرينه روو" (شيخ: ۱۹۹۰، ۱۵۷). ئەم روونى و راستيه ي په ند به جوريكه، كه "ئاوينه يه كي راستگوى كه تواره، گوزارشت له شارستانيه تي كو كراوه ده كات. ژيان وه ك خو ي ده خاته روو، هيو و ئاواته كانى داها توويان ديارده كات. زور جار ده به ستريته وه به چيروكيكه وه، كه روويداوه" (عزالدين: ۱۹۹۲، ۱۱). ئەمهش يارمه تيدهرمانه بو ئەوه ي رابردو و وه ك ئەوه ي، كه

ههیه له بیرکردنهوه و تیروانینی پیشینانمان ببینین و خهون و خولیايان بۆ ئاینده بزاین. راددهی هاتنهدی ئامانجهکانیان دهستنیشان بکهین و یارمهتیمان دهدات له بهرنامه و پلانسانیماندا ئەوهی ئەوانی پیش خۆمان پێی نهگهیشتون له بهدیھینانی دهستکهوتهکان ئیمه ههولی هینانهدییان بدهین.

۳. چارهسەری گرتە کۆمه‌لایه‌تیه‌کان یه‌کی‌کی تره له گرنگیه‌کانی پهنده‌کان، چونکه پهنده‌کان پیشینان وهک "ره‌چه‌ته‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تی ئاماده‌کراو وایه، بۆ چاره‌سەری رووداوه‌کانی ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تی. به‌شێوه‌یه‌کی کورت و پوخت، که گوزارشته له ئەزموونیکي هاوشیوه، که پیشتر روویانداوه. ئەم ره‌چه‌ته ئاماده‌کراوانه له کاتی به‌کارهینان و گواستنه‌وه‌یان له پارێزگاری پینگی کلتوری کۆمه‌لگاکه و چاره‌سەری گرتە‌کانی به‌شداری ده‌که‌ن" (بلبالی و ذبییه: ۲۰، ۲۰۱۶).

۴. په‌روه‌رده و ریککاری ره‌فتاری گرنگیه‌کی تری پهنده‌کان، به‌و‌پینیه‌ی "پهنده‌کان گرنگیه‌کی په‌روه‌رده‌یی گه‌وره‌یان هه‌یه، چونکه هه‌لگری ناوه‌رۆکیکی سوودبه‌خشن، ئەزموونیکي به‌هادران، گرنگی زوریان هه‌یه، که پینویسته بۆ په‌روه‌رده‌ی مرۆف و چاکسازی کردنی" (التوم: ۲۰۱۹، ۹). گرنگترین سووده‌کانی پهنده‌کان لایه‌نی په‌روه‌رده‌یه. به‌و‌پینیه‌ی خودی پهنده‌کان ئامانجیان دووباره نه‌کردنه‌وه‌ی هه‌له‌کان و راسته‌ریکردنی ژیا‌نی مرۆف و سوود وه‌رگرتنه له ئەزموونه شکسته‌خواردووه‌کانی رابردوو، که به‌جۆریک له جۆره‌کان پیندا تپیه‌ریون و له چوارچینوه‌ی په‌ندی‌کا داریژراون، تا بمینیتته‌وه بۆ په‌ند لیوه‌رگرتن.

۵. ده‌رخستنی نادیاره‌کان و روونکردنه‌وه‌ی لیلیه‌کان گرنگیه‌کی تری پهنده‌کان، "له‌ریگای پهنده‌وه شاراوه‌کان روونده‌بیتته‌وه، ده‌بینین، که مرۆف ئاماژه به واتایه‌ک ده‌کات، هه‌چ دوودل نییه، کاتیک نموونه‌یه‌ک ده‌هینیتته‌وه ته‌واو روون ده‌بیتته‌وه" (نصار: ۲۰۰۲، ۴). یه‌کیک له خاله‌ گرنگه‌کانی پهنده‌کان له کۆنه‌وه، تا ئەمرۆ به‌شداریکردن و ئاماده‌یی ته‌واوی پهنده‌کانه له گفتوگۆکردن، له وتاری سیاسی و ئایینی و کۆمه‌لایه‌تیدا، که ئامانج لیلی هینانه‌ئارای تیگه‌یشتن و روونکردنه‌وه‌ی نادیاره‌کان و بروا پینانی به‌رانبه‌ره به‌و‌مه‌به‌سته‌ی ئاخپوه‌ر ده‌یه‌ویت، چونکه پهنده‌کان ئەگه‌رچی کورت و پوخت بن، به‌لام واتایه‌کی فراوان و قوولیان تیدا‌یه.

۶. راشکاوی له ره‌خنه‌گرتندا، گرنگیه‌کی تری پهنده‌کان به‌کارهینانیا‌نه بۆ ره‌خنه‌گرتن له ده‌سه‌لاتی سیاسی و فه‌رمان‌ه‌وايان، وهک چه‌کیکی کاریگه‌ری ده‌ستی خه‌لکانی نارازی وایه، بۆیه "زۆرجار به‌په‌ند، ره‌خنه‌ده‌گیریت له نات‌ه‌واوییه‌کی سیاسی، یان کۆمه‌لایه‌تی، یان ره‌وشت و خوی بی ئەوه‌ی، که کهس بترسیت له زۆرداریکی سته‌مکار، یان له سه‌رۆکی ولات، چونکه خاوه‌نی پهنده‌کان، ون و نادیارن، کهس نازانی کینیه، هه‌ر بۆیه پهنده‌کان پیشینان کراوه به سه‌ربازی نادیار، تا هه‌موو که‌سیک بتوانیت له لاوه، چ ره‌خنه‌یه‌ک ئەگریت بگریت" (خال، ۲۰۰۷، ۹)

۷. وهك بنه‌ماي ده‌ستور و ياسا، سه‌ره‌پاي ئه‌وه‌ي په‌نده‌كان خويان له سه‌رده‌مانئيكدا به‌شئيك بوون له ده‌ستور و ياساي كوومه‌لايه‌تي و كاروباري دادوهری و پيوهری چه‌سپاندي دادپه‌روه‌ری كوومه‌لايه‌تي بوون، "له دواييدا بوون به به‌ندي ده‌ستور و ياساي ميلله‌تان و هه‌يكه‌لي ده‌ستوري حوكمپاني خويان له سه‌ره‌له‌به‌ستوو و په‌په‌رويان كردوو، له‌وانه ياساي رومانى و ...لايه‌نيكى گه‌وره‌ش له ياساي گشتي ئينگليزي له سه‌ره‌ئه‌و گه‌نجينه‌ي قسه‌ي نه‌سته‌ق و په‌ندي پيشينه‌ي، كه ده‌ماو‌ده‌م له پشتيكي كوئه‌وه بويان ماوه‌ته‌وه دامه‌زراوه" (شاره‌زا: ۱۹۸۳، ۹)

۸. شاره‌زابوون له هه‌مه‌لايه‌ني ژياني گه‌لان، به‌و پييه‌ي ره‌نگدانه‌وه‌ي بي په‌رده‌ي ژياني گه‌لاني رابردوون، ده‌كرت وهك ئامرازيك به‌كاربه‌ئيرت بو شاره‌زابوون و ئاشنابوون به ژياني گه‌لاني دونيا له هه‌ر روويه‌كه‌وه‌بيت، چونكه "په‌نده‌كان ره‌نگدانه‌وه‌ي بيري گه‌لان و داب و نه‌ريت و شاره‌زاييه‌كانيان، گوزارشت له چينه جياوازه‌كاني كومله‌ ده‌كه‌ن، به پي ئه‌وه‌ي، كه ده‌يلين. سه‌ره‌پاي ئه‌وه‌ش هه‌لويس‌ت و به‌رژه‌وه‌ندييه‌كانيان ده‌رده‌خت، هه‌ر بويه سه‌رچاوه‌يه‌كي گونجاو و گرنگ بو شاره‌زابوون له باري ده‌رووني هه‌رگه‌ليك و پيشكه‌وتني بيري و شارستاني" (بدران: ۲۰۱۷، ۱۰۲۹). په‌نده‌كان وهك گه‌نجينه‌يه‌كي راسته‌قينه بو ليكولينه‌وه وان و سه‌رچاوه‌يه‌كن بو ره‌هه‌نده‌كاني ژيان و شيكرده‌وه‌يان له واقيعدا، هه‌روه‌ها بو سوود ليوه‌رگرتنيان بو گرمانه و پيشه‌اته‌كاني داها‌توو، كه ره‌سته‌يه‌كي باشن بو تويزينه‌وه‌ي زانستي و كوومه‌لايه‌تي گشتگير و فراوان.

۹. ره‌سه‌نايه‌تي و پيشه‌ي نه‌ته‌وه ده‌رده‌خت، له ريگاي په‌نده‌كانه‌وه، كاتيک ئاشنا ده‌بين به جوړي بيركرده‌وه‌ي هه‌رگه‌ليك، ده‌توانين له ريگايه‌وه ده‌ستنيشاني ئاستي تيگه‌يشتن و تيروانينيان بو ديارده‌كاني ژيان، ئاستي روشنبيريان بو چاره‌سه‌ري گرفته‌كان و به‌هاكان، ئاستي شارستانيه‌تيان له چاو گه‌لاني تری ئه‌و سه‌رده‌مه‌دا دياربيكه‌ين.

۱۰. شاره‌زابوون له شوين و شوينه‌وار و جوگرافياي هه‌رگه‌ليك و شيوه‌ي ژيانيان له‌و سه‌ر زه‌مينه دياريكراوه‌ي، كه هه‌ليانيزاردوو، چونيته‌ي مامه‌له‌يان له‌گه‌ل دوخه دووباره‌بووه‌كاني ژيانيان وهك: مردن و مردوو، هاوسه‌رگيري، پرسه، ئاهه‌نگ، جه‌نگ، ئاشتي، خواردن و خواردنه‌وه، ئاژهل و ژينگه ...هتد

۱۱. رولي چاوديريكردن: زورجار په‌نده‌كان ويته‌ي ره‌فتاري تاك له‌گه‌ل كومله‌ ده‌گریت و رولي چاودير ده‌بينن به سه‌ر ره‌فتاري تاكه‌وه، كه ئه‌ويش له ريگاي گواستنه‌وه‌ي په‌نده‌كانه‌وه شيوه و جووله و ره‌فتاريان به نه‌وه‌ي دواي خويان ئاشنا ده‌كات.

كه‌وابوو به شيوه‌يه‌كي گشتي ده‌كریت ئه‌م بوچوونه به په‌سه‌ند بزانيه‌ت، كه ده‌ليت: په‌نده‌كان "بوايكي پاك و گرنگ پيوستنيان به چه‌ندين ليكولينه‌وه‌ي ورد و دروست هه‌يه، وهك گه‌نجينه‌يه‌ك وان بو

کلتوری کۆمه‌لگا، ئەزموونەکە، تیروانینی، زمانی. سەرەرای ئەوەش لەرووی دەنگسازی، وشەسازی، پیکهاتەیی رسته‌سازی، شیوازاناسی و دەرھێنانی وردەکارییەکانی زمانەوانییەوه" (الدسوقی: ۲۰۱۵، ۱۱) گرنگی ئەو تۆیان هەیه، بۆیە سەرەرای ئەوەی خستمانە روو هەر لە پوانگەیی گرنگی پەندەکانەوه لە هەنگاوەکانی داھاتوو ماندا لەم بەشەدا پەيوەندی پەندەکان لەگەڵ زانستەکانی تردا دەخەینە روو.

### دووهم: تاییبەتمەندی پەندی پیشینان

پەندەکان بە شیوہیەکی گشتی کۆمەلێک تاییبەتمەندی و خالی جیاکەرەویان هەیه، کە وەک سیمای ناسینەویان دیاری دەکریڤ لەناو چشنە ئەدەبییەکانی تر. ئەویش لە رووی فۆرم و دارشتنی زمانەوه سادە و رەوان، کورتی لە دەربرین و قوولی لە واتا، ئاواز و موسیقای شیعری، جوانی لە رەوانییژی و چواندنی تەواو و گەیاندنی واتا، هەرەھا لە رووی ناوەرۆکەوه تاییبەتە بە سەلیقەیی سروشتی کۆمەل و ناوەرۆکیکی ئامۆژگاری و بەھای رەفتاریی تێدایە. گەنجینەییەکی شارستانی و کۆمەلایەتی ئەدەبییە، رەنگدانەوی داب و نەریتی کۆمەلە. پەند هەلگری واتای ئەزموون و بیرى رابردوو و پوختەیی ئەزموون و بەرھەمی شارەزاییە. راستگۆیە لە گوزارشتکردن و ترسی تێدانییە، سیمایەکی دیاری پەند، بەخیرایی گواستەوه و فراوانی و بەربلاوییە. لە رەخنە ناترسی، لە رووی خاوەنداریتی و بلاوبوونەوه، گەل خاوەنییەتی لە دارشتن و گواستەوه و بلاوبوونەوه و پاراستنی، سەرەتا ناتوانریت تۆماربکریت، تا تەواو گەشە دەکات و بلاودەبیتەوه، بلاوی و خیرایی لە گواستەوهی سیمایەکی دیارییەتی. ئەوەش بۆ ئەوه دەگەریتەوه، کە گوته‌ییەکی کورت و روونە، رووداویک دەچوینیت بەرووداویکی پیشووتر، کورتییەکی و پوختییەکی، سادەیی و ئاسانییەکی، زمان و دەربرینەکی هۆکاری خیرایی گواستەوه و بلاوبوونەوهیەتی.

### لێرەدا چەند خالیکی جیاکەرەوه و تاییبەتمەندی پەندەکان بەمشێوہی دەخەینە روو:

۱. **جیگری و چەسپاوی:** پەندەکان جیگیرن و سەرچاوەی رەسەنی خۆیان ناگۆرن، پارێزگاری لە سەرچاوە و کاراکتەری ناو پەندەکان دەکەن. لە رووی رەگەزەوه واتە لە نیر و می، یان لە رووی ژمارەوه تاک و کۆ، چونکە پەند "سەرچاوەی رەسەنی خۆی ناگۆریت کە لیوہی هاتوو، بۆیە نەگۆری تاییبەتمەندی پەندە، واتە لە نیرەوه بۆ می، یان لە تاکەوه بۆ کۆ گۆرینی بەسەردا نایات، فۆرم رەگەزیکی سەرەکییە لە پەندا وەک رەسەنایەتیەک بەردەوام پیوہی دەمینیتەوه" (عابدین: ۱۹۸۹، ۸۶)، بۆیە شیوہی دارشتنی پەندەکان رێگایەکی باشن بۆ پارێزگاری و مانەوهی پەندەکان.

۲. **نادیاری خاوەنی:** یەکیک لە تاییبەتمەندییە جیاکەرەوهکانی پەندەکان ئەوہیە، کە خاوەنیان دیارنییە، چونکە "پەند لەسەرەتاوه دەست نادات بۆ نووسینەوه و تۆمارکردن، تا گەشەیی تەواو

دهبیت لهسه ر دهستی خه لکی" (زبیر و بکار: ۲۰۲۰، ۱۱). ئەم گه شه کردن و قونای خوولخواردنه ی بوون به پهنی پیشینان پیوستی به به شداری خه لکه له رووی بیر و دارپشتن و بنیادی هونه رییه وه. بویه ش خاوه نی نادیاره، چونکه بیره که بیرى هه مووان و شیوه ی دارپشتنی دهستی هه مووانی تیا به و که سیک خاوه نی نییه به ته نها.

۳. **گورانی نیمچه یی له شیوه و پاریزگاری له ناوه پوک:** ئەگه رچی وه ک له خالی پیشوودا ئاماژه مان پیکرد، په نده کان، تا ئە و په ری توانا پاریزگاری له فورمی خو یان ده کهن، به لام زور جار له کاتی گواستنه وه دا ده شیت له نیو شیوه زاره کانی زمانیک، یان دوو زمانی جیاوازا یان له سنوریکه وه بو سنوریکى تر له رووی پیکه اتن یان وشه وه بگوریت و وشه یه کی هاوواتای بیته جیگای، به لام هه رگیز ده سته ردارى ناوه پوکى خو ی ناییت و پاریزگاری له په یام و ناوه پوکه که ده کات، که هه لگریه تی، له به رئه وه ی "په نده کان کاتیک له ناو گه لانداه گوازرینه وه، تا ده توانن پابه ند ده بن به چه سپاوی فورم و شیوازه که یانه وه، ئەگه رچی ئەگه ری گورانکاری یان شیواندنیا ن هه یه، که ته نیا کاریگه ری له سه ر پیکه اته زمانیه که ی هه یه، یان ده برینه که ی له وشه یه ک یان زیاتر، به لام ناوه پوکى په نده که به جیگری و نه گوری ده مینیتته وه" (سلیم: ۲۰۰۰، ۶۸).

۴. **ساده یی و ساکاری:** سیمای هه ره دیاری په ند، که زوربه ی شاره زایانی ئەم بواره له سه ری کوکن بریتیه له ساده یی له رووی زمان و ده برین و بیره وه، که هه لگری سیمای سه رده م و خه لکه که یه تی له رووی بیر و دارپشتنه وه، بویه به شیوه یه کی گشتی شیوه ی په نده کان کورته کریته وه له پوختی ده برین، دروستی و روونی واتا، لیکچواندن، رهوانی و رهوانیژی.

۵. **نوپیوونه وه و خوگونجاندن:** یه کیکی تر له سیمای دیاری په نده کان توانای نوپیوونه وه یه تی له گه ل سه رده مدا و خوگونجاندنیه تی له گه ل بارودوخه نوپکاندا. له گه ل نوپیوونه وه و پیشکه وتندا نامو ناییت، واته "زور له پهنی پیشینان، که له کوندا وتراون واتای نوپیان ئەدریتی، بویه پهنی پیشینان ده بیته ئاوینه یه کی ده رخستنی دوخی پیشکه وتن و تازه بوونه وه ی ژیا نی گه لان، له به رئه وه ی له م رووه وه پهنی پیشینان له هه مووشتیک زیاتر نه رمی زیاتر تیدا، له گه ل کات و دوخدا ده گونجین" (ره سول و ته قی: ۱۹۸۴، ۷۷).

۶. **به ربلای و خیرای له گواستنه وه:** تاییه تمه ندیه کی گرنگی په نده کان ئەوه یه، که خیرا بلاوده بنه وه و له گواستنه وه یان به ناو کومه لدا سنور نانا سان. به جوریک، که هه یچ که سیک نییه په ندیک، یان چه ند په ندیکى له به رنه بیت و بلاوییه که ی له ناو خه لکیدا به شیوه یه که ته مه ن نانا سیت. له نیوان مندال و میرد مندال، گه وره و به سالاجوو باو و بلاوه، هه روه ها جیاوازی ناکات له نیوان چینه کانی کومه لدا. له چوارچیوه ی گه لیکی دیارکراودا نامینته وه، چونکه "په ند سنور نانا سی ناییته ریگر و هو ی شارده نه وه ی، به لکو بلاوده بیتته وه له گه لیکه وه بو گه لیکی تر،

هیچ ئاسته‌نگیکی نییه، هیچ کۆت و به‌ندیکی جوگرافی، مرۆیی، سروشتی نییه له‌به‌رده‌می، بۆیه په‌ند بوونه‌وه‌ریکی زیندوو و ئازاده، رابردوو و ئیستای پیکه‌وه‌گریداوه و له‌داهاتوشدا هه‌ر به‌زیندوویی ده‌مینتیتیه‌وه" (سلیم: ۲۰۰۰، ۶۸)

۷. **دووباره‌بوونه‌وه:** زۆربه‌ی په‌نده‌کانی زمانی کوردی به‌هۆی ئه‌وه‌ی هاوده‌ردییان تیدایه و که‌له‌که‌بووی شاره‌زایی و ئه‌زموونی رووداوه‌کانی رابردوون، هه‌لگری واتایه‌کی فراوان. توانای ئه‌وه‌یان تیدایه له‌چه‌ند دۆخ و هه‌لومه‌رجیکی هاوشیوه و له‌یه‌کچوودا دووباره‌بینه‌وه.

۸. **کیشی هيجایی، په‌نجه‌یی:** په‌نده‌شيعيرییه‌کان به‌ زۆری به‌ کیشی هيجایی هۆنراونه‌وه، که زۆربه‌یان "به‌ شیوه‌ی ده‌هيجایی و هه‌شت هيجایی و تراون، که ئاهه‌نگیکی دلنشین و جوانان هه‌یه" (موسلیح: ۱۳۹۷هـ، ۹)

۹. **مۆرکی ناوچه‌یی:** زۆرجار به‌پیی ژینگه و شوینه جیاوازه‌کانی ناوچه‌ی له‌دایکبوون و گه‌شه‌کردنی په‌نده‌کان، ده‌توانریت بناسرینه‌وه و هیلکی جیاکاری بکیشریت له‌ نیوانیاندا. ئه‌مه‌ش بۆ ئه‌وه ده‌گه‌رپیته‌وه "په‌ندی پیشیان ده‌ستکردی گه‌له به‌ تیکرای، زاده‌ی بیروباوه‌ری گشت لایه‌کیانه، هیندیکیان له‌ ناوچه‌ی خوینده‌واری و ژیری و بیریی به‌رز و هیندیکیان له‌ ناوچه‌ی نه‌خوینده‌واری دارپژراون... له‌به‌رئه‌وه هیندیکیان ده‌بینین له‌کالا و مه‌به‌ستیکی قه‌شه‌نگ و جوان و دل چه‌سپا، هیندیکیان له‌ به‌رگ و کالایه‌کی تر، به‌لام هه‌موو به‌ تیکرای جوانن، هه‌ریه‌که وه‌ک ئه‌ستیره‌ی ئاسمان جوړه ورشه و پرشه و بریسکه و تریسکه‌یه‌کی هه‌یه، هه‌ریه‌که نیشانه‌ی شتیکه، رینوینی چه‌ند که‌سیک ده‌کات بۆ مه‌به‌ستیکی به‌رز" (خال، ۲۰۰۷، ۱۰)، به‌لام له ئامانجا هه‌موویان یه‌کن، که ئامانجیکی ره‌وشتی و په‌روه‌ده‌یی و کومه‌لایه‌تیان هه‌یه.

۱۰. **ناوه‌پۆکی ئاماده بۆ نواندن:** په‌ندی پیشیان، یان زۆربه‌ی زۆریان شایسته‌ی ئه‌وه‌ن، که چیرۆکی درامی یان شانویی بۆ سازبکریت، ئه‌گه‌ر فیلمی سینه‌مایش نه‌بیت. ئه‌م ده‌ربهرینه ئه‌گه‌ر زیده‌پۆیی تیدانه‌بیت، بۆ ئه‌و واتا فراوان و قووله‌ ده‌گه‌رپیته‌وه، که هه‌لگریه‌تی و له‌ بنه‌رته‌دا خۆی کورتکراوه‌ی چیرۆکیه‌ و هه‌موو کات توانای بوونه‌وه به‌ چیرۆکی هه‌یه. له‌ پووی سه‌رله‌نوی دارشتنه‌وه و نووسینه‌وه جاریکی تر، واته په‌ندی پیشیان له‌گه‌ل خۆیدا شتیکی تر ئه‌هینیته‌ کایه‌وه، که ئه‌ویش چیرۆک و کورته‌ چیرۆکه، شانۆ و نواندن و زنجیره‌ درامیه.

۱۱. **هاوبه‌شی و لیکنزیکی:** به‌هۆی بارودۆخی هاوشیوه‌ی ژیانی گه‌لان، له‌ نه‌ته‌وه جیاوازه‌کان، جا ئه‌م هاوبه‌شییه له‌ بیروباوه‌ری ئاینی بیت، یان له‌ شیوه‌ی ژیا و ژینگه‌که‌ی بیت وه‌ک ژینگه‌ی کشتوکالی، یان پیشه‌سازی، یان به‌هۆی بوونی په‌یوه‌ندییه هاوبه‌شه‌کانی نیوان ئه‌م گه‌ل و نه‌ته‌وانه له‌ ریگای هاوسنوری و بازرگانی و په‌یوه‌ندی تری کومه‌لایه‌تییه‌وه. په‌ندی هاوبه‌ش و

ھاوشیو ھاوتونە کایەو، کە لەناو ئەم گەلانی وەک یەک و بەیەک شیوێ دەرشتن و ناوەرۆک، ھاوشیو و باو و بلاون لای ھەمووان وەک یەک بوونی ھەیە.

۱۲. ھەمەچەشنی لە شیوازی دەربرپندا: زۆر لە پەندەکان بەھۆی جۆراوجۆری دەربرپن و بوونی شیوہزارەکان لە زمانی کوردیدا، ھەرۆھا بەھۆی ژیری پەندبێژانەو دەبینن بۆ یەک پرودا، چەند پەندیک لە فۆرمی جیاوازا دەربرپن. ئەگەرچی شیوہیان جیا، بەلام ھەلگری یەک ناوەرۆک و ھەمان مەبەستن.

۱۳. تاییبەتمەندی زمانەوانەوانی: لە دەرشتی پەندەکاندا زمانیکی تەر و پارا، سادە و رەوان، بەکارھاتوو، کە زۆر تاییبەتمەندی فۆنۆلۆژی و مۆرفۆلۆژی و رستەسازییان تێدایە، چ لە نیوان شیوہزارەکاندا، یاخود لەناو یەک شیوہزاردا. لەبەرئەوھە بەشیکی زۆری پەندەکانی زمانی کوردی لە ناوچەییکی دوور لە دەستی زمانی بیگانە دروست بوون، وێرایی بەکارھێنانی کوردییەکی پەتی کەرەستەییکی باشی دەستی لیکۆلەرانی ئەو بواری و دەکریت ئەنجامی باشیان لێ بەدەست بەینریت.

۱۴. بەھیزی لەناو چەشنە ئەدەبیەکانی تردا: پەندەکان بەشیوہییکی گشتی لە شیعەر بلاوترن، لە وتاری ئەدەبی بەھیزترن، بۆیە ھیچ بەرەستیک ناتوانیت ببیتە لەمپەر لە بەردەمیدا و توانای مانەویان زیاترە و بەرگەیی لەناوچوون دەگرن.

۱۵. وەک ناویشانیکی ئامادەن: پەندەکان ھەمیشە وەک ناویشانیکی ئامادە وان بۆ دەقیکی فروان، بۆ نووسین و زەمینەیی ئەویان تێدایە، چونکە وەک دەقیکی بچووکراوەن. لە بنەرەتدا چیرۆکی ئەزمونیکی رابردوو و بچووکراوەتەو. ھەمیشە ئامادەیی تێدایە ببیتەو بە چیرۆکەکی جارێ و دەکریت لەژیریدا چیرۆکی ھاوشیو بنوسریت. ئەمیش ببیتە ناویشانەکی، یاخود وتاریکی ئامۆژگاری و پەند ئامۆژیان لە سایەدا بنوسریت.

### سێیەم: پۆلینکردنی پەندی پیشیان

بە مەستی ئاسانکاری بۆ خوینەرانی و توێژەرانی، ھەرۆھا بۆ ئەوھە ریکاریکی گونجاو بدۆزیتەو بۆ کۆکردنەو و تۆمارکردنی پەندەکان، دووبارەبوونە پەندەکان و تیکەلی و ئالۆزی و بەناو یەکاچوونی زۆریان تێدانەبیت چەندین پۆلیتی جۆراو جۆردەبینن، کە بۆ پەندەکان کراون دیارترینیان، کە لای زۆرەبی نەتەوھەکان کراوە پۆلینکردنە بە پێی پیتەکان، لە (أ بۆ ی).

پۆلیتی پەندەکانی زمانی کوردی بە زۆری پستی بەم جۆرە پۆلینە بەستوو. ئەمەش کەمتر ئاسانکاری تێدایە بۆ توێژەرانی و تەنانەت بۆ خوینەرانی. جیا لەم جۆرە پۆلینە لای نەتەوھەکانی تر، یان لای



تويژه ران چەند پۆلېن يان پيشنيازي چەند جوړى پۆلېنکردن دەبينين. لەم ږووهه ئيمەش پوختهى بۆچوونى خۆمان سەبارەت بە پۆلېنى پەندەکان دەخەينه ږوو بەمشيوهيه:

۱. لە ږووى ميژووييهوه: دەكریت پەندەكان لەږووى ميژووييهوه پۆلېن بكرين بۆ (دیرين، نوئ)، هاوچەرڅ، چونكه پەندە دیرينهكان، كه كورتركاوهى ئەزموونيكى دیرين دەشیت بهريهككهوتن و نهگونجانيان هەبیت لهگەل بارودوخه هاوچەرڅهكان و لهگەل يهكدا نهيهنهوه، بهلام له ئەگهري ئەم پۆلېنكاربييهدا، لای خوینەر و تويژه ر تيگهشتنى زياتر دیتە ئاراهه و لهبهريككهوتنهكه تیدهگه ن.

۲. لە ږووى شيوه و پيكهاتنهوه: دەكریت پەندەكان له ږووى شيوهى دارشتن و پيكهاتنيانهوه پۆلېن بكرين، واته بهشيوهى پەندى (كورت و سادده، ئاويته و ليكراو، فراوان و چەند رستهيى و چيروك ئاميز)، به بهلگهى ئەوهى زور لهميژه م.پيرو ږوندو له باسى پەندى پيشيانى كورديدا لای خوويهوه ئەم جوړه پۆلېنهى كردووه و دهليت: " ئەم قسهى پيشيانه يهك رسته و دوو رستهيه، كورت و واتاداره، ئاواز و ئاههنگداره " (ش. رهسول: ۲۰۰۸، ۱۸).

۳. به پيى بوون: پۆلېنى پەندەكان دەكریت لهسەر بنه ماى بوون و راستى وهك پەندى واقيعى و خه يالى. پەندى واقيعى ئەوهيه، لهئەنجامى ږووداويكى راستهقينه، كه له واقيعدا ږوويداوه بنياتنراوه، پەندى خه يالى پەنديكى گريمانه ييه، كه داده رپژریت، واته " چۆن پەندەكان ئاماژەن بۆ دوخيكى واقيعى، كه ږوويانداوه و راستهقينه، دهشیت ئاماژه به ږووداويكى گريمانه يى و خه يالى بكات، كه مەبهست لى گه يشتن بووه بهدل و ئاوه زى گوځگر. پەنديژ خه يال دهكات ږووداوهكان له نيوان ئاژەلان، مرؤقهكان، شته بى گيانهكان يان هاوشيوه يان ږووبدهن، لهسەر ئەم بنه مايه پەندەكان دهكرينه پەندى راستهقينه و خه يالى " (عوطين: ۱۹۸۲، ۳۳۲)

۴. به پيى ناوه ږوك و شيوه: دهكریت رپگايهك له رپگاكاني پۆلېنکردنى پەندەكان به پيى ناوه ږوكى پەندەكان، يان شيوه يان بيت. به بهلگهى ئەوهى له باسى پۆلېنى پەندەكاندا ئەم چەند گرووپه جيا دهكرتهوه "پەندى پهخشانى، پەندى پهند ئاميز، پەندى گالته ئاميز، پەندى چيروكى خه يالى و ئەفسانه يى و لهسەر زمانى گيانداران، پەندى قورئانى، پەندى فەرموده يى، پەندى شيعريى، پەندى مه تهل ئاميز، پەندى تازه و باو، پەندى گوازاوه " (النجار: ۲۰۰۳، ۷۵).

۵. به پيى ئامانج و مەبهست: ئەگه رچى ئەم پۆلېنه ش هەر ناوه ږوك دهگرتهوه، يان نزيكه له پۆلېنکردن به پيى ناوه ږوك، بهلام ئيمه سەبارەت به پۆلېنکردنى پەندى پيشيانى كوردي ئەوه به دروست دهزانين، كه پەندەكان به پيى ئامانج و مەبهستيان پۆلېن بكرين وهك مەبهسته كاني: پهروه رده يى، رپككارى چاكسازى و رپككردنه وهى رهفتاريى، وينه ي ژن و ئامانج لى، مندا ل و بايه خى، ژينگه يى و پاراستن و پاك راگرتنى، په يوهنديه كاني خيزانى و هاوسه رگيرى و

كۆمەلەيەتى، بەھاكان و پاراستىيان، ئايىندارى و بىروباوهرپى ئايىنى، تەنز و ئامانجى، فەلەكناسى و دياردە گەردوونىيەكان، كارگىرى و خۇبەرپۆهەردن، جوگرافيا و شوين و شوينەوارناسى، مېژووى و پروداوھەكان، ئاواز و دەنگ و ميوزىك و ئاھەنگ و شادى، مردن و مەرگ و شيوھن، سال مەند و بەسالچوو و خاوەن پىداويستى تايبەت، سىياسەت و پەيوھەندىيە دېلوماسىيەكان، شيوازى كشتوكال و ئاژەلدارى، فەلسەفە و لۇژىك و دونيايىنى، بازىرگانى و گەشت و گەران، پەيوھەندى نيوان مروڧ و مروڧ، يان مروڧ و ئاژەل، يان ئاژەل و ئاژەل، ...ھتە.

بەشيوھەيەكى گشتى ئەوھى خرايەروو جيا لە پۆلئە باوھەكەى پەند، كە بەپىي پىتە چەند جوړىك پۆلئى تىبوون، كە بەپىي بوچوونى ئىمە بو پۆلئىكردى پەندى پىشىنانى كوردى دواخالى ئەم جوړانە، كە پۆلئىكردە بە پىي مەبەست و ئامانجى پەندەكان، بە پەسەند و گونجاو دەزانين، ھەرۇھە بروامان واىە پروسەى بەرھەمھىنانى پەند بەردەوامى ھەيە وپراى بوونى پەندى پىشىنانى دىرين، ھاوكات بەپىي دوخ و قوناغ و شيوھى ژيانى مروڧەكان بەردەوام پەندى نوڧ لەدايك دەبن و دواى برىنى قوناغەكانى بوونە پەند و وەرگرتنى مۇركى پەندى پىشىنان، پىويستە مېتودىكى گونجاو بو تۆماركردن و پاراستىيان ھەبىت، كە گرنگى و بايەخى يەكجار گەورەيان ھەيە.

### چارەم: ئەرك و بواری پەندى پىشىنان

پەندەكان ھەلگى ناوھروڧكى دەولەمەندن، بوئە كۆمەلەك پەيام و ئەركيان لە خوئاندا ھەلگرتوھ، كە پەندىيژ و ژىربىژ و بىرمەندان و كۆمەل دەيانەوئەت نەوھ بو نەوھ بىگوازەنەوھ. لە پىناو ھىنانەدى ئەو ئامانجەى لە پىناويدا ئەزمونەكەيان لە پەندىكدا كورتكردۆتەوھ، تا وەك رىبەرىك بو نەوھى دواى خوئان بىمىنئەتەوھ، بوئە توئژەران ھەريەك بەجوړىك چەند ئەرك و جوړە پەيامىك بو پەندەكان دەستنىشان دەكەن، وەك: "ئەركى پەيوھەندىكردن، ئەركى رەوشتى، ئەركى پەروھەردەيى، ئەركى فىركارى، ئەركى ھونەرى، ئەركى كات بەسەربردن" (بلبالي و ذىبە: ۲۰۱۶، ۲۷-۲۹).

ھەرۇھە پۆلئى تىر بو ديارىكردى ئەرك و پەيامى پەندەكان ھەيە، كە جگە لەوانەى پىشوو چەند ئەركىكى تىرىش ديارىدەكەن، وەك: ئەركى "پەيوھەندىكردن، برىپاھانان و بەلگە ھىنانەوھ، ئاگاداركردەنەوھ، گفوتوگۇ، كات بەسەربردن، رەوشتى و فىركارى و پەروھەردەيى، ھونەرى" (عابى: ۲۰۱۶، ۲۳-۲۵).

جياواز لەوانەى باسكرا ئىمە چەند ئەرك و پەيامىكى تىرىش لە پەندەكاندا دەبىنرىن وەك: ئەركى ھوكمدان، ياسا و پىككارى ئامادەكراو، تەندروستى، چاودىرىكردى رەفتارى، سىياسى، بەرپۆهەردن...ھتە، بوئە لىرەدا بەشىك لەو ئەرك و پەيامانەى، كە پەندەكان لە ئەستۆيان دەگرن، شىدەكەينەوھ:

۱. **ئەركى پەيوەندىكىردن:** پەندەكان رۆلى ئاسانكارى دەبىنن لە رېكخستنى پەيوەندىيەكان لەنيوان تاك و كۆمەل و گەلى جياوازدا. پەندەكان خۇيان سەرچاوەى زانىارى و مەعرفەن، بە گواستەنەو و ئالوگۆرپان لە نيوان تاك و كۆمەل و گەلانى ھاوسى، جيا لەوہى دەبىتە ماىەى دروستكردى پەيوەندى لە نيوانيان و مانەوہ و پاراستنى ئەو پەيوەندىيە، تىيدا ئەزمونەكانى يەكترى دەگوازنەوہ و ئالوگۆر پىدەكەن لەنيو خۇياندا دەبىتە وانە و پەند بۆ ھەرلایەكىان.
۲. **ئەركى برۋاپىھىتان و بەلگەھىتانەوہ:** ئەركىكى گرنكى پەندەكان ئەو رۆلەيە، كە لە نيوان ئاخىوەر و گويگۇدا دەبىننىت، بەھۆى بەھىزى ناوہرۆكەوہ، سەرچاوەيەكى باشن بۆ برۋاپىھىتانى بەرانبەر لە بابەتى ئامۆژگارى، وتارى سىياسى و كۆمەلایەتى، ھەمىشە وەك بەلگەى ئامادە بوونيان لەناو دەربرىنەكاندا ھەيە.
۳. **ئەركى ئاگاداركردەنەوہ و رېگىركردن:** پەندەكان، كە كورتكراوہى ئەزمونەكانى رابردوون، ھەمىشە وەك زەنگىكى ئاگاداركردەنەوہ وان، بۆ ئەوہى ھەلەكانى رابردو و دووبارەنەبنەوہ. بەويپىيەى چىرۆكى شكستى ئەزمونىكى پىشىنەيان لەناو خۇياندا ھەلگرتوہ، رېگا نادەن بە دووبارەكردەنەوہى ئەزمونە ھەلەكان و رېگىرى دەكەن لەو پرووہو.
۴. **ئەركى گفتوگۇ و وەلامدانەوہ:** پەندەكان زۆر جار وەك وەلامى ئامادەكراو و بيانووبر ئامادەبىيان ھەيە لە گفتوگۇكاندا. كاتىك پرسىيارىك ئاراستەدەكرىت راستەوخۆ بە پەندىك وەلام دەدەيتەوہ، كە دەبىتە ھۆى وەلامى پىويست و باوہر پىھىنەر، بۆ بەرانبەر و بوار بۆ پرسىيارى تر لەو پرووہو ناھىلئىتەوہ.
۵. **ئەركى تەنز و بە ئامانجگرتنى چەوتىيەكان:** بەھۆى جەنجالىيەكانى ژيان و سەختى و دژوارى كاركردن و ماندووبوون، مرؤف پىويستى بە خالىبوونەوہ و بەسەربردنى كاتىكى خۆش و پىكەنن ھەيە. پەندەكان بەھۆى ئەوہى بەشىكى زۆريان ھەلگىرى وىنەيەكى كارىكاتىرىن و ماىەى پىكەننن، زۆر جار بە زمانى تەنز پەيامى خۇيان دەگەيەنن و چەوتى ھەلەكان بە ئامانج دەگرن، جيا لە پەيامەكە دەبنە ماىەى كات بەسەربردن و بزەخستتە سەرلئوى بەردەنگ.
۶. **ئەركى فىركارى و پەروەردەيى:** پەندەكان ئەركى رېككردەنەوہى رەفتارىي دەبىنن. تاك ئاراستە دەكەن بۆ ھەلبژاردنى رېگىدى دروست. ھانىدەدەن، بۆ جياكردەنەوہى ھەق و ناھەق، لە پرووى پەروەردەيىوہ لە ساوايەكەوہ، تا پىربوون بە ھەندى وەردەگرن. پەيامى پەندەكان پوونە بايەخ بە بەھاكانى ناوكمەل دەدات و ئەزمونەكانى رابردو دەكاتە بنەماى ھەستانەوہ بۆ داھاتو، "پەندەكان وەك قوتابخانەيەك وان، كە لە رېگايانەوہ تاك رەفتارى دروست وەردەگرىت و ئاراستەى تەندروست دەگرىتەبەر بۆ ژيانى، لەم رېگايەشەوہ كۆمەل بەشىوہيەكى تەندروست

گەشە دەكات" (عزالدين: ۱۹۹۲، ۱۶)، زۆر بابەتى فيركارى له پەندىكا كورتكراو تەو و وەك رېبەرىكى كارکردن وایە.

۷. ئەركى ھونەرىي: ئەركى ھونەرى پەندەكان، كە خۆى له كورتى و پوختى، سادەىي و ساكارىي، فراوانى و قوولى واتادا دەبىنیتەو پىگەى تايبەتى پەندى لەناو كۆمەلدا بەرزكردۆتەو و وپراى ئەوەى بۆتە ماىەى جوانى و چىژبەخشین، ھەوەرھا ماىەى بلاوى و مانەوەى خودى پەندەكانن و لەرېبەوە كارىگەرىي زياتريان دەبیت.

۸. ئەركى ياساى و بەندى باو و ئامادەكراو: زۆر جار پەندەكان لەرېگەى ئەم ئەركەوە كارناسانى بۆ كۆمەل دەكەن، كە وەك ياساىەكى ئامادەكراو وان لە بواری كشتوكالى و ئاودىرى و ئابورى و سىستەمى باخدارى و واتە چۆنیهىتى ئاودان، پاراستنى ژىنگە، سنورى يەكتر، خويندەوەى پىگەى بەرانبەر...ھتد.

۹. ئەركى تەندروستى: ئەركى گرنكى پەندەكان لە بواری تەندروستىداىە، وەك دیارىکردنى جۆرى نەخۆشییەكان و شیوہى چارەسەريان، خۇپارىزى و دووركەوتنەو لەو ھۆكارانەى دووچارى نەخۆشى دەبن پىي. دیارىکردنى دەرمانە مىللىيەكان و پىشەى پزىشكى مىللى لە كۆندا، ھەروەھا مۆدىلەكانى چارەسەركردن. ئەم ئەركە ئەگەرچى بەھۆى پىشكەوتنى شارستانىيەتەو رۆلى زووى نەماو، بەلام لەگەل ئەوەشدا لە ھەندى شویندا و لەكاتى پىويستدا خەلك پەنا بۆ چارەسەرە مىللىيەكان دەبات.

۱۰. ئەركى چاودىرپىکردنى رەفتارىي: پەندەكان چاودىرپىكى باشن بۆ رەفتارى تاك ھەموو جولە و كردهوہىەكى مرؤف تۆماردەكەن لە تەمەنى مندالى، مىردمندالى، گەرە سالى و بەسالچووان. لەم ئەركەدا رۆلى چاودىر و راستكردنەو و راستەپىکردن بۆ ژيانىكى باشتر دەبىنیت.

۱۱. ئەركى سياسى: پەندەكان ئەركى سياسى دەبىنن بە ھۆى ناوەرۆكى سياسىيانەو، چ بە رەخنەگرتن بىت لە دەسەلاتى سياسى، بە مەبەستى راستكردنەوہى ھەلەكان، ياخود بە ئاراستەكردن بىت بۆ رىگای دروستى سياسەت لە رىي سوود وەرگرتن لە ئەزمونەكانى رابردوو.

۱۲. ئەركى بەرپۆەبردن: پەندەكان زۆرجار وەك پلانكى ئامادەكراو و بەندى سازكراوى بەرپۆەبردن وان، بۆ خۆ بەرپۆەبردن، بەرپۆەبردنى خىزان و بەرپۆەبردنى كۆمەل. ئەمەش بەوہى پەيامى ئاگاداركردنەوہى تىداىە لە دووركەوتنەو لە ھەلەكان و تەنھا رىگای دروست دەھىلئەوہ بۆ شیوہى مامەلەكردنىكى شىاو لەگەل يەكترى.

پاری سنییه: پهندی پیشینان و پهیوهندی لهگهل زانستهکانی تر و بهراوردی لهگهل هاوچهشنه  
ئهدهبییهکانی دیکه دا

یهکه م: پهیوهندی پهندی پیشینان لهگهل زانستهکانی تردا

دهکریت سوود له پهندهکان وهربگیریت و پهیوهست بکریتنه وه بهلقهکانی تری زانسته جورا و  
جورهکانه وه، له م پرووه وه پهندهکان لهگهل ئەم بهشه زانستیانه پهیوهندیان ههیه: زانستی "زمانهوانی،  
میژوویی، کومه لئاسی، فرههنگناسی، میژووی پزیشکی، لۆژیک، جوگرافیایی، دهر وونناسی، بیروباوه پی  
ئایینی،... هتد" (قاضي: ۱۳۶۴هـ ۱۵). هه موو ئەم پهیوهندیانه دهکریت له چوارچیوهی یهک زمان و گهل  
و شوینی دیارکراودا کاریان له باره وه بکریت، دهکریت له سهر زمان و گهل و شوینی جیاواز کاریان  
له سهر بکریت، وهک پرۆسه یهکی بهراوردکاری و بگهینه ئەنجامی گرنگ و پیویست، له بهرئه وهی ئەم  
بابه ته زیاتر پهیوهسته بهناوه رۆکی پهندهکانه وه و بهشی دووه می ئەم توژیینه وه یه مان بو  
ته رخانکردوه، لیژدها له باره یانه وه نادویی، ههروه ها جیا له مه دهکریت پهندهکان به گه ربحرین و له  
دهقی دیکه ی ئهدهبی وهک شیعر و چیرۆک و رۆماندا به شیوهی جورا و جورجاریکی دیکه ی  
به کاربه یترینه وه، که ئه ویش لیژدها بواری خسته پرویمان نییه.

دووه م: پهیوهندی پهندی پیشینان و قسه ی نهسته ق:

پهندی پیشینان و قسه ی نهسته ق تیکه لی و بهناویه کدا چوونیک ی زوریان ههیه. به جوریک، چ له  
کۆکردنه وه و تومارکردنیان، یان له نووسین و به کارهینانیاندا جیاوازی ناکریت، یان که م که س ههست  
به م جیاوازییه له نیوانیاندا دهکات. ته نانهت ئهوانه ی له بواری کۆکردنه وهی پهندهکاندا کاریانکردوه  
ههستیان به م جیاوازییه نه کردوه، دهیان و سهدان قسه ی نهسته قیان وهکو په ند تومارکردوه و لیکیان  
جودا نه کردونه وه. ئەمهش هه موو له بهر ئەو نزیک ی و هاوشیوه بییه، که له نیوان ئەم دوو چهشنه  
ئهدهبییه دا بوونی ههیه، ئیمه لیژدها هه ولده دین جیاکاری بکهین له نیوانیان و هیلیکی جیاکه ره وه بکیشین  
و سنووری ههردوو چهشنه که دهستنیشان بکهین.

ویپرای ئەو پیناسانه ی، که پیشتر خراونه ته پروو له سهر په ند، ئەگه ر ئیستا زور به کورتی بو بهراورد له  
نیوان ئەم دوو چهشنه دا بلین پهندی پیشینان "وته یهکی کورته، گوزارشت له پوخته ی ئەزمونیک  
دهکات، سه رچاوه که ی چینه جیاوازهکانی گه له، دهناسریته وه به جوانی له دهر برین، چۆنییه تی چواندن،  
لایه نی پهروه رده ی ههیه و به زمانی ساده و ئاسایی وتراوه" (زغب: ۲۰۱۲، ۹۵)، به لام سه بارهت به قسه ی  
نهسته ق، که له بهرانبهر (حکم، حکمة) ی عه ره بی و (حکم) ی فارسیدا دیت، ئەوا به مجوره پیناسه دهکریت:  
"چه ند وشه یه که، که پیکه وه دراونه ته پال یهک واتایه کی فراوانیان ههیه، سه رچاوه ی وتنه که ی  
دهگه ریته وه بو که سیکی ژیر، که زمانی خو ی گرتووه هیچ وشه یه ک له ده می دهرنه چووه بی

بیرکردنه‌وه، زمانی ده‌پاریزیت له درکاندنی نه‌پینییه‌کان، قسه‌ی نه‌سته‌ق وه‌ک سیوئیک وایه، که به‌هوی شنه‌باوه که‌وتوته سهر زه‌وی، سوودی بۆ هه‌مووان هه‌یه، که هه‌لی ده‌گرنه‌وه، ئامانجی ئاراسته‌کردنی ژيانی خه‌لکه له ریگای هۆشیارکردنه‌وه و راستگویی به‌رده‌وام له‌سهری" (الفخوری: ۱۹۸۵، ۶۷).

مه‌به‌ست و ناوه‌پۆکی قسه‌ی نه‌سته‌ق به‌جۆریکه، که "وته‌یه‌کی جوانه له‌گه‌ل راستیدا دیته‌وه، دووره له‌زیده‌ پۆیی، به‌ره‌می داناییه، ئه‌نجامی شاره‌زایی و پوخته‌ی ئه‌زمونه‌کانه" (جنیدی: ۱۹۸۸، ۶۵).

به‌کورتی له‌ پووی فۆرم و ناوه‌پۆک و ئامانجی قسه‌ی نه‌سته‌قه‌وه ده‌کریت بلیین "ده‌سته‌واژه‌یه‌کی زمانی کورته، جۆره‌که‌ی گرنگ نییه، ناوه‌پۆکیکی ره‌وشتی و ئه‌رینی هه‌یه، ئامانجی ئامۆژگاری و پینمایی کردنه" (زبیر و بکار: ۲۰۲۰، ۱۴). له‌ باره‌ی ره‌هه‌نده‌کانی قسه‌ی نه‌سته‌قه‌وه ئه‌وا "قسه‌ی نه‌سته‌ق هه‌موو ئه‌وانه ده‌گریته‌خۆ، که په‌یوه‌ندی به‌ داب و نه‌ریت و به‌پۆه‌بردن و قسه‌ی باو و ده‌سته‌واژه‌ی ده‌گمه‌نه‌وه هه‌یه، گوزارشت له‌ شاره‌زایی راسته‌وخۆی ژیان ده‌کات، به‌ دارشتنیککی پوخت، که له‌ ریگای بیرکردنه‌وه ده‌وتریت ده‌گه‌ریته‌وه بۆ دانایان و ژیریژان و فه‌یله‌سووفان و ئه‌وانه‌ی توانای ئه‌م جۆره ده‌ربهرینه‌یان هه‌یه" (زبیر و بکار: ۲۰۲۰، ۱۵). له‌ پووی راستی و خاوه‌نداریتییه‌وه قسه‌ی نه‌سته‌ق "ده‌رپین و وتنیکه، که شایسته‌یه به‌ دۆخی خه‌لکی، گوزارشت کردنه له‌وه‌ی به‌ سه‌ریاندا دیت، له‌ زۆربه‌ی بارودۆخه‌کاندا، قسه‌ی نه‌سته‌ق ته‌نها به‌ره‌می ژیر و خاوه‌ن ئه‌زمونه‌کانه، که ئاگاداری لیکه‌وته‌کانی ژیانن" (وه‌به‌ و مهندس: ۱۹۸۴، ۱۵۳). به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی قسه‌ی نه‌سته‌ق ده‌رپینیککی گونجاوه له‌گه‌ل راستیدا و ژیری په‌سه‌ندی ده‌کات، له‌ ده‌رپیندا کورتبیری تیدایه و مه‌به‌ست ده‌خاته‌پوو، ژیریژ ئه‌وه‌که‌سه‌یه، که خاوه‌نی قسه‌ی نه‌سته‌قه.

سه‌باره‌ت به‌ کاتی وتن و په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل فه‌لسه‌فه‌دا و ناسینراوه، که "شاره‌زاییه‌کی سنورداره به‌ ده‌رپین و ده‌سته‌واژه‌ی کورت گوزارشتی لیکراوه، له‌ کاتی شه‌ر و شانازی و شانکیدا وتوویانه و قسه‌ی نه‌سته‌ق هه‌یچ په‌یوه‌ندییه‌که‌ی به‌فه‌لسه‌فه‌وه نییه" (عبدالنور: ۱۹۸۴، ۹۸)، به‌لام ئیمه‌ هاو‌پای ئه‌م بۆچوونه‌ نین و بروامان وایه زۆرجار قسه‌ی نه‌سته‌ق و فه‌لسه‌فه‌ هاوته‌ریب له‌گه‌ل یه‌کدا ده‌پۆن و جاری واش هه‌یه خودی قسه‌ی نه‌سته‌ق خۆی له‌ خۆیدا فه‌لسه‌فه‌یه و وته‌ی فه‌یله‌سووفانه.

لێزه‌دا چه‌ند نمونه‌یه‌ک وه‌ک قسه‌ی نه‌سته‌ق ده‌خه‌ینه‌پوو له‌ته‌ک خاوه‌نه‌کانیان:

گاستۆن باشلار ده‌لێت: "کیمیاگه‌ر به‌دوای رازی دونیادا ده‌گه‌ریت، ده‌روون ناسیش به‌دوای رازی دل" (یونگ: ۱۳۹۹هـ ۵)

بیل گیتس ده‌لێت: "هه‌له‌ی تۆ نییه به‌ هه‌ژاری له‌ دایکبوویت، به‌لام هه‌له‌ی تویه به‌ هه‌ژاری بم‌ریت" (سه‌عید: ۲۰۲۰، ۱۱۷)

عه‌لی شه‌ریعه‌تی ده‌لێت: "به‌نده چاکه‌کان ئه‌وانه‌ن، که میراتگری زه‌ویین، ئه‌وانه، که له‌ قسه‌دا چاک و له‌ کرده‌وه‌دا چاک و له‌ فکرا چاکن" (سه‌عید: ۲۰۲۰، ۲۴)

دلزار دهلیت: " ئەگەر پیر خویندهوار و ژیری گهنجه، بهلام گهنجی نهفام بی کهلکه پیره" (حوسین: ۲۰۱۰، ۱۳۲)

لهم کورته ناساندنهوه دردهکهویت، کهچهند نزیک، هاوشیوهی، همان ناوهپوکی و هاوتهریبی لهگهل پهندهکاندا هیه، بویه زوریک ناتوانن جیاکاری له نیوانیادا بکن. ههروهها ههولدهدهین له چهند خالیکدا جیاوازی نیوانیان بخهینه روو.

### جیاوازی پهندی پیشینان و قسهی نهستهق:

۱. له پووی دهربرین و رووداو و ئامانجهوه: (الیوسی) بهم جووره پهند له قسهی نهستهق جیادهکاتهوه و دهلیت: "له قسهی نهستهقدا وتن و کردار گشتیه، پهند تایبهته به وتن. له پهندا رووداویکی هاوشیوه پیشتر روویداوه، له قسهی نهستهقدا ئهه نییه، له پهندهکاندا مهبهست نارهزایهتی و ریگری و بهرههستییه له دووبارهبوونهوه، له قسهی نهستهقدا مهبهست ئاگادارکردنهوه و ئاموژگاری و رینوینییه" (بدران: ۲۰۱۷، ۱۰۲۶).

۲. بنه ما و سهراوهی دروستبوونیان: پهند جیاوازه له قسهی نهستهق به له بهرچاوغرتنی ئهوهی "پهند له سهراوهی لیکچواندنه، له کاتیکدا قسهی نهستهق گشتگیرتره و دهربرینیکه وهک پوختهیهک له کوی ئهزموونی کهسینکی دنیا دیده له لایه کومه لیک کهسهوه بلاوبوتهوه، ههروهها جیاوازی پهند له گهل قسهی نهستهق ئهوهیه، که پهندهکه سهراوهیهکی هیه و ئهویش چیرۆکیکی راستهقینهیه و پهندهکهی لی هه لگو یزراوه، دواتر له سهراوهی لیکچواندن دوخهکه دهچوینریت بهو چیرۆکهکهی سهراوه" (عابی: ۲۰۱۶، ۱۷)، که له قسهی نهستهقدا ئهه چیرۆکه بوونی نییه.

۳. واتا و مهبهست: پهند زیاتر ئامانجی گواستنهوه و وینهگرتنی ئهزموونیکی رابردووی مروقه به تهواوی وردهکارییهوه، به زمانیکی ساده و رهوان، بهلام قسهی نهستهق هه لگری واتا گهلیکه، که مروقی ئاسایی به ئاسانی لی تیناگات و واتاکهی نازانیت، چونکه " قسهی نهستهق که متر مهبهست ئهدات به دهستهوه، واته واتای زور روشن نییه و له قسهکهدا دهرناکهوی، بویه زورکهس به تهواوی و به پوونی له واتاکهی ناگهن" (عزالدين: ۱۹۹۲، ۷۹).

۴. واتای ئاشکرا و شاراهه: پهندهکان هه لگری دوو واتان، یهکیان ئاشکرا و ئهویتریان شاراهه، "واتا ئاشکراکهی بریتیه له پووداویک له پووداوهکانی رابردوو، واتا دوورهکهی له گهل قسهی نهستهقدا یه کدهگریتهوه، چونکه دهگریتهوه بو قسهی نهستهق و دانایی و پینمایی، بهلام قسهی نهستهق یهک واتای هیه، که خوئی له نهکردنی خراپه، ئاموژگاری و دانایی دهبینیتتهوه" (بدیر ۲۰۰۲، ۳۰). واته دهکریت بلین ئهوهی له پهندا هیه واتایهکیان مهبهستی چیرۆکه

راسته قینه‌که‌ی رابردووه، که پرویداوه، واتا‌که‌ی تریان له دۆخی قسه‌کردنایه و له قسه‌ی نه‌سته‌قدا ئه‌م شته بوونی نییه.

۵. **سه‌رچاوه‌ی گوتن و خاوه‌نداریتی:** له پرووی سه‌رچاوه‌ی گوتنه‌وه "په‌ند سه‌رچاوه‌ی گوتنی نادیاره، قسه‌ی نه‌سته‌ق خاوه‌نی دیاره و قسه‌ی دانایه‌که په‌ند تایبه‌ته به‌ه‌موو چینه‌کانی گهل و هاو‌ران له‌سه‌ر ئاسانی له‌گوتن و شیوازی راسته‌وخۆیی و پروونی، به‌لام قسه‌ی نه‌سته‌ق تایبه‌ته به‌ده‌سته‌یه‌کی دیاریکراو و ناسراو به‌پۆشنی‌رییه‌کی فراوان و زانیاری جیاواز" (زبیر و بکار: ۲۰۲۰، ۱۵). چونکه سه‌رچاوه‌ی به‌ره‌مهاتنی په‌ند کۆی خه‌لکیه له ته‌واوی چینه جیاوازه‌کان، به‌پێچه‌وانه‌وه قسه‌ی نه‌سته‌ق له لایه‌ن چینیکی دیاریکراو و تاکه‌که‌سه‌وه به‌ته‌نیا به‌ره‌م دیت. ئه‌گه‌رچی زۆر جار به‌هۆی بلا‌وبوونه‌وه‌وه و تۆمار نه‌کردنه‌وه، ئه‌میش خاوه‌نه‌که‌ی دیارنامینیت. ژیریژ ئه‌و که‌سه‌یه، که خاوه‌نی راسته‌قینه‌ی قسه‌ی نه‌سته‌قه.

۶. **دۆخی به‌کاره‌یتان:** قسه‌ی نه‌سته‌ق بناغه‌که‌ی هینانه‌وه‌ی به‌لگه و رینماییه، به‌لام په‌ند بناغه‌که‌ی لیکچواندن و به‌راورده، بۆیه په‌ند به‌وه جیا‌ده‌کریته‌وه له قسه‌ی نه‌سته‌ق "که په‌ند له چه‌ند حاله‌تیکی وه‌کو توره‌یی، گالته‌پیکردن، راستکردنه‌وه‌ی هه‌له‌یه‌ک به‌کارده‌هینریت، به‌پێچه‌وانه‌ی قسه‌ی نه‌سته‌ق، که ته‌نها بۆ رینماییه ره‌وشتی به‌کار دیت" (مسعود: ۲۰۱۲، ۵).

۷. **شیوازی و بلا‌وبوونه‌وه:** په‌ند خیراتر و گرن‌گتره له قسه‌ی نه‌سته‌ق له پرووی بلا‌وبوونه‌وه و پیکانی مه‌به‌ست. شیوازی په‌ند هه‌میشه کورته، شیوازی قسه‌ی نه‌سته‌ق زۆر جار در‌یژتره. له پرووی بلا‌وبوونه‌وه به‌هۆی ئاسانی و شیوه‌ی دارشتن و زمانه‌وه په‌ند زووتر و زۆرتر بلا‌وده‌بیته‌وه، به‌پێچه‌وانه‌وه قسه‌ی نه‌سته‌ق به‌هۆی ئه‌وه‌ی، که هه‌موو‌که‌س تیناگات دره‌نگتر و که‌متر بلا‌وده‌بیته‌وه به‌تایبه‌ت لای خه‌لکی ئاسایی، په‌ند ئامانجه‌که‌ی پرووتر ده‌پیکیت و راشکاوتره.

۸. **لایه‌نی ره‌وانیژی:** له پرووی لایه‌نی ره‌وانیژییه‌وه و سوود لیوه‌رگرتنی قسه‌ی نه‌سته‌ق "به‌دیارخستنی واقعی حالی ئاده‌میزاد، یان ئاشکراکردنی نه‌ینیه‌کی ژیا‌نه، یاخود پروونکردنه‌وه‌ی بیرو‌رایه‌کی مرو‌قه. ئه‌مانه‌ش هه‌یچیان پێویستیان به‌پازاندنه‌وه و به‌کاره‌یتانی شیوه‌کانی ره‌وانیژی نییه، که‌چی په‌ندی پیشینان خۆی له‌سه‌ر چوار ره‌گه‌زی ره‌وانیژی راده‌گریت: کورته‌بری، پیکانی واتا، جوانی لیکچواندن، درکه (کینایه) پیکه‌وه‌نان به‌جۆریکی باش" (شاره‌زا: ۱۹۸۳، ۱۱).

۹. **توانای دووباره‌بوونه‌وه:** په‌نده‌کان زۆر جار توانای دووباره‌بوونه‌وه‌یان هه‌یه له دۆخه هاوشیوه‌کاندا، "په‌نده‌که ئه‌وه‌یه، که واتا و چه‌مکه‌که‌ی له ره‌چاوکردنی یه‌کیک له‌وه‌زموونانه‌ی ژیا‌ندا به‌ده‌ست دیت، که زۆر جار له نه‌وه دووباره‌بووه‌کاندا پرووده‌دات، نوینه‌رایه‌تی هه‌موو حاله‌ته‌هاوشیوه‌کانی دیکه ده‌کات. له‌سه‌ر هه‌موو زمانیک پرووده‌دات، به‌پێچه‌وانه‌ی ئه‌و قسه‌ی



نەستەقەو، كە دەيخوئىنەو و چىژى لىو، دەگرىن لە چوارچىو، ئەو بەرھەمە ئەدەبىيە، كە تەنبا تىدا دەرکەوتو، (زىھىم: ۱۹۸۴، ۲۷)

خستەپروى چەند نمونەيەك بۆ بەراوردکردن لەنيوان پەندى پيشينان و قسەى نەستەقدا:  
پەندى پيشينان دەلئت:

"ئەلئى كەرى دەرويشە سەر بەھەموو مالئىكا ئەكا." يان " ئەلئى لوتىيە و مەيموونى تۆپيوە"  
(خال، ۲۰۰۷، ۴۵)

ئەگەر سەرنجى ئەم دووپەندە بدەين، ئەوا دەبينن لە ھەردوو پەندەكەدا چىرۆكىكى پيشتر ھەيە، كە پرويداو، نمونەكە بۆ دۆخىكى ھاوشىو ھىراو، تەو لەسەر بنەماى لىكچواندن و دەكيەكى ھەيە. پەندەكە خاوەنى ديارنيە و لە پرووى دەربىنەو ئاسانە و خىرا بلاودەبىتەو، لە ھەمان كاتدا جۆرە ديمەنىكى كارىكاتىرى تىدايە لە پەناى ئەو، دەيەوئىت مەبەستەكەى بگەيەنئت. ھەروەھا پەندى پيشينان دەلئت: "توول بەتەرى نە چەمئتەو، نا چەمئتەو" يان "تىكەى زل، ھەم دەم ئەدپى، ھەم قنگ" (خال، ۲۰۰۷، ۱۴۴).

لەم پەندەدا وىراى بوونى چىرۆكىك لە رابردوو، كە ئەزموونى شكىستىكى مرؤف دەگىرئتەو، بەلام ئەم ئەزموونە دەكاتە پەندىك و دەيەوئىت بىكاتە بناغەى پلانئىك بۆ ئايندە. سەرەتا لە رىگاي ئاگادارکردنەو و رىگىيەو، دواتر رىنوئىنى و ئاراستەکردن بۆ داھاتوو، بەمەبەستى دووبارەنەکردنەو ھەمان ئەزموون.

سەبارەت بە قسەى نەستەق وەك: مەولاناي رۆمى دەلئت: "مىراتئىك لە دواى خۆت بەجى بەيلە، كە شايانى يادکردنەو بىت" يان غاندى دەلئت: "چەند جوانە بە ناو خەلكىدا برؤيت و بوئى عەترى رەوشتت لىبئت" يان شەمال موقتى دەلئت: "مەرج نىيە ھەميشە ھاوړئت ھەبئت، بەتەنبا بىت باشترە لەو، ھاوړئى نەگونجاوت ھەبئت" (سەعید: ۲۰۲۰، ۱۲۰، ۱۴۹، ۱۵۲).

بەسەرنجانمان لەم قسەى نەستەقانە گرنگترىن خال ئەو، كە وتەكان زۆر بەيان خاوەنەكانيان ديارە، بەرھەمى دانايى و ژىرى ئەو كەسانەيە، كە ئەزموونەكانى ژيانيان و بىرکردنەو، يان وای لىكردوون بگەنە ئەم خالە لە دەربىندا. لە پرووى ناو، رۆكەو، سەرچەم گوتەكان ھىچيان ئامازەنن بە گىرانەو، چىرۆكىك، بەراوردئىش ناكەن، بەلكو تەنبا كارىان رىنمايى و ئاراستەکردن و ئامۆزگارىيە لە پىناو ھىنانەدى ئايندەيەكى گەشتەر و باشتر لەو، ھەيە لە ژيانى ھەر تاكىكا، ئەمجۆرە دەربىنەنەش لەبەر ئەو، پابەندى تەواى تىدايە بە پاراستنى شىو، و ناو، رۆك، وەك خۆى و جۆرىك لە قورسىيان تىدايە لە دەربىندا، ھىواشتەر و درەنگتر بلاودەبنەو.

ئەگەر سەرنجى ئەم گوتەيەى مۆلەر بەدەين، كە دەلئىت: "سال پەراوئىكە، ھەموو رۆژىك پەرىكى لىدەكەينەو، بۆيە پىويستە ئىمە لەم پەرسىپىيە شتى جوان و بە كەلك بنووسىن و نىگار بكىشىن" (حسىن ۲۰۱۰، ۵۳۳). دەبىنىن بە ھەمان شىوہى قسە نەستەقەكانى پىشوو، لە ئەنجامى بىركردنەوہى ژىرانەى خۆيەوہ لە تىروانىنى بۆ ژيان دەربرىنەكەى سەرچاوەى گرتووہ، بۆيە رىنمايى و ئامۆژگارى بۆ ئايندە بەمجۆرەيە، گوتەكە گشتىيە و پەيوەست نىيە بەكەسىك، يان كاتىكەوہ، لە رووى شىوہ و درىژى دەربرىنەوہ مروف تواناى لەبەركردنى ئەم جۆرە دەربرىن و گوزارشتانەى نىيە، بۆيە بلاوبوونەوہ و دووبارەكردنەوہيان ئەستەمە، كە ئەم درىژىيە سىماى بەشىكى قسە نەستەقەكانە.

### ھاوبەشى نىوان پەندى پىشىنان و قسەى نەستەق:

ئەم تىكەلى و بە ناويەكداچوونەى نىوان پەند و قسەى نەستەق بۆ ئەو نزيكى و ھاو تەرىبىيەيان لەگەل يەكترىدا دەگەرپىتەوہ لە رووى شىوہ و دارشتن و ئامانجىانەوہ، چونكە ھەردووكان ئامانجيان يەكە لە راستكردنەوہ و ئاراستەكردنى رەفتارى تاك، ئامۆژگارى، رىنمايى، پەروەردە بە مەبەستى پاراستنى تاك لە ھەلە و ھەنگاونانى بەرەو ژيانىكى ئارام. ئەمە جگە لەوہى كورتى و پوختى بەشىكيان لە گوزارشتكردن و بەرھەمى شارەزايى و ئەزمونى رابردوو، رووى ھاوبەشى ھەردووكانە، واتە "قسەى نەستەق لەوہدا لەپەند دەچىت، كە كورت و بلاو و دارىژراون،... قسەى نەستەق زوو بلاودەبىتەوہ و ئامانجى پىكانى واتا و لايەنى فىركارىيە ھەيە لە رووى بەرھەم ھاتنەوہ دواى بىركردنەوہ و پامانىكى وردەوہ ھاتوون و دواتر گشتاندنى بۆكراوہ" (بورايو: ۲۰۰۷، ۶۸). ئەگەرچى ئەوہ بەخالى ھاوبەشى نىوان ھەردووكان دەزانرپت لە ئاسانى دەربرىن و بلاوبوونەوہ لەناو خەلكىدا، بەلام بۆ تەواوى قسە نەستەقەكان نابىت، چونكە بەشىكيان بە ھوى گرانى لە تىگەيشتن ئەو توانايەيان نىيە لە بلاوبوونەوہ.

بەھوى ئەم نزيكىيە "بەشىك لە شارەزايان پىناسەى پەند دەكەن بەوہى قسەى نەستەقە و جياوازى ناكەن لە نىوانياندا لەوانە: أبو عبىد البكرى لە پىناسەى پەندا دەلئىت: قسەى نەستەقى عەرەبە لە سەردەمى نەزانى و ئىسلامدا" (جغام: ۲۰۰۸، ۱۹)، ھەروەھا لە رووى بنىادى ھونەرىي و شىوہى دەربرىنەوہ "قسەى نەستەق سنوردار ناكرىن لە فۆرمى شىعر، يان پەخشاندنا بەتەنھا، بەلكو بەھەردوو شىوہكە دپت، لە چەند كاتىكدا دەھىنرپتەوہ لە كاتى وتاردان و نووسىن، وەك وەلامىكى دەم كوتكەرە بۆ پرسىاركەر، كە لە لايەن عەقلە بالاكان بەرھەم ھاتووہ" (شنعە: ۲۰۱۶، ۶۴).

دەتوانىن بلين پەروەدە، رىنمايى و ئاراستەكردن، چاكسازى و ئامانجىكى ديارىكراو خالى زەق و كرۆكى كاركردنى ھەردووكانە وەك پىشتر ئاماژەمان پىدا. بە شىوہىكە گشتى دەكرپت خالى

هاوبه‌شيان كورت بكهينه‌وه، كه بواری به‌كارهیتانیان یه‌كه، ئامانجیان نزیکه و هاوته‌ریبه، شیوه‌ی دارشتنیان نزیکه له یه‌ك، جیاوازی نیوانیان كه‌مه، خه‌لكی وه‌ك یه‌ك پیویستی پیتیانه.

له پرووی نزیکیشیان له فه‌لسه‌فه‌وه، قسه‌ی نه‌سته‌ق له واتا و ناوه‌رۆكدا ئه‌وه‌نده به‌رزده‌بیته‌وه تاخوی له ئاسوی فه‌لسه‌فه‌ نزیکه‌كاته‌وه، یاخود ده‌شیت خودی قسه‌ی فه‌یله‌سووفان و ده‌بردراوه فه‌لسه‌فیه‌كان وه‌ك قسه‌ی نه‌سته‌ق بلاوبه‌نه‌وه و ببه‌ به‌شیک له‌قسه‌ی نه‌سته‌ق، له هه‌مان كاتدا، په‌نده‌كانیش هه‌لگری ناوه‌رۆك و بابته‌ی فه‌لسه‌فین، بیر و ناوه‌رۆکی فه‌لسه‌فیان تیدایه. به‌شیوه‌یه‌کی زۆر ساده ده‌بردراون، كه له‌به‌شی دووه‌مدا له‌باره‌یانه‌وه ده‌دوین، به‌لام به‌راوده‌ی قسه‌ی نه‌سته‌ق نا.

نموونه: په‌ندی پیشینان "پیاوی ژیر ئه‌وه‌یه، له پیش بیرکردنه‌وه‌دا نه‌یه‌ته وتار" (خال، ۲۰۰۷، ۱۲۱)، هه‌روه‌ها له قسه‌ی نه‌سته‌قدا هاتووه، وه‌ك ئیمانویل كانت ده‌لیت: "بویره، له به‌كارهیتانی ئه‌قلندا" (سه‌عید: ۲۰۲۰، ۷۸). لیره‌دا ئه‌گه‌ر سه‌یری هه‌ردوو نموونه‌كه بکه‌ین، ده‌بینین له هه‌ردووکیاندا كورتبیری هه‌یه، ئامانجیان ئاراسته‌کردنه بۆ داهاتوو. ده‌شیت وه‌ك نموونه‌یه‌ك به‌ کاربه‌ینریت له وتاریک یان گفتوگۆیه‌كدا، ته‌نها خالی جیاکه‌ره‌وه‌یان، خاوه‌نداریتییه، كه یه‌كه‌میان گه‌ل خاوه‌نییه‌تی و دووه‌میان تاكه كه‌سیك، كه دیاره‌ کئیه.

له‌رووی ئه‌وه‌ی ئایا قسه‌ی نه‌سته‌ق به‌شیکه له ئه‌ده‌بیاتی فۆلكلۆری؟ كه‌یفی ئه‌حمه‌د ده‌لیت: ئه‌وا "ده‌كری وه‌ك كلتوریکی گه‌لان سه‌یری قسه‌ی نه‌سته‌ق بکه‌ین، به‌لام ناچیته‌ ناو چوار چپوه‌ی كه‌له‌پوور و فۆلكلۆره‌وه، له‌به‌رئه‌وه‌ی زۆربه‌ی خه‌سله‌ت و تایبه‌تمه‌ندی ئه‌و بواری له‌سه‌ر جیبه‌جی نابیت، یه‌كێك له‌وانه، كه خه‌سله‌تیکی گرنگی كه‌له‌پور ئه‌وه‌یه، كه خاوه‌نی دیارنییه، به‌لام ئه‌وان خاوه‌نیان دیاره، سه‌رده‌مه‌كه‌شی ئاشكرایه، ره‌نگدانه‌وه‌ی بیری تاکی پیوه‌ دیاره نه‌ك كۆمه‌ل" (ئه‌حمه‌د ۲۰۲۱، ۱۵). سه‌رنجمان له‌سه‌ر ئه‌م بۆچوونه‌ ئه‌وه‌یه، به‌كارهیتانی كه‌له‌پور بۆ به‌شی بیر و به‌ره‌می زاره‌کی دروست نییه، به‌لكو كه‌له‌پور (كه‌ل و په‌لی) به‌كارهاتووی پیشین ده‌گریته‌وه. له پرووی ناوه‌رۆکی بۆچوونه‌كه‌یشه‌وه، ئه‌گه‌رچی هاو‌پایین، به‌لام بروامان وایه له‌به‌رئه‌وه‌ی قسه‌ی نه‌سته‌قه‌كان زۆربه‌ی كات به‌هۆی کاریگه‌رییان به‌ شیوه‌ی زاره‌کی بلاوده‌بنه‌وه، راسته له سه‌ره‌تاوه خاوه‌نیان دیاره، به‌لام زۆر جار له‌م نیوه‌دا، له پرۆسه‌ی گواستنه‌وه و ده‌ماوده‌مکردندا خاوه‌نه‌كانیان له ده‌ست ده‌دن، كه به‌یه‌كێك له‌خالی جیاکه‌ره‌وه‌ی نیوان په‌ند و قسه‌ی نه‌سته‌ق داده‌نریت. جیا له‌وه زۆر جار به‌ره‌و پرۆسه‌ی به‌ په‌ندی پیشینان بوون ده‌چن و خه‌لكی هه‌ولی په‌یوه‌ستکردنیان ده‌دن به‌ ئه‌زموون و چیرۆکیکی رابردوووه‌وه. به‌مه‌ش خالیکی تری جیاوازیان له‌گه‌ل په‌ندی پیشینان له‌ده‌ست ده‌دن.

بۆنموونه ئه‌گه‌ر سه‌رنجی وته‌ی (قسه‌ی بی‌گیژه، بی‌بیژه، بی‌ویژه) یان (پاروو تا نه‌جورئ، قووت نادرئ)، كه خاوه‌نیان دیار نییه، به‌ په‌ندی پیشینان تۆمارکراون. ده‌کریت ئه‌م په‌ندانه‌ ببریته‌ خانه‌ی قسه‌ی نه‌سته‌قه‌وه، له‌به‌رئه‌وه‌ی پیمانوايه به‌ره‌می دانایی و چه‌ند ئه‌زموونیکه، جوړیک له دونیایی له

پشتییه وه ههیه، جیاوازه له وهی تاکه چیرۆکیک یان ئەزموونیک له پشتییه وه ههیت، به لکو که له که بووی چهند ئەزموونیکه، بۆیه دهکریت له پۆلینی قسهی نهسته قدا دایان بنین، به لام به وهی که خاوه نیان دیارنییه و رهنکه هاوکات چیرۆکیکی به په ندبووی تاییه تیان بۆ دروستکراییت، له ویه جاریکی تر دهبنه وه به په ندی پیشینان. هه ر له بهر ئەم هۆیه شه له ناو په ندی پیشینانی کوردیدا تۆمارکراون.

کورت و پوخت قسهی نهستق و په ندی پیشینان وهک دوو باخی سهوز و به ره مدار وان، که یه که میان خاوه نی دیاره و مولکی تاکه که سیکه، دووهمیان خاوه ندریتی گشتییه و مولکی هه مووانه. بۆیه خه لکی زیاتر دهست بۆ دووهمیان دهبات وهک له یه که م. کاتیکیش یه که م خاوه ندریتییه که له دهست دهبات دیته چوارچیوهی مولکی گشتییه وه و هه مان مامه لهی دووه می له گه ل دهکریت له پرووی دهست بۆ بردن و به کارهینانه وه. سه ره رای ئەمانه نزیک له ئامانج و ناوه رۆکه وه وایکردوه، که زۆر جار له کۆکردنه وه و تۆمارکردن و هه روه ها وهک که ره سه ته یه ک له لایه ن توێژه رانه وه له گه ل په نده کان هیه جیاوازییان نه کریت و به یه ک بابته ی هاوبه ش وه ربگیرین و کاریان له سه ر بکریت.

#### سێیه م: په یوه ندی په ندی پیشینان و ئیدیۆم:

ئیدیۆم: واته "دوانی تاییه تی زمانیی، زاراوه، ده ربپینی چه سپاوی زمان. له وشه ی گریکی idioma، ئیدیۆمه هاتوو، به واتای تاییه تمه ندی خودیی، یان (ئیحۆم، ئیحۆت، ئیحۆی،...) وشه که ده گه ریته وه سه ر idios ئیدیۆس به واتای تاییه ت" (هه رشه می: ۲۰۲۲، ۲۳۵).

ئیدیۆم "بریتییه له قسه ی نه سه ته قی خوویی و تاییه تی، گوزاره ی تاییه ت به شیوه ی ناوچه یه ک، ئیدیۆمه کان به گشتی له چیرۆک و پروداویکه وه هاتوون، که هه ندیک جار چیرۆکه که له بیرکراوه، یان دارشتنی جۆراوجۆری بۆ دروستکراوه، هه ندیک له ئیدیۆمی زمانه بلاوه کان، بوونه ده ربپینی ئیونه ته وه یی. ده ربپینی ئیدیۆماتیکی، واتای وشه به وشه ی ده وه {زار} که نادات، بۆیه تیگه یشتنی له لایه ن ئەوانه ی زمانه که یان میراتی نییه، سه خته" (هه رشه می: ۲۰۲۲، ۲۳۵). یاخود به م شیوه یه پیناسه ده کریت و ده گوتریت: ئیدیۆم "بریتییه له چه ند وشه یه ک، که به سه ر یه که وه به کارهینراون واتیه ک ده به خشیته جیاوازه له گه ل واتای یه که یه که ی ئەو وشانه ی ئیدیۆمه که ی لی پیکهاتوو، واته ئیدیۆم بریتییه له چه سپاندنی واتیه کی نوئ به سه ر کۆمه لی وشه ی لی کدراودا، که له وه پیشتر هه ر وشه یه ک له و کۆمه له واتای تاییه تی خووی هه بووه" (حسن: ۲۰۱۶، ۱۲۰). ئیدیۆم "واته واتیه ک، که ناتوانریت له واتای تاکه وشه ده ربهینریت" (Gramaley: و Patzold: ۲۰۰۴، ۴۹)، له پرووی سه رچاوه ی دروستبوونیانه وه "ئیدیۆم به شیکی گه وره ی هه ر زمانیکه و هه ندیک جار به گویره ی جیهانینی و دید و تیروانیی کۆمه ل و جیهان دروست ده بیت، هاوکات ده کریت بوتریت سه رچاوه ی زۆریک له ئیدییه مه کان له نه ریته کۆمه لایه تی و ره فتاره مرویی و تاییه تمه ندییه کلتورییه کانه وه سه ریانه له داوه" (عارف: ۲۰۱۲، ۴۰).

نمونه بۇ ئىدىيۇم ۋەك: پياۋيىكى بەجەرگە، كەسىكى دووزمانە، بلقى سەرئاو، ئاگرى بنكا، بەشوویدا، چنگ لەسەرشان، گەرما و سەرماى زۆر دیوہ، حەمامى ژنان، مزگەوتى چالاۋا...ھتد.

### تايبەتمەندى ئىدىيۇم:

۱. لەرووى پەوانىيىيەۋە: "ديار دەيەكە لە ديار دەكانى پەوانىيىيى لە زۆر ویتەدا، راستیت بە بەلگەۋە بە دەست دەخات، كارەكەت بۇ پروندەكاتەۋە، سەلماندى لە تويى خۇیدا نیشانەدات. جوانى و پەوانىيىيى ئىدىيۇم لەۋەدایە، كە ویتەيەكى وا بۇ مەبەست و واتاكە دەكىشیت، كە بەتەۋاوى و ئاشكرا ھەستى پىبەكەيت و دەروونت بەھژىنیت، كە ئەمەش سیفەتى تايبەتى ھونەرە بەگشتى" (سوبحانى: ۲۰۱۲، ۱۷).

۲. ھىزى بىر كەرنەۋە: لە رىگای ھونەرى پەوانىيىيەۋە ھىزى بىر كەرنەۋەت پىدەبەخشیت، چونكە "ئىدىيۇم ناسكترین و وردترین ھوى پەوانىيىيە، گەلىك لەۋە كارىگەرترە، كە تو راستەوراست راستىيەك ئاشكرا بکەيت و بىلئیت، چونكە ئەم پالت پىۋەدەنیت بىر لە قسەكە بکەیتەۋە، ھەرۋەھا ياریدەت دەدات، كە راي خۆت بەرانبەر شتىك دەربريت لە كاتىكدا تو نەتەۋیت راستەوخو بىلئیت، سا بە ھەر ھۆيەك بیت" (سوبحانى: ۲۰۱۲، ۱۷)

۳. زۆرى بەكارھىتانی: لە رووى بەكارھىتانیيەۋە لە كاتى دووان و ئاخاوتندا رۆلى گرنگ و يەكلاكەرۋە ھەيە "ۋەك كەرەستەيەكى زمانى پانتاييەكى فراوانى لە زماندا گرتوۋە. بە جۆرىك بۆتە سىما و تايبەتمەندى زمان و جياۋازى كلتورى نەتەۋەكان. لە زۆر لايەنى كۆمەلايەتى و سىاسى و دەروونى بەكار دەھىنریت و لە ژيانى پۆژانەدا زۆر چالاكە. ئەو تايبەتمەندىيە لە پىكھاتەى ئىدىيۇمدا ھەيە، چ لە فۆرمى دەربىنەكەدا، يان ھەلگرتنى ئەو واتايەى، كە ئاراستەى كەسانى مەبەستدار دەكرىن. پۆژانە لە ھەلۋىستە جۆراۋجۆرەكاندا خۇيان دووبارە دەكەنەۋە، زۆر بەكارھىتانیان دەبیتە خالىكى گرنكى كاراي قسەكردن" (بايز، عبدالله و رەقىب: ۲۰۲۰، ۲).

۴. لىلى: يەككە لە تايبەتمەندىيەكانى ترى ئىدىيۇم لىلىيە، واتە "ئىدىيۇم دەربىنەكە دەشىت دوو خويندەۋەى ھەبیت، يەككىيان فەرھەنگى، كە سەرەنجامى كۆى واتاي پارچە پىكھىنەرەكانى ئىدىيۇمىك و پەيوەندىيە رىزمانىيەكانىانە، دوۋەم نافەرھەنگىيە، كە رۆلىكى نا دارشەيى بۇ واتا پىكھىنەرەكانى ئىدىيۇمەكە ھەيە و ئەمە لىلى واتايى دروست دەكات" (ش. حسەين: ۲۰۰۹، ۲۲)، ھەرۋەھا "زۆر لە دەربىنە ئىدىيۇمىيەكان بەشۋەيەكى سەرلىشىۋاندن كاردەكەن" (حسن، ۲۰۱۴،

(۲۰

## پیکهاتن و گرنگی ئیدیوم:

ئیدیوم له پرووی دروستبوون و پیکهاتنهوه، دهشیته وشهیهک، جووته وشهیهک، یان چهند وشهیهک بیته، که پیکهوه گونجاییته، یان پرستهیهک و زیاتر له پرستهیهک بیته. هه موو ئەمانه واتایهکی تر ده به خشن، که جیاوازیته له واتای بنه پرهتی وشهکان، که پیشتر هه یانبوووه. هه ربویه " وشه و پرستهکانی ئیدیوم کورت بیته، یان درێژ، تام و چیژ و پیژ ده داته جووری ئاخاوتن، گه شه و خووشی و سه رسورمانیک ده به خشیته گوئیگرانی تا گوئیگر هه ولی له به رکردنی بدات و بییری نه چیته وه" (محمد: ۲۰۲۱، ۵)، هه روه ها سه ره پای ئەم بایه خه ی، گرنگی تری ئیدیوم ئەوه یه، که "ئیدیوم گرنگی ده دات به واتای کومه لایه تی و به کارهینانی زمان، هیمالوجی و ئیدیوم به یه که وه ده به سستیته وه، ئەو ئیدیومانه ی، که واتاکانیان له که رته پیکهینه ره کانیانه وه نین، یا له واتا ریزمانیه که وه نین دواتریش ناتوانریت وه رگی پانی وشه به وشه ی بو بکریت" (دزه یی: ۲۰۱۴، ۴۰).

نموونه بو ئیدیوم: فر فرۆکه یه، مانگا به که ل، کلک و گوئی کرد، له سه ره شاره میرووله له دایکبووه. به هوی ئەو تایبه ته مندییه هاوبه شانیه ی، که ئیدیوم هه یه تی له گه ل په ند و هه ره که رسته یه کی تری ئەده بی زور جار له کو کردنه وه و به کارهینانیان و کار له سه ره کردنیاندا تیکه لی و به ناو یه کدا چوونیک ی زور هه یه، شیلان عومه ره سه یین له م رووه وه ده لیت: "که ره سه ته ئەده بییه کانی تر بریتی نین له جو ریک ئیدیوم، به لکو هه روه ک ئیدیومه کان جو ریکن له به کارهینانی خوازه یی زمان، واته که ره سه ته ئەده بییه کان و ئیدیوم یه کیکن له به کارهینانه خوازه بییه کانی زمان" (ش. سه یین: ۲۰۰۹، ۱۷).

له م رووه وه خالی هاوبه ش و وه ک یه ک، هیلکی جیاکه ره وه ی له نیوان په ند و ئیدیومدا داده نریت، که ئیمه به کورته ئاماژه یان پیده که یین:

### هاوبه شی له نیوان په ندی پیشینان و ئیدیومدا:

پهنده کان و ئیدیوم له م خالانه دا هاوبه شن و له یه ک ده چن، "له پرووی کاته وه ماوه یه کی دوور و درێژ به سه ره په ند و ئیدیومدا تییه ریوه، هه ردووکیان له کاتی قسه کردندا دروست نابن، به لکو له قالبیکی پیشتر ئاماده کراو و له شوین و ساتی پیوستدا ده خرینه چوارچیوه ی ئاخاوتنه وه، هه ریبه که یان دوو واتای هه یه واتایه کی بنجی و یه کیکی خوازاو په یوه ندی خواستن له نیوان هه ردوو واتاکانیان هه یه به رده وام" (مامه عه لی: ۱۹۹۸، ۵۱)، هه روه ها له پرووی کاتی وتنه وه "هه ردووکیان پیشگوتنیان هه یه، واته پیش ده ربینی ئیدیومه که یان په ندکه باسه که ده کریت، که په یوه ندی به ئیدیومه که یان په ندکه وه هه یه، جا واتاکانیان به زوری له پیشگوتنه که وه سه ره هه لده دن نه ک له خودی خو یانه وه" (مامه عه لی: ۱۹۹۸، ۵۱).

نموونه: ئیدیوم/حه مامی ژنانه، په ندی پیشینان/هه رچی سمیلی سووربوو هه مزاغایه یه.

ھەردووکیان بەرھەمی پېشوووترن، پېشتر شیوہ و فۆرمی خۆیان دیاریکردووە. واتای بنەرەتییان ھەیه و واتایەکی تر، کە بۆ دۆخیکێ نوێ دەھینرینەوہ، وەک بەلگە ھینانەوہ و پالپشتی و زەمینەسازی لە گفتوگۆ و ئاھاوتن دەوترین. ئەزمونی پشت پەندەکە ئەزمونیکی شکستخواردووە، بۆیە دەھینریتەوہ، تا رێگری بکریت لە دووبارەکردنەوہی، بەلام ئەزمونی پشت ئیدیۆمەکە بۆ دەربرینی مەبەستیگە و روونکردنەوہی دۆخیکە مەرج نییە ئەزمونەکە باس لە شکست، یان سەرکەوتن بکات.

### جیاوازی لە نێوان پەندی پېشینان و ئیدیۆمدا:

سەرەپای بوونی خالی ھاوبەش چەند جیاوازییەک لە نێوانیاندا ھەیه، کە مایە ئاسانکاری و رینگا خۆشکەرن بۆ جیاکردنەوہیان، لەوانە "وشە پیکھینەرەکانی پەند لە رووی دەرشتنەوہ رینگە بە پارچە تێردەدەن بێتە نێوانیانەوہ، بەلام ئیدیۆم رینگانادات" (مامەعەلی: ۱۹۹۸، ۵۴)، واتە لە دەرشتنی پەندەکان و لە کاتی گواستنەوہیان رینگا بە وشە و دەستەواژە زیادە دەدەن، کە بێتە نێوانیانەوہ، بەلام لە ئیدیۆمدا ئەمە بەدی ناکریت و تەنھا بەیەک فۆرم ھەیه و دەرشتنەکە چەسپاوە. ئەمەش بۆ ئەو دەگەریتەوہ، کە "پەندەکان بە تەواوی جیگیر و نەگۆر نین، گۆرانکاری تاییەتمەندی نیمچەیی پەندەکانە، ئەمەش لە ئیدیۆمدا بوونی نییە" (Gramaley: و Patzol: ۲۰۰۴، ۶۰). لە پەندا گیانەوہر و بیگیان دینە گفتوگۆ و توانای قسەکردن پێبەخشاوە، بەلام لە ئیدیۆمدا ئەو نییە، لە پەندا کوردزمان لە توانیدا ھەیه، کە واتا خاوازاوەکە بگەریتەوہ بۆ واتا رەسەنەکە، کە ئەویش واتا بنجییەکەیه. ئەم کردارەش بە میکانیزمیکی زۆر خیرای میشک ئەنجام دەدریت، بەلام لە ئیدیۆمدا کرداری گۆزانەوہکە، کە بەپێچ و پەنای زۆر تێپەرپووە لە توانای کورد زمانیک نابیت، کە بەئاسانی ھەست بە گۆزانەوہکە بکات، مەگەر لە رینگای چەند یاسایەکی ئالۆز نەبیت، لە ئەنجامی زۆر لە خۆکردن و میشک گۆشینەوہ" (مامەعەلی: ۱۹۹۸، ۵۹). لەم رووە دەکریت بە جۆریکی تر بلین لە پەندا لیکچواندەنەکە زۆر روون و ھیچ ئالۆزی گرفتییکی وا لە ئارادانییە، کە بەرھەلستی بکات لای گۆیگر، کە تینەگات لە مەبەستەکە، بەلام ئەمە لە ئیدیۆم و چەشنەکانی تری وەک قسە نەستەق، کە پېشتر باسمان کرد، بەدی ناکریت تینگەیشتن لینیان ئالۆزی تێدایە و ئاسان نییە. نھینی مانەوہ و گەشەسەندنی پەندی پېشینان زیاتر لە ھەر چەشن و بابەتیکی تری ئەدەبی ئەو سادەیی و ئاسانییەتی لە دەربرین و تینگەیشتن لێ.

نموونە: ئیدیۆم / گیسکی ناو دینی، گۆشتی گەردە ملە.

پەندی پېشینان / بەدەست بیدە و بەپچ دوای کەوہ، لە ئیستریان پرسی باوکت کییە؟ وتی خالم ئەسپە، یان وەک کەری دیز وایە لەسەر تۆپینی خۆیی و زەرەری خواھنیەتی.

ئەگەر سەرنج بەدەين و بەراورد بکەين، ناتوانين هېچ وشەيەک بۆ ئىدیومەکان زیادبکەين، بەلام بۆ پەندەکە دەتوانين وشەي (پارە، قەرز) زیادبکەين، لە پەندەکاندا دیالوگ هەيە. لیکچواندن بە زەقی بەرچاودەکەویت، بۆيە سەرەرای بوونی خالی هاوبەش، بەلام خالی جیاکەرەوی نیوان پەند و ئیدیوم دیارتر و بەرچاوترە و خوینەر و لیکۆلەر بە ئاسانی دەتوانن جیايان بکەنەوه.

### چوارەم: پەيوەندی پەندی پيشينان و درکە:

ئەگەرچی زۆریک جیاوازی لە نیوان ئیدیوم و درکە(کینایە)دا ناکەن و بەيەک چەشن سەیری دەکەن. بەلام لەو پروانگەيەوه، کە ئیمە بەدوو چەشنی جیاوازیان دابنێين، ئەوا درکە پیناسەدەکریت بەوہی، کە بریتیيە لە "وشە، جووتە وشە، چەند وشە، دەستەواژە يان رستەيەکە. کە قسەکەر بە جۆریک بەکاری دەهینیت، کە مەبەستی واتای روالەتی ئەو قسەيە نەبییت و ئامانجی لەو قسەيە واتا نەهینییەکەي بییت، کینایە دوو واتای هەيە نزیک و دوور، بویژ جۆریک بەکاری دەهینیت، کە بەردەنگ لە واتا نزیکەکەوه بەرەو واتا دوورەکە بروات، لە کینایەدا واتای روالەتی پردیکە بۆ گەيشتن بە واتا و مەبەستی راستەقینەي نووسەر" (ئەحمەدی: ۱۳۹۳هـ ۱۵). جیاوازی درکە لەگەل خوازەدا لەوہدایە، کە "لەخوازەدا هەمیشە بەلگە يان نیشانەيەک هەيە، کە بەودا بزانی ئەو وشە لە مانای راستەقینەکەي خۆیدا بەکارنەهینراوه و ناشکری بە هېچ جۆریک مانای راستەقینەي مەبەست بی، بەلام لە درکەدا هېچ بەلگە يان نیشانەيەک بوونی نییە، هەر بۆيەش لە درکەدا بەرەبەستیک بۆ مانای راستەقینە بوونی نییە" (پارسا: ۱۳۹۷هـ ۹۲).

بنەماکانی دروستبوونی درکە (کینایە) بریتين لە: "واتای روالەتی، واتای راستەقینە، پيشگوتن" (ئەحمەدی: ۱۳۹۳هـ ۲۲).

نموونە: "سەر دەرهی دەرگایان بلنە، دوژمنی ئەو ددانەيە نانی پیدەخوات" (گەردی ۱۹۷۲، ۸۸، ۹۰). یەکەمیان بەواتای دەولەمەندی و بەخشندەيی و نانبدەيی دیت، دووہمیان چرووکی و پیسکەيی.

### ▪ جیاوازی لە نیوان پەندی پيشينان و درکە(کینایە)دا:

سەبارەت بە جیاوازی ئەم دووچەشنە زۆر پوونە و خالی جیاکەرەوی نیوانیان ئەوہيە: "زۆرەي پەندەکان هەلگری چیرۆک، يان رووداویکن، بەلام کینایە هەلگری چیرۆک و رووداوی نین. پەندەکان باری ئامۆژگاری، بەلگە هینانەوه، ئاگادارین و بۆ ئەمجۆرە شتانە کەلکیان لیوہردەگیرین، کینایەکان بۆ یەک واتا بەکاردين،... کینایە پیویستیان بە بکەر هەيە تابین بە رستە، بەلام پەندەکان خۆيان رستەي تەواون" (ئەحمەدی: ۱۳۹۳هـ ۲۴).



بەشیوھەییەکی گشتی و پیرای ئەوھە نکوولی ئەوھە ناكریت، كە نزیکى و تیکه‌لى زۆر لە نیوان پەند و قسەى نەستەق بە پلەى یەكەم و دواتر پەند لەگەڵ ئیدیۆم و دركە (كینایە) دا ھەبە. ئەمەش وایکردووە زۆر جار ئەم چەشنانەى تر وەك پەند بەكار بەھێنرێن و وەك پەند كۆبكرینەو و وەك پەند لەلایەن لیکۆلەرانەوھە لێیان بكوڵریتەوھە، بەلام ئیمە ھەولمانداوھە سنوورى پەندەكان دیاربكەین و ھیلێكى جیاكەرھوھە لەنیوان پەندەكان ھەر چەشنێكى تری ئەدەبیدا بکیشین، كە خالى جیاكەرھوھەى پەندەكان و گرنكى و تايبەتمەندییە ھەمە چەشنەكانیان زۆر جیاوازترە لە ھەر چەشنێكى تری ئەدەبى. سەرھەرای خالە ھاوبەشەكانیان، كە ئەمەش شتیكى ئاساییە. بەمەش دەگەینە ئەو ئەنجامەى، كە بەپێى یاساكانى بەژانركردنى دەقى ئەدەبى، كە بریتین لە "ھاوشیوھەى، رېتم، گرنگییەتى، بەھای زال، جیگیربوون، ژمارە، نواندن، كەلەكەبوون، تەواوكارى، بەراوردكردن، ویکچوون، وەسفكردن، پۆلێنكردن، دابەشكردن، بەدامەزراوھەى كردن، رېكخستن، جیاوازی، نێوھەندگى، جوانیناسى، ھەرھەمى و زنجیرھەى، جیاكارى" (ھوسین: و مەولود: ۲۰۱۸، ۹۳-۱۰۰). دەكریت وەك چەشنێكى ئەدەبى سەرەخۆ مامەلە لەگەڵ پەندى پێشیاندا بكەین و بیناسین، چونكە لەلایەك لە رووى سادەى زمان و دیارنەبوونى خاوەن و بەرھەمھێنانى دەستە جەمعییەوھە دەچنە ژێر سایەى فۆلكلۆرھوھە، لەلایەكى تر بەھۆى نزیکیان لە قسەى نەستەقەوھە وەك ئاماژەمان پێداوھە، ھاوتەریب لەگەڵ دەقیكدا دەروون، كە خاوەنى دیارە. جیا لەوھە خۆى ژانریكە لە رووى شیوھە بە ھەردوو فۆرمى پەخشانی و شیعیری دەردەبەردریت. وەك لەمەودوا لەسەرى دەوھەستین. تیکرا ئەم تايبەتمەندییانە و زۆرى تریش، وا دەكات پەندى پێشیان وەك چەشنێكى ئەدەبى سەرەخۆ و جیاواز بناسین و جیاىكەینەوھە لە ھەر چەشنێكى دى.

### پێنجەم: پەندى میلی و پەندى شیعیری

بەسەرئەندامان لە شیوھەى دارشتن و دەربەرىنى پەندەكان دوو جۆر پەندمان بەرچاو دەكەوێت، كە ئەوانیش: پەندى میلی، كە جۆرە پەندێكن، كەمتر رازاندنەوھە و جوانكارى دەربەرىن، یان وشەكارىیان تێداكراوھە و زۆرىنەیان دوورن لە بابەتى كیش و سەروا لە فۆرمىكى پەخشانیان زیاتر، بەم جۆرەیان دەوتریت پەندى میلی. جۆرىكى تریش لەپەندەكان دەبینین، واتە پەندى شیعیری، كە لەرووى شیوازی دارشتنەوھە وشەكارى و رازاندنەوھەى تێداى و پەنای بردووە بۆ بەكارھێنانى وشەكارى، دووبارەكردنەوھە، ناسكى لە دەربەرىن، كیش و سەروا لە خستنەروو و دانەپال یەكى وشەكاندا، بۆیە ئەم جۆرەش بە پەندى شیعیری ناو دەبریت.

لە رووى ناوھەرۆكەوھە ھەردوو جۆرەكەى پەند ھیچ جیاوازییەکیان نییە و ئەگەر بە جیا پێناسەیان بكەین ھەمان پێناسەى پەندى پێشیانە. تەنیا جیاوازییەكە لە بونیادی پەندەكانداى. لەبارەى پەندى میلییەوھە

جلال حنه‌فی به‌مجۆره پیناسه‌ی کردوو ده‌لیت: "په‌ندی میلی لای هه‌موو گه‌لیک پوخته‌ی ئەزمونه‌کان و به‌ره‌می شاره‌زاییانه،... به‌لام له‌رووی بنیادی په‌نده‌کانه‌وه دووره له‌ رازاندنه‌وه و وشه‌کاری و ره‌وانبیزی و خه‌یال و له‌ ده‌ربری شیعیی دوورده‌که‌وئته‌وه" (الحنفی: ۱۹۶۲، ۳)، به‌لام ئەگه‌ر سه‌رنج بده‌ین له‌ به‌رانبه‌ردا په‌ندی شیعیی به‌م جوړه پیناسه ده‌کریت: "په‌ندی شیعیی به‌ره‌می هه‌موو گه‌ل و نه‌وه‌کانی پیشوو، جوانترین وته و کورته‌کراوه‌ی بیروکه‌کانیانه، په‌ند رسته‌یه‌ک یان زیاتره، که پشت به‌کیش و سه‌روا ده‌به‌ستیت و ئامانجی حکمه‌ت و ئامۆژگارییه" (شیخ: ۱۹۹۰، ۱۵۵).

نموونه: په‌ندی میلی / دنیا بده‌ن به‌سوال‌که‌ری، هه‌ر سوال ئەکا.

په‌ندی شیعیی / سوال‌که‌ری چنۆک دنیای پێ بدری

هیشتا سوال ئەکا ئەگه‌ر بۆی بکری (به‌هرامی: ۱۳۹۴هـ ۳۸۷)

هه‌ردوو په‌نده‌که هه‌مان ناوه‌پۆکیان هه‌یه، په‌ندی یه‌که‌م به‌ شیوه‌یه‌کی په‌خشانی ده‌بدراو، په‌ندی دووهم له‌ چوارچێوه‌ی کیش و سه‌روا و فۆرمیکی شیعییدا ده‌بدراو.

ئەگه‌رچی له‌ بنه‌رته‌وه په‌یوه‌ندییه‌کی ته‌واوکاری له‌ نیوان په‌ند و شیعردا هه‌یه، به‌و پێیه‌ی دوو چه‌شنی ئەده‌بین، به‌لام جیاوازیی له‌ نیوانیان هه‌یه، چونکه هه‌ریه‌که‌یان تاییه‌تمه‌ندی خو‌ی هه‌یه، ئەگه‌ر به‌راوردیان بکه‌ین شاعیر له‌ ده‌ربریندا زیاده‌په‌وی ده‌کات له‌ باسکردنی دۆخیکدا، به‌لام په‌نده‌که واقیع ویناده‌کات به‌بێ رازاندنه‌وه، جیاوازی گه‌وره‌ش له‌ نیوانیاندا له‌ بواری پشت‌راسته‌کردنه‌وه‌دایه و دواتر گرنگی په‌نده‌کان له‌ به‌ها میژووویه‌که‌یاندا ئاشکراده‌بیت" (عبید: ۱۹۸۷، ۲۴)، هه‌روه‌ها له‌رووی به‌راوردکردنیان له‌ به‌کاره‌یتانی هه‌ست و سۆز و وینه‌کیشانی واقیعه‌وه به‌ شیویه‌که، که "په‌نده‌کان راستگۆن له‌ گوزارشته‌کردن بۆ ژیان، ناکه‌ونه ژیر سۆزه‌وه، مه‌یلیان نییه بۆ خه‌یال و زیاده‌په‌ویکردن، به‌لکو واقیع وه‌ک خو‌ی پیشان دده‌ن دوا‌ی بیرکردنه‌وه و تێرمان، به‌ پێچه‌وانه‌ی شیعر، که له‌سه‌ر بنه‌مای هه‌ست و سۆز و ئەندیشه‌ داهیتراون، ره‌وانبیزی و زیاده‌په‌ویی...، که هه‌ندیک جار واقیع ساخته ده‌کات و ده‌یشیوینیت. بۆیه په‌نده‌کان راسترن، واقیعی ترن، په‌نده‌کان پیرۆزیی خو‌یان هه‌یه له‌ناو خه‌لدا، ده‌سه‌لاتیشیان به‌ سه‌رماندا هه‌یه، حوکه‌مانی قبول ده‌که‌ین، به‌ کۆی ده‌نگ رازی ده‌بین، که ملکه‌چیان بین، تا ئەو راده‌یه‌ی خه‌لکی گیانیان به‌خت که‌ن له‌ پیناویاندا، په‌نده‌کان له‌گه‌ل بارو دۆخه جو‌راو جو‌ره‌کان ناکۆکیه‌کان یه‌کلایی ده‌که‌نه‌وه" (قطامش: ۱۹۸۰، ۲۵۰).

له‌گه‌ل بوونی ئەم لیکچوون و جیاوازییانه‌دا ده‌گه‌ینه‌ ئەو بروایه‌ی، په‌نده شیعییه‌کان زیاتر کاریگه‌رییان هه‌یه و ده‌میننه‌وه، زۆرتر ده‌توانن له‌ پیکانی مه‌به‌ست و هینانه‌دی ئامانجا سه‌رکه‌وتووبن. په‌نده‌شیعییه‌کان زاده و به‌ره‌می که‌سانیکن، که خاوه‌نی بیریکی ورد و شاره‌زاییه‌کی باشته‌رن له‌که‌سانی تر و له‌رووی شیوه‌ی دارشته‌نیشیانه‌وه سه‌لیقه و هه‌ستی جوانیناسی و هونه‌رمه‌ندانه‌ی

پەندىبىژەكان بە ئاشكرايى بەدى دەكرىت. واتە پەندىبىژ لەيەككاتدا ھەم بىر و ھەم شىۋەى دارپشتنى لەبەرچاۋگرتوۋە و ئەۋپەرى تواناى ھونەرمەندانەى خۆى بەكارھىناۋە. بۆيە زۆرجار مۆلەتى كورتكردنەۋە درىژكردنەۋەى پەندەكان تەنھا لەدەقى شىعەرىيدا رىگا پىدراۋە، لەم ڤوۋەۋە ئىسماعىل بەدران ڤاى واىە، كە "پەندەكان خۆيان كورت و پوختن، فراوانكردن و كورتكردنەۋەيان جارىكى تر رىگا پىدراۋىيە، تەنھا لە شىعەردا نەبىت" (بدران: ۲۰۱۷، ۱۰۳۸). ھەر بۆيەش دەبىنين ئەۋانەى لە بوارى كۆكردنەۋەى پەندەكاندا كارىانكردوۋە و خۆيان بەھرەيەكى شىعەرىى و دەستى ھونەرمەندانەى دارپشتن و نووسىنى شىعەرىيان ھەيە لەھەمانكاتدا، سەرچەم ئەۋ پەندانەى كۆيان كوردتەۋە لە فۆرپىكى شىعەرىيدا داىان ڤشتوۋنەتەۋە، كە بەرچاۋترىنى ئەم كارانە لەناۋ كورددا ئەۋ ھەۋلەى پىرەمىردە، كە بە پەندەكانى پىرەمىرد ناسراۋە.

ئەبو ھىلالى عەسكەرى لە بارەى بايەخى پەندە شىعەرىيەكانەۋە دەلەيت: "ھىچ شتىك لە شىعەرى باش سەرنج راكىشتەرنىيە، پەندەكانىش ھاۋتاى شىعەرى باشن، بۆيە شتىك، كە خىرا دەبىستەرىت و لە دلدا جىدەكاتەۋە، شەۋ و ڤوژ دەمىنەتەۋە ئەۋە پەندە شىعەرىيەكانن" (العسكەرى: ۱۹۸۱، ۱۵۵).

كەۋابوۋ بەھۆى كارىگەرى و جوانى و شىۋەى دارپشتنى پەندەكان، لەڤوۋى كورتبەرى و ناسكى و ڤەۋانبىژى، بەكارھىنانى كىش و سەروا، لەبەرئەۋەى پەندەكان پابەندن بە پاراستنى ناۋەڤوۋكى راستەقىنەى خۆيان و دوورنەكەۋتوۋنەۋە لەۋاقيە خۆيان بەدوورگرتوۋە لە خەيال و داڤران لەۋاقيە، ئەۋا پەندى شىعەرىى بۆتە يەكىكى تر لەھۆكارەكانى خىرايى لە گۋاستنەۋە و مانەۋە و چىژى زىاترى، بۆيە پەندە شىعەرىيەكان تا دى كارىگەرىيان زىاتر دەبىت و لەبوارى لىكۆلەنەۋە و ڤۆلنىكارىدا زىاتر جىگاي خۆيان دەگرن.

#### ڤارى چوارەم: پەندە شىعەرىيەكانى پىرەمىرد:

پەندە كۆكراۋەكانى پىرەمىرد، كە بەزنجىرە لە سالانى سىيەكان و چلەكانى سەدەى ڤاڤردوۋ لە ھەردوۋ (ڤوژنامەى ژيان و ژىن)دا، بلاۋكراۋنەتەۋە، بە جۆرىك لە ژمارە (۳۲۳) ژيان يەكەم پەند، تا ژمارە (۴۲۷) ژيان بەردەۋام دەبىت. دواتر لەگەل دەرچوۋنى ڤوژنامەى (ژىن) لە ژمارە (۴۲۸) ھەۋە بەردەۋام دەبىت تا دواپەند.

پىرەمىرد لەم كارەيدا بەھۆى بىرى گەشەكردوۋى خۆيەۋە ھەنگاۋىكى گەۋرەى ناۋە لە ڤوۋى تۆماركردنى پەندەكان. لەم ڤوۋەۋە ئەۋە دەردەكەۋىت، كە پەندەكان چەندە لاي ئەۋ گرنىگ بوون و جىگاي بايەخ و گرنىگ پىدانى بوون. خۆشى ئەم ڤاستىيە دەخاتەڤوۋ و لە ياداڤشتەكانى ئاماژە بەۋەدەكات، كە لە دووتوۋى ڤوژنامەكەيدا، "نزيك بىست ھەزار شىعەر و پەندى تىدايە" (ئاشنا: ياداڤشتەكانى پىرەمىرد ۱۹۹۶، ۱۰).

بەم کارەى پیرەمیرد بۆ یەكەمجار توانیویەتى پەندى پیشینان لە زمانى كوردیدا، بەزنجیره لە رۆژنامەدا بۆ ماوەیەكى دوور و درێژ بلاوبكاتەو، كە بریتى بوو لە پەندەشعیریەكان، یان پەندى میلی و دارشتنەو هیان بە شیوەى شاعر یان دارشتن و ھۆننەوہى پەندى شاعرى. دواتر ھەر ئەم کارە چەند جار و بە شیوەى كتیب چاپکراو، كە تا ئەو كاتە کارى لەو جۆرە نەکراو، دواتر کارى لەو شیوە لەلایەن نووسەرانی تری وەك: مەلاغەفورى دەباغى (حافزمہابادى) و ئەحمەد بەھرامى و شەیدایانى تری ئەو بوارە پەرەى پێدراو. ئەم کارەى پیرەمیرد لە دواى کۆکردنەو و بلاوکردنەوہى پەندەكان لە رۆژنامەدا بە پەندەکانى پیرەمیرد، یان پەندە شاعرىیەکانى پیرەمیرد دەناسریتەو و ناوى دەرکردووە.

کۆکردنەوہى پەند لە شیوەى شاعردا بۆ ئەو دەگەریتەو ھەر لە بنەرەتەو "پەوہندییەكى پیکەوہ گریدراو لەنیوان پەند و شاعردا ھەبە لە روى ھونەرئىیەو، پەندە باو و بلاوہكان ئەوانەن، كە ھۆنراونەتەو لەسەر زمان ئاسانتر و رازاوہترن، ھەیانە یەك دیرە شاعرە یان نیو دیر و یان چارەکتىیەتى" (بدران: ۲۰۱۷، ۱۰۶۱)، سەبارەت بە کارەكى پیرمیرد لە روى ھونەرئىیەو، ئومید ئاشنا دەلێت: "لە سالانى سییەو ھەموو ژمارەىكى رۆژنامەكەى بە گوشەى (پەندى پیشینان) دەرازاندەو، ئەم کارەى پیرەمیرد بایەخەكەى لەوہدا بوو، كە ئەو پەندە كۆنە فۆلكلورىانەى دەھینا و دەیکردن بە شاعر، بە جۆرىك لەگەل یەكتریدا دەیگونجاندن، كە خوینەرى دەجولاند و زەوق و چیرۆكى تاییەتى لیوہدەرگرت، تەنانەت بە شیوەیەك دایدەرشت، كە ئەو دیر و نیوہدیپانەى خۆى لەناو دەقە فۆلكورىیەكەدا نەدەناسرایەو" (ئاشنا، ۲۰۰۹، ۶۸).

ھەرودھا لە روى قەبارەى ئەم کارەوہ درێژەى پێدەدات و دەلێت: "ھەزاران بەیت شاعرى ھەبە، كە پەندى پیشینانە و خۆى بەشیوەیەكى ئەدیبانە و شاعرانە رێكى خستوونەتەو" (ئاشنا، ۲۰۰۹، ۶۲).

لایەنى ئەرىنى بە شاعرکردنى پەندەكانیش ئەوہیە دەبیتە خیرایى لە گەیاندن و بلاوہوونەو، ئاسانى لە پاراستن و مانەو، بەھوى چیرۆكى لەبەرکردن و چەندبارەکردنەوہى گوتنەو لەلایەن خەلكیەو. ھەرچى تاییەت بە ناوہرۆكى پەندە شاعرىیەکانى پیرەمیرد، یان پیکھاتەى کارە کۆکراوہكەى، وەك ئامادەکارانى كتیبەكەى، كە لەپیشەكى کارەکیاندا نووسیویانە "گرنكى ئەم پەندانە لەوہدا دەرەكەوئیت، كە پیرەمیرد بەشاعرئىكى سادە و رەوان قسەى نەستەق و پەندى پیشینان و توانج و پلار لە ھەموو کردارىكى نالەبار دەخاتە پیش چاو" (پیرەمیرد، ۲۰۱۹، ۶). كەواتە بەپى ئەم روىکردنەوہیە بیت، ئەوہى لە کارە کۆکراوہكەدایە، جگە لە پەندى پیشینان و قسەى نەستەق، كە پیشتر لییان دواوین (تەوس و توانج) و پلاریش لە خۆى دەرگرت لە روى ناوہرۆكەو.

توانج "واتا پلار لیدان، قسە بۆ فریدان، سەرزەنشت کردن، رەخنە لیگرتن، ھەرودەك دەرختن و گەورەکردنى خەوشى كەس یان كەسانىك، وشەى توانج لە ھەمان وشەى تانە وەرگیراو، كە بە شیوەى

تانوتیش به‌کاردیت و به همان واتاشه‌وه" (هه‌رشه‌می: ۲۰۲۲، ۷۹۶)، هه‌روه‌ها توانج به واتای "سه‌رکونه‌کردن و قسه‌هاویشتن بۆ یه‌کینک و ته‌وس: پلار هاویشتن له‌گفتوگۆدا بۆ یه‌کینک به‌رهنگی، که هه‌مووکسه‌س تیئی نه‌گات" (خال: ۲۰۱۷، ۱۴۰). به‌پیی پیناسه‌که‌ی عه‌زیز گه‌ردی بیټ بۆ ته‌وس، که ده‌لیت: ته‌وس "وائه‌بی یه‌کی قسه‌یه‌ک یان ئیشیک بکا تۆش ئیشه‌که‌یت به‌دل نه‌بیټ و په‌ندی یان هۆنراوه‌یی یا قسه‌یه‌کی وابکه‌یت، که پیچه‌وانه‌ی ئیشه‌که‌ی ئه‌و بیټ و رسوای بکا، ئه‌وه‌ی له‌ژیره‌وه بۆ ده‌ریخا، که ئیشه‌که‌ی جوان نییه و پیویست به‌هاتنه‌وه سه‌رخۆ ئه‌کا،... ته‌وس هه‌ر ئه‌وه‌نده‌یه هیما بۆ مه‌به‌ست ئه‌کا، ئه‌و هیما‌کردنه‌ش له‌قسه‌که‌وه ده‌رئه‌که‌وی، ئه‌مه‌شیان به‌تاکه وشه نابی به‌لکو به‌رسته و دیره هۆنراوه ده‌رده‌که‌ویت" (گه‌ردی ۱۹۷۲، ۹۵). له‌رووی کات و شوینی به‌کاره‌ینانه‌وه ئه‌وه‌یه، که "ته‌وس هینانی رسته‌یه‌که که‌مانای ته‌وس بگه‌یه‌نیت، ته‌وس ته‌نیا له‌هه‌ل و مه‌رجی به‌کاره‌ینراودا ده‌بیته‌ته‌وس" (پارسا، ۱۳۹۷هـ ۹۹). سه‌باره‌ت به‌پلار ئه‌وه "بریتیه له‌دارده‌ستیکی، که بۆ هاویشتن و تیه‌هلدان به‌کاردیت، هه‌روه‌ک پلار و پلار‌تیگرتن، واتا قسه‌ی به‌تویکل پی گوتن، ده‌رخستنی که‌م و کورپی که‌سیک، به‌شیوه‌یه‌کی ناراسته‌وخۆ سوکایه‌تیکردن به‌که‌سیک، به‌کاره‌ینانی قسه‌ی توانجدار" (هه‌رشه‌می: ۲۰۲۲، ۶۰۴).

که‌واته لی‌روه‌وه دوا‌ی ئه‌م روونکردنه‌وه‌یه، ده‌گه‌ینه ئه‌وه‌ی، که ناساندنه‌که‌ی به‌ریزانی ئاماده‌کاری په‌نده‌کانی پیره‌میرد، بۆ کاره‌که‌یان تیکه‌ل‌کردنیکی تیدایه له‌رووی چه‌شن و ناوه‌رۆکه‌وه، کاتیک ده‌لین: به‌دی‌ری شیع‌ر قسه‌ی نه‌سته‌ق و په‌ندی پیشینان و توانج و پلاری ده‌ربرپوه، ئه‌وا قسه‌ی نه‌سته‌ق و په‌ندی پیشینان ده‌چه‌خانه‌ی دووچه‌شنی ئه‌ده‌بییه‌وه، که لیکچوون و جیاوازیان هه‌یه. پیشتر له‌باره‌یانه‌وه دوا‌ین، به‌لام کاتیک ده‌لین توانج و ته‌وس و پلار ئه‌وه ده‌چیته‌خانه‌ی مه‌به‌ست و ناوه‌رۆکی کاره‌که‌وه، که به‌په‌نده‌شیع‌رییه‌کان گوزارشتیان لیکراوه و له‌راستیدا یه‌کین له‌ئامانجه سه‌ره‌کیه‌کانی په‌ندی پیشینان، که ریگری له‌هه‌له و راستکردنه‌وه و ئاراسته‌کردنه، ده‌شیت بۆ ئه‌مه په‌نا ببریته به‌ر توانج و پلار.

له‌رووی ئه‌و کارانه‌ی، که به‌شیوه‌یه‌کی گشتی بۆ په‌نده‌کان کراون، به‌گشتی به‌سه‌ر ئه‌م چه‌ند جۆردا دابه‌شده‌کرین: "پۆلین‌کردنی په‌نده‌کان، شیکردنه‌وه‌ی په‌نده‌کان، دۆزینه‌وه‌ی به‌سه‌ره‌ات و سه‌رچاوه‌ی په‌نده‌کان، دۆزینه‌وه‌ی هاو واتای په‌نده‌کان، شیته‌ل‌کردن و شیکاری باری زمانه‌وانی په‌نده‌کان و هه‌روه‌ها وه‌رگی‌ران و کۆکردنه‌وه‌ی په‌نده‌کان وه‌ک فه‌ره‌ه‌نگی سهر‌به‌خۆ" (زراعی: ۲۰۲۱، ۱۷).

ئه‌م کاره‌ی پیره‌میرد ده‌چیته‌خانه‌ی کۆکردنه‌وه‌ی په‌نده‌کان و گونجاندنیان له‌گه‌ل بارودۆخی ئه‌وکاته‌ی، که په‌نده‌کانی تیدا‌کۆکراوه‌ته‌وه، چونکه بۆ هه‌رپه‌ندیک، په‌یوه‌ستی کردۆته‌وه به‌روودا و بارودۆخیکی ئه‌وکاته‌وه، که په‌نده‌ی تیدا‌بلا‌وکراوه‌ته‌وه. له‌رووی ئه‌و جیاکاریانه‌ی، که پیشووتر کردمان. به‌ناو و

ناونیشانەکیدا دیاره، که پهنهکانی پیره میرد پهنی شیعریین و جیاوازن له پهنی ئاسایی و پهنه میلییهکان، که پیشتر جیاوازی نیوانیانمان خستوتتهوو. ئەگەرچی پهنهکان خۆیان بەشینی زۆریان شیوهی شیعرییان هیه و هەرله بنه پهنه وه بهو شیوهیه داریژراون و هیچ دەستکاری نهکراون، وهک ئەوهی یوری سۆکۆلۆف دهلیت: "قسهی پیشینان له رستهی کورت و سووک و ئاسان پیکهاتون، له ئاخاوتنی رۆژانهی خه لکدا بهسەر زماندا دین و برگه و وشهکانی، جۆره ریکی و چهشنه موسیقایهکی تاییه تیان هیه" (شارهزا: ۱۹۸۳، ۷). ئەگەر سهرنجی ئەم ناساندنه بدهین ئاماژه به پیکهاتن و زمان و رهوانی و ئاوازی پهنهکان دهکات له بنه پهنه وه. ئەمهش فۆرمیکی شیعری ئامیژه، لیره وه دهتوانین جهخت له وه بکهینه وه، که به شیوهیهکی گشتی کاره کۆکراوهکی پیره میرد له سی شیوهدا خۆی دهبینیته وه. یه کهم وهرگرتن و کۆکردنه وهی پهنه شیعرییهکان وهک خۆی به بی دهستکاریکردن، دووهم وهرگرتنی پهنهکان و داریشتنه وهیان له فۆری شیعرییدا واته به شعیرکردنی پهنهکان به ره چاواکردن و پاراستنی ناوه رۆکی پهنهکان وهک خۆی، سییه م داریشتن و دهر برینی پهنه به بیر و تیروانینی خۆی و به پیتی ئەزموونی چند ساله و جوراوجوری ژیانی.

سه بارهت به خالی یه کهم، که کۆکردنه وه و وهرگرتنی پهنهکانه وهک خۆی هیچ گرفتیکی نییه، هۆکاریکی گرنگه بۆ مانه وه و پاراستن و ههروه ها گواستنه وه و بلا بوونه وهی زیاتریان، ئەو کات به هۆی رۆژنامه و ئیستاش به هۆی چاپکردنی له دووتویی کتیبیکدا.

هه رچی په یوهسته به خالی دووهم، گۆرینی پهنهکان بۆ فۆرمی شیعریی و داریشتنه وه و دانانیا له ناو شیعیر و شیوهی شیعیردا. له م حاله تدا زۆر جار ناتوانریت دهقاودهق گوزارشت له پهنه بنه پهنه که بکریت. ئەگەرچی زۆر هه ولده دریت پاریزگاری له ناوه رۆک بکریت به لام پابه ند بوون به کیش و سه روا و ژماره ی برگه کانه وه، زۆر جار ئەوه دهخوازیت گۆرانکاری له هه ندی وشه و دهسته واژه بکریت، چونکه "هه ر چهشنه جوانکارییهکی ئەدهبی بۆ دهر برینی واتا بی شک پیوستی به بیرکردنه وهیهکی ورد و به رابه رکردنیکی هه ریهک له وشه کانه" (ریپکا: ۱۳۵۶هـ، ۱۶۹). ئەمهش به سه ر پرۆسه ی به شیعیرکردنی پهنهکاندا جیه جی ده بیته.

خالی سییه م پیره میرد خۆی پشت به ستوو به ئەزموونی که له که به وی چند ساله ی هه ولی داریشتن و گوزرشتکردنی پهنه شیعرییهکانی له و بیر و تیروانینانه یداوه، که له بیرکردنه وهی خۆیدا هه بوون به رانه ر به دیارده و بارودۆخه جیاوازهکانی ژیانی رۆژانه ی خه لکی، چه ندین پهنی شیعریی داریشتوو و دهر بریوه، ئەمه یان به پیتی ئەو مه رجانه ی، که پیشتر بۆ بوونه پهنی پیشینان خستمانه پروو ناچنه چوارچیوهی پهنی شیعریی پیشینانه وه، چونکه یه کیک له مه رجه بنه پهنه تیهکانی بوونه پهنی پیشینان خول خواردن و دهورانی تهواوه بۆ ئەوهی مۆرکی پهنی پیشینان وهرگرن، واته به ناو خه لکیدا خول

بخون و بگه‌رین و ده‌بیت هم‌مووان به‌شداربن له دارشتن و بنیادنانی په‌نده‌کان. له‌رووی بیر و شیوه‌وه. له‌م کاره‌دا ئه‌وه‌ی پیره‌می‌رد دارشتن و بیرکه‌ی هی خویه‌تی و که‌سیتر به‌شدارنی نه‌کردوه له دارشتن و بیره‌که‌ی، ئه‌گه‌رچی چیرۆکیکی راسته‌قینه‌شیان هه‌بووبیت، لانی که‌م له کاتی بلبوونه‌وه‌یان له رۆژنامه‌که‌دا، که وه‌ک و یستگه‌ی بلبوونه‌وه و خوولخواردنه‌که دابنریت، کاره‌که نابیته‌ په‌ند، به‌لکو دوا‌ی ته‌واوبوونی ماوه‌که‌ی و بلبوونه‌وه‌ی ده‌بنه‌ په‌ند، یان به‌پیی هه‌ندی پیوه‌ر ده‌چنه‌ خانه‌ی قسه‌ی نه‌سته‌قه‌وه، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی، که‌ خاوه‌نیان دیاره، که‌ خودی پیره‌می‌رده.

به‌لام ده‌کریت ئه‌وه به‌هه‌ند وه‌ر بگرین پیره‌می‌رد وه‌ک په‌ندبیتژیکی ئه‌ده‌بی ئه‌زمون و دونیابینییه‌که‌ی خوی له‌ لایه‌ک و سه‌لیقه‌و کارامه‌ییه هونه‌رییه‌که‌ی له‌ لایه‌کی دیکه‌وه، هه‌ولی دارشتنی په‌ندی پیشینانی داوه و له‌ جیاتی گواستنه‌وه و بلبوونه‌وه به‌ شیوه‌ی زاره‌کی. رۆژنامه‌که‌ی کردۆته و یستگه‌ی بلبوونه‌وه‌ی په‌نده‌کان، هه‌روه‌ها به‌شدار نه‌بوونی کومه‌لانی خه‌لکی له‌ دارشتنی په‌نده‌کان له‌ رووی شیوه و بیره‌وه وه‌کو خه‌وشیکی سه‌ر په‌نده‌کان وایه، بۆیه به‌شیک له‌ په‌نده‌کانی پیره‌می‌رد، که به‌ته‌واوی به‌ره‌می بیرنی خویه‌تی و له‌ شوینی تر به‌رچاو ناکه‌ون. واته کۆکراوه و دارپژراوه‌نین، به‌هوی دیاربوونی خاوه‌ن، به‌شدارنه‌بوونی هه‌ره‌وه‌زی له‌ شیوه و بیراندانا نابنه‌ په‌ندی ته‌واو، ئه‌گه‌ر له‌ ژیر خانه‌ی قسه‌ی نه‌سته‌قیشدا لایان بده‌ین.

دوا‌جار ئیمه‌ پیره‌می‌رد وه‌ک په‌ندبیتژیکی ئه‌ده‌بی ناوده‌به‌ین و کوی کاره‌که‌ی له‌به‌رئه‌وه‌ی تیکه‌له له‌ نیوان په‌ندی پیشینان و قسه‌ی نه‌سته‌ق، به‌لام به‌شی زۆرینه‌ی په‌ندی پیشینانه و په‌نده‌ دارپژراوه‌کانی خۆشی ماوه‌ی زۆری به‌سه‌ردا تپه‌ریوه و به‌ناو خه‌لکیدا بلبوونه‌وه، که‌واته کاره‌که وه‌ک په‌ندی پیشینان و له‌ ناویاندا وه‌ک په‌ندی شیعریی پیشینان ناوده‌به‌ین و په‌سه‌ند ده‌که‌ین.

سه‌ره‌نجام له‌ رووی شیوه‌وه، که سه‌ره‌جه‌میان شیوه‌ی شیعریین، ده‌بیت ئه‌وه بزانیان، که په‌یوه‌ندی زۆر هه‌یه له‌ نیوان شیعر و په‌ندا، به‌تایبه‌تی له‌ رووی بنیادنانه‌وه، به‌لام هه‌ردووکیان دووچه‌شنی ئه‌ده‌بی جیاوازن. هه‌ریه‌که‌یان تاییه‌تمه‌ندی خوی هه‌یه، په‌نده‌کان دیارترین و بلبووترین چه‌شنی ئه‌ده‌بین و له‌و رووه‌وه به‌ پله‌ی یه‌که‌م دین. جیاوازی گه‌وره هه‌یه، له‌ گوازرشتکردن و ناوه‌رۆکا. له‌نیوان په‌نده‌کان و شیعره‌دا، شیعر درپژدادری و زیاده‌رۆیی ده‌کات و ته‌ژییه له‌ خه‌یال، په‌ند وینه‌ی واقع ده‌کیشیت و دووره له‌ زیاده‌رۆیی و پیاه‌ل‌دان، راستگۆیانه ده‌دویت و خالییه له‌ خه‌یال، له‌ رووی لیکۆلینه‌وه‌وه په‌نده‌کان گرنگی و بایه‌خی میژوویی زۆریان هه‌یه.

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ئه‌گه‌ر سه‌رنج بده‌ین په‌ندبیتژی ئه‌ده‌بی (شیعریی) لیه‌اتوویی خوی سه‌لماندوه له‌ دارشتنی په‌نده‌کاندا، توانیویه‌تی کارامه‌یی و سه‌لیقه‌ی میلی خه‌لکی له‌ ریگای تاییه‌تمه‌ندی په‌نده‌کانه‌وه، به‌ نه‌وه‌کانی دواتر بگه‌یه‌نیت، وه‌ک وردی له‌ گوازرشتکردن، کورتی له‌ ده‌ربرین، رازاوه‌یی له

دهسته‌واژه‌کان، که هه‌موو ئەمانه له چوارچێوه‌ی کلێشه‌یه‌کی زمانه‌وانیدا دهربردراون. نه‌شبوونه به‌به‌ست له‌به‌رده‌م په‌ندبێژی ئەده‌بیدا، که توانیویه‌تی به‌ دهسته‌واژه‌ی کورت و پوخت واتای زۆر و به‌رز له‌خۆبگریت و ئامانجی خۆی بپیکت. په‌نده‌کان هۆکاریکن بۆ دهرخستنی ئاستی رۆشنییری میلی و گوزارشت له‌ بیروبوچوونی گهل ده‌کن. وینه‌یه‌که له‌ گه‌شه‌کردنی لایه‌نی بییری و هونه‌ری، گهل و په‌ند بێژی ئەده‌بی.

لایه‌نی هونه‌ری په‌ندی شیعرییه‌کان له‌ روه‌ ئه‌رینییه‌که‌یه‌وه‌ ئه‌وه‌یه، که هۆکاریکی گرنگ و گه‌وره‌ی مانه‌وه و پارێزگاری په‌نده‌کانه له‌ مه‌ترسی له‌ناو چوون. هۆکاری گواستنه‌وه و ئالوگۆر و کارلێکی په‌نده‌کانه له‌گه‌ل چینه جیاوازه‌کان. ئاواز و مۆسیقای وشه و دهربرینه‌کان هه‌مووی ده‌گه‌رپته‌وه بۆ کارامه‌یی و لێهاتوویی په‌ندبێژی ئەده‌بی و هۆکاری به‌رده‌وامی و گه‌شه‌کردنی ئەم چه‌شنه ئەده‌بییه‌ن. سه‌ره‌رای هه‌موو ئەم باشییانه‌ی په‌نده شیعرییه‌کان ده‌بیت ره‌چاوی ئه‌وه‌ش بکه‌ین چه‌ند لایه‌نیکی نه‌رینی هه‌یه، کاتیک په‌نده‌کان کۆده‌کرینه‌وه و له‌شیوه‌ی شیعردا داده‌رپژرینه‌وه، له‌وانه: خه‌لکی ناچار و پابه‌ندی له‌به‌رکردن ده‌کات، یان زۆر جار چه‌ند په‌ندیک، که په‌نگه له‌ روه‌ی مه‌به‌ست و ناوه‌رۆکه‌وه لیک جیا‌ب‌ن له‌ ده‌قیکی شیعرییدا یه‌ک بخرین، یان ده‌ستکاری شیوه و به‌شیک له‌ وشه پیکه‌ینه‌ره‌کانی بکریت و وشه‌ی هاوواتای دابنریت. له‌به‌ر گونجاندنی له‌ کیش و سه‌روا و جیکردنه‌وه‌یان له‌ دیرێکی شیعرییدا. به‌مه‌ش له‌ روه‌ی دارشته‌ن زمانیه‌که‌وه‌ ده‌باته ئاستیکی بالاتر به‌پێیه‌ی " کیش و سه‌روا و بوونی لادان له‌ بونیاده‌که‌یدا هۆکاری ئەوه‌یه، که زمانی ئەده‌بی بالاتریت له‌ زمانی ئاسایی" (مقدادی: ۱۳۹۳هـ، ۲۵۳)، هه‌روه‌ها جوړیک له‌ مۆرکی که‌سی و خاوه‌ندارێتیان بۆ دروست ده‌بیت، که یه‌کیک له‌ مه‌رجه سه‌ره‌کییه‌کانی په‌ندی پیشینان دیارنه‌بوونی خاوه‌نییه‌تی.

پیره‌مێرد وه‌ک په‌ندبێژیک زۆر زیاتر له‌ هه‌ر په‌ندبێژیک تر له‌کاره‌که‌یدا سه‌رکه‌وتوو بووه، به‌هۆی ئەو ئەزمونه‌ زۆره‌ی، که هه‌یبوو له‌ روه‌ی زمانزانی و کاری هه‌مه‌چه‌شنی، که پیشتر له‌ ده‌روازه‌ی ئەم کاره‌دا له‌ ئەزمونه‌کانیدا باسما‌ن لێوه‌کردوو. واته‌ به‌هۆی ئەزمونی له‌سه‌ریه‌ک هه‌لچنراوی له‌ روه‌ی دارشته‌نی بیره‌وه‌ قالدبووی چه‌ندین روه‌داو و شوین و چیرۆکی هه‌مه‌چه‌شنه، هه‌روه‌ها له‌ روه‌ی زمانزانی و هۆنینه‌وه‌ی شاعر و وه‌رگی‌رانی چه‌ند زمانه‌ بۆ کوردی و به‌پێچه‌وانه‌وه. دارشته‌نه‌وه‌یان له‌ فۆرمی شیعریدا بۆ هه‌ر زمانیک، هه‌موو ئەمانه یارمه‌تی داوه له‌ دارشته‌نه‌وه و دارشته‌نی په‌نده‌شیعرییه‌کان و دواتر کۆکردنه‌وه و تۆمارکردنیان. دوا‌جار له‌ رێگای ئەم کاره‌وه ئیمه‌ش ئاشنا‌بین به‌ بنه‌ما بییری و هونه‌رییه‌کانی په‌نده شیعرییه‌کانی.

ده‌بیت ئەوه‌ روه‌نییت له‌به‌ر چاومان، که "هیچ ئایدیایه‌ک به‌بی بونیاد ناخ‌ریته‌ روه‌ خاوه‌ن ئایدیاکان به‌دوای بونیادی گونجاو‌دا ده‌گه‌رین بۆ خسته‌نه‌ روه‌ی ئایدیاکانیان... بونیاد له‌شیعردا واته‌ زمان، زمانیش بریتیه‌ له‌ده‌نگ، وشه، رسته و ریتم ئەوانه‌ ده‌بنه‌ ده‌فری ده‌قنوو‌س" (له‌تیف: ۲۰۲۱، ۸۹).



پەندەكانىش، كە بونىادىكى شىعەرىيان لەرووى شىئوۋە ھەيە و لەھەمانكاتدا پەيامىكىيان ھەيە و دەيانەوئىت بىرىك بگەيەنن، بۆيە لەم روۋەو ھەسەر ھەردوو شارپى بنەماي بىرى و ھونەرىي بەشىئوۋەيەكى گشتى دەۋەستىن.

**يەكەم: بنەماي بىرى لە پەندە شىعەرىيەكاندا:**

بىر لە ئەدەبدا پانتاييەكى فراوانى ھەيە، كە ناتوانرئىت سنورداربكرئىت، چونكە رەنگدانەوھى ھۆشيارى مرقۇقايتيە بەرانبەر بە ژيان بە گشتى بە تەواوى وردەكارىيەكانىيەوھە. ئەم ھۆشيارىيە بەردەوام دەبئىت بۆ ھەرشتىك لە دونىادا دەگوزەرئىت، بە دونيا بىنبيەكانەوھە، كە رەنگدانەوھى ئەزمونەكانى مرقۇقە، لەوانەش: خەم و خۆشى، شكست و دەسكەوتەكانى، خەون و خولياكانى،...ھتد. بىر "رەنگدانەوھى ھەيە لەسەر داھىتانى ئەدەبى پەيوەندى نيوان دەقى ئەدەبى و بىر پەيوەندىيەكى تەواوكارىيە، كاتىك بىر و داھىتان كارلىك دەكەن دەبئىتە ھۆى داھىتانى ئەدەب ھەر دەقىكى ئەدەبى بىرۆكەيەكى تىدانەبوو رەگەزىكى گرنگى لەدەستداوھە" (يوسف، ۲۰۱۳، ۳)

بىر "بريتىيە لە مئشكدا مانەوھى وىنە و چۆنيەتى شت و رووداۋەكان، تواناي لىكدانەوھە و سەرنجامگرىي، لەلايەن مرقۇقەوھە لە رىگاي بەكارھىتانى مئشكەوھە" (ھەرشەمىي: ۲۰۲۲، ۴۸۳)، بىر كەردنەوھەش "جولەيەكى زمانىيە، چالاكىيەكى بىرىيە لە زماندا، جولەي بىر بەبى زمان نابئىتە ھۆى لە داىكبوونى مەعرفە و بەرھەمھىتانى واتا، تىگەيشتن بە ھۆى زمان و وشە و گوزارە و رستەكانىيەوھەيەتى" (أدهم: ۱۹۹۳، ۱۲۷).

بە شىئوۋەيەكى گشتى بىر "كۆدەبئىتەوھە لە ژىرىي مرقۇقا، لەدايك نابن تەنھا لە رىگاي زمانەوھە نەبئىت راستى بىر لە گوزارشتكرنددا دەردەكەوئىت، ھەموو پرۆسەيەكى ئەقلى پئويستە بكرئىتە گوفتار و رەفتار، چونكە پرۆسەي ئەقلى ئەوھەيە، كە لە وتن و كەردەوھەكاندا رەنگ دەداتەوھە" (الشولي: ۲۰۱۶، ۴۱).

بىر كەردنەوھەش "چالاكىيەكى ئەقلىيە و رەنگدانەوھى واقە و پەيوەندىيەكى بەھىزى لەگەل ئاخاوتندا ھەيە، مرقۇق بەردەوام بىر لە دەوروبەرى دەكاتەوھە و لە ژيانى و كاروبارى رۆژانە و رووداۋەكان، لە رپى بىر كەردنەوھە دەگات بە داھىتانى نوئى و ژيانى خۆى بەرەو پئىشەوھە دەبات و رۆژ بە رۆژ شتى تازە و نوئى دادەھىنئىت، كە بۆ ژيانى مرقۇق و مرقۇقايتى پئويستىن" (عەلى، ۲۰۱۱، ۶). بىر كەردنەوھەش بەو پئىيەى زنجىرەيەك چالاكى ئەقلىيە، بۆ چەند جوړىك پۆلىندەكرئىت، لەوانە: "بىر كەردنەوھى دەرەكى، بىر كەردنەوھى ناوھكى، بىر كەردنەوھى تىرپامانانە، بىر كەردنەوھى خۆيى، بىر كەردنەوھى رىكخراۋ، بىر كەردنەوھى داھىنەرانە، بىر كەردنەوھى ھەلىجانانە" (عەلى، ۲۰۱۱، ۷)، ھەرۋەھا جيا لەمانە بىر كەردنەوھى رەخنەگرانە و زانستى و لوژىكى و...ھتد.

به شیوهیه کی گشتی ئامانج له بیرکردنه وه تیگه‌یشتن و قبوولکردن، گه‌یشتن به بریاری دروسته، دانانی پلان و چاره‌سهره بۆ کیشه‌کان، بریاردان له‌سهر بارودۆخه‌کان، هه‌ستکردن به‌خۆشی و چیژبینین و ئەندیشه‌ی داهینه‌رانه‌یه.

بیر له ئەده‌بی فۆلکلۆریدا به‌جۆریک بووه، که "له‌دیر زه‌مانه‌وه وه‌ک ده‌ربیرینی واقیعی ئەو شتانه ناسراوه، که له‌ته‌ک مرقّدا، له‌و سه‌رده‌مانه‌دا پروویانداوه، وه‌ک دیارده‌ی ده‌روونی و په‌فتاری و ئاوه‌زی، چاودیریکردنی ریگا جیاوازه‌کانی ژیان، ئەم ریبازه‌ بۆته به‌شیکی دانه‌براو له هونه‌ره ئەده‌بییه‌کانی ده‌وله‌مه‌ند به‌ بیر و هیما" (غراب: ۲۰۱۴، ۱۱).

له‌م رووه‌وه پیره‌مێرد له‌ پهنده‌ شیعرییه‌کانیدا هه‌ولیداوه بیر بگه‌یه‌نیت، جا ئەو بیره، بیر پهنده‌بیژان و ژیریژانی پیش‌خۆی، یان ته‌واوی خه‌لکانی پیشتر بیت. له‌ ریگای کۆکردنه‌وه و تۆمارکردنی پهنده‌کان و به‌شیعرکردنیانه‌وه. یان له‌ لایه‌کی تره‌وه بیر تاییه‌تی خۆی بگه‌یه‌نیت له‌و به‌شه‌یدا، که پهنده‌کان دارشتن و بیر تاییه‌تی خۆیه‌تی له‌ ئەنجامی که‌له‌که‌بوون، هه‌لچنین و چوونه‌ سه‌ریه‌کی ئەزموون و دونیابینی خۆی، که هه‌یبوووه بۆ دیارده‌کانی ژیان. بروای پته‌وی به‌وه هه‌بووه، که هۆشیاری گه‌ل به‌رزبکاته‌وه. له‌ هه‌له و په‌له و که‌م و کورتی ئاگاداریان بکاته‌وه، ریگریان لیبکات، ئاراسته‌یان بکات و بیانگه‌یه‌نیت به‌ ئامانجیک. به‌هۆی ئەمه‌شه‌وه "که ئەم هه‌ولانه‌ی له‌گه‌ل ئاراسته‌ جیاچیاکانی هه‌ندیک که‌س و لایه‌نی سیاسی تووشی کیشه و مملانی کردووه، به‌لام باوه‌ری نه‌گۆری به‌ خزمه‌تکردنی نه‌ته‌وه‌که‌ی بووه" (سدیق: ۲۰۱۷، ۷۲)، ریگای به‌رده‌وامی و رووبه‌رووبوونه‌وه‌ی هه‌لبژاردووه.

هه‌روه‌ها له‌ کۆکردنه‌وه‌ی پهنده‌کاندا یان نووسینه‌وه و دارشتنه‌وه‌یان و بلاوکردنه‌وه‌یاندا "هه‌میشه ئەوه‌ی په‌چاوکردووه، که پهنده‌کان له‌ ته‌ک بارودۆخدا بگونجین، بۆیه هه‌ر په‌ندی وینه‌یه‌کی کاریکاتۆری سه‌ربه‌خۆیه" (کریم: ۲۰۱۵، ۴۲۸)، ئاویتیه‌ له‌گه‌ل دۆخی ئەوکاتی پهنده‌که‌ی تیدا بلاوکراوه‌ته‌وه له‌ رۆژنامه‌که‌دا.

به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی په‌ندی پیشینان له‌ رووی بیره‌وه هه‌لگری ناوه‌رۆکیکی "په‌هوشتی، ئامۆژگاری و په‌روه‌ده‌یی، ئاراسته‌کردن، په‌ند، خۆشه‌ویستی و کینه، ترس و دلنیا، به‌خته‌وه‌ری و دلته‌نگی، ناشتی و ئاشوب، مردن و ژیان، ئەوه‌ی په‌یوه‌ندی به‌ ژیانه‌وه هه‌یه ده‌یگریته‌وه، پهنده‌کان بواریکی فراوان له‌ خۆیان ده‌گرن" (مرتاض: ۱۹۸۱، ۱۱۲). هه‌ر بۆیه پهنده‌کان وه‌ک ئامپازی دیاریکردنی کیشه‌کان و دیاریکردنی سنوری کیشه‌کان و چاره‌سه‌ریان داده‌نرین و په‌ند به‌ سولتانی بیره‌کان داده‌نریت بۆ چاره‌سه‌رکردنی گرفته‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کان.

هه‌روه‌ها پهنده‌کان ده‌توانن "گرنگی گه‌وره‌یان له‌ ژیانی گه‌لان هه‌بیت، هۆکاریکن بۆ ده‌رخستنی گه‌نجینه‌ی بیر، که ده‌توانن جیگای سه‌رنج بن و مه‌به‌سته‌کان روونبکه‌نه‌وه. خه‌یال ده‌وروژینن و یارمه‌تی تیگه‌یشتن ده‌دن. مایه‌ی چیژوه‌رگرتن بۆ ده‌روون و بیر و هه‌سته‌کان، په‌نگدانه‌وه‌ی داب و نه‌ریتی

خاوهنه‌کانیان و ره‌فتار و روتینیان، به کورتی له ده‌برینیان و فراوانی و اتا، که گوزراشته له قولایی بیرکردنه‌وهی گه‌لان" (العوبی: ۱۹۸۹، ۸۴).

سه‌بارت به دابونه‌ریته‌کان، که له‌ناواخنی په‌نده‌کاندان. ده‌توانین ره‌گ و ریشه‌یان بدوژینه‌وه پیوسته‌ئه‌وه بزاین، که داب (customs) "شیوازی ره‌فتاریین له نه‌وه‌یه‌که‌وه بۆ نه‌وه‌یه‌کی تر ده‌گوازیته‌وه ماوه‌یه‌کی کاتی به‌رده‌وام ده‌بیت بۆ نه‌وه‌ی جیگرییت و ده‌گاته پله‌یه‌ک نه‌وه‌کانی داها‌توو باوه‌ری پی‌ده‌که‌ن. هه‌ندی‌کجار ده‌بینین دابه‌کان جیگای یاسا ده‌گرنه‌وه له کومه‌لگه‌دا... داب په‌یوه‌سته به ره‌فتاری تایبه‌ته‌وه، به‌لام نه‌ریته‌کان په‌یوه‌ستن به‌ره‌فتاری گشت کومه‌ل" (ناصر: ۲۰۲۰، ۲۴۶). نه‌ریته‌کان (traditional) وا پیناسه ده‌کرین، که "بریتییه له‌شیوازی‌ک له ره‌فتار و هه‌لسوکه‌وتی به کومه‌ل پیگه‌یه‌کی پیروزیان له‌لای تاکه‌کانی کومه‌ل هه‌یه، چونکه وای بۆ ده‌روانن ئەم ره‌فتارانە شکۆیان ده‌پاریزیت، به‌ریزیان ده‌کات، وه‌ک هیزیک له کومه‌ل‌دا، دان به بوونیاندا ده‌نیت" (ناصر: ۲۰۲۰، ۲۵۵). بۆیه پیوسته‌ئه‌وه بزاین، که داب ره‌فتاری تاکه‌که‌سییه و نه‌ریت گشتییه. له ئەگه‌ری جیبه‌جینه‌کردنی نه‌ریته‌کان تاک رووبه‌رووی سزاده‌بیته‌وه، داب ده‌گوریت بۆ دابی کومه‌ل‌ایه‌تی و گشتی، دواتر بۆ نه‌ریت، بنه‌چه و بی‌ری ئەمانه هه‌موو له ناواخنی په‌نده‌کانه‌وه ده‌ستگیر ده‌بن و ده‌شیت ببنه‌که‌ره‌سته‌ی لیتویژنه‌وه، به‌لام بیرکردنه‌وهی له‌نیوان گه‌لاندا جیاوازه، بۆیه ده‌بیت ره‌چاوی ئەوه‌بکه‌ین، که بیر "له نه‌ته‌وه‌یه‌که‌وه بۆ نه‌ته‌وه‌یه‌کی تر، ده‌ستاو ده‌ستی کردوه، هه‌ریه‌که ویستوو‌یه‌تی به‌گیره‌ی هه‌ل و مه‌رج و بارودوخی خۆی، گورانی پیوست و گونجاو به‌سه‌ر ئەو بیرده‌ا به‌نیت و تایبه‌تمه‌ندی پیدات" (جه‌عه‌ر، ۲۰۰۹، ۸). دوا‌جار ده‌توانین بلین ویرای هاوبه‌شی بیر له‌نیوان په‌ندی پیشینانی گه‌لانی دنیا، ئەوا په‌ندی پیشینانی کوردی مۆرکی تایبه‌تی نه‌ته‌وه‌یی و ناوچه‌یی و کلتوری و نه‌ریتی تایبه‌ت به‌خۆی پیوه‌یه، که ده‌توانریت وه‌ک سیمایه‌کی جیاکه‌ره‌وه‌ی ببینریت له‌ناو په‌ندی گه‌لاندا. هه‌لبه‌ت ئەمه‌ش به شیوه‌یه‌کی ره‌ها بۆ گشت په‌نده‌کان نا، به‌لکو بۆ زۆریک له په‌نده‌کان ئەم سیمایه‌تییه راسته و ده‌کریت بکریته سیمایه‌کی ناسینه‌وه بۆیان.

په‌نده‌کان سه‌ره‌رای نه‌وه‌ی، که هه‌لگری بنه‌مای بی‌ری تایبه‌ت بۆخۆیان و مه‌به‌ست و ناوه‌پوکی هه‌مه‌چشنه‌یان له ناواخنی خۆیاندا هه‌لگرتووه، له هه‌مانکادا هۆکاریکن بۆ گواستنه‌وه‌ی بیر له‌نیو گه‌لان و نه‌ته‌وه و سنوره جیاوازه‌کان و به‌هۆیانه‌وه ئاشنا و شاره‌زای قولایی بی‌ری گه‌لانی تر ده‌بین و سوود له ئەزموونه‌ی جۆراوجۆره‌کانی یه‌کتر وه‌رده‌گرن، دوا‌جار ئامانجه‌کانی پی ده‌هینریته‌دی، که ئەرکی په‌نده‌کانن بۆ هینانه‌دییان.

هه‌موو ئەم بیرانه‌ش له ناو په‌نده‌کانه‌وه له رپی زمانه‌وه گوزارشتیان لیده‌کریت، چونکه وه‌ک (کریستیفا) ده‌لیت: "زمان جه‌سته‌ی بی‌ره و بی‌ریش گیانی زمانه، هیچیان به‌بی ئەوی تریان ناژین" (شه‌مس: ۲۰۱۳، ۳۸)، وشه و واتا وه‌ک جه‌سته و گیان وان، که "وشه جه‌سته‌یه و واتا گیان،... لاوازی یه‌کیکیان ده‌بیته

هۆی لاوازی ئەویتیریان و بەهیزی یهکیکیان دەبیتە هۆی بەهیزی ئەویتیریان" (زینکوب: ۱۳۸۶، ۱۶۵). هەر لەبەر ئەوەش، که (هێردەر) پینوایه "ناتوانین چۆنیەتی بیرکردنەوهی گەلیک بزانی تا زمانەکهی نەزانی، چونکه خەلک هاوشیوهی ئاخواوتیان بیردەکەنەوه و هاوشیوهی بیرکردنەوهشیان قسەدەکن" (شەمس: ۲۰۱۳، ۳۹).

لە روانگەیی ئەوهی بیر زمانە و زمان بیرە، جیاوازی نییه لە نیوانیان، بەلام واتا بریتییە لە بیر و زمان لەیەککاتدا: کاتیک مرۆف دەیهوئیت بیریک دەربرپیت، بیگومان بەهۆی واتای وشەکانەوهیه، ئیمە لەبەردەم بیر و دەربرپیندا "لەبەرانبەر یەک کردەوهداین، که بە ناواخی بیر دەستپێدەکات، کۆتایی دیت بە دەربرپین، لە بەرانبەر پێداویستییهکی مرۆفدا، لە دەربرپینی بیرکردنەوهکانی و بیرکردنەوه لە وشەکانی. ئەوهش پێویستی دەررونی مرۆفە بۆ پێداگری لە دووشت. بیر و دابەش بوونی لە رستهکاندا، تا خۆی تەواوبکات و بگەیهنیت، لە پیناو مرۆفدا، که پێویستی بە وهیه گوزارشت لە خۆی بکات، خۆی بنووسیتەوه گۆی لە خۆی بگریت و خۆی بخوینیتەوه" (الشولی: ۲۰۱۶، ۴۳).

دەتوانین ئەوه بلین، که پەند نوینەرایەتی دانایی و ژیری گەل و میژوووهکی دەکات. وینەیهکی راستەقینەیی ژیان و دۆخی گەلانی، چونکه پوختەیی ئەزمونە قوولەکانی ژیانە، که پیادهی کردووه، که لەبەر بووه و هەلچنراوی شارەزایی و بیرری رابردوویەتی لە میژووی شارستانییهتی دوور و نزیکدا پوختە و کورتکراوهی کۆژانەکان، بەختەوهری، تورەیی، رەزامەندییهکانیەتی. لەناو پەندەکاندا گوزارشت و بیرکردنەوهی هەمەجۆر دەبینین بۆ باسکردنی ژیانە تاک، یان کۆمەل بە ئامرازی هەمەچەشن و رێگای فرەجۆر.

لە روانگەیی گرنگی و بایەخی بیر و رۆلی پەندەکان لە هەلگرتنی ئەم بیرانە لە هەناوی خۆیاندا و بە تاییەت پەندەشیعیرییهکانی پیرەمێرد بەشی دووهمی ئەم توێژینهوهیهمان تەرخانکردووه بۆ بنەما بیریهکان لە پەندە شیعیرییهکانی پیرەمێرددا. لەو رۆوه لەچەند رەهەند و مەبەستیکی پەندەکان دەدوین لەسەر بنەمایەکی بیریی چەسپاو که بریتییە لە: (ئاگادارکردنەوه، رێگریکردن، رینمایی و ئاراستەکردن، ئامانج) لە پەندەکاندا.

هەر وهه دەبیت ئەو راستییە بزانی، که پەندبێژی ئەدەبی "سەرەرای سادەیی توانیویەتی بیر لە فۆرمیکدا دابنیت، بە شیوهی جۆراو جۆر و ئامرازی فرەچەشنی بۆ ئەم مەبەستە بەکارهێناوه، تا بیرەکه و مەبەستەکهی بگەیهنیت. قالب رێگر نەبووه، ئەمەش ئامارەیه بۆ لێهاتوویی و کارامەیی پەندبێژ" (فالق: ۲۰۱۶، ۱۳۶)، بۆیه لێرەوه دەچینه سەر بنەما هونەرییهکانی پەندەکان و لەسەریان دەوهستین.

## دووم: بنه‌مای هونه‌ری له په‌نده شیعرییه‌کاندا:

په‌نده شیعرییه‌کان له فوړمدا وهک شیعر وان "شیعر به‌شیکه له ئه‌دهب و ئه‌دهبیش به‌شیکه له هونه‌ر، هونه‌ریش به‌شیکه له ژیان" (بیدار: ۲۰۱۳، ۱۲). په‌نده‌کان، که ده‌چنه ژیر چه‌تری هونه‌ره‌وه خاوه‌ن چه‌ند بنه‌مایه‌کی هونه‌ریین، که په‌ندبیژی ئه‌ده‌بی له بنیاده‌که‌یاندایا به‌کاریه‌یناون. بویه "بنیادی هونه‌ری لایه‌نیکی گرنگی په‌نده‌کانه، لیکولینه‌وه له تاییه‌تمه‌ندییه هونه‌رییه‌کانی په‌نده‌کان ئه‌وه‌یه، که تیشک ده‌خاته سهر لایه‌نیکی تاییه‌ت، که ئه‌ویش بنیاده‌که‌یه‌تی. هر له‌م رووه‌وه ده‌بینین سهرجه‌م پیناسه‌کان له‌سهر دووبنه‌ما وه‌ستاون بنه‌مای بابه‌تی و بی‌ری، بنه‌مای هونه‌ری" (فالق: ۲۰۱۶، ۱۱۷). په‌نده‌کان، که کور‌تکراوه‌ی ئه‌زموونیکې رابردوون، به شیوه‌یه‌کی هونه‌ری داریژراون له‌گه‌ل هه‌مان پیناسه‌ی چه‌مکی شیعر‌دا یه‌کده‌گریته‌وه، که ده‌لایت: "داریژراونیکې هونه‌ری تاقیکردنه‌وه‌ی که‌سییه" (علی: ۱۹۹۸، ۱۲). یان له پیناسه‌ی تری شیعر‌دا ده‌وتریت "هونراوه‌ ده‌ربری‌نیکی هونه‌ری تاقیکردنه‌وه‌کانی شاعیره و له‌گه‌ل چه‌ند بنه‌مایه‌کی ئاوازه‌یی و وینه‌ییدا بنیاد ده‌نریت" (علی: ۱۹۹۸، ۱۸)، هه‌مان شت بو په‌نده شیعرییه‌کان دروسته‌ له‌و رووه‌وه، که ئه‌زموونیک هه‌یه، له فوړمیکی شیعریدا ده‌ربردراوه له لایه‌ن په‌ندبیژی ئه‌ده‌بییه‌وه ته‌نهایاوازییه‌که‌ی له‌وه‌دایه، ئه‌گه‌ر له شیعر‌دا به شیوه‌یه‌کی ریژه‌یی تاقیکردنه‌وه‌که به‌سهر خودی شاعیر‌دا هاتبیت، ئه‌وا له په‌ندا مه‌رج نییه تاقیکردنه‌وه‌که به‌سهر خودی په‌ند بیژی ئه‌ده‌بییدا هاتبیت. ده‌شیت په‌ندی شیعریی زور جار ئه‌زموونی مه‌رگ بگریته‌وه، که به‌سهر که‌سیک هاتووه، یان رووداویک باس بکات، که شاریک ویران بووه. ده‌شیت په‌ند بیژی ئه‌ده‌بی راسته‌وخو په‌نده شیعرییه‌که‌ی داریژراونیکې، یان دوا‌ی ئه‌وه‌ی چیرۆکه‌که‌ی بیستووه و په‌ندی پیناسه‌یانه‌که هاتوته‌بوون دواتر سهرله‌نوی له فوړمی شیعریدا داریژراونیکېته‌وه.

لیزه‌وه په‌ندی شیعریی له‌گه‌ل پیناسه‌که‌ی قودامه‌ی کورپی جه‌عفر یه‌ک ده‌گریته‌وه، که ده‌لایت: "شیعر ئاخواتنیکې کیشدار و سهروادار و واتاداره)، که له دل و ده‌روونی هه‌ندی خاوه‌ن بی‌ری هه‌لکه‌وتووه‌وه هه‌لده‌قوولئ بو سهرزمانی، له په‌رده و کالایه‌کی مؤسقیدا" (بیدار: ۲۰۱۳، ۱۹). ئه‌گه‌ر سهرنجی ئه‌م پیناسه‌یه بده‌ین جه‌خت له‌سهر (کیش، سهر‌وا، واتا) ده‌کات. له په‌نده‌شیعرییه‌کانیشدا هه‌مان په‌گه‌زی هونه‌ری بوونیان هه‌ن. ئه‌مه‌ش ده‌بیته‌ ئاماژه‌یه‌ک بو بوونی زمانی ئه‌ده‌بی. هر له‌م رووه‌وه (ریقاتیر) پینوایه بنیادی ده‌قی شیعریی له چه‌ند په‌گه‌زیک پیک دیت، وه‌ک: "وینه‌ی شیعریی و زمانی شیعریی و ریتمی شیعر... هتد، هه‌موویان بنیادی ده‌قه شیعرییه‌که‌ی پیک ده‌هینن" (شیخ-بزی‌نی: ۲۰۱۱، ۷). بویه جه‌خت ده‌گریته‌وه له‌سهر ئه‌وه‌ی، که "بنیادی هونه‌ری شیعر لیکولینه‌وه‌یه له‌سهر بنیادی ده‌سته‌واژه‌کان و وینه و ریتم و بیره‌کان، پیکه‌اته‌ی زمانه‌وانی ده‌گریته‌ خو‌ی" (سه‌عدون: ۲۰۰۶، ۱۳).

ليکولینه‌وه له بنيادی هونەری شيعر، يان پەندی شيعری ناتوانریت بەرجه‌سته بکریت "ئەگەر له پەيوەندی نيوان رەگەزەکانی پیکهاتەي شيعر نەگەين. ئەم رەگەزانەش ئەگەر رەگەزی پووخساری شيعر بوون وەکو زمان و ریتەم و وینە یاخود رەگەزەکان بابەتیانە بوون، که پەيوەندیان بە ناوەرۆکە‌وه هەیه، وەکو بیر و بابەت" (سەعدون: ۲۰۰۶، ۱۳).

لەبارەي شيوەي هونەری بنيادی پەندەکان و بەشداری نەوہ له دوای نەوہ، ئیبراھیم دەسوقی دەلیت: لەناو پەندەکاندا "دەستەواژەکان دارپژراون لەسەر شيوازیکی تايبەت، که ئاسانی دەربرینیان تیدایە، ئاوازی دلنشینان تیدایە، نوینەرایەتی و رەنگدانەوہی شارەزایی گەلن، رۆشنبیرین، نەوہ له دوای نەوہ بەشداریبوون له دارپشتنەوہیان بە هاوبەشی، هەموو نەوہیەک ئەوہی لی لابر دووہ، که ویستووہیەتی، ئەوہی بۆ زیادکردووہ، که ویستووہیەتی، تا گەیشتۆتە شيوەي کۆتایی له گونجان و هاوسەنگی و گوزراشت لیکردن" (الدسوقی: ۲۰۱۵، ۱۶۹)

پەندە شيعرییەکان لەسەر چوار بنەمای هونەری بنەرەتین، که خۆیان له "زمان، فەرھەنگ، وینە و ئاوازا دەبیننەوہ" (فالق: ۲۰۱۶، ۱۱۸)، که بايەخ بە شيوەي ریزکردنی کەرەستەکانی زمان و جۆرەکانی کردار و شيوەي دەربرینی رستەکان و ... هتد دەدات، هەر وەها وینە بەشیکی گرنگی پەندە شيعرییەکانە، بە هەموو جۆرەکانییەوہ، بە تايبەتی وینەي کاریکاتیریی، که پووبەریکی فراوانی لەناو جۆرەکانی وینە له پەندە شيعرییەکاندا داگیرکردووہ. ئاوازی شيعری پەندەکانیش خۆی بەو کیش و سەر وایانەدا دەبینیتەوہ، که له بنيادی پەندەکاندا بەکارهاتوون، ویرای بەکارهیتانی ئاوازی ناوہوہی پەندە شيعرییەکان، که رۆلیکی بەرچاویان له بونیادی ئاوازی پەندەکاندا هەیه.

کەوابوو وەک پیشتر ئاماژەمان پيدا پەندەکان لەسەر دوو کۆلەکەي سەرەکی وەستاون، که هەموویان ناواخن و شيوەیان هەیه. ناوەرۆکیان نامەيەک له خۆی دەگریت، که پەرودەدەیی، رەوشتی، رینمایي، ئاراستەکردن، يان هەرشتیکی تر بیت و ئەمەش لایەنی بیر دەگریتەوہ له پەندەکاندا، که پیشتر لەبارەیانەوہ دواين، بەلام شيوەکەي بریتییە له فۆرمی هونەری پەندەکان، که پیکهاتەکەي دەگریتەوہ لەرووی زمان و شيوەز و وینەي هونەری و ئاواز و موسیقاوہ.

لیرەوہ دەبیت دان بەو راستییەدا بنین، که زەحمەتی بەکارهیتانی بیر له دەربرینیکی شيوە شيعریدا دەرەکەویت، کاتیک پەندبیزی ئەدەبی ناچارە له رینگەي وینەي شيعرییەوہ بیرەکە دەربریت، بە شيوەي هونەری بەرز و کورتبیری، له چوارچيوەي کیش و سەر وادا. بە لەبەرچاوغرتنی هارمۆنییەتی گشتی دەق. ئەمەش له چوارچيوەي بنيادی گشتی دەقەکەدا. ئەمانەش هەمووی لەمپەرن لەبەر دەم دارپشتی دەقەکەدا، بە گەورەترین تاقیکردنەوہي ئەدەبی و شيعری دادەنریت. هەر ئەمەش هۆکاری جیاوازی نيوان پەندی ئاسایی میلی و پەندی شيعرییە، که یەکەمیان له بیریکی سادە و نەبوونی سەلیقەي شيعرییەوہ دارپژراون، بەلام جۆری دووہم خاوەن هۆشیاری زیاتر و کارامەیی و سەلیقەي دارپشتی

شعیریان بهرزتر و ئاگاییان زیاتره. له م رووه پهنده شعیرییهکانی پیره میژد لهو بهشهی، که پهندی ئاسایین و کراون به شاعر و ئەوانهش، که بهره می خودی خوین، واته هزر و بیر و دارشتنی پیره میژدن. به ئاشکرا کارامهیی و سهلیقهی شعیری پیره میژدیان تیدا بهرجهسته ده بیته. ته نانه ت له بهشی یه که می پهنده شعیرییهکانی پیره میژد، ئەوانهوی وهک خووی وهریگرتوون، زهوق و سهلیقه و چیژی جوانیناسانهی ئەومان بو دهرده که ویت له هه لېژاردنی پهندهکان و ههروهها دواتر له به شاعرکردن و دارشتنی پهندهکانی تر دا ئەم کارامیه رهنگه داته وه.

ئەم کاره ی له رووی هونه ریه وه ده بیته مایه ی به خشی نی چیژ به خوینه ران و بیسه رانی پهنده شعیرییهکانی پیره میژد. بهو پینه ی چیژی ئە ده بی "هه سترکرنه به هه ر شتیک، که جوانی یان هه ر هیمایه کی عاتیفی، که هونه رهنه دی خستۆته ناو به ره هه مه که ی له ئەنجامی به سه ربردنی ئەزموونیکی دیاریکراو، ئەم هه ستانه ده گوازیته وه بو بینین، یان بیستن و له میانه ی کاره هونه ریه که ی لی تیده گن" (نصار و کوفجی: ۲۰۰۷، ۸۲)، واته چیژ "ئهو توانایه یه، که له سه ر هه لېژاردن و ئاگادار بوون بو ره گه زه کانی جوانی و تاییه تمهنه دی کاری هونه ری ئاشکراده بیته" (طیب: ۲۰۱۲، ۹).

له بهر ئەم بایه خه ی بنه مای هونه ری له پهنه ی پیشینان و به دیاریکراوی له پهنده شعیرییهکانی پیره میژدا بهشی سییه می ئەم تیزه مان ته رخانکردووه بو ئەو مه به سته و له چه ند روویه که وه لییان ده کۆلینه وه.

به‌شی دووهم:

بنه‌مای بی‌ری له په‌نده‌شیریه‌کانی پیره‌میردا

پاری یه‌که‌م: بی‌ری په‌روه‌ده‌یی و خویندن له په‌نده‌شیریه‌کانی پیره‌میردا

پاری دووهم: به‌ها ره‌وشتی و کومه‌لایه‌تییه‌کان له په‌نده‌شیریه‌کانی پیره‌میردا

پاری سئیه‌م: بی‌ری کومه‌لایه‌تی له په‌نده‌شیریه‌کانی پیره‌میردا

پاری چواره‌م: بی‌ری سیاسی و نیشتمانی له په‌نده‌شیریه‌کانی پیره‌میردا

پاری پینجه‌م: بی‌ری ئایینی له په‌نده‌شیریه‌کانی پیره‌میردا

پاری شه‌شه‌م: بی‌ری فه‌لسه‌فی له په‌نده‌شیریه‌کانی پیره‌میردا

پاری هه‌وته‌م: مروّف له په‌نده‌شیریه‌کانی پیره‌میردا



## بەشى دووھەم:

### بەنەماي بيري له پەندە شيعرييەکانى پيرەميردا

پارى يەكەم: بيري پەروەردەيى و خویندن له پەندەشيعرييەکانى پيرەميردا:

پەروەردە و بەنەماي بيري پەروەردەيى بايەخىكى ترى پەندەکان، چونکە "پەندەکان گرنگيەكى پەروەردەيى گەورەيان هەيه، لەبەرئەوئەوى هەلگري ناوەرۆکيى سوودبەخش و ئەزمونىكى بەهادارن، بايەخى زۆريان هەيه، کە پيوستە بۆ پەروەردەيى مەرۆف و رېککردنەوئەي" (التوم: ۲۰۱۹، ۹). لەم رووئەوى گرنگري سوودەکانى پەندى پيشينان لايەنى پەروەردەيى، چونکە خودى پەندەکان ئامانجيان دووبارەنەکردنەوئەي هەلەکان، راستەپيکردنى ژيانى مەرۆف و سوود وەرگرتنە له ئەزمونە شەستخواردووەکانى رابردو، کە بەجۆرێک له جۆرەکان پيدا تيبەريون و له چوارچيوەي پەندىکدا دارپيژراون، تا بمنيتهوه بۆ پەند ليوەرگرتن.

پەروەردە ميژوويەكى ديريى هەيه، لە سەرەتاي دروستبوونى مەرۆفایەتیبەوه يەكێک لەو کايانەي، کە بەردەوامى هەبوو و هەميشە بەپيى دۆخ و ژينگە جياوازهکان خوى نوپکردۆتەوه پەروەردەبوو، لە شارستانیيەتى و لاتى نيوان دوو رووبار (سوومەرى، بابلى، ئەکەدى، ئاشورى و مادى)، شارستانیيەتى دۆلى نيل، شارستانیيەتى رۆژەهەلاتى کون (هيندى، چينى، ئيرانى، ژاپونى)، يونان و ئيسلامى و سەدەکانى ناوەرەست و تا دەگاتە سەردەمى نوئى، پەروەردە پيداويستيبەهەي گرنگى مەرۆفایەتى بوو. سەرچەم ئايە ئاسمانیيەکان، ئاين و ياسا و ريسا زەمینیيەکان بايەخيان بەم بابەتەداوه. لەسەدەي نوزدەهەم بەدواوه چەندین زانا لەم بواردە بايەخ و تيروانين و پيناسەي خويان خستەروو بەراورد بەرەبەردو، چەندین تيورى و قوتابخانەي پەروەردەيى هاتنە ئاراوه.

هەموو ئەم بايەخە جۆراوجۆرانەش بۆ پەروەردە هۆکارەكەي بۆ ئەوه دەگەریتەوه، "کە پيوستى ژيان و ناچارى مەرۆف هیناويەتیبەكايەوه، چونکە مەرۆف ناتوانيت بەخواستى داواکاريەکانى ژينگەكەي بجولیتەوه، ناشتوانيت فەرامۆشى بکات. کەواتە باشترین رېگا ئەوئەيه لەگەلیدا رېکبکەويت و خوى بگونجینيت. بەم شيوەيه دەتوانيت قەوارەي خوى و بەرژەوئەنديەکانى بپاريژيت، تاکە رېگاش بۆ خۆگونجاندنى مەرۆف لەگەل ژينگە و دەوربەرەكەيدا بریتيبە له پەروەردە" (ئالانى، ۲۰۱۵، ۲۹). لە رېگاي پەروەردەوه مەرۆف رادەهينريت و ئامادە دەکریت بۆ ژيان و هەلکردنى لەگەل ژينگە و بارودۆخە جياوازهکان. (هەربەرت سپينسر ۱۸۲۰-۱۹۰۳) دەلالت: "پرووسەي پەروەردە ئامادەکردنى مەرۆفە بۆ ئەوئەي ژيانىكى تەواو بژيت، هەروەها جۆن ديوى (۱۸۵۹-۱۹۵۲) دەلالت: پەروەردە ئامادەکردن بۆ ژيان نيیە، بەلکو پەروەردە ژيانە. بيگومان پەروەردە فيرکردنە، بەلام پيوستە بژين لەگەل ژياندا فيربين" (قادر: ۲۰۲۰، ۱۹). زۆرێک له پەروەردەکاران برۆيان وايە، کە "ئەركى پەروەردەيى هاوچەرەخ ئامادەکردنى

مرۆفە بۇ ژيان بە پىي كۆمەلەكان بۇ پروبەپووبونەوہى لەگەل گۆرانكارىيە كۆمەلايەتى، سىياسى و رۆشنىبىرييەكان و پىويستە چالاک بىت تىياندا، بە شيۆەيەكى كارا، لە رىگاي ئەو رۆلانەى دەيانىبىنيت لەئايىدەدا" (الياس، مرتضى و علي: ۲۰۱۴، ۲۷۰)

لەم نىۆەندەدا يەكك لەمەبەستە پەروەردەيىيەكان ئەوہيە، كە "پەروەردە كار لەسەر چاكسازى و ئاراستەى رەوشتى تاكەكانى كۆمەل بكات، چونكە لەبنەرەتدا ھەموو مرۆفك رەوشت بەرز و رەفتار نايابە و خەلك و ژينگە جۆراوجۆرەكان شىرازەى تىكەدەن" (ئالانى، ۲۰۱۵، ۴۷). بۇ ھىنانەدى ئەم مەبەستانە پىويستمان بەئاراستەكردنى پەروەردەيى ھەيە، كە برىتييە لە "ھاوكارىكردنى تاك لە نەخشەكىشانى پەروەردەيى ئەوتۇدا، كە شىاوبىت لەگەل توانا و خواست و ئارەزوو و ئامانجەكانىدا و سەرپشك و ئازادى بكات لە ھەلبژاردنى ئەو پىپۆرپىيانەى، كە دەبنە مايەى دۆزىنەوہ و بەگەرخستنى توانا شاراوەكانى، لىھاتووييە پەروەردەيىيەكانى لە ئىستايدا و خۆسازدانى بۇ ئاستىكى زانستى ئايندە، يارمەتيدانى لە سەرکەوتن بۇ زالبون بەسەر گرفت و كىشەكانى" (ئالانى، ۲۰۱۵، ۱۶). ئەم كارەش لەناو پىرۆسەى پەروەردەدا لە ئەستۆى پەروەردەكاراندايە، (ئىمىل دۆركھايىم ۱۸۵۸-۱۹۱۷) لەم پووەوہ دەلىت: "پىرۆسەيەكە نەوہ پىگەيشتووەكان بەسەر نەوہ بچووكەكانى دواى خۆياندا پەيرەوى دەكەن، كە ھىشتا بۇ ژيانى كۆمەلايەتى پىنەگەيشتون، پىسى سەرەكى لە پەيرەوكردنى وروژاندن و گەشەپىدانى چەندىن، ئامادەيى جەستەيى و ھزرى و ئەخلاقى مندالانە، كە كۆمەلگاي سىياسى و ئەو ناوئەندە تايبەتییەى تىايدا دەژىن پىويستى پىيەتى" (قادر: ۲۰۲۰، ۱۸). ئەم كارەش لەناو پەروەردەدا پىوستى بە فىربوونە، كە بەبرواى (مەن) فىربوون "برىتييە لە پىرۆسەى راستكردنەوہى ئاكار يان شارەزايى، ھەرەھا (يونسكو) بەو جۆرە پىناسەى دەكات: فىربوون پىرۆسەيەكە، بەدرىژايى ژيان ھەر بەردەوامە، چ لەرووى زەمەنىيەوہ بىت، ياخود لەرووى جۆرييەوہ" (جگەرسۆز: ۲۰۱۵، ۱۷).

گرنگىرەن رىگاي فىربوونىش پووكردنە خویندن و خویندەوارىيە و لەوئۆہ دەستت دەگات بەسەرچاوە و ئامرازەكانى فىربوون و دەتوانىت لە نەزانى و دواكەوتوويى دەربازبىت، "پىرۆگرامى خویندن ھوى فىربوونە، ئامرازىكە بۇ ھىنانەدى ئامانجى دىارىكارا، ئامانجى پىرۆگرام ئەو ئەنجامەيە، كە سىستەمى پەروەردەيى مەبەستىيەتى لەنىو پىرۆگرامى خویندندا بەدەستى بەئىنيت" (ئەمىن: ۲۰۲۲، ۱۹۹)

پەروەردەكاران لەكاتى پەروەردەكردن وەك بەلگە ھىنانەوہ، يان تاك خۆكارانە وەك خودپەروەردەكردن، پەنا بۇ پەندەكان دەبەن و وەك سوود وەرگرتن لە ئەزمونى شكستخواردووى رابردو و خۆ دوور گرتن لى و رىگرتن لە دووبارە بوونەوہى.

لەم نىۆەدا پەندەكان ئامراز و ھۆكارىكى گرنگى پەروەردەيىن، ھەربۆيەش "رىگاي ھىنانەوہ و پشت بەستن بەپەندەكان رىگايەكى پەروەردەيى، كارىگەرييەكى قوولى ھەيە لە ئاراستەكردنى ھەست و سۆز و ھەلچوونەكان، گرنگىيان ھەيە لە كارىگەرى و بنىادنانى رەفتارى مرۆف لە ژيانى رۆژانەيدا. يەككىن

له‌گرنگترین ئامرازه‌كان له پرۆسه‌ی په‌روه‌رده‌دا، چونكه چاكسازى له‌خودى مرؤفدا ئه‌نجام ده‌دات، به‌شيوه‌ى پيشنيز و به‌لگه‌هينانه‌وه‌ى دروست، تاك ئاماده ده‌كات بۆ چاكه و كارى خيڤر له كاتى گونجاودا، هه‌روه‌ها په‌يوه‌نديه‌ى كۆمه‌لايه‌تبييه‌كانى بۆ پرونده‌كاته‌وه و ئاراسته‌ى ده‌كات به‌ره‌و ريگاي دروست" (القرشي: ١٩٩٦، ٤٢). په‌نده‌كان به‌شيوه‌يه‌كى گشتى وهك ميتۆدېك له سه‌ر بنه‌ماى (ئاگادار كرده‌وه، ريگري، ئاراسته‌كردن و رېنمايى و ئامانج) كرده‌كهن. له‌م پرووه‌ه "په‌نده په‌روه‌رده‌بييه‌كان به‌ئهركى خويان له ريگاي ريگري له ره‌وشتى نه‌رينى و پيچه‌وانه‌كردنه‌وه‌يان بۆ ره‌فتارى ئه‌رينى كارى خويان جيبه‌جى ده‌كهن" (الغامدي: ٢٠١٦، ٣٩٧). بۆيه له‌سه‌ر بنه‌ماى ئاماژه پيډرا و رۆلى گرنگيان له په‌روه‌رده‌دا، ده‌بينين "په‌نده‌كان به‌شداربييه‌كى كارايان له سه‌رينه‌وه‌ى برياوه‌هه‌له‌كان و راستكردنه‌وه‌ياندا هه‌يه" (شيحان: ٢٠١٧، ٤٤٢٧). ئه‌مه‌ش هاوته‌رييه له‌گه‌ل يه‌كيك له‌بنه‌ماكانى په‌روه‌رده‌ى نوئى، كه ده‌لايت په‌روه‌رده‌ى نوئى برتبييه له "وشيارى ده‌روونى، رېنمايى و ئاراسته‌كردن، به‌ستنه‌وه‌ى په‌روه‌رده به كۆمه‌لگاوه" (الحاج: ٢٠١٣، ٤٢). خودى په‌روه‌رده‌ش له ريگاي فيرېبوونه‌وه كار له‌سه‌ر ئه‌وه‌ده‌كات، كه گۆرانكارى له‌ره‌فتارى تاك و كۆمه‌لدا بكات و به‌ره‌و ئاراسته‌يه‌كى دروست هه‌نگاويان پي بنيت.

ئوه‌ى په‌يوه‌سته به په‌نده شيعه‌رييه‌كانى پيره‌ميڤرد و خودى پيره‌ميڤرد خويه‌وه، ئه‌وه‌يه پيره‌ميڤرد له‌سه‌ره‌تاوه له‌كاتى كاركردنى له‌يه‌كه‌م ريڤخراوى كوردى (جه‌معيه‌تى ته‌عاون و ته‌ره‌قى ١٩٠٨)، كه يه‌كيك له دامه‌زرينه‌ران و به‌رپوه‌به‌ر و خاوه‌ن ئيمتيازى رۆژنامه‌ى زمانحالى ئه‌م ريڤخراوه بووه، له ئامانجه‌كانى ئه‌م ريڤخراوه به‌روونى بايه‌خداوه به په‌روه‌رده و تيايدا هاتوووه، كه ريڤخراوه‌كه تيده‌كوشت بۆ "دابينكردنى شادى و به‌ختيارى گه‌لى ره‌سه‌ن و ره‌گه‌ز پاكي كورد و پيشخستنى ئه‌م گه‌له له‌رووى په‌روه‌رده و كلتوره‌وه به‌پي پيداويستبييه‌كانى ئه‌م سه‌ده‌يه" (مالميسانژ: ٢٠٠٧، ٢٨)، هه‌روه‌ها له وه‌سبييه‌تنامه‌كه‌يدا جه‌خت له گرنگى و بايه‌خى خويندن ده‌كاته‌وه و ده‌لايت:

لاى من به خوينده‌واربييه، ئاه خوينده‌واربييه

هه‌ر ميلله‌تى كه فه‌نى نه‌بى ده‌ردى كاربييه

ئاخ خۆزگه خويندنيش وهك من ئاره‌زوو ئه‌كه‌م

بيبينم و نه‌ببته گريى قورسى كفه‌كه‌م (ئاشنا: ٢٠٠٩، ٤٨)

پيره‌ميڤرد وهك تاكيكى هۆشيار و به‌ئاگاي ناوكۆمه‌ل، له سۆنگه‌ى هه‌ستكردن به‌به‌رپرسياريتى بۆ نه‌وه‌ى داهاوو و په‌روه‌رده‌كردنيان، تا بين به‌نه‌وه‌يه‌كى ره‌فتار دروست و كرده‌وه په‌سه‌ند، دركى به‌وه‌كردوووه، كه ته‌نها له‌ريگاي خويندن و خوينده‌واربييه‌وه ده‌گه‌ين به‌په‌روه‌رده‌يه‌كى باش. ئه‌م به‌رپرسياريتيه و ئه‌م بايه‌خه‌ى بۆ خويندن له‌هه‌موو كايه‌كانى ژيانيدا ره‌نگيداوه‌ته‌وه، بۆيه "يه‌كه‌م بوارى چاكسازى كۆمه‌لايه‌تى، كه رووى تيكرد بوارى خوينده‌وارى بوو پيش ئه‌وه‌ى، كه مالئاوايى له‌نه‌ته‌وه‌كه‌ى بكات ئه‌وه‌ى ده‌هينايه‌وه ياد، كه خوينده‌وارى ئه‌و چراهيه‌يه، كه ريگاي ژيانيان به‌رده‌وام بۆ رۆشنده‌كاته‌وه" (مسته‌فا: ٢٠٠٧، ١٣٢).

بايه خى ئەم بابەتە لەناو پەندەكانيدا بەروونى رەنگيداوتەتەو، چ لەو پەندە شيعيريپانەى، كە كۆيكرودونەو، يان ئەو پەندانەى بەشيۆەى شيعير دايرشتونەو، ياخود ئەوانەى خۆى وەك پەندىبىژىك نووسيونى و تۆماريكرودون. ئىمەش لەسەر بنەماى سەرەكى كاركردى پەندەكان كە برىتتپه لە ئاگاداركردەو، رېگىرى، رېنمايى و ئاراستەكردى و ئامانچ، نمونەى پەندە شيعيريپانەى دەخەينەرۆو، شىياندەكەينەو، وەك بنەماى كاركردى خۆمان.

**يهكەم: ئاگاداركردەو لە لىكەوتە خراپەكانى نەخويندەوارى و نەبوونى پەرودە:**

پەندەشيعيريپانەى سەرەتا لەرېگى ئاگاداركردەو كۆمەل، لە مەترسى و لىكەوتەكانى نەخويندەوارى نەبوونى پەرودە، هەمووان بە ئاگادىننەتەو و سەرنجى گشت لايەك رادەكيشتت بۆ جۆرە پەرودەيهك، كە بەرگەى سەختى و دژوارىپانەى ژيان بگرىت و دەلىت:  
ئەولادتان بەناز پەرودە مەكەن

چاك نابن خۆتان رەنج برده مەكەن (پيرميرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۷)

بۆيه ئەم ئاگاداركردەوئەو، كە نابىت مندال بەناز پەرودە بكرىت و بەرگەى نەهامەتتپانەى نەگرىت، چونكە ئەم جۆرە پەرودەيه رەنجى ژيانت لەپەرودەى مندالەكان بەبا دەدات، هەرودەها جەخت دەكرىتەو لەو، كە نابىت پشت ببەسترتت بەناوبانگ و مولك و مالىك، كە لەباوانەو بۆ مندال بەجىدەمىننەت، يان شانازى پىۆەبكات، ئەو، تەنەمايهى دروستبوون و پىگەيشتنى نەو، كە ميراى زانست و زانيارىپانەى، كە لە رېگى فېرېوون و وەرگرتنەو پىي دەگەن و هەولى تايبەتى هەركەسىكە، كە بەهۆيهو پىي دىتە ناو كايەى ژيان، وەك لەم پەندەدا دەلىت:

بەميراى عىلم، كور ئەبى بە پياو

ئەولاد بەرەنجى شانى دىتە ناو (پيرميرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۷)

لەپاى هەستكردىن بە گرنگى خويندەوارى لەناو پرۆسەى پەرودەكردى و هۆشياركردەوئەو ناوكۆمەل و دەرختنى جياوازى نىوان كۆمەلى كوردەوارى و گەلانى ترى دونيا لەرووى تىگەيشتن و پىگەيشتنەو، كە تەنيا هۆيهكەى بۆ خويندەوارى دەگىرپتەو و لەجياوازى نىوان ئەم دوو كۆمەلگايە ئاگادارمان دەكاتەو، بەم جۆرە.

ئاخ خويندەوارى فريامان كەو

بۆ عالەم رۆژە بۆ ئىمە شەو (پيرميرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۰۰)

هۆكارى ئەمەش بۆ ئەو دەگىرپتەو، كە لەبوارى پەرودەدا شار و خەلكەكەى فەرامۆشكراو و بايه خى پىنەدراو، تا خويندەوارى و پەرودەى نەو، كە لە چوارچىۆەيهكى فەرميدا رېكبخرىت. ئاگاداركردەوئەو خەلكە لە نەبوونى دادپەرودەى دەسلالات و حوكمرانى ئەو كاتە، بۆيه لەم پەندەشيعيريپانەى دەلىت:

له مه عاریفدا هر شار به دهرین

بۆیه وهک خاکین هر خاک به سه رین (پیرمیرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۱۰)

دوای ئەمه بایه خێ زانست و پهروه رده، پهفتار و پهوشتیك، كه له ریی پهروه ردهی دروسته وه به دست هاتبیت دهرده خات و به نووری ئیلاهی ناوی ده بات. هه موو خه لکی به ئاگادینیتته وه، كه چ رۆل و بایه خیکی ههیه و وهک ناسنامه هیه کی بالا وایه، له سنوری زهوی و خه لکی ئاسایی دهرده چیت، به هوی زانین و ئەده به وه دهرگای ئاسمان به رووتدا والا ده کریت، له م په ندانه دا ده لیت:

هه ر چشتی زۆر بی هه رزان بیکره عیلم تا زۆر بی به های زۆر تره

ئهدب تاجیکه له نووری یه زدان بیکه ره سه ر و بچۆره ئاسمان (پیرمیرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۲۳)

ههروه ها ئاگادارییه کی گرنگ و په یامیکی روون ئاراسته ی خه لکی ده کات، سه باره ت به دۆخی پهروه رده و خویندنی ئەو کات، له نیوان هیوای هه لچنراوی خه لک له سه ر ده سته ی خوینده واران و رووی راسته قینه ی خویندن، كه ته واو پیچه وانیه له گه ل ئەو هیوایه دا، به مشیوهیه ئاگادار کردنه وه که ی خوی ده خاته روو و ده لیت:

هیومان وایه ده سته ی خوینده وار بۆمان پیگه ن بکه ونه رووی کار

با وجود ئەگه ر مه کته بمان وابی خه رمانی هیوا ئەبی هه ر کابی (پیرمیرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۸۳)

دواتر له م په ندانه جه خت ده کریتته وه له ئاویتته بوونی زانست و پهوشت وهک ته واو که ری یه کتر داده نرین و هه مووان ئاگادار ده کریتته وه له گرنگی و پیکه وه بوونیان و ده لیت:

زریی زانینت كه کرده به رت

تاجی ئەده بیش بنیره سه رت (پیرمیرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۰۰)

له سه ر بابه تی گرنگی خویندن و پیکه وه ئاویتته بوونی له گه ل پهفتاری باش، په نده شیعریه کیان به رده وامن ته واو له مه ترسی خویندنی بی کرده وه ی باش، یان فیربوونیک، كه گۆرانکاری له پهفتاردا دروست نه کات، ئاگادارمان ده کاته وه، كه ده بیت خویندن و زانین و پهروه رده له پیناو هینانه دی خاکه رای و خاکیبون بیت، خو ئەگه ر به پیچه وانیه بیت ئەوه زیانی ههیه و دوو چاری چه رمه سه ری و شکستی ناو خه لک ده بیتته وه و ده لیت:

خوینده وار بۆیه ناخه نه قه له م خوی به خوینده وار ده داته قه له م

نازانی ئەوه ی به عیلم ئەنازی هه لگردی دیتته سه ر نان و پیازی (پیره میرد: ۱، ۲۰۱۹، ۴۷)

په ندبیژ ئاسایش و هیمنایه تی ولات په یوه ست ده کات به پهروه رده ی دروست و خویندنه وه هه مووان له وه ئاگادار ده کاته وه هوی ناته بایی و مه ترسی بۆ سه ر پیکه وه ژیان، ته نیا نه زانی و جه هاله ته، چونکه خه لکی خوینده وار دووره له ئاشوب و ئاژاوه و له م په ندانه دا به مجۆره ئەوه ده خاته روو:

جاران كه نه یان ئەهیشته بخوینین ئازابین په گی یه کتر ده ر بینین

چونکو خویندهوار لیک ئەداتەوه ئاشووب ناخاتە ناو ولاتەوه (پیرەمیرد: ۲۰۱۹، ۲۵۷)

دوچار ئاگاداری گرنگ سەبارەت بەپەرەردەى مندالان و نەوهکانى دواروژ بەپلەى یەكەم بۆ خیزانە و ئەم ئەركەیان لە ئەستۆدایە، دایک و باوک و خیزان لە پەرەردەکردنى مندال بە بەرپرسی یەكەم دەزانریت. بۆیە پەندەکان رووی پەيامیان ئاراستەى خیزانە و لەبایەخى پەرەردەکردن ئاگاداریان دەکاتەوه، لە ئەگەرى بەباچوونى رەنجى چەندسالەیان بەئاگایان دەهینیت، کاتیک پەرەردە بەرۆلى خۆى بەجینەهینا. دایک و باوک لەم روووهوه كەمتەرخەمیان نواند، دەلێت:

كە بەمنداڵى تەربییە نەدرى بەگەورەى خوى خراپان ئەگرى...

ئەوهى تەربییەى ئەولادى نادا هەموو رەنجى خۆى ئەدا بەبادا (پیرەمیرد: ۲۰۱۹، ۲۳۱)

بۆیە هۆكارى رووکردنە هەر رێیەكى هەلە و بەدکردەوهییهك بۆ نەبوونى پەرەردە و كەمتەرخەمى خیزان دەگيریتەوه. ئەمجارە ئاگادارکردنەوهكە توندترە و بۆ سەرنج راکێشانه، لەوهى سزای دەولەت و سزایى كۆمەلایەتى بۆ كەمتەرخەمى باوكى وهك سەرۆكى خیزان هەیه و لەم پەندانەدا ئەم پەيامە بەراشكاویى دەخریتەروو:

كە بەمنداڵى تەربییەت نەدا ئەو ئەروا بە شوین كردهوهى بەدا

ئەوسا قانونى جەزای حكومت مەحكومى ئەكا، بەپێى عقوبەت

ئەبى گوناھى باوكى لى بگرى خۆى خوى والیکرد با هەر بۆى بگرى (پیرەمیرد: ۲۰۱۹، ۲۹۱)

دواى ئەم ئاگادارکردنەوانە پەندەکان دەستبەردارى پەيامى راستەقینەى خۆیان نابن و لەگەڵ بەردەوامى خەلكى لەسەر هەلەكان، پەندەكان ناوهرۆكى پەيامى خۆیان لە ئاگادارکردنەوهوه دەگورن بۆ هەنگاویكى تر، كە ئەویش رێگرییە لەهەمان دیاردەكانى پێشوو، كە بەردەوامییان هەبووه.

**دووهم: رێگرى لە بەردەوامبوون لە خراپەكارى، نەخویندهوارى و نەبوونى پەرەردەى باش:**

لەم روووهوه پەندەكان دواى پەيامى ئاگادارکردنەوه، بە ئەركى توندترین هەلدەستن و رێگرى دەكەن. واتە دەیانەویت نەهیلن كار و كردهوهیهك، كە پیشتر خەلكیان لى ئاگادارکردۆتەوه و مەترسییان خستۆتەروو، مرۆف لەسەرى بەردەوام بیت. لێرەدا رێگرى لە جۆره زانست و خویندنیكى مرۆفەكان دەكریت، كە بۆ زیانگەیاندىن بیت بەیەكترى لە جیاتی خزمەت، زانستىك لە پیتاوى دروستکردنى بۆمب و كەرەستەیهك بیت بۆ كۆمەلكوژى. ئەمە بەكردهوهیهكى بەدتر لەكردهوهى شەیتان ناو دەبات، كە بەدوژمنى مرۆفایەتى ناسراوه و دەلێت:

بە ئاگر سەهۆل دروست ئەكرى كەچى هیچ بەرگەى ئاگر ناگرى

لە عیلم و فەندا شەقین پیاو و ژن هەر بۆ ئەوهیه یەكتر بكوژن

ئەهلى فەن یەك یەك رەهەندەترە ئاخۆ كام بۆمبا كوشندەترە؟

شەیتان لە راستى ئیمە نەزانە ئیتر بۆچ بلێن: تەفرەى شەیتانە؟ (پیرەمیرد: ۲۰۱۹، ۲۷۱)

دواتر پهنده شيعرييه كان سهره راي ئاگادار كردنه وهيان له مه ترسي نه خوئنده واري و نه بووني په روه رده ي  
پيشكه وتوو، به جورىك دژى نه زانى و تينه گه يشتنن، نزا ده كهن، كه ته نها ئه م دهرده بهر دوژمن بكه وئيت  
و بو ريگرى له نه زانى و دووركه وتنه وه لئى و رووكردنه زانست و فيربوون. ئاستى مروقى تينه گيشتوو  
داده به زينييت بو ئاستى گيانله به ران. ليره وه مروف هانده دريت بو پيچه وانه كه ي، كه زانين و فيربوونه  
له پيناو تيگه يشتن، وهك له م پهنده شيعرييه دا ده لئيت:

كه هاتى دوعاى بهد له دوژمن كه ي پيى بلئى: ياخوا هه رگيز تى نه گه ي

تينه گه يشتن هينده سته مه بلئى: حه يوانه هيشتاكو كه مه (پيره ميژد: ۲۰۱۹، ۲۸۴)

له به ران بهر نه زانيدا، زانين وهك تاجى سهر وايه، پهنده كان بهرز ده ينرخينن و ريگرى ده كهن له لابردي  
و ليكردنه وه ي ئه م تاجه له سهر سهر و له م رووه وه ده لئيت:

زانين تاجي كه وا به سهر وه

به سهر فرويى لئى مه كه ره وه (پيره ميژد: ۲۰۱۹، ۱۶)

پهنده كان ريگرى ده كهن، كه مندالان له دهره وه ي خيزان په روه رده بكرين و ئه و رهفتاره باوه ي پيشينان  
رهتده كه نه وه، كه زور جار باو بووه مندالان بنيردرين بو لاي داين، كه ئه مه جورىك بووه له په روه رده ي  
مندالان له سهر ده مانى زوودا، به لام پهنده كان ريگرن له م كاره و بروايان وايه ئه مجوره په روه رده يه  
به راورد به په روه رده ي خيزان لاوازه، له مباره يه وه په نديژ ده لئيت:

ئه وه ي مندالى ئه دا به داين ته رببييه ي نابئى ئه بئى به خايه ن

چونكو ته بييعه ت له خويدا كزه داينه له راستى ته رببييه كزه (پيره ميژد: ۲۰۱۹، ۲۷۵)

هه روه ها پهنده كان ريگرى ده كهن له سووربوون له سهر كارىك، كه ئه نجامى نه بيت و جهخت له سهر  
خوناسين و دواتر ههنگاو نان ده كه نه وه، چونكه پيشانوايه ئه گه ر خوت نه ناسى ناتوانيت ههنگاوى  
سهر كه وتن بنيت و دهره ته كان له ده ست ده ديت. بويه به گرنكى ده زانن، به تايبه تى ئه وانه ي نه زانن و  
ئاستى زانستيان لاوازه، خويان بناسن، تا بتوانن هه ولبدن و ئه و ئاسته تپه رينن و به ره وه سهر كه وتن  
و سوود وه رگرتن له دهره ته كان ههنگاو بنين و له م رووه وه ده لئيت:

هه رچى ئه زانى بو ت ناچيته سهر مه يكه به خوليا و به كه لكه له ي سهر

نه زان، نه زانى كه هيج نه زانه به ختيش رووى تيكا خانه ويرانه (پيره ميژد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۴۳)

پهنده كان له په يامه په روه رده ييه كانى خويان به رده وامن زور جار رهمز به كارده هينن بو تيگه ياندى  
به ران بهر و له ژينگه سروشتييه كه وه كه ره سته كان وه رده گرن. هه لبه ت رهمزه كان زور جار بو ئه وه  
به كاردين، كه به ران بهر نه شكيتته وه. به ممش جورىك له قورسبوون له تيگه يشتن ده هينيتته ئاراوه. ليره وه  
پهنده كان ريگرى ده كهن له ههنگاوى هه له و مروف وا ليده كهن ئازارى نه يارانى نه داو ژيرانه مامه له  
بكات، وهك له م پهنده دا هاتوه:

پښ له مار مهنې هرچهند سرپيش بڼ

مهچوړ پڼې بهراز له رهوبړپيش بڼ (پيرميرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۰۳)

پهندهكان نهگهړچي له سهردهمانيكې زور پيشووتردا گوتراون، بهلام لهگهله چهمكي فيربوون و پروهدهي نوځ لهوهدا يهكدهگرنهوه، كه پييانوايه دهبيت هموو زانين و فيربوونيك گورانكاري له رهفتاردا دروست بكات و له پيناو باشتربووني شيوهي ژياني مروځدا بيت، بويه ليرهوه ريگري له زانستي بڼ كردهوه دهگرن. رهخنه لهو جوړه فيربوون و خوښندنه دهگرن، كه لهو كاتهدا باوبوه، وهك لهم پهندهكانه دهردهكهويت:

عاميلي بڼ عيلم، ديدهي بڼ نووره  
عاميلي بڼ عيلم، بوعمهله زينده به گوره  
با وجود عيلي ئيستا چنهيه  
بره و برهوي خوش داكهنهيه...  
هيجگار مندالنيك كهوا دهخويني  
خويني توانايي باوك دهرديني

كهسيس نازاني بوچي دهخويني  
لهم خوښندنه چي تيا نهبيني (پيرهميرد: ۲۰۱۹، ۱۱۵)  
هروهها له پهنده شيعرييهكاني پيرهميرددا باس له بهرزي زانستي ياسا دهكريت و پيرهميرد وهك پهنديزيك ريگري دهكات له فهراموشكردي، بهلام بڼ هيوايه و دهليت:

عيلمى حقوقمان كه سهر دهفتهره  
بوعوظيفهيه بهرزيه كه رههبره...

ئيستاهو دهرسه باوي نهماوه  
كه زور كهوته ناو نهو كهوته لاوه (پيرهميرد: ۲۰۱۹، ۱۱۷)  
دواتر باسي زانستي شهرعي دهكات و نهويش لهو سهردهمهدا بههمان دهرد چوه و لهجياتي كارپيكردن بهزانستي شهرعي و پابهندبوون پييهوه، هرامخوري جيگاي هلالخوري گرتوتهوه، له كاتيكا پيامي راستهقينهيه پهندهكان ريگرييه له هرامخوري و دووركهوتهوه له ياسا شكينييه، بويه دهليت:

عيلمى فيقهيشمان واي لي بهسهرهات  
مودهينيكي والهناوا داهات

هرام هلالاي وهها راوناوه  
هلال سهربرا نوتقي نهماوه (پيرهميرد: ۲۰۱۹، ۱۱۷)  
سهرهراي هموو نهام پيامانهي، كه پيرهميرد بهمهبهستي ريگريكردن له ههنگاوه ههلهكان و دووبارهكرندهوه و بهردهوامبوون لهسهرين ناويهتي. وهك پهنديزيك و پووناكيريك لهوكاتهدا ويستويهتي كومهله پروهدهي نادرست ناگاداربكاتوه، ريگري بكات له نهزاني و كردهوي ناپروهدهيي، بهلام دواچار ناومندي خوي دهردهبريت و باسي كاردانهوي خهلكمان بو دهكات.

نهمانه ئيمه زوو تيگهيشتين

نوسيمان جرتيان بو رادههيشتين (پيرهميرد: ۲۰۱۹، ۱۱۸)

پهنديزي زور بهروني لهريگاي پهنده شيعرييهكانهوه وهك ريگري و ياساي توندي ريكاري بهگز نهخويندهواري و پروهدهي خراپدا دهچيتهوه. توندتر ههنگاودهنيته لهدواي نهوهي پيامي ناگاداركرندهوي خوي پيشتر بهروني بههمووان گهياندوه.



## سټیهم: پټنمایي و ناراسته کردن بؤ هیئانه دی په روه رده و خوینده واری و فیروون

پهنده کان دواي ئه وهی ئه رکیک به جیده هینن، که ئه ویش ئاگادار کردنه وه و ریگریه. دواتر به وه کۆتایی به رۆله چاکسازیه که یان ناهینن، به لکو رۆلیکی گرنگر دیته کایه وه، که ئه ویش ناراسته کردن و پټنمایي کردنه له پیناو گیشتن به ئامانجیک. ئه م رۆلی پټنمایي کردنه پانتاییه کی فروانی له پهنده کاندا داگیر کردوه، به مه بهستی دهرفت ره خساندن و گیشتن به وهی په روه رده یه کی دروست بهیننه دی، بایه خیان به زانست و زانیاری و رهوشتی بهرز داوه، بویه له پهنده شیعریه کاندا روه ده کریته خیزان و پټنمایي ده کرین، ناراسته ی په روه رده کردنی مندالانیان پیده سپی دریت:

تهریبیه له سهر دایک و باوک فه رزه      که ته ریبیه بوو کرده وه به رزه  
خوی چاک له خویندن گه لی پیشتره      به دخوویی عالهم زور به ئیشتره  
ئو خراپه یه ی خوینده وار ئه یکا      ئومی نایزانی دهرکی پی ناکا (پیره میرد: ۲۰۱۹، ۱۴۹)

پهنده شیعریه کان خیزان به بهرپرسی یه که م ده زانن له م روه وه، چونکه خویندنیک، که له ره فتاردا رهنگی نه دایته وه به بی بایه خ سه یرده کریت و نمونه ی زور خوینده واری ره فتار خراب ده هینریته وه، که مایه ی نیگه رانییه، بگره زور جار خوینده واری و زانین و ئاگایی هه ندیک، بؤ فریودانی خه لگانی ساده و ساویله که به کار ده هینریت. ناراسته کردنه که ش بؤ هیئانه دی په روه رده یه کی دروسته و خویندنیک به ره مداره، که له مانه دوور بیت.

دواتر پیره میرد وهک په ندبیزیک ئه وه به به لگه ده هینریته وه له پهنده کاندا هه رکه سیک باوک و خیزان په روه رده ی کردبیت له چاکه ی گشتی لاندات و وهک چرایه ک روه ناکی و سووده که ی بؤ هه مووانه و هه مووان لی به هره مه ند دهن و ده لیت:

ئه ویش باوکی چاک ته ریبیه ی دابی      هیچ باوه ر مه که سهر دهر هه وایی

نازی رۆله ی چاک له سهر باوکه      تیشکی ته ریبیه وهک چراوکه (پیره میرد: ۲۰۱۹، ۱۴۹)

له هه ندیک شویندا پهنده کان دووچور که سمان بؤ دیاری ده که ن جوریکیان که سانیک خوپه رست و به رزه وه ندیخوازن، که ته نها چاویان له خویان و به رزه وه ندی که سیبانه و بؤ خودی خویان نه بیت بؤ هیچ که سی تر باکیان نییه، له م روه وه له م پهنده دا پیره میرد ئامازه ی پیکردوون، که ده لیت:

ئه لی ویران بی منیشی تیابم

که خوم لی نه خوم بؤ چ به هیوایم (پیره میرد: ۲۰۱۹، ۱۶۵)

هه روه ها دواتر جوریکی تر خه لکمان بؤ ده ستنیشان ده کات، که خه مخور و تیکوشه ری مافه گشتیه کانی گه له و ئاماده ی قوربانیدانه. ئه م جوره که سانه، که مروقی به خشنده و باشن له پیناو هیئانه دی سوود و چاکه ی گشتی ئاماده ی بیان تیدایه خویان برسی بن. هه ولی په یداکردنی نانی هه ژاران و نه داران بدن،

خەمى شوين و حەوانەوھيان بخون، بەلام لەجياتى دەستخوشي و پيژانين خەلكى بەد خراپەيان دەليين و رەخنەيان لى دەگرن، ئەوانەشى لەم پەندەدا ئاماژە پيكردووھ و دەلييت:

ھى واشمان ھەيە خوى برسپيەتى ھەلدەكا و تەنھا ھەولى گەليپەتى

ھەلدەستى رپى چاك بدوزيپتەوھ ئيل لەبەر باران بگويژيپتەوھ (پيرەميرد: ۲۰۱۹، ۱۶۶)

ھۆكارى ليكنەكردنەوھى ئەم دوو جوړە كەسانەش بو نەخويندەوارى دەگيرپتەوھ، بويە بو دەربازبوون لەم دوخەى، كە ئاماژەمان پيدا، بو ئەوھى خەلكى چاكەكار پيگەى لە ناو كوومەلدا بەرز و پاريزراو بيت و لە بەدكردەوھ و خراپەكار جيابكرپتەوھ، رپنمايى و ئاراستەى ھەمووان دەكات بو خويندن، بەتەنيا رپگاچارەى دادەنيت و لەپەنديكدا دەلييت:

چارەى ئەم دەردە خویندەوارییە

ئەگینا نەزان دەردى کارییە (پیرەمیرد: ۲۰۱۹، ۱۶۶)

لە روانگەى بايەخدان بەخويندن و خویندەوارییەوھ، ئاراستەى تەواوى نەتەوھ دەكات بو پەرورەدەى دروست و ئەويش پەرورەدەى خيزانە، چونكە تاكە ھوى رزگارییە لە تاريكى و نەزانى. ھاوكات جەختكردنەوھيە لە پاريزگارى پيگەتەى خيزان و مانەوھى بە توكمەيى، پەرورەدەى دروست و بناغەى پتەوى پەرورەدەكردن لە مندالى دەبيتە ماھى پاريزراويى لە دژوارى و سەختى ژيان و دووركەوتنەوھ لە بەدخويى، كە رەفتارى نەشياوى مرؤفە، بويە لەم پەندانەدا دەلييت:

بو نەتەوھى چاك دوو چشتە رەھبەر كەوا حەياتى پى دەباتە سەر

ئەوھل تەربيەى داك و باوكە كە بو رپى تاريك وەك چراوكە

كە رابەرى بوو رپى لى گووم نابى ھەرچەند رپى ژيان پيچ و پەنا بى

كە بە مندالى تەربيە نەدرى بە گەورەيى خوى خراپان ئەگرى (پيرەميرد: ۲۰۱۹، ۲۳۱)

ھەموو ئەزمونە شكستخواردووھكانى رابردوو، كەبەسەر گەل ھاتووھ، ھەر شكستىك لە بەرانبەر نەياران، پەنديپژ ھۆكارەكەى دەگيرپتەوھ بو نەزانين و نەبوونى ھوشيارى، بويە تكاى ئەوھى ھەيە، كە ئيدى كاتى وەلانانى نەزانين و رپوكرنە ھوشيارىيە. تەنھا رپگاش بو رزگاربوون لەدەردى نەزانى و بەدەستھينانى ھوشيارى و رزگار بوون لە داو و فيلى دوژمن خويندەن، وەك دەبينين ئەم نياز و مەبەستە، لەم پەندانەدا ئاماژەى پيكرارە، كە دەلييت:

ئيمەش وا چەند جار تەجروبەمان دى ئەوھى ئەترسايين ليتمان ھاتەدى

با ئيتەر نۆرەى ھوشياريمان بى بەس ھەرزەكارى و بيعاريمان بى

نۆرەى خويندن بى، كە ھەر بەخويندن رزگاريمان دى لە فيلى دوژمن (پيرەميرد: ۲۰۱۹، ۲۹۹)

ھەر وھە پەندەكان جوړە پەرورەدەيەكى ديكە، لە نيوان خيزان و قوتابخانە بەپەسند دەزانن و خەلكى بو ئاراستەدەكەن، كە ئەويش پەرورەدەى ناو كوومەل خەلكانى دنيايدەيە. پەنديپژ ئەوھندە بەبايەخەوھ لى

دەروانیت، كە واپىشانىدەدات ئەزمونى ناو كۆر و دانىشتنەكانى خەلكانى دىنا دىدە لە پەرورەدەى قوتابخانە باشترە و زۆر جار لە قوتابخانە رېي پىنابەن، وەك لىرەدا ئاماژە بەم جۆرە پەرورەدەى دەكات:

كۆرپان دائەنا لەناو مەجلىسا تىر تىر گوئی ئەگرت ئىنجا هەلدەسا

ئەو تەربىيەى لەوى وەرىهگرت مامۆستای مەكتەب رېي پى نەدەبرد (پىرەمىرد: ۲۰۱۹، ۴۱۱)

بىگومان ئەم جۆرە كۆر و دانىشتنە مەبەستى لە دىوەخان و كۆبوونەوەى شەوانى پىوانى ئايىنى و بەتەمەن و دىدادىدە و بەئەزمونەكانى ژيانە، وەك رېبەر و پىشەنگىگ ئەزمونەكانى ژيانىان دەبىتە وانەىهەك، كە لاوان و تازە پىگەىشتوان سوودى لىوەرەدەگرن و ئاىندەى خۆيان لەسەر رىنمايەكانىان بنىاد دەنن.

دوچار بەجۆرىك رىنمايى بۇ پەرورەدەكردن هەىه، كەلەگەل خۆراكدا هاوتايان دەكات. واتە مرؤف چەندىك پىويستى بەخورادنە، ئەوئەندەش بە پەرورەدە و خویندن. ئەوكات بەخشىنى نانىك، كە لە دەمى خۆتى بگرىتەو و لە پىناوى خوادا بىبەخشىت چەندىك گرنگە، فىركردنى خویندن و پەرورەدەكردنى كەسىك ئەگەر مندالى خۆشت بىت ئەوئەندە گرنگە، وەك لەم پەندەدا جەختى لىدەكرىتەو:

خۆت خویندەوارى كۆرپىشت فىركە

نانىك كەم بخۆ و برسىيەك تىركە (پىرەمىرد: ۲۰۱۹، ۲۴۳)

### چارەم: ئامانج لە پەرورەدە و خویندن:

لەپەندە شىعەرىيەكاندا كۆمەلىك ئامانج بەرچاو دەكەوئىت، كە دەيانەوئىت لە رىگای بىركردنەو و لە پەرورەدەى دروست و خویندن و خویندەوارىيەو بەدەست بىن. پەندىيژ لەم پەندانەدا دۆخى كۆمەلگا و ستمى كار بەدەست و رابەران دەخاتە بەرچاو و تەنها ئومىدى لەسەر خویندەوارن هەلچنىو و هىواى پىيانە، كە رىشەى گەندەلى دەربەىنن و چاكسازى ئەنجامبەدن. ئەم ئامانجەشى تەنها لە نەو وەى خویندەواراندا لەلا بەرجەستە دەبىت، دەلئىت:

چونكو نايانبەن بە رېي رووناكا

خۆى خواردى و هەژار هەر باوكە رۆى بوو

پى بگەن ئەوان بكەونە سەر كار

ئەگىنە ئىستە هەر بخۆرانە (پىرەمىرد:

هېچ كەس رابەرى كەس پەسەند ناك

هەرچى رۆژىكى بەركەوت بۇ خۆى بوو

مەگەر راولەستىن نەو وەى خویندەوار

گەسكى لىبەدن لەم تىر نەخۆرانە

(۲۰۱۹، ۳۰۸)

هەر پەيوەست بەو وە لەپەندەكانىدا ئامانجىكى تر دەهينىتەدى، كە بەهوى خویندن و پەرورەدەو سوودى بۇ گەل هەبوو و هەموو بەم ئاستە لە هۆشيارى و رزگار بوون لە نەزانى و دواكەوتوى دىلخۆش و شادمانن، بۆىه لەم پەندانەدا ئەم دۆخانە وئنا دەكرىن:

جاران ئەيانگوت كە نەخویندەوار لىك ناداتەو و ئازايە و بەكار

ئىستا خوئندەوار ئازا و جەسورە بەھۆى ئەووە مىللەت ڤو سوورە

لە قوببەى بەرزى سەر ولاتەوہ کردەى مەردىيە دەنگ دەداتەوہ (پىرەمىرد: ۲۰۱۹، ۶۴)

پەندە شىعەرىيەکان جىاوازى لە نىوان دووچۆر کەسدا دەکەن، کە ئەوانىش خەلکى نەخوئندەوار و ڤەروەردە نەکراوہ، لەگەل خەلکى خوئندەوار و باش ڤەروەردەکراو. يەکەمیان بەرگەى زەبرى و نارەحەتى ڤۆژگار ناگرىت، بەلام دووهمیان ئەزمونە تالەکانى ژيان دەبنە وانەيەک بۆى، ئامادەى دەکەن بۆ کارى گەورەتر و بەرپرسىارىتى زياتر لە ژياندا. ئەم بابەتە بەروونى لەم چەند پەندەدا ڤەنگى داوہتەوہ:

پيشينان دەلین: گورەى بۆرە پياو هەلەدەبلۆقى وەک بلقى سەر ئاو

لەگەل بايەكى لى بکەويته کار لە چاو گوم دەبى بەبى شوينهوار

بەلام يەکىكى دانای خوئندەوار بيشکەويته بەر زللەى ڤۆژگار

عەقل و تەجرەبەى پى زياتر دەبى بۆ کارى گەورە بەرکارتەر دەبى (پىرەمىرد: ۲۰۱۹، ۲۷۱)

هەر لەسەر ئەم جىاوازى زانين و نەزانينە، بوونى ڤەروەردەى باش و خوئندى شايستە و نەبوونى، لەچەند پەندىكى شىعەرىيدا نمونەى سوود وەرگرتن لە وزە و سەرچاوہ جۆراوچۆرەکانى دەهينيتەوہ، کە چۆن بۆ کەسانى زانا و ژير ماىەى سوود و داهينانیکە، کە تەواوى مرقاىەتى لى سوودمەند دەبن، بۆ کەسانىکيش، کە نەزان و نەخوئندەوارن بەھۆى پاشەڤۆک و تىنى گەرمىيەکەيەوہ زيانيان بەردەکەويت. ئەم دۆخە لە چەند پەندىکدا، بەمشيۆەيە خراوہتەڤوو:

زۆر کەس لە ئاگر قازانج ئەبينى کەچى بۆ نەزان دەست ئەسووتينى

ئەوہى بىزانى و بيهنيتە کار لە ئاگر ئالتوون ئەبا بەخەروار

ئەوہش نەزانى کەچى پىدەکرى دووکەل و خۆل و گەرمای پى دەبرى (پىرەمىرد: ۲۰۱۹، ۱۸۵). پەندەکان، کە بەرھەمى بىر و ئەزمونى کەسانى دنيايدەن. لەم ڤووەوہ وەک ئەنجامىک گەيشتوون بەوہى، کە ڤەروەردەکردن، پىويستە بە پى پىوہر و کات و دەرڤەتى گونجاوبىت. ناكرىت لە دەرەوہى سيستم و ڤرۆگرام بىت، کە ئەمەش گرنگىيەكى تايبەتى خوى هەيە، کە دواتر قوتابخانە و بىرمەندەکانى بوارى ڤەروەردە پىگەيشتوون، پىرەمىرد، وەک پەندىڤيژىک لە پەندىکدا، بەمشيۆەيە سنورى کارى ڤەروەردەکردن دەستنيشانەکات و دەلەيت:

کارى تەربىيە ئەندازەى دەوى

لەحەد ترازا پەكى ئەکەوى (پىرەمىرد: ۲۰۱۹، ۲۴۲)

لەگەل هەموو ئەمانەشەدا لەو دۆخەى ڤاڤردوو، کە پىرەمىرد ئەم پەندانەى تىدا تۆمارکردوون و نووسىونەوہ، هەمان وىنەى ئەم سەردەمەمان دىنيتە پىشچاو، کە ئەويش خوئندن و چوونە قوتابخانە بووہ لەپىناو بەدەستەينانى بژيوى ژيان. لەهەمان کاتيشدا، خوئندن و قوتابخانە وەک ڤەخساندى دەرڤەتى کار سەيرکراوہ، بەلام بۆ خوئندەوار هەلى دامەزراندن نييە و ناچار خەلکى لەخوئندن و

پهروهدهی فهرمی دور دهکهوئتهوه و وازدههئیت. ئەمەش له ههركات و دۆخیکدا پرووبات ئالۆزی و تیکچوونی شیرازه و تهونی کۆمه لایهتی لیدهکهوئتهوه و رێژهی تاوان زیاد دهکات، هه ر وهک له م پهندهدا باسی دهکات و کهسیش خه می ئەم دۆخه ی نییه، وهک ده لیت:

خه لک له مه عاریف بۆیه رائه کا  
خوینده وار بی کار به رد به با ئەکا  
ئهنجامی خویندن مه ئمووریه ته  
جیگا نه ماوه ته عین زهحه مه ته

خۆ کهسیش ئەمه لیک ناداته وه  
تۆ له چیت، برۆ به رینگاته وه (پیره میرد: ۲۰۱۹، ۲۶۶)

سه ره نجام په ندبیژ دهگات به و ئەو برۆایه ی، ئەگه رچی په یامی ئاگادار کردنه وه ی خۆی گه یاندووه و هه ولی ته وای داوه، رێگری کردووه له ئەنجامدانی کرده وه ی به د و نه هیشته ی نه خوینده واری، رینمای و ئاراسته کردنی خۆی له پیناو هینانه دی پهروه ده و خویندن خستۆته روو، ئامانجه به دیهاتوو و به دی نه هاتوو هکانی ئامازه پنداوه، به لام نائومید نییه، ده لیت: نابیت له نووسین ماندوو بین و په ندبیژ خویندن و نووسین وهک سووژنی پۆلا بۆ به ئاگاهینانه وه ی خه لکی ناو ده بات و ده لیت:

ئیمه ش له نووسین نابی ماندوو بین

دهستی وهیسکه یه و سووژنی پۆلابین (پیره میرد: ۲۰۱۹، ۳۰۹)

ده بین په ندبیژی کورد و به دیاریکرای پیره میرد له سه رده م و دۆخیک زۆر له میژینه تره وه، که هیشته زۆر کهس و پهروه ده کاری تر پینه گه یشتون، ئامانج و رێگای روونی گه یشتن به پهروه ده یه کی شیاوی ده ستنیشان کردووه. په ندی پیشینانی ئیمه، هاوتا له گه ل په نده کانی گه لانی دونیا رۆلی چاکسازی، راستکردنه وه و ئاراسته کردنی دروست له بواری پهروه ده، هاندانی زانین و خویندن ده بین.

ئهنجام پیره میرد وهک په ندبیژیک، له سه ر بنه مایه کی زانستی کاریکردووه، بۆ نه هیشته دیارده نا پهروه ده یه کان و هینانه دی پهروه ده و خویندنیکی دروست. له ناوه رۆکی په نده شیعریه کانداهه ست به وه ده که یین، که زۆر له میژه په ندبیژی کورد هه ستی به مه ترسییه کانی نه زانی، نه خوینده واری، نه بوونی پهروه ده ی باش کردووه. مه ترسی و رێگاچاره کان و ده ربازبوون له ئاریشه کانی به وردی ده ستنیشان کردووه. به شیک زۆر له بنه ماکانی ناو په نده شیعریه کان هاوتان له گه ل بنه ماکانی پهروه ده ی نوئ و مه به سه کانی، هاوته ریب له گه ل چه مکی فیروبووندا یه کده گرنه وه، که هه ردووکیان جهخت له وه ده که نه وه هه موو فیروبوونیک مه رجه له پیناو گوپینی ئەرینیانه ی رهفتار دابیت. ئەمەش زیره کی، لیهاتووی و دونیابینی په ندبیژی کوردمان بۆ ده رده خات.

## پاری دووهم: به‌ها ره‌وشتی و کومه‌لایه‌تییه‌کان له په‌نده شیعییه‌کانی پیره‌میردا:

به‌ها گوزارشت له شتییک ده‌کات، که نرخ‌ی هه‌بیټ، به‌هاکان "کومه‌لیک بنه‌ما و پیوه‌ری بالان، تاک له‌ریگی پیره‌ده‌وه و هریانده‌گریټ، ئاراسته و ریپیشاندهری هه‌موو کاره‌کانی مروّقه، به‌هوییه‌وه تاک پیوانه‌یه‌ک و هه‌ده‌گریټ بۆ بریاردان له‌سه‌ر ره‌فتاری تاکه‌کانی تر" (الخرجی: ۲۰۱۳، ۱۱۷)، هه‌ره‌وه‌ها خو‌شی له‌ژی‌ر هه‌مان پیوانه و پیوه‌ردا ره‌فتارده‌کات، له‌لای شاره‌زایانی پیئشین به‌ها ره‌وشتیه‌کان وا پیناسه‌کراوه، که "زانستیکه بارودوخی ده‌روون ده‌ناسیټیت له‌پووی ناواخن و نرخ و به‌ها و سروشتیه‌وه، هوی هه‌بوون و سووده‌کانی، چ ئەرکیکی هه‌یه جیبه‌جی ده‌کات؟ هه‌بوونی چ سوودیکی هه‌یه؟ سروشت و ئاره‌زووی چیه؟ ئەوه‌ی به‌هوی فی‌کردنه‌وه له بارودو‌خه‌ خۆرسک (زگماک) بیه‌که‌ی ده‌گوریت. باسی ئەوه‌کراوه ئەم زانسته یه‌که‌م زانست بووه له‌گه‌ل دروستبوونی دنیاوه په‌یدا‌بووه" (بوشنه: ۲۰۱۶، ۹). پیوه‌ر و بیروباوه‌ره‌کان، ره‌فتاره‌کانی مروّف به‌ریوه‌ده‌بن، "ره‌فتاره‌کانی مروّف له ژیانیدا به‌پی پی‌دراوه‌کانی ئاراسته و هه‌ده‌گرن، که یارمه‌تیده‌ره بۆ پیکه‌ینانی که‌سایه‌تییه‌که‌ی و پیناسه‌کردنی ناسناوه‌که‌ی، جیا‌ده‌کاته‌وه له که‌سانی تر. ئەمه‌ش سه‌رچاوه‌ی خوی له بیروباوه‌ره‌کانه‌وه و هه‌رگرتوه و ئەو قه‌ناعه‌تانه‌ی، که تاکه‌کانی کومه‌لگا باوه‌ریان پییه‌تی و له‌سه‌ری کۆکن، بۆ ئەوه‌ی پیوه‌ریکیان بۆ پیکه‌ینن، تا به‌هوییه‌وه بریار له‌سه‌ر شته‌کانی ده‌وره‌ریان بدن" (التوم: ۲۰۱۹، ۸).

به‌هاکان متمانه له‌ناو کومه‌له‌وه و هه‌ده‌گرن ده‌بیټ موری په‌سه‌ندی کومه‌لیان پیوه‌بیټ، چونکه له بنه‌ره‌تدا به‌ها کومه‌لایه‌تییه‌کان "شیوازیکه له بوون و ره‌فتار، که له‌لایه‌ن تاک و کومه‌له‌وه دانپیدا‌نراوه، واته نمونه‌یه‌که ده‌بیټ په‌یره‌وی لیبرکیټ. ئەو که‌سانه‌ی، که په‌یره‌وی ئەم جو‌ره ره‌فتارانه ده‌که‌ن ریزلیگیرو و خاوه‌ن جیگه و پیگه‌ن، که ئەمانه‌ش پیوه‌ری ریکاریین له‌ریگی ئەزمونه‌وه و هه‌رگیرون و به‌پی بی‌ری مروّقایه‌تی و کومه‌لگا‌کان ره‌فتاری تاک به‌ریوه‌ده‌بن. یارمه‌تیده‌رن بۆ هۆشیاری کومه‌ل" (شیحان: ۲۰۱۷، ۴۴۳۰).

په‌روه‌ده‌کاران به‌هاکان به‌وه پیناسه ده‌که‌ن، که "بریتین له‌کومه‌لی پیوه‌ر و بنه‌ما یان ریکخستن و ریکاری ره‌فتاری، که مروّف ده‌یانگریته به‌ر به‌پی ریکه‌وتنی کومه‌لایه‌تی و بیروباوه‌ری مروّقایه‌تی هاتونه‌ته‌دی، له ریگی پرۆسه‌ی په‌روه‌ده و خیزان و ده‌زگا‌کانی تری هاوشیوه‌یان ده‌گو‌یزرینه‌وه بۆ نه‌وه‌کانی تر و هه‌ولی چه‌سپاندن و هینانه‌دییان ده‌دریت" (سعید و ئەوره‌حمان: ۲۰۲۱، ۱۸). سه‌ره‌رای ئەمانه جو‌ری به‌هاکان و په‌یره‌وی لیکردنیان به‌پی جو‌ری کومه‌لگا‌کان و جیا‌وازی بیروباوه‌ری ئایینی، کلتور، داب و نه‌ریتییان ده‌گوریت، ته‌نانه‌ت ژینگه و سروشت و شوینی نیشته‌جی‌بوونیش رۆلی خوی هه‌یه له سه‌ریان.

له‌به‌ر بایه‌خی به‌ها په‌روه‌ده‌یی و کومه‌لایه‌تییه‌کانه، که "به‌پایه‌یه‌کی کاره‌کی په‌روه‌ده داده‌نریت، له‌به‌رئه‌وه‌ی گرنگترین ئامانجی په‌روه‌ده و فی‌کردن، فی‌کاری و فی‌بوونی به‌هایه، ئاشکرایه، که چنراوی



به‌شداربیه‌کی گرنگیان له‌سه‌ر په‌فتاری مروّف له ژیانی روژانه‌یدا هه‌یه، که ئەمه‌ش ئامرازیکی گرنکه له پرۆسه‌ی په‌روه‌رده‌دا، چونکه چاکسازی له خودی مروّفدا ده‌کات له ریگی پی‌ش‌نیاز و به‌لگه هینانه‌وه به‌شیوه‌یه‌کی دروست، تاک ئاماده ده‌کات بو کارکردن له پیناو چاکه‌کاری له کاتی گونجاودا، هه‌روه‌ها سه‌قامگیری په‌یوه‌ندییه مروّفایه‌تییه‌کان و ئاراسته‌کردنیان به شیوه‌ی ته‌ندروست" (القرشی: ۱۹۹۶، ۴۲)

له‌رووی ناوه‌روکه‌وه و بوونی به‌ها ره‌وشتییه‌کان له‌ناو په‌نده‌کاندا به‌جۆریکه، که په‌ندی پی‌ش‌نیان "سیخناخن له وشه و ده‌سته‌واژه‌یه‌ک، که گوزارشت له به‌ها ره‌وشتییه‌کان ده‌کن، که به‌های مروّفایه‌تی بالان، مروّف و خه‌لکانی سه‌رده‌مانی زووی پی ده‌ناسریته‌وه و خاکه‌پراییان ده‌رده‌خات، تاییه‌تمه‌ندی هه‌موو ژینگه‌یه‌ک ده‌رده‌خات، به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ریکه‌وتنی مروّفه‌کانه له‌سه‌ر چه‌ند بنه‌مایه‌کی ره‌وشتی و کومه‌لایه‌تی گرنگ وه‌ک خالی هاوبه‌شی له نیوانیان" (شیحان: ۲۰۱۷، ۴۴۳۳) له‌وانه: خه‌ون، دلسۆزی، دادپه‌روه‌ری، ئازایه‌تی، تاییه‌تمه‌ندی تری په‌سه‌ند، هه‌روه‌ها ده‌رخستنی درو و دوو پرووی، نادادی، تاییه‌تمه‌ندی تری بیزراو و سه‌رزه‌نشست کراو، زور به‌های تریش له‌ناواخنی په‌نده‌کاندا به‌دیده‌که‌ین.

له‌م پرووه‌وه په‌نده‌کان له‌گه‌ل بنه‌مای کارکردنی به‌هاکان ده‌بنه‌وه به‌یه‌ک و هاوته‌ریب پیکه‌وه یه‌ک کار ئەنجام ده‌دن. ئەمه‌ش له‌به‌رئه‌وه‌ی په‌نده‌کان چوارچیوه‌یه‌کن سنوریک داده‌نین بو بواره‌کانی ژیانی مروّف و به‌ها ره‌وشتییه‌کانی، "سنور بو ئەوه داده‌نین، که مروّف چی پی‌ویسته و چی له‌سه‌ره ئەنجامی بدات، تا گومرانه‌بیته له شتی پووچدا دووچاری لادان نه‌بیته، ئامرازیکی کاریگه‌ری ناوکومه‌له، له ئاراسته‌کردنی تاک و ئاشناکردنیان به بنه‌ما په‌فتارییه‌کان، که په‌سه‌ندن و ده‌بیته په‌یره‌وبکرین، ده‌رخستنی لایه‌نه نه‌رینی و سه‌رزه‌نشست کراوه‌کان، که ده‌بیته به‌دوورین لای بویه په‌نده‌کان نوینه‌رایه‌تی ویژدانی هه‌موو نه‌ته‌وه‌یه‌ک ده‌کن بو ده‌رخستنی راستییه‌کان، راستی و درو، چاکه و خراپه، هه‌له و چه‌وتی" (بلبالی و ذیبه: ۲۰۱۶، ۲۸)

په‌نده‌کان له‌پیی خستنه‌پرووی به‌هاکان و هه‌ولدان بو پاراستنیان و چه‌سپاندنیان له‌تاکه‌کاندا روژیکی ریککاری و په‌روه‌رده‌کاری ده‌بین له سه‌ره‌تای قوناغی ژیانی مندالییه‌وه تا ته‌مه‌نی گه‌وره‌یی. له‌به‌رئه‌وه ده‌بینین "په‌نده‌کان وه‌ک ریکخه‌ریکی کومه‌لایه‌تی وان، که په‌فتاری تاک ئاراسته‌ده‌کن، به‌ره‌چاوکردنی به‌ها ره‌وشتییه‌کانی کومه‌ل، له‌گه‌ل خودی خووی و تاکه‌کانی تری کومه‌ل، په‌نده‌کان له‌م پرووه‌وه باشتترین ئامرازن بو ریکخستنی کومه‌لایه‌تی و په‌روه‌رده‌کردن، تا مروّف له‌مندالییه‌وه تا گه‌وره‌بوون به‌په‌روه‌رده‌یه‌کی ره‌وشتی و کومه‌لایه‌تی ته‌ندروست ئاراسته‌بکه‌ن" (حسن: ۱۹۸۰، ۲۶)

په‌نده‌کان مروّف ده‌خه‌نه به‌رده‌م دیارده په‌فتارییه‌کان، که له‌ژیانی مروّفه‌کاندا دووباره ده‌بنه‌وه. مه‌به‌ستیش له‌م هه‌نگاوه فی‌رکردنی ئەوانی تره، "بویه زور په‌فتاری باش و ره‌وشتی بالامان به‌رچاو ده‌که‌ویته، که په‌نده‌کان ئاراسته‌مان ده‌کن و بانگه‌وازیان بو ده‌کن. تاک هانده‌دات، که تاییه‌تمه‌ندی خووی بناسیت، چونکه به‌ره‌و ریگی راستی ده‌بات و ده‌یکاته مروّفیک، که شیاو و گونجاو بیته بو ئەو ژینگه‌یه‌ی،



که تییدا دهژی" (عابی: ۲۰۱۶، ۸۳). له بهرئوه شه، که "پهندهکان وهک سه رچاوه یهک وه رگیراون بو یاسادانان و بو دابونه ریته باوهکان و دارشتیان به پپی پیداو یستییه کومه لایه تییهکان" (شعلان: ۲۰۰۴، ۶۷). له م رووه وه کومه ل ریگا به گواستنه وه و ئالوگوری پهندهکان نادات، ئه گهر له دؤخیکدا نه بیته، که بیرى ناو پهندهکان هاوتا و گونجاونه بیته له گه ل دابونه ریت، باوه ر و ئاین، ژینگه و سروشتدا. بویه پهندهکانیش دهسته واژه و گوزارشتیکن، ئه و په رپی نه رمییان له ئاراسته کردنی تاکدا تیدایه. به شیوه ی ئاره زوومه ندانه یه نهک زوره ملی و سه پانندن، وهک ئامرازیکیش وان بو په یوه ندی کردن.

لیزه شه وه ده گه یه نه و راستییه نه گوره ی، که "پهندهکان له بنه رتدا بو چیژوه رگرتن و کات به سه ر بردن نین، به لکو به های رهوشتیان تیدایه، که په یوه ندییه کومه لایه تییهکانیان تیدا دهرهوشیتته وه، پهندهکان هه ژمونیان به سه ر تاک و کومه لدا هه یه، ویژدانیکی شاراهن، که هانده ری چاکه و چاکسازی و شکوی مروفن" (مراد: ۲۰۱۴، ۸).

لیزه وه پهندهکان و په روه رده ده بنه وه به یهک و یهک ریگا و یهک ئامانجیان ده بیته، که ئه ویش ئه رکی په روه رده یی و فیترکارییه، چونکه "پهندهکان هه ولده دن بو پاککردنه وه ی خود له خراپه و ریترکردنه وه ی رهفتار، فیترکردنی تاک و دیاریکردنی ریگای ژیان له ژیر روشنایی ئه و ئه زمونه ی، که له پهندهکاندا هاتوه" (شعلان: ۲۰۰۴، ۶۷). به مهش ده گه یه نه و برویه ی، که پهندهکان خو یان له خو یاندا قوتابخانه یه کن تاک له ریگایه وه فیتری رهفتاری دروست و ئاراسته یه کی ته ندروست ده بیته، که له ژیانیدا ده یگریته به ر، تا په روه رده یه کی کومه لایه تی سه لامهت و راست به ده ست به ییته.

ناوه رۆکی پهندهکان و بایه خیان به به ها رهوشتییهکان له گه ل ئه و پیناسه یه دا یه کده گریته وه، که بو په روه رده ده کریته، که ده لیت: په روه رده "بریتییه له گواستنه وه ی داب و نه ریت و کلتوری کومه لگه یه ک به نه وه ی نوئ، یان گواستنه وه ی میراتی کومه لایه تی" (جگه رسۆز: ۲۰۱۵، ۱۲). له پرهنسییه گشتییهکانی پرۆسه ی په روه رده ی نوئ ئه وه یه، که "گرنگی به سه رجه م کومه لگه و ره ههنده کومه لایه تییهکان ده دات، سه بارهت به تاک هه ولده دات له ریگای گه شه پیدانی توانا و ئه خلاقى بالا، تاک بگه یه نیته کاملبوونی ته واوه تی، هاوکات سه بارهت به کومه لگه له ریگای په روه رده کردنی تاک و پیگه یانندی کومه لایه تی و کارلیکردنی و گه شه پیدانی لایه نی کومه لایه تی تاک، پرۆسه ی به سیسته مکردنی کومه لگا به ییته دی" (قادر: ۲۰۲۰، ۷۷).

لیکۆلینه وه له پرووی میژوو ییه وه بو رووداوهکانی رابردوو، که پرویانداه ته نها کورترکردنه وه ی واتاکه یان نییه له دیتریکدا یان زیاتر، به لکو مه به ست لئی خستنه پروو و روچوونه له ورده کارییهکانی، هه روه ها لیکۆلینه وه یه له رووداوهکان بو هه له ینجانی بریار و یاسا و ریسیایهک، که پیشتر کومه لی مروفا یه تی کاری پیکردوه و سه رنج و تیروانینیان چیبووه بو داهاتوو.

ئامانچ له ليكولینهوه له پهندهكان ئهويه، كه بومان دهسهلمينيت له رابردودا كومه لي كوردهواری له ژينگه يه كي زيندوودابوون. ههروهها ئيمهش به تيگه يشتن و شيكردهوه ي رووداوه كاني رابردو و به شداردهبين له بنيادناني ئيستا و ئايندهدا. له ناوه روكي پهندهكاندا ئه و بيرانه به ديده كهين، كه به هاكان ره چاوي ژينگه و سروشت و جوگرافيا، رهگهز و نه ته وه، باري ئابوري، بيري مروفايه تي، باوه ر و ئايني ههركهس دهكات. ئيمهش له سهر بنه ماي ئاگاداركردهوه، ريگري، رينمايي و ئاراسته كردن، ئامانجي پهندهكان و رهنگاندهوه ي به هاكان، شيبانده كهينه وه.

### يه كه م: ئاگاداركردهوه له خووه بهد و ناپه سه نده كاني تاك و له ناو كومه لدا:

خووه كاني مروفا، كه به ردهوام دووباره يان دهكات وه و باريكي نهرينيان ههيه، زورجار پيچه وانه ي به ها بالاكان دهوه ستنه وه، دژي ئه و پهندهكان، كه كار له سهر هينانه دي به ها رهوشتي و كومه لايه تيبه كان دهكه ن. ليره دا، كه دهليين خوو مه به ستمان ئه و به كار هينانه يه تي، كه زور جار خوو به باري نهريني به كارديت وهك: (به د خوو، خووخراپ، خووي يه كتر گرتن، ....). پهندهكان له سهر بنه ماي ئاگاداركردهوه، له ههنگاوي يه كه مدا له باره ي خووه ناپه سه ند و خراپه كان، په يامي ئاگاداركردهوه ي خويان له سهر دوخ و كه سه كان راده گه يهن، له وانه:

دروكردن: وهك گه و ره ترين خووي بهد له پهنده شيعرييه كاندا هاتوه، هه ميشه ئاگاداري هه مووان دهكريته وه له خراپي و ليكه وته كاني، جهخت دهكريته وه له وه ي، كه هو كاري زور خووي خراپتر و ريگاي زور ههنگاوي به دتره، بويه پهندهكان له ههنگاوي يه كه مدا له خووگرتن به دروو ه په يامي خويان دهگه يهن و دهليين:

### چونكه دهور دهوري درو و بوختانه

راستي گرانه، درو هه رزانه! (پيره ميژد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۹۸)

له م پهنده شيعرييه دا دوخه كه به جوړيك وينا دهكات، درو له ته شه نه سه ندنابيت، ئه وه ي نامو بيت راستي و راستي وتن بيت، دروكردن بوو بيت به ديارد هيك، كه كهس سل له وتن و كردي نه كاته وه، ههروهها پهنده شيعرييه كان جهخت له كرده وه و نوانديك دهكه نه وه، كه له رهفتاري مروفا ههيه، به لام له راستيدا ئه م كرده وانه درون و بو فريودانن، وهك دهلييت:

چوار چشتيش باوه وهك دروي نيسان دوايي هه ر چواريان ئه كه ونه مهيدان

زوهدي ريباي و خهلكي ته فهدان دروي نا به جا و زور خو هه لكيشان (پيره ميژد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۶) وهك دهبينين رهفتاره كاني به شيك له كه ساني ديندار و خواپه رستي رپاكار، خهلكي فريودان به ناوي جوړاو جوړي ئايني، كومه لايه تي، سياسي و خو هه لكيشان به ناوي خيل و بنه ماله و خو گه و ره كردن، به كرده وه ي دروي نه ناوده بات و خهلك و خاوه ن رهفتاره كاني لي ئاگادارده كاته وه. دواتر له باره ي به ردهوامي خووگرتن به دروو ه له م پهنده شيعرييه دا دهلييت:

درۆزن زانی درۆی سەر ئەگرئ پێی رادی ئیتر شەرم نایگرئ

ئەو شیرینییهی لە درۆدایە لە راستی تالدا هیچ کەس بۆی نایە (پیرەمێرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۷۹)

هۆشداریدان لەسەر خووگرتن بە درۆکردنەوه، لەوهوه سەرچاوه دەگرئ، کە مەترسی بەردهوام بوونی لێدەکات لەژیانی رۆژانهی تاک و تەنینهوهی ئەم خووهبەده بەتەواوی کۆمەلدا. جگە لە ئاین و پەرورده هیچ رینگا چارهیهکی تر نییه بۆ بەئاگاهیتانەوهی خەلکی لەم خووه، پەندبێژ دەگریتەوه بۆ ئەو چیرۆکە ئاینیانە، کە باسی گەلانی پێشوو لە بارەي درۆکردنەوه دەکەن و دەلێت:

زەمانی عیسا و پیغەمبەری جوو درۆیان ئەکرد روویان رەش ئەبوو

ئەم زەمانە راست رووی پیاو رەش ئەکا پیاویتی پیاوی پیاو بی بەش ئەکا

بەدکردهوهی ئەوهنده باوه خۆمیشی تیابم راستگۆ نەماوه (پیرەمێرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۶۹).

دواجار لە بارەي ئەم خووهوه، بەجۆریک ئاگادارکرنەوهکەي دەگەیهنیت، کە درۆکردن هەموو کۆمەلێ تەنیوه. ئەوهی نامۆیه راستییه، بەدەرەفتاری بەجۆریک تەشەنەي سەندوووه پەندبێژ خوشی دەخاتە ریزی ئەوانەوه، کە خوویان بەکردهوهی بەدی درۆوه گرتوووه و ناتوانن راستی بلین و راستگۆبن.

ئارەزوو و هەواو و هەوس: یهکیکی تره لهو خووه بهد و خراپانهی، کە پەندەکان پەيامی ئاگادارکردنەوهی خوویان لەبارەوه داوه، بیری هەمووان دیننەوه، کە لیکەوتەي خراپی هەیه بۆ ژیان و کەسایەتی تاکەکان، دووره لە کردهوهی پەسەندی مرۆفی سەنگین و هۆشیار، لە پەندەشیرعییهکاندا بەروونی پەنجەي بۆ راکیشراوه و دەلێت:

دوو رەشمان هەیه سەری پیاو دەخوا یهکیکیان هەوس یهکیکیان هەوا

کە سەردهربینن لە هەردوو لاوه سەرکووتیان نەکەي کارت تەواوه

(پیرەمێرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۱۹)

لەیهکەم هەنگاودا وێرایی ئاگادارکردنەوه، هاندانی تێدایه بۆ سنوردارکردنی ئارەزووهکانی مرۆف و دان بەخۆداگرتن و خۆپاریزی لەخووی بەد، کە دەبیتە مایه ي لەکەدارکردن و دوورکەوتنەوهی لە پەرسەش و ئاینداری، بۆیه لە پەندیکی تری شیرعییدا هاتوووه:

پیری زاتیکی خسته مەینهتی هاواری کیری (شەرح موغنی) یهتی

کورد لەبەر کیری خوی بیرچوووهو (لیلة القدر) ی پیا خرچ بووهوه (پیرەمێرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۶۱)

لەم پەندەشیرعییهدا روونتر دەست دەخاتە سەر مەبەستەکەي، بەناوهیتانی ئەندامی نیرینهی پیاو، پەيامی ئاگادارکردنەوهی خۆی دەگەیهنیت و هەمووان هۆشیار دەکاتەوه لەوهی دواکەوتنی هەوا و ئارەزوو، خوویهکی ناپەسەنده و مایه ي شەرمەزارییه بۆ هەموو تەمەنیک و دەبیتە هۆی دوورکەوتنەوه لە دینداری خواپەرستی راستەقینه.

قومارکردن: خوویه کی به دی مرؤف، که دووچاری ده بیټ که و تنه داوی یاریکردن و مانه وهی شه وانه ی ناو قومارخانه یه، له کاتی کدا ره نجی ماندوو بوونی پوژانه ی، که په یدای کردوه له بری ئه وهی بو مال و خیزانی به کاری بهیټیت، شه وان و له سهر میزی یاریکردن ده یدور پینیت. مندال چاو له ریگا و ده ست به تال ده میننه وه، له په ندیکی شیعریدا هاتوه:

دوو ملؤزمی تیایه ئه م شاره یه کی قوماره، دووهم خه ماره

قوماره که یان سهری براوه خماریش نوقته ی بو دانه نراوه

به چاولیکه ری چاومان نه ماوه مایه پووچیمان به بهر براوه (پیره میرد، ب: ۱: ۲۰۱۹، ۳۶۶)

له م خووه خراپه ی ئه وهی ده مینیته وه بو خاوه نه کانیاں ته نها مایه پووچییه، به هوی مایه پووچیوونی ئه وانیش خیزان و دواتر کومهل ده که ونه نه هامه تی و هوی ئه مه ش بو چاولیکه ری ده گپریته وه و به دووری ده زانیت له داب و نه ریتی کورده واری.

ئه وهی له ژن و مالی مه منوونه چی له قوماره و ئه م توونه و توونه

ئه وی بو قومار ئه چپته جییاں شه و ئه باته سهر تا به ری به یان

دیار ده ربه ستی مال و حال نییه شه یتانیش له دوا ی هی وا شه قییه (پیره میرد، ب: ۳: ۲۰۱۹، ۲۴۰)

له م ههنگاوه دا په نده شیعرییه کان په یامی ئاگادار کردنه وهی خو یان به خیزانه کان ده گه یه نن. خیزانه کان هان دده ن بو توکمه یی و ته بایی بو ئه م مه به سته، به په یوه ندییه کی ته واوکاری سه یریان ده کن، له لایه ک په ندبیژ بروای وایه، ئه گه ر خیزان توکمه بو، پیاو ناچپته دهره وه و دووچاری خووی خراپی قومار ناییت، له لایه کی تریش هه مان تومه ت دداته پال پیاوی که مته رخه م و پییوایه ئه وهی خووی به کرده وهی به دی قوماره وه گرت، دهره ستی مال و خیزان نییه و به شیکه له کرده وهی شه یتانی و گشت لایه ک به ئاگا دینیته وه، تا لئی دووربکه ونه وه.

زمانی خراپ: زمان ویرای ئه وهی هوکاری دروستکردنی هه موو په یوه ندییه کی جوانی نیوان مرؤفه کانه، مایه ی هینانه دی خو شه ویستی و پیکه وه ژیا نه. هاوکات هوکاری دوورکه و تنه وه و ئازاردانی یه کتریشه، بو یه له په نده کانداه خنده کریته وه له وهی، که به دووربین له به کاره یتانی دیوی خراپه ی زمان و له بایه خ و مه ترسیی خراپ به کاره یتانی زمان هه مووان ئاگادار ده کاته وه و ده لیت:

که ئیشی دهرزی خو ت لا ناخوش بی

زامی سوژنی خه لکت له هوش بی (پیره میرد، ب: ۱: ۲۰۱۹، ۳۲۸)

له م په نده شیعرییه دا ئه وه بیردینیته وه، کاتیک هه ست به ئازاریکی که م ده که یت له لایه ن به رانبه ره که ته وه و پی نیگه رانیت، ئه وه بزانه رهنگه زمان و توانج و قسه یه کی تو بیته مایه ی ئازاردانی زور زیاتری به رانبه ر و ئیش و شوینه واری زمانی تو زور گه وره تر و زیاتریت. دواچار زمان ده بیته هوکاری کیشه و گرفت و له دریزه ی ئه م به ئاگا هینانه وه یه دا ده لیت:

زوبان چاک زور که م قورتي دیتته بهر      زوبانه که (سه ر) ئەخاته خه تهر  
 که له شیر تا کۆل بدا به گیره      فیتته هه وینی نو قازان شیره (پیره میرد، ب ۲: ۲۰۱۹، ۳۴)  
 لیره وه جهخت له وه ده کاته وه کاریگه ری زمان و ئەنجامه که ی زور گه وره تره له زور هه نگاهی کرده یی.  
 ویرای ئە وه ی زمان ده بیته مایه ی تیاچوونی سه ری خاوه نه که ی به هوی به کاره یانی خراپیه وه، له هه مان  
 کاتدا هه ر به هوی خراپ به کاره یانی زمانه وه ئاشوب و ئاژه وه ده که ویتته ناو چینه جیاوازه کانی کۆمه له وه  
 و ده بیته هوی تیکدانی شیرازه و ته ونی کۆمه لایه تی.

بئ شهمی: یه کیکه تره له و خووه به دانه ی، که په نده شیعرییه کان له سه ریان وه ستاون و به هۆکاریکی  
 ده زانن، که تاک پینان ده رده چیت له چوارچیوه ی به رز راگرتنی به ها بالاکان. زور جار ته نها به زیان  
 گه یاندن به خودی که سه که وه ناوه ستیت، به لکو ده بیته مایه ی له که دارکردنی خیزان و بنه ماله و پیکهاته ی  
 هۆزیک، وه ک هاتوو ده لیت:

پارووی بئ شهمی زه حمه ت قوت ئە چی

ئابرووی عه شره تیک به وانه ئە چی (پیره میرد، ب ۲: ۲۰۱۹، ۹)

وه ک ده بینین له م په نده دا به روونی ئاماژه به وه ده کات، که به هوی هه لویستی که سیک له بارودوخیکا  
 ده بیته مایه ی نه نگی و ئابرووچوون بو ته وای ئه ندامانی بنه ماله و هۆزه که ی و له که داریان ده کات، بویه  
 ئاگاداری خوی له م باره وه ده گه یه نیت، له پابه ند بوون به نه ریت و سنورزانین له هه نگاوه کانی ژیانیدا. دواتر  
 له په ندیکی تردا دیتته ورده کاری و باسی دۆخی کچانی ئە و کات ده کات و ده لیت:

تازه کچانمان وه ک نیره کوره که	له ئە و روپادا که وتوونه فرکه
دیاره که شه رمیان له لا نه ماوه	باوکانیان له لای خه رکه داناه
هه ر واتان زانی کاریکیان قه وماند	وه ک (دوختی ئیران) گه وه ریان دۆراند

(پیره میرد، ب ۳: ۲۰۱۹، ۳۹۷).

لیره دا ئاگادارکردنه وه که له ئاستیکدایه پیشبینی رووداویکی نه خوازاوی کۆمه لایه تی ده کات، واته ئە و  
 جگه له وه ی بئ شهمی له لای کچان به هۆکاریک ده زانیت بو له که داربوونی خودی خویان و خیزانه کانیان،  
 هاوکات له ئە گه ری به رده وام بوونیدا به راوردیان ده کات به کچانی ولاتیکی دراوسینی وه ک ئیران له و  
 کاته دا و ده لیت هه ربزانه گه وه ریان دۆراند، که مه به سستی له گه وه ری شه رم و شکو و ئابرووه، وه ک  
 تاجیک له سه ری کچانی ولاته که یدا.

رق و کینه: خوویه کی به دی تر، رق و کینه یه، که وه ک خۆره ی هه ناوی مرؤف وایه، هه میشه هانی ده دات  
 بو گیانی شه ره نگیزی و تۆله کردنه وه له که سانی به رانه ر. دواچار ده بیته هوی له ناو بردنی گیانی  
 لیبورده یی له ناو تاکه کانی کۆمه ل و ئاشتی کۆمه لایه تی تیکده دات، بویه په ندبیژ ده لیت:  
 خوویکی به ده بو فه ر و مایه      شه ر به کۆنه قین دیننه وه کایه

بیستوممه ده‌لین قین ژه‌نگی دلّه  
لام وایه ئه‌وه‌ی که رق هه‌لگره  
دل که ژه‌نگی گرت بو شه‌ر به کوله  
له دوژمنه‌که‌ی نارحه‌ت تره  
دوژمن بداته به‌ر خه‌نجه‌ر شه‌وی

موسولمانی چاک ئه‌وه‌ی زور چاکه  
که لیبورڈ ئیتر ده‌روونی پاکه (پیره‌می‌رد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۴۵)  
لیرده‌دا قین وه‌ک خووی به‌د و ژه‌نگی دل، هوکاریک بو نانه‌وه‌ی ئاژاوه و شه‌ر ده‌زانیت. ویرای ئه‌وه له  
هه‌مانکادا ده‌بیته هو‌ی تیکدانی باری ده‌روونی که‌سی رق هه‌لگر، هه‌میشه له دو‌خیکی نا‌ئارامدا  
ده‌یه‌لیته‌وه، گیانی توله‌سه‌ندنه‌وه‌ی له‌لا ده‌چینیت، به‌لام ئه‌وه‌ی ده‌بیته هو‌ی چاندنی گیانی لیبورده‌یی  
تنها ئاین و ئاین‌دارییه. بویه په‌ندیژ موسولمانی پابه‌ند به‌ ئایینه‌وه به‌ که‌سی ده‌روون پاک و چاک ناو  
ده‌بات. به‌و پینه‌ی رق له ده‌روون و بیرکردنه‌وه‌یدا نییه، یان له‌به‌ر خاتری خوی گوره‌ نایه‌لیت له‌ناخی  
خویدا، بویه ئاگاداری کوتایی په‌ندیژ له‌باره‌ی خووی خراپه‌وه ئه‌وه‌یه که ده‌لیت:

ئه‌و که‌سه‌ی که خووی خو‌ی له‌لاخوشه  
زورتر خووی خراپ که باو ئه‌سینئ  
با خراپیش بی، نایگورئ بو‌شه  
واله‌ پیاو ئه‌کا چاری نامینئ

هی ئه‌و تو هه‌یه به‌ چاولیکه‌ری  
هه‌رچی هاته پیش ئه‌یداته به‌ری (پیره‌می‌رد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۲۱)  
دو‌اجار ئاگاداری خه‌لکی ده‌کات له به‌رده‌وام بوون له خووی خراپ و دوورکه‌وتنه‌وه لئیان، چونکه که‌سی  
ژیر به‌رده‌وام نایت له هه‌له‌کانی تنها ئه‌وانه نه‌ییت، که له پرووی ژیرییه‌وه بو‌شن. ئه‌مه‌ش کومه‌ل  
ده‌گه‌یه‌نیته دو‌خیک، که هیچ ریگا چاره‌یه‌کی نه‌مینیت، بویه چاولیکه‌ری به‌هه‌له‌ ده‌زانیت و ئاگایی ئه‌وه  
ده‌دات، که ناییت شوین خه‌لکی تر بکه‌وین.

### دو‌وه‌م: ریگریکردن له خووه‌خراپ و په‌فتاره به‌ده‌کان:

په‌نده‌شعیرییه‌کان وه‌ک بنه‌ما چه‌سپاوه‌کانی کارکردنیان دوا‌ی ئه‌وه‌ی له چه‌ند خوویه‌کی خراپ و  
نه‌شیاو‌ی ناو کومه‌ل په‌یامی ئاگاداری خو‌یان راگه‌یاند، له‌هه‌نگاوی دواتردا هه‌له‌ستن به‌ریگریکردن له‌و  
خووانه، به‌ مه‌ستی ئه‌نجامه‌دانیان، دوورکه‌وتنه‌وه له‌خووی به‌د و په‌فتاری تاوانکاری، که ده‌بیته هو‌ی  
تیکدانی باری کومه‌لایه‌تی و به‌ لاپیدا‌بردنی په‌روه‌ده‌ی شیاو، که له پیناو هیتانه‌دی و چه‌سپاندنی به‌ها  
بالاکاندا تیده‌کوشیت، بویه له‌م په‌ندانه‌دا ئه‌م ریگرییانه ده‌بینین:

جویندان: جوین وه‌ک ئامرازیکی هیرشکردنه‌ سهر به‌رانبه‌ر، بو بریندارکردنی یه‌کتر له پرووی ده‌روونییه‌وه  
به‌کار دیت. هاوکات هوکاریکه بو خوشکردنی ئاگری شه‌ر و ئاژاوه و تیکدانی شیرازه‌ی کومه‌لایه‌تی و  
دوورکه‌وتنه‌وه‌یه له‌به‌های به‌رزی ریژگرتن و یه‌کتری قبولکردن.

په‌ندیژ له په‌نده‌ شیعیرییه‌کانیدا به‌مجوره ریگری له جوین ده‌کات و ده‌لیت:

ئه‌گه‌ر تو باوکی خوتت خوش ئه‌وی  
جوین مه‌ده نه‌وه‌ک جوینی به‌رکه‌وی

زری‌ی زانینت که کرده‌به‌رت  
تاجی ئه‌ده‌بش بنیره‌ سهرت (پیره‌می‌رد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۰۰)

رېگريه که له چوارچيوه ناموژگاريدايه، پيگه باوک وهک قه لغانيک به کارهاتووه، تا ره چاوی خوشه ويستی باوک بکريت له لای تاک و له پيناويدا دهستبه رداری خوی به دی جویندان و بريندارکردنی ههستی به رانبه ربییت. هاوکات ئه وه بیری هه مووان دینیتته وه، که پیویسته زانین و فیربوون ره نگدانه وهی دروستی له سهر رهفتاری تاک هه بییت و به دوربییت له خووه خراپه کان.

ئه گهر (په نجه ره) ی تو شووشه بهنده  
 بهرد بهاویه خه لک، کاری تو گه نده  
 که شه ره جنیو بکه ی له کولان  
 دایک و باوکی خوت ئه که ی به قه لغان  
 ئه گهر تو ئیشتی دهرزی بچیژی  
 به سووژن خوینی خه لکی نارپیژی  
 (پیره میرد، ب ۲: ۲۰۱۹، ۲۵۰)

لیزه دا په نده شیعریه کان دهست دهکن به به لگه هینانه وه به مه بهستی قه ناعه تپیکردنی تاک بو ریگریکردن لیان له خووگرتن به جویندانه وه. ئه مهش به وهی هه رکهس خوی نیگه رانییت به رهفتاری نه شیاوی که سیک، هه مان رهفتار ناکاته وه، تا پاریزگاری له خودی خوی بکات، چونکه هه مووکهس وهک ئه وه وایه مالی له شووشه بییت، بویه نهنگیه له و کاته دا بهرد بگریته مالی خه لکی. هاوکات جاریکتر پیگه ی به رز و خوشه ويستی دایک و باوک دینیتته وه، وهک نمونه و ریگری دهکات له وهی، که بیانکه یته نیشانه ی جوینی که سانی به رانبه ر، چونکه که سیک نازاری نوکی دهرزیبه کی له لا ناخوش بییت، که مه بهستی جوینی که سی به رانبه ره، ئه وا خوی جوینی ناشیرینتر به به رانبه ر ناداته وه، که رهنگه ئه مه یان نازاره که ی زیاتر بییت.

خوبه زلزانین: خوویه کی خراپ و نه خوشیبه کی دهروونیه، که زورجار مروف دووچاری ده بییت پییوایه ئه و که سیکی جیاوازه له ناو هاوچه شه کاندیا. له کاتیکا هه موومان وهک یه کین و خودای گه وره مروقه کانی به یه کسانی و وهک یه ک هینانه وته دنیاوه. په نده شیعریه کان بو ریگری له و خووه ناپه سه نده دهست دهکن به به لگه هینانه وه، له پیناو هینانه دی به های به رزی خاکیبوون و خاکه پایی له مروقدا، وهک:

ئه لین سروشتمان له چوار گه وه ره  
 دوانیان باوکمانه دوانیان ماده ره  
 با و ئاگر به رزن طه بعیان بلنده  
 خاک خوی خاکیه و ئاومان مه نده  
 به رزی و مل شان ئاگر و سووتان  
 خاک فهرشی پییه و ئاو مایه ی ژیان  
 که واته هه وای به رزی مه نوینه  
 ملی خوت به پای خوت مه شکینه...

ئه گینه که سی که وا عاقل بی نابی له سزای به دی غافل بی (پیره میرد، ب ۱: ۲۰۱۹، ۲۷۶)

لیزه دا په نده شیعریه که جهخت له سهر ئه و بنه مایه دهکاته وه، که ده لیت ره گه زه پیکهینه ره کانی ژیان بریتین له (هه وا، ئاگر، خاک، ئاو)، لیزه وه وهک به لگه هینانه وه و گه رانه وه بو ئه م ره گه زانه ریگری دهکات له خوی به دی خوبه زل زانین. با و ئاگر به هو ی سروشتی خو یان روو له به رزین، خاک و ئاو له زمین و

خاکی بوون و پاک بوون تاییبه ته مه ندییانه، به لام با، که هوکاری به رزییه هه میسه مل شکانی له دوایه، ئاگریش سووتان، که چی خاک وهک فه رشی به رپی مرؤف وایه و ئاویش مایه ی ژیانیه تی. بویه په ندهکان ریگری له لووتبه رزی دهکن، که چاره نووسی مل شکانه، به رزی خوویه کی به ده و ناییت مرؤف به هوئی ئەم کردهوه به دهوه خوئی دووچاری سزا بکات، چونکه سزا و مل شکاندن چاوه رپی دهکات.

زمان خراپ و به دگۆ: وهک له په یامی ئاگادار کردنه وهی په ندهکاندا ئە وهمان روونکردهوه، که په ندهکان له باره ی مه ترسی و لیکه وته کانی خراپ به کارهیتانی زمان خستیانه روو، له قوناغی دواتردا په ندهکان به روونی ریگری له کاری به دگویی دهکن و په ندییژ دهلیت:

ئهووانه ی فیری درۆ و غه ییه تن	پوویان مه ده ری شووم و نه گبه تن
پیاوی وام دیوه بو نان و که باب	که وتوته زه می مام و خال و باب
ئهمه شوریه یی و حه یا بردنه	چاری ئەمانه هه ر ده رکردنه

پشیله ی بی عار به شی فسه یه کوته کیش خه رچی هه ندی قسه یه (پیره میرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۹۵)

له م په نده شیعریه دا له روانگی ئاینیه وه سهیری خراپ به کارهیتانی زمان دهکات و دهسته واژه ی (غه ییه ت) به کارده هیئت، که باسکردنی تاییبه تمه ندی که سانی تره. بویه ریگری دهکات له مامه له کردن له گه ل ئەمجوره که سانه، چونکه هه یانه له پیناو به رژه وه ندی که سی خویان زمان له که سه نزیکه کانی خویان ناپاریزن. ئەمه ش مایه ی شوریه یه. له پیناو ریگری کردنیان ده بیئت شاربه ده ر بکرین و له کومه ل دووربخرینه وه، ته نانه ت ریگریه که ی ئەوه نده تونده به ئەوه شه وه ناوه ستیت و هیژ به کار ده هیئت بو راگرتن و ده مکو تکردنیان، دواتر په ندییژ ئاماژه به سه رده می میرنشینی بابان دهکات و دهلیت:

(وین یکادوا) که خوا فه رموویه	بو ئەوانه یه که چاو له دوویه
حاکمی بابان چاویان هه لئه که ند	به وه تۆله یان له چاویس ئەسه ند
چه ندی زوبانی به دگۆیان بری	هه ندی (ژورنالی) جاسووسیان دری

ئاخ خوژگه ئەمه ئەکرا به قانون

(۲۰۱۹، ۲۰۵)

له پیناوی ریگریدا چیروکی سزادانی ئەوه که سانه ده گیریتته وه، که چاویان له دووی ژیان و کاری خه لکی بووه. له لایه ن حاکمانی بابانه وه چاویان ده رهینراوه وهک سزایه ک بو کرده وهی به دیان، یاخود ئەوانه ی به دگۆ و زمان خراپ و راپورت (ژورنال) نووس بوون له سه ر خه لکی راپورته خراپه کارییه کانیا ن درینراوه، بویه په ندییژ خوژگی ئەوه ده خوازی ئەم ریگریه بکریت به یاسا و که سانی به دخوو و خراپه کار له ناو کومه ل دووربخرینه وه له پیناو سه قامگیری کومه لایه تی و پاریزگاری له به هابالاکان.

دووبه رهکی و ناته بایی: هه ندیک وهک خوویه کی به د ده بنه هه وینی دووبه رهکی، چاندنی تووی ئاشوب و ئاژاوه له نیوان که س و بنه ماله کاند، بویه به توندی په ندییژ دژی ئەم کاره ده وه ستیتته وه و دهلیت:



## هەر خزمی له گه‌ل تۆدا نه‌سازى

راستی که ره‌وه به چه‌کوش و گازی (پیره‌می‌رد، ب: ۲: ۲۰۱۹، ۲۳۷)

لیره‌دا روون و راشکاو، بى رتووش په‌ندبیژ هانی خه‌لکانی ژیر ده‌دات له پیناو ریگری له ئاشوب و تۆوی ئاژاوه‌گیری، هه‌موو هیژیک به‌کاربه‌ینن بۆ ریگری له خه‌لکانی ناتەبا و نه‌کوله‌کی ناو کۆمه‌لگا. دزیکردن: خووی خراپ و تاوانیکی گه‌وره، ده‌ستبردنه بۆ ماف و ره‌نجی شانی که‌سانی ماندوو، په‌ندبیژ به‌ته‌واوی دژی ئەم خووه‌به‌د و تاوانه قیزه‌ونه‌یه، بۆیه ده‌لایت:

ئىستا دزىتى بووه به هونه‌ر	نازانم ئەمه چۆن ئەچیتە سەر
ده‌ستبر که ده‌ستی لى هه‌لئه‌بړن	رۆژیکیش ئەبى ده‌ستی ئەبړن
کيشانه به‌راست ئەمرى قورئانه	ئىستا به (قه‌پان) قه‌پان، قه‌پانه

ياخوا ئەوانه‌ی که سه‌نگیان سووکه گورزيان گران بى به (مه‌ر نه‌مووکه) (پیره‌می‌رد، ب: ۲: ۲۰۱۹، ۲۶۱) له‌پیناو ریگری له‌تاوانی دزیکردن، که پینچه‌وانه‌ی به‌های بالایی ده‌ست پاکی و ئامانه‌ت پارێزیه. په‌ندبیژ په‌نا ده‌باته به‌ر پیوه‌ر و سزاکانی، که له‌هه‌ناوی شه‌ریعه‌تی ئیسلامیه‌وه دیاریکراون. په‌ندبیژ بۆ ریگری وی‌پای سزای دنیاى، که له تۆله‌ی دزیکردن ده‌ستبرینه، جا دزی راسته‌وخۆ بیت، یان ناراسته‌وخۆ له ریگای فیلکردن و ته‌رازوبازیه‌وه بیت. ئەو نزای سزای قورسی ناو گۆریشیان بۆ ده‌کات، تا ئەوه‌نده‌ی تر تاوانکاران هه‌ست به‌گه‌وره‌ی و مه‌ترسی کاره‌که‌یان بکه‌ن، بگه‌رینه‌وه سەر ریگای راستی ده‌ستپاکی و له‌سەر دزیکردن به‌رده‌وام نه‌بن.

داوین پیسی: خوویه‌کی به‌د و تاوانیکی کۆمه‌لایه‌تی، به‌پیی نه‌ریت و ئاین تاوانه و ریگری لی‌کراوه، پینچه‌وانه‌ی داوین پاکی و به‌های بالایی ره‌وشت به‌رزیه، په‌نده‌کان هه‌ولێ ریگری کردن له‌م تاوانه ده‌ده‌ن. چیرۆکی سزای مه‌رگی که‌سانی داوین پیس له په‌نده‌شعیریه‌کاندا، به‌مجۆره ده‌هیننه‌وه له پیناو به‌تاوان ناساندن و ریگری و بنبرکردنی، په‌ندبیژ ده‌لایت:

خۆم له بیرمه پیاوی داوین پیس	ئەکه‌وته به‌ر (حه‌د) ئەیانکوشت به‌لیس
ژنیش خۆل و دۆی ئەکه‌را به‌سه‌را	شاربه‌ده‌ر ئەکه‌را به‌چه‌پله و هه‌را

(پیره‌می‌رد، ب: ۳: ۲۰۱۹، ۳۲۲)

په‌ندبیژ په‌نا بۆ سزادانه کۆمه‌لایه‌تی و تونده‌کان ده‌بات، ته‌نانه‌ت ده‌گاته راده‌ی کوشتن له پیناو ریگری له خووی به‌دی داوین پیسی و تاوانی به‌دره‌وشتی، سووکایه‌تیکردن به‌کەسی به‌دخوو. ئەگه‌رچی ئەمه زیاده‌ره‌وی زۆری تیدایه، به‌لام په‌نده‌که توندترین ریگای هه‌لبژاردوه له پیناو ریگری له‌م خووه‌به‌ده. به‌شیوه‌یه‌کی گشتی له پیناو ریگریکردن له خووه به‌د و ره‌فتاره نه‌شیاوه‌کانی تاک، سزای تووند به‌دی ده‌که‌ین له په‌نده‌کاندا، په‌ندبیژ هه‌ولێ دا‌برانی ئەمجۆره که‌سانه ده‌دات، که خاوه‌نی خووی به‌دن له‌کۆمه‌لدا، بۆیه ده‌لایت:

دز و درۆزن بهدن ئهم دووانه  
سهگ لهسهگ بهرده و له دوور بپروانه  
ئهوى بهراست و درۆ سویند ئهخوا  
پیی باوهپ مهکه با بشلئ بهخوا  
(پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۳)

په ندبیژ ههردوو خوی دزی و درۆزی هاوتا دهکات لهگهله سهگ و به جوریک ناشایسته و قیزهون پیشانیان دهدات، که بههیچ جوریک جیگای متمانهی کومهله نین وهک کهسی نابوت و نه شیاوی کومهله دهیان ناسینیت، بویه دواچار ئهم جوره کهسانه ئهگهر نه وهستن له خوی بهدیان په ندبیژ بریاری مه رگیان بۆ دهدات و دهلیت:

پیاوی واش ههیه هینده لاساره

ناسرهوی مهگهر له پای سیداره (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۲۹)

بریارهکانی په ندبیژ بۆ ریگرتن له خووه بهد و رهفتاره نه شیاوهکان، که پیچهوانه بهها بالاکان، زۆر توند و بنبرن و زۆرجار لهسنوری پیوه ره مرقایه تیهکان دهردهچن. ئهمهش مکوربوونی په ندبیژمان بۆ دهردهخات لهسه رپیگری له هه ر خوویهکی بهدی ناو کومهلگا، که پیچهوانه بههای کومه لایه تی و رهوشتی بیت.

**سییه م: رینمایی و ئاراسته کردن له پیناو چه سپاندنی بههاکان:**

وهک بنه ما جیگیر و چه سپاوه کهی په ندهکان، دواي ئاگادارکردنه وه و ریگری له خووه بهد و رهفتاره نه شیاوهکان، په ندهکان ههولئ رینمایی و ئاراسته کردنی خویان دهدن بۆ هینانه دی بهها بالاکان، به پیی پیوه ری په روه ردهیی، رهوشتی، ئایینی و کومه لایه تی، که ئیمه لی رده دا تیشک ده خهینه سه ر چه ند به هایه ک، که رهنگدانه وهییان له په نده شیعریهی کانداهه بووه.

**چاکه کردن و بهخشین:** په ندهکان رینمایی و ئاراسته تی تاکه کان دهکن له پیناو هینانه دی و چاندنی گیانی چاکه کاری و بههای بالای چاکه و بهخشین له پیناو هینانه دی ته بایی کومه لایه تی و گیانی هاوکاری کردنی یه کتر، بۆ رزگار کردن یه کتری له دهستکورتی و نه بوونی. چاکه کردن به گوتهی خیر و به رپا کردنی ناشتی کومه لایه تی، چاکه کردن له پیناو پاراستنی ژینگه و سروشتی ولات، په ندبیژ زۆر به گرنگیه وه چاکه له فورمیکی گشتیدا به رجه سته دهکات و جیگای بایه خیه تی، وهک له م په نده شیعریهیانه دهیانخهینه روو:

هه رچی چاکه ی کرد چاکه ی دیته ری

درهخت بنیژی دیاره بهر دهگری (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۹۹)

چاکه به گشتی وهک درهختیکی بهردار سه یردهکات و به زمانی سروشت دهویت، تا هه مووان لیی تی بگه ن و په یامه کهی بگات. ئاراسته کردنی بۆ چاکه به جوریکه، کرده وهی چاک وهک درهختی بهردار ده بینیت و سوودی چه ند بۆ خه لکییه، ئه وه ندهش بۆ خاوه نه کهی دهگه ریته وه. له په ندیکی تر دا دهلیت:

چەند خۆشە ئىنسان شىۋەى شەمەى بى

خۆى بسووتىنى و نەفعى جەمەى بى (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۵۱)

لېرەدا جارىكى تر چاكە لە فۆرمىكى گشتىدا دەخاتە رۋو وەك ئەو پەندە باوہى دەلئت: چاكە بکہ و بىدە بەدەم ئاودا. بەھەمان ناوہرۋك خەلكى ئاراستە دەكات لە پىناو ھىنانەدى بەھای بالای چاكەكردن و ھانى مروّف دەدات وەك مۆم ئاسا بسووتىن لە پىناو رۋوناكى بەخشىن بەوانىتر، كە ئەوئىش لە پەيام و رەفتارى چاكەكردن لەگەل دەوروبەردا رەنگدەداتەوہ. ھەرۋەھا پەندىبىژ لەتەك ھاندانى بۆ رېنمايىكردن و ئاراستەكردن لە پىناو ھىنانەدى بەھای چاكەكارى ھانى خەلكى دەدات، بۆ بەخشىن و بەمشىۋەى:

لەگەل خراپا نالىم تو چاك بە بەلام بەكرەدى چاك خۆت بىياك بە

لەبەخش و بەخشىن پەشىمان مەبە بەشەرتىك دۆستى (لە ئىمان) مەبە (پىرەمىرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۲۴)

پەندىبىژ ئاراستەى كەسى چاكەكار دەكات لە پىناو بەھای بالای بەخشىندا، بەلام رېنمايى ئەوہى دەكات، كە بەخشىن لە گەل خراپەكار نا، تا كەسى خراپەكار و بەدكرەوہ بەردەوام نەبىت لە خوى بەدى خراپەكارى، بۆيە چاكەكار ھاندەدات بە بەخشىن، تەنھا مەرجى ئەوہى، كە دۆستايەتى كەسانى (لەئىم) بەدكرەوہ و خراپەكار نەكات، دواتر لەسەر ئاراستەكردن لە پىناو بەخشىن بەردەوام دەبىت.

پارە بۆ پىاوى خوا پىداو چاكە كە لى ئەبەخشى بە خىر و چاكە

دەولەت ئەوہى كەوا لەدواى خوى ناويكى چاكە جى دىلى بوى

(پىرەمىرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۷۵)

لەم پەندەدا وىراى جەختكرنەوہ لە بەھای بەخشىن لە پىناو خواى گەورەدا، ھانى كەسانى چاكەكار دەدات، بەوہى ناوى تاسەر دەمىنئت، بەنەمرى و لەياد و دلى ھەموواندا زىندوو دەمىنئتەوہ. ھاوپىيەتى و دۆستايەتى: وەك بەھايەكى بالای كۆمەلايەتى ھانى گشت لايەك دەدات لە پىناو رېزگرتن و ئەمەكداربوون بۆ ھاوپىيەتى راستەقىنە و دۆستايەتى بەكرەوہ، كە پشتى يەكبگرن و لە تەنگانە و خۆشىدا بەراستى لەگەل يەكبن، پەندىبىژ دەلئت:

ئەگەر رەفىقت كەوت دەستى بگرە

ھەرچى بى ئەوئىش ئەوہى لە فكرە (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۰۳)

لېرەدا ھانى ھاوپىيەتى دەدات لە پىناو كۆمەككردنى يەكتر لەكاتى شكستدا. ئەمەش بەھايەكى بالای كۆمەلايەتى و رەوشتىيە، تاك فىردەكات لە پىناو ھىنانەدى گىانى ھاوكارىدا تىبكوئىت، دواتر دەلئت:

كە بەدۆستى دەستىكت گوشى

ئەبى بۆ ئىشى بەدل تىكۆشى (پىرەمىرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۳۶)

لیرهدا پهنديژ جهخت له بهردی بناغی دوستایه تی دهکاته وه، که دستپیکي ههنگاوی راستگويانه بیت. کاتیک دست دهخه یته ناو دستی که سیکه وه، که ئاماژه یه بۆ بنه مای دوستایه تی، له دیرۆکی کورده واریدا ئاماژه یه بۆ ئه وهی دستت به تاله هیچ ئامرازیکی بریندارکردن و کوشتنی تیدانییه. ده بیت ئه و دسته دستی راسته قینه ی دوستایه تی بیت و له پیناو هینانه دی هه رکار و پیوستیه کی تیبکوشیت، دواتر له سه ر ئه م جهختکردنه وه یه، به رده وام ده بیت و ده لیت:

دستی دوست ماچ که و له زیړی بگره

دستی دوژمنیش ماری پی بگره (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۳)

لیرهدا پهنديژ هانی ئه مه کداری ده دات و له پیناو دوستایه تیدا تاک ئاراسته ده کات. تا لووتکه ی ریزگرتن له دوسته که ی، به جوړیک وهک ریز ماچی بکات و وهک نرخاندن له ئالتوونی بگریت، هه روه ها رینمایي ده کات، که دستی دوژمن به کاربهینیت بۆ گرتنی دوژمنیکی تر، که به مار گوزارشتی لیکردوه. ئه مه ئه گه ر له رواله تدا باسکردن بیت له هاوړپیه تی، به لام خویندنه وهی قولتر هه لده گریت، که هانی به های بالای دوستایه تی و ئه مه کداری ده دات و هه روه ها رینمایي دوورکه وتنه وه له خیانه ت و چونه تی مامه له کردن له گه ل دوژمن و ناحه ز ده کات.

بیرکردنه وه و زانین: به هایه کی گریگ و پیوست بۆ تاک هاندانییه تی له پیناو بیرکردنه وه، زانین و فیربوون، له پیناو شیکردنه وهی رووداو و پیشهاته کان و لیکدانه وهی بۆ شته کان و پلانسازی بۆ ئاینده بویه پهنديژ ده لیت:

هه میسه عه قل و عیلم له پیشه

له هه موو شارئ نه زان بارکیشه (پیره میرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۲)

زانست و فیربوون وهک به هایه کی بنچینه یی داده نیت بۆ گه شه کردنی ژیری، نه زانی به هوکاری چه وسانه وه باری گرانی ژیان ده زانیت، دواتر له پهنديکی تری شیعرییدا ده لیت:

هوش و کرده وه وهک گیان و له شن بۆ ری گوزهران دوو چرای گه شن

هوش دره ختیکه کرده وه به رییه له برانه وه، به ری، به رییه (پیره میرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۵)

لیرهدا دووانه ی بیرکردنه وه و رهفتار پیکه وه گریده دات، پهنديژ وهک درهخت و به ری درهخت دهیان چوینیت، واته ئه گه ر مروّف خاوه نی بیری باش بو، ئه وا کرده وهی باشی ده بیت، واته رهفتاری باش په یوه ست ده کات به بیری باشه وه، بویه پهنديژ تاک هانده دات له پیناو به های بالای زانین و بیرکردنه وه، تا کرده وه و ههنگاوی باش و ئه رینی بنین له ژیانی داها توویاندا.

دواتر به شیوه یه کی گشتی پهنديژ په یامی خوی له ئاراسته کردن و رینماییکردن له پیناو هینانه دی و چاندنی به هاکان وهک رهچه ته یه کی ئاماده کراو ده خاته به رده م تاک و هانیانده دات بۆ هینانه دی و هه ولی چاندنیان ده دات، به مجوره:

ده پهنده و يهكى ده دینار دینى  
له گه‌ل خودادا سهر راست بى چاكه  
له گه‌ل خه‌لكيدا ئینصاف بنوینه  
بۆ هه‌ژار دلسۆز بۆ گه‌وره حورمهت  
بۆ دۆست رابه‌ربه بۆ دوژمن به حيلم  
له گه‌ل جاهيلدا بى دهنگ و خاموش  
(۲۰۱۹، ۲۰۲)

ديارى (ژيان)ه خه‌لكى بيخوينى  
هيچ له و گوم نابى خراپه و چاكه  
هه‌تا ده‌توانى نه‌فست بشكینه  
بۆ له‌خۆت خوارتر لوتف و شه‌فه‌قهت  
به ته‌وازوع به له‌گه‌ل ئه‌هلى عيلم  
ئهم ده پهندهى من نه‌كهى فه‌راموش (پيره‌ميرد، ب: ۱)

له‌م ده پهندهدا جه‌خت له هينانه‌دى به‌ها بالاكانى (خوداپه‌رستى راسته‌قينه، ويژدان له‌گه‌ل خه‌لكيدا،  
دووركه‌وتنه‌وه له خۆبه‌زل زانين و خاكيوون، دلسۆزى به‌رانبه‌ر هه‌ژاران، ريزگرتن له‌گه‌ل گه‌وره‌كان،  
نهرم و نيانى له‌گه‌ل له‌خۆت بچوكتر، رينيشانده‌رى و رابه‌رى بۆ دۆست، دانايى له‌گه‌ل دوژمن و نه‌يار،  
خاكه‌رايى له‌گه‌ل خه‌لكانى زانست په‌روه‌ر و بيده‌نگى له‌گه‌ل نه‌زاندا)، هه‌روه‌ها له چه‌ند په‌نديكى ترى  
شيعرييدا جه‌خت له هينانه‌د و هه‌ولئ چاندنى چه‌ند به‌هايه‌كى تر ده‌دات له‌وانه:

پينج شت بينه‌جئ ئه‌گه‌ر به‌كه‌لكى  
دۆست خوشويستن و نانان به‌خه‌لكى  
دلئيكى پاك و زمانئيكى چاك  
راست و په‌وانى پيئى ده‌ژيت بى باك (پيره‌ميرد، ب: ۲)  
(۲۰۱۹، ۶)

ليزه‌شدا په‌نديئژ ده‌يه‌ويت به‌هاكانى (خۆشه‌ويستى، دۆستايه‌تى، نانبه‌يى، تيركردنى هه‌ژاران، پاك  
ده‌روونى، دووركه‌وتنه‌وه له‌رق و كينه، زمان چاكى، دووركه‌وتنه‌وه له به‌دگويى، راستى و راشكاوى)  
بچينئيت له ناخ و بيري مرؤفدا دواچار ببئته كردار. ئه‌مانه، كه له مرؤفدا چينران و هاتنه‌دى ده‌بئته مايه‌ى  
ژيان به ئاسووده‌يى و ئارامى و بيياكى و دووركه‌وتنه‌وه له مملانى و شانكى له‌گه‌ل ئه‌وانى تر. ئه‌مه‌ش  
ئو هه‌ولانه‌يه، كه په‌نده‌كان بۆ هينانه‌دى ئهم به‌هايانه به شيوه‌ى جواروجۆر چه‌ند به‌هايه‌كى بالا به  
كۆكراوه‌يى ده‌خه‌نه به‌رده‌ست، تا هه‌مووان هه‌ولئ په‌يره‌وكردنى بدن.

### چواره‌م: ئامانج له هينانه‌دى به‌هاى بالاى په‌وشتى و كۆمه‌لايه‌تيدا:

په‌ندى پيشينان ئامانجى گه‌وره‌ى هه‌يه له چاندن و هينانه‌دى به‌ها بالاكان له تاكه‌كانى كۆمه‌لدا، كه  
ئوويش خۆى له سه‌قامگيرى كۆمه‌لايه‌تى، چينى ته‌ونى پيكه‌وه‌ژيان، پراكتيزه‌كردنى گيانى هاوكاريكردن،  
چاكه‌كارى، ريز و متمانه به خۆبووندا ده‌بينئته‌وه. له‌م په‌روه‌وه سه‌ره‌تا كار له‌سه‌ر تاك ده‌كات له‌په‌رووى  
ته‌ندروستى و ده‌روون دروستييه‌وه و سه‌ره‌تا ئو په‌ندانه ده‌خه‌ينه به‌رچاو، كه بايه‌خيان بۆ ئهم بابته‌يه،  
وه‌ك له‌په‌نده شيعرييه‌كاندا هاتوه:

كيسه‌ى ته‌ماع و مه‌عيده هه‌ردوو  
ئه‌ويان ئه‌دري و ئه‌ميان ئه‌شيوئ  
كه هه‌رچيت ده‌ستكه‌وت، تئت ئاخنى زوو  
جيگا نامينئى شه‌وي بۆ شيوئ

چاره ئەوەتە کە بەرە بەرە  
ئەوسا دل و لەش بەچاکی وپاکی  
تەماع لایبەرە و خواردن دەر بەرە  
ئەمینیتەو لەخەم بیباکی  
(پیرەمێرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۳۴۲)

پەندبێژ لێردا هەردوو بێرکردنەوێ مەرۆف بو قورغکاری ماددی و پارە و ئارەزووی زیادەخۆری  
هاوتای یەک دادەنێت، وەک نەخۆشییەک دەیان بینیت و ئەنجامەکە ی دران و شیوانە. مەبەستییهتی  
مەرۆف لەم نەخۆشییە بەدووربیت، ئامانجی ئەوەیە لە هەردووکیان دوورکەوێتەو لە پیناوی جەستەیهکی  
دروست و دەروونیکێ دروست، تا لەهەردوو ئازاری جەستەیی و خەمی دەروونی بەدوور و  
پاریزراوینت، بۆیە دواتر لە پەندیکێ تری شیعییدا هاتوو:

ئەو کەسە ی دل و دەروونی پاکە

خەلک خۆشی ئەوێ بو خۆشی چاکە (پیرەمێرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۲۶)

ئەمەش وەک ئەنجامیک لە پەندەکەدا خراوەتەر وو، کە بەرەمی دەروون پاکێ و دەروون دروستی  
ئەوێان سەرەتا لە هەنگاوی یەکەمدا ئاسودەیی دەروونی و بەختەوهری خودی بە دەست دیت، لە  
هەنگاوی دواتردا ناوبانگی چاکە و خۆشەویستی خەلکی بە دەست دەهینیت. ئەمەش دەستکەوتیکێ  
گەرەمی بەهای پاککردنەوێ دل و دەروونی خودە لە بێرکردنەوێ خراپەکاری.

هیوا و ئومیدی گەشبینانە بەداهاتوو، وەک بەهایەکی بالا و وەک ئەنجامگیری کارکردنی پەندەکان  
دەبینیت و بۆیە پەندەکان لەسەر بنەمای رینمایی و ئاراستەکردنەکانی پیشوویان لە چاندنی بەها ئەمە  
وەک دەستکەوتیکێ مەرۆفی کامل ئەژماردەکەن، لە ناوەرۆکەکاندا رەنگدەداتەو، پەندبێژ دەلێت:

پیاو هیوادار بیت نەوێ نا هومید

هیوا یە بەرگە ی تەنگانە دەگری

چۆن ئەژی ئەگەر هیوا بیری لیت

کە بی هیوایی برستت دەبری

(پیرەمێرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۹۸).

هیوادار بوون بە ئاینده، مایە رزگارییه لە تەنگانە و ئومیدی چارەسەری گرتەکانی ژیان، کە پەندبێژ  
وێک ئەنجامیک دەخاتەر وو، ئەوێ خۆرە ی دەروونی مەرۆف و مایە شکستییهتی رووخان و  
رەشبینیه. بۆیە پەندەکان جەخت لە هیوادار بوون دەکەنەو، لە پیناوی دوورکەوتنەو لە نائومیدی و  
شکستی دەروونی، پەندەکان جەخت لە لیبوردەیی دەکەنەو لە بەرانبەر بەخشینەوێ رق و کینه ئەویش  
لە پیناوی خوای گەرەدا و هیوا بوون بە دادپەرەوهری و پاداشتی رۆژی دوایی، لە پەندیکێ تری شیعییدا  
هاتوو:

لە کەسێ بردی پەشیمان مەبە

لە خوا لامەدە، بی ئیمان مەبە

بە هیوا بژیت دلت خۆش ئەبی

بە نائومیدی رەنجت بۆش ئەبی (پیرەمێرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۷۲)

لیرهدا پهنديژ ویرای هاندان بو لیوردهیی له پیناو خوی گوره‌دا، هیوابوون به پاداشتی رۆژی دوايي، هاوکات ئه‌وه‌ش وهک ده‌ستکه‌وتیک و ئامانجیک ده‌بینیت، که هیوا و ئومید و گه‌شبینی مایه‌ی دلخۆشی و ئاسوده‌یی دنیا‌ییه و نائومی‌دی مایه‌ی زه‌حمه‌ت و نارچه‌تییه.

هه‌ولدان و هینانه دهره‌وه‌ی مروّف له‌ژیر سایه‌ی ته‌مه‌لی و چاو له‌ ده‌ستی که‌سانی تر وهک ئامانجیکی تری چاندنی به‌هابالاکان له‌ پهنده‌کاندا ره‌نگیداوه‌ته‌وه به‌و پینیه‌ی به‌های هاندان و متمانه به‌ خۆبوون، ئه‌نجام کارکردن و هه‌ولدانی لیده‌که‌ویته‌وه له‌ هه‌نگاوی یه‌که‌مدا بو خۆ ژياندن و خۆ به‌رپوه‌بردن، وهک له‌م پهنده شیعرییه‌دا هاتوه:

رهنج په‌یژه‌یه‌که‌ پیا سه‌ر ئه‌که‌وی                      که‌ ده‌ستت به‌ردا بی سه‌ر ئه‌که‌وی

به‌کرده و کۆشه‌ تیکۆشه‌ وهک شیر                      ده‌ستی ماندوو له‌سه‌ر سکی تیر (پیره‌می‌رد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۴۶)

له‌م پهنده‌دا ویرای ئه‌وه‌ی، که‌ رهنج وهک پله‌کانی په‌یژه‌یه‌که‌ پیشانده‌دات، هاوکات ئه‌وه‌ش ده‌خاته‌روو له‌ هه‌ر کوی کۆلبدیه‌ت له‌ هه‌ولدان ئه‌نجامه‌که‌ی که‌وتن و به‌ربوونه‌وه‌یه، تا به‌رزتربیت مل شکانی زیاتری له‌ دوايه. دواتر له‌ناو پهنده شیعرییه‌که‌دا په‌ندیکی تر دینیته‌وه، که‌ ده‌لیت ده‌ستی ماندوو له‌سه‌ر سکی تیره. ئه‌مه‌ش وهک ئه‌نجامی کۆشش و هه‌ولی هه‌رکه‌س بو خۆژياندن و خۆبه‌رپوه‌بردن، بۆیه‌ دواتر له‌ په‌ندیکی تردا جه‌خت له‌سه‌ر هه‌مان هه‌ول و کۆششی مروّف ده‌کاته‌وه، وهک ئه‌نجامی چاندنی به‌های متمانه به‌خۆبوون، ده‌لیت:

زگ تیریم تووی ده‌ستی ماندوو مه                      تووی عیززه‌تی نه‌فسه‌ چاندوو مه

ئه‌و چاوه‌ بیره‌ که‌ ئه‌بیریه‌ ده‌ست                      ته‌ماع ماریکه‌ پپی ناموسی گه‌ست (پیره‌می‌رد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۲۵)

له‌م پهنده‌دا ویرای جه‌ختکردنه‌وه له‌وه‌ی، هه‌ولدان ئه‌نجامه‌که‌ی زگ تیرییه، هاوکات تاکی خاوه‌ن عیززه‌ت و پیگه‌ و جیگه‌ش دروست ده‌کات. جیا له‌وه‌ی مه‌ترسی و ئه‌نجامی چاوبیرینه‌ مالی خه‌لک و قورغکاری ده‌خاته‌روو به‌ دووری نازانیت مروّف ئابرووی خۆی دابنیت له‌و دۆخه‌دا.

پهنده‌کان هه‌نگاو به‌هه‌نگاو ئه‌نجامه‌کانی چاندنی به‌های هه‌ولدان و متمانه به‌ خۆبوون ده‌خه‌نه‌روو، له‌ هینانه‌دی ئامانجی یه‌که‌م: هه‌ولدانه له‌پیناو خودی مروّف خۆیدا بو خۆژیان و خۆ به‌رپوه‌بردن دواتر ئامانجی گه‌وره‌تر: تیکۆشانه بو نیشتمان، وهک له‌م پهنده شیعرییه‌دا هاتوه:

هه‌رچی بو به‌رزی وه‌تن تیکۆشی                      لیباسی فه‌خری ته‌ئریخ ئه‌پۆشی

مال و سه‌روه‌ت و شاه‌ی فانییه                      هه‌رناوی چاکه‌، جاویدانییه (پیره‌می‌رد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۷۴)

خۆسازدان بو نیشتمان و تیکۆشان له‌ پیناویدا لووتکه‌ی به‌های بالای مروّفه، چونکه‌ له‌و کاته‌دا جگه‌ له‌ نیشتمانه‌که‌ی هیچ شتیکی تر ئه‌و بایه‌خه‌ی نییه. ئه‌مه‌ش پهنده‌کان وهک به‌شیک له‌هینانه‌دی ئامانجه‌کانی خۆیان له‌چاندنی به‌هاکان ئاماژه‌یان پیکردوو. ئه‌وه‌که‌سه‌ش، که‌ ئه‌م کاره‌بکات، ناوی به‌نه‌مری تو‌مارده‌کریت و بو هه‌تایه‌ ده‌مینیته‌وه.

پهندهكان ههولئ گه ورهيان چه سپاندني بههاي چاكه كاربييه به پيوهره ئاييني و كومه لايه تيبهكان ئه ويش له پيناو هينانه دي يه كساني و ره خساندني ته بایی و بهرقه راربوني ئاشتي كومه لايه تي، بويه جهخت له ئه نجامداني كاري چاكه كاري دهكه نه وه. چاكه كردن به گوفتار بيت يا خود رهفتار له تاي يهك ته رازوودان، بويه له په نديكدا، به مجوره وهك ئامانجيكی به دهسته توي به هاكان دياركراوه و دهليت:

چاكه پوژئ دي كه ديه وه ريت به خشنده نه بي كي ئه زاني كيت زمني چاكيش جني پاره ئه گري زور جار هه ژاري پي دائه مه زري (پيره ميژد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۱)، دواي جهخته كردنه وه له چاكه كاري، كه وهك زه خيره يه كي هه لگيراو لئي ده پروانري، بو كه سي چاكه كار، كه له ئاينده دا خوي له به ره مه كه دي دهخوات، ده شي كه سي چاكه كار به زماني چاكه بكات و گوفتاري جوانيت، واته مارج نيبه ته نها زهنگين و پاره دار چاكه بكات و ببه خشيت، ئه وكات هه ژاريكيش به هوي گوفتاري شيريني پاداشتي چاكه ي به وه وهرده گريته وه، كه بخريته سه ركاريك و ببينه مايه ي په يداكردني بژيوي ژياني، بويه په له كردن له هيچ كاريكدا په سه ند نيبه، به لام په ندهكان له كاري چاكه دا په له كردن به په سه ند ده زانن و له و پرووه له په نديكدا هاتوه:

ته نها بو چاكه به ده ست و بردبه

ده ره به ستي دلي درشت و وردبه (پيره ميژد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۹۶)

مه به سه ته كه پروونه، سه ره راي خستنه پرووي ئامانج له چاكه كردن له گه ل گشت، به بي جياوازي ته مه ن و ره گه ز له هه مانكاتدا چاكه كاري به رته سك نه كراوه ته وه له به خشيني مادي، به لكو لايه ني دهرووني راگرتني هه ستي به رانبه ر، به شيكه له ئامانجي په ندهكان بو چاكه كاري وهك به هايه كي بالاي په سه ندكراو، هه ربويه ش په ندهكان كه سي چاكه كار له ناو دونياي پر كيشمه كي شدا به بيتاك ناوده به ن.

به لام ئه و كه سه ي سروشتي چاكه

له ناو گيژاوي چه رخا بي باكه (پيره ميژد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۵۸)

ئه م بيتاكييه ي كه سي چاكه كار ئامانجي په ندهكانه، كه له ئه نجامي په ره پيداني به هاي بالاي به رزي چاكه كاري و خونه ويستي به دهسته توه. هه ر ليره شه وه مژده ي پاداشت و پشتگيري خويي بو ئه و جوړه كه سانه راده گه يه نيت و دهليت:

خوايش دياره پشتي چاكان به رنادا به دكار ده خنكي زوو دي به لادا

كه به دكار كهوت و چاك سه ركهوت ياريده دهري پاداشتي به ركهوت (پيره ميژد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۵۹) له م په ندهدا ويژاي مژده ي خودايي بو كه سي چاكه كار، هه روه ها مژده ي ئه وه ش ده دات به كه سانيك، كه هوكار و ياريده دهري هينانه دي گياني چاكه كارين، ئه وانيش پاداشتي ئه م كاره يان هه م له دونيا له لايه ن كه ساني چاكه كار و له دواپوژ له لايه ن خوي گه وره وه پيده دريت. ئه مه ش ئامانجيكه هه ر له سه ره تاوه



پهندهكان له پيناويدا تيځوشاون. بهلام لهگهله هموو ئهمانه دا پهندهكان، چونكه ئامانجيان چاكسازييه له رښتانه نه شي او هكاني مړوف، بويه سنوريك بو چاكه كاري داده نيت و ده لیت:

چاكه و خراپه ش ئه اندازه ي هه يه كه م كه س ئه زانئ حه ددي تا كه يه

ئه اندازه ي چاكه يش كه هات تيپه ري نابه كار تا بي ئه يداته به ري (پيره مي رد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۴۱)، پهنده كه هه لويسته و سنوردانانه بو كاري چاكه كاري، تا له گهله ئامانجه چاكسازييه كه دا دوو چاري به ري هككه وتن نه بيت. بويه ئامانجي ئه وه يه، كه له گهله كه ساني به دخوو و رښتانه شي او، چاكه تا سنوريك به رده وام بيت. دواتر، ئه گه ر گور انكاري له رښتانه روي نه دا، وازي لي به نيريت، چونكه له ئه گه ري به رده وام بووندا، كه سي به دخوو واده زانيت كار هك ي شي او ه. به رده وام ده بيت له خووي به د و خراپه كاري. سه باره ت به پياوي به دخوو و به رښتانه وهك له ههنگاو هكاني پيشوودا ئه وه مان خسته روو، كه پهندهكان هه ولي زورياندا له ئاگادار كرده وه و ريگري له م خووانه و رينمائي و ئاراسته كردن بو پيچه وانه كرده وه ي دوخه كه بو به هاي بالاي كومه لايه تي و رهوشتي و ئاييني، به لام دوا جار كه سانيك هه ن موري به دخووي له سه ر دل و دهر وون و رښتانه هه لگه نراوه و ده ست به ردار نابن و شه رم نايانگري ت، پهنده شيعرييه كان ئه نجامي رښتانه ئه مجوره كه سانه به مجوره ده خاته به رچاو:

پياوي به د زوبان، زوبانيان بري به په ري قورئان خوينه كه ي سپري

تفيان ئه كرده سيماي بي عاري ئه يگوت: رښتانه به باران ئه باري (پيره مي رد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۱۲) پهنده كه جه خنده كاته وه له مه ترسي خراپ به كار هيناني زمان و ئامانجي پهنده كه لي رده ئه وه يه بي شه رمي و بي چاو روويي كه سي به دخوو بخاته به رچاو، به جو ريك، كه هيج شتيك رايان ناگري ت، ته نانه ت له كاتي تف لي كرده ن و سووكايه تي پي كرده ن، ئه و گويي پينادات و ده لیت: ئه وه باراني رښتانه ته و به رده وام ده بيت له به دخووي.

دواي بي ئوميد بوون، پهندهكان ئامانجيانه خه لكي پاك ئاگادار بكه نه وه له م جو ره كه سانه، كه ساني به دخوو دواي ئوميد بوون لتيان دابرين له كومه لگا و په راوي زبخرين، بويه په ندييژ ده لیت:

ئاو له ئه زه لدا كه روونه و پاكه له كه لكي ئه خا (گا) به شياكه

زور پياوي پاكي ته ميز وهك گه وه ر هاونشيني به د له كه ي خسته سه ر (پيره مي رد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۸۸) په ندييژ وينه ي يه كه م له سه ر وشت و ژينگه ي تاكه وه و ه رده گري ت و ده يه ويت له و وينه يه وه، كه فورميكي كاريكاتيري هه يه، بيخاته به رچاوي چون ئاوي چاك و پاك به هو ي پاشه رو ي (گا) ئاژه له كانه وه رهنكي ده گوريت، به هه مان شيوه كه سي به د وهك پاشه رو ي ئاژه له ده چو نيت، كه سي خاو ن به ها و رهوش ت وهك ئاوي روون و پاك، دوو چاري له كه دار بوون ده بيت. كه و ابو لي رده دا پهندهكان ئامانجيانه كه ساني پاك و به رهوش ت به هه مو جو ريك خو يان به دوو ربگرن له ته ك نشيني و هاورپيه تي كه ساني به دخوو،

دوچار سەرەنجامی ھەموو چەوتی و بەدخووییەک کەوتن و شکستە و ئابرووی دەچیت لەناو کۆمەڵدا،  
و ھک پەندبێژ دەلیت:

ئەو کەسە ی کەوا کەوتە سەر رپی چەوت

کاتیکت زانی ھەلئەنگوت و کەوت (پیرەمێرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۵۸)

مادام ئەنجامی ھەر چەوتییەک شکست و کەوتن بیت، بیگومان ھاوڕییەتی و نزیکیی چەوتی، نزیکت دەکاتەو ھە شکست، بۆیە پەندەکان ئامانجیانە، کەسانی پاک خۆیان بەدووربگرن لەنزیکیی لێیان و لەم ڕووە ھە زۆرمکۆرن لەسەری.

دوچار دەکریت بلێن پەندەشیعیریەکان، لەسەر بنەمایەکی چەسپاو لە ھەنگاوی یەکەمدا ھەمووان ئاگاداردەکەنەو ھە خووەبەدەکان و کەسانی بەدخوو. دواتر راددە ی ئەم ئاگادارکردنەو ھە بەرزتر دەکەنەو ھە بۆ ڕیگری، تا ڕیاردان لەسەر مەرگی تاک لە پینا و دوورکەوتنەو ھە لە خووەبەد و ڕەفتارە نەشیاوەکان. دواتر چ بەشیو ھە تاک بیت، یان کۆ چەند بەھایەکی بالای پەرودەیی، کۆمەلایەتی و ئایینی دەخەنەو ھە لە چوارچۆی رینمای و ئاراستەکردن بۆ ھینانەدی و چەسپاندنیان. جا ئەو بەھایانە، کە پەندەکان زۆر بەلایانەو ھە جیگای بایەخ و ھک: دۆستایەتی، چاکەکاری، متمانە بەخۆبوون، پلانسازی و تەبایی، ھەر ھە لەشیو ھە پاکجی ئامادەکراو، و ھک ڕەچەتەییەکی بەردەست بۆ پەرودەکاران چەند بەھایەکی بالای نزیک لەیەک و پێویستی بۆ ژانی مۆف ئامادەکردو ھە، کە دەکریت تاک لە ژیر ڕۆشناییاندا پەرودەبکریت. دواتر ئامانجی پەندەکان لە ھینانەدی و چەسپاندنی بەھاکان لە ناو ڕۆکیاندا ڕەنگی داو ھەو ھە، ھاوتای ئەوانە خۆ بە دوورگرتن لە کەسی بەدخوو لە پێشینەیی ئامانجی پەندە شیعیریەکانە.

**پاری سێیەم: بیری کۆمەلایەتی لە پەندە شیعیریەکانی پیرەمێرددا:**

ھەموو کۆمەلێک، خاوەنی تاییەتمەندی خۆیەتی، سیما تاییەتیەکانی جیاپەندەکاتەو ھە. ھیلکی جیاکەرەو ھە لەنیوان کۆمەلێک و کۆمەلێکی تردا دەکیشیت. ئەو تاییەتمەندیانەش دەبنە بەشیک لە بنەما جیگیرەکانی سیستەم کۆمەلایەتی ھەر کۆمەل و گەلێک. لەم ڕووەو پەندەکان و ھک چەتر و پارێزەریکی سیستەم کۆمەلایەتیەکان و سەرلەنوێ دارشتنەو ھە و ڕیکخستەو ھە و تۆکمە کردنی سیستەمە کە کاردەکەن. پەیمانەکانیان لە خزمەتی سیستەمە کەدایە، مەبەستیشمان لە سیستەم کۆمەلایەتی ئەو ھە، کە "لەئەنجامی گەردبوونەو ھە تاکەکان و ئالوگۆری بیروپرای نیوانیان و یەکانگیری بەرژەو ھەندیەکانیان بە شیو ھەییەکی پلان بۆ دانەریژراو، پلانگەلکی تاییەتی بۆ جیگیرکردنی کەسایەتی و پێداویستیەکانیان و ئامانجە ھاو بەشەکانیان دیتە ئارا. ھیندە پیناچیت ئەم بنەمایانە لە بنیادی کۆمەلگە و پیکھاتەکانیدا دەچەسپین و خەسلەتی نەگۆر و جیگیرییەکی ریزەیی و ھەردەگرن و سۆز و سەرنجی تاکەکان رادەکیشن" (شەریف: ۲۰۰۸، ۱۲۱). ئەم بنەما چەسپاوانە و ھە و ھە جۆریک لە پیروزی و جیگیری لە ناو کۆمەلدا و ھەردەگرن

و تاكه كان ناچارى پابه ندبوونى دهكرين، كه واته "سيسته مى كومه لايه تى وهك دهستورى كومه لگه وايه و كوى ئه و به او پيوهرانه ريك دهخات، كه عه قلى حه قيقى قبولى كردون و ژيانى تاكه كانى ريكده خات. به لگه نهويسته بوونى ئه م سيسته مانه، پيش بوونى تاكه كان دهكه وييت، چونكه كاتيک تاكه كان دینه ژيانه وه، سيسته مه كانى كومه لگه هه ن و ده بى تاكه كان بو ئه وهى بينه ئه نداميكي ئه و كومه لگه يه و كومه لگه قبوليان بكات، په يره وى سيسته مه كه بكه ن" (شهريف: ۲۰۰۸، ۱۲۱). به هيترينى پايه كانى راگرتنى ئه و سيسته مه كومه لايه تيبه چينى تانوپوى ته بايى و پته وكردنى رايه له كانى په يوه ندييه كومه لايه تيبه كانه له سهر بنه ماي خو شوستن و متمان به خشين به يه كترى له ناو تاكه كانى كومه لگادا، چونكه "خوشويستنى كه سانى ديكه بنه ماي سهره كى ژيانى كومه لايه تيبه، مرؤفه كان ناتوان به بى باوه ركردن به يه كترى و له ئه نجامدا خوبه ختكه رى به رانبه ر يه كترى و به بى دروستكردنى په يوه ندى به هيتر له نيوانيان ژيان بكه ن" (دوركه ايم: ۲۰۰۵، ۲۲۳). بو دروستكردنى كومه لگاش جگه له سهرچاوه مرؤببه كان و شوين "لانى كه م هه بوونى كولتور و داب و نه ريتى هاوبه ش، ئابوريبه كى سه قامگير، سيسته مى به ريوه بردنى كاراى سياسى، دادوه رى و لانيكه مى ئاسايش و به شيكى زورى متمانى پيويست" (سيوه يلى: ۲۰۱۱، ۷). هه موو ئه مانه كومه لگاك و سيستمه كانيان پيويستيان به هزرى كومه لايه تى هه يه، بو پاريزگارى و نوپكرده وه و گوپانكارى له ناواخنياندا، هزرى كومه لايه تى، كه "هه ولدانى ئه و تاكه مرؤف و دهسته روشنيريان هه يه، كه ويستويان هزرى خو يان بخه نه خزمه ت سهرله نوپ ريكخسته وه، دروستكردنه وه و پيكه ينانه وهى كومه لگانيان، به و مه رجه ي، كه بتوانرئيت زورترين وزه كومه لايه تيبه كان به كاربه يترينه وه بو سوودى كومه لگا خوى" (سيوه يلى: ۲۰۱۱، ۱۰). پاريزگارى له م بنه ما گرنگانه ي كومه لگاش پيويستى به هوشيارى كومه لايه تى هه يه، كه ئه م روله ش په ندييژ و په نده كان له رابردوودا بينويان و رولى سهره كيان هه بووه. له ئيستاشدا يه كيكن له پايه گرنگه كانى پاريزگارى له سيسته مى كومه لايه تى له ريگاي بلاوكردنه وهى هوشيارى كومه لايه تيبه وه. هوشيارى كومه لايه تيش "بريتيبه له ئاستيكي دياريكراوى بارى فيكرى و هوشمه ندى كومه ل، كه به گوپره يه وه ره فتار دهكات، هه لوپست و چالاكى ده نوپنيت، ئه و ئاسته دياريكراوه ش له سهر راده ي پيگه يشتوويى توخمه كانى هوشيارى كومه لايه تى و رول و كاربه ريبان ده وه ستيت وهكو: زانست، فهلسه فه، هونه ر، ئه ده ب، ئايين، داب و نه ريت..." (ميران: ۲۰۱۰، ۳۸).

له ناوه روكى په ندى پيشيناندا، دهكرئيت هه موو ئه م توخمانه به رجه سته بين، كه ده بنه مايه ي هوشيارى كومه لايه تى، بو يه دهكرئيت په نده كان وهك ئامرازىك به كاربه يترين بو (به ريوه بردنى كومه لايه تى)، كه "بريتيبه له و جو ره فشاره ي كومه لگا ده يخاته سهر تاكه كان له پيناو پاراستنى ريسا و پابه ندبوون به بنه ما و پرهنسيپه باو و بابه تيبه كانى كومه لگاوه" (شهريف: ۲۰۰۸، ۱۲۳).

په ندى پيشينان هه ميشه گيرانه وهى ئه زمونىكى ئاماده كراو بو دوخىكى دياريكراو پيشكش دهكات. پوخته ي ئه زموننه مرؤفاه تيبه كان سهرله نوپ بو چاره سهرى دوخه هاوشيوه كان به كارده هيئيت هه وه

له کاتی سەرله نوێ پوودانیان، یان پێگزی دهکهن له دووباره بوونه وهیان بهر له ههرشتیک، "گرنگی په نده کانیس له وهدا بهرجهسته ده بیته رۆل و ئه رکیان سنوردارده کریت له ناو کۆمه لگادا، مادام پوخته ی ئه زموونی رۆژانه ی تاکه کانیس به شیکی جیانه کراوه ن له رهفتاری رۆژانه یان، ئه رکه کانیان کورت ده کرینه وه له ئه رکی (فیرکاری، پهروه دهیی، رهوشتی، رۆشنیری و کۆمه لایه تی" (بلبالی و ذیبه: ۲۰۱۶، ۵۳). هه لبه ت به یی جیاوازی کۆمه لگاکان تیروانین و دیدگیان بو ژیان، ناوه رۆک و جوړ و ئه رکی په نده کانیس ده گۆرین، راسته په نده کان یادگی گهلانن و زیندوو و گوازاراوه و چالاکن، به لام ده بیته ره چاوی ئه وه بکهین، هه موو گه لیک په ندی تاییه ت به خو ی هه یه.

له م بواره دا پیره میرد وهک په ندیژیک رۆلیکی بهرچاوی بینیه، وهک پاریزه ریکی گرنگی پایه کانی کۆمه لگا و داب و نه ریته جوانه کانی کۆمه لگا کاریکردوو و هه ولی وه لانانی خوش و نه نگیه کانی داوه. بۆیه محمه دی مه لاکه ریم به راشکاوی ده لیت: "کهس ئه وه نده ی پیره میرد واقع بینانه ریگی گه شه کردنی کۆمه لی کورد و گه یشتنه وه ی به کاروانی مرۆقایه تی پینشکه وتوودا ده ستنیشان نه کردوو، بی ئه وهش له گه ل گرو و کهسانی سهر به قوتابخانه ی جیا جیای خه باتی سیاسی و رۆشنیری و کۆمه لایه تی بکه ویته مشتومر و دهسته ویه خه بیته وه، پیره میرد له گه ل قه ناعه تی چه سپاوی ناو دل و دهروونی خویشیا، که ریگی راست کامه یه، به متمانه ی ته واوه وه له و باوه ره دا بووه ئه بی لیگه ریین هه رلای چۆنی به باش ئه زانی وا بوخوی بیرکاته وه و تییکۆشی" (مه لاکه ریم: ۱۹۹۲، ۵). هه روه ها له سه ر رۆله کۆمه لایه تییه که ی ده لیت: "وهک رۆشنیریکی ئه وتوی گه له که مان دیته پینشچاوه به شیکی زوری\_ ئه گه ر نه شلیم هه مووی\_ سه رخانی بینای کۆمه لایه تی کورده واری به بیروبو چوونه واقع بینانه کانی خو ی گرتوته وه" (مه لاکه ریم: ۱۹۹۲، ۸)، بۆیه پیره میرد به روونی درکی به وه کردبوو، که "خوینده واری هه رخویندن و نووسین نییه، به لکو هۆشیاری کۆمه لایه تی و سیاسی و شارستانیتیه" (ره سول: ۱۹۸۹، ۷۱). له م رووه وه هه نگاوی کرده یی پیره میرد له بواری کۆمه لایه تیدا ئه وه بوو "کاتیک له ولاتیکی بزاه به تیشکی شارستانیه ت رووی کرده وه کوردستانیکی دواکه وتوو و سربووی نه ریتی ژهنگرتووی کۆمه لایه تی، دهیزانی ده بیته یه که م ئه رکی هه لته کاندنی بنه مای دواکه وتووی کۆمه لگاکه ی و رامالینی دیارده دواکه وتوو هکانی بیت، تا بتوانیت به شارستانیه تی نوێ و ژیا نی نوێ و خو شگوزهرانی ئاشنایان بکات" (مسته فا: ۲۰۰۷، ۲۹).

له په نده شیعییه کانیدا له وانیه کۆیکردوو نه ته وه و ئه وانیه دایرشتوونه وه له چوارچیوه ی په ندی شیعییدا یان ئه وانیه خو ی وهک په ندی شیعیی نووسیوونی، به شیکی گرنگی بو ئه م مه بهسته ته رخانکردوو. ئیمهش له سه ر بنه مای ئاگادار کردنه وه، پێگری، رینمایی و ئاراسته کردن و ئامانجی په نده شیعییه کان هه ولی خستنه روو و راقه کردنی چه ند په ندیکی شیعیی ده دین.

یه کهم: ئاگادارکردنه وه له مه ترسییه کانی تیکدانی شیرازه ی کومه لایه تی:

به شیوه یه کی گشتی په نده کان و په ندبیژ وهک خه مخوړیک، له خه می پاراستن و پته وکردنی رایه له کانی تانو پوی ته بایی کومه لایه تیه له نیوان تاکه کاندا به مه بهستی پاراستنی رووه ئه رینییه که ی، بویه خه لکی له چه ند بابه تیک ئاگادارده کاته وه، که گرنگترینیان دۆستایه تی و پیکه وه بوونه له پیناو دروستکردنی گیانی هاوکاری، وهک له م نموونانه دا ده یانخه ی نه پروو:

تا خو ت دۆست نه بی، که س نابی به که س

چه پله لی نادرئ، به ته نها یه ک ده س (پیره میزد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۳)

له م په نده شیعریه دا پروو و راشکاو ده ستپیک خالی ته بایی و دۆستایه تی ده گێرپته وه بو خودی که سه کان خو یان. ئه وه ده خاته بهرچاو ده بیته هه رکه س هه نگاوی یه که م له لای خو یه وه بنیت بو دۆستایه تی و ئینجا داوا له به رانه بر بکات بو هه مان مه به ست. خودی په نده شیعریه که ی دارشته وه ی په ندیک تره، که ده لیت: چه پله به ده ستیک لینادریت، که هه مان مه بهستی کارکردن هه روه زی و پیکه وه ی هه یه له پیناو هینانه دی ئامانجیک هاو به ش. دواتر په ندبیژ مه ترسی لینکدا بران به بهرگویی هه مووان ده دات. له په ندیک شیعی ترده ئه وه به پروونی ده خاته بهرچاو، که گوزارشت له دۆخی ئه و کاتی شاری سلیمانی ده کات و ده لیت:

بویه ئه و خه لکه به گژ یه کا چوو

شه یان هه نگوینی له ده ممان هه لسوو

فه رموو دوو ده سته ی دۆست هه لبژیره

ئاردی ناو دپک چونه وان ئیره

خوا ئه وه بگرئ شاری گواسته وه

پیکه وه ناروین له ری راسته وه

(پیره میزد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۶۱)

هۆکاری ناته بایی و ئه گه ری لیک دابران، بو دوورکه وتنه وه له دین و پیلانی شه یان ده گێرپته وه. بویه دۆخی ئه وکاته به وشیه ده خاته پروو، که هه رکه س به لایه کدا وهک ئاردی ناو دپک بلاو بوونه وه، که ئه مه ش ئیدیومیکی بلاوی ناو خه لکه بو شتی په رش و بلاو ده گوتریت، وهک ئاردی ناو دپک بلاو بوته وه. لیره دا له چوارچیوه ی په نده شیعریه که دا دارپژراوته وه، به مه بهستی ئه وه ی ته بایی له مه ترسیدایه و هیچ گروپ ده سته یه کی دۆستی یه ک به دی ناکریت. هه مووی هۆکاری ئه وه یه، که خه لکی ریگای راستی ونکردوو. له ژبانی نوئ و شاری نوئ، که مه بهستی شاری سلیمانییه، مه ترسی له سه ر پیکه وه ژبان هه یه. کو ی بابه ته که ئاگادارکردنه وه یه، تا خه لکی سه ره له نوئ بگه رینه وه بو راستی له پیناو هینانه دی ته بایی زیاتر و پیکه وه ژبانی ئاشتیانه، که بناغه ی پاریزگاری له سیسته می کومه لایه تیه، هه روه ها خه لکی ده روون ساف و دلپاک له مه ترسییه کانی که سانی به دکرده وه ئاگادارده کاته وه و له م پرووه ده لیت:

بویه شه په دار زوره له م شاره

ساف ده روون داری ده سته به دکاره

به ده ست خه لکه وه میکو تی ساوهره

ئه و پیاوه گه وره ی که خو ش باوهره

هیوامان هیه دیته لات خوښی به خوټ نازانی، تا ده تفرۆشی (پیره میړد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۲۱). لیره دا زور به بایه خه وه ئاگاداری خوئی سه بارهت به دوخی دلسانی و ساویله کی خه لکی راده گه یه نیت و پینانده لیت، ئاگاداری که سانی خراب دهر وون و به دکاربن، که دهنه مایه ی تیکدانی ته ونی کومه لایه تی. له جیاتی ته بایی، کیشه و ئاژاوه ده خه نه ناوه وه، پیکدادان و پیکه لپژان رووده دات. جیا له وه ی که سی خوشباوه ر وهک میکوتی ساوه ر هه ر رۆژه به ده ست که سیکه وه یه، به ئاره زووی خوئی له پیناو به ر ژوه ندی خه لکی به دکار به کار ده هینریت. بو تیکدانی سیسته می کومه لایه تی. ته نانه ت ده گاته رادده ی خیانته ی نیشتمانی و فرۆشتنی خه لک و خاک. ئەم ئاگادارییه مایه ی هه ستیاری په ندبیژ، به رانبه ر به مه ترسییه کانی ناو کومه لگاکه ی خوئی.

هه روه ها له سه ر پرسیکی تریش ده وه ستیت، که ئەویش جیاوازی چینایه تییه و چه وسینه ران و سته مکاران له مه ترسی کاروکرده وه یان ئاگادار ده کاته وه. ئەنجامی کاره که یان بو روونده کاته وه، بویه په ندبیژ به روونی ئەمه ده خاته به رچاو و ده لیت:

لیره ئەو که سه ی کاریان پین سپارد  
هه ر خوئی ئاغا بی و ژنی ئاغا ژن  
ملۆزمیکه بو هه ناسه سارد  
له گه ل برایا بیکه به دوژمن

له ئاغایه تیش که هاتوو لیکه وت خوئی ئەکو تیته میحرابی مزگه وت (پیره میړد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۶۸)

بابه تی جیاوازی چینایه تی بابه تیکی گرنگ و جیی بایه خی په نده کانه به شیوه یه کی گشتی، له زوربه ی په ند و ئەده بیاتی فولکلوریدا ئاماده یی ته وای هیه. به و پیه ی پرسیکی ئاماده و بوونی سته میکی ئاشکرا بووه له سه ر ده ستی که سانی ده سترۆیشتوو، به ناوی جوړاو جوړه وه، به رانبه ر خه لکی هه ژار و ده ست کورت. لیره دا په ندبیژ له م په نده شیعییه دا به روونی ئەوه ده خاته روو هه ر که س کاریان پین سپارد، که دروست وایه بو خزمه تی خه لکی بیت، به لام پیچه وانه که یه تی و ده بیته ملۆزم بو گیانی هه ژاران. ته نانه له پیناو، ناو و ده سته که وتی که سی و خیزانی خوئی له گه ل برای دایک و باوکی خوئی خراپه ده کات و نایناسیت. تا کاتیک ده سه لاتی هیه و دواتریش له ناچاری و له کاتی بیده سه لاتی روو ده کاته مزگه وت. وهک پیاو باشیک نمایش ده کات و جاریکی تریش به خه له تاندنی خه لکی سته م ده کات به وه ی، که له بنه ر هتدا که سیکه خراپه کاره و خوئی به که سی باش پیشانده دات. په ندبیژ دوو جوړ خه لک له ناو کومه لدا ده ناسیتیت وهک ئاگادار کردنه وه یه کی گشتی بو هه مووان.

زوری وا هیه گیره شیوینه  
له ناو نو مه نجه ل شیردا هه وینه

هی واشمان هیه که ئەیخافلین پارووی له ده مدا لی ئەفرینن (پیره میړد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۳۳)

په یامی ئاگادار کردنه وه ی په ندبیژ، بو گشت که سه به دوو ئاراسته، ئاراسته ی یه که م ئاگادار کردنه وه ی خه لکه بو ناسین و خو دوورگرتن له و جوړه که سانه ی، که ئاژه وه گیه ر و مایه ی ئاشوبی نیوان چینه کانی خه لکن و دهنه مایه ی دووبه ره کی نانه وه، ئاراسته ی دووه م بو ناسینی جوړه که سانیکی ده ست و پین

سپییه، که پیوستییان به هاوکارییه، بهو پییهی خویان ساویلکه و دلپاک و خوش باوهپن. پارووی ده میان لی دهفرینن، بویه پیوسته بناسرین و دست گیرویی بکرین. ئەمهش وهک بهشیکه له پاراستنی دادپهروهی کومه لایهتی و هینانه دی مافی تاک له کومه لدا له سایه ی بنه مایه ک، که خودی په نده کان خویان پیشتر دایانناوه و پاراستوویانه. جیا له مانه په ندبیژ له سهر زور بابته تی تری مافی مندال و ژنان و ریخستنی په یوه ندییه کومه لایه تییه کانی وهک: هاوسه رگیری، پرسه، ئاهه نگیپران، شیوازی سهردان و سنوری دوستایه تی، ... هتد وهستاوه، که له سهرجه میاندا وهک ئامرازیکی به ریوه بردنی کومه لایه تی په نده شیعرییه کانی خستوته پروو.

### دووه م: ریگری له مه ترسییه کانی تیکدانی شیرازه ی کومه لایه تی:

په نده کان دوا ی ئاگادار کردنه وه یان لهو مه ترسییه نه ی، که ده بنه هو ی تیکدانی شیرازه ی کومه لایه تی، یان ههر هوکار و ههنگاو یک، که زیان به تهونی کومه لایه تی دهگه یه نیت. وهک بنه مای کارکردنی هه میشه یی خویان په یامی خویان توندتر دهکهنه وه. ریگری دهکهن له ههنگاو هکانی زیانگه یانندن به سیسته می کومه لایه تی و مه ترسییه کانی سهر ئاشتی کومه لایه تی. ده یانه ویت به م ههنگاو هکانی ریگری بکهن و که سیک، که ههر نیاز و مه به ستیکی هه بیت بو خراپه کاری، له م پرووه وه دهستی بگرن و نه هیلن ههچ ههنگاو یک بنیت، وهک له م نمونانه ده یان خه ینه پروو:

شوه رت ئافه ته لیت نابیته وه

جام بشکی، به لام نه زرنگیته وه (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۰۹)

له یه که م ههنگاو دا ریگری دهکات له ههر کاریک، که ده بیته مایه ی له که دارکردنی ئه نجام ده ره که ی، به وه ی ده بیته پاش ناویک بو ی، وهک سیمای ناسینه وه ی لیدیت. به مهش تامردن شوینه واری ئه و کاره ی به ناوه که یه وه ده لکیت. بو ئەمهش ئه و په نده ی له شیوی شیعردا دارشتوته وه، که ده لیت: جام بشکیت نه ک بزرنگیته. مه به سه ته کهش پروونه مروف له پای تاوانیکدا سزاکه ی مهرگ بیت و بمریته نه ک ئه و تاوانه وهک له که یه ک تا دوا پروژ به ناوییه وه بیت و ببیته مایه ی سهرشوری بو خوی و نه وه کانی. ئەمهش بنه مای گیرانه وه یه له ههر کاریکی خراپه، که ده بیته مایه ی تیکدانی کومه ل.

هه ل ئه خلیسکی له پر لنگه و قووچ

رامه که له دوا ی کاری پروووچ

له سهر خوش گه ری ئه و خوی ده که و ی

بیان سووت پی بگرن خوت لاده له و ی

دوعای بو بکه، زوو بچیته کار (پیره میرد، ب: ۱)

که نه نگه ویستیت بوو له گه ل به دکار

(۲۰۱۹، ۱۵۴)

له پیناو سه لامه تی تاک، په ندبیژ له هه ندیک ههنگاو ریگری لیده کات. به شیوه یه کی کاریکاتیری پی ده لیت رامه که له دوا ی کاریک، که بی به هایه، چونکه دوا جار سهره نگرئ ده بیت و خوت ده که ویت، ههروه ها ئه و په ری ریگای سه لامه تی بو هه لده بزیریت، به وه ی ئەگه ر هاتوو که سیک ریگای پی گرتی

خۆتى لى لادە، چونكە كەسى بەد و مەست خۆى دەكەوئىت و خۆت لە شەرى لادە، ھەرودھا كاتىك لەگەل كەسى خراپەكار دووچارى كىشە بووى لە جىياتى روو بەروبوونەو نزاى دەستگىرۆبوونى كارىكى بۆكە. لە لايەك سەرقالى كار دەبىت و ھۆكارى كىشە و شەرفرۆشىيەكەشى بۆ ھۆكارى بىكارى دەگىرپتەو، واتە تەواوى تواناى پەندىيژ بۆ رىگىرپتە لە شەرى و لە بەرانبەردا ھەولى ھىنانەدى ئاشتى و رىگىاى ژيانى بى كىشە پىشانى تاك دەدات.

ھەرودھا پەندىيژ رىگىرپتە لەخەلكى دەكات، كە خۆيان بگىرپنەو سەر ناو و ناوبانگى باپىران و شانازى پىنۆبەكەن، چونكە ئەمە جىاوازى چىنايەتى دروست دەكات، بۆيە لە پەندىكى شىعەرىيدا دەلئىت:

فەقى ئەحمەدى بوو لە دارەشمانە

ھەرچى ھەلدەستى ئىستا بابانە (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۷۲)

ئەگەر چى پەندەكە بۆ دوخى ئەوكاتى سلېمانى گوتراو، بەلام لە ناواخدا واتايەكى گشتى ھەيە. چۆن تەنھا يەك كەس، كە (فەقى ئەحمەدى دارەشمانە)يە، بە باپىرەدى بابان دادەنرئىت. دواى ئەو سەدان و ھەزاران كەس ناو و بنەچەى خۆيان دەگىرپنەو سەرى، ئەمە بۆ زۆر كەس و بنەمالەى تىرىش راستە و ھەمووان خۆيان دەگىرپنەو بۆ سەر كەسە ناودارەكان، بەلام پەندەكە رىگىرپتە دەكات لەو، دەيەوئىت بلىت كەس بەناو و ناوبانگى باب و باپىرانى نەبوو بەھىچ، بەلكو ئەو دەتگەيەنئىت بە ئامانج تەنھا ھەول و تىكۆشانى خۆتە. جىا لەو مەترسى گەورەى ئەم ھەنگاوە، ئەو دەيە جىاوازى چىنايەتى لىدەكەوئىتەو. كۆمەل دابەش و پۆلئىن دەكات بۆ چىنى جىا جىا و مەترسى بەرپەككەوتنى لىدەكەوئىتەو، كە دەبىتە ھۆى تىكدانى شىرازەى كۆمەلایەتى، بۆيە لە درىژەى رىگىرپتە لە ھەستى جىاكارى و خۆبەزلانئىن لەناو تاكەكانى كۆمەل و نەھىشتنى ئەمجۆرە رەفتارە، پەندىيژ دەلئىت:

ئەمە دەرسىكە بۆ نەوعى بەشەر پىاو كە بەرز فرى بۆى ئەبى بەشەر

سەرەتات خاكە و دواپۆزىشت خاك كەواتە خاك بە، بەدلىكى پاك (پىرەمىرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۲)

لە ھەنگاوى يەكەمدا بىرى گوىگەر دەھىنئىتەو، كە لووت بەرزى و ھەستى خۆبەزل زانئىن، گرفت و كىشەى لەدوايە، بۆيە دواتر دواى رىگىرپتە رىگىاى خاكىبوون و خاكەرايى پىشانەدات و داواى دلئىسافى دەكات لە بەرانبەر ھەستى جىاكارى و خۆدانان لە سەرەوئى چىنەكانى كۆمەل. وەك چۆن لە ھەنگاوى پىشوو دا ئاگادارى خۆى لەبارەى جىاوازى چىنايەتى و بوونى ئاغا و خزمەتكار راگەياند، لىرەدا زىاتر دەچىتە وردەكارىيەو دەلئىت:

سەرمايە و سەرەت رىم و ئەسپى بوون لە چلكا لەشيان پىر لە ئەسپى بوون

خزمەتكارىيان بەفەخر ئەزانى تالانىيان بۆ لاي ئاغا ئەھانى

ھەرچى كە پشتى زۆردار ئەگرئ خوا زۆرى ئەوى بەسەردا ئەبىرئ (پىرەمىرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۷۲).

لەم پەندەشىعەرىيەدا سەرەتا پەندىيژ دوخى كەسانى خزمەتكار دەخاتەروو، كە دەستكورت و سىما شىواو،



به لام سهره پای ئه وه خزمه تکاری ده کهن بو ئاغای زوردار. خه می دوخی خویمان نییه، بوونه داری دهستی سته مکار و به کاریان ده هیئت بو چه وسانه وهی هاوزمان و هاو نیشتیمانی خویمان، به لام به هوئی پشتگیری سته مکاره وه، خوای گه وره هر به دهستی گه وره کاریان سزایان ده دات. په ندبیژ دهیه ویت ریگری ئه وه بکات و به سزای خوایی بیانتر سینیت، تا ده سته برداری هاو کاریکردنی سته مکاران و چه وساندنه وهی چینایه تی بین. جیا له وانه بابه ته کانی: دوو به ره کی، مملانی نییو نشار و دی، هوژگه رای، تالانی، سته مکردن له ئافره ت،... هتد، مایه ی سهرنجی په ندبیژ بوون و چ له په نده شیعرییه کان و چ له په نده کانی تر به شیوه یه کی گشتی ریگری له م جوړه کارانه ده کریت، که کاریگه ربی نه رینییان له سهر لایه نی کومه لایه تی هیه.

### سینیه: رینمایی و ئاراسته کردن بو هیتانه دی پیکه وه ژیانی کومه لایه تی:

په نده کان وهک رینشانده ریک رۆلی رینمایی و ئاراسته کردن له ناو کومه لدا ده بینن، به ئومیدی هیتانه دی پیکه وهی زیاتر، بره ودان به ته بایی و ناشتی کومه لایه تی، بویه له م پوو وه هه موو ئه و ریگیانیه پیشانی تاک ده دن، که ده یانگه یه نیت به هیتانه دی ناشتی کومه لایه تی له پیناو پاریزگاریکردن له سیسته می کومه لایه تی له لایه ک و به ریوه بردنی کومه لایه تی له لایه کی تره وه. ئه مه ش په نده کان کاتیک پیی هله دهن، که پیشتر په یامی خویمان له ئاگادار کردنه وه و ریگری له وه هه نگاوانه خستبیتته پوو، که پیچه وانیه ی خواستی په نده کان و په ندبیژن، بویه لی رهدا چه ند نمونه یه ک ده خهینه پوو، که په ندبیژ له په نده شیعرییه کانیدا، به مه به سستی ئاراسته کردنی تاک دایرشتوون، وهک:

که سی دلسۆز بی بو هه موو که سی

دهرگایشی نه بی له دز نه ترسی (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۴۳)

له م په نده دا جه خت له سهر دروستکردنی متمانیه و دلنایی ده کاته وه، ئه ویش هه نگاوی یه که م له ریگی چاندنی دلسۆزی له لای تاکه کان له گه ل یه کتریدا. دواتر ئه م دلسۆزییه ده بیتته هه وینی دلنایی و متمانیه له ناو کومه ل و که سی دلسۆز و خه مخور به جوړیک دلنایی له ناو کومه له وه وهرده گریت به بی دهرگا و به بی هیچ مه ترسییه ک له مالی خویدا به ئارامی داده نیشیت.

یه کیتی نیوان تاکه کانی کومه ل خه می گه وره و هه ولی به رده وامی په ندبیژ بو هیتانه دی ئه م مه به سته، بویه له زور په ندی شیعرییدا رینمایی خوئی له م باره وه به هه مووان ده گه یه نیت و ده لیت:

هه موویش ئه یزانین یه کیتی چاکه دوو که سی یه ککه وئی سی که س غه مناکه

که هه موو ناشت بن بو تو چاکتره ههر رۆژه خوانی لایه ک حازره (پیره میرد، ب: ۱)

۲۰۱۹، ۲۸۲). به جوړیک رینمایی ته بایی ده کات مه به سستییه تی سهره تا ره گی ئاشوب و فیتنه یی ریشه کهن بکات. به وهی که س بیر له تیکدانی په یوه ندییه کومه لایه تییه کان نه کاته وه. له م پوو وه به وه هانیا نده دات، کاتیک ناشتی کومه لایه تی به رقه رار بوو، هه موو لایه ک سوو دمه ند دهن و ههر رۆژه خوانی لایه ک ئاماده یه و هه مووان له به ره می ئه م ته بایی و پیکه وه ژیانیه ده خون، به لام ئه گه ر دوخه که پیچه وانیه بیتته وه، نه ک

خوانیک نییه، به لکۆ پریشکی ئاگری ناکۆکی به رهه مووان ده که ویت، بۆیه په ندبیژ دواتر نزا بۆ هاتنه دی  
ئه م یه کیتییه دهکات و ده لیت:

خوا هه موو لایه ک یه کخا و یه ک دل بین

له سایه ی یه کدا وه کوو یه ک بژین (پیره میرد، ب: ۱: ۲۰۱۹، ۸۲)

که واته په ندبیژ داوای ژیانیکی یه کسان و لیوانلیو له دادپه روه ری دهکات له سایه ی سه قامگیری و  
به رقه رابوونی ناشتی کومه لایه تی. به مهش ویرای ئه وه ی خو ی هانیان ده دات، نزا ی خیر بۆ ئه م مه به سه  
دهکات. دواتر جهخت له دۆستایه تی و لیبورده یی و دهره یانی رق و کینه له دل و دهروونی هه ر تاکیک  
دهکات و ده لیت:

به سه ر دۆستا بیی به دیارییه وه له وه چاکتره کین بشارییه وه

ئه گه ر لیبوردی بی په شیمانی ئه نجا له زه تی عه فوو ده زانی

ئه گه ر بیی به قین تۆله بستینی خه وی ره حمه تی لای خو ت نابینی (پیره میرد، ب: ۱: ۲۰۱۹، ۱۲۵)

په ندبیژ کار له سه ر دهره یانی رق و کینه له دل و دهروون و چاندنی لیبورده یی له نیوان تاکه کانی کومه لدا  
دهکات. ئه و ده یه ویت چیژی لیبورده یی لای هه مووان پیشانبدات. له به رانه ردا ناشرینی و دزیوی رق و  
کینه بخاته روو، که له لایه ک ده بیته هوی دله پاوکی تۆله سه ندنه وه و باری دهروونی ناجیگیری بۆ  
دروسته بیته و ده بیته مایه ی خه وزپان و دله پاوکی به رده وام.

هه روه ها په ندبیژ له پیناو چه سپاندنی په یامه کانی بۆ بنبرکردنی تۆوی خراپه کاری و دووبه ره کی و  
به رده وای سه قامگیری ناشتی کومه لایه تی ریگی به کاره یانی کوته ک پیشانده دات و ده لیت:

گورگ هه تا که لبه ی نه شک ی مه ر ئه خوا پیاوی بیکاره ئه لئ به د به خوا

خوا خزمه تکاری قاپی تۆ نییه کوته کی دایتی دوعات بۆ چیه (پیره میرد، ب: ۱: ۲۰۱۹، ۲۴۹)

لیزه دا په ندبیژ سوودی له په ندیک بینیوه، که ده لیت تۆبه ی گورگ مه رگه. له م په نده شیعرییه دا، که  
دایرشتۆته وه و به راوردی نیوان گورگ و پیاوی به د دهکات و ده یانخاته یه ک ئاسته وه. دواتر ریی ئه وه  
پیشانی مرۆف ده دات، که بۆ هه ندیک کار نابیت دانیشیت و دهستی نزا به رزکه یته وه، مادام خوای گه وره  
کوته ک و هیزی داویتی له گه ل ژیری باشتر وایه هیز به کار به یتریت بۆ له ناو بردنی که سانی خراپه کار، که  
مه ترسین بۆ سه رتیکدانی ناشتی کومه لایه تی. له کو تاییدا په ندبیژ مالی بی دۆست وه ک هۆکاریکی خه م و  
رهنج و مه ینه تی ده بینیت و ده لیت:

کاری بۆ ناکری دهستی بی په نجه

مالداری بی دۆست به خه م و په نجه (پیره میرد، ب: ۳: ۲۰۱۹، ۳۳۷)

که سیک، که دۆستی نه بیت وه ک ده ستیکی بی په نجه وایه، که ناتوانیت پیوستییه کانی خو ی به جیبه یینیت.  
هاوکات جه ختیش له وه ده کاته وه، که هه موو مولک و داها تیکیش، که بوونی هه بیت به بی بوونی دۆستیکی

باش، وهك بوونی خه میك وایه، مایه‌ی رهنج و زهحه‌ته. لیروه ده‌یه‌ویتی په‌یامی هاندان بو تیکه‌لبوونی نیوان چین و تویره‌کانی کومه‌ل بلاوبکاته‌وه و نه‌و بیره په‌ره‌پیدات، دواتر نه‌مه وهك ریگای سه‌رکه‌وتن ده‌ناسینیت و ده‌لیت:

له‌ناو خو‌تاندا نه‌گه‌ر برابن دلسوزی یه‌ک بن، به‌بی هه‌را بن  
هیچ که‌س پشتتان نادا له‌ئه‌رزی ئینجا نه‌که‌ونه ریگه‌ی سه‌ره‌رزی (پیره‌میرد، ب: ۲: ۲۰۱۹، ۳۰۴)  
واته ته‌نیا ریگای گه‌یشتن به سه‌رکه‌وتن، برایه‌تییه، دلسوزییه له‌گه‌ل یه‌کتریدا. نه‌مه‌ش ده‌بیته مایه‌ی هینانه‌دی برایه‌تییه‌کی پته‌و و چه‌سپاندنی ناشتی کومه‌لایه‌تی و هوکاریکه بو پاریزگاری و چاکسازی له سیسته‌می کومه‌لایه‌تی. نه‌نجام ده‌بیته هینانه‌دی کومه‌لیکی توکمه و یه‌کگرتوو و یه‌کده‌ست له‌پیناو سه‌رخستنی ئامانجه دیاریکراوه‌کان، ویرای نه‌وه‌ی په‌نده‌کان جه‌خت له‌زور بابته‌تی تری وهك: ریزگرتنی یه‌کتری، راستگویی، ده‌ستپاکی، نه‌مانه‌ت پاریزی، گیانی هاوکاری،... هتد ده‌که‌نه‌وه، که له بابته‌تی به‌هاکاندا ئاماژه‌مان پیکرد، به‌لام خالی گرنگ و جیی بایه‌خی په‌ندبیژ پاتکردنه‌وه‌یه‌تی له دوستایه‌تی و ته‌بابی و برایه‌تی و لیبورده‌یی له پیناو پته‌وکردنیاندا.

#### چوارهم: ئامانج له هینانه‌دی ناشتی کومه‌لایه‌تی و سه‌قامگیری:

ئامانجی په‌ندبیژ له‌وه‌دا خو‌ی به‌رجه‌سته‌ده‌کات، که هه‌موو هه‌وله‌کانی پیشووی له ئاگادارکردنه‌وه و ریگری، دواتر رینمایی و ئاراسته‌کردن له‌پیناو هینانه‌دی یه‌کیتی، یه‌کبوون و به‌رقه‌رارکردنی ناشتی کومه‌لایه‌تی، که مه‌به‌ستی هینانه‌دی و گه‌یشتن به خالیکه نه‌ویش دروستکردنی سه‌رکرده و ریبه‌ریکه بو کومه‌ل وهك چه‌تریک بو هه‌مووان بیته به سایه و سییه‌ر و کاروباری خه‌لکی ریکبخت، وهك له‌م نمونانه‌دا به روونی ئاماژه‌یان پیده‌کات.

پیاو چاک په‌ل و پوی نه‌کا به سییه‌ر

له‌و سییه‌ره‌دا کار نه‌چیته سه‌ر (پیره‌میرد، ب: ۲: ۲۰۱۹، ۱۲۴)

به روونی نه‌وه‌ده‌خاته روو، که پیاوچاک کیتی و ده‌بیته چی بکات؟ به‌خشنده‌یی و لیبورده‌یی پیاو چاک ده‌بیته مایه‌ی دلنایی خه‌لک و له‌سایه‌ی نه‌ودا کاری نه‌وانیتر رایي ده‌بیته و گرفته‌کان له‌سه‌ر ریگای ژیانیان نامینیت. به‌هو‌ی نه‌مه‌شه‌وه، که نه‌م به‌خشنده‌یی هه‌بوو له‌که‌سی چاکدا، هه‌مووان رووی تیده‌که‌ن و متمانه‌ی پیده‌به‌خشن، په‌ندبیژ ده‌لیت:

زور پیاو له‌ده‌وری پیاویکی پیاوه

گوله‌به‌پوژه روو له هه‌تاوه (پیره‌میرد، ب: ۱: ۲۰۱۹، ۴۹)

پیاوچاک وهك خو‌ر ویناده‌کات، چون خو‌ر سه‌رچاوه‌ی رووناکی و وزه‌یه، ئاوا پیاوی چاک و سه‌رکرده‌ی خاکی و خه‌لک دوست هه‌مان تایبه‌تمه‌ندیان هه‌یه و که‌سانی تریش گوله‌به‌پوژه ئاسا رووی تیده‌که‌ن.

دەیکەنە سەرچاوەی وزەى خۆیان و هیز و دلنایى لیۆدەدەگرن، دواتر پەندبێژ مەرجهکانى گەورەیی ناو کۆمەل و سەرکردەى کۆمەل، بەمشىوێهە دەخاتەپروو وەک بنەمایەک:

زەعیم ئەووتە شىوێهە شەمعی بى	خۆى بسووتىنى، نەفەى جەمعی بى
گەورە ئەووتە خۆى بەخاک بگرئ	وەک خاک مردووى خۆى لە باوەش بگرئ
گەورە وادەبى کە بەرەنجى شان	کۆى بکاتەو و بیدا بەمیوان
با هیچ میوانیش مەمنوونى نەبى	بیدا و دەر بەستى مەمنوونى نەبى

(پیرەمێرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۱۴)

بنەماکانى گەورەیی لەویدا دەبینیتەو، کە دەبیت مۆم ئاسا خۆى بسووتیت لەپینا و بەخشینی پرووناکی بەوانى تر، نەک خەلکى بۆ خزمەتى خۆى بەکاربهینیت. خاکیبوون، خاکەپرایى و خوشویستى خەلکى تاییبەتمەندییەکی تری گەورەییە. بەخشندەیی، میوان دۆستى و خزمەتکارى، نەک پینچەوانەکەى لەهەموو ئەوانەش، کە دەیکات چاوەرپى سوپاسى کەس نەبیت لە پینا و خواو خەلک و خاکەکەى بیت. مەبەستى سەرخستنى کۆمەل و پتەوکردنى پایەکانى یەکیتى و تەبایى ناو کۆمەل بیت. کاتیک ئەم تاییبەتمەندیانەش لەسەرکردە و کەسى گەورە و خزمەتکارى کۆمەل هاتنەدى، هیچ هەولیک ناتوانیت لەگەورەیی و دانایى و لیزانى کەمکاتەو، بۆیە پەندبێژ دەلیت:

نادان ئەگەر بى و ژوور دانا کەوى	دانایى دانا، هیچ داناکەوى
دووکەل لە ئاگر هەرچەند لە ژوورە	ئەو چا و دیشینی و ئەم بۆ چا و نوورە

(پیرەمێرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۶۲)

گەورەیی دانا، بەهیچ نادانیک نایەتەخوارەو، دانا متمانەى خۆى لە گەل وەرگرتوو، لەسەر بنەماکانى پیشووى پەندبێژ، کە پیشتر دیاریکردبوون، بۆیە ئەم دووانە دەچوینیت، بەئاگر و دووکەل. راستە دووکەل بەرزترە لە ئاگر، بەلام مایەى نارهەتى و ئازارى چاوه، بەپینچەوانەو، ئاگر لەخوار دووکەلەوێهە و مایەى پرووناکییە بۆ چا و پۆشکەرەوێهە ریگایە.

بەشىوێهەکی گشتى ئەگەر سەرنج بەدین، پەندبێژ لەسەرەتاو، تا کۆتایى لە بوارە کۆمەلایەتیەکە، بەیەک ئاراستە دەروات و لە پینا و یەک ئامانجا تیدەکۆشیت. ئەویش خستنه پرووى هەموو ئەو لەمپەر و مەترسییانەى، کە دەبنە هۆى تیکدانى سیستەم کۆمەلایەتى و تەونى چنراوى پیکەوێژیان. ئاراستەکردن لە پینا و هیئانەدى دۆستایەتى و یەکیتى و لیبوردەیی، دواچار هەموو ئەمانە دەخاتە خزمەتى دروستکردنى سەرکردە و ریبەریکی بەخشندە و راستگو و دلسۆز بۆ خەلکى ئەمەش لەسۆنگەى هەستکردنى پەندبێژە بەپیداویستى گەورەى گەل بۆ سەرکردەیهکی پاک و چاک، کە پى و ابووه ئەمە گرفتیکى گەورەى بەردەم سەرکەوتنى گەلەکەیهتى و تەنها بوونى سەرکردەیهکی کاریزمایە، کە دەتوانیت هەمووان یەکبخا لە پینا و یەک ئامانجا.

## پاری چوارەم: بیرى سیاسى و نیشتیمانى له پەندەشیعیرییهکانى پیره میژداد:

بابەتەکانى پەيوەست بە نیشتیمان و نەتەو و سیاسەت، زۆرجار ئاویتەى یەك دەبن. بەو پینیهى له زۆر قوناغ و شویندا تەواوکەرى یەکتەرن، بۆیە گۆرانکاری له دۆخى هەریه‌که‌یان کاریگەری راستەوخۆى هەیه له سەر ئەو هی تریان. ئەدەبیاتیش له زارەکییه‌وه، تا دەگاتە ئەدەبى نووسراو، وەك مینبەرێك وابوو بۆ گوزارشتکردن له هەست و سۆزى هاو نیشتیمانى بەرانبەر بە نیشتیمانەكەى. له هەمانکاتدا گوزارشت بوو له هەستی نەتەو هی له پینا و پزگاری نیشتیمان و ئازادى نەتەو. ویستگەیه‌ك بوو بۆ دەربرینی بیروپرای سیاسى بۆ سەرختنى نەتەو و پارێزگارى له نیشتیمان، یان چاکسازى له دەسلاتی سیاسى، تا دەگاتە گۆرانکاری بنه‌ره‌تى و یەكجاری.

ئەگەر بابەتى نیشتیمانى مەبەست لێى دەربرین و گوزارشتکردن بێت له هەست و سۆزى هاو نیشتیمانى بەرانبەر بە سروشت و دیمەن و تەواوى خاکیه‌كەى، تا دەگاتە راده‌ى قوربانیدان و گیانبەختکردن له پیناویدا، ئەوا سیاسەتیش وەك زاراوه "ئەو بێر و چالاکیانە دەگریته‌وه، که پەيوەستن بە کاروبارى دەوله‌تداری و هەلسورانی حوکم و جۆرى دەسلات و سیستەمى ریکخستن و کۆمەلى مرۆقه‌وه، بۆیە سیاسەتیش له‌رووی میژوو ییه‌وه یەکیکه له‌کۆله‌که و پیداو یستییه‌کانى شارستانییه‌ت" (صعب: ۱۹۸۸، ۵۲). لەم‌رووه‌وه سیاسەت رەگ و ریشه‌یه‌کی قوولى له میژوو مرۆقیه‌تیدا هەیه، پیداو یستییه‌کی گرنگی بە‌ریوه‌بردنى کاروبارى رۆژانه و ژيانى خەلکییه، بۆیە تاک پێویستی بە‌پینگە‌یاندنى سیاسى هەیه، که مەبەست لێى "ئەو رینگاییه، که وا له‌میانە‌یدا کۆمه‌لگا کلتورى سیاسى خۆى له‌نەو هیه‌که‌وه بۆ نەو هیه‌کی تر دە‌گوازیتە‌وه، ئەو پرۆسه‌یه‌یه، که وا تاک فێرى هەلوێست و ئاراسته‌کان و شیوازەکانى رەفتارى بە‌ژيانى سیاسیه‌وه دە‌کات" (محمد: ۲۰۲۱، ۲۷). یەکیک له‌پایه‌ گرنگە‌کانى چه‌سپاندنى دیموکراسى و بە‌شداریى سیاسیه، که مەبەست له‌بە‌شداریى سیاسیش "بە‌شداریکردنى جه‌ماوهره‌ له‌پرۆسه‌ى سیاسى و دروستکردنى بریاری سیاسیدا، له‌رەگه‌زه‌ سەرەکییه‌کانى دیموکراسى و ئاسایش و سه‌قامگیری سیاسیه، هەمووکات ئەو ولاتانه‌ى دەرگا والا ده‌کەن له‌بەر دەم‌هاولاتیاندا بۆ بە‌شداریى سیاسى و دەربرینی رای خۆیان، له‌بە‌دهینانى ئاسایش و سه‌قامگیری سیاسیدا سەرکه‌وتووده‌بن" (شەریف: ۲۰۰۸، ۲۴).

له‌رووی میژوو ییه‌وه ئەگەر بمانه‌ویت له میژوو ی سیاسى، یان هەر بابەتیکی تر بکۆلینه‌وه، زانیاریمان سه‌بارەت بە‌سەر هەل‌دان و گە‌شه‌کردن و ئە‌نجامه‌کانى دە‌ستبکە‌ویت، ئە‌وا "پێویستمان بە‌وه‌ده‌بیت بە‌که‌ره‌سته‌کانى میژوودا شۆربینه‌وه، بە‌دلنیايشه‌وه تیکسته ئە‌ده‌بیه‌کان دە‌بنه‌ که‌ره‌سته‌یه‌ک له‌که‌ره‌سته‌کانى لیکۆلینه‌وه‌کانمان" (ئە‌بویه‌کر: ۲۰۲۲، ۱۱۱). لەم‌رووه‌شه‌وه سه‌بارەت بە‌گه‌ران بۆ دۆزینه‌وه‌ى رەگ و ریشه‌ى هە‌ر بابە‌تیک، "میژوو ی تۆمارکراوى کورد وەك نەتەو، تەریب و تە‌بایه‌ بە‌میژوو ی ئە‌ده‌بى کوردی، یان راستەر بلین تۆماره‌کانى ناو ئە‌ده‌بى کوردی، که‌ره‌سته‌ى سەرەکی میژوو ی نەتەو هی و نیشتیمانى بوون" (ئە‌بویه‌کر: ۲۰۲۲، ۱۱۲).

هەرچی پەيوەستە بەھۆشیاری نەتەوہیی، دەتوانین لەناو چەشنە ئەدەبیبیەکاندا ئەو ھاندان و بنەمایانە بەدی بکەین، چونکە ھۆشیاری نەتەوہیی "بریتییە لە مەعریفە تاکەکان دەربارەى زمان، میژوو، کولتور و تاییەتمەندییەکانی نەتەوہیی خۆیان" (میران: ۲۰۱۰، ۳۹)، بۆیە ھەموو ئەوانەى، کە وەک بنەمای سەرەکی ھۆشیاری نەتەوہیی دیاریکراون، لەناو دەقی ئەدەبیدا لە ھەموو چەشنەکانیدا بەروونی بەرچەستەبوو و ھیلەگشتییەکانی ئاراستەى بیرکردنەوہى گەل دیاریکراو.

سەبارەت بەبیری سیاسى لەپەندەکاندا ئەو لەدیر زەمانەوہ، ئەو دیاردەى لەزیدگەى پەندەکاندا بەروونی دەبینریت، چونکە ھۆز و تیرەکان پیکھاتەىەکی خۆبەرپۆەبەرییان ھەبوو و لەچینی فەرمانرەوا و خەلکی گشتى پیکھاتوون.

سەرۆک ھۆز میکانیزم و ریگای جۆراوجۆرى گرتوتەبەر، بۆ بەرپۆەبردنى خەلگەکەى لەپیناوا پاراستنى بەرژەوہندیەکانیان و ئاراستەکردنیاں بۆ ئەو مەبەستەى، کە خۆى بەپەسەندى زانیوہ. بۆیە لەو پۆە "سەرۆک ھۆز ماف و ئەرکى ھەبوو، وەک ھەر سەرۆکىک لەسەردەمى نویدا، مافى خۆى بووہ پێزى لیبگیریت، گوێرایەلى بکریت، خەلکی پابەندن بەدەستور و فەرمانەکانى بن. ئەرکییەتى پاریزگارى لەگەلەکەى بکات کاروبارەکانیاں رایی بکات، وەلامى خواست و پیداوایستییەکانیاں بداتەوہ، ھەر وەھا ئەرکى بەرگریکردنە لەستەملیکراوان و بایەخدانى بەھەژاران، بەلام زۆرجار چینی فەرمانرەوا چینیکی ستەمکاربووہ لەجیبەجیکردنى سیاسەتەکەیدا توندترین ریگای بەکارھیناوہ، کە لەئەنجامدا، رەتکاروہتەوہ و دژایەتیکراوہ لەلایەنى چینی گشتییەوہ" (بوشنە: ۲۰۱۶، ۱۰۱). لیرەوہ لەناوہرۆکى پەندەکانەوہ تیروانینی سیاسى بەدیدەکریت بەو پێیەى "پەندەکان بەلگەى یەکلاکەرەوہن بۆ رەتکردنەوہى ھەرشتیک، تاکە پەناگەن بۆ گوزارشتکردن لە نیگەرانى و خواستەکان، بۆ وەلامدانەوہى ستەمکار و قۆرخکاران، بەجۆریک دەیانکەن بەنموونەىەک لەھەموو دۆخیکى ھاوشیوہدا دەیانھیننەوہ بەنموونەى نادادى و ستەمکارى" (بوشنە: ۲۰۱۶، ۱۰۱).

ئەوہى پەيوەستە بە پەندى پیشینانى کوردى و بەتاییەتتر بە پەندەشعیرییەکانى پیرەمیرد، بەدەرنییە لەم جۆرە بیرانە، لەگوزارشتکردن لەبیری سیاسى و نیشتمانى و نەتەوہیی بەشیوہیەکی گشتى. پەندیبێژ (پیرەمیرد) بەرابەرى ئەم جۆرە بیرانە دادەنریت لەقوناغ و سەردەمى خۆیدا، بۆیە (مەمدى مەلاکەریم) لەم رووہوہ برۆای وابووہ "ئەگەر زۆرتى رۆشنبیران و سیاسەتمەدارانى کورد، ھەر لەسەرەتاوہ یا ھیچ نەبى لەھەندى ھەلگەوتى گەورەى میژوووییەوہ، لەم یا لەو پارچە لە پارچەکانى کوردستان، شوین پێى قوتابخانەى بیری ئەویان ھەلگرتایە و بەو پێیە بجولانایەتەوہ، تا ئیستا و لە ریگایەکی کەم مەینەتتر و واقعی ناوخۆ و دەوروبەرى نزیک و دوور بەدیکردوانەترەوہ، گەلى لە ئیستا زیاتر و زووتر بۆ پیشەوہ رۆشیتبوون، زۆر لە پێویستییەکانى ئەم قوناغى ژيانى کوردەواریمان دەستەبەرکردبوو" (مەلاکەریم: ۱۹۹۲، ۸). ھەر لەمبارەوہ (مەمدە فازیل) راپوایە، کە "تیروانینی سیاسى پیرەمیرد لیرەدا

ئەو، يە، كە بە دەستەپەنە ئازادى خۇئامادە كەردنى دەۋى، زەمىنە يەكى ھۆشيارى و يەكىتى و تەبائى پىۋىستە، پاشان دەكرى ئازايانە، ئازادى بە دەست بەپىئىرىت" (مستەفا: ۲۰۰۷، ۲۷). رەنگە رۋونترىن بە لگەش بۇ سەلماندنى ئەم بۇچۈنە ئەو نوسىنە پىرەمىرد خۇى بىت، كە دەلەت: "ئەبى مىللەت فىركەين...، كە شعور و موحىبەتى قەومى چىيە؟ بىزانىن، كە كچەكانمان كورەكانمان بەمە گۆش بكەين، كە رۋى نىشتىمانى بچىتە مىشك و دلەنەو بەم جۆرە وريا ئەبنەو و پىش ئەكەوین" (سجادی: ۱۹۵۱، ۵۵) سەبارەت بەگىانى نەتەوئە پەندىيە، (عەبدوللا پەشىۋ) رايوايە، كە "پىرەمىرد قەت شاعىرى دەسلەت نەبوو، بەرژەوئەندى بالاي نەتەوئەكەى لە سەرووى ھەموو بەرژەوئەندىيەكانى ترەو داناو" (پەشىۋ: ۲۰۰۱، ۴۳)، ھەروەھا (مامۇستا سەجادی) لە بارەى بابەتى نىشتىمانىيەو پىرەمىرد دەباتە لووتكە و وەك رابەرىكى بى وىنە دايدەنىت و دەلەت: "پىرەمىرد لە باسى شىعەرى نىشتىمانى و لاواندەوئە نىشتىمانىيەو پىنغەمبەرى ئەو مەيدانەى سەدەى بىستەمى كورە" (سجادی ۱۳۹۱ھ ۴۷۲)، بەلام بە شىۋەيەكى گشتى تىكۆشان و خەباتى پىرەمىرد لە برى پەنا بردن بۇ توند و تىژى و شۆرش، پەلاماردان و كوشتن، كارى لەسەر تەبائى و پىكەوئەژيان و بىرى ئاشتىيانە كەردتەو و لەوئەو وىستوويەتى دەستكەوتە نىشتىمانى و سىياسى و نەتەوئەيەكانى گەلەكەى بەرجەستە بكات. وەك (مارف خەزەندەدار) دەلەت: "سروشتى خەباتى پىرەمىرد، ئاشتىيانە بوو" (خەزەندەدار: ۲۰۱۰، ۱۰). لىرەو ھەموو ئەم بىرو بۇچۈنەنەى پەندىيە لەكۆكردنەو و بەشىعەركردن و نوسىنى پەندە شىعەرىيەكانىدا رەنگەداتەو، چ وەك پەندىيەكى سىياسى، يان نىشتىمانى و نەتەوئەيە، كە ئىمە ھەولەدەين لەسەر بنەماى چەسپاوى كاركردنى پەندەكان نمونەى ئەو بىرانە بخەينەروو و شىيان بكەينەو.

### يەكەم: ئاگادار كەردنەو لە فرىوى سىياسەت و چەوتىيەكانى:

ئەگەرچى پەندىيە خۇى خاۋەن بىرو بۇچۈنە تايبەت بەخۇى بوو لە رۋى سىياسىيەو، بەو واتايەى لەسەر پرسە جۆراو جۆرەكان تىروانىنى خۇى دەربرىو، بەراشكاوانە قسەى لەسەر زور پرس و بابەتى رۆژ كەردو، جا ناوخۇى بوويەت، يان نىۋنەتەوئەيى و پرسى نىۋان ولاتان. ئەمەش دەچىتە ژىر چەترى بىرى سىياسى پەندىيەو، بەلام وەك ئاگادار كەردنەوئەك بۇ ھەمووان دەلەت:

لە دووى سىياسەت خۆت مەخەرە بەند

رئوى قەوالەى پىبوو پىستىيان كەند (پىرەمىرد، ب: ۲۰۱۹، ۲۶)

لەم پەندەدا لەرىگەى ئاۋىتەكەردنى پەندىكى تىرى پىشىنانەو، كە دەلەت رئوى قەوالەى پىبوو پىستىيان كەند، ھاوتاي دەكات لەگەل كەسىك، كە بەكارى سىياسىيەو سەرقالە و ھۆشدارى دوركەوتنەو دەدات لەسىاسەت و ئەنجامى كارەكە بەبەندى و زىندان دەزانىت و لەگەل ئەوئەدائە خەلكى لەسىاسەت و كاروبارەكانى پەيوەست بەكارى سىياسى دوركەونەو.

## سیاسەت بازى دەردىكى وايە

بۇ دەولەمەندىش ھەر بى دەوايە (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۵۱)

لېرەدا نەك ھەر سىياسەت بەھۆكارى بەندى دەزانىت، تەنانەت بە جۆرىك پىشانى دەدات، وەك دەردى بى دەوا دەيخاتە روو. ئەگەر لە ھەنگاوى پىشودا تەنھا مەبەستى خەلكى ھەژار بوويت خويان بەدووربگرن لەسياسەت، ئەمجارە ئاگادارى دارا و دەولەمەندەكان دەكاتەوہ لەخۆ بەدوورگرتن لەسياسەت و پىيان دەلەيت بۇ ئەوانىش ئەگەرچى پارەدارن، بەلام دەردىكە دەرمانى نىيە و پارە رزگاربان ناكات لە داو و گرفتى سياسەت، پرسىكى ترى گرنكى سياسى پرسى ھەلبژاردن و بەشدارىكردى خەلكىيە لەم پرۆسەيەدا، پەندىيژ لەم بارەيەوہ دەلەيت:

ئەمسال ئىنتىخاب كەوتە باحورا	زۆر كەس دەروونى ئاگرى تيا گرا
ئاویشمان كەمە بۇ ئاگر برى	ئەويش ھاتۆتە سەر نۆرە برى
ئاخ بۇ مىراوى خاوند مرووت	ئاو و نوابى بكا بە نۆبەت

چونكو بۇ ھەندى ھىندە تەلاشە لەخزمەت زياتر ھەولى مەعاشە (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۹۶)

پەندىيژ ئەم پرسە وەك پرسىكى بەرژەوہندى كەسى دەبىنىت، برواى وايە، كە ھەلبژاردن و نوینەرايەتى تەنھا لەپىناو گىرفان و بەرژەوہندى كەسىدايە نەك مىللەت، بۇيە دەلەيت: ھەندىك لە تاوى خۆكاندىكردى دەروونيان ئاگرى تىبەربووە، خوازىارى ئەوہيە، كە وەك نۆرە ئاوى جوتيارەكان ئەمىش بەدادپەروہرى بكرىتە نۆبە، تا ھەمووى پارە و مووچەي بەركەويت، بەويىيەى بابەتەكە لەسەر بنەماى لىھاتوويى و خزمەتكردى خەلكى نىيە، تەنيا بۇ مووچەيە، مادام وايە، با بۇ ھەمووان بىت. ھەلبەت ئەمە وەك توانجىك دەلەيت، ئەگەرنا مەبەستى ئاگاداركردەوہى خەلكىيە لە پرووى راستەقىنەى ھەلبژاردن، پىياندەلەيت: بە درۆى كەس فرىو مەخۆن، دواتر پەندىيژ لە درىژەى ناساندنيان دەلەيت:

ئەوانەى دوینى كە لەروو دوست بوون	وا ئەمرو دەركەوت بەتەماى پۆست بوون
ھەندى وەفایان بۇ دوايان نىيە	ئىوہ ھىواتان بەوانە چىيە (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۶۷)

ھەروہا پەندىيژ دەيەويت ئەوہ بۇ خەلكى بسەلمىنىت، ئەوانەى بەناوى دوستايەتییەوہ لەرۆژانى پىشودا لەخەلكى چوونە پىشەوہ دەركەوت، كە تەنھا بۇ مەبەستىك بووہ، كە نىازى پۆست و پلەيان ھەبووہ. ئەگەرنا لەراستىدا وانين، چونكە دواى دەرچوونيان كەسيان لەبىرنىيە و وەفایان بۇ دواى خويان نىيە. كەسىك وەفای بۇ ھاوكارەكانى نەبىت، چۆن چاوەرپى چاكەى گشتى و خزمەتى كەسانىكى لىدەكرىت، كە نايان ناسىت، بۇيە ھەموو ھەولى پەندىيژ بۇ ئەوہيە خەلكى ئاگاداربكاتەوہ لەپرووى راستى بەربرژىر و تەواوى پرۆسەى ھەلبژاردن و بى بايەخ پىشانى دەدات.

پەندىيژ لە بارەى بوونى پارتى سياسىيەوہ پەيامى ئاگاداركردەوہى خۆى بەشيوہيەكى گالئەئامىز بەخەلكى راگەيەنىت و ھۆشدارى ئەوہ دەدات، كە لىيان دووربكەونەوہ، دەلەيت:



ئىستا حىزبەكان ھاتونە مەيدان  
گوريس كىشەكى ھاتونە پىشى  
بە گوچكە پچوركى كەوتونە تەكان  
ھەركەس بۇ لاي خۇي رادەكىشى  
ھەندى ئەحرارن ھەندى ۋەتەنى  
دیموقراتىيەكان پىيان پىكەنى (پىرەمىرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۲۶)

لېرەدا بە جۇرىك ۋىنەى پارتى سىياسى دەخاتەروو، ۋەك يارى مندالان، كە چۆن لە پىناو دەستكەوتىكدا دەكرا بە يارى گوچكە پچوركى ۋ يەكتريان ئازار دەدا، ھەمان ۋىنە دىننەتەۋە ۋ حىزب ۋەك ئامرازىكى دەستكەوتنى بەرژەۋەندى كەسى دەبىننەت. دواتر بوونى فرەى پارتى سىياسى بە ھۆكارى لىكترازان دادەنەت ۋ ئەمىش ۋەك يارى گوريس پاكىشان دەبىننەت، كە ئەنجام لايەكيان لنگەۋقوچ دەبن ۋ دەكەون، راستە ناۋى جىاجىيان ھەيە، ھەريەكە ۋ بەۋەى تريان پىدەكەنەت، بۆيە پەندىيژ برۋاى واىە، ھەتا لە پارتى سىياسى دووربىت سەلامەتتىرى. ئەمە بۆچوونىكە، لە سالانى چلەكانى سەدەى رابردوو و تراۋە ۋ ئىستاش بەشكە لە قەناعەتى خەلكى لەم سەردەمەدا.

سەبارەت بە پرسى نىشتىمان بەھەمان شىۋە ئاگادارى خۇي لە بارەى كەسانىكەۋە دەخاتەروو، كە لە رۋالەتدا نىشتىمان پەروەرن ۋ دەلەت:

ھەرچى ھەلدەستى نىشتىمان پەروەرە

كە دەرفەتى دى، بەشى خۇ بەرە (پىرەمىرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۲۶)

لېرەدا پەندىيژ ھۆشدارى داۋە سەبارەت بە دروشمبازى ھەندى كەس، كە بەناۋى نىشتىمانپەروەرىيە خەلكيان خەلەتاندوۋە، بەلام دەركەۋتوۋە، ھەركەسىك دەرفەتى بۇ خولقاۋە، بەشى خۇي بردوۋە ۋ ھەۋلى دەستكەوتى كەسى بوۋە، نەك بەرژەۋەندى گشتى ۋ چاكەى ھەموۋان. بۆيە ئاگادارىكردوۋن لەناسىنى ئەم جۆرەكەسانە ۋ خۇ بەدوورگرتن لىيان، ھەروەھا دەلەت:

خزمەتى ۋەتەن گوزشتەى پاره

ھاوار لىرەى زەرد زىنگەى خۆشە

دەوران دەورانە ۋەك بابى بابى

پەندىيژ بىرى نىشتىمان پەروەرى ۋ خزمەتى نىشتىمان لە لاي نوینەرانى متمانەپىندراۋ بەجۇرىك دىننەتە

بەرچاۋ. كە بەلىنى بەسەرچوۋى سالى پاره. ئەۋ دەلەت ھەركەس پارهى دىت، لە تاۋا پارچە پارچە دەبىت، بۆيە كاتىك، كە دەنگى لىرەى زەرد دىت كەس لە ئاستىدا خۇي پىناگىرەت، نوینەرەيەتى ۋەك نوقلى لىھاتوۋە، لە ئەرك ۋ بەرپرسىارىتتى دەرچوۋە، ۋەك دەستكەۋت ۋ غەنیمەت واىە دابەشەدەكرەت.

بە شىۋەيەكى گشتى پەندىيژ دەيەۋىت جەخت لەۋە بكاتەۋە ۋ گشت كەس لەۋە ئاگاداربكاتەۋە، كە بەشدارى نەكەن لە لايەنگىرى ۋ ئەندامبوون لە پارتى سىياسىدا، ھەروەھا پرۆسەى ھەلبژاردن ۋ خودى نوینەرەن بە كەسانى بەرژەۋەندىخواز ۋ گىرفان پەرسەت دەخاتە پىشچاۋ ۋ جارىكى تر خەلكى لەۋە ئاگاداردەكاتەۋە، كە پرۆسەى ھەلبژاردن پرۆسەيەكى رۋوكەشە ۋ بۇ دەۋلەمەندكرەنى چەند كەسىكە،

ھەرۋەھا بوۋنى پارتى سىياسى، كە "پىداۋىستىيەكى ھەرە سەرەكى سىستەمى دىموكراسىيە، نابىت بەبى بوۋنى پارتە سىياسىيەكان و ئازادى كاركردىيان باس لە دىموكراسى بكرىت" (شەرىف: ۲۰۰۸، ۱۵۳)، بەلام پەندىيژ تەواو پىچەوانەى ئەم بۆچۈنەيە و بىر و باۋەرى كەسى واىە، تەنھا ھەولى دابەشكارى دەستكەوت و راکىشانى دۆخەكەيە بەلاى بەرژەۋەندىيە كەسىيەكان، نوپنەرايەتى لەبرى ئەۋەى ئەرك بىت، پىچەوانەيە، ھۆكارىكە بۆ خۇشگوزەرانى و گىرفان پربوون.

### دوۋەم: رېگرى بەشدارىكردن لە كارى سىياسىدا:

پەندىيژ دواى ئاگاداركردەنەۋەى خۆى لە نەنگىيەكانى سىياسەت و ھۆشدارىدان بەخەلكى لەم رۋوۋە مكوپترە لەسەر ھەلوئىستى خۆى و توندتر بىر و بۆچۈنەكانى لەپەندەشەيىرەيەكاندا دەخاتەرۋو، بەمەبەستى رېگرىكردن لە بەشدارى سىياسى بەۋجۋرەى، كە ھەيە، بۆيە دەلىت:

توججار ھەموو چوون شىخان لەتەكدا ئەلەين: (ھەم چوونىن برۆ تا بەغدا)

ناۋى ۋەفدەمان ھىندە لا خۇشە ھەر بلەين: ۋەفدە، زۆر كەس بەجۇشە (پىرەمىرد، ب: ۲۰۱۹، ۱۴۷). پەندىيژ لىرەدا ھەۋلدەدا لەرېگاي بەكەم سەيركردن و توانج لىدانەۋە رېگرى بكات لە چوونى ۋەفد لە كوردستانەۋە، بەتايبەت لە سلىمانىيەۋە بۆ بەغداد. ئەۋەشەدەخاتە رۋو، كە بۆ ئەم مەبەستە بازركان و شىخ و ھەركەسىكى تر ھىچ جىاوازيان نىيە و گوى بەپىگە و جىگەى خۇيان نادەن، تەنھا بلەين ۋەفدە و بۆ بەغداد خۇيان دەكەنە ناۋىيەۋە، دواتر دەلىت:

ئەگەر نەمردىن ھەتا بەھار دى بۆ دەستەى ئىمە كورتان لەشار دى

بەو كورتانەۋە ئەچنە بەغداد ھەروا دىنەۋە ھەوسار بەرەلدا (پىرەمىرد، ب: ۲۰۱۹، ۱۹۴). نەشتەرى پەندىيژ تەنزە، ئاۋىتەكردن و سوود ۋەرگرتنە لە پەندى (كەرە مەمرە بەھارە كورتانت بۆدى لە شارە) ئەۋىش ھىواۋ و ئومىدى خەلك بۆ ھىنانەدى ئاۋاتەكانيان ۋەك ھىواى ئەۋ كەرە دەبىنىت، كە زستان سەرمایەتى بەنيازە لەبەھاردا كورتانى بۆ بىت، تا گەرم بىتەۋە. جارىكى تر سوود لە (كەر) دەبىنىتەۋە بۆ ۋەفدىك، كە ھاتوۋچۆى بەغداد دەكەن و لەو سەرەۋە ۋەك كەرى بەرەلا دىنەۋە بۆ شار. ئەمەش لەپەناى تەنزەۋە گەياندىنى پەيامى خۆيەتى بۆ رېگرىكردن لەچوونى ۋەفد بۆ بەغداد، پەندەشەيىرەيەكانى كروۋە بەئامرازى دەربرىنى بىرۋبۆچۈونى سىياسى خۆى. دواتر بۆ سووككردىنى كارى سىياسى زياتر رۆدەچىت و دەلىت:

سىياسەت پىشەى ئاغاي بى پىشە

بۆيە گەلى پىاۋ بى پىش و ئىشە (پىرەمىرد، ب: ۲۰۱۹، ۲۴۵)

لىرەدا سىياسەتكردن بۆ بىكارى، نەبوۋنى پىشەيەكى تر دەگىرپىتەۋە. ئەم كارە زۆر بى ئەرزىش دەكات لە بەرچاۋى خەلكى، تا رېگرى بكات لە ھەموو كەس و نەھىلىت بەلاى سىياسەتدا برۆن. پەندىيژ لەسەر وىستگەيەكى ترى كارى سىياسى دەۋەستىت و دەيەۋىت رېگرى بكات لە بەشدارىكردىنى ھاۋلاتيان لە دەنگدان و دەلىت:

کورسی مهبعووسی تهلی تی خراوه

فس فس پال‌هوان وهک رهئی منه که ئەلئ: هونه ر هونه‌ری منه (پیره‌می‌رد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۲).

لیره‌دا دهیه‌وئیت هه‌ردوو کورسی نوینه‌رایه‌تی و وه‌زیری وهک یه‌ک بخاته به‌ر نه‌شته‌ری ره‌خنه‌ی خۆی، هه‌روه‌ها دهیه‌وئیت دهنگی هاوالاتی بی ئە‌رزش بکات و بلئیت هیچ به‌هایه‌کی نییه و دیموکراسی و دهنگدان کاریکی رووکه‌شانه‌یه. دواجار، که هاوالاتی زانی دهنگی به‌های نییه، به‌شدارنا‌بئیت له‌پروسه‌که و به‌مه‌ش په‌ندبئیز مه‌به‌سته‌که‌ی دینئته‌دی، که ریگری‌کردنه، دواتر ده‌لئیت:

مه‌لئین مه‌بعووسی به‌را و ته‌دبیره

قره‌ق‌ری قه‌ل هه‌ر بو هه‌نجیره (پیره‌می‌رد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۸۵)

مکوپتر له‌سه‌ر بو‌چوونی پیشووی دوو مه‌به‌ست پیکه‌وه ئاوئته‌ده‌کات، یه‌که‌م هیچ پرس و راو‌پاویژیک پۆلی نییه بو‌دیاری‌کردنی نوینه‌ر، دوو‌م خودی نوینه‌رایه‌تی ته‌نها له‌پینا‌و به‌رژه‌وه‌ندی خۆیه‌تی و خه‌لکی له‌لا مه‌به‌ست نییه، وه‌ک قیره‌ی قه‌ل، که‌ته‌نها مه‌به‌ستی هه‌نجیر خوارده‌نه‌ک شتی تر، ده‌نگه‌ده‌نگه‌که‌ی بو‌ئه‌و مه‌به‌سته‌یه، که خۆی تیربکات.

سه‌باره‌ت به‌کۆی کاری حیزبایه‌تی په‌ندبئیز داده‌به‌زئته ئاستیکی زۆر نزم و به‌ناشیرینترین ده‌سته‌واژه، بیر و بو‌چوونی خۆی سه‌باره‌ت به‌به‌شداری کاری سیاسی ده‌رده‌برئیت و ده‌لئیت:

هه‌رچی هه‌لئه‌سته‌ی ئە‌لئ: من حیزبم

برا لیم لاده، نامه‌وی حیزبم (پیره‌می‌رد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۸۶)

په‌ندبئیز ئه‌وپه‌ری توندوتیژی بو‌کۆمه‌لگای ئه‌وکاته به‌کارده‌هئیت، که کاری حیزبایه‌تی و ناوه‌که‌ی له‌گه‌ل سووکترین وشه‌ی نه‌شیاوی (حیز) هاوتا ده‌کات. به‌مه‌ش ویرای ئه‌وه‌ی سووکایه‌تی به‌حیزب و حیزبایه‌تی ده‌کات، هاوکات ریگری ده‌کات له‌خه‌لکی به‌شداری ئە‌م کایه‌یه‌که‌ن، به‌لام هاوکات له‌پرووی هه‌ستی نه‌ته‌وايه‌تییه‌وه په‌ندبئیز زۆر توند و مکوره‌له‌سه‌ر پاریزگاری له‌نه‌ته‌وه‌که‌ی. ریگره‌له‌هه‌ر ده‌ست و نیاز و مه‌به‌ستیک، که بیه‌وئیت له‌و رووه‌وه هه‌نگاویکی خراپه‌بنیت و ده‌لئیت:

ئه‌و که‌سه‌ی ژینی کوردیم نانا‌سی

قورگی ئه‌گوشم هه‌تا ئه‌تاسی (پیره‌می‌رد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۵)

په‌ندبئیز زۆر روون و راشکاوه‌ستی کوردانه و نه‌ته‌وه په‌روه‌ری خۆی ده‌خاته‌پروو، ریگره‌له‌هه‌ولی ناحه‌زان و خه‌لکی بو‌ئه‌م مه‌به‌سته‌هانداده‌ت، واته‌له‌لایه‌ک ریگری ده‌کات له‌به‌شداری چوونه‌ناو‌پارتی سیاسی و پرۆسه‌دیموکراسییه‌کانی ئە‌و سه‌رده‌مه و به‌پروسه‌یه‌کی رووکه‌ش و بی‌نرخیان داده‌نئیت. هاوکات ریگری له‌هیرش و نیازی دژ به‌نه‌ته‌وه‌که‌ی ده‌کات. ریگای رزگای گه‌له‌گه‌ی به‌جۆریکی تر ده‌بینئیت.

## سینیم: رینمایی و ناراسته کردن بۆ دوستکردنی سهرکردهی سیاسی و یه کیتی نه ته وه بی:

له گه ل هه موو ئه و په یامانهی پیشووی، که مه بهستی ئاگادارکردنه وه و رینگری بوو، له کاری نوینه رایه تی، هه روه ها رینگریکردنی خه لکی له به شداریکردن له هه ر پرۆسه یه کی په یوه ست به و پرسه وه. دواجار په ندبیژ تیده گات له وهی، که ناتوانیت به ته نها رینگری بکات له پرۆسه یه ک، که به شیکه له هه نگاهه سهره تاییه کانی چه سپاندنی دیموکراسی، یان هیانه دی خه ونی گه یشتن به دیموکراسی. دهنگدان سهره تاییتیرین مافی هاوالاتییانه بۆ به شداریکردن له پرۆسه که، بۆیه له م پرۆه وه په ندبیژ رینمایی و ناراسته کردنی خۆی ده خاته پروو، به چه ند هه نگاهویک دیدی خۆی ئاشکرا ده کات و ده لیت:

ئه و سهرکرده یه ی به راست ئینسانه به ند و زنجیر لای روتبه و نیشانه به لام نه ک قه ومی تووشکا و خۆی راکا وابی ئیتر که س برۆای پی ناکا !!

ئاخ ئه مه رهنجی داوین به بادا له شکری نادان پشتمان به رنادا (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۸۲). لیزه دا رپی راست پیشانی سهرکرده و نوینه ری راسته قینه ده دات، که تیکوشیت له پیناو خه لکه که ی له جیاتی نوینه رایه تی و مه بعووسی به ند و زنجیر وه ک پله و ناو نیشان ببینیت، نه ک پیچه وانه که ی خه لکی هانبدات بۆ مه به ست و کاریک و خۆی له لاوه ده رچیت و جیان به لیت، دواتریش که س برۆای پیناکات و پردی متمانه ی نیوان خه لک و سهرکرده نامینیت. ئه مه ش ترسانکترینه، په ندبیژ ئه م دۆخه وه ک مؤته که یه ک ده بینیت و ده لیت له کۆلمان نابیته وه، دواتر ده لیت:

خه لک بۆیه رانی به شوان ئه سپیری که له گورگ و دز، پاسی بدیری ئه گه ر گورگ هات و مه ریکی فراند ئه و گورگه قه دری شوانه که ی شکاند

شوان ئه بی سه گی گورگ خنکین بی خویشی گالۆکی سهر شکینی بی (پیره میرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۳۸). نمونه ی په یوهندی نیوان شوان و مه ر بۆ په یوهندی نیوان سهرکرده و خه لک، یان نوینه ر و دهنگه ر ده هیئتیه وه، چون په لاماردانی گورگ بۆ رانه مه ر که سایه تی شوان له که دارده کات و واتای ئه وه یه بی ئاگایه له رانه که ی، که مه ترخه مه له ئه رکی سهرشانی. به هه مانشیوه بۆ سهرکرده ش وایه، کاتیک بی ئاگاییت له گه له که ی و خه لکه که ی له ژیر سایه و سهرکرده یه تی ئه ودا زیانی پیبگات، به لکو سهرکرده ده بیت خۆی به هیزبیت و مه ترسییه کان له سهر گه له که ی بره وینیته وه و خاوه ن زه بر و چه ک و پلانی به رگری بیت.

هاوار پیواهتی باریکی قورسه

که وته سهرشانت له خۆت بترسه (پیره میرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۸۱)

په ندبیژ رینمایی هه ر که س ده کات، که متمانه ی پیکرا و خه لکی به په سه ندیان زانی و به شایانی ئه وه یان زانی، که نوینه رایه تیان بکات. ده بیت له ئاستی ئه و متمانه و ئه رکه قورسه دابن و له دهستی نه دن. دواتر جاریکی تر نا ئومیدی خۆی ده رده بریت و ده لیت:

ئەگەر (مەبعووسى) بىچ مەعاش دەبوو

(رئىسى تەجنىد) ئەركى توش دەبوو (پىرەمىرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۲۹)

جەخت لەو دەكاتەو ھەموو ئەوانەى نوینەرايەتى خەلك دەكەن بە رووكەش، تەنيا لە پىناو مووچەدایە، ئەگەر مووچە نەبىت كەس نايكات و ناچار سەرۆكى فەرمانگەيەك بە زۆر دەنیرن بۆ نوینەرايەتى كردنى خەلك. واتە دواى ئەم ھەموو رېنمايىيە، جاريكى تر دوودلە و دەچیتەو ھەمان بۆچوونى پىشوو، نا ئومىدە لىيان. لەھەمانكاتدا پەندىيژ خۆى ھانى كەسيكى وەك ئەمىن زەكى دەدات بۆ بوونە نوینەر و بانگەشەى بۆ دەكات و دەلئیت: "ماوتە بەلام مەترسە ھىشتا باوتە ھەستى نىشتىمان پەرسىت پىناسىوين ئاخ چ سوود و بودىكە، كە بىزانىن بەستە زبانىن" (كرىم: ۲۰۱۵، ۲۷۴)

لێرەدا بە روونى راپايى و پارادوكس لە لای پەندىيژ دەبىنين، رەنگە بەشىكى ھۆكارەكەى بۆ ئەو بەگەریتەو، كە زۆرىنەى ئەوانەى بوونە نوینەر، يان خواستى بوونە نوینەريان ھەيە كەسى شىاوين بۆ شوینى شىاو و لىھاتوووى ئەويان نىيە، ياخود لە ئاستى خواستى خەلك و پەندىيژدا نەبوون. دواتر پەندىيژ رىگای يەكبوون و يەكئىتەى نەتەوھى پىشانى گەلى كورد دەدات و بەو ئاراستەيە خۆزگە و خواستى خۆى دەخاتە روو و دەلئیت:

دەستى سىاسەت تىكمان بەر ئەدا وەك پەل ئەماندا بەكەللەى يەكدا

خوايە كۆنەكان ئەگەر بكورژى ئەوسا ئەتوانم بلىم كورد ئەژى (پىرەمىرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۵۶)

لێرەدا پەندىيژ ھۆشدارى ئەو دەدات، كە سىاسەت نەبىتە ھۆكارى تىك بەردان و دووبەرەكى نانەو ھەنۆان تاكەكانى مىللەتى كورددا، بۆيە تووكى مەرگ بۆ جىلى پىشوو سىاسىيەكان دەكات لە پىناو ئەوھى كورد وەك نەتەو ھە ساىيەى نەوھى دواتر بتوانىت بژى. دواتر لەسەر ئەم بىرە نەتەوھىيەى پلانى داھاتووتر دادەنئیت لەو قوناغەدا و دەلئیت:

ئەمەوئى بلىم نابى كورد كورت بى ئەبى بىك بېرىن نەوھك لىك بېرىن

ئەبى بۆ خزمەت پىشكەوتوو و گورد بى چونكو بۆ غايەى ژىن لەسەر يەك رىن (پىرەمىرد، ب: ۳،

۲۰۱۹، ۵۷)

رېگای ژيان بۆ نەتەوھەى دەستنىشان دەكات، ئەویش لەپشوو درىژى و خزمەتكردى يەكترى، ھەروھەا بۆ بەھاناوچوونى يەكتر ھانىاندەدات، لەبەر ئەوھى ئامانجى ھەمووان يەكە، كەواتە يەكبوونە ھەمووان بەئارامى بەئامانجى ديارىكراو دەگەيەنئیت، بۆيە نەخشەرپى سەرکەوتنى نەتەو ھە و رزگارى نىشتىمان بەم شىوھىە دادەرپىژئیت و دەلئیت:

بەلام بەھىوام خاكى كوردستان وەك ھەلدەگرى بى بەگولستان

دەستەى لاوانى خویندەوارەكان ئەگەر تىكۆشان بەدل و بەگيان

كە دەست لەدەست بى، قووت لەخوايە ھىچ شوبھەت نەبى كە ئەمە وايە (پىرەمىرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۹).

پەندىبىژ خەونى ئاۋەدانى بە خاكى كوردستانەۋە دەبىنىت. ئەم ئەرکەش بە لاۋانى خويندەۋار دەسپىرىت نەك سىياسىيەكان. ئەۋىش بە مەرجى تىكۆشان و خەباتى راستەقىنەى ئەۋان لە پىناۋ خاك و خەلكەكەى، ھەرۋەھا تەبايى و يەكىتى نەتەۋە، ھەركات گەيشتنە ئەۋ قۇناغە، سوۋدى لەۋ پەندە باۋە دىۋە، كە دەلىت: دەست لەدەست و قوۋەت لە خوا، ھەمان پەندى لەناۋ پەندە شىعەرىيەكەدا دارشتوتەۋە و كردۋىۋەتتە مژدەى سەركەۋتنى گەلەكەى، لەسەر ئەم پايە گرنگەى يەكىتى نەتەۋەيى بەردەۋام دەبىت و دەلىت:

چەند خۆشە قەۋمى ھەموو يەك دل بن لەروۋى جىھاندا ۋەك دەسكە گول بن

ئەۋانەى كەۋا يەك دل و دىنن پىكەۋە خۆشى جىھان ئەبىنن

ئەۋانەى لەگەل ياران لە دەشتان لەم دىنايەدا لەناۋ بەھەشتان (پىرەمىرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۳۹۳).

پەندىبىژ زۆر بەراشكاۋى بىرواى تەۋاۋى بە ئەنجامى يەكبۋون ھەيە، ئەۋ يەكىتى چىن و توۋژەكانى كۆمەل ۋەك دەسكى رازاۋەى گول دەبىنى لە روۋى جىھاندا. ھۆكارى خۆشېنى لە بەخششەكانى دونياش بۇ يەكىتى نەتەۋەيى دەگىرىتەۋە، ھەرۋەھا بىرواى تەۋاۋى بەۋە ھەيە، كە مروڤ دەتوانىت لە دونيادا بەھەشتىك بۇ خۆى بخولقنىت، ئەۋىش بە چىزبىنن لە دەستكەۋتەكانى يەكرىزى لەناۋ نەتەۋەكەيدا، ھەرچى لەم پىناۋەشدا بكرىت بە سەربەرزى دەزانىت، بۇيە دەلىت:

لەپى مىللەتدا مردن مەردىيە

مردن مردنە لىنگە فرى چىيە؟! (پىرەمىرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۴۲)

زۆر بە روۋنى پەندىبىژ ھانى قوربانىدان دەدات لە پىناۋ گەلەكەيدا و بەسەربەرزى دەزانىت. مردن شكو و شانازىيە و دوۋدلى لەم پىناۋەدا رەتدەكاتەۋە، واتە بەشيوەيەكى گشتى بىرە سىياسىيەكەى پەندىبىژ بە دوو ئاراستەدا دەپرات، لە لايەك دژى كارى سىياسى و بەشدارى لە پارتە سىياسىيەكانە، لە لايەكى ترەۋە جەخت لەپەرۋەردەيەكى نەتەۋەيى چاندنى گىانى نىشتىمانپەرۋەرى دەكاتەۋە. بىرواى واىە، كە رىگى دىروستى خەبات، پەرۋەردەى شارستانىيە مەبەست لە پەرۋەردەى شارستانى "پەرۋەردەيەكە بۇ ھاۋنىشتىمانى بوون، ئەۋ پەرۋەردەيە، كەۋا مەعرفەى ھاۋلاتى زىاد دەكات دەربارەى بنەما دامەزراۋەيىيەكان و ماف و ئەرکەكەى، لەم چوارچىۋەيدا ئەۋ پەرۋەردەيە گەشە بە تۋانا بنەپرتىيەكان دەدات بۇ بەشدارى كارى كۆمەلايەتى و سىياسى" (محمد: ۲۰۲۱، ۲۷). لەم روانگەيەشەۋە پەندىبىژ ئەۋەندەى كارى لەسەر پەرۋەردەيەكى شارستانىيە كردۋەتەۋە، بۇ بەشدارى كارى سىياسى و نەتەۋەيى و خۆشەۋىستى خاكى نىشتىمان، كە متر لاي لە ھاندان و ختۋوكەدانى ھەست و سۆزى خەلكى كردۋتەۋە و بەپىچەۋانەۋە ھۆشيارىكردۋنەۋە لەۋ روۋەۋە.

چارەم: ئامانچ لە بىرى سىياسى و نىشتىمانى بۇ دروستكردنى سەركردەى سىياسى و نەتەۋەيى:

ئامانچى پەندەشىعەرىيەكان روۋنە، كە لەپىناۋ ھىنانەدى مەبەستىكدا ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ، ھەۋلىداۋە بە ھىمنى، لەسەر بنەماى پەرۋەردەيەكى سىياسى، نىشتىمانى و نەتەۋەيى لەگەل خەلكىدا بدوۋىت و مامەلە

بكات. ئەوئيش بەپىي ئەو تىگەيشتنەي پەندىيژ بۇ دۇخى ئەوكاتى ولات ھەيبوو، يان رۈونتر بلين بەپىي تىگەيشتن و كاردانەوھى خەلكى ھۇشيار لەو كاتەدا، كە پەندىيژ وەك بىر كەردنەوھ نۆينەرايەتى ئەو دەستەيەي كەردوو، كە ئىمە لىرەدا ھىلەگشتىيەكانى ئامانجى پەندەكان دەخەينەروو:

قەت رىك ناكەون گەورەي ئەم شارە

تارىكايى شەو ئىوارە ديارە (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۹)

ئامانجى پەندەكە لىرەدا رۈونە، كە مەبەستى ھىنانەدى يەكيتى و يەكپىزى نىوان گەورەكانى شارە. ھۆكارى ترسەكەشى لەبابەتى نىكبوونەوھ لەسياسەت و نۆينەرايەتى، ترس بوو لەپەرتبوونى زياتر و دووبەرەكى و شانكىي چىنايەتى نىوان گروپ و دەستە جياوازەكانى ناو كۆمەلگاي ئەوكاتى سلىمانى، دواتر لەسەر ئەم پرسە بەردەوام دەبىت و دەلىت:

گەورە كە يەك بن مىللەت سەردەخەن

دەلىن: دوو رىوى شىرى كەول دەكەن (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۷)

نمۇنەي گيانداران بۇ پەند لىوەرگرتن دەھىنيتەوھ. شىر، كە پادشاي دارستانە و خاوەن ھىزى زۆرە، بەلام كاتىك دوو رىوى بياونەوئىت زىانى پىنگەيەنن، دەبىت يەكبگرن. ئەم نمۇنەيە بۇ سەركردەكانى ئەوكات دىنيتەوھ تا يەكبگرن لە پىناو سەرخستنى مىللەت، واتە ئامانجى يەكەمى پەندەكان يەكگرتنى سەركردەسياسىيەكانە، ھەروھە ئەوھش رۈوندەكاتەوھ، كە كاردانەوھى خەلكى بۇ سەركردە چۆنە و دەلىت:

گەورەيى ئىستا دەردى سەرييە ئەچەوسىتەوھ لە خەو بەرييە

نايشلىن بۇ ئىمە جستوجۆيەتى ئەلىن كەردوكۆي ھەر بۇ خۆيەتى (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۵۳)

سەركردە بوون وەك لەم نەخشە رىيەدا خراوئەتەروو، برىتییە لە قوربانيدان، گرتنەخۆي خەم و گرتنەكانى خەلكى و ھەولدان بۇ چارەسەركردنيان. شەو و شەونخوونى لەو پىناوھەدا، لە بەرانبەرىشدا كاردانەوھى خەلكى ئەوھى، دەلىن ھەولى بۇ خۆيەتى، لەپىناو گەلدانىيە، بۆيە نابىت سەركردە بەم دەنگانە لە دلسۆزى و خەخۆرى خۆي بۇ گەلەكەي ساردبىتەوھ، چونكە رىگاي خزمەتكردن پىر لەمپەر و دىرك و دالە. پەندىيژ بەپىي تىروانىنى خۆي بۇ ھەركەسىك، كە تا ئەو كاتە بوو بەنۆينەر و وەزىر و كاربەدەست، بەپشتبەستن بەئەزمۇونى چەند سالەيان ئەوھبوو، كە تەنھا درۆكردن بوو بەھۆكارى مانەوھ و بەردەوامىيان لە پۆستەكانيان نەك خزمەتكردن، بۆيە دەلىت:

وتوويە تاكو پىشەي درۆ بوو موتەسەرىف بوو ھەم سەربەخۆ بوو

بووبوو بە عوزوى مەجلىسى عالى زۆرى نەمابوو ببى بەوالى

ئىستا كە تەركى درۆي كەردوو چاوەرپى كەوش و پالتۆي مردووھ (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۲۰)

په نډبیتز له م په نده شیعرییه دا درو وهک تاکه هوکاري گه یشتن به پوست و پله و پایه و به رزبونه وهی قوناغ به قوناغی که سه کان ده بینیت، نهک کاروخز مهت. هه موو ئه وانه ی له پیشووشدا که دهیوت، مه به سستی ئه وه بووه، که س به فریو و داوی سیاسیه کان نه خه له تیت. به هووی ئه وانه وه رق و کینه ی له هاوشار و هاو زمانه که ی نه بیت، چونکه ئه وانه ته نها له پیناو گه یشتن به ئامانجه که سییه کان یان درو ده که ن و خه لکی چه و اشه ده که ن. دواچار له کویدا وازیان له درو کردن هیناو راستیان گوت، ده بیت چاوه ری ده سستی خه لک بکه ن خیریان بداتی و کومه کیان بکات، چونکه به هووی راستی گوتنه وه داده مالرین له هه موو پوست و پله و پایه یه ک، خویشیان ته مه ل و بیکارن. هه روه ها په نډبیتز دهیوه یوت ئه نجامی چوونه سه رکار بو ئه رک و پرسیاریه تی، ته نها له ئه وده دا کو بکاته وه، که ده لیت:

ده سته ی کار به ده ست لیان بوو به (خوو) وهک دوو به ره کی لیک که وتوونه پروو

هه رکه سی له پیش خو ی دانرابی ئه بی ئه و لایبا، ئه گه ر برابی

پیاوی خو ی دینی بو سهر ئه و کاره راسته که بزن شیر ی بو کاره (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۹۵) ئامانجی په نده شیعرییه که روونه، به سوود وهرگرتن له په نډیکي تری پیشیان، که ده لیت: شیر ی بزن هه ر بو کاره، جاریکی تر له فورمیکی تری شیعرییه داریزراوه ته وه و ئه م سیفه ته ئازه لیه دراوه ته پال کار به ده ستان و دهیوه یوت بلیت، بزن ئاسا چون شیر ی بو کاره که یه تی، ئه مانیش ته نها ده سته و خزمه تکاری دهوری خو یان خزمه ت ده که ن و ته نانه ت ئه وانه ی پیشووش له سهر کار بوون لایان ده بن، نهک ئه وه ی خه لکی تر له چینه جیاوازه کان چاوه ری هه لی کاریان لیکه ن.

دواتر له باره ی فریوی سهر کرده، سیاسی، به ناو پیشه وای کومه لایه تی و خه لکانی هاندر بو خو پیشان دان و نارزه ایه تی، ئه زمونی خو پیشان دان و راپه رینی شه شی ئه یلوولی سالی ۱۹۳۰ز، له م په نده شیعرییه دا داده ریژیت و ده لیت:

من لاوی وام دی که (شه شی ئه یلوول) به رده رکی سهرای کرد به گه رده لولول

مه ته رالیوژی به خه نجه ر شکاند ئازاییه کی شیرانه ی نواند

ئو که سه ی خو یان بو دا به مردن ئو به ده سستی خو ی که له پچه ی کردن (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۰۰) لیره دا په نډبیتز جگه له وه ی ناوه روک و میژووی ئه زمونیکي له په نډیکدا کور تکر دوته وه، هاوکات دهیوه یوت ئه وه بخاته بیر ی لاو و خوینی نه وه ی داهاتوو، که ئاگاداری دروشم و بانگه شه ی ساخته ی هه رسیاسیه ک بن، که له پیناو مه به سستی که سیدا، خه لکی برژینیته سهر شه قام، ئاگاداری خیانه تی سهر کرده ی نا به رپرس بن، چونکه دواپی هه ر خو ی به ئاراسته ی شه پو ل مه له ده کات و پشت له وانه ده کات، که له پیناو دروشمه کانی ئه ودا قور بانیاندا و ئازایه تی و بویری گه وره یان نواند. واته ورده ورده ئامانجه کانی له بواری کایه سیاسیه که دا، که له سهره تاوه کاری بو ده کرد راستگو یانه نه بووه. لیره دا هه م هوکار و هه م خواستی سیاسیه کان ده خاته پروو به وه ی، که دووره له خواستی خه لکیه وه.



دواتر پەندبېژ تەواوی فرەیی سیاسی بەپێی تیگەیشتنی خۆی و ئەو ئەنجامانەى لەلای خۆی بەرجهسته‌بوون، بەمشێوەیە لیکەداتەوه، دەلیت:

هەر داری لقی زۆر لیبیتەوه ئیتر ئەوه‌نده بەرز ناییتەوه  
رۆوبارپیش جوگەى زۆر لی بووه‌وه گورەى نامینی له پر چووه‌وه  
ولایتیک حیزب و میزبى تیکه‌وى هەرچی دەستی بوو، بەشى خۆی ئەوى (پیرەمێرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۵۹).

پەندبېژ پشتی بە دوو پەندی تری پیشیان بەستوووه له دێری یەكەم و دووهمی پەندەشیعرییەكە دایرشتووونەوه، له پیناو هینانەدی مەبەسته‌كەى، وهك چۆن پەلى زۆر هۆكاری وهستانی گەشەى دره‌خته، جوگەى زۆریش هۆكاری نەمانى هیز و گورەى ئاوى رۆوباره، بە هەمانشیوه فرەحیزبى و بوونى فرەیی سیاسی بۆ هۆكاری دواكه‌وتنى ولات و بردنى خیروبیتری ولات دادەنیت. تا ئیستاش ئەم بۆچوونە بۆ چوونى زالى ناو بێرکردنەوهى كۆى خەلكییه، بۆیه ده‌كرا له رابردوودا، یان ده‌كریت له داها‌توودا سوود له بێرۆكەى سنوردارکردنى فرەیی سیاسی و بوونى پارتى سیاسی زۆر بگيریت. وهك زۆر ولاتی تری دونیا له دەستوردا، یان بەپێى یاسا رېكبخریت و خەلكى پیا‌دهى ئازادییەكانى خۆیان له‌ناو چەند پارتیكى سیاسی دیارکراودا بکەن.

سەرەرای هەموو ئەوانەى له رۆوى سیاسییەوه تێروانینه‌كانى خۆى وهك ئەوهى له بیری پەندبېژدا چەكەرە بووه، خسته‌رۆو بەلام هاوكات سه‌بارهت به بیری نیشیتیمان په‌روه‌رى خۆى ده‌لیت:

وه‌ته‌ن په‌روه‌رم به‌ خودای بى باک

کوێره چیت ئەوى؟ چاویكى رۆوناك (پیرەمێرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۷۹)

پەندبېژ وهك هەست بەوه‌بكات، كه گومان له نیشیتیمان په‌روه‌رى ده‌كریت له پای ئەم هەموو دژایه‌تییهى، كه له به‌رانبه‌ر سیاسەت و سیاسییەكان هەیه‌تى، پاكانه بۆ خۆى ده‌كات، سویند ده‌خوات، كه نیشیتیمان په‌روه‌ره ئەوه‌شى، كه ده‌لیت هەر له‌و سۆنگه‌یه‌وه‌یه. بۆیه دواتر پەندیكى پیشیانى هیناوه‌ته‌وه، چۆن كه‌سیكى نابینا خەونى گە‌رانه‌وهى بینایى و چاویكى رۆوناكه، پەندبېژیش ئاوا خەونى نیشیتیمانىكى ئازاد و گە‌لیكى سەرفرازه. جیا له‌وه‌ش بۆ ئەوهى هەست به‌ خۆپه‌رستى نه‌كریت پەندبېژ باسى كه‌سانىكى تریش ده‌كات، كه نیشیتیمان په‌روه‌رن و ده‌لیت:

هەندیکیش هینده دەماخیان بەرزە بۆ وه‌ته‌ن فیدای رۆحیان لافه‌رزە

له‌ مەرگ ناترسن كه هاتنه‌ سه‌رقین نامرن له‌ دللى میلیله‌تدا ده‌ژین

میلله‌تیک رۆله‌ى وا به‌کارى بى هیچ كه‌س ناتوانى به‌ره‌نگارى بى (پیرەمێرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۰۴)

لێره‌دا پەندبېژ ده‌یه‌ویت له‌پال ده‌رخستنى رۆوى راسته‌قینه‌ى سیاسى و دروشمى درۆینه‌یان، ئەوه‌ بخاته‌ به‌رچاو ئیستاش كه‌سانىك هەن، كه بیری نیشیتیمانپه‌روه‌رییان ئەوه‌نده پته‌وه، ئاماده‌ن گیانى خۆیان له‌و

پیناودا ببهخشن. ئەوان مەرگ بە خەلاتی ژیان دەزانن و لە پیناوەتەووەکەیاندا قوربانی دەدەن، بۆیە ھۆکاری مانەووە و نەمرین بۆ میلەت و پارێزگاری لە خاکی نیشتمانیان.

پەندبێژ، کە دێتە سەر نەتەووەکە بەراوردی لەگەڵ گەلانی دۆنیا دەکات، بەو ئەمانجەکە خۆی دیاری دەکات، کە بۆچی ھەموو ھەولی لە پیناوە پێگەیاندن و پەرۆردەکردنیکی شارستانیانە بوو؟ جیا لەدرو و فریوی سیاسەتەکان، بۆیە لەم بەراوردەدا دەلیت:

چاومان ژوور سەری خۆمان نابینی      عالەم سەرکەوت و (کورد) وا دەمینی

ئەوروپا ئۆردووی کۆلارەیی ھەییە      کوردیش کەلارەیی تەپالەیی ھەییە

ئەو گیایەیی ئێمە ئەیخەینە بەر کەر      ئەوان (ئاوریشمی) لێ دیننە بەر (پیرەمێرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۵۱)

لێرەدا خەمی دواکەوتوویی نەتەووەکەییەتی، ئەمانجی پەندە شیعرییەکە دەرخستنی ئەو ئاستەییە لەرپووی بەرھەمەنیان و پیشەسازییەو بەراوردیکی بکات، تا خەلکی زیاتر تیبگەن و رپوونتر پەیامەکەیی بۆ ھێتانی ئەمانجەکانی بکات. بۆیە بەراورد دەکات، ئەگەر ولاتی دۆنیا فرۆکەخانە و سەربازگە و فرۆکەیان ھەبێت، کە پەندبێژ بە ئۆردووی کۆلارە گوزارشتی لیکردوو، ئەوا کورد کەلارەیی تەپالەیی ھەییە، کە مەبەستی دەفریکی لە تەپالە (پاشەپۆی ئازەل) دروستکراوە، کە وردە پشقل و پاشماوہی تری تێدەکرێت و بۆ سەرھەنوێلک بەکار دێت، ھەرھەھا ئەو رپووەک و گژوگیایەیی خەلکەکەیی بۆ ئالیکی کەر بەکاری دەھینن، ھەمان رپووەکە گەلانی دۆنیا بەھۆی پیشکەوتنەو ئاوریشمی لێ بەرھەم دەھینن، کە بەنرخترین پۆشاکیی لێ دروستدەکرێت. ھۆکاری ئەم دواکەوتییەش تەنھا بۆیەک شت دەگێرێتەو، کە ئەمانجی پەندەکەییە. ئێمەش وەک ئەنجامی ئەوہی، کە پێی گەیشتووین لەبیری سیاسی و نیشتمانی و نەتەوہییەکەیی پەندبێژ دەیخەینەرپو.

ئەم قەومی کوردە بەوہ دەمری      ھیچ کەس، ھیچ کەس لەژوور خۆی ناگری

ئەو دەلی خاوەن پێوانە و گەزم      ئەم دەلی ئەزم وا ھەلدەبەزم

رپۆژیکیان لێ دێ کەوا سەرسەختی      ئەبیتە مایەیی کزی و بەدبەختی (پیرەمێرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۲۱).

تەنیا ھۆکاری دواکەوتوویی نەتەووەکەیی بۆ داننەنان بەیەکتەریدا دەگێرێتەو. دەردی خۆخۆری و کۆنەبوونەو لەدەوری یەک سەرکردە، دەردی بی دەرمانی نەتەوہی کورد لەرپاردو و ئیستا و داھاتووشدا پێوہی نالاندووە و دەنالینیت. ئەمەش سەرسەختی و ئینکارییە، کە ھۆکاری بەدبەختی و دواکەوتوویی و شکستی بەردەوامە، وەک بەرھەمیکی ھەمیشەیی بۆ ھەژاری لەبیرکردنەو و تیروانییە ساویلکانەکان، دەردەکانی دەچینەو، ئەو تیروانیانەیی لە رپاردوودا ھەبوون تانیستاش بەھەمان شیوہ و فۆرمیکی جیاوازتر لەکاری سیاسیدا بوونی ھەییە.

بەشیوہیەکی گشتی پەندبێژ تیروانین و بیرەکانی خۆی لە پەندە شیعریەکاندا بە جۆریک بەرجەستەکردووە، کە لەگەڵ چارەسەری کاتی و بەخشینەوہی ھیوای بی بنەما نەبوو، ویستووہیەتی

راستگويانه له گه ل پرسه سياسي و نيشتماني و نه ته وه بيه كان، مامه له بكات، په روه رده يه كي سياسي و مه دهن يانه ي بؤ گه له كه ي به ئاوات خواستوه. له م روه شه وه ههنگاوي كرده يي ناوه له رڼگاي پهنده كانه وه، جيا له وه ي، بؤ ئه م مه به سته سوودي له چه ندين په ندي تری پيشينان وه رگرتووه و له شيوه ي شيعر دا داير شتوونه وه يان هه رخويان فورمه شيعريه كه يان ئاماده بووه و په نديژ له گه ل مه به سته كه ي خويدا ئاويته ي كړدوون. ئه مه ش به لگه ي شارستان يانه مامه له كړني په نديژان و خه لك ي بووه له رابردوودا، كه زور نه رمتر و دل فروانتر يه كتر يان قبول كړدووه و ئاماده يي سازش و پيکه وه ژياني ئاشات يانه يان زياتر تيدا بووه به ران بهر به قوناغ ي ژياني په نديژ ي ئه ده بي (پيره ميژد)، هه روه ها دواتر يش، تا ده گات به ئيستا.

### پاري پينجه م: بيري ئاييني له پهنده شيعريه كان ي پيره ميژدا

په يوه ندي نيوان پهنده كان و ئاين و بيرو باوه ر ي ئاييني په يوه نديه كي ته واوكاري و ئاويته يه. له گه ياندي بير، بنه ماكاني ئاين و بنچينه كان ي باوه ر. جيا له وه ش زور جار پهنده كان ده بنه پردي په يوه ندي و رايه لي گه ياندي بيره ئاينيه كان به تاكه كان ي كومه ل، ئه و يش به هوي ساده يي و روني و راشكاوي پهنده كان، كه زور جار تيگه يشتن لينا ن ئاسانتره، وه ك له خويندنه وه و تيگه يشتن له تيگه يشتيكي ئاييني، يا خود زور جار پهنده كان رولي شيكر دنه وه و سه رله نو ي و اتا كړدنه وه ي تيگه يشتنه ئاينيه كان ده بينن و ده يانه وي ت وه ك ئه وه ي، كه هه يه بير و باوه ر ي ئاييني بگه ينن به كومه ل.

به در له وانه خود ي كتيبه ئاسمانيه كان و فه رمووده كان ي پينجه مبه ر<sup>(دخ)</sup>، په ندي زور يان تيدا يه و ته نانه ت قورئاني پيرو ز به شيكي زور په ندي تيدا يه، كه له پيشتر يشدا ئاماره مان پيكر دووه، كه له سه ر پينج بنه ما دابه زيوه و له ناوه ر و كيدا پينج ته وه ر له خوي ده گري ت، كه يه كيكيان پهنده كانه، به پهنده قورئانيه كان ناو دي رده كري ت.

پهنده قورئانيه كان "جياوازيه كي ريشه بيان هه يه له گه ل ئه و پهنده ي، كه مروقه كان دا يان رشتوون و ده يان هيننه وه. راستي و دروستيان له ناواخني خوياندا هه لگرتووه، درو و پو وچي نه له پيشيان، نه له دوا يانه وه نايات، هيج نه نكيه ك له ناوياندا نيه له هه ر روويه ك له رووه كانه وه. پهنده كان هه مه لايه نن و ئامانجه كان يان ده پيكن، كاريگه ري روه وان يژ ي و ر يو شو ين دانان و په روه رده يان هه يه، نموونه يه كي بالا و هاوسه ننگ و وردن، بؤ هه موو دوخيك دهن و ده هينري نه وه" (بوشنعة: ۲۰۱۶، ۵۲). بؤ يه ئه م پهنده پيرو ز و پرشكو، پاك و واقعي، موعجيزه بين، به هيز ترين ئامرازي زاره كي و به لگه هينانه وه ن له بواره ئايينيه كه دا بؤ گفتوگو بروا پيه ياني به كارد ين، كاريگه ر ترين و سوو دبه خشترين ئامرازن بؤ كاريگه ري و شو يندانان له سه ر مروقه.

له پرووی ناوه پوک و ژماره وه "قورئانی پیروژ پره له پهندي جوراوجور و بی شومار، که ئاماژه به تاک و تهنهایی خود، پیوستی به دستهینانی په رستش و به ندایه تی، بیرخستن وهی دوارپوژ و زیندووبونه وه، دهستگرتن به فه رمانه کانی خوی گه وره وه، په ندوه رگرتن له گهلانی پیشوو، هاندانی خه لک به پاداشتکردنیان بو چونه به ههشت و ترساندنیان به ئاگری دوزهخ دهکات" (عابی: ۲۰۱۶، ۱۲). له پرووی شیوه وه په نده کانی ناو قورئانی پیروژ ده کړین به چهند جوریکه وه له وانه: پهندي پروون و فراوان، کورت و پوخت، شاراوه.

پهنده کانی جوروی یه که م چیروکی دوور و دریژ و له سهر بنه مای هاوشیوهی و لیکچواندن ده هینرینه وه و سوودیان لیوه رده گیریت. پهنده کورت و پوخته کان به دهربرینی کورت په یامه کهی خویان ده گه یه نن. ههرچی پهنده شاراوه کانه زیاتر زانایان و بیرمندان لئی تیده گهن و توانای ئاشکراکردنی ناوه پوک و واتاکیان هه یه و پهندي لیوه رده گرن. سوودی پهنده قورئانییه کان له ودها به رجه سته ده بیت، که زیاتر پوئیان هه یه بو "بیرخستن وه و ئاموژگاری، ستایش و سهرزهنشت، نزیکرده وهی مه به سته له عه قلی مروّف، وینه کردنی بابه ته کان به وینه یه کی هه ستنیکراو" (التوم: ۲۰۱۹، ۲۴).

ههرچی په یوه سته به په یوه ندی نیوان پهنده و فه رموده، به هه مان شیوهی پهنده قورئانییه کان، فه رموده کانی پیغه مبه ر<sup>(س)</sup>، پهندي زوری تیدایه له م رووه وه گوته یه کی عمری کوری عاص هه یه، که ده لیت: "له پیغه مبه ری خوداوه<sup>(س)</sup>، هه زار پهنده له به رکردوه" (بوشنعه: ۲۰۱۶، ۵۹).

ئه و پهنده نهی له فه رموده کاند هاتوون "پهنده گهلکن جیگه و پیگه ی خویان هه یه، ئه گهر له و پهنده نه تپه رین ده گه ین به پهنديکی تر، که په یوه سته به پهنده کهی پیشوو وه، هه یچ هه لویت و دوخیک نییه، که پهنديکی بو نه هینرابیته وه، که پهنده هینراوه که چاره سه ری خوی ده خاته پروو بو گشت دوخه کان، وهک: رویشتن و وهستان و دانیشتن، ئاگایی و خه وتن، خه م و شادی، ههر دوخیکی تر، که مروّفه کان تی ده که ون و پییدا تیده پهن" (بوشنعه: ۲۰۱۶، ۵۹).

له به راوردی نیوان پهنده قورئانییه کان و پهنده کانی ناو فه رموده کان ئه وه به دی ده کړیت، که پهنده قورئانییه کان ته نها له قورئاندا هاتوون و سه رچاوهی پیشتریان نییه، واته قورئان ئه م ئه زمونانه ی کردوه به پهنده، به لام ده شی پهنده کانی ناو فه رموده کان پیشتریش بوونیان هه بووبیت و سه رله نوی دوا ی به په سه ند زانیان، یان دارشتنه وه و راستکردنه وه یان له لایه ن پیغه مبه ره وه<sup>(س)</sup>، جاریکی تر وهک پهنديکی گرنگ و فه رموده یه ک بو رینماییکردنی خه لکی دووباره بلاو بووبنه وه.

که و ابو به شیوه یه کی گشتی پهنده کان له پوله ته و اوکاری و نیوه ندگیریه کهی خویان به رده وامن و له بنه رته وه مه به ستیان بووه کاریگه ری له سهر باوه رداران به جیبه یلن وهک هوکاریکی گه یاندن و پروونکردنه وه کاریانکردوه.

مه‌به‌ستی ئیمه لیژده‌دا له‌بابه‌تی بیرى ئایینی له‌پهنده‌شیریه‌کاندا، خستنه‌پرووی ئه‌و په‌ندانه‌یه، که له‌ ناوه‌پۆکه‌که‌یاندا باس له‌ بنچینه‌کانی باوه‌ر (الایمان): باوه‌ر به‌(خوای گه‌وره، فریشته‌کان، کتیبه‌ ئاسمانیه‌کان، پیغه‌مبه‌ران، پۆژیی دوايي، خیر و شه‌ر "قه‌زا و قه‌ده‌ر") ده‌که‌ن.

هه‌روه‌ها بنه‌ماکانی ئیسلام (شایه‌تمان، نوێژکردن، زه‌کات، پۆژوو، چه‌ج) بابه‌ته‌کانی تر، که په‌یوه‌ستن به‌به‌ها ره‌فتاری و ره‌هوشتییه‌کان، لایه‌نی په‌روه‌رده‌یی، کۆمه‌لایه‌تی و ته‌نانه‌ت بیرى نیشتمانی پیشتر له‌ باره‌یانه‌وه‌ دواوین و لیژده‌دا باسیان ناکه‌ینه‌وه. جگه‌ له‌م بنه‌ما گرنگه‌ی ئاین، که باسمانکردن، هه‌روه‌ها ده‌بیت ئه‌و راستیه‌ له‌ به‌رچاو بگرین، که په‌ندی پیشینان به‌ زۆری ناوه‌پۆکی "ره‌خنه‌ی کۆمه‌لایه‌تی، متمانه و پشت به‌ستن به‌خوای گه‌وره، دانان به‌ده‌سه‌لاتی دادوه‌ری و چاره‌نوس، ئامۆژگاری... یان هه‌یه" (الغراب: ۲۰۱۴، ۱۵). ئه‌مه‌ش ئه‌وه‌نده‌ی تر گرنگی بیرى ئایینییمان له‌ناو په‌نده‌کاندا بۆ ده‌رده‌خات و هانمان ده‌دات به‌ دواياند بگه‌رین.

پیره‌می‌رد وه‌ک په‌ندبێژیک ئه‌وه‌ی په‌یوه‌سته به‌ باوه‌رپی که‌سی خۆی به‌رانبه‌ر به‌ ئایین و ئایینداری، خاوه‌نی باوه‌رپیکی قووله‌ به‌رانبه‌ر به‌ خوای گه‌وره و قورئان و بنچینه‌کانی باوه‌ر به‌ ته‌واوی، ده‌لێت: "مه‌لا نیم تا بتوانم فه‌زیله‌ی قورئان به‌یان که‌م، به‌لام هه‌ندێ ئیعجازی قورئانم له‌ نه‌فسی خۆما دیوه و تاقیکردۆته‌وه، زه‌وقیکی تیا به‌ له‌ هه‌موو مه‌عنه‌ویات و مادییاتی دونیادا نییه، کاتیک له‌ ئاخیری عومرمدا کوێرانه‌ خوام ناسی و خووم دایه‌ خویندنی قورئانه‌که‌ی، که ده‌یخوینم، راست و ره‌وان سه‌فه‌وته‌یکی پۆح، قوه‌ته‌یکی ئیمانم بۆ په‌یدا ده‌بیت، داده‌نیشم له‌ خزمه‌ت خوادا قسه‌ئه‌که‌م، من هه‌میشه‌ فه‌خرم به‌وه‌ بووه، که له‌ خدمه‌ت پادشاهیکی ئیسلاما نائیلی جزور بووم و هه‌زارانی له‌ دووی ئه‌وه‌ ئه‌گه‌رین، که گه‌وره‌یه‌کی وه‌ک ره‌ئیس وزه‌را، یان وه‌زیریک قبوولیان بکات، که ئه‌مانه‌ که‌مترینی به‌نده‌ییکی تری خوان و تا ئیستاش، که له‌ هه‌موو کائینات موسته‌غنیم و هه‌رچیم ویستوو و خوا داویمی هه‌موو له‌ فه‌یزی قورئانه‌وه‌یه" (په‌حیم: ۲۰۱۸، ۷۰).

ئهم‌بابه‌ته‌ی، که خستمانه‌پروو له‌ژماره‌ (۴۵۱) ژیان له‌ ئوغستۆسی ۱۹۳۴ز، لا (۴) بلاو بوته‌وه، به‌لگه‌ی ئه‌وه‌یه، که په‌ندبێژ له‌ خاکه‌رایی خۆی دان به‌وه‌دا ده‌نیت توانا و تیگه‌یشتنی وه‌ک مه‌لایه‌کی مزگه‌وت و زانایه‌کی ئایینی نییه. ئه‌گه‌ر چی له‌ راستیدا زمانزان و بیرمه‌ند و توانای تیگه‌یشتنی له‌ زۆر مامۆستای ئایینی زیاتر و به‌رزتر بووه، هه‌روه‌ها به‌لگه‌ی قوولبوونه‌وه‌ی ته‌واو و چیژبیینیه‌تی له‌ قورئان خویندن. وه‌ستان له‌سه‌ر ئیعجازه‌کانی قورئان، ئاوێته‌بوونی ته‌واو له‌گه‌لیدا. جیا له‌وه‌ راده‌ی قوولی ئیمان و باوه‌رپی ته‌واویه‌تی به‌رانبه‌ر به‌ خوای گه‌وره و به‌ ته‌واوی واتا له‌ پرووی پوه‌یه‌وه‌ وه‌ک عارفیکی راسته‌قینه‌ هه‌ست به‌نزیکبوونه‌وه‌ی ده‌که‌یت له‌گه‌ل خوای گه‌وره‌دا، وه‌ک خۆی ده‌لێت: له‌گه‌ل خوای گه‌وره‌دا ده‌که‌وێته‌ قسه‌ و گفتوگو، راز و نیاز، هه‌موو ده‌سته‌که‌وته‌کانی وه‌ک به‌خششیکی ئیلاهی ده‌بینیت و به‌به‌ره‌که‌تی قورئانی ده‌زانیت، وێرای ئه‌وه‌ی به‌راورد و بالابوونی روحی په‌ندبێژ هه‌ست پێده‌که‌یت، کاتیک

پەندبېژ لە گەل خۆی گەورە و پادشای راستەقینەى گەردوون دەدوئ و دیداری پوحى هەیه، بەلام خەلکانیک چێژ لە دیداری خاوەن پلە و پۆستیکى دنیایى دەبینن، لە کاتیکدا ئەمانە خۆیان بەندەیهکی بچووکى خۆدای گەورەن.

ئەمەش بەلگەى ئەو هیه، که "پیرەمێرد خویندەواریکى ئاسایى نەبوو، موسولمانیکى نەریتى نەبوو، تا وەک ئەو خەلکە زۆر نەریتیانە و بەشیوہى لاساییکردنەو و بەبى قولبوونەو لە مەرام و مەبەستەکانى کاکلی دیداری، خۆى داویتە ئەم تەوژم و رەوتە دینارییە تەقلیدییهى، که هەبوو،... بۆیه وەک رەخنەى گرتوو هەولێ راستکردنەو و هۆشیارکردنەو خەلکەکەشى داو، لێرەو نەریتپاریز و ئەوانەى لە رینگەى لاساییکردنەو مومارەسەى دینارییان کردوو تۆمەتباریان کردوو بەلادەر" (رەحیم: ۲۰۱۸، ۶۳) لەم روانگەیهو، پەندەشیعیرییهکان وەک نمونە شیدەکەینەو، که دەچنە چوارچێوہى بنچینەکانى باوهر و بنەماکان ئیسلام، ئەوانەى کۆیکردنەو، یان کردوونى بە شیعر، یاخود پەندى شیعرى دارپێژراوى دەست و بیری خۆى بوون بە هەمان بنەمای کارکردنى پەندەکان، که پێشتر کارمان لەسەرکردوو.

**یهکەم: ئاگادارکردنەو لە مەترسى هاوبەشى پەیداکردن بۆ خودا و پابەندبوون بە یەکتاپەرستى:**

باوهرى تەواوى موسولمان دەبیت رەنگدانەو تەواوى هەبیت لەسەر ژيان، بیکردنەو، گوفتار و رەفتارى. لەم پوو پەندبېژ ئاگادارى هەمووان دەکاتەو لەوہى بەمتمانەى تەواوہو پەشت بەخوای گەورەبەستن و دوورکەونەو لە پەنابردن بۆ شتیک جگە لەخوای گەورە و دەلیت:

که خوا پیاو سەرخوا بەکەس نانەوئ ئەم ئاسمانە ئەستوونى دەوئ؟

ئەو کەسەى که خوا قەدرى داو پێى کەس لێى پرسىوہ که تۆ کورى کێى (پیرەمێرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۴۲) لێرەدا پەندبېژ زۆر هەستیارانە ئاگادارى خەلک دەکاتەو، که تەنھا پەشت بە خوای گەورە بیهستريت لە هەموو کار و کردەوہیهکدا و دوور بکەونەو لە پەنابردن بۆ غەیری خوا، چونکە ئەمە مەترسى گەورەیه بۆ سەر ئیمانى موسولمان، دووچارى تاوانى هاوبەش بریاردان بۆ خوای گەورە دەبیت. بەمەش لە بازنەى ئیسلام دەردەچیت، هەروەها جەخت لەو دەکاتەو ریزی مرؤف خواکرده. بەو نیه بە زۆر خەلکى ناچاربەیت ریزتبگرن، هەردوو پەندە شیعیرییهکە لە پەندى (ئاسمان کۆلەکەى ناوئ و که خوا ناردى نالئ کورى کێى) وەرگیراوه و سەرلەنوئ بە شیعر دارپێژراونەتەو.

چەسپاندنى ئەم برۆايش بە خۆشەویستى خوای گەورە دەهینیتە دى و دەلیت:

خۆشەویستى خوا خەم ئەرەوینى

که خوات بوو کارت بەکەس نامینى (پیرەمێرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۴۹)

جەختکردنەوہیهتى لە مەترسى هاوبەشى پەیداکردن بۆ خوای گەورە، بۆیه پەندبېژ ئاگادارییهکەى بۆ دوورکەوتنەو لە خۆشەویستى غەیری خوا، تەنھا یەکتاپەرستى بە تاکە رینگا دەزانیت و کلیلى سەرکەوتن لەوێو بەدەست دیت، دواتر زۆر بەوردى لەسەر ئەم پرسە ئیمانییه دەوہستیت و دەلیت:

## چونکو موحتاجین به نانی شهوی

بووینه عیسانی سنج خوامان ئهوی (پیره میزد، ب: ۱: ۲۰۱۹، ۸۷)

لیزه دا په یامی ئاگادار کردنه وهی توندتره، له ههنگاه کانی پیشوو، به ئاشکرا ئه وه به گوئی موسولماناندا ددها، که له بازنه ی موسولمانیتی دهرچووین، به هوی ناچاری بو نان پهیدا کردن و دواکه وتنی که سانی تر له پیناو ناندا خه ریکه دین و باوهر له دست دهریت، ئه وهی یه که م کاتیبه و تیده په ریت، به لام باوهر داینه موی ژیانی مروقه و ده بیت دهستی پیوه بگریت، دواتر ده لیت:

هه رچی که پشتی به بنده ی خوا به ست

خوا به و بنده یه ئه یخا و ئه یکا په ست (پیره میزد، ب: ۲: ۲۰۱۹، ۳۱۰)

په یامی ئاگادار کردنه وه که ی توندتره، ئه وه ده خاته روو، جگه له خوی گه وره پشت به هه رکه س ببه ستریت خوی گه وره به هه مان که س سزای ددهات و ده یخاته سه ر زهوی، توپه و نیگه رانی دهکات، به رده وام ده بیت و به راورد دهکات و ده لیت:

(شکر) و (شرک) هه ردوو له قالبیکن که چی به مه عنا چند دوور له یه کن

که مردین هیچت له گه لا نایه گونا هه او دهمته ئه و به وه فایه (پیره میزد، ب: ۲: ۲۰۱۹، ۶۳)

زور به پروونی مه سه له ی (شرک) هاوه ل دانان بو خوی گه وره وه ک گه وره ترین تاوان دهناسینیت و مروقی لی ئاگادار دهکاته وه. که ئه مه ش له گه ل کروکی ئایندا وه ک یه ک دیته وه، هاوکات په یوهستی دهکات به بنچینه یه کی تری باوهره وه، که ئه ویش مردن و روژی دوا ییه. مه سه له ی داده وه ری و لیپرسینه وه یه، دنیا شتیکی کاتیبه و دهر بیته وه به لام ئه وهی له کرده وهی خراپه ئه نجام دهری دهمینیته وه و لیتنابیته وه، بو یه ئه م په یامی ئاگادار کردنه وه یه گرنگ و جیی بایه خه لیزه دا، که خزمهت به عه قیده و بیر و باوهری مروق دهکات. گه یاندنی له سه ر زمانی په ندییزه وه ته واوکه ری گه یاندنی په یامی مینبه ر و دهنگی ماموستایانی ئایینی و خودی تیکسته ئایینییه کانه، به لام بو هه ندیک ئه م زمان و شیوه ی دهر برینه، کاریگه تر و خیراتره له پیکانی مه به سه ته که یدا به راورد به هه ر ریگایه کی تر. ئه م پرسه به م په نده شیعییه به کوتا ده هینیت و ده لیت:

که تو خوت ناسی خوایشت ئه ناسی ئه وسا که س نالی کاسی و که ساسی

خواناس له بنده ی به نده گی دووره له به نده دووره وا رهنگی سوره (پیره میزد، ب: ۳: ۲۰۱۹، ۱۴۷)

پهنده شیعییه که هانی خوناسین ددهات به ر له خواناسین، به وهی مروق بزانت کتیبه، بو له دایکبووه، مافی چییبه، ئه رکی چییبه له م ژیانه، بو ده بیت به ندایه تی بکات، به ندایه تی بو کئی بکات، کئی شیواوی په رستن و کرونوش بردنه، ئه مانه هوکاریکن بو ئه وهی وپ و کاس و دابراو نه بیت له ژیانی شایسته. که ساس و دامای دنیا و دواپوژنه بیت، دوور ده که ویته وه له به ندایه تی به نده یه کی هاوشیوهی خوی، که شیواوی په رستن نییه، ئه و کات رووسوور و رووسی دونه و دواپوژ ده بیت و سه ربه رزانه به پاکی دهمینیته وه.

ئەوھى لەم تەوھردا جەختمان لیکردەوھ تەنھا یەکیک بوو لە گرنگترین بنچینەکانى باوهر، که باوهرهینانه به خوی گهوره و دوورکهوتنهوه له بریاردان بو هاوبهشی پهیداکردن، که هۆکاری دەرچوونه له بازنهى مؤسولمانیتی و تاوانیکه لیخوشبوونی نییه.

**دووهم: ریگری له زهوتکردنی مافی خەلک و مهترسی له سهز ژيانیان له روانگهی ئایینهوه:**

ئەگەرچی په ندبیژ له په یامی ئاگادارکردنهوه کهیدا هۆشدارى دوورکهوتنهوه له ههر ریگایهک دعات، که بیته هوی تاوان و له کهیهک به سهز باوهر و دینداری کهسانی باوهردارهوه، به لام له ههنگاوی ریگریدا بویری زوری تیدایه، که دهیهویت فتوای راگرتنی یهکیک له بنه ماکانی ئیسلام بدات، به شیوهیهکی کاتی و بۆماوهی سالیک یان زیاتر، که حه جی مالی خودایه و ریگری له وه دهکات له پیناو ژيانی مندالانی هه ژاری شارهکه و تیرکردنیان، هانیا ندهدات بو مه ولوود و ناندان به هه ژاران و دهلیت:

ئهمسال حه ج بوو به بابی بابی پارهی ئیره بوو، چوو بو (وهه ابی)

من که مندالی شارم برسی بی ئه یدهم به و ئه گهر له خوا ترسی بی

ههر مه ولود چاکه که تام له خویه به لام له وهیشدا (کهوا بخویه) (پیره میرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۵۴)

لیزه دا ههست به تیگه شتینکی جیاوازی په ندبیژ دهکریت، ناوهیتانی وهه ابیهت وهک رهوتیکی ئایینی، که له ئیستادا له کۆمەلی ئیمه دا سه له فییهت نوینه رایه تی دهکات و وهستانه وه دژیان، ههروه ها ئاماژه دان به وهی کرۆکی دینداری بریتیه له دا بینکردنی خوشگوزهرانی بو خه لکی، هاندانیان بو خیر و چاکه یهک، که له سهز بنه مای سوود گه یاندن بیت به هه مووان. بو ئه مهش مه ولوود و ناندان به هه ژاران به جیگره وی حه ج داده نیت، له کاتیکدا خه لکی برسین ئه ویش له په نده شیعییه که دا سوودی له ئیدومی (کهوا بخو) وهرگرتوه، به مه بهستی ریگری له نه ریتی خیرکردن به که سانیک، که شیوا نین و یان پینگه یه کیان هه یه و پیوستیان به خیر نییه، واته دوورکهوتنهوه و ریگری له خیری پروکهش. دواتر ریگری دهکات له ههر هۆکاریک، که ده بیته مایه ی دوورخسته نه وه له دینداری و بنه ما ئایینییه کان و دهلیت:

هه موو ئایه تیک له سووره ی قورئان فهرموویه خو تان لاده ن له شه یتان

به لام ئه وه هینه فریوی زوره زور کهس له خسته ئه با به نوره (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۴۸)

په ندبیژ پالپشت به ئایه تی قورئانی پیروز ریگری دهکات له کرده وهی خراب و ههر ههنگاو هۆکاریک، که مروف دوورده خاته وه له کرۆکی دینداری و بیرى نه گونجاو، له و یوه ئاگاداری هه مووان دهکات، که له داو و فیلی شه یتان و خراپه کاران خو یان بپاریزن و دوورین لییان. ریگره له نزیکى و تیکه لی له ههر هو و هۆکاریک، که نزیکى بکاته وه له خراپه و خراپه کاری، ههروه ها له سهز چه مکی دادپهروه ری و یه کسانى ده وه ستیت و له پرووی دینه وه دهیخاته پروو:

ئایینی ئیسلام ته ساوی دانا به لام فه زلیشی بو دانا دانا

من به رهنجی شان پارهم دهستکه وئ ته مه ل له ولاره چی له من ئه وئ؟



بەللى حەقى كەس بەكەس نابرى (پيرەمىرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۸۹)  
 لىرەدا پەندىيژ جياوازى لە نيوان ھەردوو بابەتى دادپەرەرى و يەكسانى دەكات. واتە بە ناوى  
 يەكسانىيەو رېگا نادات كەسانى كارنەكەر و تەمەل مافى كەسانى ماندوو بخون، يان كەسانى نەزان و  
 بىرنەكەرەو مافى كەسانى زانا و دانا بخون، چونكە مافى كەس بەكەس نابرىت، بۆيە ئەگەرچى ئاماژەى  
 پىنەكردوو، بەلام جىگرەو مافى يەكسانى، تەنيا دادپەرەرىيە و مەبەستەكەى ئەو دەگەيەنيت، جيا لەو مافى  
 ئەو مافى خەلكى دەخوات لە پرووى ئاينىيەو دروست نىيە. لە دنيا دا ناوى وەك خراپەكار دەروات،  
 ھەرەھا لەسەر ئەم ماف خواردنە بەردەوام دەيىت و دەليت.

ھەرچى ئەيىنى فران فرانە  
 لەمەر ئەفرىن، ئەيدەن بە گورگان  
 ئەمانە ھەمووى بى ئيمانىيە  
 ئەم بى دينىيە و خوا نەناسى

بۆ خويشيان نىيە، بۆ گەرەكانە  
 حىزى ماىە پووج، بە فرکان فرکان  
 لە ئاين لادان رى شەيتانىيە  
 كارى كر دوته روكنى ئەساسى (پيرەمىرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۶۲)

پەندىيژ رېگرى لە تاوانى دزى و جەردەيى دەكات، تاوانىك، كە خودى تاوانبار بۆ خوى لى سوودمەند  
 نەيىت و بۆ سەردەستە و فرىودەرەكان بىت، كە رۆلىكى شەيتانى دەبين لە ھەلخەلە تاندنى خەلك، بۆيە  
 پەندىيژ بىزراوترىن وشەى ناو كۆمەليان بۆ بەكار دەھىنيت و وەك نىشانە و سىمايەكى لادان لە ئاين و  
 بىر و باوەر دەيىنيت. ئەمەش كاريگرەى لەسەر بنچىنەكانى ئيمان ھەيە، كە خودى پەندىيژ ھەولى  
 چەسپاندن و ھاوكات رېگرى لە ھەر ھەنگاويك دەكات، كە ماىەى دووركەوتنەو و لادانە لە مەبەستى  
 سەرەكى بەجىھتەنى ئەم بنچىنە ئيمانانە.

### سىيەم: رېنمايى و ئاراستەكردن بۆ چەسپاندنى بنچىنەكانى باوەر و بنەماكانى ئىسلام:

پەندىيژ دواى ھەولەكانى بۆ ئاگادار كردنەو و رېگرى لە كرددەو و كاريك، كە بىتە ھوى لادان لە  
 بنچىنەكانى باوەر و بنەماكانى ئىسلام. دواتر پەيامى رېنمايى و ئاراستەكردنى خوى بۆ ھەمان مەبەست  
 دەخاتەرەو. دەيەويت بۆ پابەندبوون و پەيرەو كردنى ئەو بنەمايانە ھانىيان بەدات. گرنگترىيان بەلايەو  
 جىبەجىكردنى بنەماى زەكاتە، بە مەبەستى ھىتەنەدى يەكسانى لە ژيانى ئابورى و داينكردنى ئاسايشى  
 خوراك، بۆ ھەژارن و ھاندانى دارا و دەولەمەندان بۆ بەجىھتەنى ئەم بنەما ئاينىيە، بۆيە دەليت:

سەرمايەت بۆ خوت زەكات بۆ خودا

مىو كە بىبرى چاكتەر بەر ئەدا (پيرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۵)

پەندىيژ بەخشىنى زەكات، بە بەخشىنىك دادەنيت، كە بۆ خودايە. راستە دەدرىت بە ھەژاران، بەلام لە  
 راستىدا بۆ خوى گەرەيە. ئەمەش دەچوئىت بە درەختى مىو، كە چۆن سالانە دەبدرىت بۆ ئەو مافى  
 نوى بىتەو و توولى تازە و بەرھەمى زياتر بەھىنيتە بەر. پەندىيژ سوودى لە ژىنگە كشتوكالىيەكە  
 وەرگرتوو بە ھىتەنەو مەي و ئىنەى مىو و رەزبىر بۆ سەرمايە و زەكات بەخشىن، دواتر دەليت:

## ياريدى كەوتوو سەدەقە و زەكات

بەئەمرى خۇدا و پېغەمبەر داھات (پېرەمىرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۸۹)

پەندىيىز ئەم ئەركە ئاينىيە وەك ھۆكارىك بۇ دەستگىرۋىي كەسانى ھەژار و نەدار دەخاتە رۈو. ھاوكات ئەو ھەش رۈوندەكاتەو كاتىك خەلكى باو ەردارە، ئەمە فەرمائىشتىكى ئىلاھى و فەرموودەى پېغەمبەرە (س)، دەبىت وەك فەرمانىك بەجىي بەھىنەت و بە بىنانووى جۇراو جۇر خۇى لى بەدوور نەگرىت. يەككى تر لە بنچىنەكانى باو ەر، باو ەربوونە بە پەرتووكە ئاسمانىيەكان، كە زۇر جار كەسى موسولمان يان بەھوى ھەلە تىگەيشتنىيەو، يان بەھوى بىرى توندئاژۋىيەو، تىكرى پەرتووك و ئاينەكانى پىش خۇى دەسرىتەو و دانى پىدانانەت و بگرە زۇر جار دەگاتە خانەى سووكايەتى و ناوزراندنى پەپرەوانى ئاينەكانى پىشوو، بۇيە پەندىيىز دەلەت:

چوار كىتەبى خوا چوار پەندى تىايە	كە گوئى لىبگرن وەكو كىمىايە
تەورات و توويە قانع بى تىرى	زەبوور و توويە بى دەنگ بى شىرى
ئىنجىلىش ئەلى: تۆ دەركە نار بە	لە دلە خورپەى دنيا رزگار بە
قورئان فەرموويە پشت بەخوا بەستە	ئەتخاتە رىي راس تئەو سايە بەستە (پېرەمىرد، ب: ۱)

۲۰۱۹، ۶۰). لىرەدا پەندىيىز دەيەوئ پەرتووكە ئاسمانىيەكان بناسىنەت و پەندەكانى ناوى وەك رىگا چارەى ژيانى مرۇقايەتى بخاتە رۈو. لە تەوراتەو قەناعەت و تىرى، لە زەبوورەو بى دەنگى و بوئىرى، لە ئىنجىلەو سەلامەتى و دووركەوتنەو لە كىشە، لە قورئانەو پشت بەستەن بە خواى گەورە و دۇزىنەو ەى رىگاي راستى ژيان. دوو پەيامى زۇر رۈون بۇ ئاراستەى بىرى تاك بەدەدەكرىت، يەكەمىان بىرەھىتانەو و باو ەر كەردن بە پەرتووكە ئاسمانىيەكان، دوو ەم باو ەر ەھىتانى تاك بەو ەى دەكرىت سوود لە ناو ەر ۆكى ھەموو بىرىكى باش بۇ ژيان و ەربگىرىت و بكرىتە بەرنامەى ژيان، بۇيە لە ھەريەكەيان پەندىكى وەك نمونە ەئناو ەتەو، جيا لەو ەى جارىكى تر ئەو ە بىرى ھەمووان دەھىنەتەو، ئەو راسنىيە دەسەلمىنەت، كە ناو ەر ۆكى پەرتووكە ئاسمانىيەكان سىخناخن لە پەندگەلى جۇراو جۇر بۇ رىنماىى مرۇقايەتى.

پەندىيىز لەسەر پرسىكى ترى بىروباو ەرى موسولمانان دەو ەستىت، ئەو ىش بابەتى چەواشەكارى بىرى موسولمانانە، لەلایەن پىاوانى ئاينى، جا ھەر ئاينىك بىت پاپا، يان شىخ، كە بەناوى جۇرا و جۇرەو ە فرىوى خەلكيانداو، دەلەت:

لە (پاپا) و شىخان بەھەشتيان ئەكرى عەقىدەى عەسرى ئەو نانەى برى

كە ئەو لەپىستى خۇيا نەو ەستى ئەم خەلكە دەمى خۇى بۇ چ ئەبەستى (پېرەمىرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۳۰۳) لىرەدا پەندىيىز ئەو درۆ و پوچيانە دەخاتە رۈو، كە پاپاكانى ئاينى مەسىحى لە قۇناغىكى مېژوو بىدا بلىتى چوونە بەھەشتيان دەفرۆشت، لە ئاينى ئىسلامىشدا بەشىك بە ناوى شىخايەتى تۆبەيان لە موسولمانان

قبوول دهکرد، به لئینی لیخو شبوونیان بو دهردهکردن و زور شتی تری هاوشیوهی ئەم جوړه کارانه، ئەمانهش ته نیا له دهسه لاتی خوی گوره دان و لیخو شبوون و چوونه به ههشت و هه ربابه تیک په یوه ندی به دواړو ژهوه هه بیت مافی کهس نییه به لئین بدات. بویه په ندبیژ به بیروباوهری نویی تیگه یشتن و دیدی نویی ئاییندارییه خۆشبهخته، که خوی یه کیکه له خاوهن هزره نوییهکانی ئەو قوناغه و بهرپه رچی ئەم پووچیانیه پیاوانی ئایینی ده داتهوه. جیا له وه هانی خه لکی ده دات بو باسکردن و ناساندنیان به ناو کومه لدا، چونکه کاتیک شیخیک به ناوی ئایینه وه دهستی موسولمانان بپریت و زیان به باوهریان بگه یه نیت، بوچی به ناوی غه یبه ته وه ریگری بکریت له باسکردنیان، به پیچه وانه وه په ندبیژ رای وایه له راستیاندا، کهس ده می نه به ستیت و باسبکرین، تا پرووی راسته قینه یان بو هه موولایه ک دهر بکه ویت.

په ندبیژ له زور جیگادا راسته وخو هه ولی داوه شیکاری بو ئایه تهکانی قورئانی پیروژ بکات، یان ناوه رۆکی فهرمووده یه ک بخاته پروو، جیا له مانه هه ولیداوه ئایهت، فهرمووده و گوته ی زانایان تیکه ه لکیشی په نده شیعریه کانی بکات، له ویوه لیکدانه وه ی بیری خوی وه ک ئەوه ی له دهقه ئایینه که تیگه یشتوو به خاته پروو، وه ک له م په نده دا ده لیت:

(لیس للانسان الا ماسعی)

له پیتشدا سه عی له پاشا دوعا (پیره میرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۴۷)

نیوه دیپری یه که می په نده شیعریه که ئایه تی ژماره (۳۹) ی سورته ی نه جم، له نیوه دیپری دووه مدا جیا له وه ی شیکاری ئایه ته که ده کات، به وه ی هه مووکه سیک هه ولبدات، هاوکات رینمایی په ندبیژ بو تاکی موسولمان ئەوه یه، که نابیت به ناوی دیندارییه وه ته نها په نا بپریت به نزا و پارانه وه بو هه ر کرده وه و کاریک و هه ولی له گه لدا نه بیت، به لکو دروست له کاری مروقی موسولمان و سه رکه وتوو، له ده ستپیکدا هه ولدانه دواتر نزایه بو هینانه دی ئەو ئامانجه ی له پیناویدا هه ولتداوه و تیکوشاوی.

دواچار په ندبیژ رینمایی کوتایی و ئاراسته ی بیری خوی له یه ک په ندی شیعریدا چرده کاته وه و ده لیت:

هه ر دینی ئیسلام ری سه لامه ته

بو هه موو به شه ر جی هی دایه ته (پیره میرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۹۷)

لیره دا وی رای ئەوه ی پیتتر له پرووی بنچینه کان ی باوه ره وه داننان و بروابوونی خوی به په رتووکه ئاسمانیه کان و ئاینه کان ی پیتشو دا خسته پروو، به لام ئایینی ئیسلام وه ک دوا ئایینی په سه ندی خوداوه ند ده ناسینیت. بروای وایه، که ناوه رۆک و په یامه کان ی گشتگیرن و مایه ی رینوینین بو کوی مروقیه تی و هوکاری خیر و پرگار بوون له نه هه مه تیه کان ی ژیان.

**چاره م: ئامانج له باوهرداری و دینداری راسته قینه:**

په ندبیژ وه ک نه خشه ریگایه ک دواچار ده یه ویت به ئامانجه که ی بگات له هینانه دی ئەو مه به ستانه ی، که له پیناویدا تیکوشاوه، چونکه ته واوی هه وله کان ی بو خزمه تی مروقه له پرووی هاندانی بو گه یشتنی به

قوناغىك، كه تيايدا بگاته بيركردنه وه يه كي دروست و قول له ژيانى دیندارى خویدا. به مه بگاته ئاستى دەررون دروستى خو، ههروه ها له ژيانى ئاسايى و مامه له و په يوه ندى به كانى بيگه يه نيته ئاستىك، كه جياوازييت له ههركه سيكى تر، كه چيژى باوه ر و خواناسى نه كرده وه، بويه دهليت:

خو زور به حيلمه و ئيمه به په روش

دهرياي غه زه بي درهنگ ديتته جوش (پيره مي رد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۹۵)

په ندييژ ليره دا مژده ي نهرم و نياني و ميهره باني خوي گه وره به هه مووان ده دات، تا ئه وه ي مروف له جياتى ئه وه ي له تر سه وه خواپه رستي بكن، بگورپيت بو ئه وه ي مروف له به رئه وه خواپه رستي بكات، كه خوايه ك هه يه شياوي په رسته له پای دروستكردنى هه موو گه ر دوون و به خشيني ئه م هه موو به خششه به مروف و مروفايه تى.

دواتر له سه ر چونييه تى ئه نجامدانى بنه ماكانى ئيسلام ده وه ستيت له وانه: نويژ، رورزو و هه ج، له م روه وه هانى هه موو لايه كي داوه، كه ته نها له پيناوي خوادا په رسته شه كانيان بكن، نه ك بو روه پامايى و مه به ستي دنيايى، بويه دهليت:

سه د نويژ بو ئاغا و شيخ دا ئه به سترى به لام رورزو وه هيچ ريايى تيا ناكري

هه ج پياو له گونا هه پاك ئه كاته وه زورتر بو سويند كاتى هاته وه

ئه لين ته ئسيري هه ج وه ك شه رابه پي ده رئه كه وي چا كه و خراپه (پيره مي رد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۳۳).

په ندييژ به روه ي له روه ي به جي هينا نه وه له نيوان نويژ و رورزودا جياوازي ده كات، چونكه زور كه س هه يه بو خوده ر خستن له به رچاوي كه سانىك هه لده ستن به نويژ كردن و ئه نجامدانى. ئه گه رچى له راستيدا به برواوه نايكن، به لام رورزو ئه گه ر خوت قسه نه كه ي كه س نازانيت، ته نها له پيناو خوي گه وره دا ده ست له خواردن و خواردنه وه هه لده گريت، هه روه ها سه باره ت به هه ج ده ليت: زوريك ته نها وه كو چاولي كه رى بو فريودانى خه لك و سويند خواردن به كه شيده ي پشتيان له كاتى مامه له و بازركانيدا ده چن بو هه ج، نه ك بو په شيمانى و گه رانه وه بو لاي په روه رداگار، بويه په ندييژ به شيوه يه كي ته نزاميز فه ريزه ي هه ج و شه راب وه كي هه ك سه يرده كات. هه ر دوو كي ان به هو ي ده ر خستنى روه ي راسته قينه ي مروف سه يرده كات، چون مه ستىك ئاگاي له خو ي نييه له كاتى مه ستييدا ديوه راسته قينه كه ي خو ي پيشانى هه مووان ده دات، ده بيت حاجييه كيش به ته واوي له دواي هه جكردنه وه گه رابيه ته وه بو لاي خوي گه وره و ئاگاي له هيچ بابه تىك نه بيت، كه له تاوان نزيكى كاته وه، ئه گه رنا بچيته وه سه ركار و پيشه ي پيشووي دياره به ندايه تيبه كي روه كه شي ئه نجامداوه له پيناو دنيا و فريودانى ده روه ردا بووه نه ك بو خوي گه وره.

خو فه رموويه تى تو هه ر ببه خشه سه د هينده ي ئه وت بو دئ مه له خشه

ئه و رزقه ي كه وا خو بو ت ئه نيرى له ئه جه ل زياتر، له دووت ئه گه رى

به لّام رزقى خوا شهرتى باوه رّه بى باوه ر ماسيش ناگرى و ته رّه (پيره مي ر د، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۳۴)،  
 ليره دا په ندييژ له سهر كرؤكى باوه ر ده وه ستي ت و ته نها باوه ر به خواى گه وره و داننان به گه وره يى و  
 تاك و ته نها يى خوا دا سه رووى هه مووشتي كه. ليره وه هانى به خشين ده دات وهك بنه مايه كى بنه رته ي بؤ  
 يه كسانى دا بين كر دنى خو شگوزهرانى بؤ هه مووان، دواتر له دي رى دو وه مدا فه رمووده يه كى له په نديكى  
 شيعر ييدا دار شتوت ته وه، كه ده لئيت ئه وه ي زياتر به دواى هه ركه سينكا ده گه رپيت رؤزييه، نهك ئه جهل،  
 له ده ره وه ي باوه ر هه ر هه ولئيك بده يت وهك ئه وه وايه برؤيته راوه ماسى و هيچيشت ده ست نه كه وي و  
 پاشت ته رپيت. ليره شدا ئه وه پهنده ي سه رله نو ي دار شتوت ته وه، كه ده لئيت: ئه وه ي ماسى بگر يت قنگى ته ر  
 ده بيت. په ندييژ برواى خو ي وايه، كه ئيمان ده بيت ته واو قوول و به متمانه وه بيت، دوور بيت له گومان و  
 دلّه راوكي به رده وام، بويه ده لئيت:

پرسى ئابرا! تخوا پيم بيژه ئه م دركه به چى ئه مه نده تيژه؟

وتى بى فه ر تو شيتى، گيژ و ويژ كه خوا فه رمووى تيژ گشتى بووگه تيژ

چهنده خو شه ئينسان باوه رى وا بى بى رهنگانده وه خواى له لا خوا بى (پيره مي ر د، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۹۷)  
 ئه م په نده شيعر ييه ي له چيروكيكى ناو كومه ل و گفتوگوى نيوان دوو شوانى گوندن شينه وه وه رگرتو وه،  
 كاتي ك پرسيار له دركيك ده كات، وه لامى شوانه كه ي تر بؤى، په ندييژى سه رسام كر دو وه، له وه دا زؤر  
 جار باوه رى مرو ف پيوستى به وه نييه به دواى هه مووشتي كا بچيت، بؤ هه مووشتيك به لگه ي بو يت،  
 كاتي ك باوه رت به خوداى خو ت هينا ده بيت به ته واوى متمانه وه به ئيراده يه كى قووله وه خواى خو ت به  
 خاوه نى هه موو هيژ و ده سه لاتي ك بزانيت و په رسشى خو ت ئه نجام بده يت، ئه نجام له باوه ردارى و  
 موسولمان بوون په ندييژ ده يه وي ت مرو ف بگاته ئه م ئاسته.

پياوى موسولمان ئه بى سالم بى ده ست و زوبانى بؤ خه لك خادم بى

چهنده خو شه ئينسان له خوا بترسى ريگه ي راست بگرى و له شا نه پرسى

خزمه تى قه وم و قيله ي خو ي بكا نه يه وي هيچ كه س تكاى بؤ بكا

هه ر چؤنيك ئه ژى خو شه نهك به شه ر خو ت خو شه ويست كه لاي خوا و به شه ر

(پيره مي ر د، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۶۴).

په ندييژ ده يه وي ت مرو ف به هو ي ديندار ييه وه ببينه تاكيكى سه لامه ت و بيوه ي له گو فتار و ره فتار يدا.  
 مرو ف له هه ر هه نگا ويكي دا خواى گه وره ي له ياد بيت و بترسيت، كه كارى هه له ئه نجام نه دات. به مه ش  
 ته واو بيمينه ت بيت له هه ر كه سينك، كه ديته رپى ئه گه ر ئه م گه دابيت و به رانبه رى پادشا، چونكه هيژى  
 ئيمان و باوه ر، گه دايه ك ده با ته ئاستى شايه كه وه له رووى هيژ و باوه ر به خو بوونه وه. له م رو وه وه  
 فه يله سوف و شاعيرى مه زن (ئيقبالى لاهورى) ده لئيت: "ئيمان، كه هاته ناوگيانه وه گيان ده بيته گيانى كى  
 تر، گيانيش بوو به گيانى كى تر، جيهان ده بيته جيهانى كى تر، كه واته مرو ف به روو كه ش بچووكه، به لّام به  
 ناواخن جيهانى كى گه وره و به رينه، جيهانى كى چه ندين نه يتى و گه وه رى تي دا شار درا وه ته وه" (ئه ده م،

۲۰۱۹، ۵۴)، به‌مه‌ش ره‌گی چاکه‌کاری، به‌خشین و خزمه‌تی بۆ گشت ده‌بیٚت، منه‌تباری که‌س نییه له دوارپۆژدا نزای بۆ بکات، به‌لکو به‌هیزی باوه‌رداری خۆی و کرده‌وه‌ی په‌سه‌ندی پۆژانه‌ی ده‌بئه به‌لگه‌ی پاک‌ی و چاک‌ی و هۆکاری وهرگرته‌ی پاداشتی راسته‌قینه‌ی خودایی، که به‌هه‌شتی نه‌پراوه‌یه. کاتیکیش دووری له‌گرفت و کیشه‌ بۆ خۆت و خه‌لگی، دواچار خۆشه‌ویستی خوا و خه‌لگی خودا به‌ده‌ست ده‌هینیت. ئەمه‌ش گه‌وره‌ترین پاداشتی مه‌عنه‌وییه له‌ دونیادا، که هیزیکی زۆری پیده‌دات له‌ پرووی ده‌روونییه‌وه هه‌ست به‌ ئاسوده‌یی و ئارامیه‌کی پوحی زۆر ده‌کات.

### پاری شه‌شه‌م: بی‌ری فه‌لسه‌فی له‌ په‌نده‌ شی‌عرییه‌کانی پیره‌مێرددا:

فه‌لسه‌فه‌ بابه‌تیکی جیی بایه‌خ و گرنگه‌، که له‌ میژووی مرو‌قایه‌تیدا گه‌فتوگۆی زۆری به‌دوای خۆیدا هیناوه‌، پرسیارگه‌لی فه‌لسه‌فه‌ چیه‌ و بۆچییه‌ خۆی له‌ خۆیدا، جو‌ریک له‌ فه‌لسه‌فه‌ی به‌ره‌م هیناوه‌، پرسیاره‌ زۆر و زه‌وه‌نده‌کانی مرو‌ق له‌ باره‌ی خودی مرو‌ق خۆی، خودا، سروشت، بوون و ژیان...هتد ئەمانه‌ و چه‌ندین پرسیاره‌ی تر، هه‌ول‌دان بۆ وه‌لامدانه‌وه‌یان، فه‌لسه‌فه‌یان هیناوه‌ته‌ بوون.

به‌رده‌وامی و ویلبوون به‌ دوا‌ی وه‌لامی ئەو پرسیاره‌ی، که فه‌لسه‌فه‌ چیه‌؟ چه‌ندین پیناسه‌ی له‌ لایه‌ن فه‌یله‌سووفانه‌وه‌ به‌ دوا‌ی خۆیدا هیناوه‌، ده‌گوتریت: "فه‌لسه‌فه‌ سه‌رنجدانه‌ له‌ کیشه‌کان و بابه‌تی دیاریکراو" (ئه‌ده‌م: ۲۰۱۶، ۷)، هه‌روه‌ها وا ده‌بینریت، که لیكدانه‌وه‌ و واتاکردنی شته‌کانه‌ به‌ شیوه‌یه‌کی لۆژیکی، واته‌ "فه‌لسه‌فه‌ جو‌ریک به‌یانی واتایی که‌م تا زۆر توکمه‌ و لۆژیکی جیهانبینییه‌ جو‌راوجۆره‌کانه‌، که له‌ درێژه‌ی میژوودا یه‌ک له‌ دوا‌ی یه‌ک سه‌ره‌له‌دات" (گۆلدمه‌ن: ۲۰۰۷، ۱۴۷)، یاخود ده‌کریت بلێین بیرکردنه‌وه‌ و تیرامان و سه‌رنجدان، ده‌مانگه‌یه‌نیٚت به‌ به‌ره‌مه‌ینانی دیدی فه‌له‌سه‌فی، به‌و پینیه‌ی فه‌لسه‌فه‌ "بیرکردنه‌وه‌یه‌ له‌ بیرکردنه‌وه‌دا یان بیرکردنه‌وه‌یه‌ له‌ سروشتی رامان و بیرکردنه‌وه‌دا" (محمود: ۲۰۱۴، ۱۰)، هه‌روه‌ها ویلبوون به‌ دوا‌ی پرسیاردا به‌بنجینه‌ی هاتنه‌دی فه‌لسه‌فه‌ ده‌زانریت. له‌م پرووه‌ برتراند راسل ده‌لیٚت: "ئایا ریساکان له‌ سروشتدا بوونیان هه‌یه‌، یاخود ئەوه‌ی ئیمه‌ له‌به‌ر خاتری عیشقی فیتری بۆ ریکخستن، باوه‌رمان به‌بوونی ئەو یاسا و ریسایانه‌ هه‌یه‌؟ به‌ بۆچوونی راسل زانست ناتوانیت وه‌لامی ئەمانه‌ بداته‌وه‌... له‌به‌رئوه‌ی کاری فه‌لسه‌فه‌ ئەگه‌ر وه‌لامدانه‌وه‌ی ئەم جو‌ره‌ بابه‌تانه‌ نه‌بیٚت، به‌ لانی که‌مه‌وه‌ خویندنه‌وه‌ و تووژینه‌وه‌ی ئەم بابه‌تانه‌یه‌" (ئه‌ده‌م: ۲۰۱۶، ۸).

لی‌ره‌وه‌ به‌و پیناسه‌یه‌ ده‌گه‌ین، که فه‌لسه‌فه‌ "گه‌ران و هه‌ول‌دانه‌ بۆ وه‌لامی ئەوپرسیاره‌ بنه‌ره‌تیانه‌ی، که بوون و گه‌ردوون گه‌لاله‌یان ده‌کات، یان گه‌ران به‌ دوا‌ی راستی و ئەو که‌سه‌ی، که راستی له‌لایه‌" (مسعود: ۱۹۹۹، ۱۲). هه‌ر له‌باره‌ی فه‌لسه‌فه‌وه‌ ده‌گوتریت: "زنجیره‌یه‌ک باسی به‌لگه‌داره‌، که مه‌به‌ست و ئامانجی گه‌رموگۆر دابین ده‌کات و ئەنجام و سه‌لماندنی بوونی راسته‌قینه‌ی شته‌کان و دیاریکردنی هۆکار و هۆیه‌کان و چۆنییه‌تی و پله‌ی بوونیان، ناوی فه‌لسه‌ی لیده‌نریت" (ئه‌ده‌م: ۲۰۱۶، ۱۰). بۆیه‌ فه‌لسه‌فه‌ به‌هۆکاریک بۆ گه‌یشتن به‌ راستی و دوورکه‌وتنه‌وه‌ له‌ هه‌له‌ داده‌نریت. واته‌ "فه‌لسه‌فه‌ ده‌ریازبوونه‌ له‌ هه‌له‌، دروستکردنی راستیه‌ و شویندانانیشه‌ بۆ گه‌ران به‌ دوا‌ی هه‌ل و ده‌رفه‌تی نوێی پرسیار سازیشدا" (ئازادحه‌مه‌: ۲۰۲۱، ۶۳).

له بهرواردی نیوان فلسفه و ئاین و پابهندی و سه‌ریچیدا بۆچوونیکى ئیبن روشد ههیه، که ده‌لیت: "عه‌قل به‌خششیکى به‌رزى خودایه بۆ مرؤف، ته‌نها مرؤف له‌ناو هه‌موو بونه‌وه‌راندا وه‌ریگرتووه، ئەو وه‌حیه‌ش له‌ ریگای پیغه‌مبه‌رانه‌وه‌ هاتووه، دیارییه‌کی تری خودایه، بۆ مرؤف بۆ ریئمایى کردنى هاتووه. دوو دیاریش، که له‌ یه‌ک سه‌رچاوه‌وه‌ دین ناتوان دژایه‌تى یه‌کتر بکه‌ن، وه‌حى هات بۆ قسه‌کردن له‌گه‌ل عه‌قل و عه‌قلیش به‌ رووناکی وه‌حى ریئمایى ده‌کریت، هه‌ردووکیان یارمه‌تى مرؤف ده‌دن له‌ به‌هیزکردنى باوه‌رى به‌په‌روه‌ردگار و تیگه‌یشتن له‌ ده‌وروبه‌رى" (طاهر: ۲۰۱۵، ۱۴۴). لی‌ره‌دا مه‌به‌سته‌که‌ روونه، که فلسفه‌ به‌ره‌مى ژیرییه و له‌گه‌ل ئایندا به‌ ته‌واوکه‌رى یه‌کتر داده‌نرین، نه‌ک نا‌کوک و دژ. ئەوا له‌ به‌رانبه‌ریشدا بۆچوونى تر هه‌یه، که پى‌ وایه‌ فلسفه‌ نه‌ک ته‌نها په‌یره‌ویکردن نییه، به‌لکو سه‌ریچیه، چونکه‌ گومان به‌رده‌وامه، له‌م رووه‌وه‌ جیاوازی له‌نیوان نووسینی فلسفه‌ی و نووسینی ئایینی هه‌یه. ده‌سته‌واژه‌ی فلان راسته، چونکه‌ له‌ ده‌قیکی پیروژدا هاتووه، له‌ فلسفه‌دا هه‌چ حه‌قیقه‌تیک به‌وتنى ده‌سته‌واژه‌ی وه‌کو (فلان) وتوویه‌تى، که... ناسه‌لمیت، شیواى پرسىار و گفتوگو و به‌دواداچوونه.

هه‌تانه‌دى و سازاندنى سروشتى فلسفه‌ له‌سه‌ر سى بنه‌ما وه‌ستاوه، که بریتین: له‌سه‌رسامبوون، گومان و لوژیک. ئەم بنه‌مایانه‌ش گرنگ بۆ تیگه‌یشتن له‌ بنه‌چه و چوونیتى کارکردنى فلسفه‌ه.

سه‌رسامبوون "فلسفه‌ په‌په‌سه‌ر هه‌مووشتیگ گومانکردنه له‌ هه‌بوونى زانین، ئەو ده‌مه‌یش سه‌رسامبوون ده‌رده‌که‌ویت، پرسىار فۆرم وه‌رده‌گریت و نه‌زانین و نادىاریى ئەو فۆرمه‌ داده‌رپژن، هه‌روه‌ها پرسىارى فلسفه‌ی، که فۆرم وه‌رده‌گریت سه‌رچاوه‌که‌ی ئەو سه‌رسامبوون و حالینه‌بوونه‌یه، که لای که‌سى پرسىارکه‌ر دیته‌کایه‌وه... گشت سه‌رسامبوونیک پرسىارىکی فلسفه‌ی به‌ره‌مه‌ده‌هینیت" (ئازادحه‌مه: ۲۰۲۱، ۵۹۵)

گومان "فلسفه‌ه، که گومان ده‌کات بۆ ئەوه‌ گومان نا‌کات ئاسته‌نگ له‌به‌ر تیگه‌یشتنمان دروستبکات، گومانده‌کات تا له‌سه‌ر ئەوه‌ پامان به‌هینیت خو‌شباوه‌رپه‌بین. توانای لی‌وردبوونه‌وه‌ و یه‌کلاکردنه‌وه‌مان هه‌بیت... گومانکردن کیشه‌ دروستکردن نییه، فلسفه‌ هه‌ولى ئەوه‌نادات کیشه‌ بخولقینیت، ئەو کیشه‌انه‌ قسه‌یان له‌سه‌ر ده‌کات له‌ناو ژيانه‌وه‌ ده‌ریانده‌هینیت...که‌وابیت فلسفه‌ه کارى گه‌رانه‌ به‌دواى راستى و... له‌ ریگای لی‌وردبوونه‌وه‌ له‌ نائاساییه‌کان به‌مه‌رامى خو‌ی ده‌گات" (ئازادحه‌مه: ۲۰۲۱، ۶۰۴).

بیرکردنه‌وه‌ی لوژیکى "به‌ره‌مى نه‌شونمای شیوه‌کانى بیرکردنه‌وه‌ی مرؤفه و خو‌شى وه‌ک فۆرمیک له‌ بیرکردنه‌وه‌ی بالا نیشانده‌ات، ئەم جو‌ره‌ بیرکردنه‌وه‌یه لای مرؤف له‌و ده‌مه‌وه‌ چه‌که‌رى کردووه، که ویستوویه‌تى له‌هۆکارى کیشه‌کانى خو‌ی بگات و چاره‌سه‌رى گونجاو بنیادنراو له‌سه‌ر پشکنین و لی‌وردبوونه‌وه‌ به‌ده‌ست به‌هینیت" (ئازادحه‌مه: ۲۰۲۱، ۶۲۶)

سه‌ره‌رای ئەم بنه‌مایانه‌ ده‌کریت چه‌ند تاییه‌تمه‌ندییه‌کی فلسفه‌ه بخریته‌ روو، له‌وانه:

"فەلسەفە خویندەنەوێ و واقعییەتە، شیکردنەوێ چەمکە جوړاو جوړەکانە، کە لەبیرکردنەوێماندا پوڵیکی گرنگیان هەیه، جەختکردنەوێ لەسەر پێویستی رەخنەگرانە و هەلسەنگاندنی زیاتر، پوونکردنەوێ گونجاوی و ئەندێشە و مەعریفە مۆی و... ریکخستنیان لە گشتیدا، تووژینەوێ کرداری ئاراستەکراو رینمونییە... دەبیت بیروباوەرەکان لەسەر بەلگە بینابووبن، نەک لەسەر لایەنگیری تاکەکەسی یان دانپیدانانی گشتی... بیروباوەرێک پەسەندەکات لەسەر بەلگە وردتر بونیاد نرابیت، هەرودها فەلسەفە هەولەدات تاکو دیدگای گشتگیر و سەرتاپا بونیادبنیت، ئامانج لە فەلسەفە گەشتنە بە حەقیقەت نەک بەرگری کردن لێی" (ئەدەم: ۲۰۱۶، ۳۹-۴۲).

هەرچی سەبارەت بە وەلامی پرسباری فەیلەسوف کتیه؟ خەریکی چیه؟ دەوتریت: "فەیلەسوف کەسێکە خەریکی فەلسەفە و فەلسەفاندنە، واتا زانای فەلسەفەیه،... فەیلەسوفان لەسەرودە سەیری جیهان دەکەن و سەبارەت بەو بابەتە حوکم و بریار دەدەن، فەیلەسوف هەمیشە بەکێشە و بابەت گەلیکەوێ خۆی خەریک دەکات، کە بۆ هەمووان جیگای گرنگی پیدان، ئەو بەخویندەنەوێ رەخنەگرانەوێ راست هەولەدات، تاکو بیروباوەر و ناسینی ئیمە بەجیهان و مۆف هەلسەنگین، هەرودها هەولەدات وینای گشتی و ریکخراو و لۆژیکی لەبارەوێ ئەوێ، کە دەیزانین و ئەوێ بیری لیدەکەینەوێ، پەیدابکات و بیخاتە پوو" (ئەدەم: ۲۰۱۶، ۷۶).

سەبارەت بە تاییەتمەندییەکانی فەیلەسوف دەتوانین لە چەند خالیکیدا بیانخەینە بەرچاو وەک:

"فەیلەسوف کەسێکە باوەرێ بەبەهای عەقل هەیه و لە زانست و کرداری خۆیدا کار بە حوکمەکانی دەکات، هەرودها کەسێکە دەربارەوێ هۆکاری بنەرەتی دیارده و پووداوەکان لیکۆلینەوێ دەکات، بە دوای مانای جیهان و چیهتی جیهانەوێ،... کاری لەگەل بوونی شتەکانە و دەیهوێت یاساکی بوون بزانی، هیچ شتیک بەبی بەلگە وەرناگریت، بەلکو پیش هەمووشتیک ئەو شتەوێ، کە سەرنجی لیدەدات لیکۆلینەوێ لەسەر دەکات و تیرامانی تیدا دەکات، تاکو توخمیکی نا فەلسەفی نەچیتە نیو دەزگای فەلسەفیهوێ، سورە لەسەر پوونکردنەوێ بیروباوەر و بۆچوونەکانی دەربارەوێ جیهان و مۆف و ئەو بەها مۆبیانەوێ، کە خاوەنیانین، هەمیشە بە دوای دەرکردنی راستیهکانەوێ، جگە لە حەقیقەت بەشتانی دیکەوێ پەیهست نییه" (ئەدەم: ۲۰۱۶، ۷۸-۷۹).

ماوەتەوێ قسەکردن لەسەر پەیهندی و بەناو یەکداچوونی نیوان فەلسەفە و ئەدەب، تیکەلی و جیاوازیان، کیشانی هیلیکی جیاکەرودە قسەوباسی زۆری لە بارەوێ کراو، (پۆل دی مان)، کە بیراریکی ئەمریکییە دەلیت: "ئەدەب بە گشتی بابەتی سەرەکی فەلسەفەیه و بەشیکە لەو حەقیقەتانەوێ فەلسەفە بەدوایدا ویلە" (مەلاتەها: ۲۰۰۸، ۵)، ئەم پەیهندییەش بۆ ئەو دەگەریتەوێ، کە هەردووکیان دووشیوازی گوزارشتکردن و دەربرین، پیکەوێ بایەخیان بەچەند بابەتیک داو، کە تەوێ هاوبەشی جی قسەوباس



بوون و مایه‌ی گرنگی پیدانی هەردوو بابەت بوون، کە بیروپراکانیان خستۆتە پوو، بۆ نمونە دوان لە بارە‌ی خودا، مەزۆف، سروشت، مردن، راستی... هتد.

ئەدیباڤیش هەولیانداوە ناوەرۆکی بەرھەمە ئەدەبییەکانیان "دەولەمەندبکەن لە رێگای کێشکردنی جوانی فەلسەفە بۆ ناو ئەدەب و توانەوێ لەناو خۆیدا، بەشداریی پیکردنی ناوەرۆکە فەلسەفییەکان لە بونیادی بەرھەمە ئەدەبییەکان" (اسکیلاس: ۲۰۰۱، ۲۱).

دەتوانین خالی ھاوبەشی نیوان شیعەر وەک چەشنیکی ئەدەبی و فەلسەفە دیاری بکەین بەوێ "ئەگەر شیعەر تەواوکەری ئەو کەموکورتیانە بێت، کە لە دنیا و خودی مەزۆفا هەیه، ئەرک و پەيامی فەلسەفەش لابردن و چارەسەری کورتییەکان و کێشەکانە، کە مەزۆفایەتی پوو بەرپووی بۆتەو،... هەردووکیان بێوچان لەخزمەتی زماندان و بەردەوام دەولەمەندی دەکەن و پێشی دەخەن لە رێی داپشتنی زاراوێ نوێو،... هەردووکیان رەگیکێ ھاوبەشیان هەیه لەئیلھام وەرگرتن لەوجود و گەشتن بە راستی" (محمود: ۲۰۱۴، ۳۱-۳۲)، هەروەھا دەکریت زۆر جار شیعەر وەک پردی پەيوەندی و کەنالی گواستەوێ و گەیانندی هزرە فەلسەفییەکان سەیربکەین، بەو پێیە زۆر جار "شاعیران سوود لە هزرە فەلسەفییەکان وەرەگرن و لەناو فۆرمی شیعەردا دەریدەبەن بەو مەبەستە و شکی و ئالۆزی هزرەکان کەم بکەنەوێ و بابەتەکە لەخوینەر و مێشکی نزیک بکەنەوێ، بۆ ئەوێ بە شیوہیەکی ئاسان وەرگیری، ئینجا بەناو خەلکیدا بلاویبکەنەوێ، هەروەھا بەم کارەیان جۆرە گۆرانکارییەکیش دەکەن لە کەش و ھاوای داخراو و پەر مەرجی قورسی نوسینی هزرە فەلسەفییەکان بە شیوہی وتاری درێژ و کتیبی قەوارە گەورە" (محمود: ۲۰۱۴، ۳۳)

ئەوانەش، کە هیلکی جیاکەرەوێ لەنیوان فەلسەفە و شیعەردا دەکێشن، پیمان وایە جیاوازی لەنیوانیان هەیه. ئیمە ئەم بۆچوونە هایدگەر دەخەینەرپوو، کە دەلیت: "هەموو بیرکردنەوێکی فەلسەفی بە تاییەتی ئەوانە قوڵترین لەنیو خۆیاندا شیعەری، هیشتا نابن بە هونەری شیعەر، بە هەمان شیوہ بەرھەمی شیعەری وەکو سرودەکانی هۆلدەرلین خاوەنی هزری بەرزن، بەلام فەلسەفەنین" (کەمال: ۲۰۱۷، ۱۸۷). بۆیە دەکریت جیاکاری بکریت لەنیوان فەلسەفە و شیعەردا، بەوێ "پوونکردنەوێ و شروفاکردن و دەربرینی راستییەکان لە فەلسەفەدا راستەوخوێ، واتە فەلسەفە دوور لە کۆد و هیماکان بە زمانیکی پووت و پەوان لە شتەکان دەوێت، بەلام شیعەر لەسەر میتافۆر و ئاماژە و هیماکان ئیش دەکات، هەروەھا فەلسەفە پرسیار دەخاتەرپوو و بەدوای لیکدانەوێ و شیکردنەوێیانەوێ، بەلام شیعەر پرسیار دەوروزییت و دەلام بۆ خوینەر جیدلیت. فەلسەفە دەربرینی لە واقعەوێ نزیکە، بەو پێیە ئاراستە عەقلی مەزۆفی دەکات و هانی دەدات بەدوای راستییەکاندا بگەریت، لە کاتیکی دەربرینی شیعەری لە لایەنە مەعریفییەکاندا پەيوەستە بە ئاسۆی گەردوونی و خەيال، لە لایەنە داھینەرەکاندا بە ئامانجی چیژ و جوانییە" (عبدالله: ۲۰۲۲، ۷۷).

سه بارهت به و بابته تانه، که فهلسه فه به گرنگيان ده زانیت و جیگای بایه خ و باسی فهلسه فه نئه وهیه، که "مهسه له فهلسه فیهه کان له ژيانی کومه لایه تی و یاساکانی، په یوه ندییه به رانبه ره کان له نیوان لایه نه مه تریال و گیانییه کاند، په یوه ندی نیوان مروّف و کومه ل، زانستی ره وشت، ستاتیکا، په یوه ندی نیوان هونه ر و که توار، سروشت و بوون ده کولیته وه" (عزته: ۲۰۰۶، ۲۶)، هه روه ها بابته تانه تری وهک: بوون، خودا، جیهان، مروّف، ره وشت، زانست، راستی، مردن، ژیان... هتد، ده گریته وه.

ئهم زهمینه سازی و پیش باسه بو ئه وه بوو، که بتوانین وه لامی پرساری ئه وه بدهینه وه ئایا په ندی پیشینان فهلسه فه تی تیدایه، یان ده شیت بلین جوریکه له فهلسه ی میلی؟ ئایا ده کریت به په ندییز بوتریت فه یله سوف، یان ده شیت په ندییزیک هه بوویت فه یله سوفی گوم ناو بوویت؟ به دیاریکراوی پیره میترد وهک په ندییزیک فه یله سوفه، یان ته نها رولی هه بووه له کورنده وه و دارشته وه ی په نده کان و نووسینی په ندی شیعی؟

په ندی پیشینان، که به ره می بیر خه لکانی دانا و خاوه ن به ره و لیزانی پیشینانه و له ئه نجامی بیرکرده وه و تیرامان له دیارده کانی ده وره به ر و زورجار سروشت و پرسیارگه لی جوراوجوری ژیانه وه هاتونه بوون. راسته هه موو په ندیک، یان زورینه یان چیرۆکیک، یان ئه زمونیکی شکستخواردوویان له پشته وهیه و دواتر داریژراون، کراون به په ند و شوین دهستی هه مه چه شنه ی گه لیان له روه ی دارشتن و بیره وه پیوه دیاره، که به مه بهستی سوود لیوه رگرتن و دووباره نه کورنده وه ی ئه و ئه زمونانه داریژراون، به لام شیواوی ئه وهیه ئه و ئه زمونانه له ئه نجامی پرساری فره چه شن، بیرکرده وه ی هه مه جور، تیرامان له رووداوه کان، بیرکرده وه ی لژیکی... هتد به ده سته اتین، واته په نده کان له خوه و بی سوود به ره هم نه هاتوون. جیا له وه ی هه موو بابته تیک و چیرۆکیک شیواوی بوونه په ند نه بووه، واته ده توانین بلین به شیک له په ندی پیشینان جوریک بووه له فهلسه فه ی زاره کی، که به هوی ئه وه ی گواسته نه وه و ده ستاودهستی ئاسان بیت. به مه ش فورمه ساده و دارشته سووک و زمانه په تیهه که ی یارمه تی داوه، به چه شنیک له دانایی و فهله سه فه ی دیرین داده نریت و ده کریت بابته تانه، که جیگای بایه خی فهلسه فه ن له ناو په نده کانیش بدوزرینه وه و به دیبکرین، بویه له پۆلینیک، که بو توخمه کانی فهلسه فه له په نددا کراوه بابته تانه "باوه ر به خودا، مروّف، مردن، بیروباوه ری باو، زمان، کار، پیوانه، مامه له، بهخت، دلته نگی و نیگه ران، ره وشت، په یوه ندییه کان، هاوپرینه تی، خۆشه ویستی، دوژمنایه تی، ئه زمونی مروّفایه تی و..." (ظاهر: ۲۰۱۵، ۱۴۵)، دیاریکراون. له م روه وه ده وتریت "په ندی پیشینان جوریکه له دانایی و فهلسه فه ی زاره کی، که هه لگری فهلسه فه ی کومه ل و داناییه که یه تی" (عبدالفتاح: ۲۰۲۲)، جیا له وه ی باسمانکرد په نده کان رولیکی تری ته واوکاری و هه ماهه نگیان هیه له گه یانندی بیری فهلسه فه ی و ناوه رۆکی بابته تی فهلسه فه ی له به رئه وه ی په نده کان زمانی دارشتن و ده ربړینان ساده تر و ئاسانتره له زمانی نووسین و گوزارشته فهلسه فه ی. به مه ش له لایه ک یارمه تی فه یله سوفان ده دن بو گه یانندی بیره کانیان، له لایه کی تریشه وه یارمه تی به رده نگ ده دن له تیگه یشتیان له بیره فهلسه فه ییه کان، که ئهم رۆله ش که متر نییه له وه ی پیشوو، که خودی خویان ناوه رۆکی فهلسه فه ییان هه بیت و هه لگری بیر

فەلسەفەى بن، واتە پەندەكان رۆلى دووهميان ئەوھى، كە دەبنە كەنالى گواستتەوھى بىرە فەلسەفەىھەكان و پردى پەيوھندى نىوان فەيلەسوف و خەلكن، بۇ گواستتەوھى بىر و مەبەستى فەلسەفەى. ھەرچى رۆلى پەندىبىژە لەم نىوھندەدا بەشىك لە پەندىبىژەكان وەك فەيلەسوفىكى مىللى، كە مەبەستمان لە فەيلەسوفى مىللى ئەو كەسانەھى، بەپىي قوناغ و سەردەمەكەى خۆيان رۆليان بىنيوھ لەوھى بىريان كرۆتەوھ و پرسىاريان دروستكردوھ، بە دواى وەلامى ئەو پرسىارانەدا گەراون، كە خۆيان و خەلكى وىلى وەلامەكانيان بوون، تىراماون و بەھوى بىركردەوھى لۆژىكىيانەوھ توانيويانە ناوەرۆكى پەندەكانيان بە پشت بەستن بە ئەزمونەكان لە فۆرمىكى پەخشانى، يان شىعەرىدا دابريژن.

كەواتە ئەم فەيلەسوفە مىلليانە "توانيويانە پەندى پيشينان و ئەزمونە كرادىيەكانيان بكنە تىروانينە فەلسەفەى و رەوشتىيەكان، كە دەربرينەكانيان ھىندەى دەربرينى فەيلەسوفەكان قوول نين، بەلام پەندەكان كاريگەرى زياتريان لەسەر ژيانى گەلان ھەبووھ لەو فەلسەفە و تىورىيانەى لەلايەن فەيلەسوفانەوھ بەرھەم ھىتراوھ" (طاھر: ۲۰۱۵، ۲۳). لىرەشەوھ دەگەين بەو راستىيەى، كە "ھزرى فەلسەفەى شتىك نىيە، جگە لەبەرھەمى بىرەكانى مرؤف لەميانەى پەرەسەندى ميژووى مرؤفايەتيدا" (محمود: ۲۰۱۴، ۲۷)، كەواتە لەم رۆوھ دەگەينە ئەو بروايەى، كە بەشىكى پەندەكان ناوەرۆكى فەلسەفەيان تىدايە و ھەلگەرى بىرى فەلسەفەين بەپىي ئەو پرسىارانەى، كە لەقوناغى لەدايكبوونى پەندەكاندا بوونيان ھەبووھ، ھەرودھا دەشيت بەشىك لە پەندىبىژەكان وەك فەيلەسوفى مىللى ناوبيرين لەكات و قوناغى خويدا لەرابردو و بىريان كرۆتەوھ و تىراماون و بەدواى وەلامى ئەو پرسىارانەدا گەراون، كە پرسىارى خەلك و خوى بوون. لەشيوھى پەندە پرسىارەكان و وەلامى پرسىارەكانى دارشتوھ، ئەگەر بيت و پىي گەيشتبيت و تواناى وەلامدانەوھى ھەبوويت و پەندىبىژ گەيشتبيتە ئەو ئاستە وەلامەكان بەدەست بەيتت، يان حەقىقەتى دۆزيبىتەوھ.

سەبارەت بە پەندەشىعەرىيەكانى پىرەمىرد، كە كارى سەرەكى ئىمەيە لىرە بە دواوھ ھەولەدەين بەپىي بنەماكانى پەندەكان، كە لە پارەكانى پيشوودا كارمان پىكردوھ و پەندەكانمان خستوتەروو ئەم پەندانە بخەينە بەرچاو، كە پىمانوايە بىرى فەلسەفەيان تىدايە، دواتریش لەسەر خودى پەندىبىژ راى خومان بخەينەروو، كە زۆر جار وەك فەيلەسوف ناو دەبريت، دەگوترت نووسەر، رۆژنامەنووس و شاعىر و ھەرگىر و فەيلەسوف...ھتد.

**يەكەم: ئاگاداركردەوھى تاك سەبارەت بەو بىرانەى پرسىار دروستدەكەن، مرؤف دووچارى تىرامان و بىركردەوھى لۆژىكى دەكەن:**

پەندىبىژ لە ريگاي چەند پەندىكى شىعەرىيەوھ، لە لاىەك خەلكى ئاگادار دەكاتەوھ، لە دەسەلاتى خواى گەورە و ئەو رووداو و پيشھاتانەى، كە لەژيانى رۆژانەمان دىنەبەرچاومان، خەلكى بەپىي بوچوون و تىگەشتنى خۆيان شىكردەوھ و لىكدانەوھەكيان بوى ھەيە، بەلام لە رووى باوھر و قەناعەتى مرؤف بە

خوداوهندهوه بابەتییکی تره. پهندهکان دهیانەوێت هه م پرسیار بوروژینیت و هه م هۆشدارى بدات، وهک له م نمونانهی خوارهوهدا دهیانخهینه بهرچاو:

ئوهوی ئهو دهیکا به عهقلا نایا  
خوا بئ قهزای کا خوایش کردهی وایه  
دهستی لی مهدهن له کردهوی خوا  
بئ دهست تیی گوشئ زۆرداری بیخوا  
هیچ کهس له کاری خودایی ناگا

(پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۱۴، ۵۷) (پیره میرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۵۴).

ئوهوی لیژدها ههیه، سئ پهندي شیعییه، که په یوهستن به دهسه لاتی خوی گه وره وه و هه ولدان بۆ گه یشتن به راستی و بنه رتهی شتهکان، له پهندي یه که مدا په یامی ئاگادار کردنه وهیه بۆ ئهوانه ی پرسیاران بۆ دروستده بیت، له سه ر پووداوهکانی ژیان له بابتهی دادپهروه ری و چاره نووس و زور شتی تر. خۆیشی هه مان پرسیار به په سه ند ده زانیت، هاوکات هه ولی ئه وه ددهات به پهنديکی تر بابته که پوونتر کاته وه، وهک ئه وهی که سیکی بئ دهست قاپه شو ربا یه ک تی بگوشئ و زۆرداریک بیته سه ر خوانی ئاماده و بیخوا. مه به ست لی هه موو بابته یکی هاوشیوهیه، که خه لکیک پهنج ددهات و کهسانی سته مکار دین به ری پهنجییان دهخۆن. ئه مه بابته ی پرسیاره کهیه، په یامی ئاگادار کردنه وه که ی ئه وهیه، که ئه مه کاری خوادیه و کهس دهستی لینه دات، به لام په ندبیژ به شیوهیه کی کاریکاتیری له پهنديکی تر دا پرسیاره که وهک پرسیکی هه میشه یی و به ردهوام ده هیلیته وه به وهی کاتیک خوی گه وره خۆی خوداوهندی هه مووانه، به لام خودایی ددهاته دهست (گا) مه به سته کهش پوونه لیژدها وشه ی (گا) بۆ هه موو ئه وانه به کارهاتووه، که سته م و زولم ده کهن، دادگایی ده کهن، حوکم ده دهن، ده کوژن و ئازاد ده کهن، حاکمی په های دونیان، له کاتیکدا، نه شیایوی ئه وهن و نه کاری ئه وانه.

لیژه وه ده بینین پرسی خوی گه وره و تیگه یشتن له دهسه لاتهکانی، شیکردنه وه و هه ولدان بۆ پووداوهکانی په یوهست به سروشت و چاره نووس، پرسیکی ئاماده و هه میشه بین و پرسیاره ی هه موو مروّف و کۆمه لگایه ک بووه. پهندهکان توانیویانه ئه و پرسیارانه له هه ناوی خۆیاندا هه لبگرن و بپاریزن، یاخود هه ولی وه لامدانه وهی بدن.

دواتر په ندبیژ هه ولده دات له پیگای وروژاندنی پرسیار و تیرامان له بنه رتهی شتهکان خه لکی ئاگادار بکاته وه و هانیان بدات بۆ بیرکردنه وهی لۆژیکی له مه ر چاره نووس و ئه وهی ماکی شته کانه، له شوینیک و شوینه وارییان له شوینیکی تر، ئه وه ده گێریته وه بۆ دهسه لاتی خواوهند و ده لیت:

خه تای کهس نییه فه له ک به دکاره هه میشه له گه ل نا ئه هلا یاره

ئیه ویی عالم له یه کتر به ردا پال بداته وه و سه یرکا له سه ردا (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۶۱)

به پوونی ئامازه به وه ده کات، فه له ک و دهسه لاتی خودا له گه ل خه لکی به دکار هاو رایه، مه به ستی فه له کیش ئه وهیه، که خه لکی په لاماری یه کتری بدات. خودا خۆی له ئاسمانه وه سه یر بکات، لیژدها په ندبیژ تاییه تمه ندي مروّفی به خشیوه به دهسه لاتی ئیلاهی و هه مان هه ز و ویستی مروّفی پیبه خشیوه، که هاو رپی ئه هلی خراپه ن، بیانوو ده که شی ئه وهیه، ئه گه ر وانیه بۆچی خراپه کاران، ته مه ندریژن له ژیان و به رده وامن

له کرده‌وی خراپییان؟ په‌ندبیژ هه‌ولیداوه وه‌لامی پرسیار بداته‌وه و بگات به‌وهی بنچینه‌ی شته‌کان پروون بکاته‌وه، به‌لام تا چه‌ندیک سه‌رکه‌وتوو بووه ئه‌وه‌یان بابه‌تیکی تره. دواتر دریزه به‌هینانه‌وهی نمونه دهدات بو پالپشتی ئه‌م بو‌چوونه‌ی، که شته‌کان له‌بنه‌ره‌ته‌وه جوړیکی ترن، بو‌یه ده‌لیت:

گویره‌که‌یه‌کی له‌ر که‌وته په‌موو                      گاگل به‌زیان ناوبران هه‌موو

لافاو دار و به‌رد تیک ئه‌روخینی                      قه‌زا له قه‌زا توله ئه‌ستینی

من ماسیم نه‌هیشته له ئاوی زه‌لما                      که‌چی له‌شی ته‌ر بو‌خه‌لکی تر ما (پیره‌میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۷۸).  
لیزه‌دا به‌م نمونانه له‌م چه‌ند په‌نده‌شعیرییه باسی هوکار و ئه‌نجام ده‌کات، ره‌نگه هه‌ولیک بیت بو پروونکرده‌وهی په‌نده‌که‌ی پیشوو، که بلیت هه‌موو شته‌کان. له‌بنه‌ره‌ته‌وه جوړیکن و ئیمه جوړیکی تر ده‌بینین. وه‌ک چون گویره‌که‌یه‌ک زیانی ده‌کات، گاگه‌لیک تاوانباره، لافاو و سروشت، که هه‌ردووکیان نیشانه و ده‌سه‌لاتی خوی گه‌ورهن یه‌کتری دووچاری زیان ده‌کن. دواتر نمونه‌که له‌سه‌ر خودی په‌ندبیژ دینیته‌وه، که چون خوی راوه‌ماسی کردوو، به‌لام خه‌لکی ته‌نها قنگ ته‌ر بوونی بو‌ماوه‌ته‌وه و ده‌سکه‌وتی نه‌بووه. لیزه‌دا له‌لایه‌ک ئاگادارکرده‌وهی خه‌لکییه بو‌دوورکه‌وتنه‌وه له‌خه‌لکی خراپ به‌وهی که‌سیکی به‌دخوو، ده‌بیته هوکاری زیان گه‌یاندن به‌کومه‌لیک، هه‌روه‌ها هیچ شتیکی شیایوی ئه‌وه نییه، که به‌ره‌هایی پستی پیببه‌ستریت، چونکه له‌و به‌هیزتر هه‌یه. دواتر نمونه‌ی خوی ئه‌وه‌یه، که زورجار که‌سیک قازانج ده‌کات به‌لام کومه‌لیکی تر بی هوده ماندوو‌ده‌بن. ئه‌مانه ئه‌گه‌ر لیكدانه‌وه‌یه‌کی ساده‌بن بو ئه‌م چه‌ند دیره‌ی پیشوو، ئه‌وا ده‌کریت روویه‌کی تری لیكدانه‌وه‌ی په‌نده‌کان ئه‌وه‌بیت، که هه‌ر کاریک ئه‌نجامیکی هه‌یه و بنه‌ره‌ته‌که‌یشی له‌ئاسمانه‌وه به‌ده‌سه‌لاتی خوا بریاری له‌سه‌ردراوه، جیگای سه‌ر سوپرمانه، هه‌م پرسیار دروسته‌ده‌کات، هه‌م تیرامان له‌دیارده‌کان بو‌به‌رده‌نگ جیده‌هیلیت، به‌ئومیدی بیرکرده‌وه‌یه‌کی لوژیکی، دواتر ده‌لیت:

خوا مه‌لائیکه‌ی شه‌ری داناوه                      که‌چی لای به‌شه‌ر به‌دکار به‌دناوه

عیزرائیل پیشه‌ی هه‌ر گیان کیشانه                      که‌چی خادیمی عه‌رشى ره‌حمانه

خیر و شه‌ر هه‌موو به‌ده‌ست خو‌یه‌تی                      نه‌فام له‌ناودا چل و چو‌یه‌تی (پیره‌میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۸۳).  
له‌م نمونه‌یه‌دا په‌ندبیژ په‌یوه‌ندییه‌ک ده‌خاته‌روو، وه‌ک وه‌لامی پرسیارگه‌لیک بو هوکاری شته‌کان. ئه‌و به‌م شیوه‌یه به‌راستییه‌کان گه‌یشتوو، یان هه‌ولده‌دات وه‌ک ئه‌نجامی کرده‌وه‌کان باسبکات، پرووداوه‌کان و هوکاری پشتیان ئاشکرا بکات، که هه‌ر پرووداویکی سه‌ر زه‌وی په‌یوه‌ست ده‌کاته‌وه به‌ئاسمانه‌وه. به‌م شیوه‌یه، شه‌ر، که به‌دکاری پی تومه‌تبار، به‌لام فریشته‌یه‌ک هه‌یه به‌ناوی فریشته‌ی شه‌ر له‌ئاسمان، ئیزرائیل که پیشه‌ی گیان کیشان و خه‌لک کوشتنه ئه‌ویش خزمه‌تکاری عه‌رشى خودایه و پله‌ی هه‌یه، خیر و شه‌ر له‌ئاسمان براوه‌ته‌وه، به‌لام له‌زه‌وی نه‌فام خوی ماندوو ده‌کات، له‌کاتیکیا هیچ به‌ماندوو بوون و هه‌ولدان نییه. په‌ندبیژ ده‌یه‌ویت ئه‌و وه‌لامه بداته‌وه، که هوکاری زوربه‌ی شته‌کان بگیریته‌وه بو ئاسمان و بلی ده‌سه‌لاتی مروّف تییدا سنورداره، ئه‌مه‌ش وه‌ک په‌یامیکی ئاگادارکرده‌وه ده‌گه‌یه‌نیت، به‌لام تا

چەندىك سەرکەوتوبووه لەگەياندىنى پەيامەكەى ھەولەدەدىن لەكۆتايى ئەم پارەدا راي خۆمان بخەينەپوو.

### دووھم: رېگري لە بىرکردنەوھى نالۆژىكى و پرسىارى بى بنەما:

پەندبىژ لەم ھەنگاوەيدا ھەولەدەدات لەرېگەى ھەولەدەدەوھ، ئەو بىرەنە بە درۆ بخاتەوھ، كە جۆرېك لە برۆيان لای خەلكى دروستكردووه بۆ گەردوون و سروشت، يان لانی كەم بىناختە بەردەم تىرامانىكى گرىگ، تا بگەن بەوھەلامىكى دروست و ھانىيان بەدات بۆ گەيشتن بەوھەلامى ئەو برۆا و پرسىار و سەرنجانەى لەلايان دروستبووه يان دەبىت، وەك لەم چەند نمونەيەدا دەيانخەينە بەرچاؤ:

گا لەسەر پشتى ماسى دانرى

تەرەكەلەكى ديار سەر ناگرى (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۱۲)

ئەمە وھەلامى بىرۆكەى سەرەتايى باوھەرى بەشىك لە خەلكى بووه بەرانبەر بەزەوى و جىگىربوونى لە گەردووندا، كە زەوى لەسەر پشتى گايە، گا لەسەر پشتى ماسى، لە كاتى جولانى ماسى، يان كلكى گا، رۆوداوى بوومەلەرزە رۆودەدات. رېگري لەمجۆرە بىرەدەكات، بەوھى، كە پەندبىژ ئەم بىرە باوھ بە تەرەكەلەك ناودەبات و برۆايوايە، سەرنانگرىت و بەمشىوھىە زەوى و سروشت و ژيان تىندا بەردەوام نابىت.

(كاك ئەحمەد) دوەى بۆ باجگر دەکرد ئەيگوت: بمىنى و نەمرى دەست و برد

نەك يەكىكى تر لە موسولمانان وەك ئەو رېگري و دەرچى لەئىمان (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۳۰). لىرەدا پرسى چارەنوسى مرقف دىتە كايەوھ، سەرەتا لەرېگاي دروستكردنى پرسىارى ئەوھى بۆچى پياو باشىكى وەك كاك ئەحمەدى شىخ، نزاى تەمەندرىژى و بەردەوامى بۆ خراپەكارىك دەكات، بەلام لەبنەپەتدا پەندەكە بۆ رېگريە لەزىادبوونى تاوان و دوچاربوونى مرقفنىكى تر بەخراپەكارى و تىوھگلان پىوھى، ھەرۆھە باسكردنە لەچارەنوسى مرقف بەوھى، كە ھەندى كەس ناتوانن رەگى خراپە لەناو خۆياندا رىشەكەن بگەن، چونكە لەئەزەلەوھ مۆرى تاوانيان لەچارە نووسراوھ، بەلام تا چەندىك ئەم رايە پشت راستەكرىتەوھ ئەوھ بەردەوام پرسىارى زياتر بەدواى خۆيدا دەھىنىت و ئەمەش بەشىكە لەكروكى فەلسەفە.

لەداوى خودا و دەولەمەند گەرى

وشك و تەر جووت و ئاشى ئەگەرى (پىرەمىرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۶۰)

ھاوتاكردنى دەولەمەند و خودايە لەلايەك، رېگريە لە پرسىارى بۆچى و چۆن وايە؟ لە ھەمانكاتدا دروستكردنى پرسىارى تر بە دواى خۆيدا دەھىنىت و تىرامان دروستدەكات لەوھى بۆچى ھەمىشە دەولەمەند لە ھەموو بارودۆخىكدا لە قازانجدايە و دووچارى زيان نابىت.

خۆزگە بەوانەى كە لە ھىچ ناگەن لە (دار العلم) و (حقوق) پىناگەن

خوايش زورتر ئهوان ئه دوزيٽه وه

به دلي ئهوان ئه بزويٽه وه

به شانسيكي وا ئه يبا به ريوه

نازاني پاره بکاته کويوه؟

سا نازاي بلي: ئه مه بو چ وايه؟

ئه بيني شهق و زلله ي چه ند تيايه

خوا به (لايسال) وا ده مي به ستووين په كي دووان و پرسيني خستووين (پيره ميړد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۳۲۶).

په نديټ له لايه ك پرسيارگه لي ئه وه به دواي يه كدا ده نيټ، كه بوچي خه لکاني نه زان و نه خوینده وار هه ميشه له بره ودان له ناو كوومه لدا. خوداش له گه لاياندايه و ئه ياندوزيٽه وه، هه مووشتيك به ويستي ئه وانه، پاره و به خششي خودا به سه رياندا ده باريت، به لام ئه مجاره په نديټ دواي دروستكردي تيرامان به رله وه ي ريگا بدات به بيركردنه وه يه كي لوژيكي له ديارده كان، ريگري دهكات له م پرسيارانه به هه ربه شه ي ليدان به لگه ي نايه تي قورثاني پيرو ز ده نيټه وه و خويشي ده لئيت به هو ي ئه مه وه بواري گفنگو و پرسيارمان نييه، تا بگه ينه راستي رووداوه كان و وه لام ي دروستمان ده سته كه ويټ، سه رنه نجام ده لئيت:

له كاري خودا ورد مه به ره وه

سه ر شوړكه و برؤ له دووي كه ره وه (پيره ميړد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۵۲)

كوي پرسياره كاني خوي و خه لك به وه به كوټا دنيټ، كه ريگري دهكات به لاي ئه و بابه تانه دا برؤيت، كه په يوه ستن به ده سه لاتي خوي گه وره وه. ئه مه ش په يوه ندي به نيماني په نديټه وه هه يه به خوا، بو يه ده لئيت: ئه وه ي كاري خودايه پرسيار ي له باره وه مه كه، سه رنجي مه ده به ته واوي باوه ره وه داني پيدابني، سه رت نرمكه و برؤ، به لام ئه مه ش پيچه وانه ي كروكي كاري فه لسه فه و مافي هه ر مروثيكه، كه پرسيار له باره ي هه رشتيكه وه بکات، كه پيوستي به وه لامه، تا بگاته سه رچاوه ي راستي شته كان، نه ك به گومانه وه له ديارده كان بروانيټ، ريگريټ له دروستكردي پرسيار ي نوي.

**سنيه م: رينمائي و ناراسته كردن بو گه يشتن به نامانج و به ربه رچدانه وه ي بيره پوچه كان:**

په نده كان له هه موو ههنگاو يكياندا، يان له هه ر پرس و بابه تيكا، كه له هه ناوي خو ياندا هه ليان گرتيټ و بيانه ويټ بيريك بگوازنه وه، ده سته برداري بنه ماي كاركردي خو يان نابن، رينمائي و ناراسته كردن، كه بنه مايه كي سه ره كي كاري په نده كانه له م بواره شدا رهنگيدا وه ته وه. ليړه دا رينمائي تاك دهكات بو چا كه كردن، له ريگاي وه لام ي پرسيار يكه وه، كه ليړه دا نمونه كه ي داده نيټين.

به دكار له چا كه خراپه ي چي دي؟ ئاواتي به دي خوي دنيټه دي!

ئه زاني خوا بو چ به د ئه ژيني ئه گه ر به د نه بې به دكار نانويني (پيره ميړد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۵۶)

ليړه دا نمونه ي كه سي به دكار و چا كه كار به راورد دهكات، پرسيار ي ئه وه دروست دهكات، كه ناي ايا به دكار له كرده وه ي چاكي مروثي چا كه خواز، چي خراپه يه كي ديوه؟ بيگومان هيچ، به لام وه لام ي پرسيار ي ئه وه ده داته وه ئه ي بوچي به دكار له خراپه به رده واما؟ بيگومان وه لام ي په نديټه وه يه، كه به دكرده وي بووه به خو و له مروثي به دكاردا، دواتر پرسيار ي گرنكتر وه لام ده داته وه ناي بوچي خوي گه وره ئه يژينيټ و

رېځگای بهردهوامی له به دخوویی پیده دات؟ وه لامي په ندبیژ ئه وه یه، که به دکار نه بیټ به دبی دهرناکه ویت، ههروهها به دبی نه بیټ چاکهش نابیت و نادره وشیته وه. ئه مهش بو ئه وه یه، که چیژی چاکه و کاری چاکه بکه یین. له کاتیکدا به دبی هه یه لئی دوربکه وینه وه. ئه م په نده هاندانی تیدایه بو سرپینه وهی کرده وهی به و خراپه کاری و رینمایی و ناراسته کردن به رهو چاکه کاری له رېځگای دروستکردنی پرسیار و وه لامدانه وه وه، تا راستییه کان روونیکاته وه.

فهلهک به پیاوی ترسټوک فیړه به کهر ناویړی به کورتان فیړه

ئه مچا تو ده بی خوت نه ترسینی به هیممهت چه رخی فهلهک بشکینی (پیره میړد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۶۴)

په ندبیژ سوودی له په ندیکی تر وه رگرتووه (به کهر ناویړیت به کورتان ده ویړیت) له ناو په نده شیعریه که دا دایر شتو ته وه، په نده که ی بو فهلهک هیئاو ته وه، که مه بهستی سورانی چه رخی گه ردوونه. دريژه ی ئه و بو چوونانه ی پيشووه، که باسی چاره نووس و بابه تی نه بوونی و بیده سه لاتی زور شتی تر، که بزارده ی ویستی مروّف خوی نین، به لام په ندبیژ هه ولده دات رینمایی تاک بکات بو هه ولدان و دهرچه ی ئه وه ده کاته وه، که ویست و ئیراده ی مروّف له هه مووشتیک به هیژتره. ده توانیت به سه ر بریاری فهلهکدا سه ر بکه ویت و پیچه وانه ی بکاته وه، که ئه مهش بابه تیکی زور قووله و وروژاندنی مه سه له ی پرسیار ی چاره نووس و پرس ی ئه وه ی مروّف شته کان هه لده بژیریت، یان بو ی هه لده بژیریت، دیاره په ندبیژ بروای وایه، که مروّف له به رئه وه ی خوی گوره ژیری پیداوه، تا شته کان به پینی ژیری و له ژیر سایه ی فه رمایشت و رینمایی ئاسمانی هه لبريړیت.

### چوارهم: ئامانجی په نده کان بو گه یشتن به راستی، وروژاندنی پرسیار ی به رده وام:

په نده کان ده یانه ویت بگن به ئامانجیک، رهنکه ئه و ئامانجه له هه نگاوی یه که مدا دروستکردنی پرسیار بیټ لای تاک، ده شیت قوناغی دواتر به رزکردنه وه ی ئاستی هوشیاری تاک بیټ له قوناغی دروستکردنی پرسیاره وه بو تیرامان، تا ورده ورده ئاستی هوشیاریه که به رزده کاته وه بو بیرکردنه وه یه کی لوژیکی. زور جاریش له شوینیکدا ده گات به وه لامي دروست، یان راشکاوانه بی ده سه لاتی خوی له ئاستی پرسیار و گه یشتن به هه ر وه لامیک راده گه نیت و خوی ده داته ده ست ئاینده یه کی نادیار، لیړه دا چه ند نمونه یه ک ده خه ینه روو په یوه ست به خودا و ده سه لاتی خوی گه وره وه، که ده لیت:

مه رد ئه خاته لای نامه رد بو نانی

با وجود کاری خوا که س نایزانی

که چی کلاوی کردووه بو به روو

خوا عه بیی بزنی دهرخستو ته روو

که چی جار جار مه ر به گورگ ده سپیړی

خوا موسا بو سه ر فیرعون ده نیړی

بو چ پیاوی چاکی خستو ته لاه

سه رم له کاری خودا سوړماوه

(پیره میړد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۸۸)، (پیره میړد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۸۳، ۹۸، ۱۰۹).



لەم چەند پەندەدا پەندبێژ سەرلەنوێ کۆمەڵیک پرسیار، کە بوونە مایە تێرامان لای خۆی بەکراوێی جێدەهێڵیت، کە پەيوەستن بەکاری خۆی گەورە و دەسەلاتییەوه، لەوانە: پێویستی مەردیک، کە پیاوی باشە، بۆ پارووە نانیک بۆ لای نامەرد، کۆکردنەوهی هەردوو پەندی عەیبی بزن و کلاوی بەروو، کە زۆر باوە و دارشتنەوهی لەپەندیکی شیعرییدا وەک هێمایەک بۆ رەخنەگرتن و ناره‌زایەتی لەسروشتی شتەکان. بەراوردی فیرعەون، کە ستمەکاریکە و مەر، کە هێمایە بۆ لاوازترین ئازەل، بەلام یەکەمیان بە تاییەت پێغەمبەریکی بۆ دەنێردریت و دووهم، کە لاوازه دەسپێردریت بە گورگیگ، کە درندەیه. دواجار سەرسورمانی پەندبێژە لەکاری خۆدا و بەروونی دان بەوه‌دا دەنیت، کە تیناگات بۆچی پیاوچاکی خستۆتە لاوه و هیچ ئەرک و رۆلێکی نییه.

لە کۆی ئەم چەند نمونەیه‌دا ئەوهی تاییەتە بە پرسیار، تێرامان، بێرکردنەوهی لۆژیکی لە لای بەردەنگ دەوروزینیت. هانی دەدات بۆ بێرکردنەوه و گەران بە دواي وەلامدا، ئەوهی پەيوەستە بە گەشتنە ئەنجام پەندبێژ لە پێشتووتردا گەشتوووه بەوهی کارەکانی خۆداوهند هەموویان لە جیگا و ریگای خۆدایە و لێی ورد مەبەرەوه، چونکە دانایی تێدایە و بێ هۆ نییه. وێرای ئەوه لە پاری پێشوویدا لە تەوه‌ری تاییەت بە باوەردا پەندبێژ زۆر بە روونی لەگەڵ ئەوه‌دایە، کە بە تەواوی برۆا و متمانەوه دان بە دەسەلات و ویستی پەرەدگاردان بنییت و گفتوگۆیان لە بارەوه نەکەیت، دواتر دەلێت.

با وجود ئەگەر بنوارینه حەق  
خوا دنیای بنیاد نا بۆ شەرەشەق

(خوا دەفەر مووی: من بمویستایە  
چاکەم دەخستە ناو ئەم دنیایە)

دیاره ئەمانە کەوا بەدکارن  
حوکمی ئارەزووی پەرەدگارن

کەوا یە بۆچی و گلەیی لەکێ؟  
دیاره کە خوا خۆی گەردشی ئەوی! (پیرەمێرد، ب: ۲، ۲۰۱۹،

۱۲، ۱۶۶). لێرەدا پەندبێژ پرسیار دەوروزینیت، لە بارەي چارەنووس و بریاری پێشوختەي کار و کردەوهی مروّف، پرسیاری بۆچی خۆی گەورە دنیای دروستکرد؟ بۆچی خەلکی بەدکار هەیه، بۆچی گرفت و کێشه هەیه؟ بێگومان ئەمانە مەبەست لێی دروستکردنی پرسیار نییه بەتەنها، بەلکو گەیانندی مروّفە بەتێرامان، تا دواجار بێگەیه‌نیت بەو وەلامەي مادام مروّف هەیه و خاوه‌نی ژیرییه و خۆی گەورە ئەم بەخششەي پێداوه، پێویستە خۆی بێرکاتەوه و ژیری بەکار بهینیت، بەتیگە‌یشتن و ژیری خۆی ژيانی بەرپۆه‌بات، ئەمەش دواجار دەبیتە ئامانجی سەرەکی پەندەکە.

ئەوهی بەگوناھ رەش ئەبیتەوه  
(تیر) رێ لە لەشیا نادۆزیتەوه

واچاکە ئینسان هیند گوناھ کار بێ  
کە (تیر) نەبیرێ، لە مەرگ رزگار بێ

(پیرەمێرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۴۹).

پەندبێژ سوودی لەو پەندەباوه وەرگرتوووه، کە دەلێت: لە تاواندا دلێ رەشبووه و هیچ شتیکی کاری تیناکات. لە پەندە شیعرییه‌کەدا دايرشتوتەوه، لەویوه پرسیاری ئەوه دینیتە کایه‌وه، ئەگەر وایە بەهۆی تاوانه‌وه، مروّف تیر نەبیریت؟! باشتەر وایە ئیمەش دەست بکەین بەتاوان. لەرپێ ئەم وەلامه‌وه بۆ دیري

یەكەمى پەندەكە، دەیەویت بیرکردنەوہیەكى لۆژىكى بەرھەمبەینىت، تا ئەوہ رینگا راستەكە نىيە و ژيان و مردنى مروّف پەيوەست نىيە بەكردەوہكانىيەوہ.

بابەتییكى تر، كە بەلای پەندبىژەوہ گرنگە، بابەتى سروشت و پرسىاركردن و تىپرامانە لىي، بیرکردنەوہیە لە سروشت، گيانەوہران. رەفتارەكانىيانى وەك پرسىار گەلىك هیناوه و بەمشىوہیە، ھەریەكە و كارەكەى دەخاتە پروو و دەلىت:

مەخلووقى چۆنى خستە ئەم ناوہ؟	لە كردهوہى خوا سەرم سوپماوہ
بە ھاوینانىش گياندار بگەزى	مارى داناوہ زستان بتەزى
بى قپرە و برپە بەخەلكەوہ با	(دووپشكى) هینا كویری بى حەيا
ھىچ كەس نازانى بوچى عەودالە؟	ھەندى بالدار ھەن وەك زەردەوالە
ژارى چزووہكەى ئاگرى كوورەيە	یەككى تریان ژەنگە سورەيە
كە پىشەوہ دای ئەو بو خووى ئەمرى	ھەنگ نەجىبە بو ھەنگوین كەلك ئەگرى
لە ھەموو شوینى مئىلى مەرپە	گورگى سەر سەرى، بەگەر و گورپە
یەكتریان ناوى وەك مار و دووپشك	سەگ بو پشیلە، پشیلە بو مشك
ھەرچى ئەروانى دوژمنى یەكە	ئەمانە ھەموو یەكە بەیەكە
ئەو خوین دەمژى و ئەم دەم بەھاوار	وینەى گورگ و مەرپ زوردار و ھەژار
ھەم بى زووبانە، ھەم بارە بەرە (پیرەمیرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۸۳).	ئەوى بەكەلك و بى وەیە كەرە

لیرەدا پەندبىژ لەتەك پرسىارى سروشت و بە دیارىكراوى ژینگە و ژيانى گيانەلەبەرانەوہ دەیەویت بابەتى پرسى شەرەنگىزى لە سروشتدا لە ناخى ھەر گيانلەبەرىكدا بخاتە پروو. بەوانەى خاوەنى بەخششى ژیریین و بەوانەش، كە ژیرییان نىيە. مروّف و سەرجم گيانلەبەرانى تر دەخاتە یەك ئاست لە خواستیان بو شەرەنگىزى و ویستى ئازاردانى یەكترى، لیرەوہ وەك ئەنجامىك، كە پىیگەشىتووه لە لایەكەوہ دەیەویت بلىت گيانى شەرەنگىزى و ئازاردانى یەكترى. لە سروشتى ھەموو گيانەلەبەرىكدا ھەیە، لە لایەكى ترەوہ ئەم ھۆكارە دەگىریتەوہ بو ویستى خاوى گورە. ئەگەرچى پەندبىژ خووى لە پىشتردا جەختى لە خویندن و پەرورەدە و بەھا كرددۆتەوہ بو چاندنى گيانى چاكەكارى و دابىنکردنى ئاشتى كۆمەلایەتى، كە ئەمەش بەریەككەوتنى تىدايە لەگەل بیروپراكانیدا.

بەشىوہیەكى گشتى وەك ئەنجامگىرییەك، كە ئیمە لەم پارەدا پىنى گەیشتووین دەكرىت بیروپراى خۆمان بەم جۆرە بخەینە پروو، ئەوہى پەيوەندى بەپەندى پىشيانانەوہ ھەیە، دەكرىت بلىین پەندەكان لەناوہرۆكياندا بىرى فەلسەفیان ھەلگرتووه و تىندا پرسىارى فەلسەفى و تىپرامان و بیرکردنەوہى لۆژىكیان بەرھەم ھیناوه لەلای تاك. ئەم بىرە فەلسەفیانە، بەرھەمى بىرى خەلكانى پىشووون و وەك سروشتى پەندەكان خاوەنیان ناديارن و نازانین فەیلەسوف كىيە، بەلكو فەیلەسوفى پشت بىرەكان خودى گەل و ئەو كۆمەلەيە، كە پەندەكەى بەرھەمھیناوه، ھەروہا زۆرجار پەندەكان ویستووینانە بەدواى وەلام و ئامانجىكدا بگەرین

و پپی گه‌یشتون و له‌کرۆکی خۆیاندا خستوو یانه‌ته‌پوو، ده‌شیت زۆر له‌و چیرۆک و ئەزمونانە، که له‌په‌ندیکا کورت‌کراونه‌وه، شیاوی ئەوه‌بن ئەمجۆره‌ پرس و بیره‌ فه‌لسه‌فییانه‌ به‌ره‌مه‌به‌ینن. ئەوه‌ی په‌یوه‌سته‌ به‌ خودی په‌ندبیژه‌وه، ده‌شیت له‌ناو په‌ندبیژه‌کاندا خه‌لکانیک هه‌بووبن فه‌یله‌سوف بووبن یان خاوه‌نی بیری فه‌لسه‌فی بووبن، به‌لام فه‌له‌سه‌فه‌ و بیره‌ فه‌له‌سه‌فیه‌کانیان بوونه‌ فه‌له‌سه‌فه‌ی زاره‌کی و خۆشیان بوونه‌ فه‌یله‌سوفی میلی. ئەمه‌ش به‌هۆی سروشته‌ باوه‌که‌ی شیوه‌ی دارشتن و بلاوبوونه‌وه‌ی په‌نده‌کان ویستی گه‌یاندنی بیره‌کان دوا‌جار به‌شدار‌ی به‌کۆمه‌لی خه‌لکی له‌دارشته‌وه‌ی په‌نده‌کان له‌پرووی ناوه‌پۆک و شیوه‌وه.

سه‌باره‌ت به‌ پیره‌می‌رد وه‌ک په‌ندبیژیک، ئایا فه‌یله‌سوفه‌ یان نا؟ ئەوه‌ به‌بروای ئیمه‌ ئەگه‌رچی نکولی له‌هه‌وله‌کانی ناکریت له‌پرووی کۆکردنه‌وه، دارشته‌وه‌ و به‌شیرکردن و دانانی په‌ندی شیعریی دریی نه‌کردوه. به‌شیک ئه‌م په‌ندانه‌ش هه‌لگری بیر و ناوه‌پۆکی فه‌له‌سه‌فین، به‌لام به‌هۆی راگۆرکی به‌رده‌وامی په‌ندبیژ و راپایی له‌خستنه‌پرووی بیره‌کانی خۆی دیارنه‌بوونی هیلیکی جیاکه‌ره‌وه له‌بیرکردنه‌وه‌یدا، که ویلی بکات به‌دوای چه‌ند پرسیار و بیریکی به‌رده‌وامدا، یان م‌کۆر‌بوونی له‌سه‌ر پرس و باب‌تیک، به‌ل‌کو به‌په‌چه‌وانه‌وه‌ زۆر‌جار وه‌لام ده‌داته‌وه‌ و له‌زۆر شویندا بیرو‌پرا‌کانی دژیه‌ک و په‌چه‌وانه‌ی یه‌کترین، له‌به‌ر هه‌موو ئەمانه‌ ئیمه‌ پیمان وایه، که ناکریت وه‌ک فه‌یله‌سوف ناوی ب‌بریت و ناو‌نیشان و نازناوی فه‌یله‌سوفی پ‌ب‌ده‌ین، به‌لام ده‌کریت وه‌ک رۆشن‌بیر و مرۆفیک به‌ئه‌زمون و شاره‌زا له‌زۆر بو‌اردا ناو‌ب‌بریت، که کاری گه‌وره‌ و تا‌قه‌ت پرو‌کینی ئەنجام‌داوه‌ له‌ کایه‌جۆراو‌جۆره‌کانی نیو دنیای نووسین و ئەده‌بیات.

### پاری چه‌وته‌م: مرۆف له‌ په‌نده‌شی‌عرییه‌کانی پیره‌می‌رددا:

مرۆف وه‌ک به‌پ‌ز‌ترین و باش‌ترین دروست‌کراوی خ‌وای گه‌وره‌ هات‌وته‌ بوون و هه‌موو ئەوه‌ی له‌ دنیادا هه‌یه‌ له‌ خزمه‌ت‌دا‌یه. هه‌موو مرۆفیک خاوه‌نی که‌سایه‌تییه‌کی تاییه‌ت به‌ خ‌ویه‌تی، که‌سی‌تی مرۆف مه‌به‌ست لی "ئه‌و مرۆفه‌یه، که ده‌بینیت، ده‌بیستیت، گو‌یده‌گریت، ر‌وبه‌پ‌وو ده‌بیته‌وه، وه‌لام ده‌داته‌وه، هه‌ل‌ده‌چی، بیر‌ده‌کاته‌وه، به‌ش‌دار‌ده‌بی له‌ چالاکییه‌کانی تری زیره‌کی و مرۆیی، هه‌روه‌ها هه‌رگیز واقیعی گه‌وره‌تر، که خ‌وی به‌شیکه‌ له‌و واقیعه‌ له‌به‌ر‌چاو ون نابیت" (کالین: ۲۰۱۳، ۷۲)، زۆر پ‌یناسه‌ی جۆراو‌جۆر ده‌بینین، که بۆ مرۆف کراوه‌ له‌لایه‌ن فه‌یله‌سوف و کۆمه‌ل‌ناس و زانایانی بو‌اره‌ جیاوازه‌کانه‌وه، به‌لام دوا‌جار ئەوه‌ی جیای ده‌کاته‌وه‌ له‌ هه‌موو گیانه‌به‌ریکی تر هه‌ردوو به‌خششی ژیری و زمانه، که به‌مه‌ش گه‌وره‌ترین ر‌یزی ل‌ینراوه‌ و به‌پ‌ی ئایه‌تی قورئانی پ‌ی‌رۆز خ‌وای گه‌وره‌ ده‌فه‌رمو‌یت [وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا] (الإسراء ۷۰) واته: "ئیمه‌ ر‌یزمان له‌ تۆره‌مه‌ی ئاده‌م گرت و ر‌ۆزی پاک‌ژمان پ‌یدا‌ون، ر‌یزی زیاده‌ی ئەوانمان داوه‌ به‌سه‌ر زۆر‌به‌ی ئەو به‌دیهن‌را‌وانه‌دا، که دروستمان کردوون" (هه‌ژار: ۱۳۹۰هـ ۲۸۹). به‌خششی ژیری به‌مرۆف

بەرپرسیاریتی دەخاتەسەر و لەم ڕوانگەییەوه مەروەف "بەپێی قورئان دروستکراویکی بەرپرسیارە لەناو  
هەموو دروستکراوەکانی خۆی گەورەدا، بەپێی ژیری خۆی بریار دەدات لەسەر ئەوەی، کە بینیویەتی  
و بیستویەتی، بەپێی ویژدانی خۆی مامەلە دەکات لەسەر ئەوەی نەیتییە و نایبیتیت و نایبیتیت،  
مەروەفەکانیش لە بنەچەوه هەموویان یەک ڕەچەلەک و باوانیان هەیه، یەک خودایان هەیه، باشتەرییان  
ئەوانەن، کە کردەوهی چاکەیان هەیه و خۆیان دەپارێزن لە خراپە، نیازی چاکەیان هەیه و دڵسۆز و  
لەخواترسن" (العقاد: ۲۰۱۴، ۱۰).

ئەرکی مەروەفیش لەسەر بنەمای قورئان بریتییە لە: "فیزبونی زانست و کارکردن پێی و گەیانندی" (العقاد:  
۲۰۱۴، ۱۱). هەرچی پەيوەستیشە بەمافەکانییەوه هەر لەسەر هەمان بنەما. قورئانی پیرۆز هەر لە  
سەرەتاوه، تا کۆتاییەکی "گیانی چاکە و خۆشەویستی لەخۆگرتوو و پێگەیشتوانەیه و داوای زانست،  
کار، ئازادی، یەکسانی، دادپەرۆری، سۆز، پینمایی، راستی، چاکەویستی، لەخۆبوردوویی، بەخشین و  
ئەوباشیتییانە تر دەکات، کە لە مافە مەروەفەکانە و پێویستە لە مەروەفدا ڕەنگبەداتەوه و پەيوەست بیت  
پینانەوه، هەرودەها ئایەتەکانی قورئان ڕیگری لە نەزانی، نەفامی، تەمبەلی، قۆرغکردن، بەبەندکردن،  
بەرەلایی، ستەم، لووتبەرزى، جیاکاری، خۆبەگەرگرتن، ڕەزلی و ئەو خراپەکاریانە تر دەکات"  
(زەلمی: ۲۰۱۷، ۹). ئەم پێش باسەى خستمانەپوو مەبەستمانە وینەى مەروەف ببینین لەناو پەندەکاندا، کە  
چۆن لێی ڕوانراوه لە کۆمەلگەیهکی باوەرداری موسولماندا لە لایەک و پیرەمێرد وەک پەندبێژێکی  
باوەردار، ئایا تا چەندیک لەژێر ڕۆشنایی و باوەرپی خۆی لە مەروەفی ڕوانیوه، ڕەچاوی مەروەف بوونی  
کردوو؟

ئەوهی پەيوەندی بە ئەدەبیات و ڕەنگدانەوهی مەروەفەوه هەیه لەناو چەشنە ئەدەبیەکاندا. مەروەف بۆتە  
بابەتیک لە ناوەرۆکی هەموو چەشنە ئەدەبیەکاندا ڕەنگیداووتەوه و دواتر وەک فەلسەفەیهک، کە بەها و  
پلەى مەروەف دەنرخینیت، هیومانیزم سەری هەلدا، بەمەبەستی داکوکیکردن لە مەروەف.  
هیومانیزم وەک بزوتنەوهیهکی فەلسەفی ئەدەبی "لەنیوی دووهمی سەدهی چواردههەم سەریهەلدا و  
بەرەو ولاتانی تری ئەوروپا گەشەى سەند، ئەم بزوتنەوهیه یەکیکە لە هۆکارەکانی سەرەلانی  
پووناکییری نۆی" (تەها: ۲۰۱۴، ۴). ئەم زاراوهیه لە واتا هاوچەرخیەیدا بریتییە لە "باوەرھێتان بەئینسان،  
پشت بەو هەلویتستە فەلسەفییانە دەبەستیت، کە باوەرپیان بەتواناکانی مەروەف هەیه، دەیانەوێت هەموو  
گەردوون و سەرجمی دەستکەوتەکان لە خزمەتی بەختەوهی مەروەف و یەکسانی نیوان مەروەفەکاندا بیت،  
کاری فەلسەفەش بریتی بیت لە بیرکردنەوه و داکوکیکردن لە ئازادی و یەکسانی و کەرامەتی مەروەف  
دژی هەموو جۆرە چەوسانەوه و ستەم و داپلۆسینیک" (ئەسوود: ۲۰۱۵، ۴۰۳). بۆیه (دلشاد عەلی)  
چەمکی مەروەفایەتی لەناو ئەدەبیاتدا لەویدا کورتدەکاتەوه، کە "هەموو ئەو هەست و سۆز و بیرانە  
دەگریتەوه، کە بایەخ بە مافەکانی مەروەف دەدەن وەک تاک و وەک کۆمەل، لە چوارچێوهیهکی

مروقدوستانه‌ی ئەوتۆ، دووربیت له هه‌موو سیمای و شه‌قلیکی ره‌گه‌ز په‌رستانه" (ته‌ها: ۲۰۱۴، ۶)، هه‌روه‌ها گرن‌گترین بنه‌ما فیکرییه‌کانی هیومانیزم بریتین له "ده‌سه‌لاتی مروف به‌رانبه‌ر ده‌سه‌لاتی خودا، جه‌خت‌کردنه‌وه له‌سه‌ر ئازادی و ویستی مروف، عه‌قلی مروف بالایه، سروشت‌گه‌راییی، پیکه‌وه‌ژیان، ئەخلاق" (ته‌ها: ۲۰۱۴، ۲۳)

ئەدب له هه‌ر سه‌رده‌م و قوناغیکی ژیا‌نی مروف‌دا، سیمای و تایبه‌ته‌مه‌ندیی ئەو سه‌رده‌مه‌ی پێوه‌دیاره. ئەو باره‌ گشتییه‌ی ئەو قوناغی تیدا ره‌نگه‌داته‌وه، که ئەویش له چوارچێوه‌ی داب و نه‌ریت و بیروبو‌چوونی تاکه‌کانی ئەو کۆمه‌له‌دا خوی ده‌بینیته‌وه و ده‌توانیت پر‌دی گه‌یان‌دنی ده‌نگ و ره‌نگی ئەوان بیت به‌نه‌وه‌ی دواتر، بۆیه (مادام دی ستایل) ده‌لێت: "من ده‌مه‌وێت لیکۆلینه‌وه له‌سه‌ر کاریگه‌ریی ئایین و داب و نه‌ریت و یاساکان بکه‌م له‌سه‌ر ئەدب و له به‌رانبه‌ریشدا کاریگه‌ری ئەدب له‌سه‌ر دین و داب و نه‌ریت و یاساکان بکه‌م و بکۆلمه‌وه" (ئیسکارپیت: ۲۰۱۸، ۲۸)، واته په‌یوه‌ندییه‌که دوولایه‌نه‌یه، هه‌ردووکیان کاریگه‌ری له‌سه‌ر یه‌کتري جینده‌هیلن و ده‌کریت کاریگه‌رییه‌که ئاراسته‌ی هه‌ریه‌کیان بگۆریت وه‌ک ئەوه‌ی ده‌یه‌وێت ئاراسته‌یه‌کی نوێی بکات.

لوسیان گۆل‌دمان، که یه‌کێکه له په‌یره‌وکارانی بیروکه‌کانی جو‌رج لو‌کچ سه‌باره‌ت به‌کۆمه‌لناسی ئەدب، ده‌لێت: "تایبه‌ته‌ندی ده‌سته‌جه‌می له داهینانی ئەده‌بیدا، ده‌ستکه‌وته‌که‌ی ئەوه‌یه، که بنیاده‌کانی دونیای به‌ره‌مه‌کان له‌گه‌ل بنیاده‌ زه‌ینی و هه‌ندیک له گروپه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کاندا هاوتان، یان له‌گه‌ل ئەواندا پێوه‌ندییه‌کیان هه‌یه، که قابیلی در‌کردنه" (ئیسکارپیت: ۲۰۱۸، ۳۶). له‌م رووه‌وه په‌نده‌کان وه‌ک هه‌میشه‌ بایه‌خه‌ گرن‌گه‌کیان ده‌رده‌که‌وێت، چونکه "له‌ ریگای په‌ندی پێشینانه‌وه ده‌توانین له‌ ژیا‌نی چینه‌ جیاوازه‌کانی مروف بگه‌ین له‌ رووی جیاوازییان له‌ چالاکی و ره‌فتار و بیروباوه‌ر و زمان و په‌وستیان هه‌ر بۆیه‌ش په‌ندی پێشینان، که‌ره‌سته‌کانیان له‌ ئەزمونه‌کانی کۆمه‌لگاوه‌ وه‌رگرتوووه و له‌ فۆرمیکی ده‌رب‌ریندا دایان ر‌شتوووه و گوزارشتیان لیک‌ردوووه" (عابی: ۲۰۱۶، ۳۴)، ده‌کریت لیکۆلینه‌وه‌ی ورد له‌سه‌ر تاک به‌تاکي ئەندامانی کۆمه‌لگایه‌ک بکه‌ین له هه‌ر روویه‌که‌وه، گه‌ر بمانه‌وێت له‌ریگای په‌نده‌کانه‌وه، هه‌روه‌ها تیروانینی په‌ندیی و په‌نده‌کان به‌شێوه‌یه‌کی گشتی له‌سه‌ر مروف و به‌هاکه‌ی له‌سه‌ر بنه‌مای ره‌گه‌ز، ئاین، نه‌ته‌وه و چینه‌جیاوازه‌کان، بزاین و هه‌لسه‌نگاندنی بۆ بکه‌ین.

ئهمه‌ش هۆکاری جیاوازییه‌ له‌ ناوه‌رۆکی په‌نده‌کاندا، که هه‌ر په‌نده‌ و گوزارشت له‌ تیروانینی په‌ندیی و دواتر ئەو کۆمه‌له‌ ده‌کات، که په‌نده‌که‌ی تیدا به‌ره‌مه‌هاتوووه، زۆر جار ناوه‌رۆکه‌کانی ستایش و سه‌رزه‌نش‌ت ده‌بینین بۆ یه‌ک روودا و مه‌به‌ست له‌ یه‌ککاتدا، واته "ده‌رکه‌وتنی جیاوازی له‌ هه‌ندیک له‌ په‌نده‌کاندا ده‌رخه‌ری ئەو ر‌استیه‌یه، که جیاوازی کۆمه‌لایه‌تی هه‌یه له‌ نیوان کۆمه‌لگه‌یه‌کی دیاریکراودا، گونجا و په‌سه‌ند نییه، هه‌موو په‌نده‌کان کۆکبن له‌سه‌ر به‌هاو ئاراسته‌کردنه‌کانی داهاتوو، له‌به‌رئوه‌ی ده‌بینریت جیاوازییان تیدا‌یه له‌سه‌ر هه‌لوێست و به‌رزه‌وه‌ندی و باب‌ه‌ته‌ پێش‌نیاز‌کراوه‌کان" (بورایو: ۲۰۰۸، ۱۲۰).

ئىمە مەبەستمانە وىنەى مرۆڭ لە پەندەشىعەرىيەكانى پىرەمىرددا دەربخەين لە سى روه، ئەوئىش يەكەم مرۆڭ بەشىوئەيەكى گشتى، دووهم مرۆڭ لەسەر بنەماى جىاوازى رەگەزىيى. لىرەدا وىنەى ژن لە پەندەكاندا بخەينە بەرچا، دواتر لەسەر بنەماى جىاوازى ئايين و لىرەدا وىنەى مرۆڭى ئاييندارى جوو لە پەندەكانى پىرەمىرددا پىشانىدەين، بۆيە سەرەتا لەسەر ھەريەك لە بابەتەنە بەكورتى دەوئستىن و دواتر نموونەكان بە ھەمان بنەماى كارکردنى پەندەكان شىدەكەينەوھ.

جىاوازى لە ئيون مرۆڭەكاندا لەسەر بنەماى جىاوازى رەگەز گەرتىكى لە مېژىنە و بەردەوامە تا ئىستا، كە كۆمەلى مرۆڭايەتى بەدەستىيەوھ دەنالئىنئىت، "يەكئىك لە كىشە كۆمەلايەتییەكان، كە ھەتا رۆژگارى ئەمرۆش بەردەوامە كىشەى بەكەم زانىنى نرخی مرۆڭە، وەك بوونەوھرىكى ھۆشمەند، بەتايبەتى ئافرەت" (كەرىم: ۲۰۰۵، ۱۹۲).

ژن وەك رەگەزىكى مرۆڭايەتى گەنگ، بەردەوام لە مەلانىدابووھ لەگەل پىاواندا، چونكە بەردەوام چەوسىنراونەتەوھ، توندو تىژىيان بەرانبەر كراوھ، بى بەشكراون لەمافەكانيان، بەھۆى ستەمى داب و نەرىت و ستەمكردن بەناوى ئاين، ياسا و بىانوى جوو رەوھوھ. ئەمە وىنەيەكى گشتىيە لە كۆى ژيانى ژنان لە رابردوودا، لە كۆمەلگا جىاوازەكانى ژيانى مرۆڭايەتيدا، دەگوتىت: "مىژووى ژن دەستكردى پىاوانە، بۆيە ھەمىشە مەسەلەى ژن مەسەلەى پىاو بوو، ئەوان چارەنوسى ژيان لە دەستدابووھ بەپىي بەرژوھەندى برىارىيان لەسەر نەداوھ، بەلكو بە ئامانج و پىويستىيەكانى خۆيان لە پىشچاوتوھ" (عەبدولا: ۲۰۰۹، ۲۱). دواجار بزوتنەوھيەك بەناوى فېمىنىزمەوھ سەرھەلدەدات، كە مەبەست لىي "بىرۆكەيەكە لە بنەرەتدا وا بىردەكەنەوھ، كە ژنان ھەمان ماف و دەرھەتى گونجاويان ھەبىت وەك پىاوان يان بزوتنەوھيەكە پىشتگىرى لە مافەكانى ژنان دەكات"، (ئاسۆس: ۲۰۱۴، ۶). ئەم بزوتنەوھيە بەزۆرى جەختدەكاتەوھ لە كۆتايى ھىنان بەھەر ستەم و نادادىەك لەسەر بنەماى جىاوازى رەگەزىيى. بىل ھۆكس ژنە سۆشىيال فېمىنىستى ئەمريكى دەلىت: "فېمىنىزم كۆتايى ھىنانە بەجىاوازى نىر و مى لەسەر بنەماى رەگەز و ستەم لىنەكردىيان لەسەر ئەو بنەمايە" (ئاسۆس: ۲۰۱۴، ۸).

سەبارەت بە ژنى كورد لە رابردوودا و شىوھى ژيانىيان لەناو كۆمەلدا، زۆربەى ئەوانەى لە بارەيانەوھ نووسىوھ راي ئەرىنىيان ھەيە، رۆلە مەيدانىيەكەى لە ژيانى رۆژانەى لەگەل پىاودا بەرز دەنرخىن و دەلئىن: "ئافرەتى كورد لە روى كۆمەلايەتییەوھ رۆلىكى كارىگەرى ھەبووھ، سەرھەراى ئەركە تايبەتییەكانى ناومال ھاوشانى پىاو چەندىن ئەركى بىنيوھ" (چاوشلى: ۱۹۷۰، ۸۲). گەرىدەكانىش بەشىكى زۆريان ئەم بۆچوونە ئەرىنىيانەى خۆيان بەراشكاوانە سەبارەت بەژنى كورد لە رابردوودا دەربرىوھ، لەوانە (رېچ) لە گەشتنامەكەيدا دەلىت: "پلە وپايەى ئافرەتى كوردستان زۆر لە پلەوپايەى ئافرەتى توركىا و ئىران بەرزترە، مەبەست لەمەش ئەوھيە، كە مىردەكانىيان بەچاوىكى يەكسان بۆيان دەروانن" (رېچ: ۲۰۰۲، ۲۶۱)، ھەرۇھە (تۆمابوا) لەسەر ئافرەتى كورد وتوئەتى: "ئەگەر بلئىن سەربەستى ئافرەت لەناو كوردەكاندا

زۆرتره له ناو هه موو گهلانى ئىسلامى تردا، ئەوا شتىكى زياده مان نه وتووہ" (حمه كرىم: ۱۹۸۰، ۱۲۲)، بىگومان ھۆكارى ئەمەش بۆ راددەى ھۆشيارى كۆمەلگای ئەوكاتى كوردەوارى دەگەرپتەوہ به رارود به كۆمەلگاكاني تری دراوسى و ناوچەكە له نه تەوہ كانی تر، بۆیە (سىر مارک سايكس) دەلێت: "ژنى كورد خۆى رزگار كردووہ، رزگار بوونى له به هايەكى به رزەوہ هاتووہ، كه پىكها تووہ له كۆمەلئى بىر و باوهرى ئەو كۆمەلگەيە" (عەبدوڵا: ۲۰۰۹، ۱۱۳)، بەلام له به رانبەر ئەم بۆچوونانەدا ميژوونوسى كورد (كەمال مەزھەر) برۆاى وابووہ "ئافرەتى كورد وەك هەموو ئافرەتانی جیهان بەدریژایی ميژوو گیرۆدەى بى مافی زۆر و ستەمى كۆمەلگابووہ، ژمارەيەك له داب و نەرىتە هەرە ناشرینە دەستكرده كانی ژيان رەگ و ریشەيان لەناوماندا داكوتاوہ" (مەزھەر: ۱۹۸۱، ۷۶). لەم نيوەندەشدا رايەكى نيوەندگير هەيە، كه دەلێت: "ئەو سەربەستییەى ئافرەتى ئیمە هەيەتى، هیشتا زۆر كەمە و لەسەرەتای ئەو سەربەستییەدايە، كە دەبیئت ئافرەتى مرۆف هەبیئت" (كویستانی: ۲۰۲۲، ۵۴). هەلبەت ئیمەش ھاوړاین لەگەل ئەم بۆچوونە و پیمان وایە ژنى كورد له رابردوودا به رارود به ژنانى تری ناوچەكە و دونیا، ئازادتر و ئازایانە تر هاتۆتە مەیدانى تىكۆشان و به ھۆى سروشتى كارکردن و شیوہى ژيانى زەمینەسازى تەواو و بواری له بارى بۆ رەخساوہ، كاربكات و ھاوكارى پیاوانبیئت. ھاوكات بتوانیئت گوزارشت له ویست و خواستەكانى خۆى بكات، ئەگەر به شیوہیەكى ریزه بيش بیئت، كه ئیمە زیاتر مەبەستمان بواره زارەكییەكەيە لیڕەدا، ئەگەر چی بۆچوونیک هەيە برۆاى وایە، كه "ژنان واتابوون و پیاوان وشە، ئەمەش ئەوہ دەگەيەنى زمان هی پیاو بووہ نەك هی ژن، له بەرئەوہ ژن بابەتى زمان بووہ نەك بوونىكى زمانى هەبوویئت، له ميژووى جیهانیشدا دەردەكەویئت، كه ژن واتابووہ له واتاكاني زمان ئەمەش لەناو حىكايەت و بابەتە رەوانیژییەكان وەك (خوازە و دركە) هەستى پیدەكریئت، پىشتريش ژن خۆى قسەى نەكردووہ و بەردەوام لە ژیر سىپەرى قسەى پیاواندابووہ" (ئاسۆس: ۲۰۱۴، ۵۸).

ئیمە بەتەواوى ئەم بۆچوونە رەتدەكەینەوہ و پىچەوانەكەى دەبینین، ژنى كورد به به رارود لەگەل تەواوى ژنانى تری گهلانى دونیا له پووى دەربړین و گوزارشتكردن له خواست و ویست و ئارەزووہ كانی، ھاوړاى بۆچوونى (رۆهان ئالاكۆم)ین، كه له كتیبى (سەردەستى ژنان له فۆلكلورى كوردیدا) "بەو ئەنجامە گەیشتووہ، كه ژن له هونەرى زارەكیدا {سەردەستە} نە ژیردەست و خۆى رزگار دەكات" (پایانیانى: ۱۳۹۳هـ ۱۵). بەلگەش بۆ سەلماندى ئەو بۆچوونەمان، كه پیمانوايە ژنانى كورد له ئەدەبى زارەكیدا و له گوزارشتكردن له خۆيان زۆر راشكاوانە دەدوین، له پووى دەربړینی خواستەكانى، ئازاد و ئازا بویر و دلیر، دەدویت و دەلێت:

ئاویك دیتە خوار له كانی رەشى

بمكەن به بزمار بمدەن له كەوشى

بەدیاریم بەرن بۆ سمیل رەشى (پایانیانى: ۱۳۹۳هـ ۳۸)

ههروهها له پرووی باسکردن له جهستهی خوی وهک ئاماژهدان به پیگه‌یشتن و ئاماده‌سازی بو قوناعی نوئی ژیان، که هاوسه‌رگرییه، دیسانه‌وه راشکاوانه ده‌لیت:

تازه دامناوه بناغهی مه‌مکم

وه‌ره بمخوازه هه‌وه‌ل لای دایکم (پایانیانی: ۱۳۹۳هـ ۴۲)

دواتر ئەم ئازادییهی ژنی کورد له ئەدهبی زاره‌کیدای سنوری داب و نه‌ریت ده‌شکینیی و ده‌ست ده‌بات بو تابو شکینیی و گوزراشت له ئاره‌زووی سیکیسی خۆیده‌کات وهک مروفتیک، به بی گویدانه له‌مپهر و کۆسپه‌کانی کۆمه‌لگاکه‌ی و زور به ئاشکرا ده‌لیت:

کیز و گۆونه‌که‌ی داهیشه‌ته کچۆلان ده‌یان چیشه‌ته

بییان وابوو بنیشه‌ته .....

یان له کیرت دۆشم شیریی

له گونانت که‌م په‌نیری (پایانیانی: ۱۳۹۳هـ ۸۹)

له‌کۆی ئەم به‌لگانه‌دا ده‌توانین ئەوه بلین، که‌ژنی کورد وی‌رای بوونی ئازادی و ئازایه‌تی زیاتر له کار و شیوه‌ی ژیانیدا له‌ناو کۆمه‌لی کورده‌واریدا، هه‌روه‌ها له پۆشاک و جووری جلوه‌برگیدا، هاوکات له ده‌ربڕین و گوزراشتکردن له خواست و ویست و ئاره‌زووه‌کانیدا راشکاوانه‌تر و ئازادتر بووه له ژنانی گهلانی تری دنیا. ئەویش به‌هۆی سروشت و ژینگه‌ و شیوه‌ی ژیان له لایه‌ک و بنه‌مای زاره‌کی بوونی ئەده‌به‌که، که خاوه‌نی دیار نییه له لایه‌کی تره‌وه، هه‌روه‌ها ژینگه‌ی کارکردنی له کینگه‌ کشتوکالی و ئازده‌لارییه‌که‌ی یارمه‌تیده‌ری بوون. بو ئەم مه‌به‌سته، ئەوه‌ی ئیمه‌ ده‌مانه‌ویت وینه‌ی ژنه له‌ناو په‌ندی پیشیناندا، بزانیان ئەم مروفته‌ی هاوبه‌شی ژیان چۆن لینی روانراوه، هه‌لبه‌ت هینانی ئەم پیشه‌کییه‌ش هه‌ربۆ ئەو مه‌به‌سته‌بوو. سه‌باره‌ت به‌گه‌لی جوو، که به‌وه‌که‌سانه‌ ده‌گوتریت، که سه‌ر به‌ په‌یامی پیغه‌مبه‌ر مووسان (خوالیی رازی بیت) وه پیغه‌مبه‌رانی تری پیشه‌وای ئەو ئایینه، له ناو جووه‌کاندا هه‌ردوو په‌رتووک (ته‌ورات و تلمود) به‌سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی ئایینه‌که‌یان داده‌نریت، وه‌ک بنه‌چه‌ خۆیان ده‌گیرنه‌وه سه‌ر پیغه‌مبه‌ر ئیبراهیم (خوالیی رازی بیت) و به‌ باپیره‌گه‌وره‌ی خۆیانی ده‌زانن. به‌هۆی سته‌می زۆری گهلانی دنیا لینیان له لایه‌ک و باوه‌ری خۆیان به‌وه‌ی، که وه‌ک گه‌لی سته‌ملیکراو وان له کاتیکدا گه‌لی هه‌لبژارده‌ی خودان، خواستی خۆیان بو دروستکردنی ده‌ولت، تا تیایدا بزین بزوتنه‌وه‌یه‌ک به‌ناوی زایوونی (الصهیونیه) zionism، دروستبوو، ئەم بزوتنه‌وه‌یه "بزوتنه‌وه‌یه‌کی سیاسی یه‌هودیه، یه‌که‌م جار له‌سه‌ر زاری (ناتان برنباوم ۱۸۹۰) ناوبراوه،... زایوونی وه‌ک زاراوه‌ زیاتر له‌ناو یه‌هودی پوژئاوا چه‌که‌ره‌یکرد،... ئەو داوایه‌ی (زایوونی) کرا به‌رای گشتی به‌هۆی هۆنینه‌وه‌ی سه‌ربرده‌ و پیشینی ئایینی، بووه به‌شیک له ئەده‌بیاتی نووسه‌رانیان،...بوونه هۆی چه‌که‌ره‌بوونی شه‌به‌نگیکی ئایدۆلوژی زایوونی،... وه‌ک ریکخستن و



په پره وکردنیش له بهرنامه یه کی سیاسیدا سالی ۱۸۹۷ به سه رپه رشتی (هرتزل) خاوه نی کتیبی (دهوله تی یه هودی) کونگره ی زایونی له (بازل- سویسه) جاری ریکخراویکی زایونی درا به ئاماده بوونی زیاتر له (۲۰۰) نوینه رانی جیهانیان، تیایدا بریاراندا فه له ستین بکه ن به نیشتمانیان" (عبدالخالق: ۲۰۰۸، ۳۵۶)

هه رچی په یوه سته به میژووی هاتنی ئەم گه له بۆ خاکی کوردستان و عیراق زۆربه ی سه رچاوه کان ئاماژه به چه ند قوناغیک ده که ن، قوناغی یه که م له لایه ن ئاشورییه کانه وه به دیل گیراون " له سه دده ی نویه م و هه شته می پیش زاین هینراون بۆ کوردستان. ئەمه ش به هوی سیاسه تی ئەو کاتی ئاشورییه کانه وه، که مه به ستیان بووه جووه کان له ناوچه شاخاوی و جیا جیا و دووره دهسته کان نیشته جی بکه ن، تا رینگریان بکه ن له کۆبوونه وه و چه که ره کردنی هیوای گه رانه وه بۆ فه له ستین.

قوناغی دووه م له سه رده می بابلییه کاند (۵۸۶- ۵۳۷ پ. ز) ئەویش "دوای ویرانبوونی ئورشه لیم نه بوو خود نه سر، ژیان و بوونی میلیه تی جوو هه ره شه ی له سه ربوو،... کوتای بی پادشایه تی یه هودیا هینا و دانیشتوانی ئورشه لیمی ده ره ده رکرد، له ولاتانی بابل، میدیا، فارس، سوریا، میسر دیله جووه کان هه راج ده کران و ده فروشرانه بیگانه" (دوبنوؤف: ۲۰۲۰، ۱۹۳). له م هه لمه ته دا به هه زاران جوو هینراونه ته بابل و "به شیک له و ژماره یه ره وانه ی ناوچه شاخاوییه کانی دوور باکوری عیراق {کوردستان} کراون" (حمه توفیق: ۲۰۱۵، ۱۲). له م نیشته جیکردنه ی جووله که له کوردستاندا بانگه شه یان بۆ ئاینه که یان کردووه، "له سه ده ی شه شه می پیش زایندا... دانیال پیغه مبه ر یه که م که س بوو، که ئەو ئاینه ی له ناوچه ی که رکوک له سه رده می ئیمپراتوریه تی (میدیا) بلاوکردووته وه" (حمه توفیق: ۲۰۱۵، ۱۴)، هه روه ها له دریزه ی بلاوکردنه وه و بانگه شه بۆ ئەم ئاینه له کوردستاندا "به پیی ته لمود، ری به مه رجه عه دینییه کانی جووله که دراوه، تا جووله کایه تی له نئو کورده خۆمالییه کاند بلاویکه نه وه و ئەوانیش له م کاره یاندا سه رکه وتنی چاکیان به ده سه ته یناوه. له ئەنجامدا خانه دانی فه رمانره وایانی کورد (ئادیابین)، که پایته خته که ی هه ولیر بووه، له سه ده ی یه که می پیش زاین، خوی و ژماره یه کی زوری هاوالاتیانی کوردی شانشینه که چوونه ته سه ر ئاینی جووله کایه تی،... ته نانه ت هه ندی رووداوی ئاینی و داهینان له کوردستاندا بووه و ره نگدانه وه شی له سه ر ده ور به ره که ی به جیه یشتوووه، بۆ نمونه نازادی ریزه یی ئافره تی جووله که ی کوردستان، بووه ته مایه ی ئەوه ی، که بۆ یه که مجار ژنیک له کوردستان ببیت به حاخام (rabbi) و له م سه ربه نده دا حاخام ئاسیناس بارزانی کچی ساموئیل بارزانی (ده ور به ری ۱۶۳۰ مردوووه) چه ندان فیترگه و ئاموژگه ی ئاینی له کوردستان دامه زراند" (حمه توفیق: ۲۰۱۵، ۱۵).

له پاشماوه ی ئەم جووه راگویزراوانه، له سالی ۱۹۴۷ به پیی ئاماره کان ژماره یان به نزیکه ی (۱۸۰۰۰) هه ژده هه زار خه ملینراوه" (جیبر: و شامل: ۲۰۱۳، ۱۷). ئەگه رچی له پرووی ژماره وه له سه ره تای هاتنیان ئاماژه به وه ده کریت، که "ژماره یان (۲۷۰۰۰) بیست و هه وت هه زار که س بووه و راسته وخۆ بۆ کوردستان راگویزراون و سه رچاوه ی جووی ئەم ولاته ن" (کورده: ۲۰۰۷، ۳۹).

له ئیستادا ئەم گەله له دیدی به شیک له موسولمانانی توند ئازۆوه به مشیوهیه لییانده پوانریت: که "هەر له سهردهمی پیش موسا (علیه سلام)، که یه کهم پیغه مبه رانیان بووه، تا ئەم چرکه ساتهی تیایدا دهژین، جووله که کان سه رچاوهی بی باوه ری، به دکاریی، خوینزیژیی، پیغه مبه رکوژیی، دژایه تی راستی، په یامی پیروزیی خوایی و سه رجه م شته باشه کان بوون، جووله که له هیچ کات و سه رده میکدا خاوه نی مه بده ئیکی ته واو جیگیرنه بوون، به لکو به به رده وامی ههنگاویان له گه ل به رژه وه ندیی ههکانیاندا بووه و له کوپوه (با) هاتوه، ئەوان له وپوه شه نیان کردوه" (حسن: ۲۰۱۵، ۴۹).

سه بارهت به میژووی نوئی باوه ردارانی ئەم ئایینه و نیشته جیووونیان له شاری سلیمانی ده ورره یی به شیوه یه کی گشتی پوو به پرووی دوو جووره بوچوون ده بینه وه ده رباره ی شیوه ی مامه له کردنی موسلمانان و باوه ردارانی ئایینی ئیسلام له گه لیاندا.

ده رباره ی جووه کانی نیشته جی شاری سلیمانی، که له شار و گونده کانی ده وره ریبه وه هاتوون، له شوینه کانی خوین تارادده یه کی باش ریزیان لیگیراوه، بو نمونه جووه کانی هه له بجه " له پال موسولمانه کان به سه ربه ستی ژیاون. به لگه ش بو ئەوه خانووی جووله که کان به پشت خانووی موسولمانه کانه وه بووه، کلئسای تایبه تی خوین هه بووه، وهک خه لکی ره سه نی ناوچه که مامه له یان له گه لدا کراوه" (کورده: ۲۰۰۷، ۴۴).

له کاتی هاتنیان بو سلیمانی خواستی نیشته جیووونیان له و شارهدا پوو به پرووی ناره زایه تی بوونه وه، خه لکانیک ویستوو یانه ریگریان لیبکه ن، که سایه تی ئایینی و خاوه ن پیگه ی ئەوکاتی شاری سلیمانی کاک ئەحمده ی شیخ، به مشیوه یه مامه له له گه ل خواستی جووه کان و ناره زایه تی خه لکی ده کات. "ده نیریت به شوین مالووم و چه ند که سیکی دیاری جووله که کاندایا قسه وباس له م بابه ته، دواچار بو ده مکو تکردنی ناره زییه کان و رازی کردنی جووله که کانیش بریار ده دات، که له خوارووی شاره وه گه ره کیک بو خوین دروست بکه ن و له وی کوپینه وه" (حمه توفیق: ۲۰۱۵، ۲۲۴).

دوای ماوه یه ک و سه بارهت به شیوه ی ژیانی باوه ردارانی جوو له م شارهدا، گه شتیاری جووله که (ئه یدلمان) باوه ری وایه، که "جووله که کان له شاره که دا هه مان ئەومافانه یان هه بووه، که خه لکی شاره که هه یانبوووه. ئەم مافانه ش له لایه ن ده سه لاتدارانی شاره که وه پییاندراره و هه مووان پیکه وه وهک له به هه شتدا هه یه، به برایه تی ژیاون" (حمه توفیق: ۲۰۱۵، ۲۲۵)

هه رچی تایبه ته به مافی خویندنی مندالانی جوو له شاری سلیمانیدا " کچان و کورانی جوو له سلیمانیدا لای حاخام خویندوو یانه و فیری عه قیده و بنه مای دینی خوین کراون، زمانی عیبری و عه ره بی و فه ره نس و بابه تی ژمیریاری و میژوو... چه ند زانستیکیان خویندوو و فیروون" (سه یقادر: ۲۰۲۱، ۳۷)، له باره ی خویندنی فه رمییه وه له شاری سلیمانی، له سه ره تاوه "قوتابخانه یه ک هه بووه به ناو قوتابخانه ی جووله که ی سه ره تایی و ۲۵ قوتابی ده رسیان تیادا خویندوووه، که له وکاته دا له قوتابخانه ی

پوشدییی سەربازی ۱۰۶ قوتابی هەبوو،...هەرەها کچەکانیان ناردۆتە بەرخویندن لە قوتابخانەى زەهرا- عێراقییە، کۆرەکانیشیان ناردۆتە قوتابخانەى ئەیوبییە لەگەرەکی چوارباخ و قوتابخانەى غازى لە جوولەکان،... و چەند قوتابیان لە قوتابخانەى خالیدیە بوون لە گەرەکی دەرگەزین" (سەیدقادر: ۲۰۲۱، ۴۴) لە بەرانبەر ئەم ماف و ڕوو ئەرینیییەى مامەلەى باوەردارانى ئایینی ئیسلام لەگەڵ باوەردارانى ئایینی جوو، بەشیک لە سەرچاوەکان جووێکی تری مامەلەکردنیش دەگێرنەو، کە "خەلک بەگشتى بە چاوی سووکەو سەیری جوولەکەیان دەکرد، تەنانت ئەوانەش، کە بوونەتە موسولمان سەرەرای تێپەرپوونی چەندین پشت هەر بە (بن جوو) ناودەبرین. لە زۆر شوین وەک کۆیلە رەفتارییان لەگەڵ دەکرا، هەرکەسیک چەند جوولەکەییەکی دیاریکردبوو ناچاری دەکردن، تا بەبێ کرێ کاری قورسیان بۆ بکات،... لە هەندى شوینی تردا دەسەلاتداری ناوچەیی سەرانیان لى دەسەندن،... کوردیک، کە دەگەیشتە جوولەکەییەکی ئاشنا سلاوی لێنەدەکرد، چونکە وافیرکراوو، کە گوناھە سلاو لە کافرێک بکات،... لە کاتی پرسەدا نەیاندەگوت: خوالی خۆشبییت، چونکە وافیرکراوو، کە بەزەیی خوا هەر بۆ موسولمانانە، بۆیە دەیانگوت: خۆتان خۆشبن" (حمەتوفیق: ۲۰۱۵، ۲۳۲).

لە نیوان ئەم دوو مامەلەییەدا ئیمە بەناو پەندەشیعیریەکانی پیرەمێرددا دەگەرین، تا بزانی پەندی پیشیان بەگشتى و پیرەمێرد وەک پەندبێژیک مەرۆقی باوەرداری جووی چۆن بینیو؟ بۆیە هەولەدەین لەسەر بنەمای کارکردنی پەندەکان، وینەى مەرۆف بەگشتى، لەسەر بنەمای جیاوازی رەگەز، مەرۆقی ژن و لەسەر بنەمای جیاوازی باوەرداری ئایینی مەرۆقی جوو ببینن.

### یەكەم: ئاگادارکردنەو لە بارەى ناسینی مەرۆف بەگشتى، ژن و جوو:

پەندبێژ هەولەدەت لە رێگای پەندەکانەو خودی مەرۆف پیناسەبکات و خۆی بناسیت، یان پرونتربلین هاوچەشنەکانی خۆی بناسن، بەمەبەستی خۆ بە دوورگرتن لە هەر مەرۆفیک، کە دەبیتە مایەى زیان گەیاندن پێی، بە گشتى پەندبێژ رایەکی نەرینی لەسەر مەرۆف هەیه، بۆیە ئاگادارکردنەو کەى لەم بارەیهو سەرەتا لە ناساندنی رەچەلەکی مەرۆف و بنەرەتی بیرکردنەو و رەفتاریەو هەیه تی و دەلیت:

ئینسان لە نیسیان دروستکراو  
 بۆیە پەردەى غەفلەتى پێداکێشراو (پیرەمێرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۱۹)  
 خوا فەرموویەتی: شەیتانی ئینسان  
 هەر لە ئینسانە بۆ درۆی نیسان (پیرەمێرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۹۹)  
 خوا وای داناو ئەبێ هەر وایین  
 ئیمە لە ئادەم عاقلتر نابین (پیرەمێرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۴۸)  
 ئەگەر سەرنج لەم سى پەندە بدەین پەندبێژ ئەو دەخاتەروو، کە مەرۆف لە هەلە دروستبوو، پەردەى بى ئاگایی بەسەردا کێشراو، لە پەندی دووهدا شەیتان وەک هیمای خراپە لە خودی مەرۆفەکاندا دەبینیتەو، پەندی سنیەم دەگەریتەو بۆ ناو باوەرداری ئایینی و بابەتی میژوویی و هەلە پیغەمبەر ئادەم (خوا لى رازی بیئت). مادام ئەو باو گەرمانە و هەلەى کرد، مەرۆفیش بەردەوام دەبیت لەسەر هەمان هەلە. ئەم جوورە ناساندنە بۆ مەرۆف، دروستبوون لە هەلە و کردەو هەى شەیتانی و بى ئەقلى سیمای

نائومیدین له تیروانینی پهنديژ بۆ مروّف و تيدا مروّفی تر نائوميد دهكەن له پهيوهندی و مامه لهيان لهگهڵ يهكتريدا. بابەتيکی تری تیروانینی پهنديژ برياردانه لهسەر مروّف به پيی رهنگ و رووخساری يان هۆز و تيرهی، ياخود بالا و بنه مالهی، وهك له م پهنده دا هاتوه.

كورت و فيتنهیی، دريژ و بی هوش له دوو جه ژنان بوو شيخی نويز فروش

ثاين و ئوینی زهردی چاوكال شه هوهت په رستی رهشی رووبه خال

جاف بۆ زيیانی، هه مه وهند بۆ شه ر شيخ و ته فرهقه، زهنگه نه بۆ گه ر (پيره ميژد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۰۱)

له م چهنه پهندهی سه ره وه ده بينين له سه ر بنه ماي شيوه و تيره و هۆزی مروّفه كان بریاری له سه ر چۆنيه تيبان داوه، مروّفی (كورت فيتنهیی، دريژ بی ئەقلى، شيخ نويز و دين فروشى، زهردی چاوكال فروفيلاوی، رهش شه هوهت و ئاره زوو په رستی، جاف زيیانی كردن له كشتوكال، هه مه وهند شه ر فروشى، شيخ دووبه رهکی نانه وه، زهنگه نه و گيچه لكردن به خه لكی)، دواتر ده لیت:

له تهنگانه دا خودا ئەناسی كه وتیه فره حی ديسان بلباسی

پياو بۆ بۆره پياو روحي خوی سه ر فكرد كه چی پيی ده گووت به ده ردی خوی مرد

به لام بۆره پياو به هيچ نازانی قه درى مه گره، به له ته نانی

(پيره ميژد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۲۲، ۹۸، ۲۰۳).

مروّفی (بلباس خودا نه ناس، بۆره پياو بی وه فايی و سپه یی (ئه مه يان په نديکی باوی ناو خه لکه، كه ده لیت: خۆت بۆ بۆره پياو به ديه ت به كوشت ده لئ به ده ردی خوی مرد). به مجۆره برياردانی پيشوه خته له سه ر مروّف بریاریکی نادرست و ناداد په روه رانه يه. سته می تيدايه و له و جۆره رهنگ و له و جۆره تيره و هۆزانه هه مووی مروّفی باش و چاك و پاك بۆ كومه ل بوونيان هه يه و ده توانن بيه نه تاكيکی سوود به خش بۆ كومه ل و له رابردووشدا وابوو. جيا له وهی په نده كان له باره يانه وه تیده كوشتن و په يامی ئاگادار كردنه وه ده گه يه نن به مروّفه كانی تر، ده بيته هوی بچوو ككردنه وهی بازنه ی په يوه ندييه كانی و سنوريکی بۆ داده نیت، به ته نها ده يه لیته وه، هه روه ها هاوكات زيان به ئاشتی كومه لايه تی ده گه يه نیت. گرنگترین شتیش لیژده دا ئەوه يه، ئەگه ر سه رنجی بدریت هه موو ئەم تايبه تمه ندييانه ی په نديژ باسيان دهكات له مروّفدا هيچی له تواناو ويستی مروّف خۆيدانين و خواكردن، واته مروّف نه رهنگی، نه بالای نه هۆز و بنه ماله ی له ژير ده سه لات و تواناو ويست و ئيراده ی خوی نييه، كه وابوو چۆن ده بيت له سه ر شتيك، كه له توانای خۆيدا نييه، پۆلين بۆ كه سايه تی بكریت. ئەوه ی ته نيا مروّف لی به رپرسه كرده وه كانیيه تی، كه به پيی ئەو ژيرييه ی هه يه تی رهفتار دهكات. په نديژ دواچار خۆيشی له م رووه وه ده لیت:

له ش و عقل و دل ئەم سيانه ساغبي

صاحيبان ده بی هه ر به ده ماغ بی (پيره ميژد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۴۸)

کهواته کرۆکی کاری مرۆف له سیڤگۆشه‌ی ( جهسته، ژیری، دل) کۆده‌کاته‌وه و هه‌رکەس خاوه‌نی ئەم سیانه بوو، یان وردتر بلێن تۆانی ئەم سێ به‌خششه به‌ژیرانه به‌کار به‌یئیت، که‌سیکی هۆشیار و سوود به‌خش دەرده‌چیت و رێک وەک ئەوه‌یه، که په‌نده‌کان و په‌ندبێژ له پاره‌کانی پیشتردا له باره‌یه‌وه تیکۆشاون و هه‌ولی سهرینه‌وه‌ی رەفتاری خراپ و هینانه‌دی رەفتاری باشیان داوه.

ژن وەک رەگه‌زیکی مرۆفایه‌تی، رەگه‌زیکی جیاواز به‌رانبه‌ر پیاو رەنگدانه‌وه‌ی هه‌یه له‌ناو په‌ندی پیشیان و به‌دیاریکراوی په‌نده‌شیریه‌کاندا، بۆیه له‌م رۆوه‌وه په‌یامی ئاگادارکردنه‌وه‌ی په‌ندبێژ له‌باره‌ی ژنانه‌وه ئەوه‌یه، که لێزه‌دا ده‌یخه‌ینه‌روو:

وه‌ختی که ژن بوو به‌گه‌وره‌ی گه‌ره‌ک      با ئیتر ئیمه ده‌ست بده‌ینه خه‌ره‌ک  
بیوه‌ژن هه‌رچه‌ند خاوه‌ن دراوبی      تۆ کچ بینه با کراسی جاوبی

(ئه‌بو طالیب) یش به‌ ته‌عنه‌ی ژنان      به‌په‌یغه‌مبه‌ری نه‌هینا ئیمان (پیره‌می‌رد، ب: ۱: ۲۰۱۹، ۲۸، ۴۱، ۱۷۰).  
لێزه‌دا په‌یامه‌که رۆونه، که له‌م چه‌ند په‌نده‌دا خستوو‌یه‌تیبه به‌رده‌ست، یه‌که‌م ده‌سه‌لات و کاربه‌ده‌ستی، به‌رپوه‌بردن و فه‌رمانه‌هوا‌یی به‌ ژن ر‌ه‌وا نابینیت، له‌ نیوان دۆخی ژناندا جیاوازی ده‌کات له‌ بیوه‌ژن و کچدا، ژنان به‌ هۆکاری بێ ئیمانی خه‌لکی تر نازهد ده‌کات و تانوت لێدان له‌ خه‌لکی به‌ پیشه‌ی ئەوان ده‌زانیت، له‌به‌ر ئەمانه و چه‌ندین هۆکاری تر هه‌مووان ئاگادار ده‌کاته‌وه له‌ چۆنییه‌تی و سنوردانان و جو‌ری مامه‌له‌کردن له‌گه‌لیاندا.

مرۆفی جوو، وەک باوه‌رداریک، که‌ته‌نها ئاینه‌که‌ی جیاوازه له‌گه‌ل مرۆفی موسولمان، لێزه‌وه دنیا‌یه‌ک جیاوازی تر ده‌ستپه‌ده‌کات، له‌ کاتیکدا هه‌ردووکیان خاوه‌نی دوو ئایینی ئاسمانی و دوو په‌یغه‌مبه‌ری جودان، به‌لام له‌ بنه‌رته‌دا یه‌کتا په‌رست و باوه‌رپیان به‌یه‌ک خودا هه‌یه، له‌ دیدی په‌ندبێژه‌وه جیاوازییه‌کان زۆرتر به‌دی ده‌که‌ین، وەک له‌ خالی هاوبه‌ش. ئەم جیاوازییانه له‌ناو په‌نده‌کاندا ر‌ه‌نگیانداوه‌ته‌وه، ده‌کریت له‌ویوه دیدی په‌ندبێژ ببینن، تیروانینه‌کانی سه‌باره‌ت به‌ مرۆفی باوه‌رداری جوو بزاین چیه و په‌یامی ئاگاداری ئەو چیه له‌وباره‌وه، له‌م نمونانه‌دا ده‌یانخه‌ینه‌روو.

جاران جووله‌که خومی ئەشیوا      به‌درۆ پیاویان ئەکرد به‌کیوا  
جوو که بازاری که‌وته که‌ساسی      سه‌گ ده‌خه‌سینێ بۆ دوو عه‌باسی

که دراوی خۆی کرده هه‌مانه      به‌هه‌موو که‌سیک ئەلی: هه‌مانه (پیره‌می‌رد، ب: ۲: ۲۰۱۹، ۵۱، ۲۴)  
له‌م دوو په‌نده‌شیریه‌دا، مرۆفی جوو به‌درۆزن، به‌رژه‌وه‌ندیخواز، پاره‌په‌رست و بێ وه‌فا ناوده‌بات. بۆیه هه‌مووان له‌وه ئاگادارده‌کاته‌وه، تا سروشتی ئەم جو‌ره مرۆقه بناسن و خۆیان به‌دوور بگرن له‌ مامه‌له‌کردن و نزیکبونه‌وه لێیان، جیا له‌وه هه‌مووکه‌س له‌وه ئاگادارده‌کاته‌وه، چاکه ئەنجام نه‌ده‌ن له‌گه‌لیان و چاوه‌رپیی وه‌فا و پیزانین نه‌بین لێیان، چونکه کاتیک ر‌زگاریان بوو، وەک دوژمن ده‌تبینن.

بەشیوھەيەکی گشتی پەندبێژ پێچەوانەى ھەولەکانی پێشووى خۆى سەبارەت بە پەرۆردە و پرسى چاکسازی مەرۆف، سەپنەوھى خووە خراپەکان و چاندنى بەھای مەرۆفایەتى بەرن، تێروانینیکی نەرینى بەگشتى بۆ مەرۆف ھەيە، بەلام کاتیک دەچینە وردەکارییەوھ لەناو مەرۆفدا لەسەر بنەمای رەگەن، مەرۆفی ژن، لەسەر بنەمای ئاین، مەرۆفی جوو، زیاتر کەوتونە بەر نەشتەرى تیژی پەندبێژ وەک مەرۆفی نااسایى دەیان بینیت و سنوردادەنیت بۆ مامەلەکردن لەگەڵیان، تا پارێزراوینیت لە زیان و خراپییەکانیان.

### دووھم: رێگری لە بوونی مەرۆفی خراپ و مامەلەى مەرۆفانە لەگەڵ ژن و جوو:

پەندبێژ دەيەوینت رێگری بکات، بەلام رێگری ئەمجارەى جیاوازه لە جارانی تر، ئەگەر جارێک رێگری پەيامیک بوو بێت، لە پێناو راستکردنەوھدا، ئەگەر پێشتر پەيامەکەى بەخشکەيى دەربرین بووینت، ئیستا راستەوخۆ دەيەوینت رێگری لە مەرۆفی خراپ بکات، ئەگەر بەمەرگ و کوشتاریش بێت، بۆيە پەيامی رێگری بەتوندى دەگەيەنیت و دەلینت:

با وجود ئینسان کە لەنسیانە ئەبێ هیچ خەمی نەبێ بەمانە

ئەگەر کەس نەمەری بەمەرگ و کوشتار دنیا پر ئەبێ لەنەتەوھى ھار

ئەبێ بازاری کون بپێتەوھ ئەستەى تازە جێیان بێتەوھ (پیرەمێرد، ب: ۱):

۲۰۱۹، ۳۵۱). پەندبێژ بەروونی لێردە لەگەڵ مەرگ و کوشتارە بۆ کەسى خراپ، بەلام ھاوکات پێى وایە، کە مەرۆف لە بنەردەتا لە خراپە و ھەلە دروستبوو، کەواتە لەگەڵ مەرگی فراوان گشتگیرە بۆ رێگری لە خراپە، بە بروای پەندبێژ. ئەمەش ھۆکارە بۆ لە ناوبردنی خراپە و سەرلەنوێ جیگرتنەوھى بە نەوھەيەکی نویتەر، بە ئومیدی ھێنانەدی چاکى و کارى پەسەند، دواتر دەلینت:

دیارە ئەو کەسەى کە بەرز ئەفرێ ئەستۆ شکانى گەجی پێ ئەبێ

ئاخ ئادەمیزاد لەخۆى بايیە بۆ دوو پوژیش بێ شاھى شايیە

ئەم بەرز فرینە و ئەم مل شکانە لە ئادەمەوھ ئیرسى باوکمانە (پیرەمێرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۴۴)

لێردە دەيەوینت رێگری بکات لە لووتبەرزى و خۆبەزلزانی لە ناخى مەرۆفدا، بەلام بروای وایە، کە مەرۆف لە بنەردەتا لووتبەرزە و لەگەڵ بوونیدا چەکەرەیکردووھ. ھۆکاری ئەمەش بە تايبەتمەندی بۆماوھى دەزانیت، کە ئەم سیفەتە لە باوانەوھ بۆ مەرۆفایەتى ماوھتەوھ. چون ئادەم باوھگەورەى مەرۆفایەتى بەرزکرایەوھ، بەھوى لە خۆبایى بوون و ھەلەکردنەوھ دووچارى سزای خوايى بوو، ئاوا مەرۆفایەتى گێرۆدەى ئەم دەردەيە. بۆ رێگری لە مامەلەکردن لەگەڵ ژن وەک مەرۆفیک، ئەگەرچی راستەوخۆ ناوی ناهینیت، بەلام کاتیک دەيەوینت رێگری بکات لەوھى، کە پیاوان دوورکەونەوھ لە کردەوھ و کاریک، یاخود ئەنجامى نەدەن، ئەوا کارەکە بەپیشەى ژنان ناودەبات و دەلینت:

سیاسەت پیشەى ئاغای بێ ریشە بۆيە گەلى پیاو بێ ریش و ئیشە

زۆر ریش و سمیل تاشرا وەک ئەوان خۆزگە ریش ئەبوو بە مۆدەى ژنان

ئۆخەى ژنان بوون بەگەورەى گەرەك ئەبى دەستەى تر بچنە بەر خەرەك (پىرەمىرد، ب: ۱: ۲۰۱۹، ۲۴۵). پەندىبىژ دەپەوئەت روى دزىوى سىياسەت پىشانىدات لە لايەك، دواتر دەپەوئەت رەخنە لە كەسانىك بگرىت، كە ريش و سميلىيان نىيە و لايان بردووه، بەلام هەردوو كارەكە بە پىشەى ژنان ناو دەبات. لە ناواخندا سوكاپەتییە بەخودى ژن، دواتر جەخت لەوه دەكاتەوه كاتىك ژن بووه گەرە و كار بە دەست، دەبىت خەلكى تر بچىتە بەر خەرەك، چونكە شىاوى ئەو كارەنن، دواتر دەلەيت:

ئەوى بەقسەى ژن تەفرە ئەخوا پىي دەلەين: فەقىرى خوا

هەرچى بەعەقلى خەلكى تر ئەكا مەقس بەزورى پەنجە كار ئەكا

بەلام شەيتانى ئىنسان ئىنسانە بە ئاغام پاشام تەرفە ئاسانە (پىرەمىرد، ب: ۱: ۲۰۱۹، ۲۹۴)

لێرەدا دەپەوئەت رىگرى بكات لە نەفسى شەيتانى و رىگرى لەوهى، كە مەووف بەقسەى كەسانى تر فرىو بخوات، بەلام بۆ ئەم مەبەستە نموونە بە ژن دەهينىتەوه رىگرى سەرەكى ئەوهى، كە نابىت پىاو بەقسەى ژن فرىو بخوات، چونكە هەركات كەوتە داوى فرىوى ژنانەوه، وەك بەندەى فەقىرى خوا دەناسرىت، دواتر پەيامى خوى بۆ ئەوهى رىگرى بكات، كە كچ دەستبەردارى دايك ببىت، دەلەيت:

خەسوو بەخركى، بووكى بە بركى تىك بەر بن شىريان چۆن نابزركى؟

بالۆرەى بووك و خەسووى گوى لىبوو بۆيە كچەكەى نەئەدا بەشوو

كە چى كچ دەستى لە دايكى بەردا (مەيموون) زۆر جوان بوو، ئاولەشى دەردا (پىرەمىرد، ب: ۲: ۲۰۱۹، ۳۶۷).

پەندىبىژ چىروكى شانكى بووك و خەسووى ناو كۆمەل بە نموونە دىننەوه. ئەمەش وەك بيانوويەك دەهينىتەوه بۆ دايكان، كە نايانەوئەت كچان بەشووبدەن، بەلام لە بەرانبەردا كچ لە پىناو شوو، دەستبەردارى دايك دەبىت. ئەم هەلوئىستەى كچ وەك رەگەزى ژن، دەچوئىت بە پەندىك، كە دەلەيت: مەيموون زۆر جوانبوو ئاولەشى دەردا، واتە لێرەدا پەندىبىژ ئەو پەندەى سەرلەنوئەى لە پەندە شىعەرىيەكە داناووتەوه. مەبەستىيەتى خودى كچەكە وەك رەگەزى مەى بە مەيموون بچوئىت لە ناشرىنیدا، هەلوئىستەكەشى بە نەخۆشى ئاولە، كە ئەوهندەى تر سىماى ناشىرىنى پىدەبەخشىت.

ئافرەتى زگپر كە ژان ئەيگرى واى لى دى هىوا لە ژيان ئەبىرى

هاوار ئەكاتە شەخس و پىرەكان ئەلى دەخيلە بمگەنى ئامان

ئەيشلى تۆبە بى ئىتر هىچ شەوى لاقم لە لاقى مېردم نەكەوى

كە رزگارى بوو جارنى لە راوى حەوتە حەمامى بەوشكى ناوى!!

قومارىش واىە كە بىدۆرىنى واى لى دى ئىتر پارەى نامىنى

هەزار سوئند ئەخوا تەلاقىش باوه كە ئىتر قومار نەكا تا ماوه

هەر ئەوهىە تا ئەگاتە شەو نانى پى ناخورى ئەروا بەسەر رەو (پىرەمىرد، ب: ۳: ۲۰۱۹، ۴۰۱).

لیره‌دا په‌ندبیژ ده‌یه‌ویت ریگری بکات له خوویه‌کی به‌دی ناوکومه‌ل، ئه‌ویش قومارکردنه له‌سه‌ر پاره، که ده‌بیته مایه‌ی برسیکردنی قومارچی و مال و مندالی، به‌لام هوگری که‌سه‌که به قومار و به‌لیندان به وازه‌ینان لئی و دووباره‌گه‌رانه‌وه بو سه‌ری ده‌چوینیت، به‌دوخی ژنیکی دووگیان و نازاره‌کان و په‌یوه‌ندییه‌ خیزانییه‌کانی له‌گه‌ل هاسه‌ری، که هیچ نه‌نگییه‌کی تیدانییه و ناکریت به‌راورد بکریت له‌گه‌ل ئه‌م خووه به‌ده، به‌لام په‌ندبیژ بو ریگری له قومار هاتو‌تایان ده‌کات.

سه‌باره‌ت به جووله‌که په‌ندبیژ ده‌یه‌ویت ریگری بکات له‌وه‌ی په‌یوه‌ندی هه‌بیته له‌نیوان خه‌لکی و باوه‌رداری جووله‌که، بیانوی جوړاو‌جوړیش بو‌گه‌یاندنی په‌یامه‌که‌ی دینیته‌وه و ده‌لیت:

هه‌ر چه‌ند که رادیو ده‌نگ ئه‌داته‌وه  
یاره‌بی مالی درو‌یان شیوی  
گوئی ئه‌گرم بو‌راست به‌ئاو‌ته‌وه  
درو‌ی واده‌کن ئه‌وه‌نده‌ی کیوی

له‌مه‌یشا په‌نجه‌ی جووله‌که‌ی تیا‌یه خومی شیواوه، که‌وتوته کایه (پیره‌میرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۸۲).

په‌ندبیژ هه‌ولده‌دات ریگری بکات له‌وه‌ی، خه‌لکی گوئی له‌رادیو و هه‌والی سیاسی بگریته بو‌ئه‌وه‌ی په‌یامی ریگریه‌که‌ی باش بگات، هاتوه‌ ناوه‌رؤکی هه‌واله‌کان، که به‌برای په‌ندبیژ راستننن ده‌چوینیت به‌درو‌ی جووله‌که و ده‌لیت بیگومان ده‌ستی ئه‌وانی تیدایه، وه‌ک ئه‌وه وایه خومیان شیواویت، دواتر ده‌لیت:

جووی گه‌ری گه‌رؤک لیمان که‌وته گه‌ر  
نازانن ئه‌وه‌ی که پیی ده‌نانن  
هه‌را ئه‌خاته‌ ناو به‌شهر به‌شهر  
که‌سیان خو‌ش ناوی سیاست بازن  
ئه‌مرو جووله‌که راست ئه‌که‌نه‌وه  
ئه‌گینه‌ کی بی هیوا‌ی به‌(جوو)بی  
قه‌ومی جووله‌که‌ی تاقیکرده‌وه

خاسیه‌تیکی راستی تیا نه‌دین ده‌ریان په‌راندن لییان که‌وتنه‌ قین (پیره‌میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۷۹).

لیره‌دا په‌ندبیژ سنوری دانه‌خو‌داگرتن ده‌به‌زینیت زور به‌روونی داخی دل‌ی خو‌ی ده‌ریژیت به‌باوه‌رداری جوو، به‌مشیه‌یه‌ ده‌یانناسینیت (گه‌ر، گه‌رؤک، فیتنه و ئاژاوه‌گیر، ته‌له‌که‌باز، درو‌زن)، دواتر ناوی جوو له‌به‌رانبه‌ر وشه‌ی نه‌شیواوی پاشه‌رؤی مرو‌ف دادهنیت، ئه‌وه‌ده‌خاته به‌رچاو، که هیچ گه‌ل و ولاتیک دانی خیری پیدانه‌ناون، ده‌ریان کردوون، بو‌یه شیواوی ئه‌وه‌نین لییان نزیک ببنه‌وه.

په‌ندبیژ ئه‌گه‌ر له‌به‌رانبه‌ر مرو‌ف سنوریکي دانابیت و مرو‌فی چاک و مرو‌فی خراپی له‌یه‌کتری جیا‌کردبیته‌وه، واته ریگری بکات له‌مامه‌له‌کردن له‌گه‌ل مرو‌فی خراپه‌کار، ئه‌وا ریگری ته‌واو ده‌کات له‌زورینه‌ی ژنان، هه‌روه‌ها له‌گه‌ل کوی مرو‌فی جوو به‌په‌های به‌بی هیچ جو‌ره جیا‌کاری و سنوردانانیک له‌نیوان ژنی باش و ژنی خراپ، یان جووی باش و جووی خراپ. ئه‌مه‌ش په‌شبینی و تیروانینی په‌ندبیژه له‌م پرووه‌وه، نه‌ک گوزارشت بیت له‌رای کومه‌ل و زورینه‌ی خه‌لکی به‌تاییه‌تی به‌رانبه‌ر به‌مرو‌فی باوه‌رداری جوو.



سینیه م: رینمایى و ئاراسته کردن بۇ چۆنیه تى مامه له کردن له گه ل مروّف به گشتى و ژن و جوو:

په ندبیز دواى گه ياندى په يامى ئاگادار کردنه وه و رېگرى له چۆنیه تى مامه له کردن له گه ل مروّف به گشتى، دواتر دیته سهر رینمایى و ئاراسته کردنى خوى سه بارهت به ديارى کردنى مروّفى باش، هاندانى تاك بۇ مامه له کردن له گه ل جوړه مروّفىك، كه سوود و بهر ژه وهندى گشتيان دهویت، دهلیت:

تیغی جه وهردار هه رچهند جوانه  
به لام جه وهرى ئینسان نه پرژی  
جه وهه ر نارېژی پیوه چه سپانه  
به هوى نه وه وه زور خام نه برژی  
تیغی جه وهردار بریندار نه کا  
پیاوی به جه وهه ر زام تیمار نه کا  
له و سینیه ر هدا کار نه چیته سهر

رهنج بدهى له گه ل پیاوی نا پیاوا رهنجى شانى خوت نه دهى به ئاوا (پیره میرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۲۴).  
نه گه ر سهرنج بدهین له م په نده شیعرییه دا سهره تا به راورد دهكات له نئوان تیغ (بره ر) ی جه وهردار و مروّفى جه وهردار. تیغ ده بریت و بریندار دهكات، به لام مروّفى دره وشاوه ده بیته هوى كاملبوونى مروّفى ناکامل، تیمارى زامه كان دهكات، ده بیته سینیه ر بۇ نه وانى تر و له سایهیدا پشوو دهدهن، به لام كه سانى ناپیاو نابیت مامه له یان له گه ل بکریت و وهك نه وه وایه هه رچی کردووته بیدهى به دم ئاودا و نه زانى بۇ کوئ ده چیت، دواتر هانى پاکی و دلّسافى ده دات و دهلیت.

چهند خوشه ئینسان له خویا پاک بی  
سهرگوزشته كه ی دوویشك و کیسه ل  
له به ند و باوى دنیا بی باک بی  
له م زهمانه دا بووه به مه ته ل (پیره میرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۳۱).  
په ندبیز رینمایى مروّف بۇ دل و دهروون پاکی دهكات ئاراسته یان دهكات بۇ رېگای بی باکی له ژیان، كه به هوى پاکی و بی لایه نى به دهست دیت. نه گه رچی له دوّخى نه وکاته ی په ندبیزدا پیچه وانه كه ی هه بووه وهك چیرۆکی دوویشك و کیسه ل، كه مه به ستى نه وهیه (کاتیک کیسه لیک خواستی رزگار کردنى دوویشکی هه یه، به لام دوویشك له جياتى سوپاس هه ولى پیوه دانى ده دات) دوّخى مروّفه كان به و جوړه ده بینیت.  
هه رچی په یوه سته به ژنانه وه، هوشدارى ده دات و رینمایى نه وه دهكات، كه هه مووان له ژنان خویان دووره په ریزکه ن، چونکه له بنه ره تى ژيانه وه خیر و شه رى مروّف ژنان تییدا هۆکار بوون، هه موو هه له یه کی مروّف بۇ ژن ده گیریته وه و دهلیت:

له ئادهمه وه تا نه م زهمانه  
رېگای خیر و شه ر به دهست ژنانه

کوونه ده ماخان هه روا نادان  
هیچ قه درى جنسى له تیف نازانن (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۱۰).  
نه گه رچی ژن به هۆکارى هه موو گرفت و ناخوشییه ک ده زانیت، به لام وهك توانجیک، دهلیت نه وانیه بیریان کوونه و کون بیرده كه نه وه، هیچ داناییه کیان نییه و ریزی جنسى له تیف (ژنان) نازانن. نه مهش له لایه ک توانجه بۇ ژنان و له لایه کی تر توانجه له وه وهیه ی، كه ریزی ژنان ده گرن به راورد به نه وه ی پیش خویان، دواتر هه ر سه بارهت به ژنان دهلیت:

ئەوھى پاش ملە جوڭن بەخەلك ئەدا

پىي ئەلن ژنە لەژىر پەچەدا

خو بۆيە پياوى داناوھ نىربى

دووروو، دوودەگە ھەرچەندە شىربى

كۆلارە سالى نىرە و سالى مى

بۆيە حورمەتى نىيە ھىچ دەمى (پىرەمىرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۷).

لەم چەند پەندە شىعەرىيەدا پەندىيژ نىيازى ئەوھى ھەيە مرۆف ئاراستە بکات بەرەو راستگويى و يەك رۆو و يەك زمان بىت، بەلام کاتىک دەيەويت رۆوى دزىوى دوو رۆوى پيشاندات، ئەم رەفتارە ناشرىنە بە پيشەى ژنان ناودەبات، پىيوايە پياو مادام سىفەتى نىربوونى ھەيە، نابىت دووروو بىت، چونکە ئەوھى مايەى بى حورمەتییە مئىيەتییە، وەك كۆلارە چونکە سالىک نىرە و سالىک مى ھىچ ئەرزىشكى نىيە. لىرەدا لەپال رىنمايىکردن بۆ راستگويى، رەگەزى مى و ژنبوون وەك تايبەتمەندىيەكى دزىو و وەك جوڭنىک بەکارھاتووھ بۆ کەسە دوورووھەکان.

خۆزگە ئەو پياوھى کە ژن و مالدارە

نەدەبوو کە ژن بىنى دووبارە

ئەم دوو بەرەكییە لە دوو بەرەيە باوھژن ئاگرى شەرپ خۆش کەرەيە (پىرەمىرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۱۳).

لەم پەندەدا، کە خواستىكى پياوانە بوونى ھەيە، بۆ ھىتانى ژنى دووھم، بەلام پەندىيژ پياوان رىنمايى دەکات، ئەگەر مندال ھەبوو کارەکە نەکات، چونکە باوھژن (ژنى دووھم) ئاگرى شەرپ خۆشەدەکات و ئاژاوە دەخاتە مالەکەوھ. لىرەشدا خواستى پياو زالە و ژن قوربانىيە، لانى کەم لە برىارداندا ھەردوولا ھاوبەشن. ئەوھى تايبەتە بە مامەلەکردن لەگەل مرۆفى جوو، پەندىيژ رىنمايى دوور کەوتنەوھ دەکات لىيان و ئاراستەى دژايەتى کردنىان دەکات بە جوڭنىک نابىت بە ھىچ شىوھىەک لىيان نزيک بىتەوھ، دەلىت:

بۆيە جوولەکە دووى شەرپ ئەکەوئ

ئەلى سىياسەت منى پى ئەوئ

پەندى پىشىنان لەمن وەرگرە ئەوى جووى بوئ لە جوو کەمترە (پىرەمىرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۶۰).

لەم پەندەدا سەرھەتا پەندىيژ دەيەويت شەرپخووزى جوولەکە بسەلمىنىت، دواتر بەرۆونى دەلىت ئەوھى جووى بوئ لەجوو کەمترە، وىپراي رىنمايىکردن بۆ دوورکەوتنەوھ لەجوو، خودى جوولەکە بوون بەپلەيەكى کەمى مرۆف بوون دەزانىت.

ھەلدەگرئ بىمە منەتبارى (جوو)

کە ئەم وەحدەتەى پى خستىنەرۆو

عەرەب وکورد و تورک کە يەك خرا

ھەروا برۆانە (جوو) تىي ھەلدرا

نىفاق بەربووبووھ سەرگوگيلاکمان

جوولەکەيش چاوى برىبووھ لاکمان

ئىستا لاوانمان وەك شىرى ژيان

بە دەنگى دلير ھاتوونە مەيدان

چۆن لە راستى (جوو) رۆو وەر ئەگىرن

لە خەيبەرەوھ بەوانە فىرن (پىرەمىرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۷۷).

رىنمايى يەكبوون و يەكىتى دەکات، سنورەکانى نەتەوھ و ولات دەبەزىنى لە پىناو ئاراستەکردنى خەلکى بۆ دژايەتى و لەناو بردنى جوو. ئەوھش وەك شانازىيەک باس دەکات، کە لەشەرى خەيبەرەوھ بەجوولەکە فىرن، دژايەتییان دەکەن.

نهك له لای خودا و بهنده خه جَل بئ  
یه کیکیان به سهر (ده) دا زال ئه بوو  
حه وتیان بۆ جووییک سهر فرو ئه کهن

ههرچی زوبانی ئه یلی به دل بئ  
موسولمان له گه ل یا هام حال ئه بوو  
ئیسنا که له گه ل یه ک درۆ ئه کهن  
(پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۱۹).

هانی موسولمانانده دات بۆ راستگویی، نه خسه ی ریگای موسولمانی راستگۆ ئه وه یه، که چی له دلایه  
ده بیته ئه وه ش له سهر زمانیت، به لام پلار بۆ سهر جووه، رینماییه که وایه ئه گهر موسولمان درۆیکرد،  
ده بیته له راست جوو سهریان شوپکه ن، چونکه له بنه رته دا درۆکردن پیشه و کاری جووله که یه.  
رینماییکردن به گشتی بۆ مرۆف ستایشی مرۆفی چاکه و سهرزهنشتی مرۆفی خراپه، هانی خه لک ده دریته  
بۆ مامه له و هه ماههنگی له گه ل مرۆفی باش و سوودبه خش، به لام بۆ مامه له له گه ل ژنان ده بیته ورد و  
وریابیت مرۆف، چونکه ژنان (دوو روو، ئاژاوه گیر، پله دوو و کهم نرخن)، به لام ئاراسته ی ته واوی  
مرۆفایه تی ده کات بۆ دوورکه وتنه وه له جوو، دژایه تیکردنیان و له ناوبردنیان.

### چاره م: ئامانج له ناسینی مرۆف

ئه نجام په ندبیژ ده یه ویت بگاته خالیک سه باره ت به مرۆف، وه ک دروستکراویکی خوی گه وره و بریاری  
له سهر بدات. ئه گهرچی سهره تا به ئاگادارکردنه وه له چه شنی مرۆفایه تی به گشتی و له سهر بنه مای ره گز  
و ئاین هۆشداری خۆیدا، ریگری کرد و رینمایي خوی کرد، به ئاراسته یه ک وه ک ئه وه ی خوی  
مه به سستییه تی، به لام دواچار مرۆف به راورد ده کات له گه ل فریشته و ده لیت:

فریشته هونه ر نییه که چاکه

له شوینیکدایه له به د بیناکه

ئه گهر ئازایه با بیته ناومان

ئه ویش وه ک (هاروت) ئه خه یه زیندان (پیره میرد، ب: ۲، ۲۰۱۹).

لیزه دا ئامانجی ئه وه یه راستییه ک بسه لمیته ت، که مرۆف دروستکراویکی خراپه کاره هۆکاری چاکي و  
باشی فریشته ش دوورییه تی له مرۆف. به لگه ش بۆ قسه که ی گه رانه وه یه بۆ چیرۆکی (هاروت و ماروت)،  
که دوو فریشته ی خودابوون و دابه زیون بۆ ناو گه لی بابل، دواتر به راورده که له نیوان مرۆف و  
گیانله به ری درنده دا ده کات و ده لیت:

گورگ سالی جاریک مه ر ئه رفینی

بنیاده م دايم خوین ئه ریژینی

ئیمه وه ک شه یتان ئه که وینه به یه

ئاگری جه ههنه م بۆ یه ک خۆش ئه که یه (پیره میرد، ب: ۲، ۲۰۱۹).

(۳۲۳). لیزه دا په ندبیژ دواي به راوردکردنی مرۆف و فریشته، به راوردی مرۆف و گورگ ده کات، گورگ  
له کاتی برسیتییه تی مه ر ده رفینی، زیانی ده کات، به لام مرۆف خوینریژی کردوو به پیشه ی هه میشه یی،  
شه یتان سیفه ت به رده وام ئاوه ژاوه گیري ئه نجام ده دات و خه ریکی چال هه لکه نندن بۆ یه کتری.

نازانن به شهر مایه ی به شه ره

سروشتی ئه صلی ته شقه له و گه ره

له سهه ره وهای نه فس نهویان نهوی کوشه

تیکرا له نه سلی پیغه مبهری خوا

نه و فریشته یان هاویشته ناوییر

هاتونه خواری به شهه و هه لدا

چون داده نیشن به عار و حورمه ت؟

له ئاده مه وه دوو برای هاو پشت

خو براکانی یوسفیش هه روا

له ناو خو یاندا که وتنه ته دبیر

ئیستا نه م نه سله ی که له نه زه لدا

بی ترس و دار و جهزای حکومته

(پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۰۶).

پهنده شیعریه که، هه ولده دات پرسیار بوروژینیت، له سهه ره چه له کی مرؤف. خو ی وه که نه جامیک، که پی گه یشتووه، ئامانجه که ی ده خاته روو، نمونه به نه وه ی پیغه مبهران دینیته وه چیروکی کوشتنی هابیل به دهستی قابیل کورانی ئادم پیغه مبهه، چیروکی خستنه ناوییری یوسف به دهستی کورانی یه عقوب پیغه مبهه، دواتر نه وه ده خاته روو، ره چه له کی مرؤفایه تی نه وه ی نه مانه هیچ ئومیدیکی خیریان لی ناکریت، جگه له ریگا چاره ی سزا. خستنه چوارچیوه ی سیسته مه وه نه ویش له لایه ن ده وله ته وه، به په سه ند ده زانیت، چونکه مرؤفی په یامدار ده بیت نه و نه رکه ی سه رشانی به جیبه نیت، که پی سپیردراوه.

ئیشیکی گه لی پی سپاردووه

له زوردار توله ی هه ژار بستین

فه رموده ی خویان بو ره هبه ر بووه

هه ر قسه بووه، باویان نه ماوه

وتوویانه نه م درویه چیه؟

به ئاسمان، به ترس سه رکه وتوون

خوا هه ر پیاویکی که وا ناردووه

هه ندی بو نه وه ی ری چاک بنوین

هه ندیکیش ناویان پیغه مبهه ر بووه

به زوبانی لووس، وه عزیزان داداوه

که زانیویانه قوه تیان نیه

هه نیکیان کوشتوون هه ندی هه لاتوون

پیغه مبه ریش خو ی نه کوتایه غاری (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹،

تا ئایه ی (قیتال) نه هاته خواری

۳۰۷). به پی باوه ری ئایینی پهنده شیعریه که، مرؤف به په یامدار ده زانیت، هه موو مرؤفیک به رانه ر به نه رکیک، که خوی گه وره پی سپاردووه به به رپرسیارده زانیت. بویه بروای وایه که سانیک، که مرؤفی باش و چاکه کارن، له پیناوه به خشینه وه ی گیانی چاکه کاری و لاپردنی سته م، چه سپاندنی دادپه روه رییان تیکوشاون. هه ندیکی تریان، که پله ی پیغه مبهه رایه تیان هه بوو، به پی پیه یامی خودا رینوینی خه لکیان کردووه، زمان پاراوی و وتاربیژیان به کارهیناوه بو رینماییکردن، به لام دواچار به بروای په ندبیژ، چونکه نه م پیغه مبهه رانه چه کی ده ستیان ته نها گوفتار و قسه بووه، پینانگوتوون قسه کانتان درویه و کوشتویانن، یان شاربه ده ریان کردوون، یاخود له ترسا به ئاسماندا هه لگه راون. ته نانه ت دوایین پیغه مبهه ر له ترسا، تا ئایه تی قیتال نه هاتووه. چوته ناو نه شکه وته کانه وه له ترسی هه ره شه و هیرشی مرؤف، بویه به راسته وخو و ناراسته وخو په ندبیژ له گه ل به کارهینانی زه بروزه نگه بو ریکخستنی ژیانی مرؤفایه تی له هه ندی کات و شویندا، ئینجا ده لیت:

خوا دوو سیفه‌تی داوه به به‌شهر

ئه‌یانخاته کار بو خیر و بو شهر (پیره‌میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۰۳)

دواتر پهن‌بیژ دان بهو راستییه‌دا ده‌نیت، که مرؤف خاوه‌نی هه‌ردوو تاییه‌تمه‌ندی گیانی چاکه‌کاری و خراپه‌کارییه، واته له یه‌ککاتدا خیر و شهر له ناخ و بیریدا هه‌یه و ده‌توانیت، هه‌ر کامیانی بویت پیاده‌ی بکات. پهنده‌کان هه‌موو هه‌نگاو و ریگیه‌ک ده‌گرنه‌به‌ر و ئامانجیان ئه‌وه‌یه ریگری بکه‌ن له خراپه و له ره‌گه‌وه له ناخی مرؤفدا ده‌ریکه‌ن و له به‌رانبه‌ردا گیانی خیر و چاکه‌بچین.

هه‌نگاوه‌کانی پهن‌بیژ په‌یوه‌ست به‌ژن، ئامانجی پهنده‌کان له‌م روه‌وه‌و جوړیک له به‌که‌م گرتن و سووک سه‌یرکردنی ژنانه، واته وه‌ک مرؤفیکی ئاسایی نابینریت، جیا له‌وه‌ی هه‌میشه وه‌ک دروستکراویک بو خزمه‌تی پیاو سه‌یره‌کریت، یاخود به‌که‌متر ده‌بینریت وه‌ک له‌م پهنده‌شیرییانه‌دا ده‌یانخه‌ینه به‌رچاو:

ژن ته‌لاق ئه‌ده‌ین شوو ئه‌کا زور باش

ئه‌لین قه‌یناکا بو‌مان بوو به‌جاش (پیره‌میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۱۲)

پهن‌بیژ هه‌ولیداوه رای ناو کومه‌ل بگوازیته‌وه له دو‌خیک، کاتیک ژنیک دوا‌ی ئه‌وه‌ی له ژیانی هاوسه‌رگیری سه‌رکه‌وتوونابیت، جاریکتر هاوسه‌رگیری ده‌کاته‌وه به‌هوی ئه‌م هه‌نگاوه‌ی جیا له‌وه‌ی خوی که‌سایه‌تی له‌که‌دار بووه. ئه‌و پیاوه‌ش، که هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل ده‌کات، به‌هه‌مان شیوه و پییده‌لین جاش، واته بووه به‌جاش بو‌هاوسه‌ری یه‌که‌م، که له راستیدا ئه‌مه مافیکه به‌پیی ئاین و نه‌ریت ریگا پیدراوه و هیچ گرافتیکی نییه، دواتر ژن وه‌ک کالایه‌ک ده‌بینریت، وه‌ک له‌م پهنده‌دا هاتووه:

هه‌لاو هه‌لاوی ته‌له‌فونت بی

له‌ژن و شه‌راب تازه و کونت بی (پیره‌میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۷۴)

لیزه‌دا ژن و شه‌راب هاوتای یه‌ک کراون، هه‌ردووکیان وه‌ک ئامرازیکی خوشگوزه‌رانی بو پیاو گوزارشتیان لیکراوه، که ده‌بنه‌مایه‌ی هه‌وانه‌وه و پشوو‌دانی پیاوان، بو‌یه ئامانجی پهنده‌که ئه‌وه‌یه، که باشتر وایه پیاو له‌م دوو ئامرازه‌ی ژیان، که مایه‌ی خوشگوزه‌رانین، زیاتر له‌دانه‌یه‌کی هه‌بیت، هه‌روه‌ها له‌ناوه‌رۆکی پهنده‌که‌دا ئه‌وه به‌دیده‌کریت، ژن وه‌ک مرؤفیکی ئازاد نابینریت.

گووم بوو ژیان و پهن‌دی پیشینان

هو‌مان که‌وتبووه چیرۆکه‌ی ژنان (پیره‌میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۸۶)

له‌م پهنده‌دا دانایی و ژیری به‌ژنان ره‌وا نابینریت، واته کاتیک پهن‌دی پیشینان، که وته‌ی ژیران و پهن‌بیژانه، دیار نامینیت، ئینجا نوره‌ی گوینگرتنه له‌قسه‌ی پوچ و چیرۆکه‌ی هه‌لبه‌ستراوی ژنان. دیسانه‌وه ژن به‌شیاوی ئه‌وه نابینریت، که خاوه‌نی دانایی و ژیری بیت. ئه‌مه له‌کاتیکدا ده‌شیت پهن‌بیژ و پهن‌دی پیشینان دارشتن و بیرۆکه‌که‌ی هی خودی ژنان خویان بن و هیچ به‌لگه‌یه‌ک له‌ئارادا نییه، که ئه‌م پهنده، پهن‌بیژه‌که‌ی ژنه، یاخود پیاو.

ئەو ژنەى كە مېرد لای نەنگەويست بوو

شەوئ دزى دى، مېرد خۆشەويست بوو (پېرەمېرد، ب: ۲: ۲۰۱۹، ۳۵)

لېرەدا ژن وەك كەسكى بەرژەوهندىخواز ناودەبريت، بەوہى ھېچ خۆشەويستىيەكى بۇ ھاوسەرەكەى نىيە، بەلام كاتىك دز دەبينيت، لە ترسى دز دەچيئە پەناى ھاوسەرى، نەك لەبەر بوونى ھەستىكى پاكى ھاوسەرىتى و خۆشەويستى بوى، دواتر لەم پەندەدا دان دەنریت بە جياوازى زەقى نيوان پياو و ژن، لە تېروانىنى كۆمەلگا بويان.

مىياز بە ئازا ناوى ئەبرى

ژن لى دەركەوئ، شار بەدەر ئەكرى (پېرەمېرد، ب: ۲: ۲۰۱۹، ۲۱۸)

ھەردوو ژن و پياو دەكەونە دۆخىكى خۆشەويستى، يان گەيشتن بە ژوان و يەكتر بينين، لايەنى پياو وەك پالەوان و ئازا و مىياز ناوى دەھينریت، جۆرىك لە شانازى شكوى تىدایە بۇ خوى و بنەمالەى، لەسەر ھەمان دۆخ ژن مایەى سەرشۆپىيە بۇ خوى و خانەوادەى، دەبينتە ھوى شاربەدەرکردنى و تەنانت زۆرجار برىارى مەرگى بە سەردا دەدەن.

وا دەردەكەوئ ئاخىر زەمانە چونكە دەورىكە باوى ژنانە

كە پياوان ريش و سمىليان تاشى من وتم ژنان ئەبنە بيگ باشى (پېرەمېرد، ب: ۳: ۲۰۱۹، ۱۹۱).  
ئەنجام تېروانىنى پەندەشيعرئىيەكە ئەوئندە دژى ژنانە، كە مادام دەورى ژنان ھاتووہ و باوى ئەوانە، دەسەلات دەگرە دەست ئيتىر نەك ژيان، بگرە سروسشت و سيستەمى گەردوون دەوہستيت و دنيا بەرەوہ كۆتايى ھاتن دەچيئە.

سەبارەت بە مروقى باوہردارى جوو، ئامانجى پەندەشيعرئىيەكان بۇ گەيشتنە بەخالىك، كە مروقى جوو بە جۆرىك پيشانى ھەمووان بدات وەك دروستكراويكى نابوتى ناو كۆمەل و دەستكردى خواوہند وەك نمونەيەكى خراپ، بۇ بەردەم مروقايەتى، بويە دەليت:

ئەبينى بەد كار كە چى بەسەردى عيبرەت ناگرى و نايەتە سەر پى

جوولەكە شەمووى ھاتبوو بەسەردا موسولمان ناگرى لە ريشى بەردا

گاوار جگەرەى پى دادەگيرساند شيعەش بە كيردە كولە دەى ترساند

پەسم و ئايىنى زەمانە وايە لەپۆژى رەشدا كى بەوہفایە؟ (پېرەمېرد، ب: ۱: ۲۰۱۹، ۱۷۳).

لەم پەندەدا مروقى جوو، وەك بەدكار و لار و خوار پيشان دەدریت، كە ھەرگيز ئوميدى چاكبوونى ليناكریت، بويە شايستە بەپەندبوونە لە بەردەم ھەموو شوئىكەوتوانى ئاين و ئاينزاكانى تر، بويە ديمەنى جوويەكى بەپەند بوو پيشانەدات، كە موسولمانىك ناگر بەرپيشيەوہ دەنيت، مەسيحيەك جگەرە بەو ناگرە دادەگيرسينيت، موسولمانىكى شيعە مەزھەبىش بەكيرديكى كول ھەرەشەى ليدەكات. لېرەدا

لووتکهی بی ریزی به مرۆف دهبینین، به لام پهندیژ دیمه نه که وادهگیریتته وه، که دستوری زهمانه وایه هه ر پۆژه و رۆژی که سیکه.

قهشه و مالووم و گهچ و کهچ ناسی

که وتونه کوورهی مه لای هه یاسی! (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۰۵)

روداو ده که په یوه ست ده کاته وه به ره وایه تی ئاینیه وه، نه مجاره نه که هه ر باوه رداریکی ئاسایی جوو، به لکو زانا و پیاوانی ئاینیان، له به رده م مه لایه کی موسولماندا، دۆش داماون و بی ده سه لات که وتون.

جووله که جاران هامانیا نئه کوشت

سا خودای عه ره ب تو بیت و قوربان

جاری جاریان دا به راز بکوژی

خۆزگه جاریکیش بو جوو ئه درا

(هۆشیار و کۆمه لیک\_ نووسه ر: ۲۰۰۷، ۵۴۲). ئه نجام په ندیژ ئامانجه که ی خوی به رانه ر مرۆفی باوه رداری جوو ناشاریته وه و به روونی تووکی مه رگی به کۆمه لیا ن لیده کات. ته نانته وه ک مرۆفیک نایانبینیت و هاوتای به رازیا ن ده کات، که گیانه به ریکی بیزاروه به پی ئاینی ئیسلام، ده لیت، چون بو به رازکوژی پاره دراوه، خۆزگه بو جووله که کوشتنیش ئاوا پاره دره و تاقیا ن له ناو کۆمه لی موسولمانان و به دیاریکراوی شاری سلیمانی نه ده ما.

له کوی تیروانینه کانی په نده شیعریه کان و بیر و بوچوونه کانی پیره میرد وه ک په ندیژیک، ده گه یه نه و بر وایه ی، ئه وه ی په یوه ندی به مرۆقه وه هه یه به گشتی تیروانینیکی نه ریئی هه یه له سه ری، ره چه له کی مرۆفایه تی به خراپ و له خراپ دروستبوو ده بینیت، به سه رچاوه ی هه مووکیشه و گرفتیکی گه ردوونیا ن داده نیت. ئه گه رچی په نده کان به شیوه یه کی گشتی پیچه وانیه ی ئه م بوچوونه ن و کارده که ن له پیناو ئاگادار کردنه وه و ریگریکردن له خراپیه کان و هه ولی سپینه وه ی بیر و گوفتار و رهفتاره نه ریئیه کان ده دن، له به رانه ردا رینمایه ی و ئاراسته ی مرۆف ده که ن له پیناو هیتانه دی ئامانجیکی ئه ریئی بو ژیا ن، که وابوو ئه وه ی زاله لیژده دا بوچوونه کانی خودی پیره میردده وه ک په ندیژیک. ئه ویش له ئه نجامی ته واوی هه وله کانی خویه تی له گه ل تاکه کانی کۆمه ل، که پیشتر ئامازه مان پیکردوه له بواره کانی (په روه رده، به هاکان، کۆمه لایه تی، سیاسی و نه ته وه یی، ئاینی، فه له سه فی) له دوا ی ئه م هه ولانه دووچاری جوړیک له نائومییدی و ره شبینی بووه له به رانه ر مرۆف کاتیک هه وله کانی بی ئاکام بوون، یا ن وه ک ئه وه ی خوی ویستوویه تی ئامانجه کانی نه ها توونه ته دی. ئه مه ش په ندیژی دووچاری راگوړکی و پارادوکسیک کردوه، هه موو ئه و بوچوونه ئه ریئیه کان هه یبووه بو مرۆف و خه ستنه سه ر پی مرۆفایه تی بو ژیا نیکی ئاسایی و فه راهه مکردنی ئارامی و ئاسوده یی له چوارچیوه ی سیسته میکی کۆمه لایه تی، چاندنی

به‌رده‌وامی به‌ها بالاگان، پته‌وکردنی باوه‌ری ئایینیان، به‌لام دواچار هه‌ست به‌ده‌ستبه‌رداربوونی ده‌که‌یت و به‌نائومی‌دییه‌وه له‌ مروّف ده‌روانیت.

سه‌بارت به‌ ژن به‌شیوه‌یه‌کی گشتی وینه‌یه‌کی دلخۆشکه‌ری نییه به‌و پییه‌ی که‌متر وه‌ک مروّقیکی خاوه‌ن جیگه و پیگه لئی روانراوه، به‌لکو زیاتر که‌سایه‌تی ژن وه‌ک مروّقیکی بی ده‌سه‌لات، رارا، ساویلکه و بی وه‌فا، یان وه‌ کالایه‌ک سه‌یرکراوه. دوالیزمه‌ی خۆشبه‌ختی و ناره‌حه‌تی، شه‌ر و ئاشتی له‌ که‌سایه‌تی ژندا به‌رجه‌سته کراوه و پیاو له‌ ته‌واوی شکسته‌کان کراوه‌ته ده‌روه. هه‌رچی تایبه‌ته به‌ په‌ندبیژ، ئه‌گه‌رچی خۆی له‌ یاداشته‌کانیدا له‌به‌شیکیدا به‌ناوی من و ته‌ره‌فداری ئافره‌ت، له‌ دوو پرووه‌وه باسی ئافره‌ت ده‌کات، یه‌که‌م وه‌ک هه‌رکه‌سیکی تر پیاوه‌لدان و وه‌سفکردنه و ده‌لیت: "ژنان له‌م بازاری جیهانه‌دا، که‌ سه‌راپای ئه‌ندامیان جیلوه‌ی نوری لئی ده‌باری وه‌ک خونچه‌ی گوله‌باخی به‌هه‌شتن. دیاره ئه‌وانیش وه‌ک به‌شه‌ر هه‌وا و هه‌وه‌سیکی زینده‌گانی و کامه‌رانیان هه‌یه،...به‌و به‌ده‌نه له‌تیف و پوچه نازکه‌وه بو په‌روه‌رشی مندال و خزمه‌تی نه‌خۆش زۆرچار خۆیان ده‌خه‌نه ته‌هله‌که‌وه" (ئاشنا: ۱۹۹۶، ۲۹)، دووه‌م سه‌بارت به‌توانای ژنان به‌رانبه‌ر پیاو، به‌ تایبه‌تی له‌ نووسین و ئه‌ده‌بیاتدا ده‌لیت: "هه‌ندی شیعری ژنان هه‌یه که‌س ناتوانی ئینکاری بکا له‌ شیعری پیاوان بالاتره، به‌لام پرویان نه‌هاتوه، تا ئیستا بیانخه‌نه مه‌یدانه‌وه" (ئاشنا: ۱۹۹۶، ۲۹).

ئه‌م دوو بوچوونه به‌لایه‌ک و کۆی په‌نده‌شیعرییه‌کانی به‌ لایه‌ک، که‌ ئه‌وه ده‌رده‌خه‌ن په‌ندبیژ برۆای به‌ توانا و لیها‌توویی ژنان نییه، نه‌ک هه‌ر ئه‌وه له‌ بنه‌ره‌ته‌وه باوه‌ری به‌وه‌نییه، که‌ ژن وه‌ک پیاو مروّقه، یان ژنی مروّف مافی هه‌یه، به‌لکو ژن وه‌ک ئامرازیک بو خزمه‌تی پیاو ده‌بینیت. ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر سه‌رنجی بوچوونی یه‌که‌می بده‌یت له‌ لایه‌نگیری بو ئافره‌ت، جگه له‌ وه‌سفیکی جه‌سته‌یی و پیا هه‌لدان، دواتر وه‌ک خزمه‌تکاریک بو مندال و نه‌خۆش به‌ پیویستیان ده‌زانیت، نه‌ک بو ژیانیکی ئاسایی و ساده. ئه‌مه‌ش په‌گیکی قوولتری له‌ تیروانینی پیاوان بو ژنان هه‌یه. که‌ په‌نگدانه‌وه‌ی هه‌بووه له‌ کۆی به‌ره‌می په‌ندی پیشینان. ژن به‌که‌م توانا و که‌م ئه‌قل و سه‌رچاوه‌ی کیشه سه‌یرکراوه، بو‌یه به‌برۆای ئیمه له‌و باب‌ه‌تانه‌ی، که‌ ستایشی ژن ده‌که‌ن زیاتر له‌و چه‌شنه ئه‌ده‌بیانه‌دا په‌نگده‌ده‌نه‌وه، که‌ به‌ره‌می سۆز و هه‌لچوون به‌تایبه‌تی شیعری، به‌لام به‌ پیچه‌وانه‌وه له‌ به‌ره‌مه په‌خشانییه‌کاندا، یان ئه‌و به‌ره‌مانه‌ی، که‌ بیر تییدا زاله ژنان وینه‌که‌یان نه‌رینییه، ئه‌گه‌ر به‌راوردی نیوان شیعری و په‌ندی شیعری بکه‌ین، له‌ کاتیکدا په‌ندی شیعری هه‌موو په‌گه‌زه‌کانی شیعری تی‌دایه، جگه له‌سۆز، ده‌بینین وینه‌ی ژن نه‌رینییه و به‌وجۆره‌یه، که‌ خستوومانه‌ته روو. ئه‌مه له‌ لایه‌ک، له‌ لایه‌کی تره‌وه په‌نده‌کان، چونکه خاوه‌نیان دیارن، به‌هۆی ئه‌وه‌وه راستگۆیانه‌تر و راشکاوانه‌تر ده‌دوین، ده‌بینین هیچ سازش پروپاماییک له‌ به‌رانبه‌ر ژنان ناکات چی تایبه‌تمه‌ندی نه‌شیاوه ده‌یداته پالیان.



پیره میردیش وهک په ندبیژیک نه یتوانیوه ئه و ږووه راسته قینه ی له ناخیدا هه یه به رانبهر به ژنان بېشاریته وه و زور راشکاوانه وهک هه ر نیریک، یان هه ر پیاویکی کومه لگاکه ی بیرى کردوته وه، یان ئه وه ی تومار کردووه و بلاویکړدوته وه بومان. ئه مهش بو ئه وه دهگه ریته وه ژن له کومه لگا ږوژه لاتیه کاندا به شیوه یه کی گشتی وهک مروځیکى پله دوو سه یرکراوه. ئه گه رچی به به راورد به گه لانی دراوسى ژنانى کورد تارادده یه ک نازادى نیمچه بیان هه بووه. به شداربوون له کار و چالاکی و بوئنه کان، نازادانه خواستی خو یان دهر بریوه، به لام شه پولى نه ریتی گه لانی دراوسى و هه ژمونی ئایینی تیکه لکراو به نه ریتی عه ره بی زور مافی له ژنان سه ندوته وه، که پیشتر هه یبووه، ئه مهش وهک تیروانینیک له په نده کان و دواتر لای په ندبیژ رهنگیداوته وه.

سه بارهت به مروځی باوه ردارى جوو، به شیوه یه کی گشتی له په ندی پیشیناندا که متر، ناوی جوو، یان په ندی تایبهت، به جووله که هه یه. ئه گه ر هه شبیت له په نجه ی دهست تیناپه رن. ئه وه ی لیږده دا هه یه تیروانینی تایبهت پیره میرده وهک په ندبیژیک، ههست به رق و کینه یه کی له رادده به دهری پیره میرد ده کریت به رانبهر به جوو، نهک وهک مروځیکى ناسایى، یان وهک مروځی پله دوو نایانینیت، به لکو مافی ژیانان پی روه انابینیت، به ردوام نه فره تیان لیده کات و تووکی مه رگی به کومه لیان بو دهنیریت. جیا له وه ی جووله که میژوویه کی سه دان ساله یان هه بووه له کوردستان، له کاتى ژیانان ږووبه ږووی زور جوړی سووکایه تی بوونه وه، یان له کاتى کوچکردنى به کومه لیان و به جیهیشتنى سلیمانى، هیچ په ندیکى شیعری نابینیت بو هاوسوزیان له سته میک، که لیان کراوه، یان هاو سوزیه ک بو کوچکردن و ولات به جیهیشتیان. ئه مهش به لگه ی کینه یه کی زوری که سییه به رانبهر به جوو، هه روه ها به لگه ی بیرى توندئاژویانه ی ئایینی پیره میرده، که له ژیر هه ژمونی ئه و بیره تونده ئایینیانه دابووه، که به رده وام نه فرهت بو جوو دهنیرن، نهک بیرکردنه وه له ناشتی کومه لایه تی و پیکه وه ژیانى ئایینی، که نه ریتیکى دیار و به رچاوی سه رزه مینی کوردستان بووه.

به‌ش‌ی سنییه‌م:

بنه‌مای هونه‌ریی له په‌نده‌ش‌ی‌ع‌ریی‌ه‌کانی پیره‌می‌رددا

پاری یه‌که‌م: بونیادی هونه‌ریی زمان له په‌نده‌ش‌ی‌ع‌ریی‌ه‌کانی پیره‌می‌رددا

پاری دووه‌م: بونیادی هونه‌ریی ئاوازه‌یی له په‌نده‌ش‌ی‌ع‌ریی‌ه‌کانی پیره‌می‌رددا

پاری سنییه‌م: بونیادی هونه‌ریی وینه‌ی کاریکاتیری له په‌نده‌ش‌ی‌ع‌ریی‌ه‌کانی پیره‌می‌رددا

پاری چواره‌م: بونیادی هونه‌ریی گێرانه‌وه له په‌نده‌ش‌ی‌ع‌ریی‌ه‌کانی پیره‌می‌رددا

## به‌شی سینه‌م:

### بنه‌مای هونه‌ریی له پهنده‌شعیرییه‌کانی پیره‌میردا

#### پاری یه‌که‌م: بونیادی زمان له پهنده‌شعیرییه‌کانی پیره‌میردا

زمان له‌ته‌ک ژیرییدا دوو له‌و به‌خششه جیا‌که‌ره‌وانه‌ن، که‌مرۆف له‌ه‌ر دروست‌کراویکی تری‌خوای گه‌وره جیا‌ده‌که‌نه‌وه، مرۆف له‌ریگی‌ی زمانه‌وه‌گوزارشت له‌بیروبو‌چوون و هه‌سته‌کانی ده‌کات به‌رانبه‌ر به‌که‌سانی تر، شت و دیارده‌کان، هه‌روه‌ها هۆکاری له‌یه‌ک گه‌یشتن و گواستنه‌وه‌ی شارستانییه‌ت، فه‌ره‌نگ و ئە‌ده‌بیاته له‌نه‌وه‌یه‌که‌وه بو‌نه‌وه‌یه‌کی تر، له‌گه‌لیکه‌وه بو‌گه‌لیکی تر، ته‌نانه‌ت له‌ناو یه‌ک گه‌ل و نه‌ته‌وه‌دا، به‌لام له‌شوینیکه‌وه بو‌شوینیکی تر.

زمان واپیناسه‌ده‌کریت، که "پیره‌ویکی ده‌نگییه بو‌له‌یه‌کترگه‌یشتن به‌کاردی‌ت و به‌هۆی ر‌شته‌ی وت‌ن و بیستنه‌وه له‌کۆمه‌لیکی دیاریکراودا کارده‌کات، ده‌نگه‌کان ر‌ه‌مزن و واتا له‌خۆده‌گرن" (فتاح: ۱۹۹۰، ۵). له‌رووی به‌کاره‌یتانه‌وه، به‌مشیوه‌یه‌ی ئیستا، یان نزیک له‌مشیوه‌یه "به‌پیی به‌لگه‌ی شوینه‌وارناسی پیشانی ده‌دات، که به‌لایه‌نی که‌مه‌وه بو‌ماوه‌ی چل هه‌زار سال، باوک و باپیرانمان زمانیان به‌ریزمانی ئالۆز و هه‌نبانه‌وشه‌ی گه‌وره‌وه به‌کاره‌یتاوه، هه‌روه‌کو مرۆفیکی ئە‌مرۆ...ئاخاوتنی مرۆف بنیاد ده‌کریت له‌سه‌ر ر‌یسی‌ی گریدانی ژماره‌یه‌کی سنوردار له‌ده‌نگ بو‌ژماره‌یه‌کی بی‌سنور له‌په‌یام" (یانسۆن: ۲۰۱۹، ۳۱). له‌کاتیکدا ئیمه‌ده‌مانه‌ویت باسی زمان بکه‌ین له‌په‌ندی شعیرییدا، واته‌باس له‌ده‌ربهرین و گوزارشتیک ده‌که‌ین، که له‌فۆرمیکی شعیرییدا ده‌ربردراوه، بو‌یه‌ده‌بیته‌له‌باسکردنی زمانی شعیرییه‌وه هه‌نگاو بنیین بو‌گه‌یشتن به‌زمانی پهنده‌شعیرییه‌کان.

زمانی شعیری "به‌به‌شیک له‌پیشکه‌وتنی زمانی ئاسایی داده‌نریته‌، ر‌ه‌نگدانه‌وه‌شی له‌به‌ره‌می ئە‌ده‌بیی و فۆلکلۆری کاریکی ئاسایی و زیندوو و به‌گۆرانی شیوازیس داده‌نریته" (مه‌حمود: ۲۰۱۲، ۱۴۸)، جیاوازییه‌که‌شی له‌وه‌دایه، که "زمانی شیعر وروژاندن و کاریگه‌رییه، له‌و گۆشه‌یه‌وه له‌زمانی ناشعیری جیاوازه، که زمانی ئاماژه‌پیکردنه" (بودوخه: ۲۰۲۱، ۴۳)، کاتیک زمان له‌بونیادی ده‌قیکی شعیرییدا به‌کاردیته "له‌ریگی‌ی ده‌نگ و ر‌یتم و ئاوازه‌وه بو‌دنیا‌ییکی هه‌ستی گوزارشت له‌وشه‌ده‌کات، ئە‌م کرداره‌ش له‌چوارچیوه‌ی هونه‌ردا جییه‌جی ده‌بیته‌، ئە‌و بونیاده له‌هه‌موو سه‌رده‌مییدا له‌ناو قولایی کولتور و هونه‌ر و فیکر و داهیتان...دا ر‌ه‌گ داده‌کویتیته. گوزارشت دوو سه‌ره‌یه، گوزارشتی سوود به‌خش... و گوزارشتی هونه‌ریی، که به‌دریژایی زه‌مه‌ن به‌نه‌مری ده‌میینه‌وه. ئە‌و کاتانه‌ش، که هونه‌رمه‌ند شه‌پۆلی هاندانی داهیتانی کپ ده‌بیته‌وه، به‌ره‌مه‌هونه‌رییه‌کان به‌نه‌مری ده‌میینه‌وه" (مه‌حمود: ۲۰۱۲، ۱۶).

به‌هۆی داهیتانی هونه‌ری له‌ده‌قی ئە‌ده‌بییدا له‌ریگی‌ی زمانه‌وه، شعیرییه‌ت به‌ره‌م دیت، واته "کاتیک شاعیر توانی خوینهر تووشی ر‌امان و سه‌رسورمان بکات، ئە‌وا کرده‌ی شعیرییه‌تی ئە‌نجامداوه، ئە‌مه‌ش کاتیک

دیتهدی، که شاعیر به هوی گه مه یه کی زمانیه وه، که له شاعردا به رجه سته ی دهکات خوینهر پووبه پرووی ئەم حالته بکاته وه، مه رج نییه هه مووکاتیگ تیکدان و تیکشکانی زمانی ئاخاوتن و گورینی بو زمانی شاعر شیعریه ت به ره م بهینی" (میراوده لی: ۲۰۰۸، ۳۱). که واته له وه دلنیا، مه رج نییه شیعریه ت ته نیا له دهقی شیعریه کلاسیک و دواتر دا هه بیت، به لکو به شیوه یه کی گشتی شیعریه ت پیشتر و له دهقی شیعریه فولکلوری و چه شنه ئە ده بییه کانی تری فولکلور و ئە ده بی میلی و نوسراویشدا هه یه. ئە وه ش، که ده بیته میانه یه ک له نیوان جیا کردنه وه ی ئەم چه شنه ئە ده بییه ت نه وه خودی زمان و چو نییه تی به کارهیتانییه تی له بونیادی دهقه کاندای "مروّف پروژانه پووبه پرووی دهیان دهق ده بیته وه و مانا کانیان لیکه داده ت وه و تیان دهگات و وه لام و قسه ی خوی له باره یانه وه ئاماده دهکات، گشت ئە وه دهقانه به هوی سیسته میکی تاییه تی زمانی له یه کتر جیا ده کرینه وه به مانایه کی دیکه فونیم، وشه و رسته ی هه ریه ک له وهقانه له یه کتر جیاوازن و هه ریه کیکیان ده لاله ت له چه مک و تیگه یشتنیکه وه دهکن، ئە مه ش چونکه دهق له بارو دوخیک و واقعیک دیاریکراوه وه دیته کایه وه و گوزارشت له و بارو دوخ و واقعیه دهکات" (په حمان: ۲۰۱۷، ۷۶).

سه باره ت به دهقی فولکلوری به شیوه یه کی گشتی مه به ست له ئە وه "دهقانه ن، که کون و سه رده م و خاوه ن و شوینی به ره مهیتانیان دیار نییه، زمانیان ئاسان و پروونه و له هه ر ناوچه یه ک به پپی شیوه زاری ناوچه که و رهنگیان وه رگرتوه" (عبدالله: ۲۰۱۷، ۵۱).

پهنده شیعریه کان له ریگای زمانه وه ده رده بردرین و گوزارشتیان لیده کریت، موزیک تیندا چه که ره دهکات و ئاواز و ریتم ده پرازیته وه، ده بنه بالی فرین بو بیرری په ند بیژی ئە ده بی و له سه ر گوی و دل و دهروونی به رده نگ ده نیشنه وه، به ئاسانی جیگای خویان ده که نه وه، پیکه وه بیر و ئاواز ئاویته ده بن و له یه کتریدا ده توینه وه له پیناو گه یاندنی مه به ست و هیتانه دی ئامانجا، چونکه "زمان ده فری بیرری مرو قایه تی و واتا کردنی رهفتاریه تی، دروستکهری شار و شارستانییه ته ئامرازی گرنگیش له زماندا ده برین و وشه یه" (بلبالی و ذیبه: ۲۰۱۶، ۹).

باو و بلاوی پهنده کان زیاتر له هه ر چه شنیک تری ئە ده بی بو دوو تاییه تمه ندی زمانی ده گه ریته وه، ئە وانیش واتای دروست، کورتی له راده به ده ر. ئەم دوو تاییه تمه ندیه ش وایکردوه له سه ر زمان سوکترین و ده برینیان ئاسانتر و گواسته وه یان خیرا و مانه وه یان دریزخایه نبیت له سه ر زاران، خه لکی له یادیان نه کن. ده توانین ئە وه ش بلین، که زمانی په ندی شیعریه "زمانیک ئاوازه بی ئامازه داره، به پله ی یه که م ئە وه زمانه ئاوازه بییه ئە رینییه، که پهنده کان شیوه یان پیوه رتوه له ویستگه جیاوازه کاندای له ناو دهقی په ندی پیشیناندا بوونیان هه یه و پهنده کان کیلگه یه کی به پیتن و که شیکی ئارام و گونجاویان خولقاندوه ئە ندام و پارچه کانی که وتونه جووله و گه وره بوون و به ناویه کدا چون، ئە مه ش سیبه ریکی شیعریه

دروستکردوه، دهربراوهدکان دهشاریتهوه، تا په یامیکی ئاوازهیی و په مزى بو به ردهنگ بنیريت " (آمزيان: ۲۰۱۹، ۷۹).

پهندهکان له رووی زمانه وه خوولدهخون و دهگوازيينه وه، هه ميشه وهک دهربراویکی بلاو و دره وشاوه. له بونهکاندا دهوترين، له سهر زمان دهگوازيينه وه و له هه لويسته هاوشيوهکان به کاردههينرين، وهک تيريکی له کهوان دهرچوو له ئاسماندا دهميننه وه، تا ئامانجه کهيان دهپيکن. ئه و ئامانجه ی له پيناويدا دهربردراون، هه ربويه ش سنوری کات و شوين دهبه زينن، له ناوهنديکدا پهنگ ناخونه وه، وهک بوونه وهريکی زيندوو وان، له رابردوودا هه بوون و له ئيستاشدا هه ن و له ئاينده شدا دهميننه وه و تايبه تمه نديتی زيندوویی خويان ده پاريزن، به لام پهندهکان "کاتيک دهگوازيينه وه، تا ده توانن ده سته دگرن به سه قامگیری وشه سازييه وه، ئه گه ر گورانکاری يان شيواندنیک به سه ريداهات، کاریگه ری له سهر پيکها ته زمانه وان ييه که ی، يان دهربرينه کانی له وشه يهک يان چهند وشه يه کدا دهبيت، به لام ناوه روکي پهنده که و ماناکانی، بيروکه و ئامانجه که ی ئه و رهگ و ريشه يه ن، که به پهنده که وه ده لکين، له به رانبه ر دامالين، ليکچران و هه لوه رين ده وه سته وه و خويان ده گرن" (سليم: ۲۰۰۰، ۶۸).

له کاتي گورانکاری له پهندهکاندا له رووی وشه و ناوه روکوه به ها که ی له ده سته دات، ده بيته هو ی له ده سته دانی تايبه تمه ندييه که ی، هه روه ها تايبه تمه ندييه کی تری زمانه وانی پهندهکان ئه وه يه "له سهر سيسته ميکی دهنگی تايبه ت دارپژراوه، که يارمه تی به ردهنگ ده دات به ئاسانی بيبيستی و به مه ش ئامانجی خوی به ده ست ده هينيت له گواستنه وه و بلاو بوونه وه و خه لکی زور دووباره ی ده که نه وه، ئه م سيستمه دهنگيه ش له رووی دارشته وه گره نتي پته وی و مانه وه ی ده کات" (بدران: ۲۰۱۷، ۱۰۳۵)، هه روه ها له رووی دارشته ی ره گز و ژماره شه وه پهندهکان پاريزگاری له خويان ده که ن، واته له نيروه وه بو می، يان له تاکه وه بو کو، يا خود به پيچه وانه وه ناگوريت.

دواچار ده توانين بلين گه ياندين و ئامانج دوو هيلی ته و او که ری يه کترین له زمانی پهنده شيعرييه کاند، که داهينانی زمانی و بابته ی به دی ده هينيت، به مه به سته دهربرين و گه ياندين و اتا، ئه مه ش ئه رکی راسته قينه ی زمانی دارشته ی پهندهکانه.

ئه وه ی په يوه سته به پهنده شيعرييه کانی پيره ميرده وه ئيمه به ره چاوکردنی تايبه تمه ندييان له سهر زمانی جياواز، فه رهنگی شيعری و زمان له رووی پيکها تنه وه، به تايبه ت دارشته ی رسته له پهندهکاندا ده وه سته ن، هه ولده ديه ن نمونه يان بخه ينه به رده ست.

## یه که م: فرە زمانی له پەندە شەرییە کاندای

مەبەست لەو جۆرە پەندانەییە، کە بە زیاتر لە زمانیک نووسراون، واتە زمانی کوردی و زمانیکی تر لە دارشتنی پەندە شەرییە کەدا بە کارهاتوو. ئەگەرچی ئەمجۆرە کارە لە رەوانبێژیدا دەچیتە ژێر خانەیی هونەری (مولەمەع) هەو، واتە نووسینی شەریک، هەردیڤەیی بە زمانیک و تیکە لکردنی دوو زمان یان زیاتر، بەلام بە مەرجی ئەو هەو، کە هەموو دەربرپنە کە هی خۆدی شاعیر خۆی بیت، کە ئامانج لێی دەرختنی توانای شاعیر و زۆر جار بۆ نەبوونی وشەیی پێویستی گوزارشتکردن و پەنابردن بۆ وشەیی زمانیکی تر، یان شارندنەو هەندی و اتا و مەبەست بوو. لە پەندەکاندا گرەنتی ئەو نییە، کە دەربرپن بە هەردوو زمانە کە هی پەندبێژبیت و بگرە ئەو هەو بە زمانی خۆشییەتی رەنگە دارشتنەو، یان کۆکردنەو هەو کاری پەندبێژبیت، ئەگەرنا پەندی هەر زمانە و مولکی نەتەو هەو کەیی خۆیەتی.

نووسینی پەندەکان بە دوو زمانی جیاواز و تیکە لکردنی چەند زمانیک، لە لایەک بە مەبەستی بەهیزکردنی پەندە کە لە رووی ناوەرۆکەو بوو، وەک ئەو هەو پەندە کە لە گەل ئایەتیک یان فەرموودەییە ک تیکەل دەکات، کە ئەمەیان لە شەیردا دەچیتە خانەیی (تیکە لکیش) هەو، یاخود دەگەریتەو بۆ گرنگی و گشتگیری پەندە کە بۆ پەندیکی هەریمی و جیهانی لەو هەو بوونی پەندە کە لە ناو چەند گەل و زمانی جیاواز دەسەلمینیت. بە لگەیی سەلمینەری بوونی ئەم پەندەییە لە ناو چەندین گەلی هاوسیی و نزیک لە یەک، بۆیە پەندە کە هەر دیڤەیی بە زمانیک دەنووسریت، تا واتاکەیی تەواودەبیت، جا لە نیوان دوو نەتەو و زماندایبیت یان زیاتر، کە واتە زمانی نووسینی پەندەکان لێردا رۆلی سەلمینەری گشتگیری و جیهانی بوونی پەندەکان دەسەلمین، وەک:

زمانی کوردی و تورکی: من لە تەلاشی تورشی و تەلاشم

ئازەچک، ئاشم، سانجیسز، باشم (پیرەمیردب ۲: ۲۰۱۹، ۳۷۵)

دیڤی دوو هەمی پەندە تورکییە و بەواتای (چیشتنە کە مە و ئاسودەم)

زمانی کوردی و عەرەبی: کە چی من کۆن بووم بووم بەسەرەویر

بیم ئەلین: آخرج یا زوج الکبیر (پیرەمیردب ۱: ۲۰۱۹، ۲۹۶)

زمانی کوردی و فارسی: نادر هەلکەوتو بەرەگەز نییە

مریشکیش رەشە و هیلکەیی سپییە

فزونیی لشکر نیاید بە کار

چین و ئیتالیا کەوتوونە هاوار (پیرەمیردب ۲: ۲۰۱۹، ۵۲)

جگە لەم چەند نموونەییە، چەندین نموونەیی تری پەندەکان هەییە، کە بە هاوبەشی وەک پەندیکی ئاویتە بە هەردوو زمانی کوردی و تورکی، یان عەرەبی دارپژراون. وێرای ئەو ژمارەییە کە زۆر لە پەندە شەرییەکان ئاویتەن لە گەل هینانەو هەو ئایەت و فەرموودەدا، ئەمەش سەرەرای پەیوەندی پتەو لە رووی

واتاوه له نیوان پهنده کوردییه که و پهندیگی تری هاوشیوهی له ناو زمان گه لیکي تردا، یان هاوته ریپی له نیوان پهنده و ئایهت و فهرمووده، به لگه ی توانا و شاره زایی و زمانزانی و هوشیاری پهندییه ژه له کاتی دارپشتن و هونینه وهی پهنده شیعریه کاندانا.

### دووه م: فهرهنگی وشه ی شیعریه له پهنده شیعریه کاندانا

پهندییه ژ به پیی ئه و هه لومه رج و بارودوخه ی، که تیندایه هه ولده دات له بیر و هزری خوی چه مک و مه به سته کان کورتنکاته وه، دواتر له ریگای وشه کانی فهرهنگی که سبی خویه وه بیره کان له فۆرمیکدا دابریژیت. به ره چا و کردنی گه یاندنی واتا و مه به سته، هاوکات سه رنج راکیشان و که مه ندکیشکردنی به رده نگ له پینا و کاریگه ری دانان له سه ری و مانه وه له بیر و هزریدا.

چۆن سه بارهت به شیعر و به کارهیتانی وشه له شیعر دا ده گوتریت: "شیعر هونه ری ریکخستن و به کارهیتانی وشه یه، ئه و وشانه ی رۆژانه خه لک به کاری ده هینن، شاعیریش هه مان ئه و وشانه به کار ده هینن، به لام دارپشتنی رسته لای شاعیر جیاوازه له شیوه ی دارپشتنی رسته ی باوی خه لک" (جه بار ۲۰۱۵، ۶۴)، ئه م بۆچونه بۆ پهنده شیعریه کانیس ته واوه و به سه ری دا جیبه جی ده بیت.

واته پهندییه ژ له دارپشتنی پهنده شیعریه که یدا له چۆنییه تی مامه له کردن له گه ل وشه و به کارهیتان و دانه پال یه کی وشه کاندانا هه لوه سته ده کات. هه روه ک چۆن وینه کیشیک له گه ل ره نگ و موزیک زانیک له گه ل ریم و ئاوازا هه لوه سته ده کات، به م هه نگاوه ش له کاتی ده ربړینی پهنده شیعریه که یدا ئامانجه که ی ده پیکیت، هه رئه مه ش ده بیته فهرهنگی پهنده شیعریه تایبهت به پهندییه ژ ئه ده بی.

سه بارهت به فۆرمیک ئاماده به ناوی وشه ی شیعریه ی، یان بوونی فهرهنگیک تایبهت به ناوی فهرهنگی شیعریه ی، شتی وا بوونی نییه. به لکو "وشه ی شیعریه به هوی ئه و په یوه ندییه ی به وشه کانی پیش و پاش خوی له ناو کایه شیعریه که دا هه یه تی، واتایه ک یان چه ن واتایه کی تر ده به خشیت جیاوازه له واتا فهرهنگیه که ی، که هه یه تی. که واته به های ئیستاتیکی وشه ی ناو شیعر له و په یوه ندییه وه په یدا ده بیت، که له گه ل وشه کانی تری ناو بنیادی ده قه شیعریه که دا هه یه تی" (حسین: ۲۰۰۸، ۹۲). هه ربۆیه ش ده بینن، که به شیوه یه کی گشتی زمانی شیعریه دوو ئه رکی سه ره کی ده بینیت، ئه ویش ئه رکی "سیمۆلۆژی و ئیستاتیکی، یه که میان به وه ی یه که زمانی کان واتای فهرهنگی خویان ناگه یه نن، به لکو ئامازه به واتای تر ده کن، دووه میشیان ئه و جوانییه ی له شیوه ی گوزار شتکردنه که دا، له هه موو ئاسته کاندانا، مۆسیقا، وینه ی شیعریه ی، ره وان بیژی... هتد به ره می دینن" (حسین: ۲۰۰۸، ۹۳). هه لبهت لیره دا به هوی ئه رکی یه که می زمانی شیعریه وه، له ناو پهنده شیعریه کاندانا وشه ی شیعریه و فهرهنگی شیعریه تایبهت به پهندییه ژ ئه ده بی دروسته ده بیت.

ئەگەرچى ھەندىك تايىبەتمەندى دەدرىنە پال زامانى دەقى شىئىرى كوردى ھاوچەرخ، بەۋەى "ھەندى لايەنى زامانەۋانى تىدا ھەيە لە رۈۋى بەكارھىنەنى وشەى فەرھەنگى تازە و واتادار و كارىگەر، ھەرۋەھا بەكارھىنەنى دەستەۋاژەى خاۋەن ئىدىۋمى تايىبەت و پەنابردنە بەر بەكارھىنەنى رستەى شىئىرىى زۆر كورت يان زۆر درىژى سەرنجراكىشى پر لە ئەندىشەى ھونەرى، بە پىچەۋانەى ئاخاوتنى رۆژانەى خەلكى كەۋا پرە لە وشەى سادە و دەستەۋاژە و رستەى خاۋەن واتاى راستەوخۇ" (گەرميانى: ۲۰۱۳، ۷۶)، بەلام وىراى سادەىى لە دەربەرىن و زاماندا بەشىكى ئەم تايىبەتمەندىيانە رىشەيان دەگەرپىتەۋە بۇ ناو پەندەكان و بەدىارىكراۋى لەناو پەندەشىئىرىيەكاندا بوونيان ھەيە، ۋەك: وشەى فەرھەنگى نوى، دەستەۋاژەى ئىدىۋمى و رستەى زۆركورتى واتادار.

سەبارەت بە ھىلىكى جياكەرەۋە لەنىۋان فەرھەنگى زامان و فەرھەنگى شىئىرىيدا ئەۋا "فەرھەنگى شىئىرىى لەۋەدا لە فەرھەنگى زامان جيا دەبىتەۋە، كە تەنبا ئەۋ واتاىەى نىيە لە فەرھەنگى ئەۋ زاماندا ھەيە، بەلكو واتاى تر دەگەيەنىت، ھەندىكىشىيان دوور و نزىك پەيۋەندىيان بە واتا فەرھەنگىيەكانەۋە ھەيە" (حسىن: ۲۰۰۸، ۲۳۰)

كاتىك پەندىبىژ دەيەۋىت شىئىرىيەتىك بە پەندەشىئىرىيەكەى بدات و فەرھەنگى تايىبەتى خۇى ھەبىت، لەناو پەندەكەدا ھەمان ئەۋ وشە و دەستەۋاژانە بەكار دەھىنىت، كە لە زامانى رۆژانەى خەلكدا بەكار دىن، بەلام پەندىبىژ بەھۋى كارامەىى و لىزانى خۇى فەرھەنگى دىكەيان بۇ ئامادە دەكات، كە جيايە لەۋ فەرھەنگەى رۆژانە خەلك مامەلەى لەگەلدا دەكات، كە ئەمەشە نەپنى شىئىرىيەتى ناو پەندەكان و مانەۋەيان ۋەك دەربراۋىكى سەرنجراكىش و چىژبەخش و واتادار.

كەۋابوۋ فەرھەنگى شىئىرىى "تەنبا برىيتى نىيە لە لىستىك لەۋشەى لەيەك دابراۋ، بەلكو ھەردەقە و فەرھەنگى تايىبەتى و كىلگەى واتاى تايىبەت بەخۇى ھەيە، ۋەك ئەۋەى شىئىرى سۆفىتى فەرھەنگى خۇى ھەيە و شىئىرى ستايش فەرھەنگى خۇى، ھەر بۇيە دەكرىت فەرھەنگى شىئىرىى بۇ خۇى بىتە بنەمايەك بۇ جياكردنەۋەى جۇرەكانى دەق" (مىرزاتوفىق: ۲۰۱۲، ۱۴۹). لەم رۋانگەيەۋە بەپىى بەكارھىنەنى بوار و كىلگەۋاتايىەكانى تايىبەت بەھەر مەبەستىك لە پەندەشىئىرىيەكانى پىرەمىرددا وشە فەرھەنگىيەكانى چەند بوارىك دىارى دەكەين و نمونەى پەندەشىئىرىيەكانى دەخەينە رۋو:

• لە رۋى بەكارھىنەنى وشەۋ دەستەۋاژەۋە:

دەتوانىن چەند وشەيەك دىارىبەكەين، كە بەشىكىيان داھىنراۋى خۇدى پەندىبىژ خۇيەتى و بەشىكى تريان وشەى ئاساىى و بەكارھاتوۋى رۆژانەى ناوخەلكن، بەلام پەندىبىژ بەجۇرىكى تر و لەناو پەندە شىئىرىيەكاندا مەزاندوۋنى، كە لىرەدا چەند وشە و دەستەۋاژەيەك ۋەك نمونە دەنووسىن: (خودبىن، خودگىر، خود پەسەند، خۇش بىن، خۇش خو، بەدخو، بەدكار، بەدگۇ، بەد زوبان، بەد ئەدەب، نەفسى خەرۇ، پەيجۇر، زەرەكەفت، گوومىش، پارتىزان، جوستوچۇ، دىزەرەش، خەمشە، ھەرزەچەنە، كەم دەست،



هەلکرد، تەوژمی باگریدین، تووناوتوون، قۆرت، ژورنال، چەپ گەرد، تەرسەقوول، تەن پەرور، گێژاوی گەردش، چراوەکوژین، رەقەن کێل، قوچ وەشین، ئەشکێل، چەقەل کوژ، مەرنەمووکە، دیاردیت، ئاتەش مەزاج، رەزالەت، سەرئازادەتر، لیوی گۆر، خەوی بی پرخە، هەلاژی، فەندەل فیل، دەمەسوو، رەشی نابوت، ئاوەل پیالە، نەوالە خۆرە، مەندەبوور، سوتەمەرۆ، گورگە لۆقە، گوریس کیشەکی، سەر رەق، دەردەگا، نیوہ لیو، گویدریژی گولە، چاک بیژ، ئەسکەمل، ساف دەروون، بورجی پیریژن، نەنگەویست، جوانە ژن، شیرى داپیرخۆر، خەيالبازی، خەيال پەرور، بەنگکیش، خەتە میزینی، کلاو فرینی، ماین چەقەل، مست قوچاندن، قەلەمزەن، قەلەمچی، هەمەچیزە، فرەبیژ، سەگ مەگەس، شەمالە، چرای گەرچەک، جامی چل کلیل، گورگی بۆز، چل و چۆکەر، تەرسی کەر، چەکمە بۆر، گەرمە گۆر، مورغی تیژپەر، کولەژەن، لیسى کویری، ... هتد.

نموونه:

ئاوەل پیالە، نەوالە خۆرە

بۆ کاسە و کيسەيش مەندەبوور زۆرە (پیرەمیردب: ۲، ۲۰۱۹، ۳۴۹)

یان

مالی خۆنەخۆر، بۆ چەکمە بۆرە

گەرمەگۆر نەبی، پیاو گۆر بەگۆرە (پیرەمیردب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۵۲)

### • کێلگەى گيانلەبەرناسى:

لێرەدا لەسەر جووری گيانلەبەران و سروشتی پەيوەندى و مامەلەى نيوانىان، لەسەر بنەماى ستەمى زۆردار و ترسى بى دەسلەلاتان پۆ لىننىان دەکات و دەلێت:

هەروا بىروانە هەرچى گياندارە

بەسەر خوار خویا زالە و زۆردارە

پشیلە بۆ مریشک تانجى بۆ کەرویشک

گورگ بۆ بزن مەر بۆ کەرى بى میشک

جگە لەمانەش لەناو خویانا

سەگ و بەران و بارگير شەپیانە (پیرەمیردب: ۳، ۲۰۱۹، ۵۵)

لێرەدا دووانەى دژیهكى لەنيوان گيانلەبەراندا بەمجۆرە خستۆتەرۆو:

پشیلە.....< مریشک، تانجى.....> کەرویشک، گورگ.....< بزن، مەر.....> کەرى بى میشک

سەگ <.....> بەران <.....> بارگير.

### • کێلگەى سروشتناسى:

پەندبیژ چەند وشە و دەستەواژەیهک لە بواری ژینگە و سروشتدا بەکاردهیئیت، کە سەرجه میان یەک کێلگەى واتایان هەیه، بۆ نموونه پەيوەست بە با، جوولەى هەواو و دەنگییهوه دەلێت:

خۆزگە ئەمزانی ئەم رەشە بايە  
که هاوینان دیت بۆ چ واکەرمايە  
که چی زستانان که ئەلرفینئ  
هیند به تەوژمه گا ئەفرینئ  
های شەمال خۆت و شەمالت بژین  
فینکی دلە شنەت بەهاوین  
شەمال خەرمانی پی شەن ئەکرئ  
رەشەبا که لکی کام ئیشمان ئەگرئ  
تۆزی رەشەبا چاوی کویر کردین  
شەو لەسەربانا ئابروی بردین  
بەهەموو بايەک ئەلەریننەوه

بە هورتە و بەرە ئەگەریننەوه (پیرەمێردب ۳: ۲۰۱۹، ۲۳۹)

وشەکانی: رەشەبا، لرفە، تەوژم، فراندن، شەمال، فینکی، شنە، شەن، تۆزی رەشەبا، لەرینەوه، هورتە.  
ئەمانە سەرجه میان جوولەیان تیدایە و بەهۆی کەم و زیادی پەستانی هەواوه دروست دەبن و لەژیر  
کاریگەری ئەم تەوژمه پەیدا دەبن و بوونیان هەیه.

#### • کێلگە ی دابونەریت و کەسیتی مرۆف:

پەندبێژ لێردا بەپیی برۆا و ئەزموون و تیروانینی کەسی خۆی، لەسەر بنەمای نەتەوه، هۆن، شیوه  
و پیشە، پۆلینتی خۆی بۆ جووری مرۆفەکان دەخاتەرۆو. ئەگەرچی لەرووی راستی و رەوايەتی  
پۆلینکردنەکەوه بايەتیکە و قسە ی جیاواز هەلدەگریت، بەلام لێردا مەبەستمان کێلگە ی واتایی دیدی  
مرۆفناسی پەندبێژە، که لەم پەندەشيعرپیه چەند دێرپیه بەمشيوهيه دەلێت:

هیندی و حەکیمی، فورس و تەکەببور  
تورک و ئیطاعت، ئەرمەن سفرە دپ  
عارەبی بەری و میوان پەرۆری  
کورد و ئازایی، بەمال و سەری  
حەبەش صەداقەت، شامی و شەئامەت  
مەلا و چرووکی، زەنگی و حەماقەت  
کورت و فیتنەیی، درێژ و بی هۆش  
لە دوو جەژنان بوو شیخی نوێژ فرۆش  
جاف بۆ زیانی، هەمەوهند بۆ شەر

شىخ و تەفرەقە، زەنگەنە بۇ گەر  
پشدر جەنگاۋەر رېكن و يەكەن  
شوان و دزەيى لەناويان ئەكەن  
بانەيى دەلېن: ئەصحابە كوژن

سيوھيلي ئىستا قامك دەمژن (پيرەميردب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۰۱)

ئەگەر سەرنج بەدەين لەدیدی پەندبىژەۋە مروڤەكانى بەم جوړه پۆلینکردوۋە:  
بەپىي نەتەۋە: ھىند.....<دانايى، فارس.....<خوبەزلزانين، عەرەب.....<ميوان دۆستى، كورد.....<ئازايى،  
حەبەش.....<راستگويى، شامى.....<شەھامەت.  
بەپىي پيشە و شيوە: مەلا.....<چرووكى، زەنگى.....<نەزانى، كورت.....<فیتنەيى، دريژ.....<بى ئەقل،  
شىخ.....<نويز فرۆش.  
بەپىي ھۆز و تيرە: جاف.....<زيبانى، ھەمەۋەند.....<شەر، شىخ.....<دووبەرەكى، زەنگەنە.....<گەر،  
پشدر.....<جەنگاۋەر و رېك، شوان و دزەيى.....<فیتنە، بانەيى.....<ئەصحابە كوژ، سيوھيلي.....<قامك  
مژين.

### • كىلگەي واتايى چاكەكارى:

ليردا پەندبىژ بە پيشاندانى چەندين وشە و دەستەۋاژەي چاكەكارى و پەفتارى دروست رېگاي راست  
پيشانى مروڤ دەدات بۇ چۆنيەتى مامەلەكردنى لەگەل دەوروبەر، بەمشيوەيە:

لەگەل خودادا سەر راست بى چاكە	ھىچ لەو گوم نابى خراپە و چاكە
لەگەل خەلكيدا ئىنصاف بنويئە	ھەتا دەتوانى نەفست بشكىنە
بۇ ھەژار دلسۆز بۇ گەۋرە حورمەت	بۇ لەخۆت خوارتر لوتف شەفەقەت
بۇ دۆست رابەرە، بۇ دوژمن بەحيلم	بە تەۋازوع بە لەگەل ئەھلى عيلم
لەگەل جاھيلدا بى دەنگ و خامۆش	ئەم دە پەندەي من نەكەي فەرامۆش

(پيرەميردب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۰۲)

فەرھەنگى مامەلەكردنى مروڤى بەپىي ھەر جوړه پەيوەندييەك، بەمشيوەيە پۆلینکردوۋە:  
سەر راستى.....<لەگەل خودا، ئىنصاف و خو بەكەمزائين.....<لەگەل خەلكى، دلسۆز.....<لەگەل ھەژار،  
حورمەت.....<گەۋرەتر لەخۆت، نەرمونيانى.....<لەخۆت بچوكتەر، رابەر.....<لەگەل دۆست، نەرم  
نيانى.....<لەگەل دوژمن، تەۋازوع.....<لەگەل ئەھلى عيلم، بى دەنگى.....<لەگەل نەزان.

بەشىۋەيەكى گشتى چەندين تاكە وشە، زنجيرە وشە و ھيشوۋە وشە دەبين، كە پەندبىژ  
لەپەندەشيعرئىيەكاندا بەكارئىيەناون، بەمەبەستى بونىادنانى پەندەكان و بەجوړىك لەپال يەكدا  
رېزىكردون، كە شيعرئىيەتيان بەخشيۋە بە پەندەكان و زورجار جياواز لە واتا فەرھەنگيەكەي، كە

هەيانە، واتای دیکەیان هەیه. ئەمەش وەک سیمایەکی تاییبەت و ھۆکاری ناسینەوہی زمان و فەرھەنگە شیعرییەکە ی پەندبێژی ئەدەبی دینە ژماردن.

### سێھەم: ئاستی پیکھاتەیی زمان لە پەندەشیعرییەکاندا

لە ڕووی پیکھاتەییەو، زمان لە ئاستەکانی دەنگسازى، وشەسازى، ڕستەسازى و واتاسازى پیکدیت. پەندەشیعرییەکان سەرچاوەیەکی بەپیت و گرنگن بۆ لیکۆلەرانى ئەم بوارە بۆ گەشتن بە ئەنجامی چۆنییەتی بەکارھێنانى زمان لە ڕابردوودا، یاخود بەکارھێنانى زمان لە ناوچەیکەوہ بۆ ناوچەیکە تر و لەشیوہزارە جیاوازەکاندا. ئیمە لێرەدا دەمانەوێت، تەنیا لەسەر دروستکردنى ڕستە و شیوازى دارشتنیان لەناو پەندەشیعرییەکاندا بوەستین لەو ڕووەوہ شیکارى بۆ پەندە شیعرییەکانى پیرەمێردبکەین. دوان و نووسینى مەرفۆف بۆ دەربڕینی بیرەکانى بەھۆی دانەپالایەکی کۆمەلیک وشە و دەستەواژەوہ، لە پیناوەگەیاندى واتا و مەبەستى ڕستە بەرھەم دەھینیت. ڕستە ڕەگەزى بنبچینەیی قسەکردن و پایەى گرنگی دروستبوونى دەقى ئەدەبییە، گەورەترین دانەى زمانە لە ڕووی پیکھاتەییەو، بۆیە پیناسەى جۆراوجۆرى بۆکراوہ، نەریمان خۆشناو لەبارەى پیناسەى زانستییەوہ بۆ ڕستە دەلیت: "ڕستە گەورەترین دانەى زمانە، کە خاوەنى ڕۆنانى ڕیک و پیکە، یان ڕستە بریتیە لە وشەیکە یان زیاتر، کە واتایەک بەدەستەوہ" (خۆشناو: ۲۰۱۷، ۱۶)، یاخود ڕستە کۆمەلیک وشەییە دراوہتە پال یەک، بەپیی ڕیکەوتنى واتایى و ڕیزمانى بە ڕەچاوەکردنى سیستەمى تاییبەت بە ھەر زمانىک. لێرەدا ئیمە دەمانەوێت کار لەسەر پۆلینکردنى ڕستە بکەین لەناو پەندەشیعرییەکانى پیرەمێرددا لە ڕووی ئەرکى گەیاندى واتا و مەبەستەوہ، بزانی چۆن لە بونیادی پەندەشعرییەکاندا بەشدارییانکردوہ.

### ۱- ئەرکى زانیارى و ھەولدان (ڕستەى ھەوالی):

لەمجۆرە ڕستەییەدا پەندبێژی ئەدەبی مەبەستى تى زانیارییەکی چەسپاوە و نەگۆر بگەییەنیت، یان ھەوالىک بگەییەنیت، کە لە ڕابردوودا ڕوویداوہ و کوتایى پینھاتوہ، یاخود کوتایى پیدیت، پەندەکە لەم جۆرە ڕستانەدا مەبەستى بەرزکردنەوہى ئاستى ھۆشیارى تاکە، بۆ ئاگادارکردنەوہ و دوورخستەوہى لەمەترسى. وەک:

پایزمان بۆ ھات بۆ گپیە خواردن

ھەندیکیش پارووی یەکتر ژماردن

دوای گپیە کەشکەک نەریتى کۆنە

کە بەفریش بارى دۆکەشک و ڕۆنە (پیرەمێردب ۳: ۲۰۱۹، ۱۶۹)

لێرەدا پەندبێژ ھەوال دەدات لە بارەى ھاتنى وەرزى پایز، وەختى گپیەخواردن، کاتى پارووی ژماردن، بەفربارین، کەشک و ڕۆن خواردن.

## ئەوروپا ئوردووی كۆلارەى ھەيە

كوردیش كەلارەى تەپالەى ھەيە (پیرەمیردب ۲: ۲۰۱۹، ۱۵۰)

پەندبیتز بەشیۆەھەكى گالته ئامیز ھەوال دەدات و بەراوردی نیوان ئەوروپا و كورد دەكات، بە گالته ۆە دەلیت، ئەگەر ئەوروپا فرۆكە و فرۆكەخانەى ھەبیت، كوردیش كەلارەى تەپالەى ھەيە، كە دەفریكى دروستكراوہ لە تەپالە و پاشەپۆكى تیدەكریت، ئەمەش ۆەك تەنزیک بەدەستكردى كوردى دادەنیت.

### ۲-ئەركى پرسىارى (پستەى پرسىارى):

ئەو جۆرە پستەيەيە، كە پەندبیتز لە بونیادی پەندە شیعرییەكاندا بەكاریدەھینیت. لە بنەرەتدا پستەى پرسىارى بۆ ۆەرگرتنى زانیارییە لە گوینگر و قسەكەر چاوەرپى ۆەلام دەكات، بەلام لە پەندە شیعرییەكاندا سەرەپای ئەم ئەركە، پەندبیتز لەپىگای پرسىارەوہ مەبەستییەتى زانیارییەكان جارىكى تر بیری بەردەنگ بەھینیتەوہ. لە پى ۆیل بوون بەدوای ۆەلامى پرسىارى ناو پەندەشیعرییەكە، بە مەبەستى ۆوشیاركردنەوہ و ئاگاداركردنەوہى لە پىشھات و پووداویكى نەخوارا، پستەى پرسىارى، یان بەھۆى وشەكانى پرسى ۆەك: چۆن، چى، كام، كى، كۆى، بۆ، كىھان...ھتد، دروستدەبیت، یاخود بەھۆى ئاواز و ھیز خستنەسەر وشەكانەوہ دەبیت، لە كۆتایى پستەپرسىارییەكەدا لەناو پەندە شیعرییەكە نیشانەى پرسىارى(؟) دادەنریت.

خوا ژنى بەژن دروستكردووه

مال و زاووزى پى سپاردووه

موویان دریت و عەقلیان كورته

ئیتەر چىیانە لەم جرت و فرتە؟ (پیرەمیردب ۳: ۲۰۱۹، ۱۹۳)

لیرەدا پەندبیتز پرسىارى دەكات لە ھاتن و چوون و جموجۆلى ژنان و دەلیت قژیان دریت و ئەقلیان كورته، كارى ئەوان تەنیا دانىشتن لە مال و زاو و زىیە، بۆیە پرسىار لە ھات و چۆ و جموجۆلیان دەكات.

ھەنگوین شىفایە و ئارەق زەرھە

كامیان كرىارى زۆرى لە دەورە؟ (پیرەمیردب ۳: ۲۰۱۹، ۲۲۴)

پرسىار لە رەفتارى خەلكى دەكات، كە بۆچى لەدەورى مەى فرۆش كۆدەبنەوہ، لە كاتىكدا دەزانن زەرھە، پوو ناكەنە ھەنگوین فرۆش، كاتىك دەزانن شىرىن و شىفا بەخشە؟

### ۳-ئەركى فەرماندان و داخووزى (پستەى فەرمانكردن و داخووزى و خۆزگە):

ئەو جۆرە پستەيەيە، كە پەندبیتز ۆەك كەسى يەكەم لە شىۆەى فەرمانكردن، یان داخووزیدا داوا لە كەسى دووہم (بەردەنگ) دەكات بۆ ئەنجامدان، یان قەدەغەكردنى كارىك. بەشىكى زۆرى پەندە شیعرییەكان لەسەر ئەم جۆرە پستەيە بونیاد نراون، چونكە ئەم جۆرە پستەيە لەگەل بنەمای كاركردنى پەندەكاندا ھاوتەرىبن. بەوپییەى پەندەكان كار لەسەر (ئاگاداركردنەوہ، رىگرى، پىنمای و ئاراستەكردن) دەكەن. ئەم بنەمایانەش پىویستییان بەپستەى فەرماندان و داخووزیە بۆ ھىنانەدى ئامانجى پەندبیتز.

له پراستی خوا و خه لک پراست و دلپاک به  
له واته ی هه موو عالهم بی پاک به  
تو، که ئایینی خوا رابه رت بی

مه ترسه ئه گهر قهستی سهرت بی (پیره میردب ۳: ۲۰۱۹، ۲۲۳)

لیزه دا کرداره کانی داخوازی (دلپاک به، بی پاک به) له باری ئه ریډا و کرداری داخوازی (مه ترسه) له باری  
نه ریډا، به کارهاتون بۆ مه بهستی فه رماندان و هاندان بۆ ریډای پراست و متمانه بوون به خوا و به رده وام  
بوون له سهر ئاینداری، وهک:

بی له مار مه نی هه رچه ند سریش بی

مه چۆ ری به راز له رهو بریش بی (پیره میردب ۱: ۲۰۱۹، ۱۰۳)

لیزه دا دوو کرداری داخوازی (بی لی مه نی، مه چۆ) هاتون، له باری نه ریکردندا، که مه به ستیان ریگری  
کردنه له ههر ههنگاوێک، که ده بیته مایه ی زیان بۆ مرووف، ئه گهرچی دۆخی ناحه ز گونجاویش نه بیته،  
به لام خۆپاریزی خۆ به دوورگرتن، له پیشینه تره.

۴- ئه رکی سه رسوپمان (پرسته ی سه رسوپمان):

ئه و جوړه پرسته یه، که په ندبیژ له بونیادی په نده شیعرییه که دا به کاریده هیئت، به مه بهستی ده ربړینی  
ههستی خۆی به رانه بر دیارده و دۆخیک، جا ههستی خۆشی بیته، یان ناخۆشی. واته په ندبیژ له به رانه بر  
دیارده و رووداوه کاند، ده که ویتته دۆخی شاگه شکه بوونه وه، یان به پیچه وانه وه ده که ویتته دۆخی واق  
ورمان و حه په سانه وه، به هۆی وشه کانی (ئوخه ی، وای، هه ربژی، ئاخ، ئوف، پیاچ... هتد ده رده بردریت و  
له کۆتاییدا نیشانه ی سه رسوپمانی (!) داده نریت، وهک:

هیچ کهس له کاری خودایی ناگا

خۆی خواجه و خواجهی ئه داته ده ست گا! (پیره میردب ۱: ۲۰۱۹، ۱۵۴)

لیزه دا په ندبیژ هه ر سه رسوپمان دروستناکات، به لکو شوکیک دروست دهکات، به هینانی وشه ی (گا) و  
پیدانی ده سه لاتی خودایی، که لیزه دا (گا) وهک هیمایه ک بۆ ده سه لاتدار و مله وره کان به کارهاتوو.

که چی له ولوه نه خوینده واری

بوو به قایمقام چوونه لای جاری

وتیان: چیت زیاده له پوره ئایشی

وتی: حه و! خۆ ئه و قه نده ناکیشی!! (پیره میردب ۲: ۲۰۱۹، ۵۵)

لیزه ش په ندبیژ به راوردی قایمقامیکی ناشایسته و نه خوینده وار دهکات، له گه ل ژنیکی گوندنشیندا و هه مان  
پرسیاری له خودی (قایمقام) هکه ده کهن، که تو شایسته ی ئه و جییه نیت، چ جیاوازییه کت له گه ل ژنیکی

گوندنشین ههیه؟ وهلامهکهی ههم پیکه نیناوی و ههم سه رسورهینه ره، که دهلیت: من قهنده ئەکیشم و پوره ئایشی قهنده ناکیشی!

### ه-ئهرکی بانگکردن (رستهی بانگکردن):

ئهو جوره رستهیهیه، که پهنه بیژ وهک کهسی یه کهم و قسه کهر، بانگی که سیک، یان که سانیکی تر (به ردهنگ) دهکات، به مه بهستی به ئاگاهیتانه وه و سه رنج راکیشانی. دواتر بو ئاراسته کردنی په یامی تایبه تی خوی، به هوئی ئامرازهکانی بانگکردنی (ئهری، هو، هی، های، هه ی یا... هتد) و زور جاریش به پپی رهگهز ئامرازهکان دهگورین. مه بهست لهم جوره رستانهش سه رهتا به ئاگا هیتانه وه و دواتر ئاماده کردنی به ردهنگه بو ئاراسته کردنی په یامی پهنه بیژ، ئەم جوره رستانه رۆلکی گرنگیان له بونیادی په نده شیعریه کانداهیه، چونکه یه کیک له بنه ماکانی کارکردنی په ندهکان ئاگادار کردنه وهیه.

های چه رخی که چ باز، های تبعی ناساز

به هاره گوئی دریژ که وته له قه و گاز

هه ندی نووکه نووک سه ر به تووکه وه

هه ندی کیش ده چن به پیر بووکه وه (پیره میردب ۲: ۲۰۱۹، ۸)

پهنه بیژ دوو جار ئامرازی بانگکردنی (های) دووباره کردو ته وه، که بانگی چه رخ و سروشت دهکات و دۆخی خه لکیش له پالیدا دهخاته به رچاو، وهک:

هه ی هاوار! له پیش چاومانه ئەمرین

هینده سه هه ندهین گوئی لیناگرین

کاتیک ئەزانین عیزرائیل هات

به په شیمانی نامینی نه جات (پیره میردب ۲: ۲۰۱۹، ۳۴۳)

لیره دا له رینگای ئامرازی بانگکردنی (هه ی هاوار) بانگی هه موو خه لکی دهکات و سه رسورمانی خوی ده رده بریت له وهی کهس گوئی بو بانگه کهی نه گرتووه. دهیه ویت لهم بانگه وه ئاگاداریان بکات و مردن بیری هه مووان بهینیته وه، بو ئەوهی بهر له گیانکیشان خه لکی په شیمانی ده رپن و داوای لیخوشبوون بکهن.

به شیوهیه کی گشتی ئەگه ر سه رنج بدهین، پهنه بیژ هه موو جورهکانی رستهی له پرووی ناوه رۆکه وه له بونیادی په نده شیعریه کانداه کارهیناوه، به پپی دۆخ و پیداو یستی. ئەو بیرهی، که پهنه بیژ مه بهستی بووه بیگه یه نیت، یان به پپی جوئی هه لو یستهکان سوودی له رستهکان بینوه، توانیویه تی سه رکه وتوانه رستهکان له ناو دهقی په نده شیعریه کانداه به گه ر بخت.

## پاری دووهم: بونیادی هونه‌ریی ئاوازیی له پهنده‌شعیرییه‌کاندا:

ئاواز ره‌گه‌زیکێ دیار و بنچینه‌یی بونیادی زۆرینه‌ی ده‌قه ئه‌ده‌بییه‌کانه، له‌و روانگه‌یه‌وه ئاوازی پهنده‌شعیرییه‌کان ره‌نگدانه‌وه‌ی کارامه‌یی و سه‌لیقه و لی‌زانی په‌ندبێژی ئه‌ده‌بین. چه‌ندی‌ک په‌ندبێژ وردتر و لی‌زانی له‌هۆنینه‌وه و هه‌ستی شاعیرانه‌ی به‌رزتر بوو، له‌بونیادی ئاوازیی ده‌قی پهنده‌شعیرییه‌کاندا سه‌رکه‌وتووتر بوو.

ده‌نگ "له‌ لی‌کۆلینه‌وه‌ی زمانی شعیری بۆ ئاشکراکردنی بونیادی مۆسیقای شعیره‌که‌یه، هه‌لبه‌ته له‌رووی ده‌نگ‌سازیه‌وه هه‌چ ده‌نگیک له‌خۆیه‌وه به‌هایه‌کی ئیستاتیکی نییه، به‌لام بره‌گه‌کانی وشه و چۆنیه‌تی ریزبوونیان کیشی شعیری دروسته‌کات و بناغه‌ی ریتی مۆسیقای زمانی شعیر داده‌مه‌زرینی" (ئیبراهیم: ۲۰۱۲، ۹۳). مۆسیقاش "بریتییه له‌ کیش و ترپه و ریکخستنی ده‌نگه‌کان، هه‌میشه و ئیستاش بایه‌خیکێ گه‌وره‌ی هه‌یه له‌ شعیردا، مۆسیقای شعیر ئه‌توانی ئه‌و یادگار و یاداشتانه‌ی، که ره‌مزیکێ قوولیان هه‌یه سه‌رله‌نوێ بیانگیریته‌وه، ئه‌مه جگه له‌وه‌ی، که ئه‌بیته هۆی پوونکردنه‌وه و فراوانکردنی واتاکی و ده‌رخستنی ئه‌و جیاوازیانه‌ی، که له‌ناویاندا هه‌یه، چونکه به‌بێ مۆسیقا، شعیر ئه‌بیته هۆی ونبوونی جیاوازییه‌کان، مۆسیقا یارمه‌تی واتای شعیره‌که ده‌دات" (بیدار: ۲۰۱۳، ۷۷). هه‌ر بۆیه ریتیم له‌ده‌ربراو هه‌ر شعیرییه‌کاندا "په‌یوه‌ندییه‌کی توندی به‌ئاوازه‌وه هه‌یه، ئاواز دانه‌یه‌کی مۆسیقای ده‌نگه له‌ ئاستی رسته‌دا، واته رسته‌یه‌ک به‌ته‌واوی یه‌ک ئاوازی هه‌یه، که چی له‌هه‌مان رسته‌دا له‌وانه‌یه بونیادی ریتیم تیندا چه‌ند جاریک دووباره‌بیته‌وه، ریتیم سروشتیکێ خوولی هه‌یه، واته به‌رده‌وام دووباره‌ ده‌بیته‌وه" (ئیبراهیم: ۲۰۱۲، ۱۱۸). که‌وابوو مه‌به‌ست له‌ ریتیمی شعیری "پیکه‌وه گونجانی فۆنه‌تیکێ نیوان رووبه‌ره‌کانی ده‌نگ و بیده‌نگی، جووله و ئارامیه، که فه‌رمانیک له‌بیستندا ئه‌نجامده‌دا و کاریگه‌ری له‌سه‌ر وه‌رگر... جیدیلێ... ریتیمی ده‌ره‌کی ته‌نها یه‌ک کۆله‌که‌ی شعیره له‌سه‌ر ئاستی بیستن، به‌لام کۆله‌که‌ی دیکه ریتیمی ناوه‌کییه، که هه‌ردوو ئاستی بیستن و بینینی زه‌ینیش ده‌گریته‌وه... ئه‌م ریتیمه ناوه‌کییه‌ش ریتیمیکێ هه‌مه‌جووره و چه‌ند دیارده‌یه‌ک له‌خۆده‌گرێ وه‌ک، هاوته‌ریبی، دووباره‌بوونه‌وه، ستریس، ئاوێزانی ده‌نگه‌کان و پیته‌کان و پیکه‌وه گونجانی فۆنه‌تیکێ" (سعید: ۱۹۹۹، ۱۸).

سه‌باره‌ت به‌ په‌ندی پیشینان، په‌یوه‌ندی نیوان په‌ندی پیشینان و ئاواز په‌یوه‌ندییه‌کی توند و تۆل و به‌هیزه، به‌ تاییه‌تی کاتیک سروشتی په‌نده‌کان وایه، که زاره‌کییه، نه‌ینی مانه‌وه و به‌رده‌وامی له‌ بیر و هزردا، هه‌روه‌ها بلاوی له‌سه‌ر زاران بۆ ئه‌و چیژه ده‌گه‌ریته‌وه، که په‌ندبێژ له‌ کاتی ده‌ربریندا به‌ په‌نده‌که‌ی ده‌به‌خشیت. هه‌ر ئه‌وه‌شه، که ناوه‌بریت به‌ ئاواز. "نه‌ینی ئاواز له‌ په‌ندی پیشیناندا ده‌گه‌ریته‌وه بۆ بنیادی ره‌وانبێژی کورت و واتای فراوان، ئاوازی سه‌روادار، دژیه‌ک، ره‌گه‌زدۆزی، لی‌کچواندن و دووباره‌کردنه‌وه" (آمزیان: ۲۰۱۹، ۶۷)، دیارترین دره‌وشانه‌وه و رۆلی ئیستاتیکی و جوانکاری، که ئاواز پێی هه‌لده‌ستیت له‌ په‌نده‌شعیرییه‌کاندا، له‌رێی چه‌ندیته‌ی ده‌نگه‌کان و گونجانی وشه و واتاكانه. "ئه‌وه‌ی



لای به‌رده‌نگ دەمینتەوه له ساتی یه‌که‌م به‌رکه‌وتنی له‌گه‌ل بیستنی په‌نده‌شعیرییه‌که‌دا، مانه‌وه‌ی یه‌که‌ی ئاوازه‌یی ده‌نگه‌کانه، که پال به به‌رده‌نگه‌وه ده‌نیت، تا داوای زیاتر بکات وه‌ک ئه‌وه‌ی که‌شیک‌ی له‌ناخی خۆیدا دروستکردبیت بیه‌وی به ئاواز پریکاته‌وه" (سعیدی: ۲۰۰۹، ۲۶).

ئاواز ده‌ست به‌سه‌رده‌قدا ده‌گریت واته "په‌ندیژ له ریگای ئاوازه‌وه ده‌ست به‌سه‌ر ده‌قی په‌نده‌که‌دا ده‌گریت کاتیک ده‌دویت به‌هۆی هه‌لچوون و ئاوازه به‌هیزه‌که‌یه‌وه، که به په‌نده‌که‌ی ده‌به‌خشی کاریگه‌ری له‌سه‌ر به‌رده‌نگ به‌جیده‌هیلت له ساتی بیستندا ئه‌ویش به‌هۆی سه‌رواو و ره‌گه‌زدۆزی و دژیه‌ک...هتد" (سعیدی: ۲۰۰۹، ۶)، بۆیه مه‌یل و ویستی په‌ندیژی ئه‌ده‌بی له په‌نابردن بۆ بونیادی ئاوازه‌یی له په‌نده‌کاندا بۆ ئه‌وه ده‌گه‌ریته‌وه، که یارمه‌تی په‌نده‌شعیرییه‌کان ده‌دات، بۆ ئاسانی له ده‌ربهرین و خیرایی له وه‌رگرتن و گواستنه‌وه و پاراستنی. په‌ندیژ به‌هۆی ئه‌م کارامه‌یییه‌وه، که له ئاوازی ده‌روه‌وه و ناوه‌وه‌ی په‌نده‌کاندا به‌کاری ده‌هینیت، ئاوازی مۆسیقی دروستده‌کات و هیز به په‌نده‌که ده‌به‌خشییت له پووی هونه‌ری و جوانکارییه‌وه.

هه‌موو ئه‌وانه‌ی، که باس له بونیادی هونه‌ری ئاواز ده‌که‌ن دوو‌جۆر ئاوازیان دیاریکردوه، ئیمه‌ش له‌سه‌ر ئه‌و بنه‌مايه، کار له‌سه‌ر په‌نده‌شعیرییه‌کانی پیره‌مێرد ده‌که‌ین و بونیاده ئاوازییه‌که‌ی ده‌ستنیشان ده‌که‌ین.

### یه‌که‌م: ئاوازی ده‌روه‌وه له په‌نده‌شعیرییه‌کاندا:

ئاوازی ده‌روه‌وه، که‌مه‌به‌ست له "ته‌بایی و گونجانی ده‌نگییه له‌نیوان پیت و برگه‌وه یه‌که ئاوازه‌یییه‌کان، به‌پیی پێوانه و هه‌لسه‌نگاندنی کۆن و نوێ، به‌کیش و سه‌روا دیاری ده‌کریت" (سعید: ۱۹۹۹، ۱۶). کیش و سه‌روا کارده‌که‌ن بۆ جه‌ختکردنه‌وه "له‌سه‌ر ئه‌و جووله ده‌نگییه‌ی که بریتیه له جه‌وه‌ه‌ری شیع‌ر، به‌جۆریک ئه‌و ری‌کخستنه ده‌نگییه گرن‌گترین جیاکه‌ره‌وه‌ی شیع‌ره له په‌خشان، له‌به‌رئه‌وه‌ی کیش ئه‌و میکانیزمه‌یه، که واده‌کات زمان شیع‌ری بیت هه‌روه‌ک کۆهین وا ده‌لێت" (بودوخه: ۲۰۲۱). ئه‌م بنه‌مايه سیمای جیاکه‌ره‌وه‌ی په‌ندی شیع‌رییه له په‌نده‌کانی تر، هه‌روه‌ها لیره‌شه‌وه ده‌بیته سیمای جیاکه‌ره‌ی به‌ره‌می په‌ندیژی ئه‌ده‌بی له به‌ره‌می په‌ندیژی میلی. بونیاده ئاوازه‌یییه‌که هیلکی جیاکه‌ره‌وه ده‌کیشیت له‌نیوانیاندا، ئیمه‌ش هه‌ولده‌هین له‌سه‌ر هه‌ردوو بونیادی کیش و سه‌روا له په‌نده‌شعیرییه‌کانی پیره‌مێرددا کاربکه‌ین.

### ۱- کیش له په‌نده‌شعیرییه‌کاندا

له‌م باسه‌دا مه‌به‌ستمان ده‌ستنیشانکردنی بنه‌ماکانی کیش و دیاریکردنی جۆره جیاوازه‌کانی کیشه له په‌نده‌شعیرییه‌کاندا، هه‌روه‌ها گرنگی و بایه‌خی کیش له بونیاده‌که‌یدا، بخه‌ینه‌روو.

مه‌به‌ست له کیش "ئه‌و ده‌نگ و برگه‌هاوشانانه‌ن، که بینای هه‌نگاو و نیو دێر و دێره‌کانی هه‌ر پارچه شیع‌ریکی له‌سه‌ر داده‌مه‌زیت، به شیوه‌یه‌کی وه‌ها ژماره‌ی ئه‌و ده‌نگ و برگانه له نیو دێر و هه‌نگاو و

دیره‌کاندا وهک یهک بیټ به‌بی زیاد و کهم، کیش له شیعردا ته‌رازووه و شیعر له له‌نگی پزگاری ئه‌بیټ، ئه‌گه‌ر له‌و ده‌ستوره لادرا ئه‌وا ئاوازی شیعر ناساز دیته گوی له جیاتی خوشی و هه‌ژاندن گرژبوون و بیزاریمان تیدا دروست ده‌کات" (بیدار: ۲۰۱۳، ۷۱). کیش له شیعر کلاسیکا وهک پایه‌یه‌کی به‌هیز و گرنگ دانراوه و له "سه‌ره‌کیتترین پیکهینه‌ره‌کانی بونیادی شیعره و بیجگه له‌وه‌ی بزوینه‌ری هیژی خه‌یالی شاعیره، هوکاری سه‌رنج‌راکیشان و که‌مه‌ندکیشکردنی، بیسه‌ر یان خوینه‌ریشه" (عبدالرحمان: ۲۰۲۱، ۳۶) بو ره‌چاوکردنی ئه‌م بنه‌ما گرنگه‌ی بونیادی ده‌قی شیعریی، ده‌بیټ ره‌چاوی ئه‌وه‌بکریټ، له‌هه‌موو دیر و نیوه دیره‌کاندا یه‌کسانبیټ. بوونی زیادیی و که‌می له‌یه‌کی له‌ دیر و نیوه دیره‌کاندا، جوانی شیعره‌که ده‌شیوینیت و له‌نگی و نه‌نگی بو دروستده‌کات و چیژی بیسه‌ر و خوینه‌ریش تیکده‌دات. هه‌لبه‌ت مه‌به‌ستمان له‌وجوره ده‌قانه‌یه، که کیش وهک بنه‌مایه‌کی سه‌ره‌کی به‌کارده‌هینن بو بونیادی ده‌قه شیعریه‌که.

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی عه‌زیز گه‌ردی چه‌ند جوړیک کیشی دیاریکردووه، که به‌پیی جوړی زمانه‌کان له دونیادا و سیسته‌می ده‌نگسازییان، به‌کاره‌یتراون، که ئه‌مانه‌ن: (گه‌ردی: ۲۰۱۴، ۲۶-۲۷)

- کیشی ژماره‌یی (Numerecal): له‌م جوړه کیشه‌دا ژماره‌ی بره‌گه‌کانی هه‌ر له‌ته شیعریک و شوینی وه‌ستانی دوا‌ی پییه‌کان جوړی کیشه‌که دیاری ده‌کات، وه‌کو کیشی شیعریی فه‌ره‌نسی، ئیتالی، ئیسپانی، کیشی شیعریی میلی و په‌سه‌نی کوردی.
- کیشی چه‌ندیتی (Quantitative): له‌م جوړه کیشه‌دا کورتی و درییژی بره‌گه و چونیه‌تی ریزبوونیان جوړی کیشه‌که ده‌ستنیشان ده‌کات، وه‌ک شیعریی عه‌ره‌بی و سه‌نسکریتی و یونانی کون.
- کیشی چونیتی (Qualitative): له‌م جوړه کیشه‌دا، به‌هیزی و بیهیزی بره‌گه جوړی کیشه‌که دیاری ده‌کات. وه‌ک کیشی شیعریی ئینگلیزی و ئه‌لمانی.
- کیشی ته‌به‌قه‌یی (Tonoc): ئه‌م جوړه کیشه‌ به‌پیی به‌رزی و نزمی ته‌به‌قه‌ی ده‌نگ دیاری ده‌کری. وه‌کو کیشی شیعریی چینی و ئیتنامی.

سه‌باره‌ت به‌ به‌کاره‌یتانی کیش له بونیادی ده‌قی شیعریی کوردیدا به‌شیوه‌یه‌کی گشتی دووجور کیش به‌کاره‌اتووه، کیشی عه‌رووز (چه‌ندیتی) و کیشی ژماره‌یی (بره‌گه). هه‌رچی کیشی عه‌رووزه تاییه‌ته به‌بونیادی ده‌قی شیعریی کلاسیکی کوردی و به‌شینک نییه له‌باسه‌که‌ی ئیمه، به‌لام کیشی بره‌گه‌یی، که به‌کیشی په‌سه‌نی کوردی داده‌نریټ و هه‌موو ئه‌ده‌بیاتی زاره‌کی پی بونیادنراوه و په‌نده‌کانیش به‌شینک له ئه‌ده‌بیاتی زاره‌کی و فولکلوری به‌م کیشه بونیاد نراون، "کیشی بره‌گه‌یی یه‌کیکه له‌کیشه‌ دیره‌نه‌کان و هه‌ندی له‌به‌شه‌کانی ئاویستا وه‌ک گاتاگان به‌م کیشه نووسراوه‌ته‌وه" (کاک: ۲۰۱۲، ۸۷)، هه‌روه‌ها ئه‌ده‌بیاتی میلی و زوربه‌ی شیعریی شیوه‌ی گورانی (هه‌ورامی) و چیرۆکه شیعریی باوه‌کانی کورده‌واری

و چیرۆکه ئاینیهکان، هەر بهم کیشه نووسراوه، که وابوو بوونی ئەم جۆره کیشه ریشیهکی قوول و رەسه نایهتی ههیه له زمانی کوردیدا بۆ بونیادی دهقی شیعری.

به کارهێنانی ئەم بنه ما هونه ریه، واته کیش له پهنده شیعریهکاندا، ئەو فورمه ئاوازهیی و موسیقیهیه، که په ندبێژ هه لیده بژیریت بۆ ده برینی پهنده شیعریه که ی وهک کلێشه یه کی دیاریکراو، به مه به سستی گوزراشکردن له و بیرهی، که مه به سستی ته ی له چوارچۆه یه کی ئاوازه یی سه رنج راکیشدا، به ئامانجی که مه ندکیشکردنی به رده نگ و کاریگه ری دانان له سه ری، مانه وه ی پهنده شیعریه که له بیریدا، هه روه ها ئاسانکاری بۆ گواستنه وه و بلاوکردنه وه ی پهنده شیعریه که.

پهنده کان به شیکن له ئە ده بیاتی فۆلکلۆری، بۆیه هه موویان وهک پشتر ئاماژه مان پیکرد، به کیشی برگه یی نووسراون. ئیمه ش له م باسه دا ته نها مه به ستمان خستنه رووی ئەم جۆره کیشه و چۆنیه تی به کارهێنانه تی له پهنده کاندا.

کیشی په نجه (برگه): که کیشی ژماره یی، هه جائی، سیلابی، خۆمالی و رەسه نی کوردیشی پیده و تریت "له سه ر بنه مای یه کسان بوونی ژماره ی برگه کان له نیوه دیره کاندا داده مه زریت، ئەم کیشه له گه ل زمانی کوردی گونجاوه، به کیشی خۆمالی ناوده بریت، تابه تمه ندی کیشی ژماره یی برگه له وه دایه، که وشه کانی زمانه که که رت ناکات" (ئیه راهیم: ۲۰۱۲، ۱۱۰). سه باره ت به بایه خدان به جۆری برگه و کورتی و درێژی برگه کان به و جۆره یه، که "له کیشی ژماره ییدا حساب ته نیا بۆ ژماره یی برگه کانی دیره شیعیر و دابه شبوونیان به سه ر پیدا ده کری، گوی به جۆری برگه (کورتی و درێژی) و چۆنیه تی ریزبوونیان نادا" (گه ردی: ۲۰۱۴، ۲۳۹).

پهنده شیعریه کانی پیره میرد سه رجه میان به م جۆره کیشه نووسراوه، له ناویشیاندا ته نیا کیشی ده برگه یی به کارهێناوه له بونیادی پهنده شیعریکاندا به مشیویه:

گه وره یی خۆشه / خوا بیدا به پیاو..... < ۵+۵

به لام نهک له پر / هاتبیته ناو!..... < ۵+۵

چونکو له پری / که بوو به کوری..... < ۵+۵

زوو بای ئه بی / که لکی ئه بری..... < ۵+۵

به م شیویه یی سه ره وه سه رجه م پهنده شیعریه کانی پیره میرد ته نها به کیشی ده برگه یی (۵+۵) نووسراون. هه یچ جۆره کیشیکی تری به کار نه هیناوه، به لام ئە وه ی جیگای سه رنجه له زۆریک له پهنده کانی تریشدا، که شیعری نین ره چاوی هاوسهنگی ژماره یی برگه کان و گونجان و هاتنه وه یان له گه ل یه کتریدا کراوه، وهک ئە وه ی، که ده لیت: به چکه گه دا / مه خه ره ته ما / به چلی که ما / تیتته سه ما..... < ۴+۵+۵+۵.

واته کیش ئە گه رچی سیمایه کی جیا که ره وه ی پهنده شیعریه کانه، به لام له زۆریک له پهنده کانی تریشدا دیارده ی ره چاوکردنی هاوسهنگی ژماره یی برگه کانی پهنده که به دیده که یین.

## ۲-سەروا لە پەندەشەعرییەکاندا:

یەکیکی تر لە پایە گەرنەکانی ئاوازی دەرەو لە بونیادی شەعریی هەردەقیگدا سەروایە، کە وەک توخمیکی بنەرەتی ئەژماردەکریت، مەبەست لەسەروا "بەشیکی وشەیی کۆتایی دێری شەعەر بەمەرگی ئەوێ هەمان وشە و بە هەمان فۆرم و واتای خۆی لە کۆتایی دێرەکانی تردا، دووبارە نەبیتەو، ئەگەر دووبارەبوووە ئەوا بەرەدیف دادەنریت و پیش ئەو وشەییە دەبیتە قافیە" (ئێبراهیم: ۲۰۱۲، ۱۲۲). لەبارەیی ژمارەیی پیتە دووبارە بووکانەو دەوتریت سەروا "لەدوا وشەیی نیویدێریکی شەعردا و دوا وشەیی نیویدەکی تردا، یان لەکۆتایی دێرەکانی پارچە شەعریکی ستوونیدا، پیتیک یان زیاتر دووبارە دەبنەو بەم پیتە دووبارە بووانە دەگوتریت سەروا" (بێدار: ۲۰۱۳، ۸۴)، بەلام سەبارەت بە جۆری ئەو دەنگانە، کە دەبن بە سەروا سەرنجیکی جێی بایەخ هەیی، ئەویش ئەوێ "ئەو دەنگانەیی، کە دەبنە سەروا مەرچ و پێویستە دەنگیکی سەرەکی و بەشی رەسەنی وشەکان بن، بەواتایەکی دیکە ئامراز و نیشانەکانی مۆرفۆلۆژی، کە دەچنە سەر وشەکان نابنە سەروا" (عمرکاک: ۲۰۰۸، ۸۳). هەرچی پەیوەستە بە توانایی بەکارهێنایی ئەم هونەرە شەعرییە، جۆزیف میشال دەلێت: "سەروا دیاردەییەکی تایبەت نییە بەزمانیک و زمانیکی تر لێی بێبەش بیت، بەلکو لە توانایی هەموو زمانیکدا، کە ئەو مۆزیک و ریتەمە تایبەتە لەخۆبگریت، کە لە ئەنجامی دووبارەبوونەو هەیکە ریکوپیکی دەنگی، یان زیاتر لە دەنگەکانیەو لە دێریک، یان زیاتر دا دروست دەبیت" (کاک: ۲۰۱۲، ۱۱۵)، بەلام لەگەڵ ئەوەشدا لە زمانە کۆنەکانی هیندو ئەوروپییەکان سەروا نەبوو، وەک زمانی سانسکریتی و لاتینی و یۆنانی، تەنانەت لە زمانە ئێرانییە ئۆستانی باربیو پەهلەوییەکانیشدا نەبوو، بەلکو جۆریک لە ریکەوتنی پیتەکان هەبوو، بەلام هیندی کۆن، عیبری و سریانی سەروایان هەبوو.

هەرچی پەیوەستە بە بایەخی ئەم بنەمایە لە رۆوی مۆسیقییەو، دلشاد عەلی دەلێت: "سەروا دیاردەییەکی دووبارەکراوەی دەنگییە و بەشیک لە ترپەیی دەقی شەعری پیک دینێ" (عەلی: ۱۹۹۸، ۱۳۸)، هەرۆهە (ئێبراهیم ئەنێس)یش لەم رۆووە دەلێت: "سەروا بەهەیکە مۆسیقییانەیی، کە ژمارەییەک دەنگ لەکۆتایی دێرەکانی شەعردا دووبارە دەبیتەو ئەو دووبارە بوونەو هەیکە بەشیکی گەرنە لەمۆسیقای شەعەر دروست دەکات، سەروا وەک نیوئەندە مۆسیقییەکانە، کە گوێگر چاوەروانی دووبارە بوونەو هەیکە دەکات و چێژیک وەرەگریت لەو جۆرە دووبارە بوونەوانە، کە لەپەرەیی گۆی دەدن لەماوە کاتییە ریک و پیکەکاندا" (بێدار: ۲۰۱۳، ۸۵).

عەزیز گەردی وێرای پیناسەکردنی سەروا بەوێ "بریتییە لەو دەنگە یا کۆمەڵە دەنگەیی، کە هەندێ جار بەبەرگە و لای هەندێ بە تیپ ئاماژەیی بۆ کراو، لەکۆتایی وشە سەروادارەکان دووبارە دەبنەو، ئەمە بەتایبەتی لەکۆتایی لەت یا دێرە شەعەر و هەندێ جار لەناووەش دێ، هەرۆهە دەشن لەپەخشانیشتا هەبن، بەتایبەتی لەکۆتایی فاسیلەکان، بەمەرچی وشەکان بەهەمان مانا لە کۆتایی دووبارە نەبوونەو"

(گهردی، ۱۹۹۹، ۲۷)، ههروههها سهبارت به وردهکاری و بنه‌ماکانی له‌م چند هه‌نگاوهدا چه‌مکی سه‌روا روونده‌کریتته‌وه "دووباره بوونه‌وهی یه‌ک ده‌نگی بزوینی دریژ یان چند ده‌نگیک له‌ بر‌گه‌ی کوتایی یان له‌ناوکی بر‌گه‌که به‌دواوه، ده‌نگه دووباره‌بووه‌کان ده‌که‌ونه کوتایی وشه سه‌رواداره‌که‌وه، وشه هاو سه‌رواکان له‌کوتایی له‌ت یادیری شیعردا دین، جاری واش هه‌یه له‌ناو دیر و بگره له‌سه‌ره‌تاش دین، وشه‌ی هاوسه‌رواکان، ده‌بی مانایان جیایی، ئه‌گه‌رنا ده‌بن به‌ پاش سه‌روا (ره‌دیف) و وشه‌ی پیش ئه‌و، ده‌نگه‌کانی سه‌روا هه‌له‌ده‌گرئ، سه‌روا ئه‌رکی ده‌لالیشی هه‌یه، جگه له‌گریدان و لیک داب‌راندنی پارچه‌کانی هۆنراوه" (گهردی، ۱۹۹۹، ۲۷).

سه‌روا له‌ پهن‌دی شیعریدا هه‌موو ئه‌و پیوه‌رانه‌ی به‌سه‌ردا جیبه‌جیده‌بیت، که باسمانکرد و خستمانه‌پوو، هه‌روهه‌ها مه‌به‌ست له‌به‌کاره‌یتانی ئه‌و هونه‌ره بو ئه‌وه‌یه، که جگه له‌ به‌خشینی به‌های ئیستاتیکی به‌ پهنده‌کان و زه‌ه‌کردنه‌وه‌ی رووه جوانکارییه‌که وشه و ده‌رب‌رینه‌کان، هاوکات بو ریک‌خستن و به‌دوایه‌کده‌هاتنی بیر و یارمه‌تیدانی بیر و هزری به‌رده‌نگه له‌ وه‌رگرتن و به‌ستنه‌وه‌ی دیر‌ه‌کان به‌دوا‌ی یه‌کدا. ئاواز ده‌بیته‌ پر‌دیک بو گه‌یاندن و گواستنه‌وه‌ی پهنده‌کان، که یه‌کیک له‌ئامانجه‌کانی ئه‌م بنه‌مایه بو خیراییه له‌ گواستنه‌وه و ئاسانییه له‌ده‌رب‌رین و هاوکارییه له‌مانه‌وه‌ی ئه‌م ده‌ب‌ر‌دراوانه له‌بیر و هزری خه‌لکی و به‌رده‌وامییه‌تی له‌سه‌ر زاران.

پهنده‌کانی تری پیشینان، که له‌ ته‌نها یه‌ک دیر پیکهاتوون و له‌پیزی پهنده‌شیعرییه‌کاندا نین، به‌شیکی زۆریان هه‌مان بنه‌مای کیش و سه‌روایان به‌سه‌ردا جیبه‌جیکراوه، ئه‌وکات بو به‌خشینی بنه‌مای ئاوازه‌یی له‌یه‌ک دیردا، له‌سه‌ر بنه‌مای پارچه‌کردن سه‌رواکه دامه‌زرینراوه.

سه‌بارت به‌ پیره‌میرد و به‌کاره‌یتانی سه‌روا له‌ پهنده‌ شیعرییه‌کانیدا، نکولی له‌وه‌ناکریت پیره‌میرد، یه‌کیکه له‌رابه‌رانی نو‌یک‌کردنه‌وه‌ی شیعری کوردی و ئه‌و له‌سالانی (۱۹۰۳-۱۹۰۸) یه‌که‌م که‌س بووه، که کیشی خو‌مالی و سه‌روای هه‌مه‌په‌نگی به‌کاره‌یتاوه. که‌وابوو مامه‌له‌کردنی په‌ندبیتژی ئه‌ده‌بی له‌گه‌ل ئه‌م هونه‌ره کاریکی نو‌ی و نامۆ نه‌بووه. هه‌موو جو‌ر و هونه‌ره‌کانی سه‌روای له‌ناو پهنده‌ شیعرییه‌کانیدا به‌کاره‌یتاوه، بو‌یه ئیمه له‌سه‌ر بنه‌مای چند پۆلینکارییه‌ک، که بو سه‌روا کراوه، ئه‌م هونه‌ره له‌پهنده‌ شیعرییه‌کانی پیره‌میردا ده‌خه‌ینه‌پوو:

یه‌که‌م: به‌پیی شوینی ئاسویی وشه‌کانی سه‌روا له‌ نیوه‌دیر یان دیری پهنده‌شیعرییه‌کاندا

• سه‌روای کوتایی له‌ پهن‌دی شیعریدا:

ئه‌مجوره‌ باوترین جو‌ری سه‌روایه، که له‌کوتایی نیوه‌دیری پهنده‌شیعرییه‌کاندا دیت و به‌شیکی زۆری پهنده‌ شیعرییه‌کانی پینووسراوه. په‌نگه‌ باویی و بلاوی ئه‌مجوره‌ش بو سه‌رنج‌راکیشان و هیزی ناو ده‌رب‌رینی پهنده‌کان بگه‌ریتته‌وه، تا کاریگه‌ری به‌هیز له‌سه‌ر به‌رده‌نگ دابنیت، وه‌ک:

پاره‌ی به‌خشنده و ئاوی ناو بیژنگ  
وهک پشکۆیه‌که بکریتته ناو چنگ  
چروکیش دان و گیانی بکیشن

نهک دیناریکی له‌ده‌ست ده‌رکیشن (پیره‌میردب: ۳، ۲۰۱۹، ۷)

له‌ دێری یه‌که‌مدا وشه‌کانی (بیژنگ و چنگ) وشه‌ی هاوسه‌روان و له‌ده‌نگی (نگ) دا هاوبه‌شن، هه‌روه‌ها له‌ دێری دووه‌مدا وشه‌کانی (بکیشن و ده‌رکیشن) وشه‌ی هاوسه‌روان و له‌ مۆرفیمی (کیشن) دا هاوبه‌شن. له‌ ناو ئەم چه‌شنه‌ی سه‌روادا، به‌پیتی پیتی کوتایی سه‌رواکان جووره‌کانی سه‌روا پۆلینده‌کری‌ن وه‌ک سه‌روای یه‌گرتوو و سه‌روای مه‌سنه‌وی، یان جووت سه‌روا.

سه‌روای مه‌سنه‌وی (جووت سه‌روا): مه‌به‌ست له‌ جووره‌ سه‌روایه‌یه، که‌ هه‌ر دێریک له‌ په‌نده‌شيعيريه‌که‌ی سه‌روای تايبه‌تی خۆی هه‌یه و جيايه له‌ سه‌روای دێره‌که‌ی تری دواي خۆی، که‌ ئەمه‌ش سيمای تايبه‌تی ده‌قی شيعيری فۆلکلۆرییه، له‌ په‌نده‌شيعيريه‌کانيشدا په‌يره‌و‌کراوه. وه‌ک:

ته‌ماع سویراوه و وه‌ک ئاو ده‌نوینی  
تا بيخواته‌وه تینویتی دینی  
بو هه‌ندی سویراوه ئه‌بێ به‌هه‌نگوین  
ته‌ماع‌کاره‌کان وا زۆرتر ئه‌ژین  
سه‌ری که‌ر که‌را به‌په‌شی گاوه

له‌م دنیا‌یه‌دا پرسین نه‌ماوه (پیره‌میردب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۱۶)

لێره‌دا وشه‌کانی سه‌روا بو هه‌ر دێریک بریتین له‌ (ده‌نوینی - دینی، هه‌نگوین - ئه‌ژین، گاوه - نه‌ماوه)، واته‌ هه‌ر دێره‌ و سه‌روای تايبه‌تی و جياوازی خۆی هه‌یه و قالبه‌که‌ی به‌م شیوه‌یه‌یه: AA, BB, CC. سه‌رجه‌م په‌نده‌شيعيريه‌کانی پیره‌میرد ئه‌مجۆره‌ی سه‌روایان تیندا جێبه‌جێکراوه.

#### • سه‌روای ناوه‌وه له‌ په‌ندی شيعيريیدا:

ئه‌مجۆره‌ سه‌روایه‌ به‌جۆریکه‌ له‌ ناو په‌نده‌شيعيريه‌که‌دا وشه‌کانی ناوه‌وه سه‌روایان هه‌یه و له‌گه‌ڵ سه‌روای کوتایی یه‌که‌ده‌گرنه‌وه، واته‌ هه‌مان سه‌روان. جاری واش هه‌یه سه‌روای ناوه‌وه، به‌ مه‌به‌ستی به‌خشینی ئاوازی ناوه‌وه سه‌روایه‌کی تايبه‌تیان هه‌یه، که‌ جياوازه له‌ سه‌روای کوتایی. وه‌ک:

هه‌رچی له‌پیری / که‌ بوو به‌کویری

خۆی لی ئه‌گۆری / زۆر به‌رز ئه‌فری (پیره‌میردب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۴۴)

په‌نده‌شيعيريه‌که‌ کراوه بو چوار له‌تی پینچ بره‌گه‌یه‌وه، هه‌ر له‌تیک سه‌روای خۆی هه‌یه وشه‌کانی سه‌روا بریتیتن له‌ (له‌پیری، به‌کویری، ئه‌گۆری، ئه‌فری) هه‌موویان له‌مۆرفیمی (پیری) دا هاوبه‌شن، سه‌رواکان له‌گه‌ڵ

سه‌روای کۆتایی و سه‌روای له‌ته‌که‌ی دێڤی دواتر هاوسه‌روان، واته له‌باری ئاسۆیی و ستوونی له‌نیوان له‌ت و نیوه‌دێڤه‌که هاوبه‌شن.

پیاوی به‌د زوبان / زوبانیان یری

به‌په‌ره‌ی قورئان / خوینه‌که‌ی سیری (پیره‌میردب ۲: ۲۰۱۹، ۱۱۲)

به هه‌مان شیوه‌یه په‌نده‌که کراوه به‌چوار له‌تی پینج بره‌گه‌یه‌وه، هه‌ر له‌تیک له‌گه‌ل له‌تی ژیر خۆی هاوسه‌روایه، واته له‌باری ستوونی له‌ویوه سه‌روای ناوه‌وه دروستبووه، که جیا‌یه له سه‌روای کۆتایی نیوه‌دێڤی په‌نده‌شعیرییه‌که، وشه‌کانی سه‌روا بریتین له (زوبان - قورئان، یری - سیری).

نازانین به‌رگه‌ی هیچیان ناگرین

گا کلکی لیداین، ئه‌که‌وین، ئه‌مرین (پیره‌میردب ۲: ۲۰۱۹، ۱۶۵)

لێرده‌دا سه‌روای ناوه‌وه له‌گه‌ل سه‌روای کۆتایی هه‌مان سه‌روایه، وشه‌کانی سه‌روا له باری ئاسۆیی دووباره‌بوونه‌وه له ناوه‌وه، که بریتین له (لیداین، ئه‌که‌وین، ئه‌مرین)، واته له نیوه‌ی دێڤی دووه‌مدا سی جار وشه‌ی سه‌روا دووباره‌بوته‌وه، که له ده‌نگی (ین)دا هاوبه‌شن.

که‌وابی نابی هیچ که‌س مه‌غروربی

به نه‌بوون، زه‌بوون، به‌بوون مه‌سروربی (پیره‌میردب ۱: ۲۰۱۹، ۲۵۸)

لێرده‌دا سه‌روای ناوه‌وه ته‌نیا له باری ئاسۆیی دووباره‌بوته‌وه، له نیوه‌دێڤی یه‌که‌مدا سه‌روای ناوه‌وه هاوسه‌روایه له‌گه‌ل سه‌روای کۆتایی، وشه‌کانی سه‌روا بریتین له (که‌وابی، نابی، مه‌غروربی)، به‌لام له نیوه‌دێڤی دووه‌مدا سه‌روای ناوه‌وه جیا‌یه له سه‌روای کۆتایی، که وشه‌کانی سه‌روا بریتین له (نه‌بوون، زه‌بوون، بوون) هه‌موویان له دووباره‌بوونه‌وه‌ی وشه‌ی (بوون)دا هاوبه‌شن.

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی دیارده‌ی سه‌روای ناوه‌وه، به‌چه‌ند جوړیکی جیاواز له‌ناو په‌نده‌شعیرییه‌کاندا بوونی هه‌یه، وه‌ک هاوسه‌روایی له‌باری ئاسۆیی و ستوونی و سه‌روای کۆتایی، هاوسه‌روایی ته‌نها له‌باری ستوونی و جیاواز له‌سه‌روای کۆتایی، هاوسه‌روایی له‌باری ئاسۆیی هاوتا له‌گه‌ل سه‌روای کۆتایی، هاوسه‌روایی نیوان وشه‌کان له‌ناوه‌وه له‌باری ئاسۆیی و جیاواز له سه‌روای کۆتایی، که سه‌رجه‌میان به‌شیکێ گرنگیان پیکه‌یتاوه له بونیادی ئاوازه‌یی له‌ناوه و له‌ده‌ره‌وه‌ی په‌نده‌شعیرییه‌کاندا.

#### • سه‌روای سه‌ره‌تا له په‌ندی شعیرییدا:

ئه‌مجۆره سه‌روایه له‌سه‌ره‌تاوه و له‌یه‌که‌م وشه‌ی نیوه‌دێڤی په‌نده شعیرییه‌که‌دا دیت، وێرای به‌خشینی جوانی به‌رجه‌ستکردنی به‌هایه‌کی ئیستاتیکی، مه‌به‌ستی سه‌رنج‌راکێشانی به‌رده‌نگی تێدایه‌ بو‌ لای په‌نده‌که، تا به‌ئاسانی خۆی راده‌ستی جادووی جوانی په‌نده‌که بکات و له‌پرووی شیوه و ناوه‌رۆکه‌وه کاریگه‌ری گه‌وره‌ی له‌سه‌ر جێده‌هێلێت.

## له و پیری دنیا واته ییک ئه کړی

له م پیری دنیا خه لگ گوئی لئ ده گړی (پیره میردب ۳: ۲۰۱۹، ۵۱)

ئه گهر سهرنجی ئه م پهنده شیعریه بدهین سهره رای بوونی سهروای کو تایی، که وشه کانی (ئه کړی) ده گړی) سهروای سهره تاشی هه یه، که بریتین له وشه کانی (له و پیری - له م پیری). جگه له وهش له گه ل بوونی سهروای سهره تا، هاوکات پاش سهروای هه یه، له گه ل سهروای سهره تا که دا، که وشه ی (دنیا) دوو جار دوو باره بوته وه، که دواتر باسی ده که یین.

دووه م: وشه کانی سهروا: (وشه ی سهروا، پاش سهروا "ره دیف"، پیش سهروا "حاجب")

### • وشه ی سهروا له پهنده شیعریه کاند:

مه به ست له و وشه یه یه، که دهنگه کانی سهروای له کو تاییه وه دی، به شیوه یه کی گشتی ده که ویته کو تایی نیوه دی پی، یان دی پی پهنده شیعریه کانه وه.

### گه زو به په لکی بییه وه تاله

له سهر دار مازوو ههنگوینی قاله (پیره میردب ۳: ۲۰۱۹، ۱۰۵)

مه به ست له وشه ی سهروا هه ردوو وشه ی (تاله - قاله)، که خو ی وشه کان هه ریه که یان له چوار پیت پیکه اتون، به لام له سی دهنگا (ا، ل، ه) هاو به شن. به مهش، له لایه ک و اتایان جیا وازه و له لایه کی تر به هو ی هاو به شیان له و دهنگانه بوونه وشه ی سهروا و سهروای پهنده شیعریه که یان دروستکردوو و ئاوازیکی دهره کیان به پهنده شیعریه که به خشیوه.

هه روه ها له م پهنده شیعریه دا: که و تووینه ده وری جوان پیری ناوی

ئه و ده وره گوزه شت چوار ژن بو پیاوی (پیره میردب ۱: ۲۰۱۹، ۴۶)

لیره شدا وشه کانی سهروا، که له کو تاییه وه هاتون بریتین له (ناوی - پیاوی) له مورفیمی (اوی) دا هاو به شن، له و اتادا جیا وازن. دهنگی هاو به شیان هه یه و بوونه وشه ی سهروادار پیکه وه به شدارن له بونیادی ئاوازه یی پهنده شیعریه که دا.

### • پاش سهروا (ره دیف) له پهنده شیعریه کاند:

وشه یه کی سهره به خو یه، له دوا ی وشه ی سهروادار له نیوه دی پی، یان دی پی پهنده شیعریه کاند به هه مان فورم و واتا دوو باره ده بیته وه و جیا یه له وشه ی سهروا. پیویسته وشه ی سهروا له پیشیه وه هات بیت. مه به ست له هیتانی وشه ی پاش سهروا بو پیوستیه که، که په ند بیژی ئه ده بی له ویدا به گونجاو گرنگی ده زانیت، جا ئه و پیوستیه جوانکاری بیت، یان مه به ستی و اتایی، ده شیت وشه ی پاش سهروا له دوا ی وشه ی سهرواداری ناوه وهش بیت.

### ئه لاین سه گه ل راوه ورچ ئه که ن

ورچ سه گی خه ساند، گونیا ن چرچ ئه که ن (پیره میردب ۲: ۲۰۱۹، ۱۲۳)



لیرهدا وشهکانی سهروا بریتین له (ورچ-چرچ) بهجیاوازی یهک پیت واتایان گورپاوه و بوونه وشه‌ی سهروا، بهلام وشه‌ی پاش سهروا، که(ئه‌که‌ن)ه، له هر دوو نیوه‌دیره‌که‌دا، به هه‌مان شیوه و واتا هاتووه، وهکو پیوستیه‌ک بو ته‌واوکردنی واتا و به‌خشینی بونیادیکی زیاتری ئاوازه‌یی.

ئه‌لین هر عه‌قلی له خه‌ساری دی

ئه‌بی راوه‌ستین تا به‌هاری دی (پیره‌میردب ۳: ۲۰۱۹، ۹)

له‌م دیره‌یاندایاندا وشه‌کانی سهروا بریتین له (خه‌ساری- به‌هاری)، وشه‌ی پاش سهروا (دی)یه. ئه‌گه‌ر سه‌رنج بده‌ین به‌لابردنی وشه‌ی پاش سهروا واتا تیک ناچیت، بوونی پیوستیه‌کی واتایی نییه ته‌نیا هوی هاتنی بو جوانکاری و به‌های ئیستاتیکی ده‌گه‌رته‌وه.

هه‌ندی به‌پیری ئاخر شه‌ر ئه‌ین

فیری گه‌ر ئه‌ین، ئه‌وسا گه‌ر ئه‌ین (پیره‌میردب ۳: ۲۰۱۹، ۳۸۳)

لیره‌دا په‌نده شیعریه‌که سه‌روای ناوه‌وه و کو‌تایی هه‌یه، که وشه‌کانی سه‌روا بریتین له (شه‌ر، گه‌ر، که‌ر) له‌دوای هه‌رسی وشه سه‌رواداره‌که‌وه وشه‌ی پاش سه‌روای (ئه‌بن) هاتووه. پاش سه‌روا هه‌ردوو ئه‌رکی ته‌واوکردنی واتا و جوانکاری و بونیادی ئاوازه‌یی له په‌نده شیعریه‌که‌دا بینیه‌وه.

#### • پیش سه‌روا (حاجب) له په‌نده‌شیعریه‌کاندا:

وشه‌یه یان ده‌سته‌واژه‌یه‌کی سه‌ربه‌خویه، ده‌که‌ویته پیش وشه‌ی سه‌رواداری بنه‌رته‌ی له‌ناو نیوه‌دیره‌ی په‌نده‌شیعریه‌که و به‌هه‌مان فورم و واتا دووباره ده‌بیته‌وه. مه‌به‌ستیش له هینانی پیش سه‌روا وی‌پرای به‌خشینی به‌های ئیستاتیکی، په‌ندبیژ مه‌به‌ستیکی تری هه‌یه، که ئه‌ویش جه‌ختکردنه‌وه و سه‌رنج راکیشانی به‌رده‌نگه. ده‌شیت وشه‌ی پیش سه‌روا له‌پیش وشه‌ی سه‌رواداری ناوه‌وه‌ش بیت، له په‌نده شیعریه‌که‌دا.

گه‌ره‌کی خواروو یوان بوی ده‌رچوو

گه‌ره‌کی ژووروو قه‌وامی تیکچوو (پیره‌میردب ۳: ۲۰۱۹، ۱۸۷)

ئه‌م په‌نده‌شیعریه، دوو‌جو‌ر سه‌روای هه‌یه له یه‌ککاتدا، ئه‌ویش سه‌روای سه‌ره‌تا له وشه‌کانی (خواروو- ژووروو)، هه‌روه‌ها سه‌روای کو‌تایی له وشه‌کانی (ده‌رچوو- تیکچوو). هاوکات، له‌رووی ئاسویی و ستوونیه‌وه، وشه‌کان هاوسه‌روان، سه‌روای ناوه‌وه‌ش دروستبووه. سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ش، وشه‌کانی سه‌روای سه‌ره‌تا، وشه‌ی پیش سه‌روایان هه‌یه، که بریتیه له وشه‌ی (گه‌ره‌کی) به‌هه‌مان شیوه و واتا له پیشی وشه سه‌رواداره‌کان دووباره بوته‌وه. له‌رووی بونیادی ئاوازه‌یه‌وه یه‌ککه له په‌نده‌شیعریه سه‌رنج راکیشه‌کان، که چون په‌ندبیژ توانیوه‌تی له‌چوار له‌تی دیره شیعریک ئه‌م هه‌موو هونه‌ره ئاوازه‌یه بونیادبیت.

## ئەم دىنبايە وا بۆى بەچل و چۆين

بەرۆوتى، ھاتوين، بەرۆوتى، دەرۆين (پيرەمىردب ۳: ۲۰۱۹، ۳۹۳)

پەندەشەئىرىيەكە سەرۋاى ناوہەى ھەيە، لەبارى ئاسۆيى، كە وشەكانى سەرۋا برىتىن لە (ھاتوين- دەرۆين)، لەپيش ئەم وشە سەرۋادارانەوہ وشەى (بەرۆوتى)، وەك پيش سەرۋا بەھەمان شىوہ و واتاوہ ھاتوہ و دووبارە بۆتەوہ.

بەشىوہيەكى گشتى پەندىيژ تەواوى كارامەيى و لىزانى خۆى لە بونىادى پەندەشەئىرىيەكاندا بەكارھىتاوہ، لەرۆوى كيشەوہ سەرجمەى پەندەشەئىرىيەكان بەكىشى دە برگەيى (۵+۵) ھۆنيوہتەوہ. ئەگەرچى ئەم كيشە لەپەندەكانى تریشدا بوونى ھەيە، بەلام پەندىيژ توانىويەتى لەتەواوى دەرشتەوہ و نووسىنى پەندەكانى بەيەك جۆر كيشەوہ پابەندىيەت. لەرۆوى بەكارھىتانى سەرۋاوہ پەندىيژ لەپيناو ھىنانەدى بونىادىكى ئاوازەيى جوان، ھەولى زۆرى داوہ و وردەكارى و سەلىقەى وردى خۆى لەم بوارەدا بەكارھىتاوہ. ئەگەرچى تەواوى پەندەكانى بەجوت سەرۋا نووسىوہ، بەلام لەپال ئەوہشدا چەندىن جۆرى ترى سەرۋاى بەكارھىتاوہ وەك سەرۋاى ناوہوہ، سەرەتا، پيش سەرۋا، پاش سەرۋا. ديسان جەخت لەوہ دەكەينەوہ ئەم ھونەرى بەكارھىتانى سەرۋايە، لەدەرەوہ پەندەشەئىرىيەكانىش بوونى ھەيە، مەرچ نىيە تەنھا لەپەندە شەئىرىيەكاندا بىت، وەك: (ئاوينەى بىگەرد+ ئەترسى لەبەرد، يان پىي بدەى پىيازى+ دووان دووان دەخوازى، يان خەرىكى ريشى+ جىماوى ئيشى)، سەرجمەيان لەسەر كيشى (۵+۵) و لەسەر بنەماى لەت سەرۋايان ھەيە، ھەرۋەھا لەپەندى (ئەگەر بەدوعا ئەبوو، پشقل بە خورما ئەبوو). جگە لەسەرۋا دەبىنى لەسەر بنەماى ھەر لەتىك وشەى پاش سەرۋاش ھەيە، كەوابوو پىويستە ئەوہ رەچاوبكەين، كە پەندەكانى تر، كە پەندى شەئىرىيە نىن. نابت نادىدەيان بگىرن لەرۆوى بونىادى ئاوازەيىوہ، واتە ئەوہى مەبەستمانە ئەوہيە نابت تەنھا ئاواز قورغ بكەين بۆ پەندە شەئىرىيەكان.

### دووہم: ئاوازى ناوہوہ لە پەندەشەئىرىيەكاندا:

پايەيەكى ترى گرنگ لەبونىادى ئاوازەيى پەندە شەئىرىيەكان، ئاوازى ناوہوہ پەندەكانە، كە جگە لە جوانى و بەخشىنى مۇسقىا بەشەئىرىيەكە و چىژ بەبەردەنگ، يان خوینەر، بەخىرايى و رىكخراويى، بىر و مەبەستى پەندىيژى ئەدەبى و ناوہرۆكى پەندەكە دەگويزىتەوہ. پەندەكە لەرۆوى دەرشتەوہ تۆكمەتر دەكات، خۆشى و چىژى زياتر بەبەردەنگ دەبەخشىت لەكاتى بىستندا.

ئاوازى ناوہوہ "تا راددەيەك ئاوازيكى شاراوہ و ناديارە، لە ئەنجامى كارى ھەلبژاردن و گەران بەدواى وشەى ئاوازەدار و دەنگى جولەيى و موزىكى ئەو وشانەدايە، كە لە دووبارەكردنەوہى دەنگى فونىمەكان دىتەكايەوہ" (كاكى: ۲۰۱۲، ۱۲۷). لەرەوانىيژى كۇندا ئەم ھونەرە زياتر لەژىر چەترى بابەتى جوانكارىدا خۆى دەبىنىيەوہ، كە ئەويش دەبووہ دووبەش: جوانكارى وشەيى وەك: رەگەزدۆزى، وەرگرتن،

تیکه‌لکیش، دوباره‌کردنه‌وه، رهنگا و رهنگ،...هتد، هه‌روه‌ها جوانکاری واتایی وهک: دژیه‌ک، پیچه و په‌خشه، جوانی بایس،...هتد به‌لام له‌لیکولینه‌وهی نویدا ده‌چیته ژیر چه‌تری لادانه‌وه. ئاوازی ناوه‌وه له‌په‌نده‌شعیرییه‌کاندا له‌لایه‌ن په‌ندبیژی ئه‌ده‌بییه‌وه بایه‌خی زوری پیدراوه، ئیمه ته‌نیا بابه‌ته‌کانی (دوباره‌کردنه‌وه، ره‌گه‌زدۆزی، دژیه‌ک) له‌په‌نده‌شعیرییه‌کانی پیره‌میردا ده‌خه‌ینه‌روو.

### ۱- دوباره‌کردنه‌وه:

یه‌کێکه له‌ بنه‌ما هونه‌رییه گرنه‌گه‌کانی بونیادی ئاوازیی ناوه‌وهی دهق، "دوباره‌بوونه‌وه په‌یوه‌ندییه‌کی به‌تین و به‌ناویه‌کداچووی به‌لایه‌نی جوانی و ئیستاتیکی ده‌نگ و وشه و ده‌سته‌واژه و رسته‌کان هه‌یه، ئه‌م شیواژه ده‌ربرینه کار له‌هه‌ست و سۆز و لایه‌نی ده‌روونی ده‌کات و پینگه‌ی زمانیش له‌م نیوه‌نده‌دا به‌رز راده‌گیرئ و ده‌بیته هۆکاریک تا له‌زمانه ساده‌که دوورکه‌ویته‌وه و توانای نووسه‌ر بو یاریکردن به‌وشه و ده‌سته‌واژه له‌ زماندا به‌ده‌ر ده‌خات، له‌ روویه‌کی دیکه‌ش هه‌موو واتا شاراوه‌کانی ئه‌و دوباره‌بووانه به‌ دیوکی تر لای وه‌رگر نیشانداده‌ت" (خۆشناو، ۲۰۱۰، ۸۵). سه‌ره‌رای ئه‌وه ئه‌م هونه‌ره له‌ بونیادی هه‌رده‌قی‌کدا هه‌بیته، ده‌بیته هۆی به‌خشینی شعیرییه‌ت به‌و ده‌قه، چونکه "دوباره‌بوونه‌وه له‌ بنچینه‌دا هاوشیوه‌بوونی پیکه‌ته‌ی وشه و رسته و ده‌ربرینه‌کانه و رهنگانه‌وه‌ی ماکی داهینانی هونه‌رییه له‌ دواچاردا خۆی له‌ چوارچیوه‌ی زاراوه‌یه‌ک ده‌بینیته‌وه ئه‌ویش زاراوه‌ی شعیرییه‌ته" (خۆشناو، ۲۰۱۰، ۹۰). به‌هۆی رهنگانه‌وه‌ی ئه‌م بنه‌ما هونه‌رییه له‌ په‌نده‌شعیرییه‌کاندا، دوباره‌کردنه‌وه له‌سه‌ر هه‌رسی ئاستی (ده‌نگ، وشه، ده‌سته‌واژه و رسته) له‌ په‌نده‌شعیرییه‌کانی پیره‌میردا ده‌خه‌ینه‌روو.

### • دوباره‌کردنه‌وه‌ی ده‌نگ له‌ په‌نده‌شعیرییه‌کاندا

بریتییه له‌ دوباره‌کردنه‌وه‌ی ده‌نگ، یان دوو ده‌نگ و زیاتر له‌ سنووری وشه‌یه‌ک، نیوه‌دیژیک، یان دیژیک و زیاتر له‌ په‌نده‌شعیرییه‌کاندا، که په‌ندبیژ به‌مه‌به‌ستی جوانی و به‌خشینی به‌های ئیستاتیکی به‌په‌نده‌که و گه‌یاندنی چیژیک به‌ به‌رده‌نگ به‌کاریه‌یناوه، له‌بونیادی په‌نده‌شعیرییه‌کاندا.

به‌فه‌ند و فه‌نی و فه‌نی و فه‌نی

به‌شوینی به‌رزا جو هه‌لده‌گیرن (پیره‌میردا ۳: ۲۰۱۹، ۶۹)

له‌م په‌نده‌شعیرییه‌دا ته‌نیا له‌نیوه‌دیژی یه‌که‌مدا چوار جار ده‌نگی (ف) و چوار جار ده‌نگی (ن) دوباره‌بوته‌وه، له‌بینیدا جوانکاری و له‌بیستندا ئاوازیکی دلنشینیه‌ی به‌په‌نده‌که به‌خشیوه.

پیشه‌ی گه‌ردشی ئاسمانی شینه

له‌لاین شاییه‌ی له‌ شوینی شینه (پیره‌میردا ۳: ۲۰۱۹، ۴۹)

لەم پەندەشیعەرییەدا شەش جار دەنگی (ش) و نۆجار دەنگی (ی) و شەش جار دەنگی (ە) دووبارە بۆتەوہ. سەرەرپای بەخشینی جوانکاری و ئاوازیکی دلنشین، ھاوکات جاریکی تر بونیادی ئاوازیی پەندەکەہی دەولەمەندکردووہ.

دووبارکردنەوہی دوو دەنگ: بۆ کور ئەچووینە سەر بابە گورگور

گرگر و ەرگەر لیمان بوو بە گر (پیرەمێردب ٣: ٢٠١٩، ٤٩)

لەم پەندەدا ھەردوو دەنگی (ر) ھوت جار و دەنگی (گ) شەش جار دووبارە کراونەوہ، سێ جار بەیەکەوہ ھاتوون و ھیچ دەنگیکی تر لەنیوانیاندا نییە، دەنگی (گر) دووبارە بۆتەوہ بە واتای جیاوازی، سێ جاریش دەنگیکی بزوین کەوتۆتە نیوانیان و بەشیوہی (گور، گور، گەر) ھاتووہ. تیکرا بوونە بەشیکی گرنگ لە بونیادیکی ئاوازیی سەرنج ڕاکیش و دلنشین، چاوەکان پەیوہست بەبیینی چیژ بەخش و گوی ڕاکیشی بیستنی ئاوازدار دەکەن.

نیرگەلەہی تووتنی عەجەم ئە کیشم

دوو کیش و ھوو کیش خو یشی ھەر یشم (پیرەمێردب ١: ٢٠١٩، ٥٧)

لێرەدا ھەردوو جووتە دەنگی (یش) پینج جار دووبارە بۆتەوہ. سەرەرپای ئەوہ لەسەر ھەردوو وشەہی (دوو کیش و خو کیش) سەرۆای ناوہوہیشی دروستکردووہ و ئەوہندەہی تر بونیادە ئاوازییەکەہی ڕازاندۆتەوہ، بەھایەکی ئیستاتیکی جوانی بە پەندەشیعەرییەکە بەخشووہ.

دووبارکردنەوہی سێ دەنگ: بەدخوو بە چاکەہی چاکان چاک نابی

خوای کردووہ ھەردەہی وابی (پیرەمێردب ٣: ٢٠١٩، ٢٥)

لێرەدا ژمارەہی دەنگە دووبارەبووہکان بووہ بەسێ دەنگ، کە دەنگی (چ، ا، ک) بیکەوہ ھاتوون و سێ جار دووبارە بوونەوہ.

ئە یلوول ھات گولزار ئای لوول و مە لوول

گە لارینانە و تووز و گە ردەلوول (پیرەمێردب ٣: ٢٠١٩، ٦٧)

لەم پەندەدا ژمارەہی دەنگەکان سێ دەنگ (ل، و، ل) چوار جار دووباربوونەوہ، ھەرچارەہی چوونە سەر وشەہیک و واتایەکی نوێیان دروستکردووہ، وەک وشەکانی (ئە یلوول، ئای لوول، مە لوول، گە ردەلوول).

#### • دووبارە کردنەوہی وشە لە پەندەشیعەرییەکاندا:

بریتییە لە دووبارەکردنەوہی وشەہیک، یان زیاتر، لەناو نیوہدیر، یان دیریکی پەندەشیعەرییەکان. پێویستە بەکارھینانی وشەکە لەجاریک زیاتربیت، پەندبیز لەم دووبارەکردنەوہی وشەہی ویرای بەھای ئیستاتیکی مەبەستی واتایشی لەپشتەوہ بۆیە پەنای بۆ دەبات، تا ڕوونتر و وردتر ئامانجەکەہی بپیکت.

سەرھتات خاک و دوارۆژیشت خاک

کەواتە خاک بە، بەدلیکی پاک (پیرەمێردب ٣: ٢٠١٩، ٢٢)

لیره دا سى جار وشه‌ی (خاک) دووباره بوته‌وه، جاریک به‌همان واتا و جاریکى تریش به واتایه‌کی جیاوان، ویرای به‌خشینی جوانکاری بونیادی ئاوازه‌یی مه‌به‌ستی واتاییشی له‌پشته‌وه‌یه.

ئهم زهمانه راست رووی پیاورهش ئه‌کا

پیاوته‌ی پیاو پیاو بی به‌ش ئه‌کا (پیره‌میردب ۳: ۲۰۱۹، ۶۹)

له‌م په‌نده شیعرییه‌دا چوار جار وشه‌ی (پیاو)، که سى جاریان به واتای جیاوان به‌هوی پاشگر و شوینی به‌کاره‌یتانییه‌وه واتاکه‌ی گورپاوه، له‌یه‌ککاتدا به مه‌به‌ستی جوانکاری و به‌شداریکردن له بونیادی ئاوازه‌یی و ئامانجی واتاییشی له پشته‌وه‌یه، پیکه‌وه ئاوازیکی دلنشین به گوینگر ده‌به‌خشن.

• **دووباره کردنه‌وه‌ی گری و ده‌سته‌واژه له په‌نده‌شیعرییه‌کاندا:**

بریتیه له دووباره کردنه‌وه‌ی گری و ده‌سته‌واژه له ناو نیوه‌دیتر، یان دیتریک و زیاتر له په‌نده‌شیعرییه‌کاندا. په‌ندبیژ له‌م کاره‌یدا ویرای به‌خشینی به‌های ئیستاتیکی، مه‌به‌ستی واتاییشی له‌پشته‌وه‌یه، بویه په‌ناى بو ده‌بات.

جه‌ژنیکمان رووی جه‌ژنیکمان ماوه

هر لای خوا ماوه، ماوه‌ی بی ماوه (پیره‌میردب ۳: ۲۰۱۹، ۶۳)

لیره‌دا ده‌سته‌واژه‌ی (جه‌ژنیکمان، هر لای خوا ماوه، ماوه‌ی بی ماوه) له‌سى فۆرمی دارپژروادا، که (ماوه) تینیدا به‌شداره دووباره بوته‌وه.

هه‌ندیکیش ده‌یویست ده‌سته‌ی خوی زور کا

به‌ده‌سته، بی ده‌سته، به‌ی ده‌سته کا و زورکا (پیره‌میردب ۳: ۲۰۱۹، ۱۰۲)

لیره‌دا ده‌سته‌واژه‌ی (به‌ده‌سته، بی ده‌سته، به‌ی ده‌سته) سى جار و له‌سى ده‌سته‌واژه‌ی نزیک له‌یه‌ک، که (ده‌سته) تینیدا به‌شداره دووباره بوته‌وه. له‌هه‌ردوو په‌نده شیعرییه‌که‌دا جه‌ختکردنه‌وه له‌مه‌به‌ستی په‌ندبیژ و به‌خشینی ئاوازی ناوه‌کییه به‌په‌نده شیعرییه‌که.

• **دووباره کردنه‌وه‌ی رسته‌یی له په‌نده‌شیعرییه‌کاندا:**

بریتیه له دووباره کردنه‌وه‌ی رسته‌یه‌کی ته‌واو له‌په‌ندیکی شیعرییدا، جا ده‌گونجیت ئهم دووباره کردنه‌وه‌یه ته‌نیا له‌یه‌ک دیتری په‌نده‌شیعرییه‌که‌دا رووبدات، یان له چه‌ندیتریک زیاتردا، په‌ندبیژ سه‌ره‌رای به‌خشینی به‌های ئیستاتیکی مه‌به‌ستی جه‌ختکردنه‌وه و گه‌یاندنی واتایه له‌کاره‌که‌یدا.

په‌ندی پیشینان که بی مه‌عنايه

هه‌مبى به‌هایه، هه‌م بی به‌هایه (پیره‌میردب ۲: ۲۰۱۹، ۲۴۵)

لیره‌دا رسته‌ی (هه‌م بی به‌هایه) دووجار دووباره بوته‌وه له نیوه‌دیتری دووه‌می په‌نده شیعرییه‌که‌دا، به‌لام واتایان جیاوازه و ته‌نیا له‌پیکای هیزی ده‌رپین و شیوازی وتنه‌وه هه‌ست به جیاوازی واتاکه‌یان ده‌که‌یت، یان به‌وردبوونه‌وه له رینووسی رسته‌که.

## ئەوهى لەسەر كار پياوى دانابى

ئەبى سەركارى پياوى دانابى (پيره ميردب ۲: ۲۰۱۹، ۸۵)

لەم پەندە شىعەرىيە شەدا رەستەى (پياوى دانابى) دووجار هاتووە. وپراى مەبەستى واتايى، لە لايەك بەشدارى كردووە لەدروستكردنى سەروا بە وشەى (پياوى)، دواتر بوونى وشەى پاش سەروا (دانابى)، رەستەكان شىوەيان يەك و واتايان جياوازه، رۆلئىكى بەرچاويان هەيه لە بەخشىنى تايبەتمەندى ئاوازهى بە دەقى پەندە شىعەرىيەكە.

هونەرى دووبارەكردنەوه و تىكەلكردنى لەگەل بابەتى سەروا و كيش تايبەتمەندىيەكى جياكەرەوه لە پەندە شىعەرىيەكانى پيره ميرددا، كە زۆر شارەزايانە و ليهاتووانە ئەم كارامەيىەى خۆى بەگەر خستووە لە بونىادى ئاوازهى پەندە شىعەرىيەكاندا.

### ۲- رەگەزدۆزى لە پەندە شىعەرىيەكاندا:

ئەم هونەرە لە سەرچاوه كۆنەكانى رەوانبىژى وەك هونەرىكى جوانكارى لەبنيادى دەقه ئەدەبىيەكاندا دەستنيشانكراوه. لە سەرچاوه نوويەكانيش ئەركەكەى زياتر لە بەخشىنى ئاوازی ناوهوهى دەقدا چرکراوهتەوه، وپراى بايەخە واتايەكەى، ئەوهى جيايدەكاتەوه لە هونەرى دووبارەكردنەوه لايەنە واتايەكەيەتى، چونكە لەرەگەزدۆزیدا وشە دووباربووكان لە شىوهدا وەك يەكن و لەواتادا جياوازن، واتە رەگەزدۆزى لەيەككاتا شىوہ و واتا پىكەوه گریدەدات. بەشىوہەكى گشتى پۆلیندەكریت بو دووجۆر، كە ئەمانەن.

أ- رەگەزدۆزى تەواو: بریتىيە لە بوونى دوو وشە، يان زياتر لەناو نيوەدير، يان ديپرئىكى پەندە شىعەرىيەكاندا مەرجه دوو وشەكە لە ژمارە، شىوہ، جۆر و ريزبوونى پیتەكاندا وەك يەكبن، لەواتادا جياوازن. بەمەش رەگەزدۆزى تەواو لەپەندە شىعەرىيەكاندا دروست دەبیت.

با كە سداريش بى و كاكيش لەتەكا

كە كەوتیە تكا، ئابرووت تكا (پيره ميردب ۳: ۲۰۱۹، ۱۳)

لەم پەندە شىعەرىيەدا وشەى (تكا) دووجار هاتووە، لەشىوهدا وەك يەك و واتايان جياوازن، بەمشىوہە:

تكا: پارانەوه      تكا: دلۆپەكردن و كەوتنەسەرزەوى

ب- رەگەزدۆزى ناتەواو: بریتىيە لە بوونى دوو وشە يان زياتر لەناو نيوەدير، يان ديپرئىكى پەندە شىعەرىيەكاندا. بەلەدەستدانى يەكئىك لەبنەماكانى رەگەزدۆزى تەواو دروست دەبیت واتە دوو وشە دەشیت لە ژمارە، شىوہ، جۆر و ريزبوونى پیتەكاندا تەنھا يەكئىكان گۆرانكارى بەسەردا هاتبیت و بوونى نەبیت. بەمەش رەگەزدۆزى ناتەواو لەپەندە شىعەرىيەكاندا دروست دەبیت. كە لەسەر جياوازی لەبنەماكانیدا چەند جۆرئىك رەگەزدۆزى ناتەواو دياريدەكریت، وەك: پىچەوانەيى، جودا، زياد، كەرتى، هاوكيشى و رەها...هتد.

پ-رہگہ زدوؤزی ناتہ واوی پیچہ وانہ بی: بریتیہ لہ بوونی دوو وشہ لہ ناو پھندہ شیعیہ کاندہ، کہ ژمارہ و جوڑی پیتہ کانیاں و ہک یہک بیت، بہ لآم لہ پرووی ریژبوونی پیتہ کانہ وہ وشہ ی دووہم پیچہ وانہ ی وشہ ی یہ کہم پیتہ کانہ ریژکرا بیتہ وہ لہ ناو پھندہ شیعیہ کہ دا.

کہ لیمہ ی (ا ق ب ا ل) پھندیکی تیاہ

وہری گتیرہ وہ خو ی (ل ا ب ق ا) یہ (پیرہ میردب ۲: ۲۰۱۹، ۲۹۴)

وشہ کانہ رہگہ زدوؤزی بریتین لہ (اقبال) و (لابقا) لہ پرووی ژمارہ و پیتہ وہ و ہک یہکن تہنہا وشہ ی دووہم ہلگہ راوہ ی وشہ ی یہ کہم لہ پرووی ریژبوونی پیتہ کانہ وہ. بہ مہش رہگہ زدوؤزی ناتہ واوی پیچہ وانہ دروستبووہ.

ئوہیش کہ (مہرد) ہ (درہم) ئہ بہ خشی

(کہرہم) کاریکہ، بہ (مہرگ) نالہ خشی (پیرہ میردب ۲: ۲۰۱۹، ۳۱۴)

وشہ کانہ رہگہ زدوؤزی بریتین لہ (مہرد) و (درہم) لہ پرووی ژمارہ ی پیتہ وہ و ہک یہکن تہنہا وشہ ی دووہم ہلگہ راوہ ی وشہ ی یہ کہم لہ پرووی ریژبوونی پیتہ کانہ وہ. بہ مہش رہگہ زدوؤزی ناتہ واوی پیچہ وانہ دروستبووہ. ئہ گہرچی پھندیژ ہولیداوہ لہ ہر دوو وشہ ی (کہرہم) و (مہرگ) ی ش ہمان ہونہر بنوینی، بہ لآم لیڑدا دہنگی (ک) گوراوہ بو (گ).

ت-رہگہ زدوؤزی ناتہ واوی جودا: بریتیہ لہ بوونی دوو وشہ لہ ناو پھندہ شیعیہ کاندہ، کہ ژمارہ و شیوہ ی ریژبوون و بہدوای یہ کدا ہاتنیاں و ہک یہ کتر بیت، بہ لآم یہ کیک لہ پیتہ کانہ ی وشہ ی دووہم لہ پیتہ کانہ ی وشہ ی یہ کہم جیاوازی بیت.

بارانی نیسان رھمہ تی رھمان

نوقتہ ی زھمہ تی کراند لہ سہرمان (پیرہ میردب ۳: ۲۰۱۹، ۳۱۱)

وشہ ی رگہ زدوؤزی لہ نیوان وشہ ی (رھمہت) و (زھمہت) دایہ، بوہ رگہز دوؤزی ناتہ واوی جودایہ، چونکہ لہ وشہ ی دووہمدا پیتی (ر) ی سہرہتا گوراوہ بو (ز).

ناز پھروہر قو لی زوو ئہ بی جھمام

سہرما قنگی کہر ئہ کا بہ جھمام (پیرہ میردب ۲: ۲۰۱۹، ۱۰)

وشہ ی رگہ زدوؤزی لہ نیوان وشہ ی (جھمام) و (جھمام) دایہ، بوہ رگہز دوؤزی ناتہ واوی جودایہ، چونکہ لہ وشہ ی دووہمدا پیتی (ج) ی سہرہتا گوراوہ بو (ح)، ہاوکات ہر دوو وشہ کہ بوونہ وشہ ی سہرودار و سہروای پھندہ شیعیہ کہ شیان دارشتووہ.

خہ لکہ کہ وتیان: ئہ مہ گامیشہ

ئوہی تر لہ (گا) ناکا گوومیشہ (پیرہ میردب ۲: ۲۰۱۹، ۳۱۰)

وشه‌ی ره‌گه‌زدووزی له‌نیوان وشه‌ی (گامیشه) و (گومیشه)دایه، بویه ره‌گه‌زدووزی ناته‌واوی جودایه، چونکه له‌وشه‌ی دووهدما پیتی (ا) گۆراوه بۆ (و)، هاوکات بوونه وشه‌ی سه‌روای په‌نده شیعییه‌که، جیاوازی له‌گه‌ل نمونه‌کانی پیشوو له‌وه‌دایه پیتته جیاوازه‌که له‌ناوه‌راستی وشه‌که‌وه گۆراوه، نه‌ک سه‌ره‌تای وشه‌که.

ج-ره‌گه‌زدووزی ناته‌واوی زیاد: بریتییه له‌بوونی دووشه له‌ناو په‌نده شیعییه‌که‌دا، که جوړ و شیوه‌ی ریژبوونی پیتته‌کانیان وه‌ک یه‌ک بیت، به‌لام ژماره‌ی پیتته‌کانیان وه‌ک یه‌ک نه‌بیت و وشه‌یه‌کیان پیتیک، یان زیاتری له‌وشه‌که‌ی تر زیادبیت.

ئو که‌سه‌ی که سه‌نگ له‌خه‌لک ئه‌گۆرئ

سینگی نایه گۆر، سه‌نگ ئه‌گۆرئ (پیره‌میردب ۲: ۲۰۱۹، ۳۸)

وشه‌ی ره‌گه‌زدووزی له‌نیوان وشه‌ی (سه‌نگ) و (سه‌نگی) دایه، بویه ره‌گه‌زدووزی ناته‌واوی زیاده، چونکه له‌وشه‌ی دووهدما پیتی (ی) له‌کو‌تاییه‌وه زیادی کردوو، وشه‌که بووه به‌وشه‌یه‌کی واتایی.

چ-ره‌گه‌زدووزی ناته‌واوی هاوکیش: بریتییه له‌بوونی دوو وشه له‌ناو په‌نده شیعییه‌کاندا ئه‌گه‌رچی زۆربه‌ی پیتته‌کانیان له‌یه‌کتري جیاوازی، به‌لام هه‌ردووکیان له‌سه‌ر یه‌ک کیش ده‌بن.

ئاگر که چیش‌تت بۆ ئه‌کولئینئ

خۆت نه‌پاریزئ ده‌ست ئه‌سووتینئ (پیره‌میردب ۲: ۲۰۱۹، ۲۶۸)

وشه‌ی ره‌گه‌زدووزی له‌نیوان وشه‌ی (ئه‌کولئینئ) و (ئه‌سووتینئ) دایه. ئه‌گه‌رچی له‌رووی جوړی پیتته‌کانه‌وه جیاوازی نیوانیان سی پیتته، به‌لام هه‌ردوو وشه‌که له‌سه‌ر یه‌ک کیش و پیکهاتوون له‌چوار بره‌گه. به‌مه‌ش ره‌گه‌زدووزی ناته‌واوی هاوکیشی دروستبووه.

ح-ره‌گه‌زدووزی ناته‌واوی ره‌ها: بریتییه له‌بوونی دوو وشه له‌ناو په‌نده شیعییه‌که‌دا، که هه‌ردووکیان له‌شیوه و جوړ و ریژبوون و ته‌نانه‌ت له‌وانه‌یه له‌ژماره‌ی پیتته‌کانیش جیاوازی، به‌لام ئه‌وه‌یه سه‌رچاوه‌ی هه‌ردوو وشه به‌کاره‌توو‌که یه‌که.

کا هیند گران بوو ئه‌چمه ئاسمان

کاکیشی ئه‌که‌م له‌رئ کاکه‌شان (پیره‌میردب ۲: ۲۰۱۹، ۱۱۴)

لیزه‌دا وشه‌ی ره‌گه‌زدووزی له‌هه‌ردوو وشه‌ی (کاکیشی) و (کاکه‌شان) دایه، که سه‌رچاوه‌ی هه‌ردوو وشه‌که چاوگی (کاکیشان) ه، که لیزه‌دا به‌دوو واتای جیاوازی به‌کاره‌توون.

په‌ندبیژ له‌به‌کاره‌ینانی ره‌گه‌زدووزیدا ئه‌وپه‌رپی ورده‌کاری و کارامه‌یی خۆی خستۆته‌گه‌ر، له‌پیناو ده‌رخستنی توانای خۆی له‌لایه‌ک، بونیادی ئاوازی ناوه‌وه‌ی ده‌قی په‌نده شیعییه‌کان له‌لایه‌کی تر. به‌مه‌به‌ستی گه‌یانندی چیژ به‌به‌رده‌نگ، دا‌بینکردنی پارێزبه‌ندی مانه‌وه و به‌رده‌وامی بۆ په‌نده شیعییه‌کانی خۆی، تا هه‌میشه له‌سه‌ر زاران و له‌بیر و هزرده‌ بزرینگیته‌وه.



### ۳-دژیهک له پهندهشیریهکاندا:

بریتیه له بوونی دوو وشه دژ و پیچهوانه یه کتر له پرووی و اتاوه له ناو نیوه دیر، یان دیریکه پهنده شیریهکاندا. ئەگەرچی ئەمه هەر تایبەت نییه به پهنده شیریهکانی و له پهندهکانی تریشدا بوونیان ههیه، چونکه بنه مای کارکردنی پهندهکان له سەر سهرینه وه و نه ریکردنی رهفتاری نه شیوا و پیچهوانه کردنه وهی لایهنی نه رینیه بو ئه رینی. له پرووی بایه خه ئه م هونه ره له بونیادی ئاوازی ناوه وه، ئەوا به جۆریکه، که "دژیهک رۆلکی کارا و بهرچاوی ههیه بو پیکه وه لکاندنیکی راسته وخو له نیوان ههر دوو وشه دژ و اتایه که، که ئەمه ش له لایه ن خۆیا نه وه چرپوونه وه یه ک دروست ده که ن و رهنگدانه وه یان له سهر موسیقا که ههیه" (ئهممه د: ۲۰۱۳، ۲۵۶). ئەم هونه ره له سهر بنه مای دهنگ و واتا و سه رنجراکتیشانی به ردهنگ جووله یه کی ئاوازی له ناوه وه ی ده قدا دروست ده کات هاوکات، به ردهنگی پهنده شیریهکان په لکیشی دوا ی خۆیده کات و ویلی لیکدانه وه ی واتا و چیژی بیستن ئاویته ی یه ک ده بن. به مه ش په ندیژ له گه یاندنی مه به سته که یدا سه رکه وتوو ده بیته.

به شیوه یه کی گشتی دوو جۆر دژیهک له ناو ده قی ئەده بیدا دیاریکراوه، ئەوانیش:

أ-دژیهکی فرههنگی: بریتیه له بوونی دوو وشه دژ و پیچهوانه یه کتری له ناو نیوه دیر، یان دیریکه پهنده شیریهکان، یان ههر په ندیکی ئاسایی. ئەم وشانه له بنچینه وه دژ و پیچهوانه یه کترن، خۆیان په یوه ندیه کی سروشتی دژیهکیان ههیه، وهک: رهش و سپی، گه وره و بچووک، سارد و گهرم،...هتد.

دهستی دۆست ماچکه و له زیږی بگره

دهستی دوژمنیش ماری پیبگره (پیره میردب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۳)

له م پهنده شیریهکان هه ردوو وشه ی (دۆست) و (دوژمن) له به رانه ر یه کتریدا هاتوون، وشهکان له بنه رهدا و دژیهکی فرههنگین و په ندیژ بو مه به سته جوانکاری و اتایی و وشه یی به کاری هیناون.

شهیتان لای راست و نه فسیش له لای چه پ

بو مه شکه ژهنی بوون به لۆره له پ (پیره میردب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۳)

لیزه دا چوار وشه ی دژیهکی فرههنگی هاتوو، هه ردوو وشه و به رانه ر به یه ک ئەوانیش وشه ی (شهیتان-نه فس) و (راست-چه پ). به مه ش په ندیژ سه لیه و لیزانی خۆی به کارهیناوه له پیدانی جوانکاری و اتایی و وشه یی له ناوه وه ی پهنده شیریهکاندا.

ب-دژیهکی ناهرههنگی: بریتیه له بوونی دوو وشه دژ و پیچهوانه یه کتری له ناو نیوه دیر، یان دیریکه پهنده شیریهکان، یان ههر په ندیکی ئاسایی، که ئەم دژیهکیه به هۆی ئامرازهکانی نه ریکردنی وهک: (نا، نه، نی، مه)، یان به هۆی پیشگره وه دروست ده بن، واته وشهکان له ناو فرههنگدا و له بنچینه وه دژیه کتری نین.

## پاک ھلدەخزئ و ھلدەستیتەوہ

ناپاک نەیشکەوئ نا ھەوئتەوہ (پیرەمیردب ۲: ۲۰۱۹، ۲۹۲)

لێرەدا ھەردوو وشە (پاک\_ناپاک)، وەکو دژیک بەکار ھاتوون، وشەکان لەبنەرەدا و اتاکنیان دژ و پێچەوانە یەکتەری نییە، بەلکو بەھۆی یەکیک لە ئامرازەکانی (نەرئ) کردنەوہ کراوہتە دژ و پێچەوانە ی وشە بنەرەتییە. بەمەش دژیکەکی نافەرھەنگی دروستبووہ.

پەندبێژ لە بونیادی ئاوازی ناوہوہی پەندەشیعیرییەکاندا، لەرێگای پابەندی بەیەک جۆر کیش، بەکارھێنانی چەندین جۆر سەرۆای سەرەتا، کوتایی، ناوہند و ھەرۆھا بەکارھێنانی پاش سەرۆا و پیش سەرۆا بۆ ئاوازی دەرہوہ، ھەرۆھا سوود وەرگرتن لە ھونەری دووبارەکردنەوہی دەنگ، وشە، گری و رستە و ھونەرکانی رەگەزدۆزی و دژیک بۆ ئاوازی ناوہوہ، ئەوپەری وردەکاری و لێھاتوویی خۆی تیدا بەکارھێناون. بەمەش وێرایی بەخشینی ئاوازیکی ناوازە و بەخشینی جوانییەک بەدەقی پەندەشیعیرییەکان، ھاوکات چێژیکی زۆری بەخشیوہ بەخوینەر و بەردەنگ، چ بە بینینی دەقەکان یاخود بەبیستنی مرۆف دلی دەکریتەوہ بە ئاوازی دلرفین و دلنشینی پەندەکان. لەھەمان دەمدا بەم ئاوازە ناوازە، پارێزبەندییەکی ھەمیشەیی بۆ پەندەشیعیرییەکان دەستەبەرکردوہ، بۆ مانەوہ و گواستەوہ و بلاو بوونەوہی بەردەوام چێژ دەبەخشیت، جوانی پەخش دەکات، ناوہرۆکەکەشی دەبیتە رەچەتە ی ئامادەکراو و کلیلی چارەسەری گرفت و دۆخە ھاوشیوہکان.

**پاری سێیەم: بونیادی ھونەری وینە ی کاریکاتیری لە پەندەشیعیرییەکانی پیرەمیرددا**

**یەکەم: وینە ی ھونەری لە دەقی ئەدەبیدا**

وینە ی ھونەری وەک رەگەزیکی سەرەکی لەتەک زمان، فەرھەنگ، ریتیم و ئاوازا لە بونیادی دەقی شیعیرییدا بەشدارە، پەندەشیعیرییەکانیش، کە لە رووی بنیادەوہ ھەمان بونیادی دەقی شیعیرییان ھەیە، وینە بەشیکێ گرنگ و رەگەزیکی بنچینەییە لە پیکھاتنەکەیدا، کە وێرایی بەھا ئیستاتیکییەکە ی ئەرکی رەخنەگرتن و پەيامی چاکسازی خۆی دەگەینیت و کاریگەری گەورە ی لە ناوکۆمەلدا ھەیە.

وینە ی ھونەری کە لەبنەرەدا "وینە یەکە بە وشە نەخشینراوہ" (لویس: ۱۹۸۲، ۱۵۰)، واتە وەک ئەو گوزارشتە باوہی لەم بارەوہ، کە جیاوازی وینە ی ھونەری ناو دەقی ئەدەبی و وینە یەکی کیشراوی سەر تابلۆیەک لەوہدا دەبینیتەوہ، یەکەمیان بە وشە و دووہمیان بە فلچە کیشراوہ. کاریگەرتینی ئەو وینانەش ئەوانەن، کە خەیاڵ تیاياندا زالە، چونکە "وینە ی خەیاالی لە شیعدا جوانی و سەرنج راکیشانیکی کاریگەر دەخولقینیت، کە زۆر جار لەوینە راستەقینەکە کاریگەرتەر و ھەستپیکراو تر دەبیت، لێرەدا ئەم وینە یە ھەم بیروکەکە دەولەمەند دەکات... ھەم خوینەر و وەرگریش دەجولینیت و دەبیاتە نیو کەشیکی خەیاالی جوان" (ئەسوہد: ۲۰۱۵، ۶۰۷). ئەمەش بۆ ئەوہ دەگەریتەوہ، لەوینە ی ھونەرییدا "ئەندیشە ھەلدەستیت بەکرداری

شیکردنه‌وه و پیکه‌وه‌نان، دەر‌وخښت و بونیادیش دهنیت، په‌یوه‌ندییه کونه‌کان دەر‌وخښت و په‌یوه‌ندییه نویکان بنیاد دهنیت و وینه‌یه‌کی نوځ و جیاواز له‌وهی باوه ده‌خولقښت" (که‌ریم: ۲۰۱۲، ۴۶). دواى کوبوونه‌وه و که‌له‌که‌بوونی چه‌ندین وینه‌ی همه‌چه‌شن و جوراو جور له‌ئاوه‌زی شاعیر و په‌ندییژ، دواتر سه‌رله‌نوځ دارشته‌وه و دهربرښیان له‌شیوه و بیرى نوځدا، چونکه "شاعیر له‌ئه‌قلی ناوه‌کیدا چه‌ندین وینه‌ی تومارده‌کات و هه‌لیانده‌گریت، که به‌بیر و زه‌ینیدا گوزهریانکردووه، له‌کاتی پیوستدا دینه‌وه یادى، دواى ئه‌وه‌ی، که وینا تاییه‌تیبه‌کانى خوی ده‌خاته سه‌ریان" (الوندای: ۲۰۰۲، ۱۲۱). هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌شه، که وینه‌ی شیعری وینه‌ی ده‌قاوده‌قی واقع نییه وهک ئه‌وه‌ی، که هه‌یه، به‌لکو "ئه‌ندیشه‌ی شاعیر به‌جوریک ئاویتته‌ی دیمه‌نه گراوه‌که ده‌بیت، که له‌دووباره‌کردنه‌وه‌ی واقع دووری ده‌خاته‌وه و واقعیکى داهینراومان بو پیکده‌هښت" (که‌ریم: ۲۰۱۲، ۳۵). ئه‌م تاییه‌ته‌مه‌ندییه داهیتانکاریانه له‌وینه‌دا زیاتر له‌پهنده‌کان و به‌دیاریکراوی له‌پهنده شیعرییه‌کاندا به‌رجه‌سته دهن، هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌شه یه‌کیک له‌جیاوازییه هه‌ر گه‌وره‌کانى، که فوړمیکى شیعری له‌جوره‌کانى تری ئه‌ده‌ب جیا‌ده‌کاته‌وه "وینه‌ی هونه‌رییه، که له‌به‌رگیکى کیشدار و ئاوازدار و سه‌رواداردا دهرده‌بردیت" (شوانى: ۲۰۰۸، ۵۲).

#### دووه‌م: وینه‌ی هونه‌ری له‌پهنده‌شیعرییه‌کاندا:

پهنده‌کان چه‌شښکن له‌چه‌شنه ئه‌ده‌بیه‌کان، هیچ کاریکی ئه‌ده‌بى بیبه‌ش نییه له‌وینه‌ی هونه‌ری له‌و نیوه‌نده‌شدا "پهنده‌کان خاوه‌نى وینه‌ی هونه‌ریین، به‌رچه‌اوکردنى ساده‌یى له‌بیرى کومه‌ل و عه‌قلییه‌تى باوى سه‌رده‌مه‌که‌ی، توانای دارشتنیاں بو پهنده‌کان به‌پى کارامه‌یى و لیهاتووى خوځیاں، زورجار وینه‌کان ساده و ساکارن" (بدران: ۲۰۱۶، ۱۰۳۸). بویه وینه‌ی هونه‌رییه‌کان له‌ناو پهنده‌کاندا، به‌پى ژینگه‌ی روښنیرى هاتنه‌کایه‌ی پهنده‌کان و ئاستى هوښیاری و ئاگایى په‌ندییژ ده‌گورښ و وینه‌ی هونه‌رییه‌کان له‌سنورى بیرکردنه‌وه و کارامه‌یى په‌ندییژه‌کان و ژینگه‌ی پهنده‌کاندا، زوربه‌یاں سروشت و ئاژهل و بالنده و ژینگه‌ی تاییه‌تیبه‌که‌ی خوځیاں وهک که‌ره‌سته‌ی وینه‌کان به‌کاردين.

وینه‌ی هونه‌ری له‌پهنده‌کاندا ته‌نها له‌چوارچيوه‌یه‌کى ئیستاتیکى و جوانکاریدا نامینه‌وه، له‌پیناو به‌خشینى چیژیکى تاییه‌ت، به‌لکو وینه‌ی هونه‌ری له‌پهنده‌کاندا جگه‌له‌م لایه‌نه "داواى کاریگه‌رى و گورانکاری له‌سه‌ر ره‌فتارى به‌کومه‌ل ده‌کات له‌پى ئه‌رکى به‌لگه‌هینانه‌وه و کردارى ده‌ست که‌وتوو، که شیوه‌یه‌کى پراکتیکى هه‌یه له‌ژیاں و ره‌فتاردا" (لخضر و قویدر: ۲۰۲۰، ۷۲۸)

زور جار ئه‌م جوره‌پهنده‌کان، که وینه‌ی هونه‌ری ئاشکراو دیارییاں تیدایه و به‌روونى لای گوځگر و خوځنه‌ر هه‌ستیاں پیده‌کریت، به‌(پهنه‌ی وینه‌ی) ناو دهرښ. مه‌به‌ست له‌م ده‌سته‌واژه‌یه ئه‌و جوره‌پهنده‌کان، که "ره‌گه‌زه‌کانى قالب وهرگرتن و به‌رجه‌سته‌کردن و دیاریکردنیاں پیوه‌دیاره، واته‌که‌ره‌سته‌رووت و بیروکه‌زه‌ینییه‌کان له‌شیوه‌ی وینه‌یه‌کى هه‌ستى دهرده‌که‌ویت، له‌به‌رچاوى بینه‌ر، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی نزیکه له‌تیگه‌یشتنه‌وه لای هه‌مووان ئاشکراو دیاره ئاسان لى تیده‌گن و وه‌ریده‌گرن" (الحداد: ۲۰۰۸،

۱۳۰). له پرووی ئه ركه وه ئه م په ندانه كار له سهر گواستنه وه ی چه مكه واتاييه كان بو به رجه سته كردن و بينين ده كهن. واته "پهنده وینه یییه كان وینه ی شتیکی واتای ده كهن به شتیکی به رجه سته و بینراو و دیار" (بوشنقه: ۲۰۱۶، ۴۴).

ئهم وینه گرتنه ش له پهنده كاندا، یان وینه ی هونه ری له پهنده كاندا وه كو پروسه یه ك ناوده بریت، كه مه به ست لی به لگه هینانه وه یه له پیناو گه یان دنی ئه و په یامه ی، كه مه به سستییه تی، بو یه ئه مه وه ك ئه رکیکی پهنده كان ناوده بریت، كه "پروسه یه کی به لگه هینانه وه یه، كارده كات بو گواستنه وه ی له واتاوه بو واتای و اتاكه، یان له ده لاله تی واژه یییه وه بو ده لاله تیکی تری ئاوه زی (ئه قلی)، كه یه كه میان ده لاله تیکی هاوشیوه یه، دووهم ده لاله تیکی پیویستی و گوراو" (زرزور: ۱۹۸۷، ۳۳۱).

پهنده كان وهك پیشتر ئاماژه مان پیدا سهره پای لایه نی ئیستاتیکی و چیژبه خشینان، زور به ورده کاریانه وه كار له سهر دوخه جیاوازه كانی ناو كومه ل ده كهن و هه ولی به رجه سته كردنیکی ورده كارانه ی دهن. له م پرووه وه ئه گه ر سهرنج بده ی "له پهنده كاندا ئاوپ له وینه ی هاودژی دراوته وه، كه هه موو ژیان دایر كردوو، به ده سستییه وه ده نالینیت، له ری وینه وه له بارودوخه جیاوازه كان نزیک ده بیته وه، كه ده گوریت بو لادان. ئه م بارودوخانه ش چه شن و جوریکی قولن له ناو جه رگه ی كومه لگاوه سهر درده یین، هه موو ئه و به لاه نه هه مته ییانه له پهنده كاندا له ری وینه وه به رجه سته ده كرن" (لخضر و قویدر: ۲۰۲۰، ۷۲۷)، ئیمه ش لیروه ده مانه ویت كار له سهر جوریکی وینه ی هونه ری بکه ین له پهنده كاندا ئه ویش وینه ی کاریكاتیرییه.

### سپیه م: وینه ی کاریكاتیری له پهنده شیعییه كاندا:

یه كیک له هونه ره کاریگه ر و سهرنج راکیشه كان کاریكاتیره، كه سهرنجی بینه ر و خوینه ر و بیسه ر راده كیشیت و خیرا بلاوده بیته وه. مه به ست له م چه مكه (هونه ری کاریكاتیر): "ده ربړینیکی گالته ئامیزه، سروس له پرووداویك، هه لویستیك، بیروكه یه ك، بابه تیک، یان دیمه نیک وهرده گری له ری گه وره كردنی عیب و عار و كه موکورپی بابه تی مه به ست، وینه كه دهنه خشین، ئه م هونه ره خاوه ن فه لسه فه ی كومه لایه تی خو یه تی، كه بون و به رامه ی هونه ری مروقیه تی پیده به خشی. ئه مه ش به مه به سستی په نجه دانان له سهر گه مژه بی هیندی كه س، یان پروودا، به رپه رچدانه وه ی زولم و زوری، به خشینه وه ی زهرده خه نه و پیکه نین، به كورتی هونه ری کاریكاتیر زهنگ بو دیارده ناشرینه كانی ناو كومه ل لیده دات" (صلیوه: ۲۰۱۶، ۱۲). کاریكاتیر ته نها به خسته پرووی راستیه كان وهك خو ی ناوه سستی، به لكو گه وره یان ده كات و به شیوه ی گالته ئامیز ده یان خاته وه به رچاو له پیناو سهرنج راکیشانی به رانه ر و دواتر بنبر كردنیان. ئامانجی راستكردنه وه و چاكسازیه و زمانی زهرده خه نه و ته نزن ئامیزی هه لباردوو بو گه یان دنی په یامه كه ی، بو یه ده گوتریت: "کاریكاتیر یانی دامالین، دامالینی په رده ئه ستور و ته نكه كان، په رتكر دنی چره دوو كه له ره شه كان، كه سییه ریان هاویشتوته سهر ری ژیان، کاریكاتیر نه جوینه نه تیز و

گالته پیکردنیکی ئیفلیجانە ی تاکە کەسییە... بە لکو ھۆیەکی ھۆشیارکردنەوہیە" (سورمى: ۲۰۰۶، ۹۱). بە شێوہیەکی گشتی چەند زاراوہیەک لە ژێر سایەى ئەدەبى پیکەنیندا کۆدەبنەوہ لەوانە: "ساتیر، ئایرونى، ھۆمۆر، ھەجو، بزلە- لە تیفە چیرۆک، کۆمیدیا، پارۆدی، فیلون، دژە ھۆمۆر، ھۆمۆری سۆریالی، کاریکاتیر، ناکوک، خیرایی لە ناکاو (دەم و دەست)، نوکتە، تەنز،..." (حسین: ۲۰۱۲، ۵۸) (مەلامحمد: ۲۰۱۴، ۵۸)، بە لام کاریکاتیر ئەو گوتراوانە دەگریتەوہ، کە کاریکاتیرستیک بیانکیشت و خوینەریش، کە دەخوینیتەوہ وینەہیەکی کاریکاتیری لە زەینی دروست ببیت" (صلیوہ: ۲۰۱۶، ۱۶). ئەوہی بەھەند وەرگیراوە لە کاریکاتیردا ئەوہیە "وشەکە ئاماژە بە شێوانیکی پیکەنیناوی دەکات، لەکاتی دەرختنی تاییہ تییەکانی سیمایەک، یان چەند سیمایەکی دیاریکراو لە کەسایەتییەک یان بیریکدا،... پێویستە نووسەر ئەو شێواندە لە خزمەتی بابەتەکی بەکاربھینیت، ببیتە مایەى پیکەنین نەک زیدەرہوی تیدابکات، بەرہو ئاستیکی ھونەری و رەوشتی نزم دابەزیت" (حسین: ۲۰۱۲، ۵۸). لەرہوی میژوووییەوہ رەگ و ریشەى ئەم ھونەرە زۆرکۆنە و تەنانەت لەسەردەمی سۆمەرییەکان و نزیکەى سى ھزار سال بەر لەزاین لە نمونەى ئەم تیکستە بەرچاوە دەکەوێت، کە دەلیت: "رێویەک جارێک میزی بەدەریادا دەکرد، پاشان بە فیزیکەوہ تەماشای دەکرد و بەسەر سورمانەوہ دەیگوت، عەجەب ئەو ھەموو دەریایە لە میزی منە!؟" (سورمى: ۲۰۰۶، ۸۰)، ھەر وہا ھەمان ھونەر لەسەر نەخش و تابلۆ نەخشینراوہکانی دۆزراوہی شوینەوارە دیرینەکان دەبینریت و وەک ھۆیەکی گرنگ و ابووہ بۆ گەیاندنێ مەبەست و ھینانەدی ئامانجیکی دیاریکراو، بە لام بەم و اتا دیاریکراوہی ئیستا "دەگریتەوہ بۆ خیزانی (کاراتشی) ئیتالی بە تاییہ تی دەنیبال کاراتشی لە (۱۵۶۰-۱۶۰۹ز) دا، ناوبراو دژی رەوتی ئایدیای کلاسیک بوو" (الخصاونة: ۲۰۱۲، ۲۲۳).

ئەدەبیاتی کوردی وەک ئەدەبیاتی ھەر میللەتیکى تر بێبەش نییە لە وینەى کاریکاتیری. ئەم چەشنە وینەہیە ئامادەییەکی باشی لەناو تیکستەکاندا ھەیە. ھەر لەئەدەبى زارەکیمانەوہ، تا ئەدەبیاتی نووسراو، کە زیاتر ئامانج لێی گەیاندنێ مەبەست و پەيامیک بووہ وەک لەوہی تەنھا لایەنى ئیستاتیکی و بزە خستە سەرلیوی خەلکی بیت، چونکە ئەگەر سەرنج بدریت بە شێوہیەکی گشتی ھەست بەوہ دەکریت "پەند و قسەى نەستەقى کۆمیدی ئامیز ھەر وەکو حەکایەتى کۆمیدی گالته ئامیز لەبەرئەوہ نەوتراوہ خەلکی بخاتە پیکەنینەوہ، بە لکو زۆر جار مروقی ئاسایی ئەم پەند و قسە نەستەقانە دروست دەکات... بۆ ئەوہی لەرێگەى ئەوانەوہ رەخنە لە ھەلس و کەوتی سیاسەتمەداران بگریت و سوکایەتییان پینکات" (ئەلوهنى: ۲۰۰۷، ۸۶). بۆیە ئەدەبى پیکەنین دوو ئەرک لەیەک کاتدا جیبەجی دەکات "ئەویش ئەرکی گونجاندنێ تاک و کۆمەلە لەگەل یەکتیریدا، لەلایەکەوہ رەخنە لەو تاکانە دەگریت پابەندی یاسا و داب و نەریت و بەرژوہەندەگشتییەکانی کۆمەلەکیان نابن، لەلایەکی تریشەوہ ئەو نەریتانەى کۆمەل ریسوادەکات، کە ئازادی تاک سنورداردەکەن، بەھەردوو رۆوہکەیشییەوہ ئەرکی پەرەپیدان و گۆرانی کۆمەلگای لەئەستو گرتووە" (حسین: ۲۰۱۲، ۳۹).

وینە هونەرییەکانی ناوتیکستی ئەدەبی زیاتر جوړه وینەیهکن له پووی هەستییه وه بهر هەستی بینین دهکهون، واتە "ئەو شیعراڼە ی راسته وخو به شیوهیهکی کاریکاتیری وهسفی روخساری شتهکان دهکهن، جا شتهکان ماددی بن یان روح له بهر، زیاتر له رپی چاوه وه هەستیان پیده کریت، واتا چون نیگاری کاریکاتیری له رپی چاوه وه ده بینین، وینە ی کاریکاتیری هه کهش له رپی چاوه وه بهرجهسته دهبن" (صلیوه: ۲۰۱۶، ۴۵).

به شیوهیهکی گشتی وینە کاریکاتیری له لایهک له رپیازی رهمزی نزیکه بڼه وه، چونکه رهمزییهکان له وینەدا دژی ئاخوتنی پوون و گوتارین به شیوازه ئاساییه کهی" (هلال: ۱۹۹۷، ۴۲۲). له وینە کاریکاتیرییهکانیشدا رهمز ئامادهیییهکی کارای هیه و به زوری ئاژهل و بالنده و مار و میروو وهک کاراکتیری سهرهکی ناو وینەکان دین، که وهک رهمزیک وان و نوینەرایه تی کهسانی هه مه جوړی ناو کوومه لگا ده کهن، به لام ئەوهی لیره دا رهمزهکان جیا ده کاته وه له هر رهمزیک تری ناو تیکسته ئە ده بییهکان، ئەوهیه له جیاتی ئالوزکردنی ده کهکان، به پیچه وانه وه رهمزهکان ساده یان ده که نه وه و یارمه تی گوینگر و خوینەر ده دن، که باشتر تی بگه ن وهک له نووسینی ئاسایی، چونکه رهمزهکان له ژینگه سروشتی و کوومه لایه تییه که ی خه لکییه وه وەرگیراون، له وینەکاندا به کارهاتوون.

له لایهکی تره وه وینە ی کاریکاتیری له په ندهکاندا له پووی شیوه وه له رپیازی سووریالیزم نزیک ده بیته وه، چونکه له م رپیازهدا وینە "وهک په یوهندی نیوان ئەو کات و شوین و رپیازه دوور له یه کانه یه، که له خه وندا کو ده بڼه وه هه روه ها ئەو رایه له ی له نیوان رپیازهکانی تر دا هیه له نیوان وینە ی سووریالییهکاندا نابینریت به مجوره ده کهکانیان وهک تابلویهک خو ی ده رده خات، که پیکهاتبیت له چه ند وینەیهکی بچوکی جیاوازی دوور له یهک و ئامانجی ته م و مژاوییان هه بیت" (که ریم: ۲۰۱۲، ۶۶). به سه رنجدانمان و پیرای خالی هاوبه شی نیوان سووریالییهکان و وینە ی کاریکاتیری له په ندهکاندا، به لام ئەوهی خالی گرنگ جیا که ره وهی نیوانیانه و له پووی مه به سه ته وه جیا یان ده کاته وه ئەوهیه، که له وینە ی کاریکاتیری ناو په ندهکاندا ئامانج پوونه و مه به سه ت په خنه گرتن و رپیگری و چاکسازییه، نهک بی هیوایی و گالته ئامیزی و ده ربرپینیکی نا ئومیدانه.

هونەری ده ربرپین به شیوه ی کاریکاتیری له په ندی پیشیناندا، یاخود له په نده شیعرییهکاندا، وهک گه وه ریکی دره وشاوه وایه له یه ککاتدا گالته ئامیز و پیکه نیناوییه، کاریگر و گه یه نه ره، په یامی په خنه و چاکسازی هه لگرتووه، بهرگریکاره و سهرکه وتووه له پیکانی مه به سه تدا. کو بوونه وهی چه ند شتیکی نا کوکه به یه که وه له یهک کاتدا و له هه مووشی گرنگتر غافلگیره و هه میشه چاودیره به سه ر سیاسی و رهفتاری کو مه لایه تی و دیارده دزیوه کانه وه.

له بهر ئەم هویانه هونەری گوزارشتکردن به شیوه ی وینە ی کاریکاتیری له په ندهکاندا، ئەگه رچی کورت و ساده بیت، به راورد به شیوه ی تری ده ربرپین له هه مووان به هیزتره. زمان و پاشخانیکی میلی هیه

که رهسته کانیشی له ژینگه کومه لایه تی و سروشتییه که وه وهرگرتووه، که زورینه ی خه لکی له بهر چاویانه و پیشتر به جوریک له جوره کان بهرکه وتنیان هه بووه له گه ل ئه م که ره ستانه ی ناو وینه کان. بویه ئه م پارهمان ته رخانکردووه بو شیکردنه وه ی وینه ی کاریکاتیری له په نده شیعییه کانی پیره میرددا.

### چوارهم: وینه ی کاریکاتیری له په نده شیعییه کانی پیره میرددا

له دهقی ئه ده بیدا چه ندین پۆلین و دابه شکردنی وینه ی هونه ری هه یه، به تاییه تی له دهقی شیعییه دا، به لام ئه وه ی تائیس تا که مترین لای لیکراوه ته وه وینه ی کاریکاتیرییه، که له هیچ کام له پۆلینه کاندایه خیکی ئه وتوی پینه دراوه. ئه گه رچی لای گه لانی تر به شیوه ی جوراوجور لای لیکراوه ته وه، بۆنموونه هونه رمه ندیکی نیگارکیشی ئه لمانی به ناوی (نانتیه هیرتسوگ \_ ) زوربه ی ئه و په نده ئه لمانیانه ی به سه ر زاری ئه لمانه کانه وه یه کردوونی به تابلو و وینه ی هونه ری و کاریکاتیری. وهک ئه و په نده ی که ده لیت: "Das letzte Hemd hat Keine laschen" (comide/wennsprichworte- zu- bilden) به رانه ر ئه و په نده کوردیه یه (کفن گیرفانی نییه). له م پرووه به هوی بایه خی زوری وینه ی کاریکاتیری له په نده کاندایه ش کارده که یین بو شیکردنه وه ی وینه ی کاریکاتیری له په نده شیعییه کانی پیره میرددا، وینه کانیش له سه ر بنه مای جور ی کاراکته ره کان پۆلین ده که یین، به مشیوه یه:

#### • مرؤف و خودا و دهسه لاتی خودا:

جوره وینه یه کی کاریکاتیرییه خوی گه وره، یاخود دهسه لاتی وهک وینه یه کی کاریکاتیری به کارده هینریت و پروداوه کان ده درینه پالی، به مه به سستی دروستکردنی سه رسوپمان و واق وپمان لای وهرگر، که ئه مه یان له ئاگای و هوشیاری په ند بیژه وه یه. جاری واش هه یه، به هوی نه زانی و ساده یی په ند بیژه وه پروداوه کان به جوریک ده درینه پال خوی گه وره نزیکه بیته وه له کوفر و هاوبه شی په یداکردن بو خودا و وهرگه ران له دین، به لام سه رجه میان مه به ستیان ره خنه گرتن و چاکسازییه له بنه رته دا. وهک له م نمونانه دا ده یانخه یه نه پروو:

خوا بی قه زای کا خوایش کرده ی وایه

ئه وه ی ئه و دهیکا به عقله نایه

ته لیسمی جامی چل کلیل ده رکه وت

که ر ئیسقان و سه گ کای کونه ی به رکه وت (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۱۴)

له م په نده شیعییه دا سه ره تا لای گوینگر و خوینهر شوکیک دروست دهکات به وه ی باسی خودا و دهسه لاتی خودا دهکات. کاتیک ئه مه ده بیستی و ده بیینی وقت ورده میتنی، وینه کاریکاتیرییه که ئه وه یه، که کرده وه ی خوی گه وره به نه شیوا و پیچه وانیه ی سروشتی باو پیشانده دات. دواتر به مشیوه یه ده یخاته پروو، که ئیسقان ده دات به که ر، له کاتیکدا له بنه رته دا ئیسقان بو سه گه و به پیچه وانه شه وه ئالیکی که ر، که کایه ده دات به سه گ، که خوراکي ئه و نییه. له ریگای ئه م وینه کاریکاتیرییه وه ده یه ویت پرسیاری

ئەو بوروژىنىت، ئايا ئەم نادادىيەى لە كۆمەلگادا ھەيە كاريكى ئىلاھىيە، يان دەستكارىكردىنى سىروشتى دادپەرەيىيە. بۆيە لىرەو ھەخنى خۆى ئاراستەى كاربەدەستان دەكات و ھەولى راستكردەوھى دەدات، لە پىتاو ھىتانەدى دادپەرەيى لە كار و بارىاندا.

خو جەھەننەمى بۆيە داناوھ  
زۆرمان بخاتە ناو ئەو ھالاوھ  
دىارە كە ئەزەل ھەلىبژاردىن  
خوئىنى شەيتانى بە قىن بۆ ناردىن  
كە ئىرادەى خوا و فىربى شەيتان

يەككەوئى چارى چى ما بۆ ئىنسان (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۷۸)

لەم وىنە كاريكاتىرىيەدا دىمەنەكە واخراوھتەرەو، كە خودا رقى لە مرۆفە و جەھەننەمى بۆيە داناوھ. جۆرىك لە رەخنەگرتن لە دەسلەلاتى خودا بوونى ھەيە، كۆكردەوھى پارادۆكسى دەسلەلاتى پەرەردگار و وىستى شەيتان سەرنجى وەرگر رادەكىشىت و دەيتاسىنىت و دىمەنە كاريكاتىرىيەكە دەخولقىنىت، لە بەرانبەردا پاكانە بۆ خۆى و مرۆف دەكات لە ھەر تاوانىك، كە دووچارى بووھ لە ژيانىدا. وىنە كاريكاتىرىيەكە لەوھدايە، كە وىستى خودا و فرىوى شەيتان يەككەوتن و ئامانجيان يەكە، كە دەيانەويت مرۆف بچىتە دۆزەخ، لەم نىوھدا ھىچ چارەيەك بۆ مرۆف نەماوھتەوھ.

كە تۆ دانىشى و خوا ئىشت بۆ بكا  
ئەتەوئى خوا بكەى بە كوئىخاى دەرگا  
نە واللە تۆ خۆت بكە بە مەنسوب

سەلكە پەنيرت بخەرە ناو گووپ (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۳۵)

لەرېنگاى دروستكردىنى سەرسورمانىكى گەورەوھ، كە نزيكەدەبىتەوھ لە كوفركردن، گوئگر دەھەژىنىت و واق ورمائو و سەراسىمە شوكى دەكات و دىمەنە كاريكاتىرىيەكە دەخولقىنىت. بەوھى وىنەكە تەواو پىنچەوانە دەكاتەوھ، خوداى گەورە لەو پەرى دەسلەلات و گەورەيىوھ و مرۆف لە بەندايتى و بچوكىيەوھ شوئىنەكان ئالوگۆر دەكات. دواتر وىنە كاريكاتىرىيەكە لەسەلكە پەنيرىك لەناو گووپى كەسىكدا وردتر بەرجەستە دەكات ھەموو ئامانجىشى وەلاوھ نانى تەمەلى و دانىشتنە، ھاندانە بۆكاركردن و پلاندانان بۆ پارىزگارى لە مالى خۆت و وەك دەوترىت: مالى خۆت توند بگرە و سەگى خاوەن مالى بەدز مەگرە.

كەس دانانىشى بى سات و سەودا  
خو بۆ سەيرى خۆى ئىمەى تىك بەردا  
پەنچكى نانى خستۆتە ناومان

خستىە بەر چەپۆك سەر و كالاومان (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۷۷)



کۆی پهنده که وینه یه کی کاریکاتییری دروستکردوه، یه کهم له بیکاری خودا، دوهمیان دیمه نه که پیکدادان و په لاماردانی خه لکییه له ناو یه کدا له پینا و په نچکه نانیکدا. ئه مهش ده داته پال ده سلات و ویستی خودا له م رووه وه یه کسانی ده کات له گه ل هه رکه سیکی تر دا، وای درده خات ئه م ناکۆکی و پیکدادانه ی نیوان خه لکی بو که یف و سه یرکردنی خودایه.

### هیچ کهس له کاری خودایی ناگا

خۆی خوایه و خوایی ئه داته ده ست گا (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۵۴)

لیزه دا وهرگر ته و او دوو چاری شوک و سه رسورمان ده بیت، له لایه ک دیمه نه کاریکاتییرییه که (گواستنه وه ی ده سلات له خودا وه بو گا) سه رنجی راکیشاوه و له لایه ک هه ست ده کات کوفریکی گه و ره به رانه ر خودی خوای گه و ره ده کات. له بنه ره تیشدا (گا)، وه ک ره مز بو مروقه ملهور و له خودا یاخیه کان به کاره اتووه، که ده سلاتی خویان بو ئازار و چه و ساندنه وه ی خه لکی به کار ده هینن.

ئه لین خوا بالی داوه به حوشر

کۆشک و سه رای کهس نامینی ئیتر

خواستی خواییه ئه و ی به دکاره

زۆریان له لاهه دینه ئه م شاره

هه ندی له پیستی مه را وه ک گورگه

هه ندیکی تریش سپلی لاورگه

هه ندی وه ک مووی لووت لیت نابیته وه

هه ندی سنگ هه لکیش نابه ستریته وه (پیره میرد ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۷)

له و چه ند پهنده دا وینه کاریکاتییرییه کان یه ک به دوای یه کدا دین به خواستی خوای گه و ره به م شیوه یه: حوشر و بال، به دکار و شار، مه ر و گورگ، خه لک و سپلی لاورگ، خه لک و مووی لووت، خه لک و سنگ هه لکیش (سنگ هه لکیش وه ک خۆبه ره پیشه وه، خه لک وه ک ئازهل که سنگی به ستنه وه هه لده کیشیت). له خستنه رووی ئه م دیمه نانه دا، ویرای ئه وه ی پیکه نین ده هینیت و بزه ده خاته سه ر لیو مه به سستی ئاگادار کردنه وه یه له هاتنه ناوه وه ی خه لکانی به دکار و ئاکار خراپ له ناو شارد، به مه به سستی خۆ به دوور گرتن لییان و پاریزراوی له خراپه یان.

خوا موسا بو سه ر فیرعه ون ئه نیتر

که چی جار جار مه ر به گورگ ئه سپیری (پیره میرد ب: ۱، ۲۰۱۹، ۹۸)

وینه ی کاریکاتییرییه که له م دیره دا له وه دایه که سیکی سته مکاری وه ک فیرعه ون بو ئه وه ی ریگا له سته مکارییه که ی بگریت، خوای گه و ره پیغه مبه ریکی بو ناردووه بو ئاگادار کردنه وه و ریگریکردن لی

و دواتر، که هر نه‌هاته سهر ری پاست به‌دهسه‌لاتی خوئی له‌ناوی برد. له‌هه‌مانکاتدا، که ئازهلکی دپندهی وهک گورگ، که به‌وه ناسراوه گوشت خور و په‌لامارده‌ره له جیاتی له‌ناوبردنی خوی گه‌وره مه‌ری پیده‌سپیریټ، که ئازهلکی لاواز و بیده‌سه‌لاته، واته پارادوکسی هه‌یه له نیوان ئه‌م دوو پی سپاردنه‌دا و ئه‌مه‌شی داوه‌ته پال دهسه‌لاتی خوی گه‌وره.

### خوا چۆن پاک ئه‌دا به‌دهم پیسه‌وه

هاکا نالاندی به‌دهم لیسه‌وه (پیره‌می‌ردب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۵۶)

سه‌ره‌نجام ههر به‌دیمه‌نیکی کاریکاتیری په‌ندیژ باوه‌ری قوولی خوئی به دادپه‌روه‌ری خودای گه‌وره ده‌خاته روو و خراپه‌کار و به‌دکرده‌وه ئه‌م‌روبیټ، یان سه‌بی زوو بیټ، یان دره‌نگ ده‌گات به سزایی خوایی، که به لیس گوزارشتی لیکردوه.

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی چ له نه‌زانی و ساده‌یی بووبیټ، یان له هوشیاری و ئاگایی، په‌ندیژی کورد له وینه کاریکاتیرییه‌کاندا خوی گه‌وره‌ی وهک کاراکته‌ریک له دیمه‌نه‌کاندا به‌رجه‌سته کردوه. هه‌ندیک جار به‌مه‌به‌ستی سه‌رنج راکیشان، یان په‌خنه‌گرتن و زورجاریش له‌به‌ر بی دهسه‌لاتی، یان نه‌زانی به‌وه‌ی، که ئه‌م جو‌ره ده‌ربینه نزیکیده‌کاته‌وه له کوفر و وه‌رگه‌ران له دین.

### • مرؤف و کاراکته‌ره پیروژ و نه‌فرهت لیکراوه‌کان له ئایندا:

ئه‌م جو‌ره وینه‌یه پیغه‌مبه‌ران، فریشته، شه‌یتان و ده‌جال...هتد، واته هه‌ریه‌ک له کاراکته‌ره پیروژ و نه‌فرهت لیکراوه‌کان ده‌کاته کاراکته‌ری وینه‌کان و له ریگی وه‌سفی خوئی یان شتیک، که خاوه‌نداریتی بو ئه‌وان ده‌گه‌رپته‌وه یاخود په‌فتاره‌کانیان، شیوه‌یه‌کی کاریکاتیرییان پیده‌به‌خشیت و سه‌رنجی به‌رانبه‌ر راده‌کیشیت. له هه‌نگاوی یه‌که‌مدا گوینگر و خوینهر به‌هوی باسی ئه‌و کاراکته‌رانه و بویری په‌ندیژه‌وه دووچاری سه‌رسورمان ده‌بیټ و دواتر له مه‌به‌سته‌که تیده‌گات، که ئامانجی ئاگادارکردنه‌وه و ری‌ککردنه‌وه‌ی کرده‌وه‌یه‌کی ناپه‌سه‌نده. وهک ئه‌م نموونانه:

### پیستی حوشتی صالح ئه‌گورین

کورتانی که‌ری جه‌جال ئه‌دوورین (پیره‌می‌رد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۱۰)

وینه‌کاریکاتیرییه‌که (که‌ولکردنی وشتی پیغه‌مبه‌ریک و کورتان دوورین بو که‌ری جه‌جال). لیره‌دا شیوه‌ی مامه‌له‌ی مرؤفه له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ران و خوشه‌ویستانی خودا و نه‌یارانی. به‌وه‌ی مرؤفه به‌د کرده‌وه‌کان وشتی پیغه‌مبه‌ریک، که خوشه‌ویستی خودایه ده‌هینن و پیسته‌که‌ی ده‌گورن و که‌ولی ده‌کن، به‌لام له‌هه‌مان کاتدا ده‌جال یان (جه‌جال) وهک له په‌نده‌که‌دا هاتوه، که نه‌یاری خودایه و به‌وه ناسراوه که‌ریکی پییه له ئیستاوه ئاماده‌کاری بو هاتنی ده‌کریت و کورتانی بو ده‌ووردریټ.

که مه‌رئه‌مووکه چاو زه‌ق کاته‌وه

ئاغايى لى بىر پىياو ئەباتەو (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۵۷)

مەپنەموو كە مەبەست لى فرىشتەى خودايە، كە دواى مەرگ پىرسىارى ناو گۆر دەكات، وئىنەكەى بەشىۋەيەكى كارىكاتىرى پىشانداۋە، كە (فرىشتەى خودا چاۋى زەق دەكاتەو)، كە ئەمە لى رپوۋى بىروباۋەرى ئاينىيەو دەروست نىيە بەو شىۋەيە وئىنەى فرىشتەى خودا بخەيتە رپوۋ. لى لايەكى ترەو بەھۆى ئەم كارەو ئەغا دەبىت بە گەدا، دىسانەو وئىنەيەكى كارىكاتىرى دەخاتەرو، كە بەھۆى ترسەو وئىنەى لى مەپنەموو كە.

ھاروت و مارووت فرىشتەى بالان

كەوتنە ناو ئىمە ئىستەيش لى چالان (پىرەمىرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۸۳)

مامەلەى مرۆف و بەدكردەو ھى و رپىزەگرتنى كۆمەلگا سنورى مرۆفايەتى تىپەپاندوۋە. بەجۆرىك دوو فرىشتەى بالاي پەرۋەردگار بەھۆى ئەو ھى ھاتوونە ناو كۆمەلگاۋە و تىكەلى مرۆفەكان بوون، ئىستا لى چالان و ئەوانىش لى بالاي كەوتوون. وئىنەكە بەجۆرىكە تەواۋ پىكەنىناۋىيە و دىمەنىكى كارىكاتىرى ھەيە و لى راستىدا رەخنەگرتنە لى كۆمەلگا، كە رپىزى گەرەكان ناگرىت.

شەيتان ھەنگۈينى لى دەممان ھەلسو

بۆيە ئەم خەلكە بەگژ يەكا چو (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۶۱)

شەيتان ۋەك رەمى خراپە و دوژمنكارى پلانى تىكبەردانى خەلكى داناۋە لى رپى پىدان و تىپەلسوۋنى ھەنگۈين لى دەمى مرۆفەكان و دواتر بەھۆى ئەو تامى شىرىنىيەو دوژمنكارى و بەگژيەكداچوون ھاتۆتە دى. وئىنەكە تەواۋ كارىكاتىرىيە لى رپوۋكەشدا (شەيتان خزمەتكارى خەلك بىت)، لى ناواخنىشدا دەيەۋىت ئەو بەگەيەنىت، كە ھەموو ناكۆكىيەكان دووركەوتنەو ھەيە لى دىن و لى پىناۋ پارە و بەرژەۋەندى دايە.

ھەندى بەفرىۋو گەيوەتە پاىە

شەيتان لى بەرگى فرىشتە دايە (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۲۱)

وئىنە كارىكاتىرىيەكە لى سەر بنەماى بەراۋردە لى نيوان مرۆف و شەيتاندا، كاتىك كەسانىك بە ھۆى ھەلخەلەتاندنى كەسانى سادە و ساكارى ناو كۆمەلەو گەيشتوونە پلە و پاىەيەك، فىل و ستەم و درۆيان بە جۆرىكە بەراۋرد بەكردەۋەيان شەيتان، كە رەمى خراپەيە لى بەرگى فرىشتە دايە:

شەيتان يەكىكى داناۋە لىرە

كورتە بالايە و چاۋىكى كۆيرە

شەيتان لاسايى ئەو ئەكاتەو

بەبى (شخارتە) ئاگر ئەكاتەو (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۱۶)

شهیتان نوینه ریکی داناوه، یان که سیک به هوی خراپه کاری و به دکرده بییه وه و هک نوینه ری شهیتان دهناسریت، که وه سفیکی کاریکاتیری دهکات، به وهی (بالای کورت و چاوی کویره له پرووی شیوه وه)، له پرووی کرده وه وه، به هوی ئاشووب و فیتنه بییه وه و هک شخارته وایه و ئاگر دهکاته وه.

بلویری شهیتان که وتیووه مه قام

(سی پیی) ره قسین سی قایمقام (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۱۱)

دیمه نیکی کاریکاتیرییه، که سی قایمقام و سه روکی یه که ی کارگیری به هوی بلویری که وه، که شهیتان لئیده دات سه ما ده که ن. نه مه ش جیا له دیوه تهنز ئامیزه که ی مه بهستی نه وهی، که دهسه لاتداران له بری نه وهی گوی له خه لکانی خه مخور بگرن به فیتی شهیتان هه لده پهرن، که مه بهستی خه لکی خراپه کار و ماستاو چیه، له هه مانکاتا ره خنه گرته له کار به دهستان.

تهرسی که ره که ی جه جال خورمایه

بویه که هه ستا خه لکی له دوايه (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۴۲)

وینه کاریکاتیرییه که له (گورانی تهرسی که ره بو خورما)، که به هوی نه مه وه، که ده جال (جه جال) هات خه لکیش له پیناوی خواردنی ته رسه که، که بووه به خورما شوینی ده که ون و له دین وهرده گه رین. به شیوه یه کی گشتی نه گهر سه رنج بدهین په ندبیزی نه ده بی سلی له وه نه کردو ته وه کی بکاته کاراکته ری ناو وینه کاریکاتیرییه کانی. نه وه ش له پیناوه گه یاندنی مه به ست و ئامانجه که ی، بویه کاراکته ری پیروژ و نه فره ت لیکراو و مروّف و فریشته ی به کارهیناوه بو گه یاندنی مه به ست که ی.

#### • مروّف و گیانله به ران:

نه م جوړه وینه کاریکاتیرییه بریتییه له کوکرنه وهی کاراکته ری مروّف و گیانله به رانی تری وهک: ئاژه لان، بالنده، گیانه وه ری ئاوی و خشوکه کان،... هتد له سه ر بنه مای لیچچواندن. پیشتر هه ری هک له وه گیانله به رانه، وه کو ئیدیومیکی باوی ناو خه لک، یان ره مز و هیمایه کن بو جوړه سیفه تیک، له سه ر بنه مای لیچچواندن مروّفه کان به پیی ره فتاریان له گه ل نه و گیانله به رانه به راورد ده کرین و وپرای به خشینی دیمه نی سهیر و پیکه نیناوی مه به ستیان به ئاگاهینانه وهی خودی که سه کان و ئاگادار کردنه وهی خه لکییه له خراپی نه و جوړه ره فتاره و دوور که وتنه وه لنین.

له ولاخی به رزه نه گهر بیشگلی

چونکه شه ریفه نه ستوت ناشکی لی

به لام که له کهر که وتیته خورای

جییه کت ده شک بی گومان جارای (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۵)

دیمه نه که به ربوونه وهی سواریکه له سه رپشتی ئاژه ل، وینه کاریکاتیرییه که ش هه ر له به ربوونه وه که دایه، به راورده که له نیوان ولاخی به رزه و کهردایه. مه به ست که ش ئاگادار کردنه وهی مروّفه له مامه له کردن

له گه ل که سانی به پریز و خاوه ن پیگه و که سانی بی پریز و نانه جیب، واته هرگیز له گه ل که سی به پریز دوو چاری زیان نابیت، نه گهر کیشه یک بکه ویته بهینه وه، به لام له گه ل که سانی نانه جیب هر چو نیک مامه له بکهیت زهره مهندي.

شوان که سابرینی نه له وه پرینی

له گه ل تیری خوارد قوچ نه وه شینینی (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۳۴)

وینه کاریکاتیرییه که له قوچ وه شاننده که دایه، کاتیک شوان، که نه رکی سهره کی له وه پراندنی نازه له کانیه تی، به لام هه یانه دواي تیربوون قوچ نه وه شینینیت. که نه مهش سروشتی نازه له و له تایبه ته مهندي یانه، به لام ههندي مروث هه یه هه مان تایبه ته مهندي نازه لی هه یه و دواي نه وه ی تیر ده کریت له بری سو پاس، په لامار ده دات و قوچ نه وه شینینیت له و که سه ی، که خزمه تی کردوه.

که ولی سموریان دایه که ره وان

که ری پیش خوی خست کردیه سهر کوپان

(گه دا) سهر کاری نه گهر پی ببری

پیاو ماقوول نه شی وه ک کار سهر ببری (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۸۷)

وینه کاریکاتیرییه که له وه دایه که ولی سموره، که به نرخه کاتیک داویانه ته ده ست که سیکی که ره وان، له بری نه وه ی بو شوینی پیویست به کاری بهینیت، کردوه یه تییه سهر کوپانی کورتانی که ره که ی. وینه ی دوو هم، که هر کاریکاتیرییه له گه ل وینه ی یه که مدا به راورد ده کات ده لیت وه ک نه وه وایه، نه گهر گه دایه بییت به کار به ده ست، پیاو ماقوول وه ک کاریله سهر ده بریت. هه ردوه وینه که یه ک مه به ستیان هه یه نه ویش نه وه یه، که که سی شیاو و بو شوینی شیاو، هه روه ها وه ک ده لیت: قه دری زیر لای زیرنگه ره.

نازانین به رگه ی هیچیان ناگرین

گا کلکی لیداین نه که وین نه مرین (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۶۵)

وینه که (راوه شانندی کلکی گا و که وتنی مروث کاتیک به ریده که ویت)، مه به ست له بی ده سه لاتی مروثه به رانبه ر به نه خوشتی و ده سه لاتی خوی گه وره، به لام به شیوه یه کی کاریکاتیری و له سهر بنه مای په یوه ندی نیوان مروث و نازه ل و که وتن به کلی گاهه خراوه ته روو، په یامی نه وه ی تیدایه، که مروث روو بکاته چاکه کردن و له خو به زلزانین دوور بکه ویته وه.

سه گی نهینگر له که س ناوه ری

به لایا مه رو له پر نه تگری

با وجود نیستا که سه گ نه ماوه

هه له وه ر له جی نه و دانراوه (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۷۸)

وینەكە ئاگادار كۆردنەوہی خەلكییە لەسەنگی نەینگەر خۆپاریزیكردنە. دیمەنە كارىكاتىرىيەكەى لە پەلاماردان و بەراوردكردنەتەى لەگەل خەلكى زۆر بلئى و ھەلەوەر، لە بنەرەتیشدا مەبەستى خۆپاریزیيە لەكەسانىك، كە زۆر دەلئین و پەلامارى ھەموو كەسىك دەدەن.

ئەندازەى ھىزى قورگت نەناسى

رۆژى ئەخنكىى بە دركى ماسى

ئىستەر كە تۆر بوو كەوتە لەقەو گاز

بارى قورس ئەكەن لە دەمە و ھەوراز (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۸)

لەم پەندە كارىكاتىرىيە (خنكان بەپارووى زل و دركى ماسى)، جەخت دەكرىتەوہ لە خۆناسىن بۆ ئەوہى ھەركەس سنورى خۆى بزائىت و وەكو پەندەكە دەلئىت لە ئەندازەى خۆى پى پاكىشىت. دیمەنە كارىكاتىرىيەكە لەوہدايە، كە بەھۆى نەزانىيەوہ كەسەكە بەدركى ماسى دەخنكىت، واتە كارىك ھى تۆ نىيە دەستى بۆ مەبە، ھەروہا لەوینەى دووہمدا بەراورد لەگەل ئىستەر دەكات و كاتىك دەكەوئتە لەقە و گاز بارى قورس دەكەن، ئەمە بۆ مرقىش ھەروايە، مەبەست لەم پەندە ئاگادار كۆردنەوہ و ھۆشدارىدانە، لە ئەگەرى بەردەوامبووندا لەكارىك، كە ھى تۆ نىيە، يان دەخنكىت، يان وەك ئىستەر سزای دەدەن.

گەنم گران بوو لەبەر كەم نانى

زۆر كەس دەستى كرد بە ورچە وانى (پىرەمىرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۵۰)

ئەم وینەيە دیمەنە كارىكاتىرىيەكەى لەوہدايە، كە مرۆف بەھۆى ناچارىيەوہ و پەناى بردۆتە بەر ورچەوانى. مەبەستەكەش خستنەرووى دۆخى كەسانىكە پەنا دەبەن بۆ كارى سەخت و دژوار لە پىناو پەيداكردى بژىوى ژيانان.

زۆر كەر لە پىاوى كەر ورياترە

بە ھۆش ئەوہستى گوى رايئلتەرە

گوى رادير لەلاى خىوى نازدارە

بارنەبەر بەشى نەقىزە و دارە

بەنى ئادەمىش ديسان ھەروايە

پىاوى بەكار و بەدكارىان تىايە (پىرەمىرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۲۹)

وینە كارىكاتىرىيەكە لەسەر بنەماى بەراوردكردنى كەر و پىاوى كەردايە، كە كەر بە ھۆش ئەوہستىت، بەلام پىاوى كەر ناوہستى بۆيە، بەشى نەقىزە و دارە. مەبەست لەم پەندە ئاگادار كۆردنەوہى پىاوى تەمەل و كارنەكەرە، تا ھەولبەدات، ھەروہا پىاوى خاوەن بەدكارە، كە دواجار پىويستە ھەندى كەس بە زۆر و بەكوتەك بەينرىنە سەر رىگای راست.

گەدا كە چلم بە قولى ئەسپرى

سەرکەوت کلكى گا بەمەندىل ئەگرى (پىرەمىرد،ب:۱: ۲۰۱۹، ۲۷۹)

لەم پەندەدا دوو وینەى کارىكاتىرى كۆکراو تەو، وینەى يەكەم گەدايەكە، كە چلم بە قۆلى كراسەكەى ئەسپىت، بەلام ھەمان كەس، كە بارى ژيانى گۆرا مەندىلى مەلا، كە رەمىزى پاكى و جۆرىك لە پىرۆزى ھەيە، ئەم جۆرە كەسانە لە خۆيان دەگۆرىن بەو مەندىلە كلكى گای پىدەگرن، مەبەست لەو ھەيە ھەندىك كەس رابردووى خۆيان لەبىردەكەن و ھەركات ژيانىان گۆرا لە برى ئەو ھى سوپاسگوزارى خواى گەورەبن، كارى نەشیاو دەكەن، پەيامەكە ئەو ھەيە ھەم خەلكى بەدوور بىت لەو جۆرە رەفتارانە، ھەم لەو كەسانەى كە خاوەنى رەفتارى لەم جۆرەن.

• مەرۆف و ھەلسوكەوتى مەرۆف:

ئەو جۆرە وینەيەيە، كە كاراكتەرەكانى بەتەنھا مەرۆفن، جا تەنھا يەك مەرۆف بىت و لە رىگای وەسەفەو شىو ھەيەكى كارىكاتىرى پىدرا بىت، يان دوو مەرۆف لەسەر بنەماى لىكچوون و جىاوازی وەسەفەكى كارىكاتىرىيان پىدراو. جا ئەم شىو ھەيە كارىكاتىرىيە دەشپىت لەشىو ھى مەرۆفەكاندا بىت، يان لە كەردەو ھى رۆژانەياندا بىت. مەبەستىش ئاگادار كەردنەو ھى خودى كەسەكان و بەئاگاھىنانەو ھى خەلكانى ترە بۆ خۆپارىزى و دوورە پەرىزى لىيان.

بەپىسى خەلكى بۆچ دەلىى پەتە

زوبانت بىلى سەرت رەحەتە

پىاوى زۆر بلى بۆ دۆزەخ بەرە

لەویشدا ئەلى دارەكەى تەرە (پىرەمىرد،ب:۱: ۲۰۱۹، ۱۰۳)

ئەم وینەيە لە شىو ھەيەكى كارىكاتىرىدا خراو تەپروو. مەبەست لە مامەلەكەردنە لەگەل كەسانى زۆر بلى و كەسىك، كە سنورى قسەكەردنى خۆى نازانى لەلایەك، مالى خەلك بەسووك سەپىردەكات و لەلایەك تەنھا مەبەستىيەتى قسەبكات بەبى ئەو ھى ئامانجى قسەكەردنەكەى بزانىت. بەھوى ئەو ھەشەو ھى دووچارى نارەحەتى دەبىت، وەك ئەو ھى وایە كەسىك بۆ دۆزەخ بەرى لەبرى ئەو ھى خەمى سوتانى خۆى بىت، تەنھا قسەدەكات دەلىت ئاگرەكەى دۆزەخ باش نىيە و دارەكەى تەرە.

ساف دەروون دارى دەستى بەد كارە

بۆيە شەرە دار زۆرە لەم شارە

ئەو پىاوه گەورەى كە خۆش باوەرە

بەدەست خەلكەو ھى مىكوتى ساوەرە (پىرەمىرد،ب:۱: ۲۰۱۹، ۱۲۱)

دوو وینەى كارىكاتىرى لەسەر بنەماى نرىكى و وەكەيەكى پىكەو ھى كۆكراو نەو، وینەى يەكەم (شەرەدارە لەناو شار)دا ھۆكارەكەى ساوېلكەيى و دەروون سافى خەلكى سادەيە، كە بەقسەى ئەم و ئەو ھەلدەسورپىن. وینەى دوو ھى، كە ھەر ھۆكارەكەى ساوېلكەيى و خۆش باوەرپىيە بەھوى ئەو ھى بەدەست

خه لکييه وه به ئاره زووی خویان هه لیده سوړینن (مروځ وهک میکوټی ساوهر کوتان)، که چوڼ به نوره ههر جاره ی به ده ست که سیکه وه هه لده سوړیت و گه نمه که ی له ناو دوله که دا پیده کوټن.

که ره جه لاد بوو دهیوت ده قچینم

به لینگه فرتی نه شه ی خوم دینم (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۶۱)

خسته پرووی خواستیکی (سادستانه) ی جه لادیکه له شیوه یه کی کاریکاتیریدا، کاتیک نه وه ی سزاده دریت له به رده میدا لنگه فرتی دهکات به ده سستییه وه. نه مه ش له رواله تدا دیمه نیکی کاریکاتیریه، به هوی نه م کاره وه گه شه و ئاسوده یی به ده روونی نه خویشی، جه لاد دهگات. لیره وه دهیه ویت پرووی دزیو و نه خویشی تاوانکاران بناسینیت.

پیاویک ژنی مرد قولیکی هانی

وتیان چوڼ له گه ل قولدا نه توانی؟

وتی بو ماته م پیشه ی دیرینه

سه راپا بهرگی تازی دار شینه

من بهرگی ره شم کرده بهر جیه

که ماته مگیری عائید به ویه (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۲۷)

لیره دا ژنه یان وه ی پیاویکه دوا ی مردنی هاوسه ره که ی، کاتیک له سهر نه م کاره لومه ی دهکن و تانه ی لیده دن، نه و وه لامیکیان ده داته وه، که کاریکاتیریه و جیگی پیکه نینه. نه ویش بیانووی هاوسه رگیریه که یه تی، که هوکاره که ی بو نه وه ده گیتته وه بو هو ی مردنی هاوسه ریه وه شوینی پرسه دار نه ندای نی رینه یه تی، که بو سیکسکردن په کی که وتوو تازی باره، بو یه نه ویش ژنیکی ره شی هیناوه و نه ندای زاوژی ژنه که ی وهک پارچه یه کی ره ش و هیمای پرسه دار بوون له نه ندای زاوژی خو یه وه ئالاندووه.

پاره ی ده وله مند له قاسه ده نو ی

فه قیر لینی ده دو ی تا چه نه ی ده سو ی (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۶۳)

مه به ست له وینه که هه ولدانه و دوورکه وتنه وه یه له باسی یه کتر و ئیره یی بردن به یه کتری. شیوه کاریکاتیریه که ی له وه دایه پاره که له ناو قاسه دا و بی کیشیه نه وه ی باسی دهکات خه لکی هه ژار و ده سکو رته، ته نیا ماندوو بوون و چه نه بازی و قسه کردنی بو ده مینیتته وه.

مه لا وه عزی دا که رووه و کابه

میزکردن کفره هیجگار خراپه

که چی خو ی رووه و قبیله به پیوه

میزی کرد چاویان لی بوو له دیوه!



وتیان وه عظی خۆت له بیر نه ماوه

وتی من سه ریم بو وه رگی پراوه (پیره میرد، ب: ۱: ۲۰۱۹، ۱۹۳)

بابه ته که په یوه سته به په یوه ندی نیوان خه لکی و پیاوانی ئابینی، وینه کاریکتیرییه که له (میزکردنی مه لادایه به پیوه و پروو و پرووگهی موسولمانان دواتر سه رسورانندی ئه ندایه نیرینه ی)، که پیشتر خوی وه ک تاوان ناساندوویه تی، به لام کاتیک ئاشکراده بیت، ده لیت من سه ری ئه ندایه نیرینه م که میزم پیکردوه سوراندوه. مه به سته که ش خسته پرووی دوو پرووی پیاوانی ئابینییه له وه ی، که به خلکی ده لیتن خویان به کردوه جینه جیتی ناکه ن.

ئه فسانه ی شه ری پۆسته م و عه نته ر

ده وه ن به ئاشه وا که وه ته وه گه پ

له هه موو خاکی عیراقا باوه

که ئه لیتن پۆسته م عه نته ری گاوه

ئه م هه تیو بازییه له وه وه داهات

بویه له ئیران بووه به بنیاد (پیره میرد، ب: ۱: ۲۰۱۹، ۲۲۴)

وینه کاریکتیرییه که له په یوه ندی نیوان پۆسته م و عه نته ر و باس و خواسی نیوانیانه دیمه نه که (پۆسته م سواری عه نته ر بووه و گاویه تی)، مه به سته که خسته پروو و ره خنه گرته له دیارده و حاله تی نیربازی (هاورپه گه زبازی)، که له ولاتی ئیراندا هه بووه، مه به سته یه تی نه مینتی و خه لکی لی ئاگادارده کاته وه، مه ترسی بلاو بوونه وه ی له ولاتا ده کات.

(کاک ئه حمه د) دوعای بو باجگر ده کرد

ئه یگوت بمینتی و نه مرئ ده ست و برد

نه ک یه کیکی تر له موسولمانان

وه ک ئه و ریگر بی و ده رچی له ئیمان (پیره میرد، ب: ۱: ۲۰۱۹، ۲۳۰)

وینه کاریکتیرییه که له وه دایه پیاو باشیکی وه ک کاک ئه حمه دی شیخ نزای خیر و مانه وه و ته مه ندریژی بو که سیکی باجگر بکات، که پیشه ی وه رگرتنی باج بووه له خه لکی، له کاتیکدا باجگران مایه ی پرووتانه وه و پاره سه ندن بوون له خه لکی. مه به سته ی وینه که ش بو سه رنج پاکیشانی خه لکی و خودی باجگرانه، که به هوی کاره که یانه وه ده رچوون له ئیمان و ریژی موسولمانان و کاک ئه حمه دی شیخ نایه ویت که سیکی تر دوو چاری هه مان تاوان ببیت. بویه نزای ته مه ندریژی بو ئه م که سه ده کات.

به لام هه ر وابین شاری کویرانه

که س که س نابینی شه ره گوچانه (پیره میرد، ب: ۱: ۲۰۱۹، ۳۰۹)

مەبەستە پەخنەگرتنە لە نەزانی و دواکەوتوویی کۆمەل، خستنه پووی دۆخەکە لە شیوهیەکی کاریکاتیریدا، لە رینگای وینەیی کۆمەلێک کەسی نابیناوە، کاتیک دەبیته شەریان بە هۆی گۆچانەکانی دەستیانهوە، کەس کەس نابینی و گۆچان دەوێشین جیاوازی ناکەن لە نیوان باش و خراپ و ئەوێ کەوتە بەردەستیان پیایدا دەکیشن.

### ئۆتۆمبیلچی قوناغ ئەسینی

بی دەرپیش هەر جاو لەخەو ئەبینی (پیرەمێرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۳۱)

لێزەدا مەبەست لە خستنه پووی جیاوازی نیوان خەلکی پیشەوەر و خەلکی هیچ نەزانە، بەراوردەکە لە شیوهیەکی کاریکاتیریدا دەخاتەرۆو. ئەوێ پیشەیهک دەزانیت وەک کاری فیتەری پارەیهکی باش وەردەگریت و ئەوێ هیچ کاریک نازانیت و هیچ پیشەیهکی نییه لە هەژاریدا پۆشاک نییه لە بەریکات و لە خەویشدا خەون بە (جاو)، کە جۆریکی قوماشە دەبینیت، یان بە لە پیکردنی دەرپینیەکی نوێو.

وتەیی پیاوانی کۆنە دوور لە پووت

ریشی تەماعکار بە رەشی نابوت (پیرەمێرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۴۵)

مەبەست لەم وینەیه بە ئاگاهیتانەوێ کەسانی هەلپەرست و تەماعکار و قورغکاری بازار و ئابورییه، دیمەنە کاریکاتیرییەکە لەوهدایە هەرکەسیک ئەم تاییبەتەندییە تیادابیت ریشی دەنیریت بۆ رەشی نابوت. مەبەستی لەوێه ریشی بە قنگی کەسی ناشرین و بیزراو لە پای ئەو تەماعکارییهی.

هەرچەند پۆکەرچی کۆن زۆریان دەرچوون

تازە پێگەیان و لە رست بەربوون

یەکیکیان تیایە ئاگری بن کایە

کە شیخ و مەلاش دینیتە کایە

دووهمیان قووتەیی مل نیرکە کاردوو

سەر مارمیلکە و پشت پوچی ماردوو (پیرەمێرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۷۸)

پەخنە لە دیاردەیهکی دزیوی ناو کۆمەل دەگریت، کە ئەویش قوماکردنە، هەر وەها خەلکی ئاگادار دەکاتەوێ لە دووکەس، کە بەشیوێ کاریکاتیری وەسفیان دەکات. وینە کاریکاتیرییەکە لەوهدایە کەسی یەکەم وەسف دەکات بە ئاگری بن کا، هەر وەها بە هۆکاری هەلخەتە تاندنی شیخ و مەلا و بردنیان بۆ قوما، دواتر وینەیی کاریکاتیری کەسی دووهمان بۆ دەکیشیت و مل قووت و سەرمارمیلکە و پشت پوچ وەسفی دەکات.

هەیه رەنگ پیاو و جووتە وەشینە

هەر بە دەماغ خۆی لە خەلک خشینە (پیرەمێرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۵۳)

وہسفرکردنی کہسانی فیتنہ و ئاژاوهگپ، بہمہبہستی خۇپاریزی لییان و دوورکہوتنہوہ لہو جۆرہ کہسانہ، کہ بہشیوہیہکی کاریکاتیری و ہسفیان دہکات، بہوہی لہ شیوہدا و ہک پیاو وان، بہلام لہ کردہوہدا جووتہ و ہشین و خو لہ خہلک خشین.

ہندی ناسراون بہخہلک ئوہرن  
نائی لہبہشہر بہشہر ئوچرن  
گۆری ئووانہ بہ (سہمہندوک) ہ  
دہمیشیان بگری پر زگیان نوکہ  
بہ بای نوک ئوترن ئودن لہ پۆوہ

پیسایی توولہ ئوکہن بہ بۆوہ (پیرہمیردب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۸۸)

ئہم وینہیہ دیویکی تری کہسانی بہدخوو پیشاندہدات، بہمہبہستی دوورکہوتنہوہ و خۇپاریزی لییان، کہ سیفہتی زۆربلییان تیدایہ، و ہک ئو پندہی دلایت: دہمی بگری بہ قوونی ہاوار دہکات. پندبیژ وینہ کاریکاتیریہکہ بہو جۆرہ دہخاتہ روو، کہسینکہ دہوہریت، دہتریت، و ہک توولہ سہگ وایہ و پیسایی بۆگن دہکات، بہووی و تہکانیہوہ، کہ خراپہ تاییہتمندی سہگی و ہرگرتوہ لہ و ہسفا.

بہشیوہیہکی گشتی چ لہوہسفی شیوہی کہسہکان، یان کردہوہیان، پندہکان و پندبیژ یہک ئامانجیان ہہیہ ئوہیش ئوہیہ، کہ لہلایہک خراپہکارن ئاگادار دہکہنہوہ لہ خراپی کردہوہکانیان، بہمہبہستی وازہینان و دوورکہوتنہوہ لی، ہرہوہا تہواوی خہلکی ئاگادار دہکہنہوہ لہو خوہ خراپانہ و پنا نہبردن بۆی، لہہمانکاتدا دوورکہوتنہوہ لہو کہسانہی، کہ ہلگری ئہم خوہ خراپانہ، چونکہ مایہی زیانن بۆ خویان و بۆ خہلکی و کۆمہل بہگشتی.

#### • گیانلہ بہران لہ گہل یہکتیریدا:

جۆرہ وینہیہکی کاریکاتیریہ لہ نیوان گیانلہ بہراندا، کہ و ہک کاراکتہری سہرہکی وینہکان بہکاردین دیمہنہ کاریکاتیریہکہ لہشیواندنی رووخساری گیانلہ بہران، یان لہ مامہلہیان لہ گہل یہکتیریدا، یاخود لہ و ہسفی کردہوہکانیانداہ. بہشیوہیہکی گشتی گیانلہ بہر و ئاژہلہکان و ہک ہیمایہک بۆ مروؤف و کردہوہکانیان و بۆ رہفتاری مروؤفہکان دہگہریتہوہ، یاخود ہوی کردہوہکانیان بہ دہست و فیتی مروؤفہکانہ. مہبہستیش لیی ئاگادار کردنہوہ و دوورکہوتنہوہ و ریگریکردنہ لہم جۆرہ رہفتارانہ، کہ پندبیژ بہئامانجی گرتوہ.

ئوہی سہیرہ مار دوویشک ئہبینی  
ورہ بہر ئہدا دۆش دادہمیئی  
پیچی نامیئی لیی دریژ دہبی

لہترسی دوویشک خو و گپژ دہبی (پیرہمیرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۷۳)

وینه که له نیوان دوو گیاندارى خراپى ژه هراوییه، که کوشندهن و دوژمنى مروښن، دیمه نه کاریکاتیریه که له وه سفه که دایه، که ده لى مار حوّل و گيژده بیت، له ترسى دوو پشک. له راستیشدا به ئاگاهیتانه وهى خه لکيه له دوورکه و تنه وه له خراپه به و پيیهى، که ده لیت: زالم زه والى بو ده بى، ده وهى په یامى ئه وه بگه یه نیت دست هه لگرن له خراپه کارى، چونکه هه موو خراپیک له خوى خراپترى بو ریکده که ویت و ناتوانیت تاسه ر به رده و امییت.

تانجی له راودا هونه ر دهنوینى

نه ته وهى سه گه و گورگ نه خنکینى (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۸۸)

له م وینه کاریکاتیریه دا له ریگای وه سفى کرده وهى تانجیه وه، که کارى راوکردنه، به لام له پیناو نواندى نازایه تییدا بو خاوه نه کهى سنورى هاوچه شنى خوى ده به زینى و گورگ ده خنکینیت. له راستیدا مه به سته که ئه وهیه هه ندیک که س بو خوناندى و نازایه تی هه مان کارى هاوشیوهى تانجی بو خاوه نه کهى ده کات.

گا له سه ر پشتى ماسى دانرى

تره که له کى دیاره سه ر ناگرى (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۱۲)

ئه م وینه یه وه لامه بو بیری خورافى و پووچى هه ندیک که س، که بر وایانوا بوو، دنیا له سه ر پشتى گایه و گا له سه ر پشتى ماسیه. له م وینه کاریکاتیریه دا گا له سه ر پشتى ماسى دیمه نه که ده خاته پروو و به تره که له ک ناوى ده بات و ئه و بیره پووچه به درو ده خاته وه.

مريشک نه یخورا خوى خسته ژیر قاز

بو ئه وهى هیلکهى گه وره بدا ساز

کاتیکی زانى! هیلکهى تیا جه را

به زور ته قه لى بن کلکى چچرا (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۷۴)

وینه که له نیوان مريشک و قازدایه، دیمه نه کاریکاتیریه که له وه دایه، که ده لیت: مريشک نه یخورا، خوى خسته ژیر قاز، هیلکهى تیا جه را، ته قه لى بن کلکى چچرا، سه رجه میان دیمه نى گالته نامیز و پیکه نیناوين. مه به ستى بابه ته که ئه وهیه کاریک، که هی تو نییه و له توانای تودا نییه، نه نجامى مه ده، چونکه زور له خوکردن ده بیته مایه ی زیانى گه وره و قه ره بوونا کریته وه.

کیسه ل دوو پشکى نه په رانده وه

چزووى له پشتى هه ل چه قانده وه

پرسى: چى ده کهى؟ هه ی به د کرده وه

وتى: چزووى خوّم تا قیکرده وه

درویشى ده کرد خووى نه سللى وابوو

ئه گینه قینى چى له دلا بوو؟ (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۰۴)

وینه کاریکاتیرییه که له نیوان کیسه‌ل، که هیماى ئارامى و خوڤاگرییه له گه‌ل دوو پشک، که هیماى دوژمن و گیانداریکی ژه‌هراوییه. دیمه‌نه کاریکاتیرییه که له ویدا پرووده‌دات، کاتیک کیسه‌ل خه‌ریکی رزگارکردنی دوو پشکه ئه و هه‌ولی ئه‌وه‌ده‌دا پیوه‌ی بدات، به‌لام کاتیک ئاشکراده‌بیته و ده‌زانیت پیوه‌دانه‌که‌ی بی سووده، چونکه پشتی کیسه‌ل ره‌قه ده‌لیت جزوی خوم تاقیکردوته‌وه نه‌ک بو پیوه‌دان، مه‌به‌سته‌که خستنه‌رووی دۆخی مروقی چاکه‌کار و ئارامگر و مروقی سپله‌یه، که سپله‌کان له پاداشتی چاکه‌ نازار به‌چاکه‌کار ده‌گه‌یه‌نن له بری سوپاس.

دارکیشی نارى نه‌مروود بوو ئیستر

گوى دريژی گوله ره‌هه‌برى حوشر (پیره‌میر، ۱: ۲۰۱۹، ۸۰)

وینه کاریکاتیرییه که له‌وه‌دایه، گویدریژ بووه به‌ رابه‌ر و پیشه‌رووی و شتر، که به‌به‌راوردی په‌ندبیژ کاره‌که نالوژیکیه، هۆکاره‌که‌شى بو ئه‌وه ده‌گیڤیته‌وه، که ئیستر کاتی خو‌ی داری کیشاوه بو ئاگری نه‌مروود و سووتاندنی (ئیبراهیم پیغه‌مبه‌ر) له‌به‌رانبه‌ر ئه‌م کاره‌دا سزادراوه و که‌ر له‌جیگای دانراوه. ئه‌مه‌ش له‌لایه‌ک بنه‌مای پاداشت و سزا ده‌خاته به‌رچاو، له‌لایه‌کی تره‌وه ریگری ده‌کات له‌هاوکاریکردنی کاری خراپه، به‌لام ئه‌م دیمه‌نه کاریکاتیرییه‌ی کردوه به‌ ریگای ده‌رپینی مه‌به‌سته‌که‌ی.

حوشر له ره‌نجا بویه ناسره‌وئ

به‌و زلحورتیه‌ی دواى که‌ر ئه‌که‌وئ (پیره‌میر، ب: ۲: ۲۰۱۹)

دیسانه‌وه په‌ندبیژ وینه‌ی شوینکه‌وتنی حوشری دواى که‌ر هیناوه و دیمه‌نیکی کاریکاتیری لئ دروستکردوه. وشه‌ی (زلحورت) ی بو به‌کاره‌ی ناوه، که ئه‌وه‌نده‌ی تر دیمه‌نه کاریکاتیرییه‌که‌ی زه‌ق کردوته‌وه. ئه‌مجاره هۆکاره‌که‌ی ده‌گیڤیته‌وه بو ده‌به‌نگی حوشر، که ژیری له‌گه‌ل لاشه‌یدا یه‌کنگری و هاتوه شوین که‌ر که‌وتوه. ئه‌مه‌ش مه‌به‌ستی په‌ندبیژ ده‌خاته روو، که چون که‌سانیک به‌هه‌ول و تیکۆشانى خو‌یان ره‌نج ده‌ده‌ن و خو‌یان دروستده‌که‌ن، به‌لام چونکه دواى که‌سانی نه‌فام و نه‌زان ده‌که‌ون هه‌رگیز پشوو‌ناده‌ن ناحه‌وینه‌وه.

که‌رى گول که پیش حوشر ئه‌که‌وئ

به‌وه قیمه‌تى حوشر نانه‌وئ (پیره‌میر، ب: ۲: ۲۰۱۹، ۲۶۲)

به‌لام ئه‌مجاره هه‌مان وینه‌ی کاریکاتیری پیشووی هیناوه‌ته‌وه و پیچه‌وانه‌ی کردوته‌وه، که پیشکه‌وتنی که‌ریکه و له‌به‌رده‌م حوشره‌وه ده‌روا، ده‌لیت به‌م کاره‌ش سه‌نگ و پیگه‌ی حوشر نایه‌ته خواره‌وه. لیڤه‌دا له‌ته‌ک دیمه‌نه کاریکاتیرییه‌که‌ی په‌یامیکی هه‌یه، ئه‌ویش ئه‌وه‌یه ره‌نگه هه‌ندی که‌س به‌هۆی بارودۆخ و زه‌مینه‌یه‌که‌وه پیش که‌سانی خاوه‌ن جیگه و پیگه بکه‌ون، به‌لام هه‌رگیز ئه‌مه له‌سه‌نگی راسته‌قینه‌ی که‌سانی زانا و دانا و خانه‌دان که‌م ناکاته‌وه.

ئه‌گه‌ر که‌له‌بى گورگ نه‌شکینى به‌ دار

دهست هه‌لناگرئ له مه‌رى هه‌ژار (پيره‌ميردب: ٣، ٢٠١٩، ١٠٨)  
ويته‌كارىكاتيريه‌كه له شكاندنى كه‌لبه‌ى گورگدايه به‌دار، په‌يوه‌ندييه رواله‌تويه‌كه له نيوان گورگ و مه‌ردايه، گورگ هيماي درنده‌يي و سته‌مكارى، مه‌ر هيماي هه‌ژارى و كو‌مه‌لى شوينكه‌وتوو، مه‌به‌ست سنوردانانه بو كه‌سانيك، كه سته‌م له كو‌مه‌ل ده‌كهن ده‌يچه‌وسيننه‌وه، به‌رپه‌رچدانه‌وه‌يانه به‌هيز و ته‌مى كردنيانه.

ئه‌يانوت سه‌گه‌ل راوه ورچ ئه‌كهن

ورچ سه‌گى خه‌ساند، گونيان چرچ ئه‌كهن (پيره‌ميردب: ٣، ٢٠١٩، ١٢٣)  
ويته‌يه‌كى كارىكاتيريه له نيوان سه‌گه‌ل و ورچ، له ويته‌ى يه‌كه‌مدا سه‌گ، كه بچوكتره و ته‌نها وه‌رپينه‌كه‌ى دياره و له به‌رانبه‌ر ورچدا تواناي نيه، به‌لام بانگه‌شه‌ى ئه‌وه‌كراوه، كه راوى ورچ بكه‌ن، كه گيانداريكي به‌هيز و درنده‌يه. ويته‌ى دووهم پيچه‌وانه بوونه‌وه‌ى ويته‌ى يه‌كه‌مه، كه ورچ توانيويه‌تى سه‌گ بخه‌سينى و له‌سيفه‌تى ني‌رينه‌يي بخات و سه‌گه‌ليش له‌ترسا گونيان چرچ كردوو. مه‌به‌سته خسته‌رپرووى واقعيك بووه، كه كو‌مه‌ليك هه‌له‌وه‌ر و زور بلئ ويستوو‌يانه به‌گژ خه‌لكانى به‌ده‌سه‌لات و خاوه‌ن هيزدا بچن و له‌سه‌ر كار لايانبه‌دن، به‌لام ديمه‌نه‌كه پيچه‌وانه بوته‌وه، په‌يامه‌كه‌ش ئه‌وه‌يه، ئه‌وه‌نده‌ى كرده‌وه گرنگه قسه‌كردن و هاتوهاوار سوودى نيه.

چه‌قه‌ل كه فرسه‌ت له مريشك ئه‌بينى

له پيشدا به‌رپز ئه‌يان خنكىنى

نازانى سه‌گى چه‌قه‌ل كوژ هه‌يه

ئه‌وى به (وه‌يه) گو‌رى ئه‌وه‌يه (پيره‌ميردب: ٣، ٢٠١٩، ٢٤٧)

دوو ويته‌ى كارىكاتيرى به‌دواى يه‌كدا ويته‌ى يه‌كه‌م چه‌قه‌لى په‌له‌وه‌ر خو‌ر په‌لامارى مريشك ده‌دات به‌رپز ئه‌يان خنكىنىت، ويته‌ى دووهم سه‌گى چه‌قه‌ل كوژ هه‌يه، ئه‌وه‌ى به‌ نازاره و (وه‌ى)، كه هيماي ده‌ربرپنى پيگه‌ياندى نازاره به‌كه‌سيك، يان گيانله‌به‌ريك، به‌خه‌لك ده‌گه‌يه‌نيت. هه‌ر ئه‌و شوينه ده‌بيته شويني گو‌رى خو‌ى. ئه‌گه‌رچى ويته‌كه له رواله‌تدا له نيوان نازله‌ليكى گوشتخو‌ر و په‌له‌وه‌ريكدايه، به‌لام ويته‌كه په‌ياميكه بو ئه‌وانه‌ى نازار به‌خه‌لكى ده‌گه‌يه‌نن و پييانده‌ليت: له هه‌ركوى نازارتان گه‌ياند و خه‌لكيتان ناره‌حه‌ت كرد هه‌مان جيگا ده‌بيته شويني گو‌رى خو‌تان و له‌ويدا ده‌مرن.

ماسى كه زل بوو برا بو ده‌ريا

(ئه‌ژده‌ها)يش به زور بو دوژه‌خ برىا

(زه‌روو) خويني پيس له له‌ش ئه‌مژئ

(كو‌له وه‌يبابه) كه پياو ئه‌كوژئ (پيره‌ميردب: ٣، ٢٠١٩، ٢٥١)

وینه که له نیوان (ماسی، ئەژدها و زهرو) دایه، دیمه نه کاریکاتیرییه که له وه دایه ماسی، که گه وره ده بیته ده بریت بو شوینی گه وره تر، که ده ریایه، تا ئاسوده تر بژیت، به لام مار، که گه وره ده بیته به زور ده بیته ن بو دۆزهخ، تا بسووتیت، ئەمهش پیچه وانیه گه وره بوونی ماسییه، هوی ئەمه له وینیه دوومدا وه لام دراوه ته وه، که سوود و زیان به گه وره یی و بچوکی نییه، زهروو چه ندیک بچوکه سوودی هه یه و خوینی پیس ده مژیت. ماریش، که گه وره بوو به خه لکه وه ده دات و خه لک ده کوژیت. مه به ست له م وینیه گه یاندنی په یامیکه مه رج نییه ئه وه ی له قه باره ی خوی گه وره بوو سوودی هه بیته، بویه پیویسته هه ندی که سی هه لتوقیو سزا بدریت و له ناو ببریت، تا زیان به خه لکی نه گه یه نن و نابیت بچووکیش فه رامۆش بکریت، چونکه زور جار ئه وانیه ئیمه پیمانویه بچووکن کاری زور گه وره و سوود به خش ده که ن.

دوو پیشکی هینا کویری بی حیا

بی قره و بره به خه لکه وه با (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۸۲)

وینه کاریکاتیرییه که له وه سفی دوو پیشکدایه، که به کویری بی حیا وه سفی ده کات، بویه هینراوه، که ئازاری خه لکی بدات. مه به سته کهش کار به ده ستیکی وه خته، که بی ئابروو و درنده بووه، وهک دوو پیشک ژه هراوی بووه خه لکی له دهستی بیزار بوون.

رپوی ته له باز بوو به فاقه وه

ناسره وی به ده م واقه واقه وه

ده له کیش کاتی که گیرا ئه تسی

که رویشکیش تانجی دی ئه حه په سی

که متیار دهنگی خوشی پیخوشه

قوله پیی ئه سمن هیشتا بی هوشه (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۲۰)

چه ند وینیه کی کاریکاتیری به دوا یه کدا هاتوون، که سه ره جیه میان ئاژهلن هه رییه که یان دیمه نیکی پیکه نین ئامیزیان هه یه، وهک: رپوی و بوون به ته له وه و واقه واق، ده له ک و تسین، که رویشک و حه په سان له ترسی تانجی، که متیار و قوله پی سمین (کونکردن). مه به سته کهش ئه وه یه هه موو بوونه وه ریک له ترسی بوونه وه ریکی تر ئه تاسی و ده وه ستیت واته هه یچیان ناتوانن، تا سه ره له سه ره دۆخیک به رده وام بن، به لام په یامه که لیژده ئه وه یه گفتوگو و قسه ی خوش باشتیرینه، نهک ترس و هه ره شه. ئه وه تا که متیار به ده نگی خوش ده توانریت قاچه کانیشی بسمی و هه یچ نالیت ئەمه بو مامه له ی نیوان مروقه کانیش راسته و ته واوه.

بزنیان سواری گامیش کردوه

تویش سواری ئه بی که چی مردوه

له به ره و ژورا، که هه موو ئه سپی

قوشقونی شله و به ره ی ئه چه سپی

ئەو بە عەكسەو دەتتە گەرد و خول

لە شاخ قوشقونى توندە و بەرەى شل (پىرەمىرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۲۰)

وئە كارىكاتىرىيەكان لە سواربوونى ئەسپ بۇ پىشتى گا، دىمەنى زىنى ئەسپ كاتىكى بەهەورازدا سەردەكەوئىت. مەبەستەكە كەسانىكى سىياسى و كاربەدەستە، كە لە پىناو پلەو پۇستدا پىچەوانەى ئەسپ ھەموشتىك ئەبەخشن و دادەنن، تەنانت ئابروو و كەرامەتى خوشيان، پەندبىژىش رووى راستەقىنەيان بۇ خەلكى دەخاتە روو.

دنيا كەوتبوو شەرە كەلەشىر

سەرى جووجەلە ببو كەللەى شىر (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۱۸۷)

وئەكە لەنيوان كەلەشىر و جووجەلەدايە، دىمەنە كارىكاتىرىيەكە لە شەرە كەلەشىر و دواتر لە شىوئەى جووجەلەدايە، كە سەرى بوو بەكەلەى شىر. مەبەستەكە حستتەرووى خووى ناپەسەندى خەلكىيە لە پىناو چىژ و خوشى خوئان پەلەوئەكان تىكبەردەدن و ئازاريان پىدەگەيەنن و ئاگادار كەردنەوئە لەوئەى ئەمە كارىكى ناپەسەند و نادروستە.

#### • مروف و بىروباوئەرى پوچى پىشىنان

ئەم جوئە وئەيە، كە كاراكتەرەكەى خەلكى ساويلەكە و بىر و باوئەكەيەتى لە رىگاي خستتە رووى بىروباوئەرى ئەم كەسانە بەشىوئەيەكى كارىكاتىرى و گالئەئامىز تىروانىنيان بۇ چارەسەرى نەخوشىيەكان و ھەلوئىست و دياردەكان دەخاتە روو و دەيانخاتە بەر نەشتەرى رەخنە و پەندەكان لىرەدا مەبەستىانە ئەو بىروبايانە، كە پىر و پوچن رەتەكبەنەوئە و رىگريان لىبەن.

لە دەزووى گىپە لەرز و تا ئەبىر

بە ئاوى دەستنوئىژ چاوەرپى گۆرپىن

كفتەى جوولەكە بۇ سى بەرۆ دار

بۇ خوشەوئىستى كوزە كەمتيار

بەشەو شەمالەى كۆلانان ئەگرين

لەبەر ئازايى جەردەكان ئەمرين (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۶۷)

كۆكردنەوئەى چەند وئەيەكى كارىكاتىرىيە لەم چەند پەندەدا، وئەكان لەوئەو سەرچاوەدەگرن، كە رەخنە لە بىروباوئەرى پوچى خەلكى دەگرن. لە پەنا بردن بۇ ھەندى شتى سەير و سەمەرە بۇ شىفای نەخوشى و بەدەستەيتانى بەھەشت و دلى يار و پەنابردن بۇ فالگرتتەوئە، بۇ ھىنانەدى ئامانجيان، كە ئەمانە گشتيان درۆن و دوورن لە راستىيەوئە. دىمەنە كارىكاتىرىيەكان لەوئەدايە، كە بۇ لەرزوتا پەنا ببن بۇ دەزووى گىپە، تاوان بكن و برپايان وابىت بە ئاوى دەستنوئىژ و نوئىژكردن دەچنە بەھەشت، نەخوشى سى بەرۆت ھەبى برپابكەى بەكفتەى جوولەكە چاك دەبىتەوئە، بە كوزە كەمتيار دلى كچان بەدەست بەئىت و بۇ



ئائىندە فال بگريتهوه، بەلام ترسنۆك هيچ لەبارانەبووبى و لەترسى جەردە و پياو خراپ بمریت نەك بەرگري بكەيت، مەبەست لەم ويناىنە دوركەوتنەوهيه لەو بيرو باوەرە پووچانە و ئاگادارکردنەوهيه لە هەلەيهك، كە ناييت لەسەرى بەردەوام بن.

سەيرى نادان كە، خەم ئەرەوينى

(تەرسەقول) ژانى چاو ئەشكىنى

(مىباز) بەئازا ناوى ئەبرى

ژن لى دەركەوى، شاربەدەر ئەكرى (پيرەميرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۱۸)

ويە كارىكاتيرىيەكان سەرجهمىيان رەخنەگرتنە لەبىر و باوەرى ساويلكەي خەلك و هاوكات رەخنەگرتنە لە هەندى دابونەريت و بەشيوهيهكى گالته ئاميز خراونەتە پوو. ديمەنە كارىكاتيرىيەكان لەوهدايە كەسى نادان و بەدناو شايستەي هيچ ريزگرتنيك نيبە. بەلام لاي هەنديك مايەي ئارامى و خەم رەواندنە. تەرسەقول، كە پاشەرۆي گويدريژە، خەلكانيك بو ئازارى چاو ئيشە بەكارى دەهينن، پەيوەندى خوشەويستى، كە لەنيوان دووكەسدا و رەگەزى نير و ميذا دروست دەبيت، پياوئەكە بە ميباز و پالەوان سەير دەكرىت لەو پەيوەندييەدا و لەهەمانكاتدا و لەهەمان پەيوەنديدا، كە ئافرەتەكە لى دەردەكەويت، شاربەدەرى دەكەن و زورجار دووچارى كوشتن و لەناوبردنیش دەبيتەوه بەهوى هەمان كارەوه و وەك تاوانبار سەيردەكرىت.

سالانى پيشوو بەختمان يار بوو

حەكيمەكانمان نە خویندەوار بوو

بە نوشتەي شىخىك يا لەرز برينى

نە دەما دەرد و ژان و برينى

هیلانە قولتە لەگەل شيرى كەر

دەردە بارىكەي لا ئەبرد لەسەر

ئەو سا (شرينقه) شەو هەر بو ژن بوو!

ئىستا نيرينه لەشى كون كون بوو!! (پيرەميرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۸۵)

لەچەند وينەيهكى كارىكاتيريدا وپراي ئەوهى دۆخى حەكيمەكان دەخاتە روو، بيروباوەرى خەلكيش پيشاندهدات، كە بەنوشتەي شىخ و لەرز برين و هیلانە قولتە و شيرى كەر وەك بەشيكى لە برۆي خەلكى پەناي بو براوه، هەر وەها بەو شەوه ناوەستيت وينەيهكى تری كارىكاتيرى دەخاتە روو، كە دەليت جارن شرينقه شەو هەر بو ژن بوو مەبەستى جووتبوون و سىكسکردنە، وەك تەنزىك بەكارهاتوو، بەلام ئىستا نيرينه لەشى كون كون بوو، بەهوى نەزانی پزىشك و دكتورەكانەوه. وپراي ديوه كارىكاتيرى و گالته

ئامىزىيەكەى مەبەستى پەندەكە ئەوھىيە، لەگەل ئەوپەرى نەخوئندەوارى و دۆخى خراپى حەكىم و برۆاى خەلكى لەرۆوى تەندروستىيەو خەلكى باشتر بوو، بەرانبەر بە ئىستا، كە دكتورەكان لەناودان، ئاگاداركدنەوھىيەكە بۆ كاربەدەستان، كە خەم لە دۆخى تەندروستى بخۆن و ھەرۇھا پەيامىكىشە بۆ دكتورەكان، كەزىاتر بايەخ بە نەخۆش و زانستەكەيان بەدن و لەو رۆوھو خۆيان بەرەو پىش بىەن.

#### • مەرۆف و ماددە:

ئەو جۆرە وئىنەھىيە، كەشىوھى مامەلەى مەرۆف لەگەل ماددەدا و شىوھى ھەلسوكەوتى مەرۆفەكان لەو رۆوھ و بەشىوھىيەكى كارىكاتىرى دەخاتەرۆو، يان دەرەئەنجامى مامەلەى مەرۆفەكان بەشىوھىيەكى كارىكاتىرى دەخاتەرۆو، كە بەھوى خراپ رەفتاركدننىيەوھ لەگەل ئەو شتائە دووچارى ھاتوھ، مەبەستىش لەم وئىئانە سنوردانان و راستكدنەوھى شىوھى رەفتارە لەگەل ماددە و شتە بى گيانەكان.

كە بەرۆژ چراى نەوت بسوتىنن

لە تارىكىدا دۆش دادەمىنن

ئەلئىن: ئەم بەفرە لە پىشدا ئارد بوو

قونيان پى سىرى بى پىز و سارد بوو (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۵۸)

لەم پەندانەدا دوو وئىنەى كارىكاتىرى ھاتوھ، وئىنەى يەكەم مامەلەى مەرۆفە لەگەل چرادا، كە داگىرساندنىيەتى بەرۆژ، لەكاتىكدا پىويست نىيە و ناچار شەو نەوتى لى دەبرىت و بەتارىكى دادەنىشىت. دواتر وئىنەى مامەلەى مەرۆفە لەگەل ئارددا، كەسەرچاوى خۆراك و ماىەى ژيانە بەھەند وەرنەگرتنىيەتى دىمەنەكە لەوھدايە، كە قونيان بە ئاردەكە سىرپوھ و ئەوئىش بووھ بە بەفر. مەبەستى ئەم پەندانە لەوھدايە، كە بەخششەكانى خواى گەورە، كە پىمان بەخشراوھ قەدرىان بگىرن و لەكاتى پىويست بەكارىبەئىن، لەكاتى ناپىويستدا بەكارى نەھىنن، چونكە ئاگادارمان دەكاتەوھ لەوھى ئەم بەخششە خودايىيە نامىنىت خواى گەورە لىمان دەشارىتەوھ.

ئەوى ئەيەوى خوى بەرز بنوئىنى

ئەسپە دارىنە مىلى ئەشكىنى

بەرزىي ئەوھىيە كە خوا بتداتى

نەك ماين چەقەل بتگىرى ساتى

كە دار ھەنجىرت سوتاند، پىاوى قۆر

زگى دەست ئەكا بە با و قۆرەقۆر (پىرەمىرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۴۷)

چەند وئىنەھىيەكى كارىكاتىرىمان ھەيە لەم پەندانەدا، بەھوى مامەلەى مەرۆفەوھ لەگەل شتەكان وەك: مامەلەى مەرۆف لەگەل ئەسپەدارىنە و مل شكان، مەرۆف و ماين چەقەل، سوتانى دار ھەنجىر و پىاوى قۆر. مەبەستى ئەم وئىئانەش ئەوھىيە، ھەمووكەسىك بەھوى خوى چۆن ھەيە و چىيە قسەبكات و خوى

بناسینیت نهک شانازیکردن به پاردوو و ژیان لهخهون و خه یالدا، چونکه ئەگەر خۆت هه لکیشیت کاتیک ده بیت پرووی راسته قینهت ده رکه ویت وهک چون پیاوی قۆر له کاتی دوکلهی ئاگری دارههنجیردا ده ردهکه ویت و سکی ده ست ده کات به با و قۆره قۆر.

### پارووی زل گه رووی تهنگ ئەدرینتی

زۆریشی لی بکهی پیاو ئەخنکینتی (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۶۴)

ئهم وینه کاریکاتیرییه، خستنه پرووی چۆنییه تی مامه لهی مرۆفه له گه ل خواردن، ئەگەر له بهر خواردنه که و خۆشییه کهی پارووی زل بکهی گه رووت ده دریت، خو ئەگەر هه ر زۆریشی لیکه ی خراپتر له وه یه کجاری له ناوت ده بات و ده تخنکینیت، مه بهستی ئەم په نده ئەوه یه له سنوریکی دیاریکراودا خواردن و خواردنه وه بخوریت و زیاده خۆری و هه له شه یی نه کریت له خواردندا.

که زیاده خۆری له هه د سه رکه وئ

حه بی ره وانی و حوقنه یان ئەوئ (پیره میرد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۷۵)

ئهم وینه کاریکاتیرییه له دیمه نی حوقنه کردن دایه (قنگ چه ورکردنی که سیک تا له قبزی رزگاری ببیت) ته واکه ری وینه ی پیشووه، له مامه له کردنی مرۆف له گه ل خواردن، ئەگەر هاتوو هه ر زیاده خۆری کرا و گه رووی نه دراند و مرۆفه کهی نه خنکاند، ئەوا دوا جار له گه دهیدا گرفت دروست ده کات و خواردنه که هه رس ناکریت. دوو چاری قه بزی ده کات و ده بیت هوقنه بکریت، که ئەمه ش کرۆکی وینه که یه، مه بهستی سنوردانان بۆ نان خواردن و زیاده خۆری نه کردنه.

له تیکرای وینه کان شیوه ی مامه لهی مرۆف له گه ل شته کانی ده ور به ری خراوه ته پروو له و بارانه دا، که به گونجای رهفتاری نه کردوو و به م هۆیه شه وه، دوو چاری ده رئه نجامیکه خراپ هاتوو، په نده کان له رینگای وینه ی کاریکاتیرییه وه سه رنجی خه لکی بۆ ئەم دیاردانه راده کیشن و نادرستیان ده خه نه پروو، هه ولی راستکردنه وه یان ده دن.

### • مرۆف و ژینگه و سروشت:

ئهم جوړه وینه بریتیه له خستنه پرووی په یوه ندییه کانی مرۆف له گه ل سروشت و لیکدانه وهی بۆ دیارده کان، یا خود خستنه پرووی ده رئه نجامی پووداوه کانی سروشت، که به سه ر مرۆفیدا ده هینیت. په ندبیتز به شیوه یه کی کاریکاتیری ده یان خاته پروو، مه بهستیشی ئەوه یه ئاماده کاری بکریت، بۆ روو به پروو بوونه وهی پووداوه سروشتیه کان و هه روه ها زۆر جار بابه تی خوا کرد و سروشتی ده گوازیته وه بۆ سیفه ته کانی مرۆف و له و یوه په یامی ئاگادار کردنه وه و دوورکه و تنه وه له و دیاردانه راده گه یه نیت.

دومه لان بۆیه پیی ده لین زۆله

به بی تۆو ده پروئ له و ده ست و چۆله

ئەلەين گولەژەن لە ھەموو مالئ  
ئەگەرئ و دەریئ لئ دادەمالئ  
من بۆیە بستەم ھیندە خوئش ئەوئ

چی لە دلدايە راست دەردەکەوئ (پیرەمیرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۸۶)

لەم چەند وینە کاریکتیرییەدا، کە لەم پەندانە ی سەرەو دەا ھاتوون، چەند دۆخیکی سروشتی و خواکرد ھەیه، پەندبیژ بە شیوہیەکی کاریکتیری و شیکردنەوہیەکی گالته ئامیزیان بۆدەکات، کە سەرنجی بەردەنگ و خوینەر بۆلای خوئ رادەکیشیت، وەک: دوومەلان و زۆلیتی، گولە ژەن و دەریئ دامالئ، دەرکەوتنی دلئ بستە، کە بیگیانە. لە راستیشدا مەبەستی خودی مروؤفە لە ھەر یەک لەوینانەدا، لە ریگای ھیماوہ کۆمەل ئاگاداردەکاتەوہ لە دوورکەوتنەوہ لە خستتەوہی مندالی زۆل و بەدپەوشتی و ھاندان بۆ سینە سافی و یەک دلئ.

بیستان پڻ گورزی خوئ دەوہشینئ

بۆ زرکئ بنکی لەبن دەردینئ (پیرەمیرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۴۳)

وینە کاریکتیرییە کە لەم پەندەدا لە کالەک دزین و شیواندنی بنکی بیستانە کە یە. مەبەستیش پەنجە خستتە سەر ئەم دیاردە ناشرینە یە، کە رەنجی شانی جوتیاریک لە ریگای دزییەوہ بەتالان ببریئ و ئەوہندەش دلرەقی بە کاریت، بنکە کە بەرەگەوہ لە زەوی دەربھینرئ لە پیناوە دەست ھینانی دەستکەوتیکی حەرەمدا.

رەشەبا کە یفی شەوی لئ تیکدام  
ناچار وەک قازی کوئر شەو بە تەنیام  
داخەکەم شووتی و کالەکەم تەپی

ترۆزی کۆن بوو، سیس بوو بە رەپی! (پیرەمیرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۸۹)

وینەکان پەیوہندی نیوان مروؤف و سروشتە، دیمەنە کاریکتیرییە کە لەو واقیعیەدا یە، کە بەھۆی رەشەباوہ، شەو بەتەنیا وەک قازی کوئر ماوہتەوہ، ھەر و ھا ترۆزییە کە ی، کە پیشتر رەپ بوو، سیس بووہ لە ئیستادا. مەبەستی میوہ و سەوزە یە، کە بەھۆی رەشەباوہ تیکدەچیت، بەلام بەو شیوہیە گوزارشتی لیکراوہ، دە یەوئ ئاگاداری بداتە خەلکی لە خوپاریزییان لە بارودۆخەکانی سروشت.

ھەورە تریشقە گرمە ی براوہ  
بۆیە (دوومەلان) لیمان توراوہ  
دوومەلان ناوی دەمەل بە کۆلە  
بەبی تو و ریشە ی دەردەچی زۆلە  
کەچی برەوی زۆرە ئەمەندە

لەبەر زۆلییە کەوا پەسەندە (پیرەمیرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۵۴)

دوځيكي سروشتي و هوره گرمه و پيدا بونى دومه لانه، ديمه نه كاريكاتيرييه كه له وهدايه خواستي خلكي بو نه م بهرهمه بو نه وه دهگيرته وه، كه زوله، مبهسته كشي نه وه يه ئيستا خلكي مامه لايان به جوړي كه كه ساني زول و بي نه سل و فسل شويني كه ساني خاوه ن قدر و ريزيان گرتوته وه. نه مه ش له نه جامدا گل دوو چاري گنده لي و به لار پيدا بونى خواسته راسته قينه كاني دهبيت به م هويه وه.

ههور گرماندى ترسنوك توقى

وتم ئوخه ي وا قارچك هله توقى (پيره ميرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۶۱)

وينه كه خستنه پرووى دوځيكي واقعي و سروشتييه، كه دواى گرمه ي ههور قارچك هله ده توقى، به لام ديمه نه كاريكاتيرييه كه له وهدايه، كه مبهسته مروقه. ليره دا دواى نه وه ي لايان تور په دهبيت و هيزت هيه به سهر ياندا وهك قارچك هله ده توقن، يا خود به ديويكي تر دا زور جار له په ناي هندی دوخ و گورانكاري و دهستكه وتي له پردا كه ساني تازه پياكه وتوو پيدا دهن و خويان دهكن به خاوه نى دهستكه وته كان.

#### • مروف و دوخ:

نه و جوړه وينه يه، كه وينه ي دوخه جوړا و جوړه كاني مروف، كه له ژيانيدا دوو چاري دهبيت. به شيويه كي كاريكاتيري دهخاته پروو، كه به هوى پرو دا وگه لي جوړا و جوړ، يان له دهره نجامي مامه لاي مروقه كان و برياري هله لايان هاتوته ئار او، مبهسته تيش له م وينانه راستكر دنه وه ي هله كان و خو پاريزي و ناماده كارييه بو هر نه گريك، كه له ئاينده دا پروده دات.

نه وانه ي كه شيو به شيو نه كه ن

فيكه به بر اي نيوه ليو نه كه ن

زستان خستنيه تاريك و ليوه

صه د كويز چاوساغى نابا به ريوه

كه هات سهر مه لا دهستنويزي شكا

ئيتري كي نويزي نه كا له ته كا (پيره ميرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۷۲)

وينه كان باس له چند دوځيك دهكن، كه به دهستي خودي مروقه كان هاتوته كايه وه يان له ئاينده دا ديتنه كايه وه، ديمه نه كاريكاتيرييه كان له وهدايه، كه له ناو هه مووان فيكه به بر اي بي ليو ليبندهيت، نابينا يه ك له تاريكه شه ودا بكه يته چاوساغ و ري نيشاندر، يان پيش نويزي به مه لاي بي دهستنويز بكه يت، مبهسته وينه كيش به ئاگاهي نانه وه ي خلكييه له وه كه سي شياو بو شويني شياو دابنريت، نهك به پيچه وانه وه.

بناوان شل بي ئاوي لي نه پروا

پيش (قه تار) شل بي نه كه ويته دوا

سهر مه لا كه باي لي به ربيته وه

نويزي جه ماعه ت نه بر يته وه (پيره ميرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۲۷۶)

وینه کاریکاتیژییه که بو خستنه پرووی دۆخی کۆمه لگایه له پرووی پیشه‌وای خه‌لکییه وه کۆمه لایه تی بیت. یاخود ئایینی، به لام وینه که به شیوه‌یه کی کاریکاتیژی خراوه ته‌پروو. دیمه نه که له شەلی پیشه‌وا له کاتی کدا ده‌بیت که سانی خاوه‌ن پیداو یستی تایبەت پشوویان پیدریت و نه‌کرینه بواری سه‌ربازییه وه، هه‌روه‌ها بی ده‌ستنوژی مه‌لادایه، مه‌به‌ست له‌م په‌نده‌ش که‌سی شیاه بو شوینی شیاه و هه‌رکه‌س ئه‌رکیکی پیسپێردرا، دلسۆزانه کاره‌که‌ی راپه‌رینیت.

هه‌موو چشتیکمان وه‌ک به‌رد گرانه

بو قوربه‌سه‌ری هه‌ر قور هه‌رزانه

دارچی و خه‌لوزچی ئه‌مه‌یان به‌ش بی

داریان تی بری و پرووشیان ره‌شبی (پیره‌می‌رد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۱۱)

خستنه‌پرووی دۆخی گوزه‌رانی خه‌لکه له‌گرانی و قات و قپیدا ئه‌وه‌ی زیانی به‌رده‌که‌ویت خه‌لکه، ئه‌وه‌ی هۆکاری زیان گه‌یانده هه‌ر خه‌لکه. دیمه نه کاریکاتیژییه که له‌وه‌دایه، که ده‌لیت بو قوربه‌سه‌ری هه‌ر قور هه‌رزانه، هه‌روه‌ها له‌وه‌ی، که دار له خه‌لوز فروش و دارفروش بپردریت و پروویان ره‌شبیته. مه‌به‌سته‌که‌ش ئه‌وه‌یه، که بازرگان و شت فروشه‌کان له‌وه به‌ئاگادینیته وه نابیت هه‌له‌په‌رست بن و بارگرانی زیاتر بخه‌نه ئه‌ستوی خه‌لکی هه‌زار و نه‌دار.

لیسی کویریمان لی که‌وتوته ناو

که‌س ناپاریژی، ئه‌شکی سه‌ر و چاو

ناچارین ئیمه‌ش له راستی کویران

بو پاریزگاری ده‌ست به‌ینه گوچان

چاومان له‌وه بوو که کویحای خیلی

سه‌گ ده‌رکا و نووزه‌ی نازی نه‌بیلی

که‌چی وا حۆل بوو زه‌ق زه‌ق ئه‌پروانی

له‌ چه‌ند و چوونی ئیمه‌ی نه‌زانی (پیره‌می‌رد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۶)

وینه‌کان باس له دۆخیک ده‌که‌ن، که سه‌ته‌مکاری و ئازاردانی خه‌لکی گه‌یشته‌ته قوناغیک، که جیاوازی ناکات له‌نیوان چاک و خراپدا و گه‌وره و سه‌رۆک خیلش به‌ئه‌رکی گه‌وره‌ی خۆی هه‌لناستیت. دیمه نه کاریکاتیژییه که له‌وه‌دایه، که کویر دار ئه‌وه‌شینیت له‌به‌رانه‌ردا خه‌لکی گوچان ئه‌وه‌شینیت بووه به‌شه‌ره لیس و گوچان، گه‌وره‌ی خیلش حۆل و گیژ و چاوی زه‌ق ئاگای له‌هیچ نییه، مه‌به‌ست له‌م په‌نده به‌ئاگا هینانه‌وه گه‌وره و سه‌رداری گه‌ل و هۆزه و له‌ئه‌رکی به‌رپرسیاریتی.

به‌رتیلیش مایه‌ی گر و پفیکه

ئه‌نجامی هه‌ردوو دنیا‌ی تفیکه (پیره‌می‌رد، ب: ۳، ۲۰۱۹، ۳۱۴)

وینه کاریکاتیرییه که له خستنه پرووی ئه نجامی بهرتیله، که ته نیا تفتیکه بو پرووی بهرتیل خور چ له دونیا و چ له دواروژ، مه بهستی پهنده که ریگری و ئاگادارکردنه وهیه له خرابی دهرئه نجامه نه شیواه کانی بهرتیل خواردن.

ئه لاین ره مه زان لاقیکی دهیه

ئی دی بزانی سی لاقی هیه (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۷۰)

ئه مه پهنده وینه یه کی کاریکتیری تیدا، که مانگی ره مه زان وهک بوونه وهریکی سی پی نیشان دهدات، چونکه له ناو خه لکیدا وابوو بووه دوی ده رۆژ به رۆژوو بوون وتراوه، ئه وا شکور قاقیکی ره مه زانمان شکاند، ئه م گوزارشته به م وینه کاریکاتیرییه خراوته پروو، مه بهسته کهش ئه وهیه ره خنه له و بوچوونه ده گریت و نا کریت ره مه زان، که مانگی خیر و رحمه ته وهک بوونه وهریکی دزیو وینا بکریت.

لافاو سیروانی لیل کرد به یه کجار

ماسی زل کویر بوون که وتنه که نار

دهرده گایش زوره و کولله له ناوه

ته رزهیش کوتاینی هیچمان نه ماوه (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۲۷)

به هوی باران و لافاو و پتهای ئازله وه دۆخیکی دژوار دروستبووه له رابردودا له پهنده کاندایه به م جوړه و به دیمه نیکی کاریکاتیری گوزارشت له دهرئه نجامی ئه م دۆخه کراوه و حالی دوی کاره ساته که به م شیوه پیکه نیناوییه ده خاته پروو. ماسی زل کویر بوون، دهردهگا، کولله، کوتانی ته رزه بو رهز و باخه کان، واته خه لکی هه ژار هیچی بو نه ماوه ته وه، مه بهست له م پهنده خستنه پرووی دۆخیکی ناله باره به گشتی رهنگه بیهوی هانی بیرکردنه وهی دوورمه ودا بدات بو ئاماده کاری پیش وهخته له هه مانکادا بیرهینانه وهیه بو هاریکاری یه کتری و گیانی دهستگیرویی یه کتر له پیناو رزگار بوونی لیکه و ماوان له پرووداوه له پر و هه نوو که بیه کان.

هه رچی یهک پروو بی و یهک زوبان و پاک

وهک شمشیر خوینی ده بی به خوراک

دوو پروو دوو زبان شانیهی سهر سهره

وه ره له م قوره دهرکه ئه م که ره (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۴۹)

خستنه پرووی دۆخیکی کومه لگایه له تیروانیان بو خه لکانی راستگو و دهست پاک، که به هوی راستگووییه وه باجی گورهی ژیان دهن، ههروه ها که سانی دوو پروو و بهرژه وه ندیخواز، که وهک شانیه له سهر سهرن، بویه ئه م مامه له یه ی خه لکی له گه ل ئه م دۆخه دا به م دیمه نه کاریکاتیرییه گوزارشتی لیده کات و ده لیت: وهک که ریک وایه له ناو قوردا چه قیبیت.

له خه ویشا بی هه ر وهک مۆته که

دوژمن له دهورت دهست به کته که (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۶۳)

خستنه پرووی دۆخی که سانیکه، که به هۆی پروداویکه وه دوو چاری دووژمنایه تی بوون حالی که سی دووژمندار به شیوه یه کی کاریکاتیری دهخریته پروو، به جوریک، که خه وه کانیشی ئاسایی نییه و دووژمن به کوته کیکه وه له دهوری سهری وه ستاوه، مه بهستی سهره کی خۆپاریزی دوورکه وتنه وه یه له گیانی رقه به رایه تی و کینه و دوورکه وتنه وه له به لای دووژمنایه تی.

گوریس کیشه کی به هیچ و پووچی

گوریس ئه پچرئ تو لنگه و قووچی (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۷۴)

دۆخی ململانی نیوان خه لکی له وینه یه کی کاریکاتیرییدا خراوه ته پروو، کاتیک سهرقالی شانکین له گه ل یه کتریدا، وه ک یاری پاکیشانی گوریس وایه، که ئه نجام پچرانی گوریسه که یه. دیمه نه کاریکاتیرییه که ش له وه دایه هه ردوو لنگه و قوچ ده بن، مه بهستی ئه م پهنده هاندانه بو ته بایی و یه کرزی و دوورکه وتنه وه له شانکی یه کتری، نازاردان و زیانگه یاندن به یه ک.

دهستی دز برین بابوو تا دوینی

ئیسئا دهستی دز گورز ئه وه شینی

خو بابی بابی نه ما له م شاره

که چی ده بینم کهر سواری سواره

که ره که ی عوزیر ته نها ده زه ری

که ره شیخ زور جار له ژن ده په ری (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۴۰)

گورانکاری خراپی دۆخی خه لکی به راورد به را بردوو له چه ند وینه یه کی کاریکاتیرییدا دهخریته پروو، له گه ل را بردوودا به راورد ده کریت و دیمه نه کان مایه ی سهرسورمان و پیکه نینن، به جوریک جارن ئه گه ر دز دهستی ببردرا یه ئیسئا دز کار به ده ست و گورز وه شینه، گویدریژ بو سوار بوون بوو، به لام ئیسئا کهر (که مه بهستی مروقه) سواری سواره، کهر جارن ته نیا زه رینی هه بوو ئیسئا که ره شیخ (شیخی بی ئه قل) زیناکاره، واته ته واو دۆخه که پیچه وانه ی ژیرییه. مه بهست له م پهنده ئاگادار کردنه وه یه له لادانی ئه و که سانه و ئه گه رنا ده نه نجامی زور خراپی لیده که ویتته وه، چونکه کومه ل که وتوته دۆخیکی خراپ و نه شیوا وه به دهستی که سانی نه شاره زا.

مانگا به دزی (که ل یه گرت) جارن

ئیسئا (که له گا) دینن له شارن

به (تلی لی لی) مانگای بو ده بهن

ئه م بی شه رمییه تازه که وته بهین (پیره میرد، ب: ۲، ۲۰۱۹، ۵۷)



مه بهست له رهخه گرتنه له دوخی خولقاو و رهفتاری خه لقی له رووی تابو شکینییه وه، به لام نمونه که به مانگا که لدان دهینیه وه و دیمه نیکی کاریکاتیری لی دروستکراوه، په یامه کهش بو پاریزگاری کردنی سنوره کانه و پابه ند بوونه به داب و نه ریته کانی کورده وارییه وه.

دهستی راست بهشی چیشت پی خوارده!

دهستی چهپ پیشه ی تارات گرتنه!!

ئیستا (چهپ) (راستی) خستوته گوړی

ئه شی وه زیفه ی دهستی بگوړی (پیره میرد، ب: ۱، ۲۰۱۹، ۵۹)

وینه که به راورده له نیوان دهستی راست و دهستی چهپدا به شیوه یه کی کاریکاتیری خراوه ته روو، دیمه نه کاریکاتیرییه که له وه دایه، که دهستی راست ده بن بو خوپا ککرده وه و پیسی پی لاده بن. مه بهسته کهش له کهسی راست و کهسی ناراسته، که چون کومه لگا له دوخیکدایه، کهسه راسته کان له جیاتی پاداشت بکرین سزاده درین و پیسیان پی پاکده کریته وه. کهسه لار و خراپه کانی به ناره زووی خویان راسته کان هه لده سوړین. ئەم په نده له دوخی ئیستادا وهک خوی هاتوته دی و کومه لگا له هه مان حاله تدایه.

به شیوه یه کی گشتی په نده کان دیمه نی کاریکاتیری دوخه جیاوازه کان دهخه نه روو، که له دهرئه نجامی کاره ساتی سروشتی، یان رووداوی دهستی خودی مروقه کان، یاخود شیوه ی مامله و بریاری هه له ی مروقه کان هاتوونه ته ئاراه. ئەم دهرئه نجامانه له شیوه یه کی گالته ئامیز و پیکه نیواوی و دوخه که به شیواوی وینه دهکشیت، به مه بهستی سه رنج راکیشانی خه لک بو ئاگادار کردنه وه و خو پاریزی و راستکردنه وه ی هه له کان، ئه وه ی دهستی مروقی تیدایه و ئاماده کاری بو روو به روو بوونه ی رووداوه کانی دهره وه ی دسه لاتی مروق.

دواچار ده توانین بلین: بهشی هه ره زوری په نده شیعییه کاریکاتیرییه کان مه بهستیان گه یاندنی په یامیکی رهخه یی و توانجده له رهفتاره هه له کان، به مه بهستی به ئاگاهینانه وه ی خه لکی و بنبرکردنی ئه و جوړه رهفتار و کرده وانه. په نده کاریکاتیرییه کان به هو ی شیوه ی دارشتن و دیمه نه پیکه نین هینه کانیانه وه، زیاتر پیشوازیان لیده کریت و خیراترن له بلاو بوونه وه و گواستنه وه یان به ناو خه لکید. له رووی گه یاندنی مه بهسته وه په نده کاریکاتیرییه کان زیاتر و وردتر ئامانج ده پیکن و کاریگه رترن به راورد به هه رجوریکی تری په نده کان. ئەمهش به هو ی کارامه یی و په ندبیژ له هه لیزاردنی کاراکته ره کان و شیواندنی وینه ئاساییه که یان.

په ندبیژ له هه مووکهس زیاتر بویری تیدایه له به کارهینانی کاراکته ره کان و گوزارشتکردن له رهفتاره کانیان، له م رووه وه سللی له هیچ نه کردوته وه و خوی گه وره، پیغه مبه ر، فریشته و په مزه ئاینیه کانی، وهک کاراکته ری ناو وینه کانی به کارهیناوه. له سه رجه م وینه کاندای مروق چه قی مه بهسته که یه و خالی هاوبه شی سه رجه م وینه کانه له گه ل هه ر ره گه زیکی تری پیکهینه ری وینه کاریکاتیرییه که و ئامانجیش مروقسازییه به دیوه ئه ری نییه که ی.

پاری چوارهم: بونیادی هونه‌ریی گێرانه‌وه له په‌نده‌شعیرییه‌کاندا:

یه‌که‌م: گێرانه‌وه

مه‌به‌ست له‌زاره‌وه‌ی گێرانه‌وه (NARROLOGY) رینگایه‌که‌ بو گێرانه‌وه‌ی چیرۆکیک، ئه‌فسانه و داستانیک، یان هه‌رچه‌شنیکی تری ئه‌ده‌بی، که‌ رووداو و به‌سه‌رهاتیک ده‌گێرێته‌وه. په‌ندی پیشیان "ده‌قیکی گێرانه‌وه‌یین، که‌ به‌زمانیکی ساده‌ داریژراون، دواتر ئاوێته‌ به‌ زمانی میلی و نووسین داریژراونه‌ته‌وه... ئامانج له‌ گێرانه‌وه‌ له‌ په‌نده‌کاندا هه‌وال و ئاگادارکردنه‌وه‌یه" (آمزیان: ۲۰۱۹، ۱۳۵).

گێرانه‌وه "زاراوه‌یه‌کی ئه‌ده‌بییه‌ مه‌به‌ست لێی رینگایه‌که‌ بو وه‌سفکردن یان وینه‌گرتن و گێرانه‌وه‌ی به‌شیک له‌ رووداوێک، یان لایه‌نیک له‌ لایه‌نه‌کانی ئه‌و کات و شوێنه‌ی رووداوه‌که‌ی تیدا رووداوه، یان ئاماژه‌یه‌ک به‌ تاییه‌تمه‌ندییه‌ ده‌ره‌کییه‌کانی که‌سایه‌تی، یان ده‌چێته‌ قولاییه‌کانییه‌وه و جیهانی ناوه‌وه‌ی و ئه‌وه‌ی تیدا ده‌گوزهریت، له‌ بیرکردنه‌وه‌ ده‌روونییه‌کان یان گفتوگۆیه‌کی تاییه‌ت له‌گه‌ل خودی خۆیدا" (المنزلاوی: ۲۰۱۸، ۲۰۷)، هه‌روه‌ها پیناسه‌ ده‌کریت به‌وه‌ی، که‌ "گێرانه‌وه‌ خستنه‌رووی به‌سه‌رهاتیکه‌، که‌ بو مرو‌ف، فریشته، ئازهل، شت هاتوته‌ پیش له‌ کات و شوێنیک دیاریکراودا، وه‌سفکردن و پیشاندانی به‌ زمانیکی وردچنراوی په‌خشانی یان شعیری، به‌ په‌چاوکردنی چۆنییه‌تی باسکردن و شیوازی ریکخستنی رووداوه‌کان، هونه‌رمه‌ندیی که‌سی وه‌گێرێ پیشانداده‌ت. به‌و مانایه‌ی ئه‌وه‌ی ده‌گێردرێته‌وه، رووداوه‌گه‌لیکه‌، ده‌شیت له‌ رابردوویه‌کی نزیک یان دووردا روویانداویت، په‌گیان له‌ میژوو، واقع و ژبانی روژانه‌دا هه‌بیت" (کاکه‌حه‌مه: ۲۰۲۲، ۷).

رۆلان بارت ده‌لێت: "گێرانه‌وه‌ به‌ گشتی، ده‌شیت زاره‌کی بیت، یا به‌نووسین ده‌ربیردیت، هه‌روه‌ها ده‌شی له‌وینه‌یه‌کی بزوک یان نه‌بزوکدا به‌رجه‌سته‌ بیی" (یاقوب، ۲۰۱۹، ۸۷). له‌رووی میژوویییه‌وه (هاشم ئه‌حمه‌دزاده) بروای وایه: ئه‌م ته‌کنیکه‌ گرنگ و پرپایه‌خه "کورتر له‌ ژبانی به‌ کۆمه‌لی مرو‌ف نییه، هه‌ر له‌وکاته‌وه‌ مرو‌فه‌کان توانیان به‌زمانی ئاماژه‌ و هیمایی له‌گه‌ل یه‌کتی په‌یوه‌ندی دوولایه‌نه‌ و چه‌ندلایه‌نه‌ بگرن، پیده‌چیت هه‌ولیشیان داویت کرده‌وه‌گه‌لی خویان بو‌یه‌کتر گێرابیته‌وه‌ هه‌تا سه‌رده‌می داهینانی نووسین ئه‌م کاره‌ له‌رێی گێرانه‌وه‌ی زاره‌کی و ئاماژه‌یییه‌وه‌ بووه" (فلاح: ۲۰۲۰، ۳۳). به‌لگه‌ش بو ئه‌مه‌ ده‌بینین، "که‌نووسین دیته‌ ناوژبانی مرو‌فایه‌تییه‌وه‌ نووسراوه‌کانی میژووی مرو‌فایه‌تی ته‌رخانی گێرانه‌وه‌ن، که‌ ده‌روانینه‌ گلگامیش، که‌ به‌یه‌ک له‌ کۆنترین نووسینه‌کانی زمانی سو‌مه‌ری داده‌نریت به‌چوار هه‌زارسال له‌مه‌وبه‌ر نووسراوه‌ته‌وه،...که‌ بریتییه‌ له‌ گێرانه‌وه‌ی به‌سه‌رهاتی پاله‌وانیکی خوایی واته‌ گلگامیش له‌گه‌ل دو‌سته‌ گیانییه‌که‌ی واتا ئه‌نکیدو" (فلاح: ۲۰۲۰، ۳۴). دواتریش گه‌شه‌ی نووسین له‌ کلتوره‌کانی تری مرو‌فیدا له‌سه‌ر نه‌ریتی گێرانه‌وه‌ به‌رده‌وام ده‌بیت. گێرانه‌وه‌ی میژوویییش له‌لایه‌ن که‌سانی وه‌ک هیردوت و زه‌ینه‌فون، هه‌روه‌ها ئه‌لیاده‌ و ئو‌دیسای هۆمیرۆس له‌ نمونه‌ی گرنگ گێرانه‌وه‌ن، که‌ به‌سه‌رهاته‌کانی پیشوومان بو ده‌گێرنه‌وه.

له پرووی هونه ریی و سهلیقهی وه گێره وه "چه ندیک گێره وه له بهرپاگردنی رهگهزی چیژ و خولفاندنی به های ئیستاتیکییدا به توانابیت، هینده زیاتر له کرداری گه یاندندا سهرکه وتووده بیت، ... ئه وه دهقانه ی پله ی نه مری بو خویان مسوگه ر ده که ن، ... ئه وه دهقانه ن له ریی گێرانه وه وه پرسیار له لای وه رگر ده ورژینیت و به ره و رامن و تیهرینی ده بات" (صالح: ۲۰۲۰، ۱۸۳)، چونکه هه ولدان بو دروستکردنی چیژ له پرۆسه ی گێرانه وه دا له ریگای به ره مهینانی شیعریه ته وه ده بیت "شیعریه تیش بو خوی له لایه ک دا هینانه و له لایه کی دیکه ش وا له وه رگر ده کات، که چیژ له ده ق وه ربگریت، هه ربویه ... گێرانه وه به کۆله که یه کی سه ره کی داده نریت، جگه له وه ش نهینی سه ره که وتنی ده قه کانیش به ریکخستن و ریزکردنی که ره سه ته کانیا ن و چۆنییه تی گێرانه وه یانه وه گریده دریت" (صالح: ۲۰۲۰، ۱۸۴). ئه گه رچی به هوی "فراوانبوونی چه شنه ئه ده بییه کان و زۆربوون و فره چه شنیا ن ئه وه ده خوازی، که سنوریا ن بو دیاری بگریت و هیلیکی جیا که ره وه بکیشریت له نیوانیا ندا" (احمدزاده: ۱۳۹۷هـ ۵۲)، به لام ئاشکرایه پرۆسه ی گێرانه وه به ته کنیکی بنچینه یی داده نریت "کرده وه ی خولفینه ری چیروکه، که هه ندیک بریاری ته کنیکی ... له ئه ستوده گری" (ژووف: ۲۰۲۰، ۵۹).

په ندی پیشینان، که له بنه رته دا گوشراو و پوختراوه ی چیروکیکی پیشووترن، که چیروکه کان ئه زمونیکی سووده به خشن له داها توودا بو خه لکی، ئه م ئه زمونه چیروک ئامیزه ی رابردو و کاراکته ر یا ن چه ند کاراکته ریکی تیدا بووه، رۆلیان له روودا وه کان و له کات و شوینیکی دیاریکراودا هه بووه، که روویاندا وه، به مه ش پیکه وه ره گه زه کانی بونیادی چیروکیکیان پیکهینا وه، بویه "په یوه ندی نیوان په ندی پیشینان و حیکایه تی فولکلوری په یوه ندیه کی ته واوکارییه، چونکه په ندی پیشینان گوشراوی حیکایه تی فولکلورییه و هه موو په ندیک له بنه رته دا ده گه ریته وه بو حیکایه تیک" (آمزیان: ۲۰۱۹، ۱۴۳).

چیروک "پیکهاته ی ره سه ن و بنه رته ی بونیادی هونه ریی گێرانه وه یه" (الموسمی: ۲۰۱۰، ۱۶۶) بنچینه کانی گێرانه وه ش له په ندی پیشیناندا دیاری ده کرین به چه ند ره گه زیکی سه ره کی، که به شدارییه کی کاریا ن هه یه، له بونیادی گێرانه وه له په ندی پیشیناندا، ئه وانیش: "چارچیوه (سه ره تا، جیا بوونه وه و په یوه ندی)، روودا و، کاراکته ر، کات و شوین" (آمزیان: ۲۰۱۹، ۱۳۵)، ئه گه ر کۆله که کانی گێرانه وه پیکهاتبیت له (گێره ره وه، گێرا وه، بو گێرا وه)، ئه وا ئه م کۆله کانه له په ندی پیشیناندا له (په ندیبیژ، په ند، به رده نگ) دا به رجه سه ته ده بن. په ندی پیشینانی ئیمه به گشتی و په نده شیعریه کانی پیره میرد، لیوانلیون له بابته ی گێرانه وه، چونکه له لایه ک وه ک خستمانه روو خودی په نده کان خویان زاده ی چیروکیکن و وه ک ناو نیشانیک وان، که ده قیکی زۆر گه ورته ر له خویان، یا ن چیروکیکیان هه رسکردوه و هه میشه توانای کشان و چوونه وه ناویه کیا ن هه یه، واته په نده کان ئه گه رچی له ده سه ته واژه یه کی کورت و پوختا ده برپه راون گشت کاتیک توانای ئه وه یا ن هه یه، له چوارچیوه ی چیروکیکا بگریدرینه وه و دواتر سه ره له نوی بچنه وه فۆر مه کورت و پوخته که ی خویان. هه رچی تایبه ته به په نده شیعریه کانی پیره میرد،

جیا له وهی وهک کۆکه ره وه و دارپژهره وهی په ندهکان کاریکردوه، ئەزموونه دهوله مهند و هه مه جوړه که ی ژیا نی له بینین و بیستن و خویندنه وه و گهشت و گه پانی، که هه لگری دهیان و سه دان چیرۆکی فره چه شن و هه مه جوړن، له چوارچپوهی په ندیکی شیعریدا دایرشتون و به گوئی بهرده نگیاندا ددها، وهک لیردها نمونه ی دهخهینه روو.

جاران ئەم کورده هیند به وه فا بوو  
 دزیشیان قه دری وه فای له لای بوو  
 دز چوو بووه مایک له کوپه ییکا  
 خوئی دیوو که خویش له شه کر ئەکا  
 که لی چه شت بوو زانیبووی خوئییه  
 ئەلی: (نمه کم کردن) له و جییه  
 هه رچی دزیبووی دای ئە نیته وه  
 له (به دنمه کی) ئە سه له میته وه  
 ئیستا که پارووت کرد به ده مییه وه

په نجه یشت ئە خوا، هه ر به ده مییه وه (پیره میردب ۳: ۲۰۱۹، ۳۵۷)

لیردها په ندیژ وهک گپه ره وهی هه موشتزان، له باره ی کرده ی دزیکردنه وه له ناو مایکدا و دۆخی دهروونی دزه که و هه لویسته کانی ده گپه رته وه. دواتر ئەم هه لویسته به راورد دهکات بو قوناغیک، که خودی په ندیژی تیدایه و هه ردوو قوناغه که ده خاته روو و هه لویستی خه لکی به رانه ر به یه کتر و وه فا و دلسۆزییان پیشانده دا. په ندیژ له م په نده شیعریه وه گوینگر ده گپه رته وه بو چیرۆکی پیشتر و زانیاریه کانی بو ده گوازیته وه، ده یه ویت له ریگایه وه وه فاداری و نییه ت پاکی کوردانه سه له یمنیت ته نانه ت له دز و ده سته ربه کانیشتا.

رۆژی کابرای جاف که پنی په تی بوو  
 دپکی له بن پنی هه لچه قیوو  
 هاوړیکه ی گه ییه فریای دهست و برد  
 دپکی ده رکیشا و له پنی ده رهاورد  
 پرسى ئابرا! تخوا پیم بیژه  
 ئەم دپکه به چی ئە مه نده تیژه  
 وتی بی فه ر تو شیتی گپه و وپژ

که خوا فه رموی تیژ گشتی بوو که تیژ (پیره میردب ۳: ۲۰۱۹، ۱۹۷)

پەندىبىژ ۋەك گىرەرهۋەى ھەمووشتزان، بەسەرھاتى رۇدوۋى نىۋان دوو شۋانى گوندنشىن دەگىرپىتەۋە، ئەۋەندە چۆتە وردەكارىيەۋە باس لەدركىكى تىژ و بارىك و بچووك دەكات، كە چوۋە بەقاچى شۋانىكى جافدا، پرسىياري ئەو و ۋەلامى ھاورپىكەى بۇ ئىمە دەگوازىتەۋە. لىرەۋە دەيەۋىت لەرپىگى ئەم ھونەرى گىرەنەۋەيەۋە پەيامى خۆى بدات بەگويى بەردەنگدا، كە باۋەردارى تەۋاۋە، بەرانبەر بەھەر دروستكراۋىكى خۋاى گەۋرە، زياتر پەيامىكى ئابىنى تىدايە بۇ بەردەنگ.

## دوۋەم: دىالۇگ

تەكنىكىكى گىرەنەۋەيە، لەسەرھتاي مۇقايەتتەۋە، لەو كاتەۋەى مۇۋف تۋانىۋىتە قسەبكات و پىۋىستى بەۋەبوۋە پەيامىك بگەيەنەت، پەناى بۇ دىالۇگ بردوۋە. بەھۋى ئەم تەكنىكەۋە پەندىبىژى ئەدەبى بەردەۋامى بەرەۋتى گىرەنەۋەكانى دەدات و لەسەر زمانى دووكەس، يان زياترەۋە، كەمەرجى بنەرەتى دامەزراندنى دىالۇگە پەيامەكەى دەگەيەنەت. واتە "دىالۇگ پىۋىستى بەبوۋنى دووقسەكەرە، كە رۇلى قسەكەر و گويگر بگىرن و ھاوكات رۇلەكانىشيان بەپى پىۋىستى دىالۇگ ئالوگۇرپكەن، بەلام ئەو زمانەى كەسايەتتەكان لە دىالۇگدا بەكارىدەھىنن ھەلگىرى تايبەتمەندىيە و ۋەرگر دەتۋانەت لەرپىيانەۋە زانىارى كۇبكاتەۋە، چۈنكە ئەو زمانەى كەسايەتتەكان لە دىالۇگەكاندا بەكارىدەھىنن بەپى كارىگەرى ژىنگە و كۇمەلگا و ئاستى رۇشنىبرى و خۋىندەۋارى و لايەنى دەروۋنى كەسەكان دەگۇرپىت" (صالح: ۲۰۲۰، ۲۴). پەنابردنى پەندىبىژ بۇ ھونەرى دىالۇگ لە پەندەشيعرىيەكانىدا بۇ ئەۋە دەگەرپتەۋە، كە دىالۇگ "شيوەيەكە لە شيوەكانى گوزراشتكردن، كە كەسەتتەكان پىۋى دەدوۋن و گفوتوگۇكانيان نزيكەدەكاتەۋە لە بابەتگەرى، رۋونى و راشكاۋى ئەۋىش ئەو شىۋازەيە، قسەكردن پىشتى پىدەبەستت بەرپىگەيەك، جىنى...بايەخى بىت، كە پابەندە بەھاۋسەنگى و رىكخستەۋە لە رۋوى ئاۋاز و رىكۋىپىكى شىۋازەكەيەۋە" (مەنسور: ۱۹۹۹، ۸۲). سەبارەت بەكاتى بەكارهينانى دىالۇگ لە دەقى ئەدەبىدا بە جۇرىكە، كە نايىت ھەمووكات پەناى بۇبىرەت، واتە "نايىت بۇ ھەموو رۇدوۋىكى ئاسايى پەنا بۇ بەكارهينانى دايەلۇگ ببات، چۈنكە لەكاتىكدا رپى پىدەدرىت، كە گىرەنەۋە لەتۋاندا نەبىت ئەو ئەركە ئەنجام بدات" (صالح: ۲۰۲۰، ۲۴۶)، واتە لەرۋوى رىزبەندىيەۋە لەدۋاى گىرەنەۋەۋە دىت.

دىالۇگ لە پەندەكاندا: برىتتە لەۋەى، كە پەندىبىژ بەھۋى كارامەبى و لىزانى خۇيەۋە ئەزمون و چىرۇكەكەى رابردوۋ بەشىۋەى دىالۇگ دەگىرپتەۋە و ھەۋلەدات ناۋەرۋكى پەندەكان بەرۋونى و راشكاۋى بەگويى بەردەنگدا بدات. بەشىۋەيەكى ورد و سەرنج راكىش گفوتوگۇيەك لەنىۋان دوو كەس، يان زياتر دەرەخسىنەت. دەشىت يەكك لەكاراكتەرەكان، يان سەرجەمىان ئاژەل و بى گيانبن، ھاوكات بەپى شيوەى ئاخاۋتنى كاراكتەرەكانى ناۋپەندەكە و بەشداربوۋى دىالۇگەكە دەتۋانەت ژىنگە و شوۋن و ئاستى رۇشنىبرى كەسەكان دەستنىشان بكەيت.

په نډبېژ له پهنده شيعر بيه كاندا سووډى زورى له م هونه ره بينيووه، زورچار له ريگاي ديالوگه وه پهنده كان و ناوه پوځى مهبهسته كهى دارشتووه و وارپككه وتووه ديالوگه كه له نيوان دوو مروځ، مروځيک و نازهلېك، يان دوو نازهلدا بووه، بو نمونه:

به حوشتريان گوت ملت دريژه

وتى: ئه پروانم ري سهره و ليژه (پيره ميردب ۱: ۲۰۱۹، ۲۶۸)

په نډبېژ ليره دا له ريگاي ديالوگي نيوان مروځ و حوستره وه، كه پرسياريك له حوستر دهكات بوچى ملي دريژه، ئه ویش وهلامى ده داته وه، په نډبېژ وپراى ئه وهى كاراكتهرى مروځ و نازهلې تيكه لكر دووه، هاوكات له پيى ئه م گفتوگويه وه دوور بينى و ريگاي ئامانچ پيشانى به ردهنگ ده دات. ئه وهش ئاماده كارى و مليكى دريژ و پروانينيكى دوورى ده ویت.

كاروانى حوستر ئه كشان به بي دهنگ

كه ريكي ديزيان بوو بوو به پيشهنگ

وتم: (هيتله ر) ه كه وته پيش ئه لمان

كه ره كه توندبوو ليم هاته زوبان

وتى: خوانه كا بيم به (هيتله ر)!

وهك ئه و خوا بمكا به ئاله تى شه ر! (پيره ميردب ۲: ۲۰۱۹، ۱۱۳)

ئهمجاره يان ديالوگه كه له نيوان كه ريک و په نډبېژ دايه، سهره تا له ريگاي گيرانه وه وه چيروځى پويشتنى كاروانيكمان بو ده گيرپته وه، دواتر په نډبېژ كه ري پيش كاروانه كه وهك هيتله ر ده بينى، به لام ديالوگه كه، ده ستيپيكي توندى پيوه دياره، به وهى كه ر قبولى نيهه بيته هيتله ر، چونكه كه ر ناشتى پاريزه و هيتله ر هيماي شه ر و هوكارى مالويرانى. په نډبېژ له م ديالوگه وه دهيه ویت په يامى ئه وه بگه يه نيت، كه له ناو كو مه لى كورده وارى (كه ر) هيماي نه زانى و نه بوونى ژيرييه، به لام له گه ل ئه وه شدا رازى نيهه بخريته شوينى هيتله ر، كه سه ركرده يه كى جيهانييه. مهبهسته كه شى ئه وه يه، كه جهنگ و گيانى جهنگ خوازي له هه ركه سينكدا بوو له پلهى مروځ بوون، ته نانه ت له پلهى نازهلېكى خزمه تكار به مروځايه تى كه متره.

كيسه ل دوو پيشكى ئه په رانده وه

چزووى له پشستى هه ل چه قانده وه

پرسى: چى ده كهى؟ هه ي به د كرده وه

وتى: چزووى خوم تا قيكرده وه

درويشى ده كرد خوى ئه سلې وابوو

ئه گينه قينى چى له دلابوو؟ (پيره ميردب ۱: ۲۰۱۹، ۳۰۴)

پەندبېژ زۆر لېزانانە ھونەرى دىالۆگى لە پەندەشىعەرىيەكاندا بەكارھېناو، دىالۆگ لەنيوان كىسەل و دووېشكدايە، رووداوى رزگارکردنى دووېشكەك لە لايەن كىسەلئىكەو دەگىرئىتەو، دواتر دىالۆگى نيوانيان، كاتىك كىسەل سەرقالى پەراندەنەو، دووېشكە، دووېشكەش سەرقالى پىوهدانى كىسەل، كىسەل پىرسىارى ھۆكارى پىوهدانەكەى لىدەكەت، دووېشك وەلام دەداتەو و درۆى لەگەل دەكەت، دەلئىت: ھىچ نىيە تەنيا چىزوى خۆم تاقىكرەو. پەندبېژ لە گىرانەو، ئەم دىمەنە و دىالۆگى نيوانيان دەپەوئىت مەبەستى خۆى لە پەندەكەدا بەرجەستەبكات، كە ئەوئىش ماكى چاكەكارى لە لايەك و ماكى بەدكرەو، ھىي لە لايەكى ترە.

بزن بەمەرى گووت وا زستان دى  
 با خانوچكەيەك بەكەين نزيك دى  
 مەر وتى زستان با ھەر بەجۆش بى  
 خانووم بۆ چىيە، دووگى خۆم خۆشبى  
 كە زستان ھات مەر چووە لای بزن  
 وتى: بزن گيان رەفئىقت بووم من  
 وتوومە بزن لەجىي گشت كەسمە

تەنھا جىي سەرم بەدەرى بەسەمە (پىرەمىردب: ۲، ۲۰۱۹، ۱۸۵)

لەم رووداوەدا بە ھەمانشێوەیە پەندبېژى ئەدەبى، ھونەرى دىالۆگ بەكار دەھێنێت. سەرچاوەى چىرۆكەكە، فۆلكلورىيە و كۆنە، وەك پەندىك دارپىژراو، تەو، دىالۆگ لەنيوان بزن و مەردايە، بزن تەنيا يەكجار قسە دەكەت و پىشنىازەكەى رەتدەكرىتەو، كە دروستكردى خانووە، بەلام مەر چوار جار قسە دەكەت. جارى يەكەم بە لووتبەرزىيەو پىشنىازەكەى رەتدەكەتەو بەھۆى شانازىكردى بەدوگەكەيەو، دواى ھاتنى زستان تىگەيشت لەوھى ھەلەبوو، سى جار قسە دەكەت جارىك ھاوړىيەتى خۆى بىرى بزن دەھىنێتەو، جارىك دۆستايەتى و كەسايەتى، جارىك داواى شوئىنى لىدەكەت بۆ ھەوانەو، پەيامى پشت ئەم دىالۆگە بوونى پلانساژى و ئامادەكارىيە نەك بى منەتى و لووت بەرزى.

### سىنەم: شەپۆلى ھۆش

دەروونناسى ئەمريكى وليەم جەيمس (۱۸۴۲- ۱۹۱۰ز) "بۆ گوزارشتكردى لە لىشاوى بىر و ھەستەكان لەناوھەى مەوقدا بەكارھېناو" (مەجىد: ۲۰۲۱، ۱۵)، يەكەم كەس، كە ئەم چەمكەى بەكارھېنا "رۆماننوسى فەرەنساىي ئىدوارد دوجاغدا (۱۸۶۱- ۱۹۴۹ز) بوو لە كورتنە رۆمانىكدا بە ناوى (دەختەكان بىرەنەو)، كە لە سالى ۱۸۸۸ز بۆلاوكرایەو. دواتر دەستەواژەى {شەپۆلى ھۆش} لە لايەن

زانای دەرۋونی (وليام جەيمس)... لە کتیبی (رېساکانی سايکۆلۆژيا)دا، لە ساڵی ۱۸۹۰ز بە کارهات " (ياقووب: ۲۰۲۱، ۲۶۵).

لە ڕووی ميژووييه وه شهپۆلی هۆش "لە کتیبه پيرۆزهکانی بووزيبهکاندا به (تهزوی ميشک) ناوزهدکراوه. چالاکیيهکانی ميشکی به ئاگا، که دەر باره ی به ئاگابوونی چرکه له دواي چرکه ی ئەزموونی هۆشياریی مرۆڤه، يارمهتی مرۆڤ دەدات راستهوخۆ له گهڵ شهپۆلی هۆشدا بژی و گهشه به ژیریی بدات، باشتەر له ههست و بیره وهری و چالاکی ميشکی بگات" (ياقووب: ۲۰۲۱، ۲۶۷). ئەم هونه ره وهک ميتۆدیکی گيرانه وه کۆمه لێک تهکنیک و ئامرازی تايبهت بهخۆی ههیه، که په نديبژ له په ندهکانيدا به کاريانده هينيت له وانه: مۆنۆلۆگ، خۆدواندن، زیندهخهون، کيشهکی ئازاد،...هتد.

### أ- مۆنۆلۆگ:

مۆنۆلۆگ هونه ريکی گيرانه وهیه و ميژووييه کی دیرینی ههیه، (Monologue) "له بنچينه دا چه ميکی گريکی لیکدراوه و سه رچاوه که ی ده گه رپته وه بۆ وشه ی (Mono)، که به مانای (تهنيا) دیت، ههروه ها وشه ی (Logos)، که به مانای (ئاخاوتن) دیت. چه مکه که تهکنیکی ئەده بيه و بریتيه له پيشکه شکردنیکی زاره کی، که کاره کتريک به مه به ستي خسته پرووی بیره کهکانی ناوميشکيه وه ئەنجامی دەدات" (ياقووب: ۲۰۲۱، ۲۹۹).

مۆنۆلۆگ پیناسه ده کريت به وهی "بریتيه له پرۆسه یه کی گفتوگویی ناوه کی هه نووکه یی، واته ئەو قسه وباسه شاراوانه ی، که له زهینی کاره کت ره که دا ده خولینه وه له پرووی کاته وه په یوه ندييان به ئیستای قسه کردنه وه هه یه، به تايبه تی له کاتی پرووانی پروداویک، يان ها تنه پيشی دیارده یه کدا،... واته ئەوه پری واقعييه تی مرۆڤ له مۆنۆلۆگدا به دی ده کريت" (مه جید: ۲۰۲۱، ۴۳).

مۆنۆلۆگ له په ندهکاندا: بریتيه له پرۆسه ی گفتوگویی ناوه کی، که په نديبژ له ناو په ندهکاندا دايد ره رژيت، به سوود وه رگرتن له پرودا و ئەزمونهکانی رابردوو، وهک ره چه ته یه کی ئاماده له کاتی دووباره بوونه وهی دۆخه هاوشيوهکاندا به و پری واقعييه ته وه سه رله نوی به کارده هينرينه وه. به شيوه یه کی گشتی دوو جۆر مۆنۆلۆگ دیارده کريت، که ئەوانيش:

### • مۆنۆلۆگی راستهوخۆ:

مۆنۆلۆگی راستهوخۆ "په یوه ندی به شيوازی گيرانه وهی خوديبه وه هه یه، که گير ره وهی هه مان شتزان به جيناوی که سی یه که می تاک له گهڵ خۆیدا ده دويت، به واتايه کی تر مۆنۆلۆگی راسته و خۆ پشت به جيناوی که سی یه که می تاک (من، م) ده به ستيت" (صالح: ۲۰۲۰، ۲۷۴)



مۆنۈلۈكى راستەوخۇ لە پەندەكاندا: برىتتېيە لەوھى، كە پەندىيژ لەرىنگاى گىرپانەوھى خودىيەوھى بەبەكارھىنانى جىناوى كەسى يەكەمى تاك، پەندەكە لەسەر خودى خۇى دادەرىژىت، بەلام لەكاتى بىستىن يان خويىندەوھىدا، زۇرجار بەردەنگ خۇى تىدا دەبىنيتەوھى. وەك:

ھىشتا نەمردووم نەيان ناومە گۇر  
پىم ئەلېن مردووى بەشى زىندە خۇر  
تى نەگەشىتم بەكىيان زانيم

رەنگە وابزانن كە كۆلەنانيم (پىرەمىردب: ۱، ۲۰۱۹، ۳۰۳)

لە رىنگاى ئەم مۆنۈلۈگە راستەوخۇيەوھى، كە شەش جىناوى لكاوى (م) بۇ كەسى يەكەمى تاك بەكارھىتاوھى، پەندىيژ بەناخى رۇوداوەكان و ھەلوئىستى بەرانبەردا رۇچووه. لەوئوھى نىازى دللى ئەوانە دەخوئىنيتەوھى، لەكاتى ئەم قسەكردنەدا ھىچ ئامادەيىھىكى بەردەنگ نابىنيت. كاتىكىش، كە بەرئەم پەندە دەكەوئىت زۇرجار خۇتى تىدادەبىنيتەوھى و لەوئوھى برىار لەسەر رەوايەتى ناخى پەندىيژ دەدەيت ئايا كروكى پەندەكە وايە يان نا؟

ئەو دەمە بەختم لى بوو بەدوژمن  
كە كەرەدىزم بوو بەرمووزن  
ئەو دەمە ھۆشم لى شىوا وەستام

كە ھەرچى ھەستا وتى ئاش وەستام (پىرەمىردب: ۱، ۲۰۱۹، ۹۴)

لە رىنگاى مۆنۈلۈگەوھى دىسانەوھى پەندىيژ بەھوى بەكارھىنانى جىناوى لكاوى (م) بۇ كەسى يەكەمى تاك، كە چوارجار بەكارھىتاوھى ھەولداوھى دۇخى تايىبەتى خۇى شەن و كەوبكات، بەبى ئەوھى ھەست بەبوونى ھىچ گويگرىك بكەيت لەبەردەمىدا.

### • مۆنۈلۈكى ناراستەوخۇ:

مۆنۈلۈكى ناراستەوخۇ "پەيوەندى بەشىوازى گىرپانەوھى بابەتتېيەوھى ھەيە، كە لەرىنگاى گىرپەرەوھى ھەموشتزانەوھى بەجىناوى كەسى سىتتېيەمى تاك (ئەو، ى)، ياخود ھەندىك جار بەجىناوى كەسى دووھى تاك (تو، ت)، بابەتتېكى گۇنەكراو پىشكەشكەكەت وەكو ئەوھى، كە لەئاگايى كەسايەتتېيەوھى ھاتىتت" (صالح: ۲۰۲۰، ۲۸۰). لەشىوازى مۆنۈلۈكى ناراستەوخۇدا "نوسەر زانيارىيەكان، بىرۆكەكان يان ئەزموونە نەدركىنراوھىكان يا شاراوەكانى كاراكتەرەكە دەخاتەرپوو، وەك راستەوخۇ لەبىروھوشى بەئاگايى كاراكتەرەكەوھىتت، ئىتر نوسەر، خۇى، خويىنەر بەناو ئەم ھۆشيارىيەى كاراكتەرەكەدا دەبات، ئاخاوتنەكە بۇ خويىنەر ھەلدەبژىرئىت و پىشانى دەدات، ھەرۇھى خويىنەرىش ناراستەدەكات و سەرنجى خويىشى پىشانەدەدات" (ياقووب: ۲۰۲۱، ۳۱۱)

مۆنۈلۈكى ناراستەوخۇ لە پەندەكان: برىتییە لەوہى پەندىيژ لە ريگاي بەكارهيتانى جيناوى كەسى سىيەم، يان دووہى تاك ناوہرۈكى پەندەكەى دادەريژييت، لەويوہ ئەزموونەكانى رابردوو و بىرۈكەكانى خۇى دەردەبرييت و مەبەستەكەى دەگەيەنييت، دەيەوييت پەيامى خۇى لە ريئمايى و ناراستەكردن بخاتەروو.

دوو گووى و زبانى دراوہ بەتو

دوو ببيە و يەكى بلى: لەسەرخۇ

ئەو كانىيەى ئاوى لى دەخويتهوہ

بەردى تى مەخە تىنوہبيتەوہ (پىرەمىردب ۱: ۲۰۱۹، ۲۶)

ئەم دووپەندە، جاريكى تر بەشيئوہى شيعر دارپيژراونەتەوہ، دەچنە چوارچىئوہى مؤنۈلۈكى ناراستەوخۇوہ، پەندىيژ لە ريگاي بەكارهيتانى جيناوى سەربەخۇى (تو) بۇ كەسى دووہى تاك، دواتر بەكارهيتانى جيناوى لكاوى كەسى دووہى تاك (ت)، ھەوليداوہ بىرۈكەكانى خۇى لەمەر پابەندبوون بەگويگرتن و قسەكردن، ھەروہا پاكراگرتنى ژينگە و وەفاداربوون بخاتەروو.

پشيلە بۆر وتى: نەمرم بەم تيرە

من و مشك و جيى ئەو ژنە پيرە

ئىنسان وانالى چاوى ناترسى

ھەلى بۇ ھەلكەوت لە ھىچ ناپرسى (پىرەمىردب ۲: ۲۰۱۹، ۲۵۷)

ليردە پەندىيژ لە ريگاي مؤنۈلۈگەوہ، كە دووجار جيناوى (ى) بەكارهيتاوە جاريك بۇ پشيلە و جاريك بۇ مروڤ، واتە ھونەرى مؤنۈلۈگەكەى بەئاويتهيى لەنيوان ئاژەل و مروڤدا بەكارهيتاوە. دەيەوييت بىرى خۇى و ئەزموونىك بخاتەروو، كە بەراورد دەكات لەوہى ئاژەل بەخاوەن پلان و مروڤ بەبى پلان و ھەلپەرست دادەنييت.

## ب- خۆدواندن:

مه بهست له گفتوگۆی تاكه له گهڵ خودی خۆیدا "دوور له كاراكتهرهكانى تر و لهكاتى تهنيابيدا، به دهنگى بهرز له گهڵ خۆى ده دوييت. بىركردنه وه تايبه تيبه كانى به خوينه راده گهيه نيت، واته كاراكتهر بىر و بۆچوون و ههسته كانى خۆى به زمان دهرده بریت. تاكو خوينه ر له وشه كانى به ئاگابيت، به لام له كاتى خۆ دواندنه كانى وا خۆى دهرده خت، كه كهس گوێ لى ناگریت واته به نهينى قسه دهكات" (مه جید: ۲۰۲۱، ۵۴). له م تهكنيكه دا به راورد به مۆنۆلۆگ "دهنگى تاك ده بىستريت، چونكه به دهنگى بهرز له گهڵ خۆيدا ده دوييت، به لام له مۆنۆلۆگدا تاك په يقه كانى دهرنا بریت و دهنگى دهرنا چیت، به لكو وهرگر زياتر له دهروازى زهينى تاكه وه هه ولده دات درك به جيهانى ناوه وهى كه سايه تيبه كان بكات" (صالح: ۲۰۲۰، ۲۸۶) خۆدواندن له په نده كاندا: بریتيه له وهى په ندبیت له كاتى دارشتنى په نده كه دا، به جۆرىك ناوه رۆكه كهى ده خاته روو، كه له گهڵ خودى خۆيدا ده دوييت و بىركردنه وه تايبه تيبه كانى دهرده بریت له ويوه به ردهنگ له بىركردنه وهى ئاگا دارده كاته وه، به بى ئه وهى ههست به ئاماده بوونى كه سيك بكریت. وهك:

خه يالىكى وا هاتووه به سه رما  
له عاله م پرسم بۆ گه رما و سه رما  
بزانم ئاخۆ له م دووانه كاميان  
چاكه ي زۆرتره بۆ نه وعى ئينسان  
ئه زانم فكرى دووكهس يه ك ناگرى

واچاكه بابى فتوا داخرى (پيره ميژدب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۲۵)

په ندبیت له ريگای ئه م خۆدواندنه وه، كه دهيه وييت پرسيار له باره ي سه رما و گه رمای وه رزه كانى ساله وه بكات، به ردهنگ په لكيشى دنياه ك پرسيار دهكات و له بىر و زهينى ئه ودا دهيان وروژينيت. په ندبیت هه رخوشى جاريكى تر ده رگای پرسيار داده خات، وهك بيه وييت ئه وه بلیت، كه بۆچوون و وه لامه كان جياوازن هه ركهس به پيى بارودوخ و ته ندروستى و ويستى خۆى وه لامده داته وه.

خۆ من نه وسنم به لام ئه و نانه  
كه بۆنى لى بى ناخۆم گرانه  
له پشت كه سه وه جه ماعهت ناكه م  
بۆ ولاته كه م به هيوای چاكه م  
خۆزگه بۆ چاكى وا يه ك ده كه وتين

به هيچ قووه تى دانه ده كه وتين (پيره ميژدب: ۱، ۲۰۱۹، ۹۳)

په ندبیت له م خۆدواندنه دا بىر و بۆچوون ههسته كانى خۆى واده رده بریت، كه ته نيا له گهڵ خۆيه تى، زال له به سه ر خواستى خۆى بۆ خواردن، زال له به سه ر ويستى خۆى بۆ بى لايه نى، به لام ويستى زۆرى ههيه

بۆ چاڭكەكارى و يەكئىتى لە پىناو و لاتدا، لە راستىشدا لەرېڭاى ئەم خۆدواندەنەو دەيەوئىت نەخشەرېڭاىەك بۆ خەلكى بختەپوو، بەبى ئەوئى ناوى كەس بەئىت، يان خۆى وادەرخات مەبەستى كەسىكى ترە.

### پ-كېشەكى ئازاد:

مەبەست لەم تەكنىكە واتە "بە بىرھاتنەوئى رووداوىك يان كەسايەتئىەك يان شوئىنئىك بەھۆى چەند شتىكى دىكەوئە ياخود روونتر بلئىن رووداوىك رووداوىكى دىكە بە دوای خۆيدا كئىش دەكات،... واتە ھەموو ئەو زانئارىيانەى، كە لە يادەوئى تاكدا ھەلگىراون و پارىزراون زۆر جار لەگەل وئىنەيەك ياخود دىمەئىكى دەركىدا كارلئىك دەكەن، ئىدى دەبەنە سەرچاوەيەك بۆ وەبىرھىتانەوئە و وروژاندنى رووداوە ھەلگىراوەكانى نئو زەئىنى تاك و دەست بەدابارئىن دەكەن و كۆمەلئىك وئىنە و دىمەئى دىكە بەدوای خۆياندا دەھئىن، لئىرەوئە پەيوەندىيەك لەنئوان رووداوە كۆن و نئوئىەكاندا دادەمەزئىن" (صالح: ۲۰۲۰، ۲۹۷)

كېشەكى ئازاد لە پەندى پئىشئاندا: برئىتئىە لەوئى پەندبئىژ بەھۆى ھاتنەپئىشى رووداوىكەوئە زنجىرەيەك رووداو و ئەزموونى ترى سالانى پئىشووترى بىردەكەوئىتەوئە و يەك لەدوای يەك وەك لئىزمە باران دادەبارئىن و لەپەندەكەيدا جئىگايان دەكاتەوئە. ئەو رووداوانە زۆرەيان ئەزموونى ناخۆش و شكستخواردوون، زۆر جار بەمەبەستى چارەسەر و زۆر جارئىش بەمەبەستى ئاگاداركدنەوئە خۆپارئىزى لئىيان دەخريئەوئە ياد.

ھاوئىنە و گەرما و مئوئە گەنانە  
نئوئى ئەم شارە شەو لەسەر بانە  
تۆزى رەشەبا و چاويەشە و ھاوار  
سەربانى وئىران پىر دووئىشك و مار  
لە ھەموو لائى گريانە و قوورە  
كفر ئەكا پئىاوى بئى خەوى توورە  
شەو لەسەربانان كە دەچنە سەراو  
رۆژ ھەلدەقەرچئى بەئىنى ھەتاو  
ئئىنجا رەشەبا كە ئەو تۆزە دئىنى  
وەك عەتر و عەمبەر ھەلئەپرژئىنى  
گۆزە و دئىزەشمان كە پىر لە ئاو  
ئەو تۆزەى تئىچوو ئەبئى بە گولائو  
ھئىجگار چەند مالئىك لەسەر يەك سەربان  
چئىغئىكى تەنك كەوتوئە بەئىنئان

گوئیان له مرغه و پرخه یه کتره  
(تهگه و سابرینی) بهئدهب تره  
زور جار ره شه با ده ری ئه فرینی

هی وایشمان هه یه ده ری ئه نامینی (پیره میردب ۲: ۲۰۱۹، ۳۷۱)

په ندبیژ به هوی هاتنی وهرزی هاوین و گهرمای ساله وه زنجیره یه ک روداوی یه ک له دوا یه ک، که له بیر و هوشیدا هه لگیراون. داباریون و یه ک له دوا یه ک دیمه نه کانی سالانی رابردوو، که به هوی گهرما و هاتنی وهرزی هاوینه وه له بیر و زهینیدا هه لگیراون، سه ره له نو ئه توماریان ده کاته وه، وه ک: توژی ره شه با، چاویه شه، هاوار، سه ربانی ویران، پر دوویشک و مار، گریان، قووړه، پیاوی بی خه وی تووړه، له سه ربانان، سه راو، هه لده قرچی، به تینی هه تاو، ره شه با که ئه و توژه دینی، عه تر و عه مبه ر، گوژه و دیزه شمان که پر ن له ئاو، گولاو، چیغیکی ته نک که وتوته بهینیان، مرغه و پرخه ی، تهگه و سابرینی، ده ری ئه فرینی، ده ری ئه نامینی، وه ک ده بینین زیاتر له بیست دیمه نی فره چه شن و هه مه جوړی بیر هاتوته وه و یه ک له دوا یه ک ریژی کردوون. هه موویان چیروکی ئه زموونی ژیانی رابردوی خه لکن.

#### ت-زینده خه ون:

له ریگای ئه م ته کنیه که وه "تاک ده یه ویت ده روازه یه ک ببینیته وه بو خو به تالکردنه وه، هه ر بو یه په نا بو زینده خه ون ده بات و هه موو حه زه که پتکراوه کانی له ریگای ئه ندیشه کردنه وه به ده ست ده هیئیت، واته حاله تی زینده خه ون ویستگه یه که بو تیرکردنی ئاره زووه به ده ست نه هاتوو ه کانی تاک" (صالح: ۲۰۲۰، ۲۹۳)

زینده خه ون له په نده کاندان: په ندبیژ له ریگای ئه م هونه ره وه هه ولده دات حه زه چه پینراوه کانی تاک له دارشتنی په نده کاندان بخاته روو، له ریگایه وه ئه و خواسته ی، که هه یه تی به تالیده کاته وه، یان هه رنه بیئت گوزارشتی لیده کات، وه ک خواسته کانی پاره، پوست، پیگه و پوشاک... هتد.

زور که س له خه ودا پاره ئه بینی

ئه ی خاته دهستی و توند ئه ی قووچینی

که هه لسه له و دهستی کرده وه

هیچی تیا نه بوو، تاسی برده وه (پیره میردب ۱: ۲۰۱۹، ۳۳۲)

ئه م ته کنیه که له په نده کاندان بوونی هه یه، په ندبیژ زینده خه وی که سانیک ده خاته روو، که خواستی زوری هه یه بو دستگیرو بوون له پاره و مالی دنیا، به لام له راستیدا ئه مه جگه له ئاره زوویه کی کپکراو هیچترینیه، چونکه کاتیک به ئاگادیتته وه راستی نییه.

به‌زینده خه‌وی پر و پیریژن  
زور کهس به‌سه‌یران بو به‌غدا ئه‌چوون  
وتیان: تو بنوو، بیبینه به‌خه و

وتی: له تاوان خه‌وم نییه شه‌و (پیره‌می‌ردب: ۱، ۲۰۱۹، ۲۱۰)

لیژدها په‌ندبیژ له لایه‌ک له ریگای زینده‌خه‌وی پر و پیریژنه‌وه، خواستی کپکراو و ده‌ربروای زوریکی ده‌خاته‌روو، که مه‌یلیکی زوریان هه‌بوو بو چوونه به‌غداد و بوونه نوینه‌ر، به مه‌به‌ستی خو ده‌وله‌مه‌ندکردن، هاوکات باس له‌وه‌شده‌کات به‌هوی زوری ئه‌و خواسته کپکراوه‌وه، ته‌نانه‌ت که‌سانیک هه‌ن خه‌ویشیان نییه، تا بتوانن ئه‌گه‌ر به‌خه‌ویش بیت ئه‌زموونی بکه‌ن.

ئۆتۆمی‌لچی قوناغ ئه‌سینی

بی ده‌رپیش هه‌ر جاو له‌خه‌و ئه‌بینی (پیره‌می‌ردب: ۳، ۲۰۱۹، ۲۳۱)

په‌ندبیژ لیژدها له ریگای به‌راورد‌ه‌وه، خاوه‌ن پیشه‌یه‌ک و که‌سیکی بیکار به‌راورد‌ه‌کات، که‌سی بیکار و بی‌پاره، هاوکات بی‌به‌رگ و بی‌ده‌رپیشه و شه‌وانه‌یش له خه‌ویدا، کوتال ده‌بینی به‌خه‌یالی ئه‌وه‌ی بیکاته پۆشاک‌ی به‌ری.

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ده‌توانین بلین، به‌هوی ئه‌وه‌ی په‌نده‌کان له‌بنه‌رته‌وه و هه‌رگیراو و کورته‌ی چیرۆکیکی رابردوون، توانای کشان و چوونه‌وه ناویه‌کیان هه‌یه، له‌ناوخۆیاندا هه‌موو ره‌گه‌زه‌کانی بنیادنانی چیرۆکیک، داستان و رۆمانیکیان هه‌لگرتووه، واته‌ ده‌توانین بلین ده‌چنه ژیر چه‌تری ئه‌و ژانرانه‌ی، که گێرانه‌وه‌یین و هونه‌ری گێرانه‌وه‌ تیاياندا زاله، هه‌روه‌ها چ له‌لای په‌ندبیژی نه‌ناسراوی میلییه‌وه بیت، یان له‌لای پیره‌می‌رد و هه‌ک په‌ندبیژیکی ئه‌ده‌بی زور هونه‌ر له په‌نده‌کاندا به‌کارهاتووه، که ئیمه به‌شیکیمان له په‌نده‌کانی پیره‌می‌رددا خسته‌روو. که ئه‌م هونه‌رانه‌ش ئاویتیه‌ له‌نیوانی میتۆدی گێرانه‌وه‌ی ته‌قلیدی و میتۆدی گێرانه‌وه‌ی شه‌پۆلی هۆش، واته‌ له‌لایه‌کی دیکه‌وه ده‌کریت بلین ئه‌و هونه‌رانه‌ی، که له‌سه‌ده‌ی نۆزده به‌دواوه له ژانری رۆماندا به‌رجه‌سته‌بوون و رۆماننووسان په‌یره‌وییان لیکردوون، پیشتر و به‌شیوه‌ی جیاواز له په‌نده‌کاندا په‌ندبیژی ئه‌ده‌بی وه‌ک هونه‌ریکی ده‌ربرین به‌کاری هیناون و ده‌توانین نمونه‌یان لێ به‌ده‌ست‌بخه‌ین.

- ✓ ھەر پەندىك سەرەتا لە لايەن كەسئىكەو، كە پەندىبىژە گوزارشتى لىكراو، لە رووى بىرەو و لە چوارچىوئەيەكى ھونەرييدا بنيادنراو، بەلام مەرجى بوونە پەندى پىشيان ئەوئەيە، كە ئەم دەربىرە چ لە بىر و چ لە بونىادا بەشدارى چىنەكانى تى تىدايىت، بۆيە ھەردەربىرراويك بىەويىت مۆركى پەندبوونى پىو بلكىت، دەبىت بە پىوئەسى خوولخواردنى بەناو چىنەجياوازەكانى كۆمەلدا تىپەرىت و پەزەمەندى و بەشدارى ھەمووانى تىدا بەرجەستە بىت لە بىر و فۆرما.
- ✓ پەندىبىژ كەسئىكى ژىر و ھۆشيار و بەئاگاي ناو كۆمەلە، كە يەكەم جار پەندەكان لە فۆرمىكا دادەرىژىت و چىرۆك و ئەزمونەكانى ژيانى تىدا كورئەكاتەو، واتە پەندىبىژ خاوەنى يەكەم دەربىرىنى پەندەكانە.
- ✓ پەندەكان راستيان زياتر تىدايە وەك لە ھەر چەشنىكى تى ئەدەبى. ئەمەش يارمەتيدەرمانە بۆ ئەوئەي رابردوو وەك ئەوئەي، كە ھەيە لە بىر كورنەو و تىروانىنى پىشيانمان بىينى و خەون و خوليان بۆ ئايندە بزائىن و راددەي ھاتتەدى ئامانجەكانيان دەستنىشان.
- ✓ پەندەكان خۆيان لە سەردەمانىكا بەشئىك بوون لە دەستور و ياساي كۆمەلەيەتى و كاروبارى دادوئەرى و پىوئەرى چەسپاندنى دادپەوئەرى كۆمەلەيەتى بوون.
- ✓ پەندەشئىعربىيەكان لە رووى شئوئەي دارشئىيانەو، سەلىقە و ھەستى جوانىناسى و ھونەرمەندانەي پەندىبىژەكانى بە ئاشكرايى پىو ديارە، واتە پەندىبىژ لە يەككاتدا بىر و شئوئەي دارشئىنى لەبەرچاو گرتو، ئەوپەرى تواناي ھونەرمەندانەي خۆي بەكارھىناو، پەندى شئىعربى بۆتە يەكئىكى تر لە ھۆكارەكانى خىرايى لە گواستتەو، مانەو، پىكانى مەبەست و بەخشىنى چىژى زياتر بە بەردەنگ.
- ✓ بە شئوئەيەكى گشتى كارە كۆكراوئەكەي پىرەمىرد لە سى شئوئەدا خۆي دەبىنئەو، كە وەرگرتن و كۆكردنەوئەي قسەي نەستەق و پەندەشئىعربىيەكانە، وەك خۆي بەبى دەستكارىكردن، يان وەرگرتنىان و دارشئەوئەيان لە فۆرمى شئىعربىيدا، يان دارشئەن و دەربىرىنى پەند بە بىر و تىروانىنى خۆي و بە پىي ئەزمونى چەند سالاى ژيانى، بەلام ناوئەردنى كۆي كارەكە بە پەندەكانى پىرەمىرد، وەك خاوەندارىتى كەسىي دروست نىيە، چونكە بەشئىكى زۆرى بەرھەمى ھەموو گەلە.
- ✓ پەند زياتر ئامانجى گواستتەو و وىنەگرتنى ئەزمونىكى رابردووى مرۆقە بە تەواوى وئەكارىيەو، بە زمانىكى سادە و رەوان، بەلام قسەي نەستەق ھەلگى واتا گەلئەكە، كە مرۆقى ئاسايى بە ئاسانى لى تىناگات و واتاكەي نازانىت، جيا لەوئەي زۆربەي كات خاوەنى ديارە.

✓ په ند و ئیديؤم ههردووکيان بهرهمی پيشووترن، پيشتر شيوه و فورمی خویان دیاریکردوه، واتای بنه پته بیان ههیه و واتایه کی تر، که بو دؤخیکی نوی دهینرینه وه، وهک به لگه هیئانه وه و پالپشتی و زهمینه سازی له گفتوگو و ئاخاوتن دهوترین، ئه زمونی پشت په نده که ئه زمونی شکستخواردوه، بویه دهینرینه وه تا ریگری بکریت له دوباره کردنه وهی، به لام ئه زمونی پشت ئیدیومه که بو دهربرینی مه به ستیکه و روونکردنه وهی دؤخیکه مهرج نییه ئه زمونه که باس له شکست، یان سه رکه وتن بکات.

✓ په ند بیژی کورد و به دیاریکراوی پیره میرد له سه رده م و دؤخیکی زور له میژینه تره وه، ئامانج و ریگای پوونی گه یشتن به په روه رده یه کی شیاوی دیاریکردوه. به شیکی زور له بنه ماکانی ناو په نده شیعریه کان هاوتان له گه ل بنه ماکانی په روه رده ی نوی و مه به سته کانی، په نده کان هاوته ریب له گه ل چه مکی فیرووندا یه کده گرنه وه، که ههردووکيان جهخت له وه ده که نه وه هه موو فیروونیک مهرجه له پیناو گورینی ئه رینییانه ی رهفتاردا بیت، ههروه ها په نده کانی پیرمیرد له شیوه ی پاکیکی ئاماده کراو وهک ره چه ته یه کی به رده ست چه ند به هایه کی بالای نزیک له یهک و پیوستی بو ژیانی مروف ئاماده کردوه، که ده کریت تاک له ژیر رۆشناياندا په روه رده بکریت، چونکه په نده کان چوارچیوه یه کن سنوریک داده نین بو بواره کانی ژیانی مروف و به ها رهوشتییه کانی.

✓ په یوه ندی نیوان په نده کان و ئاین په یوه ندییه کی ته واوکاری و ئاویتیه، له گه یاندنی بیر، بنه ماکانی ئاین و بنچینه کانی باوه، جیا له وهش په نده کان ده بنه پردی په یوه ندی و رایه لی گه یاندنی بیره ئایینییه کان به تاکه کانی کومه ل به هو ی ساده یی، روونی و راشکاوی په نده کان، که زورجار تیگه یشتن لیان ئاسانتره، یاخود زورجار په نده کان رۆلی شیکردنه وه و سه رله نوی واتاکردنه وهی تیگسته ئایینییه کان ده بینن.

✓ به شیک له په نده کان خویان جوړیکن له فهلسه فهی زاره کی، ههروه ها رۆلیکی تری ته واوکاریان ههیه له گه یاندنی بیرى فهلسه فی، له به رئه وهی په نده کان زمانی دارشتن و دهربرینیان ساده تره له زمانی نووسین و گوزارشتی فهلسه فی. به مهش یارمه تی فهیله سوفان ددهن بو گه یاندنی بیره کانیان و یارمه تی به رده نگ ددهن له تیگه یشتنیان له بیره فهلسه فییه کان.

✓ به شیک له په نده کان به زمانی جیاواز دارپژراون. ئه مهش وهک به لگه ی گشتی بوون و جیهانی بوون و هاوبه شییه تی له نیوان گه لاند، له رووی فه رهنگی شیعریه وه چه ندین تاک وشه، زنجیره وشه و هیشووه وشه ی تایبهت به خودی په ند بیژی ئه ده بی ده بینریت. وهک سیمایه کی جیاکه ره وه، په ند بیژ هه موو جوړه کانی رسته ی له رووی ناوه رۆکه وه له بونیادی په نده شیعریه کاند به کاره یناوه، به پیی ئه و بیرهی، که په ند بیژ مه به سته بووه.



✓ پیره میرد وهک پهنديژیک ویرای ههوله چاکسازیه کانی، به گشتی تیروانینیکی نهرینیانی بۆ کۆی مرۆقاییه تی ههیه، به لام له ناو مرۆقدا له سهر بنه مای رهگه زیی ژن، وهک مرۆقی پله دوو ده بییت، له سهر بنه مای ئایین مرۆقی باوهرداری جوو وهک زیاده و مۆته که یهک بۆ سه رژیانی مرۆقاییه تی ده یانینی و مافی ژیانان پی رهوا نابینی.

✓ پیره میرد سه رجه می پهنده شیعییه کانی به کیشی ده برگه یی (0+0) هۆنیوه ته وه، له رپوی به کارهینانی سه رواوه، پهنديژ له پیناو هینانه دی بونیادیکی ئاوازه یی، ورده کاری و سه لیه ی وردی خۆی به کارهیناوه. ته واوی پهنده کانی به جووت سه روا نووسیوه، به لام له پال ئه وه شدا چه ندین هونه ری تری سه روای به کارهیناوه، وهک سه روای ناوه وه، سه ره تا، پیش سه روا، پاش سه روا.

✓ پهنديژ له به کارهینانی بونیادی ئاوازه یی ناوه وه به مه به سستی گه یانندی چیژ، به رده نگ راکیشی دواي خۆیده کات. خواستی لیکدانه وهی و اتا و چیژی بیستن ئاویته ی یهک ده بن و به مه ش پهنديژ له گه یانندی مه به سته که یدا سه رکه و تووده بییت. له دابینکردنی پاریزه بندیی مانه وه و به رده وامی بۆ پهنده شیعییه کانی خۆی، تا هه میشه له سه ر زاران و له بیر و هزرده بزینگیته وه.

✓ پهنده شیعییه کاریکاتییه کان مه به سستیان گه یانندی په یامیکی ره خنه یی و توانجدانه له ره فته ره هه له کان، به مه به سستی به ئاگاهینانه وهی خه لکی و بنبرکردنی ئه و جوړه ره فته ره و کرده وانه. پهنده کاریکاتییه کان به هۆی شیوه ی دارشتن و دیمه نه پیکه نین هینه کانیانه وه، زیاتر پیشوازییان لیده کریت. ئه مه ش به هۆی کارامه یی پهنديژ له هه لپژاردنی کاراکته ر و شیوانندی وینه ئاساییه که یان.

✓ پهنده کان له بنه ره ته وه وهرگیراو و کورته ی چیرۆکیکی رابردوون، توانای کشان و چوونه وه ناویه کیان هه یه، له ناو خۆیاندا هه موو ره گه زه کانی بنیادنانی چیرۆکیک، داستان و رۆمانیکیان هه لگرتووه، ده چنه ژیر چه تری ئه و ژانرانه ی، که گیرانه وه یین، هه موو کات ئاماده یی بوونه وه به چیرۆکیان تیدایه.

## سەرچاوهكان:

- ✓ قورئانی پیرۆز
- ✓ ههژار: ۱۳۹۰هـ قورئانی پیرۆز، وهرگێڕانی ههژار. چاپ. اول، چاپخانه اسوه: سازمان تبلیغات اسلامی.
- ✓ الأنجیل: ۲۰۰۱، الانجیل العهد الجديد عن رسالة متی. بیروت، لبنان، ط ۲: جمعية الكتاب مقدس فی لبنان.
- ✓ ئینجیلی پیرۆز: ۲۰۱۷، چاپی سنییه، کوریا، Biblica.
- ✓ Psalms: ۲۰۱۳، زه بوری چه زهرتی داود، Hawler: Biblica/IBS.

## یه کهم: کتیب

## به زمانی کوردی:

- ✓ ئازادحه مه: ۲۰۲۱، چیه تیی فهلسه فه یان چی به فهلسه فه ناوده بریت؟. چاپخانه ی تاران، چاپی یه کهم: ده زگای رۆشنیری جه مال عیرفان.
- ✓ ئاشنا، ئومید. ۲۰۰۹، پیره میرد پینداچوونه وهیه کی نوی ژیان و به ره مه کانی. هه ولیر، بهرگی یه کهم، چاپی دووهم: ده زگای ئاراس.
- ✓ ئاشنا، ئومید. ۲۰۰۹، پیره میرد پینداچوونه وهیه کی نوی ژیان و به ره مه کانی. هه ولیر، بهرگی دووهم، چاپی دووهم: ده زگای ئاراس.
- ✓ ئاشنا، ئومید. ۱۹۹۶، یاداشته کانی پیره میرد. سلیمانی، چاپی یه کهم.
- ✓ ئالانی، عه زیز. ۲۰۱۵، پهروه رده کردنی منداله کائمان له چوارچیوهی خیزان و کومه لگا و قوتابخانه دا. سلیمانی، چاپی سنییه، چاپخانه ی چوارچرا: خانه ی چاپ و بلاوکردنه وهی چوارچرا.
- ✓ ئیبراهیم: محمه د عه بدولکه ریم. ۲۰۱۲، پینکها ته ی زمانی شیعی له روانگی ره خنه ی ئه ده بیی نوپوه. هه ولیر، چاپی یه کهم، چاپخانه ی حاجی هاشم: ئه کادیمیای کوردی.
- ✓ ئیسکارپیته: رۆبیرت. ۲۰۱۸، کومه لئاسی ئه ده ب. Translated by هیمداد حسین and سه نگر نازم. هه ولیر، چاپی یه کهم: ناوه ندی ئاویر بو چاپ و بلاوکردنه وه.
- ✓ ئیسماعیل، گیللاس عبدالله and، ئه حمه د علی بابان: ۲۰۲۲، به ها کومه لایه تییه کان و پهروه رده ی مندال. تاران، چاپخانه ی تاران، چاپی یه کهم: ده زگای رۆشنیری جه مال عیرفان.
- ✓ ئه بوبه کر: هه قال. ۲۰۲۲، ئه ده بیاتناسی کاره کی. سلیمانی، چاپی یه کهم.
- ✓ ئه حمه د، زامدار. ۲۰۲۱، په ندی کوردی شوناسی نه ته وهی. سلیمانی، چاپی یه کهم: ناوه ندی رۆشنیری سارا.
- ✓ ئه حمه د: صافییه محمد. ۲۰۱۳، لادان له شیعی هاوچه رخی کوردیدا. هه ولیر، چاپی یه کهم، چاپخانه ی حاجی هاشم: ئه کادیمیای کوردی.
- ✓ ئه حمه د: ئیبراهیم. ۱۳۹۳هـ زیوه ری زمان. سنندج، شمیم سنندج، چاپی یه کهم: انتشارات علمی کالج.
- ✓ ئه ده مه: موسعه ب. ۲۰۱۶، فهلسه فه چییه؟ فه یله سووف کتیه؟. سلیمانی، چاپی یه کهم: خانه ی چاپ و په خشی پینما.
- ✓ ئه ده مه، موسعه ب. ۲۰۱۹، عیرفان، باخیک له حه قیقه ت. سلیمانی، چاپی یه کهم، چاپخانه ی سارا: ناوه ندی سارا بو چاپ و بلاوکردنه وه.

- ✓ ئەسودە: د. نەزاد ئەحمەد. ۲۰۱۵، فەرھەنگی زاراوەکانی ئەدەب و زانستە مەرقاھەتیەکان. تاران، چاپی یەكەم: ناوەندی غەزەلنوس.
- ✓ ئەلوهنی، د. نەجم. ۲۰۰۷، ئەفسانە و پەندی کۆمیدی گالته ئامیزی کوردی. هەولێر، چاپی یەكەم: چاپخانەى دارا.
- ✓ ئەمین، نەوشیروان مستەفا. ۲۰۱۳، بەدەم رینگاوه گولچنین، چەند لاپەرەیهك له میژووی رۆژنانەوانی کوردی. بیروت، کتیبی دووهم، بەرگی یەكەم: الدار العربیة للعلوم الناشرین.
- ✓ ئەمین، هەوار عمر فەقی. ۲۰۲۲، بنەماکانی زمانی پەرۆردەیی له قوناغەکانی خویندندا. تاران، چاپخانەى تاران، چاپی یەكەم: ناوەندی رەهەند.
- ✓ بایز، هەلمەت، رەببوار عبدالله and، هێمن رەقیب: ۲۰۲۰، ئیدیۆم له رەواندزی و دەرووبەری. هەولێر، چاپی یەكەم: له بلاوکراوەکانی سەنتەری هەندرین بۆ زمان و توێژنەوهی کلتوری / زانکۆی سووران.
- ✓ بودوخە: ۲۰۲۱، مەسعود. شیوازناسی و تاییهتەندیەکانی زمانی شیعییەت Translated by. صافیە محمد ئەحمەد: سلیمانی، چاپی یەكەم.
- ✓ بیدار: جمال حبیب اللە. ۲۰۱۳، دەروازەى شیعر ناسین. هەولێر، چاپی یەكەم: نارین بۆ چاپ و بلاوکردنەوه.
- ✓ بەهرامی، ئەحمەد. ۱۳۹۴ هـ پەندی پیران و فرمودەى ژیران. سنە، بەرگی یەكەم: دانشگاه کردستان.
- ✓ پارسا، د. سەید ئەحمەد. ۱۳۹۷هـ جوانکاری لەئەدەبی کوردیدا بە شیۆزیکى نوێ. سنە، چاپی یەكەم، چاپخانەى ئیشراق: انتشارات نالی.
- ✓ پارسا، پ.د. ئەحمەد. ۱۳۹۷هـ رۆونیژی لەئەدەبی کوردیدا. سەندج، چاپخانەى نالی، چاپی یەكەم: انتشارات نالی.
- ✓ پایانی: سەلاح. ۱۳۹۳هـ ئەدەبی زارەکی موکریان بەشى ژنان. تەران، چاپی یەكەم.
- ✓ پیرەمێرد، ب: حاجی توفیق محمود همزاغای مەسرهف. ۲۰۱۹، پەندەکانی پیرەمێرد. سلیمانی، چاپی چوارەم، بەرگی یەكەم: ناوەندی رۆشنییری ئەدیبان.
- ✓ پیرەمێرد، ب: حاجی توفیق محمود همزه ئاغا. ۲۰۱۹، پەندەکانی پیرەمێرد. سلیمانی، چاپی چوارەم، بەرگی دووهم: ناوەندی رۆشنییری ئەدیبان.
- ✓ پیرەمێرد، ب: حاجی توفیق محمود همزه اغای مەسرهف. ۲۰۱۹، پەندەکانی پیرەمێرد. سلیمانی، چاپی چوارەم، بەرگی سێیەم: ناوەندی رۆشنییری ئەدیبان.
- ✓ جگەرسۆز: محمد صالح پیندرۆیی. ۲۰۱۲، فەرھەنگی رەسەن، بەرگی دووهم. هەولێر، چاپی یەكەم: چاپخانەى رۆشنییری.
- ✓ جگەرسۆز: محمد صالح پیندرۆیی. ۲۰۱۵، رۆلی خیزان و قوتابخانە له پەرۆردە و فێزکردنی قوتابیدا. هەولێر، چاپی یەكەم: چاپخانەى رۆژھەلات.
- ✓ جیاووک، معروف. ۱۹۳۸، ھزار بیژ و پەند. بەغداد، چاپی یەكەم: چاپخانەى نجاح.
- ✓ جەبار، تەیب. ۲۰۱۵، گەران بەدوای ئیقاعی وشەدا. سلیمانی، چاپی دووهم: چاپخانەى پەنجەرە.
- ✓ جەغەر، مامۆستا. ۲۰۱۴، شارى سلیمانی، مەلەنێی گروپە کۆمەلایەتیەکان (۱۸۲۰-۱۹۲۰). هەولێر، چاپخانەى رۆژھەلات، چاپی یەكەم: دەزگای رۆشنییری جەمال عیرفان.
- ✓ جەغەر، مامۆستا. ۲۰۰۹، میژووی بییری کورد. سلیمانی، چاپی یەكەم، چاپخانەى حەمدی: مەکتەبی بییر و ھۆشیاری (ی. ن. ک).
- ✓ حسن: دانا عوسمان. ۲۰۱۵، ئیسلام عەقیدە و شەریعەت و میژووی. بیروت، لبنان، چاپی یەكەم.

- ✓ حسین، دهیمداد. ۲۰۱۰، رۆژنامه‌وانی کوردیی گوژاری هه‌ولیز ۱۹۷۰-۱۹۷۲. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م، ده‌زگای چاپ و په‌خشی همدی: ئەکادیمیای هۆشیاری و پیگه‌یاندنی کادیران.
- ✓ حسین، جه‌بار ئەحمەد. ۲۰۰۸، ئیستاتیکی ده‌قی شیعی کوردی کوردستانی عێراق (۱۹۵۰- ۱۹۷۰). سلیمانی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی سه‌رده‌م: ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م.
- ✓ حسین، جه‌بار ئەحمەد. ۲۰۱۲، بینای ساتیرا له‌ کورته‌ چیروکی کوردیدا کوردستانی عێراق (۱۹۷۰- ۱۹۹۰ز). هه‌ولیز، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی حاجی هاشم: بلاوکراوه‌ی ئەکادیمیای کوردی.
- ✓ حسین، شیلان عومەر. ۲۰۰۹، ئیدیۆم چه‌شن و پیکهاتنی له‌زمانی کوردیدا. سلیمانی، چاپخانه‌ی رهنج، چاپی یه‌که‌م: مه‌لبه‌ندی کوردۆلۆجی.
- ✓ حسین، شیلان عومەر. ۲۰۱۹، بنه‌ما په‌روه‌رده‌یه‌کان له‌ پرۆگرامی خویندنی زمانی کوردیدا. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م: ناوه‌ندی خویندن و به‌رنامه‌کانی بۆ خویندنی کوردی.
- ✓ حسه‌ین، هه‌فال ئەبویه‌کر. ۲۰۰۷، چه‌شنه‌ ئەده‌ی و رۆژنامه‌ نووسیه‌یه‌کان و ره‌نگدانه‌وه‌یان له‌ ژین و ژياندا ۱۹۳۲- ۱۹۵۰. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی شقان: بنکه‌ی ژین.
- ✓ حمه‌توفیق، رېیوار. ۲۰۱۵، جووله‌که‌کانی شاری سلیمانی. تاران، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی په‌نجهره: ناوه‌ندی میژوویی جه‌میل رۆژبه‌یانی.
- ✓ حمه‌کریم، حمه‌ سعید. ۱۹۸۰، تۆمابوا، ژيانی کورده‌واری. سلیمانی، چاپخانه‌ی زانکۆی سلیمانی.
- ✓ هه‌یبی، عه‌بدوڵلا. ۲۰۲۲، که‌شکۆلی مه‌حمود پاشای جاف. سنه، چاپی یه‌که‌م، به‌رگی یه‌که‌م: بنکه‌ی ژین.
- ✓ خال، شیخ محه‌مه‌دی. ۲۰۰۷، په‌ندی پیشینان. سلیمانی، چاپی چواره‌م: چاپخانه‌ی شقان.
- ✓ خۆشناو، نه‌ریمان عه‌بدوڵلا. ۲۰۱۷، رسته‌سازی. هه‌ولیز، چاپی چواره‌م، چاپخانه‌ی رۆژه‌ه‌لات: ناوه‌ندی ئاویر بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه.
- ✓ خۆشناو، هیمن عومەر. ۲۰۱۰، شیعییه‌تی ده‌قی چیروکی کوردی. هه‌ولیز، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی رۆشنییری، وه‌زاره‌تی رۆشنییری.
- ✓ خه‌زنه‌دار، مارف. ۲۰۱۰، میژووی ئەده‌بی کوردی. هه‌ولیز، به‌رگی پینجه‌م، چاپی سییه‌م: ده‌زگای ئاراس.
- ✓ دزه‌یی، پ. ی. د. عبدالواحد مو شیر. ۲۰۱۴، واتاسازی وشه‌ و رسته. هه‌ولیز، چاپی سییه‌م: ناوه‌ندی ئاویر.
- ✓ دوبنۆف، سیمۆن مارکوفیچ. ۲۰۲۰، کورته‌ میژووی جوو. هه‌ولیز، چاپی یه‌که‌م: ناوه‌ندی ئاویر بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه.
- ✓ دورکه‌هایم، ئەمیل. ۲۰۰۵، "دابەشکردنی کار In". کۆمه‌لگه‌ی نه‌ریتی و کۆمه‌لگه‌ی مۆدیرن by مالکوم واترز، translated by فارسی: مه‌نسوری ئەنساری and بۆ کوردی: عه‌بدوڵلا ره‌سوولی، ۲۰۰۵- ۲۳۰. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی کارۆ: وه‌زاره‌تی رۆشنییری.
- ✓ دۆسکی، ته‌حسین ئیبراهیم. ۲۰۱۸، کۆما به‌ره‌مه‌ی ئەحمه‌دی خانی. ده‌وک: کۆمه‌لگای فه‌ره‌نگی ئەحمه‌دی خانی.
- ✓ دێهاتی، فیصل. ۱۹۹۱، "ده‌روازه‌یه‌ک بۆ جیهانی فۆلکۆر In". فۆلکۆر by، ئەسه‌عه‌ده‌ۆ و نووسه‌رانی تر، ۴۷- ۵۴. به‌غداد، چاپخانه‌ی الزمان.
- ✓ ده‌شته‌کی، عمر شیخ الله. ۱۹۸۰، په‌ندی کوردی. به‌غداد، چاپی یه‌که‌م: ده‌زگای رۆشنییری و بلاوکردنه‌وه‌ی کوردی.
- ✓ ده‌شته‌کی، عومەر شیخ الله. ۱۹۷۲، په‌ندی کوردی. هه‌ولیز، چاپی یه‌که‌م: چاپخانه‌ی کوردستان.

- ✓ ریچ، کلۆدیۆس جیمس. ۲۰۰۲، گهشتنامه‌ی ریچ بو کوردستان Translated by. محمد حه‌مه باقی. هه‌ولێر، چاپی سێیه‌م، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده.
- ✓ په‌رحمان، عه‌بدو‌لا. ۲۰۱۷، توێژینه‌وه‌ی ده‌ق له‌پروانگه‌ی زمان و ئه‌ده‌به‌وه. هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی رۆشنییری: وه‌زاره‌تی رۆشنییری و لاوان.
- ✓ په‌رحیم، عومه‌ر اسماعیل. ۲۰۱۸، جیهانبینی پیره‌مێرد له‌ دوو توێی هۆنراوه و په‌نده‌کانیدا. هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م: چاپخانه‌ی رۆژه‌لات.
- ✓ په‌سول، د. شوکریه and جه‌لال ته‌قی. ۱۹۸۴، په‌ندی پیشینان و قسه‌ی نه‌سته‌قی کوردی. هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م: ئه‌مینه‌داریتی گشتی رۆشنییری و لاوانی ناوچه‌ی کوردستان.
- ✓ په‌سول، شوکریه. ۲۰۰۸، ئه‌ده‌بی فۆلکلۆری کوردی. هه‌ولێر، چاپخانه‌ی موکریان، چاپی یه‌که‌م: ده‌زگای موزیک و که‌له‌پوری کورد.
- ✓ په‌سول، د. عیزه‌دین مسته‌فا. ۱۹۷۰، ئه‌ده‌بی فۆلکلۆری کوردی. به‌غداد، دار الجاحط: وه‌زاره‌تی کاروباری باکور.
- ✓ په‌سول، عیزه‌دین مسته‌فا. ۱۹۸۹، ئه‌ده‌بیاتی نوێی کوردی. هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م: چاپخانه‌ی فیرکردنی بالا.
- ✓ زغلول، د. عماد عبدالرحیم. ۲۰۱۵، بنه‌ما سه‌ره‌کییه‌کانی سایکۆلۆژیای په‌روه‌رده‌یی. هه‌ولێر، چاپخانه‌ی رۆژه‌لات، چاپی یه‌که‌م: ناوه‌ندی ئاوێر.
- ✓ زه‌لمی، مصطفی. ۲۰۱۷، مافی ئازادی له‌ قورئانی پیرۆزدا- مافی مرۆف و گره‌نتییه‌کانی له‌ ئیسلامدا .  
Translated by پیدار په‌ئوف ئه‌حمه‌د and عومه‌ر عه‌لی غه‌فور. هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م: ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی رۆژه‌لات.
- ✓ ژووف، فه‌نسان. ۲۰۲۰، بووتیقای رۆمان Translated by. محه‌مه‌د په‌رحیم ئه‌حمه‌دی. سه‌قز، چاپی یه‌که‌م، خانی، چاپه‌مه‌نی خانی.
- ✓ سجادی، علاء الدین. ۱۳۹۱هـ میژووی ئه‌ده‌بی کوردی. سنه: بلاوکردنه‌وه‌ی کوردستان.
- ✓ سجادی، عه‌لاه‌ه‌دین. ۱۹۵۱، یادی پیره‌مێرد. به‌غداد، چاپی یه‌که‌م: چاپخانه‌ی معاریف.
- ✓ سدیق، زاهیر. ۲۰۱۷، پیره‌مێرد سیروانی ئه‌ده‌ب بوو. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م: چاپخانه‌ی کارۆ.
- ✓ سعید، ناز احمد and صدیق ئه‌وره‌حمان. ۲۰۲۱، په‌نگدانه‌وی به‌ها په‌روه‌رده‌یی‌ه‌کان له‌ هۆنراوه‌ی مندالاندا. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م: ناوه‌ندی سارا.
- ✓ سوبحانی، جه‌لال محمود عه‌لی. ۲۰۱۲، ئیدیۆم له‌ زمانی کوردیدا. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی بینایی: به‌ریوه‌به‌ریتی چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی سلیمانی.
- ✓ سورمی، نه‌ژاد عزیز. ۱۹۹۱، "روانین By". ئه‌سه‌عه‌ عه‌دۆ و ئه‌وانی تر، ۶۶-۷۱. به‌غداد، چاپخانه‌ی الزمان.
- ✓ سورمی، نه‌ژاد عزیز. ۲۰۰۶، رۆژنامه‌گه‌ریی کوردی چه‌ند سه‌ره‌قه‌له‌میک له‌باره‌ی ته‌کنیک و هونه‌ره‌کانی. هه‌ولێر، چاپی دووهم: چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده.
- ✓ سیوه‌یلی، ریپوار. ۲۰۱۱، میژوو و هزری کۆمه‌لایه‌تی. هه‌ولێر، چاپخانه‌ی رۆژه‌لات: ده‌زگای زه‌ریاب.
- ✓ سه‌پان، د. مه‌غدید. ۲۰۲۱، رۆژنامه‌ی کوردستان و هه‌ل و مه‌رجی ده‌رچوونی یه‌که‌م رۆژنامه‌ی کوردی. هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، کوردستان.
- ✓ سه‌عید، سه‌لاح. ۲۰۲۰، گه‌نجینه‌ی وته‌کان. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م: ناوه‌ندی سارا.

- ✓ سه‌یدقادر: شاهی عوسمان. ۲۰۲۱، سلیمانی له کوتابی بابانه‌وه بۆ سه‌ره‌تای راپه‌رین. سلیمانی، چاپی دووهم، چاپخانه‌ی چوارچرا: پرۆژهی قه‌فتان بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه.
- ✓ شاره‌زا: که‌ریم. ۱۹۸۳، په‌ندی به‌راوردکاری. به‌غداد، چاپخانه‌ی سمیر امیس، چاپی یه‌که‌م: ئەمینداریتی رۆشنبری و لاوان.
- ✓ شاره‌زووری: عه‌لی مه‌عروف. ۲۰۱۰، په‌ندی پیشینانی کورد. سلیمانی، چاپی دووهم: چاپخانه‌ی چوارچرا.
- ✓ شاوه‌یس: اسماعیل حقی. ۱۹۳۳، قسه‌ی پیشینان گوستاولو بۆن. به‌غداد، چاپخانه‌ی ئەیتام، چاپی یه‌که‌م: دیاری لاوانی کورد به‌غداد.
- ✓ شوانی: د. ره‌فیک. ۲۰۰۸، "وینه‌ی هونری له شیعری پیره‌مێرد دا In". کۆمه‌له‌ و تاریکی ئەده‌بی by د. ره‌فیک شوانی، ۵۰-۸۴. هه‌ولێر، چاپخانه‌ی رۆژه‌لات: وه‌زاره‌تی رۆشنبری.
- ✓ شه‌ریف: رۆزه‌ عبدالله. ۲۰۰۸، ره‌هه‌نده‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی ناسه‌قامگیری سیاسی له هه‌ریمی کوردستان. هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م: ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس.
- ✓ صالح، یاسین صابر. ۲۰۰۹، ئیسکۆپیدیای گشتی. سلیمانی، چاپی دووهم، به‌رگی یه‌که‌م: ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م.
- ✓ صالح، ئاواره‌ که‌مال. ۲۰۲۰، شیواز له رۆمانی کوردیدا. هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م: ناوه‌ندی ئاوێر بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه.
- ✓ صلیوه: د. هاوژین. ۲۰۱۶، کاریکاتیر له شیعری کوردیدا. هه‌ولێر، چاپخانه‌ی رۆژه‌لات: ده‌زگای رۆسا.
- ✓ عبدالعزیز، د. عمر. ۲۰۱۶، خه‌باتی کورد و ره‌هه‌ندی ئیسلامی. هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م: نوسینگه‌ی ته‌فسیر.
- ✓ عبدالعزیز، د. عومه‌ر. ۲۰۲۰، سه‌عید نوری. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م: رۆشنبری.
- ✓ عبدالله: ئیدریس. ۲۰۱۷، ده‌قی ئەده‌بی. هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی رۆشنبری: وه‌زاره‌تی رۆشنبری و لاوان.
- ✓ عزه‌ت: مه‌حمود مه‌لا. ۲۰۰۶، کورته‌ی میژووی فه‌لسه‌فه. سلیمانی، چاپی سێیه‌م، : چاپخانه‌ی سیما.
- ✓ عومه‌رکاک: حه‌مه‌ نوری. ۲۰۰۸، شیواز له شیعری کلاسیکی کوردیدا. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی تیشک: مه‌لّه‌ندی کوردوڵوچی، ۲۰۰۸.
- ✓ عه‌بدوڵا: عه‌باس صالح. ۲۰۰۹، فیمینزم له شیعری کوردیدا- کرمانجی خواروو. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی بینایی: سه‌نته‌ری نیشتمانی بۆ لیکۆلینه‌وه‌ی جێنده‌ر.
- ✓ عه‌زیز، عومه‌ر ئیبراهیم. ۱۹۸۹، دیاری نه‌ورۆز له په‌خشانی کوردی دا. به‌غداد، چاپخانه‌ی فنون: له‌سه‌ر ئەرکی زانکۆی سه‌لاحه‌دین.
- ✓ عه‌لی: دلشاد. ۱۹۹۸، بنیاتی هه‌لّه‌ست له هۆنراوه‌ی کوردیدا. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م: چاپخانه‌ی ره‌نج.
- ✓ فتاح: محمد معروف. ۱۹۹۰، زمانه‌وانی. هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م: زانکۆی سه‌لاحه‌دین.
- ✓ فه‌ره‌ج: خالد مه‌جید. ۲۰۲۱، حه‌لاج، ئیبن رۆشد، حافزی شیرازی و چه‌ند ره‌هه‌ندیکی دیکه‌ی فیکری. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی سارا: ناوه‌ندی بلاوکردنه‌ی سارا بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه.
- ✓ فه‌لاح: شه‌ریف. ۲۰۲۰، گێرانه‌وه‌ له رێدا- پیگه‌ی ئەده‌بی گێرانه‌وه‌ له کوردستانی ئێران. سنه، چاپی یه‌که‌م: کتییی ماد.
- ✓ قادر، ره‌مه‌زان حه‌مه‌ده‌مین. ۲۰۲۰، بنه‌ماکانی په‌روه‌رده‌ی سه‌رده‌م. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی سایه: کتییخانه‌ی سوفا- کویه.

- ✓ کاکي: حه مه نوری عومه. ۲۰۱۲، شیوازی شیعیری نویی کوردی کرمانجی ناوه‌راست (۱۹۲۰ - ۱۹۷۰).
- ✓ سلیمانی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی ڤوون: چاپ و بلاوکردنه‌وهی سلیمانی.
- ✓ کاکه‌یی: هه‌رده‌ویل. ۲۰۰۸، په‌ندی پیشینان و قسه‌ی نه‌سته‌قی شه‌به‌ک. هه‌ولیر، چاپخانه‌ی ئاراس، چاپی یه‌که‌م: ده‌زگای ئاراس.
- ✓ کالین: ئیبراهیم. ۲۰۱۳، عه‌قل و عه‌قلگه‌راییی له قورئانی ڤیروژدا Translated by. موحه‌مه‌د موحه‌مه‌د حه‌مه میرزا. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی شقان: سه‌نتره‌ی زه‌هاوی بۆ لیکولینه‌وه‌ی فیکری.
- ✓ کریم: مسته‌فا صالح. ۲۰۱۵، باخیک له وشه، گه‌شتیک به‌ژیانامه‌ی ڤریشکوی ڤیره‌میردا. تاران، چاپی دووهم: چاپخانه‌ی په‌نجه‌ره.
- ✓ کورده: به‌رزان ئه‌حه‌مه‌د. ۲۰۰۷، جوله‌که‌کانی شاری سلیمانی. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م: یه‌کیتی نیشتیمانی کوردستان، مه‌کته‌بی ڤیکختن، به‌شی ڤووناکییری.
- ✓ کویتانی: هه‌قال. ۲۰۲۲، ئافره‌ت ژانی له‌دایکبوونیکي نوی. سلیمانی، چاپی سینیهم: چاپخانه‌ی کارۆ.
- ✓ که‌ریم: د. فه‌ره‌اد قادر. ۲۰۱۲، بنیاتی وینه له شیعه‌ره‌کانی حه‌مدی دا. هه‌ولیر، چاپخانه‌ی ڤوژه‌ه‌لات: یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد.
- ✓ که‌ریم: ئازاد عبدالواحید. ۲۰۰۵، سو‌سو‌لوژیای شیعیری کوردی. هه‌ولیر، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده: لقی که‌رکوکي یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد.
- ✓ که‌مال: محه‌مه‌د. ۲۰۱۷، فه‌لسه‌فه‌ی هونه‌ر. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م: ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م.
- ✓ گو‌لدمه‌ن: لوسیه‌ن. ۲۰۰۷، "ئایا ماتریالیزمی دیالیکتیک فه‌لسه‌فه‌یه؟ In". فه‌لسه‌فه، میتۆد، کو‌مه‌لناسی ئه‌ده‌بیات , byمارکس و کو‌مه‌لنیک نووسه‌ری تر، ۱۶۵ - ۱۶۸. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م: چاپخانه شقان.
- ✓ گه‌ردی، عه‌زیز. ۱۹۷۲، ره‌وانیژی له‌ئه‌ده‌بی کوریدا. به‌غداد، چاپی یه‌که‌م، به‌رگی یه‌که‌م: المکتبه‌ الوطنیه‌ بیغداد.
- ✓ گه‌ردی، عه‌زیز. سه‌روا. ۱۹۹۹، هه‌ولیر، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رو‌شنییری: ده‌زگای ئاراس.
- ✓ گه‌ردی، عه‌زیز. ۲۰۱۴، کیشناسی کوردی. هه‌ولیره‌ چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی نارین: نارین.
- ✓ له‌تیف: حسین. ۲۰۲۱، عه‌قلی شیعیری. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی سه‌رده‌م: ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م.
- ✓ مالمیسانژ. ۲۰۰۷، جه‌معیه‌تی ته‌عاون و ته‌ره‌قی کورد و رو‌ژنامه‌که‌ی Translated by. زریان رو‌ژه‌ه‌لاتی. سلیمانی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی حه‌مدی: بنکه‌ی ژین.
- ✓ محمد: زه‌کیه‌ ره‌شید. ۲۰۲۱، خه‌رمانیک له‌ده‌سته‌واژه و ئیدیومی کوردی. سلیمانی، چاپخانه‌ی کارۆ، چاپی یه‌که‌م: وه‌زاره‌تی رو‌شنییری.
- ✓ محمد: عدنان مجید. ۲۰۲۱، په‌روه‌رده‌ی مه‌ده‌نی و ڤیگه‌یانندی سیاسی. هه‌ولیر، چاپی یه‌که‌م: چاپخانه‌ی دارا.
- ✓ محمود: سالار عزیز. ۲۰۱۴، هزری فه‌لسه‌فی له شیعیری مه‌لای جزیریدا. هه‌ولیر، چاپی یه‌که‌م: خانه‌ی موکریانی بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه،
- ✓ موده‌ڤیسی: محه‌مه‌د عارف. ۱۳۸۴هـ که‌له‌پوری کورده‌واری. چاپ اول: کتیب فروشی شیخی.
- ✓ موسلیح: علی ئه‌حه‌مه‌د زاده. ۱۳۹۷هـ په‌ندی پیشینان. سنندج، چاپخانه‌ی ئالای ڤووناکی، چاپی یه‌که‌م: انتشارات ئاراس.
- ✓ میران: ره‌شاد. ۲۰۱۰، چه‌ند بابه‌تیکي ئیتنۆ-کو‌مه‌لایه‌تی. ده‌وک، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی خانی: ده‌زگای موکریانی.

- ✓ میراودەلی، عومەر. ۲۰۰۸، زمانی دەق. ھەولێر، چاپی یەكەم، چاپخانە ی وەزارەتی رۆشنییری، وەزارەتی رۆشنییری.
- ✓ میرزاتوفیق، ئاقان عەلی. ۲۰۱۲، چینی دەق لە شیعەرەکانی نالی-دا. سلیمانی، چاپی یەكەم، چاپخانە ی کەمال: بەرپۆه بەریتی چاپ و بلاوکردنەوہی سلیمانی.
- ✓ میسری، د. محمد دلیر ئەمین. ۲۰۰۴، رۆژنامە نووسی کوردی و بزوتنەوہی ئەدەبی. سلیمانی: شارەوانی سلیمانی.
- ✓ مەجید، دیار فایەق. ۲۰۲۱، شەپۆلی ھۆش لەرۆمانی کوردیدا. کەلار، چاپی یەكەم، ناوہندی خاک بۆ چاپ و بلاوکردنەوہ.
- ✓ مەحمود، ئازاد ئەحمەد. ۲۰۱۲، بونیاتی زمان لەشیعری ھاوچەرخ کوردیدا. ھەولێر، چاپی دووہم، چاپخانە ی حاجی ھاشم، ئەکادیمیای کوردی.
- ✓ مەزھەر، کەمال. ۱۹۸۱، ئافرەت لە میژوودا. بەغداد، چاپی یەكەم، چاپخانە ی الحوادث.
- ✓ مەلاتەھا، بەرزانی. ۲۰۰۸، ئەدەبی فەلسەفی ئەزموونە زیندووہکانی سەردەم. سلیمانی، چاپی یەكەم، چاپخانە ی شفقان.
- ✓ مەلاکەریم، محمد. ۱۹۹۲، بیری سیاسی و کۆمەلایەتی پیرەمێرد. بەغداد، چاپی یەكەم، دار الحریة: دەزگای رۆشنییری و بلاوکردنەوہی کوردی.
- ✓ مەلامحمد، شاخەوان. ۲۰۱۴، رۆژنامەگەری تەنز لە ھەریمی کوردستاندا، گوڤاری سیخورمە وەک نمونە. ھەولێر، چاپی یەكەم: چاپخانە ی حاجی ھاشم.
- ✓ مەنسور، ئەحلام. ۱۹۹۹، بینای ھونەری لە چیرۆکی کوردیدا ۱۹۷۰-۱۹۸۰. سلیمانی، چاپی یەكەم، دەزگای چاپ و پەخشی سەردەم.
- ✓ مەھابادی، مەلا غەفووری دەباغی حافزی. ۱۳۹۴ھ پەندی پیشیان. سەقز: فەرھەنگ سەرای ھونەر و ئەندیشە.
- ✓ ناصر، ئیبراھیم. ۲۰۲۰، زانستی کۆمەلناسی پەرورەدەیی. تاران، چاپخانە ی تاران، چاپی سییەم، ھەژارموکریانی بۆ چاپ و بلاوکردنەوہ.
- ✓ مەولود، ریزان صالح و حوسین، سەنگەر نازم: ۲۰۱۸، ژانرە ئەدەبییەکان، چاپی یەكەم، ھەولێر، ناوہندی ئاویر.
- ✓ نورەدین، بوار. ۲۰۱۹، پیرەمێرد حاجی توفیق محمود ئاغا. سلیمانی، چاپی یەكەم: چاپخانە ی پیرەمێرد.
- ✓ ھاوار، محمد رسول. ۱۳۹۲ھ، دیوانی پیرەمێرد. سنە، چاپی ئەوہل: ئانا.
- ✓ ھۆشیار، فائق and کۆمەلکە نووسەر. ۲۰۰۷، سەرچەم پەندەکانی پیرەمێرد. سلیمانی: چاپخانە ی شفقان.
- ✓ یاقووب، عەلی عوسمان. ۲۰۱۹، رۆمان ژانری تەکنیکە جوانەکان و پەگەزە فرە پەندەکان. سلیمانی، چاپی یەكەم، چاپخانە ی سەردەم: دەزگای چاپ و پەخشی سەردەم.
- ✓ یاقووب، عەلی عوسمان. ۲۰۲۱، رۆمان ژانری تەکنیکە جوانەکان و پەگەزە فرە پەندەکان. سلیمانی، چاپی یەكەم، بەرگی دووہم، چاپخانە ی سەردەم: دەزگای چاپ و پەخشی سەردەم.
- ✓ یانسۆن، توورە. ۲۰۱۹، میژووی زمان کەکردن بەناو کات و شیوندا Translated by. نوری کەریم: سلیمانی، چاپی یەكەم، چاپخانە ی پەھەند: ناوہندی پەھەند.
- ✓ یوسف، عەباس عبداللە. ۱۹۹۱، "چەند مەتەلێکی دووبارەکردنەوہ In" فۆلکۆر by، ئەسەد عەدۆ و نووسەرانی تر، ۵۵-۶۱. بەغداد، چاپخانە ی الزمان.



## بهزمانى عه ره بى:

- ✓ ابراهيم ،:نبيلة. ١٩٨١، أشكال التعبير فى الأدب الشعبى .القاهرة، مصر، ط :٣ دار الطباعة والنشر.
- ✓ أدهم ،:سامى. ١٩٩٣، فلسفة اللغة تفكيك العقلى و اللغوى بحث ابستمولوجى أنطولوجى .بيروت، لبنان، ط ١، مؤسسة الجامعية للدراسات و النشر و التوزيع.
- ✓ البغا ،:مصطفى ديب. ١٩٩٨، الواضح فى علوم القرآن .دمشق، سوريا، الطبعة الثانية: دار العلوم الانسانية.
- ✓ البكرى ،:ابو عبيد . ١٩٧١، فصل المقال فى شرح كتاب الأمثال .بيروت، لبنان، ط :١ مؤسسة الرسالة.
- ✓ التوم ،:أ. صلاح. ٢٠١٩، القيم الإسلامية فى الأمثال الشعبية السودانية .كسلا، السودان، ط ١، كسلا.
- ✓ الحاج ،:احمد علي. ٢٠١٣، أصول التربية .عمان، ط :١ دار المناهج والتوزيع.
- ✓ الحداد ،:فيصل مفتاح. ٢٠٠٨، أنواع الأمثال والحكم فى نماذجها المختارة .بنغازي، ليبيا، ط :١ دار الكتب الوطنية.
- ✓ الحنفي ،:الشيخ جلال. ١٩٦٢، الأمثال بغدادية .بغداد، العراق، مطبعة اسعد، ط :١، وزارة المعارف.
- ✓ الخصاونة ،:ابراهيم فؤاد . ٢٠١٢، الصحافة المتخصصة .عمان، ط :١ دار الميسرة للنشر و التوزيع.
- ✓ الدسوقي ،:ابراهيم . ٢٠١٥، اللغة فى امثالنا الشعبية .القاهرة، مصر: دار غريب للطباعة و النشر و التوزيع.
- ✓ الزمخشري: . ١٩٨١، المستقصى فى الأمثال العرب .بيروت، لبنان، ط :٢ دار الكتب العلمية.
- ✓ الشولي ،:عبدالرحمان. ٢٠١٦، فلسفة النعنى فى الفكر و اللغة و المنطق .بيروت، لبنان، ط :١ دار النهضة العربية.
- ✓ الضبى ،:المفضل. ١٣٠٠ هجري، أمثال العرب .قسنطينية، ط :١ مطبعة الجوائب.
- ✓ العسكري ،:أبو هلال . ١٩٨١، كتاب الصنائع .بيروت، لبنان، ط :١ دار الكتب العلمية.
- ✓ العسكري، ابو هلال. ١٩٨٨، حمهرة الأمثال، المحقق محمد ابو الفضل و عبدالمجيد قطامش، بيروت لبنان، دار الجيل.
- ✓ العقاد ،:عباس محمود. ٢٠١٤، الإنسان فى القرآن .القاهرة، ط ٢، مصر، مؤسسة هنداوى.
- ✓ العوبى ،:رابع. ١٩٨٩، أنواع النثر الشعبى .عنابة، الجزائر، ط :١ جامعة باجى مختار.
- ✓ الغامدي ،د .عادل بن علي . ٢٠١٦، الحجاج فى القصص الأمثال القديمة .بيروت، لبنان، ط ١، دار الكنوز.
- ✓ الفاخوري ،:حننا .الموجز فى الأدب العربى \_تأريخه، مجلد ١. بيروت، لبنان، ط ١، دار الجيل. ١٩٨٥ ،
- ✓ الفياض ،:د .محمد جابر. ١٩٩٣، الأمثال فى القرآن الكريم .ط ١، هيرندن، فيرجينيا، الولايات المتحدة الامريكية : المعهد العالمى للفكر الاسلامى.
- ✓ المرسومي ،:على صليبي. ٢٠١٠، " سرديه الحكاية الشعرية In "فضاء الكون الشعري by محمد صابر عبيد ،: ١٧٧- ١٦٣ دمشق، سورية، ط ١، دار نينوى.
- ✓ المنزلاوي ،:احمد . ٢٠١٨، كيف تكتب الرواية او قصة قصيرة .مصر، ط ٤، :مركز ودود.
- ✓ النجار ،:د .محمد رجب. ٢٠٠٣، من فنون الأدب الشعبى فى التراث العربى .القاهرة، مصر، ط ١، مجلد ١:الهيئة العامة الثقافة.
- ✓ الياس ،د .اسماء ،د .سلوى مرتضى and ،د .عيسى علي: . ٢٠١٤، تطور فكر التربوي فى الرياض الأطفال . دمشق :جامعة دمشق.
- ✓ امين ،:أحمد. ١٩٥٣، قاموس العادات و التقاليد والتعابير المصرية .القاهرة، مصر، :مطبعة لجنة التأليف و الترجمة و النشر.

- ✓ أمين، أحمد. ١٩٦٩، فجر الإسلام، يبحث عن الحياة العقلية في صدر الإسلام الى اخر الدولة الأموية .بيروت، لبنان، ط ١٥.، دار الكتاب العربي.
- ✓ بدير، حلمى . ٢٠٠٢، أثر الأدب الشعبي في الأدب الحديث .الأسكندرية، مصر، ط :١ دار وفاي لدنيا طباعة و النشر.
- ✓ بورايو، عبداحميد. ٢٠٠٧، الأدب الشعبي الجزائري .الجزائر، ط :١ دار القصبه للنشر.
- ✓ بورايو، عبدالحميد . ٢٠٠٨، البعد النفسي و الاجتماعي في الادب الشعبي الجزائري .عنابة، ط ١، الجزائر :منشورات بونة للبحوث و الدراسات.
- ✓ جبير، محمد and، شامل :عبدالقادر .: ٢٠١٣، يهود العراق -مقدمات التاريخية والخطاب الثقافي .بغداد، ط :١ وزارة الثقافة، مركز الدراسات و البحوث.
- ✓ جغام، ليلي . ٢٠٠٨، بلاغة الأمثال العربية .بيروت، لبنان، ط :١ دار المعارف بيروت.
- ✓ جندي، علي. ١٩٨٨، في تاريخ الأدب الجاهلي. القاهرة، مصر، ط ٤: دار غريب.
- ✓ چاوشلي، هادي رشيد. ١٩٧٠، الحياة الاجتماعية في كردستان .بغداد، ط ١، :مطبعة جاحظ.
- ✓ حسن، الساعاتي. ١٩٨٠، حكمة لبنان .بيروت، لبنان :دار النهضة العربية.
- ✓ خرشوف، مالكي. ٢٠٢١، علم اللهجات. قسنطينة: جامعة الاخوة منتورى قسنطينة.
- ✓ داود د. أماني سليمان . ٢٠٠٩، الأمثال العربية القديمة دراسة أسلوبية سردية مضاربة .بيروت، لبنان، ط ١، : المؤسسة العربية للدراسات والنشر.
- ✓ زغب، احمد. ٢٠١٢، الأدب الشعبي الدرس و التطبيق. الوادي، الجزائر: مطبعة سخري.
- ✓ زلهائم، رودلف. ١٩٨٤، الأمثال العربية القديمة. Translated by د. رمضان عبد التواب. بيروت، لبنان، ط ٣: مؤسسة الرسالة.
- ✓ زرزور، نعيم. ١٩٨٧، مفتاح العلوم السكاكي، ظبطه و هوامشه وعلق عليه. بيروت، لبنان، ط ٢: دار الكتب العلمية.
- ✓ سعدي، محمد. ٢٠٠٩، التشاكل الأيقاعي و الدلالي فى نص المثل الشعبي الجزائري. الجزائر، ط ١: ديوان المطبوعات الجامعية.
- ✓ سليم، د. لطيف. ٢٠٠٠، الطفل في التراث الشعبى. القاهرة، مصر، ط ٢: مكتبة الدراسات الشعبية، الهيئة العامة لقصور الثقافة.
- ✓ شيخ، التلى بن. ١٩٩٠، منطلقات التفكير في الأدب الشعبي الجزائري. الجزائر: المؤسسة الوطنية للكتاب.
- ✓ شعلان، ابراهيم احمد. ٢٠٠٤، الشعب المصري في أمثاله العامية .القاهرة، مصر، ط :٤ الهيئة العامة لقصور الثقافة.
- ✓ صعب، حسن .علم السياسة .بيروت، ط :٢ دار العلم للملايين. ١٩٨٨ ،
- ✓ عابدين، د.عبدالمجيد. ١٩٨٩، الأمثال فى النثر العربى القديم مع مقارنتها بنظائرها فى الاداب السامية الأخرى. القاهرة، مصر: دار المعرفة الجامعية.
- ✓ عبيد، د. احمد عبدالغفار. ١٩٨٧، أمثالنا الموروثة الأدبية و الفكرية و دلالتها شخصية الانسان العربى. القاهرة، مصر، ط ١: دار المعرفة الجامعية.
- ✓ عزالدين، جلا وجى. ١٩٩٢، الأمثال شعبية الجزائرية بسطيف. بسطيف، ط ٢: مديرية الثقافة بسطيف.
- ✓ عوطين، د. ابراهيم. ١٩٨٢، الأدب العربى بين البادية و الحضر. القاهرة، مصر، ط ١: مطبعة السعادة.

- ✓ قطامش، د. عبدالمجيد. ۱۹۸۰، كتاب الامثال: ابو عبيد قاسم بن سلام. مكة المكرمة، مملكة العربية السعودية، ط ۱: كلية شريعة و الدراسات الإسلامية.
- ✓ كنه، :جهميل. ۱۹۵۸، تعريب حكم و امثال كردية و مغازيها، وهرگيراني كومهل پهندي كوردي بوسه زمانى عه ره بى. حه له ب، سوريا، :چاپخانهى ئه لسه رقيه.
- ✓ لويس، سى دى. ۱۹۸۲، الصورة الشعرية. Translated by احمد نصيف الجناي، مالك ميري and سلمان ابراهيم. بغداد، العراق، : دار الرشيد للنشر.
- ✓ مراد، :محمد مروان. ۲۰۱۴، أمثال العرب حكمة و بلاغة و أدب. دمشق، سوريا، ط: ۱، وزارة الثقافة.
- ✓ مسعود، :ميخائيل. ۱۹۹۹، ادباء فلاسفة. بيروت، لبنان، ط ۲: دار العلم للملايين.

- ✓ مرتاض، :عبدالملك. ۱۹۸۱، العامية الجزائرية و وعلاقتها بالفصحى. الجزائر، ط ۱: الشركة الوطنية للنشر.
- ✓ مسعود، :جعكور. ۲۰۱۲، حكم و أمثال شعبية الجزائرية. الجزائر، ط ۱، :دار الهدى للنشر و التوزيع.
- ✓ نصار، محمد and قاسم محمد كوفجي. : ۲۰۰۷، تذوق الفنون الدرامية. اربد، الأردن، ط ۲: عالم الكتب الجديد.
- ✓ نصار، :د. حسين. ۲۰۰۲، الأمثال. القاهرة، مصر، مكتبة الأسرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب.
- ✓ هلال، د. محمد غنيمي. ۱۹۹۷، النقد الأدبي الحديث. القاهرة، مصر، ط ۳: نهضة مصر.
- ✓ وهبة، مجدى and كمال مهندس. : ۱۹۸۴، معجم المصطلحات العربية. بيروت، لبنان، ط ۲: مكتبة لبنان.

#### به زمانى فارسى:

- ✓ احمدزاده، :هاشم. ۱۳۹۷هـ، از رمان تاملت. Translated by بختيار سجادی. سقز، چاپ دوم: دانشگاه کردستان.
- ✓ اسكيلاس، :اوله مارتين. ۲۰۰۱، درامدى بر فلسفه و ادبيات. Translated by محمد نبوى. تهران، چاپ دوم، :انتشارات اگاه.
- ✓ بهمنيار، :احمد. ۱۳۶۹هـ، داستان نامه بهمنيار. تهران، چ، :دانشگاه تهران.
- ✓ دهخدا، :على اكبر. ۱۳۸۶هـ، امثال و حكم. تهران، چاپخانه سپهر، چاپ چهاردهم: مؤسسه انتشارات امير كبير.
- ✓ رخزادى، :د. على. ۱۳۸۱هـ، امثال و حكم كردى. سنندج، چاپ سوم: انتشارات كردستان.
- ✓ ريپكا، :يان. ۱۳۵۶هـ، تاريخ ادبيات ايران. Translated by دكتور عيسى شهابى. تهران، چاپ اول، :انتشارات بنگاه ترجمه نشر كتاب.
- ✓ زرينكوب، :عبدالحسين. ۱۳۸۶هـ، نقد ادبى، جلد اول و جلد دوم. تهران، چاپ هشتم، چاپخانه سپهر، مؤسسه انتشارات امير كبير.
- ✓ سجادى، سيد عبدالحييد حيرت. ۱۳۶۹هـ، پند پيشينيان. اروميه، چاپ اول.
- ✓ سيماداد، : ۱۳۹۲هـ، فرهنگ اصطلاحات ادبى. تهران، چاپ ششم: انتشارات مرواريد.
- ✓ قاضى، قادر فتاح. ۱۳۷۵هـ، امثال و حكم كردى، بخش دوم. تبريز: چاپ اداره انتشارات دانشگاه تبريز.
- ✓ قاضى، :قادر فتاح. ۱۳۶۴هـ، امثال و حكم كردى، بخش اول. تبريز: انتشارات اداره دانشگاه تبريز.
- ✓ محمدى، :طالب. ۱۳۹۳هـ، كان قسه، مجموعه اى ضرب المثل ها و كنايه هاى كردى (گویش سنندجى). (سنندج، چاپ اول.
- ✓ مقدادى، :بهرام. ۱۳۹۳هـ، دانش نامه اى نقد ادبى از افلاتون تا به امروز. تهران، چاپ اول، :نشر چشمه.

- ✓ همایی،: جلال الدین. ۱۳۷۳هـ، معانی بیان. تهران، چاپ دوم: نشر هما.
- ✓ یونگ،: کارل گوستاو. ۱۳۹۹هـ، انسان و سمبول هایش Translated by محمود سلطانیة. تهران، چاپ ۱۳، : جامی.

به زمانی ئەلمانی:

- ✓ Prace., Jaroslav Vedouci. Deutsche Sprichwörter und ihr Einsatz im Fremdsprachen unterricht ۲۰۰۹, Frankfurt.

به زمانی ئینگلیزی:

- ✓ Gramley, Stephan & patzold, Kurt- Michael: ۲۰۰۴, A Survey of Modern English, second edition, London & new York, Routledge.

دووهم: فه‌ره‌نگ

کوردی

- ✓ حسن،: شه‌وکه‌ت مه‌لا اسماعیل. ۲۰۱۶، فه‌ره‌نگی شوان. هه‌ولێر، چاپی دووهم: نووسینگه‌ی ته‌فسیر.
- ✓ خال،: شیخ محمدی. ۲۰۱۷، فه‌ره‌نگی خال. هه‌ولێر، چاپخانه‌ی رۆه‌ه‌لات: ناوه‌ندی ئاوێر.
- ✓ زراعی،: رهند. ۲۰۲۱، فه‌ره‌نگی رهند. سوید، چاپی یه‌که‌م: چاپمه‌نی qbooks.
- ✓ عبدالخالق،: مسعود. ۲۰۰۸، مه‌وسوعه‌ی جودی. هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م: ده‌زگای ته‌فسیر.
- ✓ موکریان،: گیوی. ۲۰۱۲، فه‌ره‌نگی مه‌هاباد. هه‌ولێر، چاپی دووهم: چاپخانه‌ی ئاراس.
- ✓ هه‌رشه‌می،: شاسوار. ۲۰۲۲، فه‌ره‌نگی ئیتمۆلۆژی کوردی. تاران، چاپخانه‌ی تاران، له‌ بڵاوکراوه‌کانی ناوه‌ندی رۆشنییری عبدالرحمان زه‌بیحی: ده‌زگای رۆشنییری جه‌مال عیرفان.
- ✓ هه‌ژار،: عبدالرحمان شرفکندی. ۱۳۸۴هـ، هه‌نبانه‌ بۆرینه‌ فه‌ره‌نگ کوردی- فارسی. تهران: سروش.

عه‌ره‌بی، عه‌ره‌بی- کوردی

- ✓ عبدالنور،: جبور. ۱۹۸۴، المعجم الأدبی. بیروت، لبنان، ط ۲: دار العالم للملايين، ۱۹۸۴.
- ✓ نضام-الدین،: فاضل. ۱۹۹۰، ئەستیره‌ گه‌شه‌. بغداد، چاپی دووهم: وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌.
- ✓ نضام-الدین،: فاضل. ۲۰۰۷، فه‌ره‌نگی شیرین عه‌ره‌بی- کوردی. سلیمانی، چاپی چواره‌م.

فارسی- کوردی:

- ✓ ئیبراهیمی،: عه‌بدوللا. ۲۰۱۲، کاوه‌ فه‌ره‌نگی فارسی- کوردی، به‌رگی سینیهم. هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م: ده‌زگای ئاراس.
- ✓ دانشگاه‌کردستان. ۱۳۹۲هـ فه‌ره‌نگ فارسی- کوردی دانشگاه‌کردستان. سنندج، چاپ دوم: انتشارات کردستان.

ئەلمانی- عه‌ره‌بی:

- ✓ SCHREGLE., GOTZ. ۱۹۷۹، قاموس المانی- عربی. لبنان، بیروت، ط ۱،: مکتبه‌ لبنان.

## سێیههه: گۆڤار

### به زمانى كوردى

- ✓ ئيسماعيل, سه باح. 2017, "كه لكه لهى زمان و وهرگيران". باران (دهزگای ئايدا بۆ فيكر و ليكۆلینه وه), كانونى دووهم, سالى يه كهه 2017: ژماره 58.
- ✓ په شيۆ: عه بدولا. 2001, "بيري نه ته وهى له شيعرى پيره ميژدا". گۆڤارى باسكار, ژماره (6): 41-47.
- ✓ رۆڤار. 2016, "پوخته يه كه له ژيانى مامۆستا سه عيد نورسى له چه نه خاليكدا". رۆڤار (دهزگای چاپ و په خشى سه ردهم), تشريني دووهم - كانونى يه كهه 2016: 6-8.
- ✓ عه بدولعه زيز, د. عومه ر. 2016, "سه عيد نورسى له زمانى پيره ميژده وه". رۆڤار (دهزگای چاپ و په خشى سه ردهم), تشريني دووهم - كانونى يه كهه 2016: 57-68.
- ✓ عه لى, پ. د. دلشاد. 2007, "گۆران داهينه ر و نوڤخواز". گۆڤارى زانكوى سليمانى, حوزه يران, ژماره 20: 31-63.
- ✓ كه ركوكى, سه ربه ست. 2011, "شه هبال رساله مصوره و هه ندى بابته ي په يوه نديدار به كورد". ژين (بنكه ي ژين), تشريني دووهم 2011: 37-52.
- ✓ گه رميانى, عه لى. 2013, "خه سه له ته كانى زمانى شيعرى كوردى هاوچه رخ". گۆڤارى ئه كاديمياى كوردى (ئه كاديمياى كوردى), ژماره 26 (تشريني يه كهه 2013): 57-92.

### به زمانى عه ربه ي:

- ✓ بدران, د. أمين اسماعيل توفيق. 2016, "الأمثال و توظيفها في الشعر الجاهلي". الحولية كلية الدراسات الاسلامية و العربية للبنات, كانون الأول, عدد 25, 2016: 1023-1099.
- ✓ شيحان, د. ناصر بن راشد. 2017, "القيم التربوية في الأمثال العربية". مجلة الدراسات الاسلامية و العربية بالقاهرة, مجلد 34, عدد 2, كانون الاول 469-425, كلية الدراسات الاسلامية.
- ✓ فالح, د. سميه. 2016, "البنية الجمالية في التشكيل الفني لامثالنا الشعبية الجزائرية". مجلة التربية (جامعة قاصدي مرباح و رفلة, كلية الاداب و اللغات), عدد 6 (تشرين الأول 2016): 116-141.
- ✓ قطب, د. عمار احمد خلف. 2013, "القيم اليهودية في الأمثال العربية من خلال كتاب الامثال لأبراهيم بن عزرا". مجلة رسالة المشرقة, عدد (ملحق للمؤتمر الدولي المقام في مركز الدراسات الشرقية القاهرة): 3-50, مصر, جامعة اسبوط, كلية الآداب.
- ✓ لخضر, د. بشير مولاى and, د. نوره حاج قويدر. 2020, "أدوات التصوير الفني في المثل الشعبي الجزائري و أبعادها التداولية و الحجاجيه". مجلة أشكال في اللغة و الأدب, كانون الأول, عدد 25, 730-717:.

### چوارهه: نامه ي ئه كاديمى

### به زمانى كوردى:

- ✓ ئاسۆس, ئه قين. 2014, فيمينيزم له چيروكه كانى شيرزاد هه سه ندا. سليمانى, نامه ي ماسته ر: كوليژى زمان, زانكوى سليمانى.
- ✓ ته ها: عه دنان عه بدالرحمان. 2014, چه مكى مرؤقايه تى له شيعره كانى ئه حمه د شاملو و عه بدولا په شيودا. سليمانى, تيزى دكتورا, : كوليژى زمان, زانكوى سليمانى.

- ✓ حسن، ساكار عبدالله. ٢٠١٤، خوڅزانی وشه بوټاؤ ئيډيوم له زمانى كورديدا. سليمانى، نامهى ماستهر: به شى كوردى، كوليتزى زمان، زانكوى سليمانى.
- ✓ سه عدون: سامان عيزه دين. ٢٠٠٦، بنياتى هونه رى له شيعره كانى له تيف هه لمهت دا. به غداد، نامهى ماستهر: به شى كوردى، كوليتزى په روه ردهى ئيين پوشد، زانكوى به غداد.
- ✓ شيخ-بزينى: سعد فاروق. ٢٠١١، بنياتى هونه رى له شيعره كانى ئه حمده موختار جافدا. هه وليز، نامهى ماستهر: به شى كوردى، كوليتزى په روه رده، زانكوى سه لاهه ددين.
- ✓ شه مس: هيمن عه بدولحه ميد. ٢٠١٣، هه ژموني زمان له سهر كه سىتى كورد، په ندى پيشينان به نمونه. كويه، نامهى دكتورا: به شى كوردى، فاكه لتي په روه رده، زانكوى كويه.
- ✓ طيب: هفال سليم. ٢٠١٢، چيژى ئه ده بى له شيعرى نويى كورديدا. هه وليز، نامهى دكتورا: به شى كوردى، كوليتزى په روه رده، زانكوى سه لاهه ددين.
- ✓ عارف: زوبير على. ٢٠١٢، ئيديه م له شيوهى زارى هه وراميدا. سليمانى، نامهى ماستهر: به شى كوردى، كوليتزى زمان، زانكوى سليمانى.
- ✓ عبدالرحمان: لهون قادر. ٢٠٢١، ليريكى گورانى (هه ورامى) له ديدى شيواز ناسى هاوچه رخه وه به نمونهى شيعرى: بيتسارانى، سه بيدي، كو ماسى... سليمانى، تيزى دكتورا، كوليتزى زمان، به شى كوردى: زانكوى سليمانى.
- ✓ عبدالله: ثريا احمد. ٢٠٢٢، ئه زمونى شيعرى جه لال مه له كشا. كوليتزى په روه رده و زمان، نامهى ماستهر: زانكوى چه رموو.
- ✓ على، كسيه ئه بوبه كر. ٢٠١١، په يوه ندى بير و زمان له كورديدا. سليمانى، نامهى ماستهر: به شى كوردى، كوليتزى زمان، زانكوى سليمانى.
- ✓ كاكه حه مه: بوشرا قادر. ٢٠٢٢، جوانيناسى گيرانه وه له ئه ده بى كورديدا. سليمانى، نامهى دكتورا، كوليتزى زمان: زانكوى سليمانى.
- ✓ مامه على: فه تاح. ١٩٩٨، ئيديه م له زمانى كورديدا. هه وليز، كوليتزى ئاداب، نامهى دكتورا: زانكوى سه لاهه ددين.
- ✓ مسته فا: محمد فازل. ٢٠٠٧، دهنگى پيره ميزد له بزوتنه وهى شيعرى نويى كورديدا. سليمانى، نامهى دكتورا: كوليتزى زمان زانكوى سليمانى.

#### به زمانى عه ره بى:

- ✓ الحمزاوي، علاء اسماعيل. ١٩٩٧، الأمثال العربية و الأمثال العامية مقارنة دلالية. المنيا، مصر، رساله دكتورا: كلية الآداب، جامعة المنيا.
- ✓ الخزرجي، احمد. ٢٠١٣، القيم التربوية المتضمنة فى كتب المطالعة و النصوص للمرحلة المتوسطة. ديالى: رساله ماجستير، جامعة ديالى، كلية التربية الاسلامية.
- ✓ الغراب، فدوى. ٢٠١٤، الأدب الشعبي الجزائري في ميزان النقد. الجزائر، رساله الماجستير: جامعه العربى بن المهيدى - أم البواقي.
- ✓ القرشى، بهية. ١٩٩٦، بعض الدلالات التربوية فى الأمثال النبوية من خلال كتاب (أمثال الحديث الأبي محمد الحسن بن خالد الرامهرمزي ٣٦٠ هجرى). مكة المكرمة، رساله ماجستير: جامعة أم قري.

- ✓ الوندأوي، جيدم فارووق. ٢٠٠٢، الصورة الشعرية في شعر ميخائيل نعيمة. بغداد، رسالة ماجستير: جامعه مستنصرية، كلية التربية.
- ✓ أمزيان، سومية. ٢٠١٩، المستويات الجمالية للمثل الشعبي الجزائري، أمثال الجزائري و المغرب العربي لمحمد بن شنب نموذجاً. الجزائر: رسالة دكتوراه جامعه وهران احمد بن بله، كلية الاداب و الفنون.
- ✓ بلبالي، عبدالله and، العيد ذبية: ٢٠١٦، الوظائف الدلالية في الأمثال الشعبية لعبدالحميد بن هدوكة. رسالة الماجستير، جامعة أدرار، الجزائر: كلية الاداب و اللغات.
- ✓ بوشنعة، سومية. ٢٠١٦، النسق القيمي الأخلاقي في الأمثال و الحكم القديمة. الجزائر، رسالة ماجستير: جامعة العربي بن مهيدى أم البواقي، كلية الأداب و اللغات.
- ✓ زبير، احمادى، and حريز بكار: ٢٠٢٠، الأمثال و الحكم فى (وادي سوف). جامعة الشهيد حمه لخضر، الوادى، رسالة الماجستير، الجزائر: كلية الأداب و اللغات، قسم اللغة و الأدب العربى.
- ✓ سعيد، شاهق. ١٩٩٩، دلالات البناء الايقاعى فى الشعر. سليمانىة، رسالة ماجستير، كلية اللغات: جامعة السليمانية.
- ✓ عابى: غنية. ٢٠١٦، الدلالات الاجتماعية فى الامثال الشعبىة. جزائير، جامعه محمد بو ضياف بالمسليه، رسالة الماجستير فى ادب الشعبى، كلية الأداب و اللغات: الجزائر.
- ✓ غراب، فدوى. ٢٠١٤، الأدب الشعبى فى ميزان النقد عبدالحميد بورايو نموذجا. الجزائر، رسالة ماجستير: كلية الأداب و اللغات جامعة العربي بن مهدي.

#### به زمانى فارسى:

- ✓ صالح، ديمهن محمد. ١٣٩٧هـ، بررسى ضرب المثل هاى بكار رفته در ديوان توفيق احمد همزه (پيرميرد) و تطبيق ان ها با معادل فارسى. ايلام، ايران: دانشگاه ايلام، دانشكده ادبيات و علوم انسانى.

#### پينجهم: ديدارى ئهدهبى

- ✓ سلىوه: د. هاوژين. "بهراوردى پهندي پيشينانى كوردى و سريانى." ديدارى پيرهميزد بو پهندي پيشينان. سليمانى: يهكىتى نوسه رانى كورد لقى سليمانى، ٢٠٢٣. پانيلى پينجهم، هولى يانهى كومه لايهتى.

#### شه شهه: پينگهى ئينته رنيتى

- ✓ طاهر، حامد. ٢٠١٥، الفلسفة المصرية من الامثال الشعبىة. تشرين الثانى. ٢٠١٥، ٥،

[www.https://hamedtaher.com..](http://www.https://hamedtaher.com..)

- ✓ عبدالفتاح، هانى. ٢٠٢٢، الأمثال الشعبىة فلسفة الجماهير. تشرين الثانى ٥، ٢٠٢٢.

[www.https://mashroona.com](http://www.https://mashroona.com)

[www.https://dw.com/de/wenn-sprichwörter-zu-bildern-werden](http://www.https://dw.com/de/wenn-sprichwörter-zu-bildern-werden) ✓

[www.https://Duden.de/Rechtschreibung/sprichwort](http://www.https://Duden.de/Rechtschreibung/sprichwort) ✓

## الملخص

الأمثال الشعبية حصيلة تجارب وخلاصة خبرات الشعوب وحضاراتها وثقافتها ومنجزات عقلها الجمعي، بما تحتويه من حكمة الأيام والخبرات الأنسانية طوال العقود، وتنطلق الأمثال من بيئة و فكر و مهارة وتنبؤ الجماعة الأنسانية في أي مجتمع من المجتمعات البشرية لتعكس نظرتهم للحياة وتحكى من خلال قائل الأمثال.

الأمثال الشعبية ومن ضمنهم الأمثال الشعرية نتاج أشخاص ماهرون ومبدعون، صاغوا الأمثال الشعرية بشكل فني رائع، من ثم يطبعه الأستعمال والذيوخ بطابع الجماعة، الأمثال لها مكانة رفيعة في الأدب وذات قيمة يستحق أن نتحقق عنها.

من هذا المنظور ولأهمية الأمثال وخصوصا الأمثال الشعرية لـ(بيرميرد) خصصنا هذا البحث لهذا الموضوع بعنوان(البنية الفكرية والفنية في الامثال الشعرية لـ (بيرميرد) ) من خلالها فتحنا بابا مميزا على الأمثال الشعبية عامة والأمثال الشعرية لـ(بيرميرد) خاصة. أستفادنا من المنهج الوصفي لكتابة البحث.

يتألف البحث من ثلاثة فصول رئيسية:

وتضمن الفصل الأول مفهوم وتعريف الأمثال الشعبية ،تأريخ وخطوط تطور الأمثال الشعبية، ومقارنة الأمثال الشعبية مع الأجناس الأدبية المماثلة لها وإظهار نقاط الإختلاف والتشابه، ثم أهمية وخصائص الأمثال الشعبية وخصائص الأمثال الشعرية وأمثال بيرميرد.

وتناول الفصل الثاني البنية الفكرية لأمثال بيرميرد على أساس(الفكر التربوي والدراسة، القيم الأتماعية والأخلاقية، الفكر الأتماعي، الفكر السياسي والوطني والقومي، الفكر الديني و الفلسفي، تحدثنا أيضا عن موضع ومكانة الأنسان على أساس الجنس والدين ، توقفنا عند المرأة واليهود وأخذنا نموذجا لكل منهم) وفق منهج ثابت تشمل (تنبيه، منع، تعليمات و توجيهات، اهداف) أخذنا نموذجا من الأمثال وفسرناه.

أما الفصل الثالث تخص البنية الفنية للأمثال ،تشمل (بنية اللغة، البنية الفنية الإيقاعية، بنية فن الصورة الكاريكاتيرية، بنية فن السرد) ، وقد ختم البحث بجملة من النتائج.



## **Abstract**

Proverbs are product of each society's thoughts, views and skills on phenomena and events and their worldview for the future, which have appeared as a result of the experiences of enlightened people, then they have been expressed by proverb tellers and the whole of society has participated in formulating them.

Among them, the poetic proverbs which are the work of experienced and wise persons who formulated them in the artistic form afterwards became the property of society which have an important value for any subject and purpose that we want to do studies about.

In the view of importance of poetic proverbs and Piramerd poetic proverbs in particular, we have written this dissertation entitled (Intellectual and artistic principle in Piramerd proverbs), hence, we have opened an important entrance on the proverbs and Piramerd poetic proverbs. For this, we have used the descriptive analysis method.

The dissertation consists of an introduction and three main sections. In the introduction we have focused on the different stages of Piramerd's life as a literary proverb teller. In the first section we have emphasized on the definition, concept, history and progression steps of proverbs. In addition to showing the similarities and differences between proverbs and other literary genres, we have also presented the importance and characteristics of proverbs and the characteristics of poetic proverbs and Piramerd proverbs.

In the second section we have concentrated on the intellectual principles of Piramerd poetic proverbs, principles of educational thought, the social and ethical values, and we have paid attention to the social, political, national, patriotic, religious and philosophical thoughts as well, We also have focused on the position of human in term of religion and gender, for this purpose we have taken women and Jews as an example. We have used reliable method which is (warning, avoidance, instructions, guidelines and objectives) to analyze examples of the proverbs.

In the third section, we have worked on the artistic principle of proverbs; for this, we have shed light on the structure of language, musical art, caricatural imagery and narrative art, and then the required examples have been revealed and explained.

Finally, the results are shown.